KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLLERİ

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ

(Hicri 988-1003 / Miladi 1580-1595)



KIBRIS

VAKIFLAR İDARESİ

1571

Düzenlenmiş 2. Baskı

Yayına Hazırlayanlar

Prof. Dr. Soyalp TAMÇELİK
Mustafa Kemal KASAPOĞLU

KIBRIS VAKIFLAR İDARESİ

KIBRIS ŞER'İYYE SİCİLLERİ
1 NUMARALI KIBRIS ŞER'İYYE SİCİLİ
(Hicri 988-1003 / Miladi 1580-1595)

Proje Yürütücüsü ve Editörü
Prof. Dr. Soyalp TAMÇELİK

Tashih Edenler ve Yayına Hazırlayanlar
Prof. Dr. Soyalp TAMÇELİK
Mustafa Kemal KASAPOĞLU

Yeni Harflere İlk Haliyle Aktaranlar
Mustafa SERİN
Hasan ÇAĞLAR
Murat BİLGİN
Necati KURT
Nedim PAKIRDAĞ
Sabri ATAY
Yaşar CELEP

Takım Nu: 978-605-81900-4-7 (Tk)
ISBN: 978-605-81900-5-4 (1.c)

Grafik Tasarım – Baskı
SALMAT Basım Yayıncılık Ambalaj San. ve Tic. Ltd. Şti/ANKARA

Düzenlenmiş 2. Baskı: 1.000 Adet
Aralık 2021 / ANKARA

KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLLERİ

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ

(Hicri 988-1003 / Miladi 1580-1595)

IV. BÖLÜM

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ’NİN YENİ HARFLERE AKTARIMI

(Hüküm Numarası: 529-1217)



Sahife No : 149
Hüküm No : 529
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Babaları Mahmut'un ölmesi üzerine oğulları İsmail ile Mustafa'ya vasi olarak anneleri Ümmü'nün, nazır olarak da amcaları Nasrullah Çavuş'un atandıktan sonra küçük çocukların ihtiyaçlarının karşılanabilmesi için babalarından kalan mirastan her birine günde 5 akçe nafaka tahsis edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, fevt olan Mahmûd bin ( )[372] nâm müteveffânın sağîrân oğılları İsmâil ve Mustafâ'ya vasî lâzım olmağın, işbu sâhibetü'l-kitâb anaları olan Ümmî nâm hâtûn vasî nasib olınub ve ammîleri Nasrullâh Çâvış nâzır nasib olındukdan sonra cümle tîmârlarından ve akçelerinden hâsıl olan cerâyimeden her birine yevmî beşer akçe nafaka ta'yîn olındı ve nafakaları vakt-i hâcetde vasiyye ve nâzırdan ahiz olınub, harac olına.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed Efendi El-Hatîb ve Hacı Hüseyin Bey El-Cündî ve Hüseyin Beşe El-Muhzır ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh.

***

Sahife No : 150
Hüküm No : 530
Tarih : 1 Safer 1003
Konusu : Dergâh-ı Âlî kapıcılarından Veli Bey'in ölmesi üzerine terekesinin tutulduğu, muhasebatının tanzim edildiği, alacak ve verecek kaydının tutulduğu.

Defter-i muhallefât-ı merhûm Velî Bey an-bevvâbân-ı Dergâh-ı Âlî El-Mütevellî be-Câmi'-i Aya Sofye ve Kal'a-i Lefkoşa el-mütevellî be-ma'rifet-i Âlî Ağa ve Mustafâ Ağa en-nâzır be-muhallefât-ı mezbûre ve Abdülgânî vasî-i muhtâr merhûm Velî Bey an-gurre-i [şehr-i] Saferü'l-Muzaffer sene selâse ve elf.

Asl-ı mâl be-cem'an 46.053 [Akçe]

Bahâ-i Arab Siyâh Kıymet 5.500	Bahâ-i Kebe Kırmızı Kıymet 207	Bahâ-i Halebî Kilîm Kıymet 162	Bahâ-i Keçe Kıymet 102	Bahâ-i Yasduk Kıymet 110
Bahâ-i Süfre Tahtası Kıymet 150	Bahâ-i Çatma Yorgan Kıymet 500	Bahâ-i Köhne Minder Kıymet 61	Bahâ-i Selânik Keçesi Kıymet 111	Bahâ-i Köhne Keçe 1 Aded Kıymet 41
Bahâ-i Köhne Minder Kıymet 30	Bahâ-i Köhne Minder Kıymet 51	Bahâ-i Gılâf-ı Yasduk Kıymet 37	Bahâ-i Gılâf-ı Yasduk Kıymet 30	Bahâ-i Kalîçe-i Cedîd Kıymet 365

372 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Bahâ-i Kalîçe-i Vasatü'l-Hâl Kıymet 155	Bahâ-i Alaca Kilîm Kıymet 147	Bahâ-i İhrâm-ı Cedîd Kıymet 385	Bahâ-i Kısa Yenli Mor Ferâce Kıymet 1.400	Bahâ-i Kısa Yenli Kırmızı Ferâce Kıymet 1.450
Bahâ-i Mor Ferâce Maa Kürk Kıymet 607	Bahâ-i Yağmurluk Vasatü'l-Hâl Kıymet 430	Bahâ-i Ferâce Mor Maa Kürk Kıymet 1.030	Bahâ-i Çûha Laciverd 15, Zirâ' Kıyye 91 Kıymet 1.365	Bahâ-i Çûha Dikdik Kırmızı Kıymet 625
Bahâ-i Kısa Yenli Kızıl Kemhâ[373] Kıymet 700	Bahâ-i Beyâz Boğası Resmî Kıymet 166	Bahâ-i Kırmızı Kemhâ Estebil? Kıymet 131	Bahâ-i Mor Kemhâ Estebil? Kıymet 130	Bahâ-i Sârî Atlâs Estebil? Kıymet 131
Bahâ-i Boğası Maa Estebil? Kıymet 100	Bahâ-i Lordî Kemhâ Çûha Kıymet 360	Bahâ-i Mukaddem Vaşak? Köhne Kıymet 35	Bahâ-i Mukaddem Kuşak Vasatü'l-Hâl Kıymet 176	Bahâ-i Kırmızı Zıbûn Boğası Kıymet 60
Bahâ-i Beyâz Köhne Peşkir Kıymet 33	Bahâ-i Sîm Üsküf Kıymet 1.110	Bahâ-i Debercâ Entar Vasatü'l-Hâl Kıymet 104	Bahâ-i Ton, 4 Aded Gönlek[374] 1 Aded Kıymet 131	Bahâ-i Beyâz Makrame 3 Aded Kıymet 51
Bahâ-i Makrame-i Süfre 4 Aded Kıymet 40	Bahâ-i Bîr Mikdâr Atlas Pâresi Kıymet 70	Bahâ-i Makrame Köhne 3 Aded Kıymet 64	Bahâ-i Gönlek Cedîd 2 Aded Kıymet 80	Bahâ-i Uçkur 2 Aded Kıymet 40
Bahâ-i Dest-Mâl 1 Aded Kıymet 12	Bahâ-i Felemenk Kilîm 1 Aded Kıymet 35	Bahâ-i Beyâz Arakıyye 3 Aded Kıymet 31	Bahâ-i Beledî Boğça Kıymet 51	Bahâ-i Değirmi Dülbend Kıymet 51
Bahâ-i Dülbend Köhne Kıymet 61	Bahâ-i Dülbend 1 Aded Kıymet 122	Bahâ-i Çâr-şeb Köhne Kıymet 51	Bahâ-i Çâr-şeb Köhne Kıymet 62	Bahâ-i Dülbend Kavuğı Kıymet 31
Bahâ-i Dülbend Kavuğı Kıymet 32	Bahâ-i Köhne Boğça Kıymet 7	Bahâ-i Kuşak Köhne Kıymet 50	Bahâ-i Deve Yünı Kuşak Kıymet 31	Bahâ-i Musul Makrameleri 2 Aded Kıymet 51
Bahâ-i Kaşık 35 Aded Kıymet 35	Bahâ-i Tolâb-ı Mukavvâ Kıymet 75	Bahâ-i Gümüşli Bıçak Kıymet 140	Bahâ-i Mikrâs Salta[375] Kıymet 41	Bahâ-i En'âm-ı Şerîf Kıymet 70

373 Bir cins ipek kumaş.

374 Sicilde bu kelimenin, bazen "Gönlek - گوكلك", bazen de "Gömlek - گوملك" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

375 "Salta" gemicilerin giydikleri bir nevi kısa ceket veya kısa cepken.

Bahâ-i Hamâyil 1 Aded Kıymet 31	Bahâ-i Kettân Çüvâl Kıymet 21	Bahâ-i Kilid Köhne 3 Aded Kıymet 45	Bahâ-i Arşun Kıymet 20	Bahâ-i Mısır Hasırı 1 Aded Kıymet 50
Bahâ-i Mısır Hasırı Kıymet 51	Bahâ-i Mısır Hasırı Kıymet 75	Bahâ-i Alaca Kilîm Kıymet 151	Bahâ-i Döşek Kıymet 125	Bahâ-i Çûha Pâresi Kıymet 27
Bahâ-i Dülbend Yüzı Kıymet 61	Bahâ-i Velense Köhne Kıymet 5	Bahâ-i Câm Tas Kıymet 155	Bahâ-i Hoşâb Tası Kıymet 80	Bahâ-i Tencere 1 Aded Kıymet 165
Bahâ-i Tencere 4 Aded Kıymet 163	Bahâ-i Tencere 1 Aded Kıymet 139	Bahâ-i Tencere 1 Aded Kıymet 45	Bahâ-i Sahan 5 Aded Kıymet 325	Bahâ-i Melâtib Sahan Kıymet 202
Bahâ-i Çıngıl[376] Vasat, Kıymet 115	Bahâ-i İbrîk Kıymet 121	Bahâ-i İbrîk Kıymet 54	Bahâ-i Matara Kıymet 50	Bahâ-i Leğen Kıymet 22
Bahâ-i Kebçe Kıymet 52	Bahâ-i Eyer Oyan Kıymet 205	Bahâ-i Tobuz Kıymet 110	Bahâ-i Dizgin 2 Çift Kıymet 52	Bahâ-i Üzengi 40 Aded Kıymet 60
Bahâ-i Hurde Vakiyyeler 3 Aded Kıymet 11	Bahâ-i Venedik Şekeri 100 Dirhem Kıymet 22	Bahâ-i Venedik Tabakları 4 Aded Kıymet 20	Bahâ-i Tabaklar 5 Aded Kıymet 38	Bahâ-i Venedik Fincanları 4 Aded Kıymet 48
Bahâ-i Fağfûrî[377] Fincanları 4 Aded Kıymet 104	Bahâ-i Çizme Kundura Kıymet 94	Bahâ-i Sâbûn Bir Mikdâr Kıymet 60	Bahâ-i Sârî Pabuç Kıymet 35	Bahâ-i Köhne Çâr-şeb Kıymet 35
Bahâ-i Hırka [Kıymet (…)[378]]	Bahâ-i (...)[379] [Kıymet (…)[380]]	Bahâ-i Şamdân [Kıymet (…)[381]]	Bahâ-i Pesüs[382] [Kıymet (…)[383]]	Bahâ-i Bakır Fânûs Kıymet 30
Bahâ-i Bir Mikdâr Soğan Kıymet 25	Bahâ-i Mikrâs[384] Sağîr [Kıymet ( )[385]]	[*s. 151*] Bahâ-i Bakraç Kıymet 162	Bahâ-i Atbâşı Kıymet 60	Bahâ-i Köhne Velençe Kıymet 40

376 Sicilde "Çıngıl - چنغل" kelimesi, "چینغل" veya "چنکل" şeklinde yazılmış olup, üzüm salkımının küçük parçalarından her biri anlamına gelmektedir.
377 Çini.
378 Sicilin alt tarafının eksik olması sebebiyle okunamamıştır.
379 Kelimenin üzerinde mürekkep lekesi bulunması sebebiyle okunamamıştır.
380 Sicilin alt tarafının eksik olması sebebiyle okunamamıştır.
381 Sicilin alt tarafının eksik olması sebebiyle okunamamıştır.
382 "Posos/Puşuş/Püsis" şeklinde okunan kelimenin, aslı "Pesüs", "Püsüs", "Pûsis" olup, içinde yağ yakılan kaba yapılı toprak kandil anlamına gelmektedir. Bunun için bkz… http://www.lugatim.com/s/PES%C3%9CS, (Erişim Tarihi: 15.01.2019).
383 Sicilin alt tarafının eksik olması sebebiyle okunamamıştır.
384 Ucu eğri bir nevi bıçak.
385 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Bahâ-i Lâgar[386] Tay Kıymet 130	Bahâ-i Kısrak Maa Tay Kıymet 1.140	Bahâ-i Lâgar Öküz Kıymet 80	Bahâ-i Kiriş Kıymet 150	Bahâ-i Kiriş Kıymet 60
Bahâ-i Hâsıl Kıymet 1.000	Bahâ-i Hâsıl Kıymet 1.000	Bahâ-i Hâsıl Kıymet 1.200	Bahâ-i Buğday 85 Kîle, Kıyye 4 Kıymet 2.610	Bahâ-i Şaîr 51 Keyl, Kıyye 20 Kıymet 1.020
Bahâ-i Koyun ve Keçiler 60 Aded fî 32 Kıymet 1.952	Bahâ-i Mertekler 30 Aded Kıymet 300	Bahâ-i Nûhâs Tebsisi 1 Aded Kıymet 65	Bahâ-i Kapaklı Tas Kıymet 126	Bahâ-i Mercân Tesbîh Kıymet 500
Bahâ-i Köhne Oya 1 Aded Kıymet 102	Bahâ-i At Torı Kıymet 4.300	Bahâ-i Seyishâne Kıymet 910	Bahâ-i Tahtalar Kıymet 125	Bahâ-i Hurde-vât Kıymet 120
Bahâ-i Penbe Çekirdekli, 6 Kantâr Kıyye 1.000, Kıymet 6.000			Bahâ-i Kürek Kazma Kıymet 55	

Cem'an 46.053
Kırk Altı Bin Elli Üç Akçe Oldı

Minhâ

Düyûn-ı Müsbet
Merhûm Velî Bey

Mihr-i Sâliha Hâtûn Meblağ 2.000	Deyn Kayınataya Ber-Mûceb-i Şer'-i Şerîf 2.000	Deyn Berâ-yı Ahmed Ber-Mûceb-i Şer'-i Şerîf 4.000	Deyn Âlî Ağa Ber-Mûceb-i Şer'-i Şerîf 4.000	Deyn Berâ-yı Mîr-i Mîrân-ı Kıbrıs Salîm Ağa 5.160
Deyn Berâ-yı Tîmâr Ser-bölük 2.000	Deyn Berâ-yı Hızır Subâşı 4.200	Deyn Berâ-yı Dâvud Beşe Ez-Şaîr 4.000	Resm-i Kısmet Berâ-yı Kassâm Efendi 1.500	An-Resmi Hüccer ve Sicillât Berâ-yı Mezbûr 600
Be-hisâb-ı Nakdiyye Berâ-yı İs'âd ve Salât 400	Bahâ-i Kefen 800	Bahâ-i Nakdiyye Berâ-yı Salâ-yı Minâre 120	Bahâ-i Cây-ı Mezâr 300	Bahâ-i Tâbût ve ( )[387] ve Üstâdiyye 180
Berâ-yı Her ki Vefât Gününde Mezârda 200	Berâ-yı Hatm-i Şerîf Vefât Eylediği Günı 240	Bahâ-i Penbe ve Buhûr ve Gülâb ve Kâfûr Merdümlük 35	Def'a Câmi'-i Şerîfde Mihrâba Yasduk 80	Bahâ-i Asel ve Revgan-ı Sâde ve Un ve Nân Oldığı Gün Halûliyyesinde 320

386 Cılız ve zayıf hayvan.
387 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Bahâ-i Asel ve Revgan-ı Sâde ve Un ve Nân ve Ücret-i Üstâdiyye Berâ-yı Mezbûr Yedinci Günı 350	Ücret-i Mezâr Ber-vech-i Maktû' 500	Be-hisâb-ı Nakdiyye Berây-ı Taâm Kırk Gününde ve Bir Sene Tamâm Oldığında Cem'an İki Bin Akçe Vasiyyet Eyledi 2.000	Dellâliyye 750	Deyn Berâ-yı Ahmed Kutıcı İsbât İdüb Müslim Ağa'ya Virildi 5.000

Cem'an 42.815
Kırk İki Bin Sekiz Yüz On Beş Akçe Deyn ve Mesârifât Vâki' Oldı Sahhu'l-Bâkî 3.238

***

Sahife No : 151
Hüküm No : 531
Tarih : 8 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : Beytülmâl Emini Perviz Bey'in, Lefkoşa kaza sınırları içinde ceza, örfi vb. birtakım vergilerin iltizâmını Hacı Hüseyin'e 17.530 akçe karşılığında verildiğinin kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, Cezîre-i Kıbrıs nefs-i Lefkoşa içinde vâki' olan cürm ü cinâyet ve bâd-ı hevâ ve resm-i nikâh ve bâd-ı hevâ-yı sâire ve yave ve kaçkun ve hayvânât ve kul ve bi'l-cümle kadîmde nusûl-i iltizâm vechile mutasarrıf oldığı üzre gayr-i ez-cürm galîza bil-fi'l Lefkoşa ihtisâbı[na] emîn olan mefharü'l-akrân Hacı Hüseyin zîde kadrıhuya sene selâse ve elf Rebîü'l-Âhir'inin sekizinci gününden sene-i mezbûre Zi'l-Hicce'si tamâmına varınca on yedi bin beş yüz otuz akçeye iltizâm eylemeğin der-uhde olınub, zabt u tasarrufi içün tezkire virildi, ba'de'l-yevm vech-i meşrûh üzre kadîmden olıgeldiği üzre mutasarrıf olub, âhardan ferd mâni' ve dâfi' olmaya.

Tahrîran fi 8 [şehr-i] Rebîi'l-Evvel sene selâse ve elf.

El-Fakîr Pervîz Emîn-i Mezbûr

***

Sahife No : 152
Hüküm No : 532
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Aya Sofya Camisi'nde sabah namazından sonra Sultan Selim Han adına okunacak Kur'an-ı Kerîm cüzünün Sinan Efendi tarafından okunmasına vekâlet verildiği ve Sinan Efendi'nin de tasdik ettiği.

Oldır ki, Ramazân bin Hamza, meclis-i şer'-i şerîfde Sinân Efendi muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, Aya Sofye'de vâki' olan Sultân Selîm Hân hazretlerinin cüzlerinden sabâh zamânında kırâat olınduk da mezbûr Sinân Efendi, bizim canibimizden niyâbet eylesin, didik de mezbûr Sinân Efendi dahi râzî oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Hüseyin Beşe El-Muhzır ve gayrıhum.

***

Sahife No : 152
Hüküm No : 533
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Aya Sofya Camisi'nde öğle namazından sonra Cafer Paşa adına okunacak Kur'an-ı Kerîm cüzünün Hüsameddin tarafından okunmasına vekâlet verildiği ve Hüsameddin'in de tasdik ettiği.

Bâlâda mezbûr Ramazân, Aya Sofye'de vâki' Ca'fer Paşa'nın cüzlerinden öğle zamânında kırâat olınduk da Hüsâm-üd-dîn nâm kimesne bizim canibimizden nâib olsun, didik de kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 152
Hüküm No : 534
Tarih : 1 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : Hasan Çavuş'un oğlu Mustafa Bey tarafından, Dergâh-ı Âlî çavuşlarından Mustafa Çavuş'un Armira'daki çiftliği ve evi müştemilatıyla birlikte 4.700 akçeye satın alındığı.

Budur ki, Dergâh-ı Âlî çâvışlarından mefharü'l-emâsil ve'l-akrân Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Mustafâ Bey ibn-i Hasan Çâvış El-Cündî muvâcehesinde ikrâr-ı şer'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Omorfe Kazâsı'na tâbi' Armere[388] nâm karyede vâki' bir tarafı Fesenci mülkine ve bir tarafı kilisa ve bir tarafı su harkı ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan iki bâb tahtânî mülk evlerimi bir havlısı ve bir cevânibiyle müşârun-ileyh Mustafâ Bey'e yedi yüz akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' kıldım, ba'de'l-yevm keyfe mâ-yeşâ mutasarrıf ola ve karye-i mezbûrda vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan çiftliğimin cemî' tarlaları kalîl ve kesîr her ne mikdâr tarlalar var ise ma'rifet-i sipâhî ile müşârun-ileyh Mustafâ Bey'e dahi tasarrufun[ı] tefvîz idüb ve mukâbele-i tefvîzde dört bin akçesin[i] alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrâr-ı meşrûhun bi'l-muvâcehe mukarrun-lehü'l-mesfûr Mustafâ Bey kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i bey' ve tefvîze hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Rebîi'l-Evvel sene selâse ve elf.

388 "Armere" şeklinde okunan köyün, Omorfe Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Armira" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1709-1860 yılları arasında kurulduğunu, 1881 yılında terkedildiğini ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 200, 215, 221-222, 288, 436, 453; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 31; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 173.

Şuhûdü'l-hâl: Sâdî Efendi El-Kâdî be-Lefkoşa-i Sâbıka ve Mehmed Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs ve Abdurrahman Subâşı ve Abdî Çâvış Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî ve Mehmed Kâtib-i tezkire ve Hızır Bey El-Cündî ve Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 152
Hüküm No : 535
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Abdullah'ın kızı Fatma tarafından, Abdullah Çavuş'un oğlu Yusuf'un vekil tayin edildiği ve kendisi hakkında tam yetkili olduğunun kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Fâtıma bint-i Abdullâh nâm hâtûn tarafından İbrâhim Çelebî ibn-i Hüseyin ve Yûsuf bin Abdullâh Er-Râcil nâm kimesneler şehâdetleriyle Yûsuf bin Abdullâh El-Çâvış nâm kimesneyi, cemî' da'vâsına vekîl-i mutlak eylediğine şehâdet eylediklerinden sonra şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, vekâletinin sıhhatine hüküm birle mâhüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi Ez-Zaîm, Hüseyin Beşe bin Resûl, Receb bin Abdullâh, Hasan bin Abdullâh.

***

Sahife No : 153
Hüküm No : 536
Tarih : 29 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : Trahona'da Lefkoşa Kadısı Ekmeleddin'in oğlu Sadettin Efendi'ye ait çiftliğe ortak olan Ömeriye Cami Vakıf Mütevellisi Süleyman Subaşı'nın, üretilen mahsulden 110 kantar pamuk vereceğine yönelik anlaşma yaptığı, ancak Süleyman Çavuş'un ölmesi üzerine çocuklarının vasisi Abdullah'ın kızı Lalezar tarafından dava açılarak mağduriyet yaşandığı ve itiraz ettiği, yapılan inceleme sonucunda Lalezar'ın haksız bulunarak, anlaşılan pamuk miktarının Sadettin Efendi'ye teslim edilmesinin gerektiği.

Budur ki, a'delü'l-kuzât ve ekmelü'l-vülât ferîdü'd-dehr ve sâhibü'l-asr Mevlânâ Sadeddîn Efendi ibn-i Ekmeleddîn zîde fazluhu ile meclis-i şer-i şerîfe hâzır olub, Ömeriyye nâm câmi'-i şerîfin evkâfına mütevellî olan Süleymân Subâşı merhûmun eytâm-ı sıgârına vasî-i muhtâre olan Lâle-zâr bint-i Abdullâh nâm hâtûn muvâcehesinde da'vâ-yı sahîh-i şer'iyye idüb, didi ki, bundan akdem mezbûr Süleymân, Terhone kurbunda vâki' olan çiftliğime münâsafeye taleb idüb, şol vechile ki, cümle öküz ve arpa ve buğday ve tohum her ne ise anun olub, ben binâya müteallik hurde olursa, benim cânibimden ola deyü kavil idüb, temessük virilmiş iken, mezbûr Süleymân hizmetinde ihmâl ve tekâsül idüb, ber-vech ile mahsûlün tahsîl itmeyüb, ihmâl ziyâde olmağın mezbûr Süleymân ile mücâdelemiz hadden ziyâde oldık da mahzar-ı müslimînde bana kendi hüsn-i ihtiyârıyla çiftliğin a'lâ mahsûlı yüz on kantâr penbe vasatü'l-hâli toksan ve seksen ve ednâ mahsûlı yetmiş ve atmış kantâr olıgelmişdir, öyle olıcak sen benden icâre-i çiftlik yüz kantâr mahsûl al gerek

ben ekeyin ve gerekse battâl koyasın, hemân sana hakkın vâsıl olıcak, benden ne taleb idersin, deyü hüsn-i ihtiyârıyla yüz on kantâr arâzî olmuşdur, vasiyye-i mezbûre Lâle-zâr[a] suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyineye muhtâc olınduk da udûl-i müslimînden Ahmed Çelebî ibn-i Mustafâ El-Müstaid ve Mehmed Çâvış ibn-i Abdullâh ve Âlî Bey Er-Râcil ibn-i Mehmed ve Abdî Ağa Dizdâr-ı Kal'a-i Mağusa ve Muslihiddîn ibn-i Yahya nâm kimesneler, li-ecli'ş-şehâde hâzırûn olub, müddeî-i mezbûr Sâdî Efendi hazretlerinin da'vâsına mutâbık şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Rebîi'l-Evvel sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: A'delü'l-Kuzât Hüseyin Efendi ve Bekir Bey ibn-i Haydar El-Cündî ve Mehmed Beşe Er-Râcil.

***

Sahife No : 153
Hüküm No : 537
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşalı Ali'nin kızı Hüma tarafından, Fatma adlı cariyeyi Aya Luka Mahallesi'ndeki mülküyle birlikte annesi Taci Hatun'a hibe ettiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Hümâ bint-i Âlî nâm hâtûn tarafından husûs-ı âti'z-zikre El-Hâc Harim Çâvış ibn-i Abdullâh ve Mehmed Çâvış ibn-i Nebî zîde kadrıhümâ şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibetü'l-kitâb mezbûre Hümâ Hâtûn'un vâlidesi olan Tâcî bint-i El-Hâc Mehmed nâm hâtûn muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, müvekkilem mezbûre Hümâ'nın mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Aya Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Mehmed mülkine ve bir tarafı İbrâhim Çâvış mülkine ve bir tarafı hisâr dîvârına ve tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan beş bâb tahtânî mülk menzilimi cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile ve taht-ı tasarrufunda olan Fâtıma bint-i Abdullâh nâm Arab câriyesini, mezbûre Tâcî Hâtûn'a sütünı helâl eylemek içün hibe ve temlîk eyledi, annesi mezbûre Tâcî Hâtûn kabz u tesellüm eyledi, ba'de'l-yevm mülk-i mevhûbıdur, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mezbûre Tâcî Hâtûn dahi vekîl-i mezbûrı tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl idecek, sıhhat-i hibe ve temellüke hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi Ez-Zaîm, Muslı bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh ve Mehmed bin Ahmed ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 154
Hüküm No : 538
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşalı Ali'nin kızı Hüma tarafından, evinin önündeki 2.5 dönümlük avluyu vakfettiği, elde edilen yıllık geliri fakirlere sadaka olarak dağıtmak ve arta kalan miktarı Hz. Muhammet'e mevlit olarak okutmak üzere şart koştuğu.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Hümâ bint-i Âlî nâm hâtûnun cânibinden husûs-ı âti'z-zikre vekîl olan İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmiletü'l-kitâb müvekkkîle-i mezbûrenin annesi Tâcî Hâtûn bint-i El-Hâc Mehmed muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, sâlifetü'z-zikir Hümâ Hâtûn ayrı mülk menzili havlısından olub, cevânib-i erbaadan İbrâhim Çâvış el-mezbûr el-vekîl mülkıyle ve Lağımcı Âlî ve hisâr ile ve tarîk-i âmm ile mahdûd olub, tahmînen iki buçuk dönüm olan havlıyı, vakıf ve teslîm-i mütevellî eyleyüb, şol şart ile ki, istiğlâl olınsun, hâsıl olan ribhinden her sene taâm pişirüb, fukarâya sadaka eyleyeler ve mümkün olursa, mevlûd-i nebî dahi okıdalar şart eylemişdir, didik de vâlidesi Tâcî Hâtûn vekîl-i mezbûrı tasdîk eyledik de sıhhat-i vakfa hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi evâhir-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 154
Hüküm No : 539
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003[389]
Konusu : Zanto'nun oğlu Ohtori tarafından 42 altına Karamanlı Halil'den satın aldığı kısrağın ayıplı olduğu ve bedelini ödemediği iddiasıyla açılan davada, Ohtori'nin haklı olduğu ve Halil'in vekili Abdülkerim Çavuş'a kısrağını teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da Karamanî Halîl bin ( )[390] nâm kimesne, işbu hâmilü'l-kitâb Ohtori veled-i Zanto nâm zimmîyi mahfil-i kazâya ihzâr ve üzerine takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, bundan akdem mezbûr zimmîye kırk iki altuna, ki bin beş yüz yigirmi akçe olur bir, siyâh kısrak bey' idüb, ol dahi alub, kısrağı kabız idüb, ben Karaman'a gitmekle semen-i mesfûr zimmetinde bâkî kalmış idi, şer'le suâl olınub, hakkımı taleb iderim, diyücek gıbb-es-suâl merkûm zimmî fi'l-vâki' zikir olınan kısrağı kırk iki altuna mezkûr Halîl'den iştirâ itdim, lâkin Karaman'a gitdik de Dîvân-ı Kıbrıs çâvışlarından Abdülkerîm bin Süleymân nâm çâvışı vekîl itmiş idi, kısrağın şer'an noksân îcâb ider, ayıbı zuhûr idüb, vekîl-i mezbûr mahzarında ayıbın iddiâ itdüğimde kırk iki altundan beş altunımı alıkoyub, mâ-adâyı bana virüb, kısrağı benden kabız itdi, anın zimmetindedir, bu husûsda elimde mühürli tezkiresi dahi vardır, nazar olınsun deyü cevâb virüb, tezkireyi ibrâz idüb, nazar olınduk da merkûm çâvışun mührı ile bulınub, mefhûmı takrîrine muvâfık olub, müddeî sâlifü'z-zikr dahi tezkiri ibrâzından sonra mesfûr çâvışı, vekîl itdüğine ve tezkirenin muhzır-ı mezbûr Abdülkerîm Çâvış'un idüğine mukırr ve mu'terif olıcak, müdde'â-aleyh olan zimmînin berâet-i zimmetine hüküm birle mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi [evâhir-i şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Bey El-Cündî, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Efendi zîde kadrıhu, İbrâhim Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs ve gayrıhum.

***

389 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

390 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Sahife No : 154
Hüküm No : 540
Tarih : 1 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Kambo Köyü'nde Lefkoşalı İbrahim'in oğlu Ali'ye ait 6.666 akçelik tımar tasarrufunun, 25.000 akçeye Abdullah'ın oğlu Mehmet'e satıldığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, merhûm Ca'fer Paşa kullarından Âlî bin İbrâhim, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, maraz-ı mevtinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, Lefke Kazâsı'na tâbi' Kanbo[391] nâm karyeden altı bin altı yüz altmış altı akçelik mutasarrıf oldığum, tîmârı merhûm-ı mezbûrun kullarından Mehmed bin Abdullâh nâm kimesneye yigirmi beş bin akçeye hakk-ı tasarrufumdan ferâgat eyledim, hakk-ı ferâğım mukâbelesinde mezbûr Mehmed'den yigirmi beş bin akçe aldım, didik de mezbûr Mehmed dahi mezbûr Âlî'yi cemî' vasiyyetinde tasdîk ve bi'l-muvâcehe kelimâtın[ı] kabûl idüb, sıhhat-i tefvîz ve tefevvüze hüküm olındukdan sonra mâ-vaka' kayıd olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân El-Hâc Harim Çâvış, Mansûr Çâvış, İbrâhim Çâvış, Kâsım Çâvış, Piyâle Bey, Mehmed Bey El-Cündî, Ahmed Bey El-Cündî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 155
Hüküm No : 541
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 1003[392]
Konusu : Yeniçeri Davut'un, ölen İsmail Paşa'nın çocuklarının vasisi olması sebebiyle çocuklarına babalarından kalan çiftliği, mahsulüyle birlikte Abdullah'ın oğlu İbrahim Kethüda'ya 52.000 akçeye sattığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Dergâh-ı Muallâ yeniçerilerinden Dâvud bin Abdullâh nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, mefharü'l-akrân ve iftihâr-ül-akrân İbrâhim Kethüdâ bin Abdullâh zîde kadrıhu muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, bundan akdem beni evlâd-ı sıgârından İsmâil Paşa nâm kimesneye beni vasî-i muhtâr eyleyen mezbûr İsmâil Paşa'dan intikâl iden çiftlik, ki inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ve tarâyıf ve murâfıkı ile mezbûr İbrâhim Kethüdâ'ya bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile otuz iki bin akçeye sâhib-i arz ma'rifeti ile bey' eyledim ve içinde vâki' olan üç çift [öküz] altı bin akçeye ve iki merkeb bin akçeye ve on iki bin akçeye cümle on iki bâb evini ve târîh-i kitâbda zirâat olınmuş otuz iki keyl buğday ve yigirmi sekiz keyl arpa bin akçeye olub, cümle zikir olınan evleri ve çiftliği ve öküzleri ve merkebi ve ekinleri ve sâire bi'l-cümle mezbûr kethüdâ hazretlerine elli iki bin Osmânî râyic-i fi'l-vakt akçeye bey'-i bât-ı sahîh-i

391 "Kanbo" şeklinde okunan köyün, Lefke Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Kampos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kampos" (Kampos tou Aga), sicilde Lefke Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Kambo" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 44, 200, 205, 206, 221-222, 436, 453; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 275; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 444.

392 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

şer'î ile bey' idüb, teslîm-i mebî' ve kabz-ı semen eyledim, didik de mezbûr kethüdâ hazretleri dahi bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eylemeğin, mâ-vaka' anın vukûına hüküm birle kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' [olındı].

Tahrîran fî [yevmi'l-hâmis şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Bey Mîr-alây ve Mûsâ Bölükbâşı ve İbrâhim Çâvış ve Mehmed Subâşı zîde kadrıhu ve Hüseyin El-Cündî ve Âlî Beşe Er-Râcil ve Abdülhalîm El-Cündî ve diğer İbrâhim Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 155
Hüküm No : 542
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : 2 yıldan beri Kıbrıs dışında bulunan Abdüsselam'ın karısı Meryem'in, kocasının İbrahim Çavuş'tan alacağı olduğundan dava açtığı, ancak İbrahim Çavuş'un Abdüsselam'ın Kıbrıs'tan giderken "*6 aya kadar dönmezsem hanımım Meryem benden boş olsun*" dediği ve bu durumu ispat ettiği gerekçesiyle davanın düştüğü.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa ( )[393] Mahallesi'nden işbu hâmiletü'l-kitâb Meryem bint-i Dâvud nâm hâtûn mahfil-i kazâda Dîvân-ı Kıbrıs çâvışlarından kıdvet-ül-ekâbir ve'l-a'yân İbrâhim Çâvış ibn-i Velî mahzarında takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, bundan akdem iki yıldan berü bilâ-nafaka beni koyub, giden zevcim Abdüsselâm'ın müşârun-ileyh İbrâhim Çâvış zimmetinde hakkı olub, nafakaya kemâl-i ihtiyâcım olub, zimmetinde olan meblağdan nafaka içün taleb iderim, diyücek gıbb-es-suâl mûmâ-ileyh çâvış fi'l-vâki' merkûm Abdüsselâm'ın benim zimmetimde hakkı vardır, lâkin mahmiyye-i mezbûreden gitdik de eğer yine bunda altı aya değin gelmez isem merkûme Meryem benden üç talâk boş olsun, deyüb, gidüb ile'l-ân iki yıldan ziyâde olmuşdur, sâlifü'z-zikr Abdüsselâm'ın şartı üzre hâlâ mesfûr Meryem talâk-ı selâse ile mutallakadır, bir akçe virmezem deyü cevâb virdik de şart-ı mezbûrı mezkûre Meryem inkâr idüb, mersûm çâvışdan beyyine taleb itdik de udûl-i müslimîn ve fuhûl-i muvahhidînden Şa'bân Çâvış ibn-i ( )[394] ve Receb bin Abdullâh nâm kimesneler akîbü'l-istişhâdi'ş-şer' li-ecli'ş-şehâde, meclis-i şer'-i şerîfe hâzırân olub, fî nefsi'l-emr mezbûr Abdüsselâm mahmiyye-i Lefkoşa'dan gitdik de eğer altı aya değin gelmez isem avretim olan Meryem bint-i Dâvud nâm hâtûn benden üç talâk boş olsun deyü şart idüb, gitdi ile'l-ân iki yıldan mütecavizdir, bu husûsa biz şâhidleriz, şehâdet dahi ideriz, deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde, gıbb-et-tezkiye ve't-ta'dîl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, mestûre Meryem talâk-ı selâse ile mutallaka idüği sâbit oldıkdan sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayıd olınub, yed-i tâlibe def' olındı ki, lede'l-ihtiyâc ihticâc ide.

Tahrîran fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çâvış be-Dergâh-ı Âlî, Hasan Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Dâvud Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

393 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.
394 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Sahife No : 156
Hüküm No : 543
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 1003[395]
Konusu : Darüssaade Ağası Mustafa'nın isteği üzerine Kıbrıs'ta Balıkesir'deki hâslarını idare eden Kethüda Ferit'in oğlu Mustafa'nın elindeki 60.000 akçeyle birlikte diğer malzemelerin alındığı ve Hüseyin Çavuş'a teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Dergâh-ı Âlî çâvışlarından kıdvet-ül-emâsil ve'l-akrân Mustafâ Çâvış ibn-i Âlî zîde kadrıhu mahfil-i kazâda kıdvet-ül-havâss ve'l-mukarrebîn umdetü ashâbi'l-izzi ve't-temkîn enîsü'd-devletü'l-âlîyyeti'l-ebediyye celîsü's-saâdeti'l-celîle tullâh meddiyetü aynü'l-a'yân atabe-i Âlîye-i hâkâniyye ve Dârü's-Saâde Ağası olan Mustafâ Ağa ibn-i Abdülmennân dâmet maâliyehu hazretlerinin Cezîre-i Kıbrıs Lefkoşa Kazâsı tevâbi'inden Balıkitre nâm karyede vâki' olan hâssalarına re'y-i şerîfleriyle kethüdâ olub, mahsûlün atmış bin akçeye zimmetinde el-ân işbu hâmilü'l-kitâb Mustafâ bin Ferîd nâm kimesne muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, zikir olınan çiftlik mutasarrıf-ı müşârun-ileyh enama'llâhu ni'amehu-aleyh ağa hazretlerinin mektûb-ı şerîfleriyle bana sipâriş olındığı ecilden çiftliğin üzerine varub, cümle âlât ve esbâb tefahhus olınduk da Hüseyin Çâvış defteri mûcebince mevcûd olanları bî-kusûr vekâletim hasebiyle mezbûr Mustafâ yedinden alub, kabız itdim diyücek, ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mezbûrûn ikrâr-ı meşrûhun[ı] kabûl ve tasdîk eylediği kayd-ı sicill olındı.

[Tahîran fî evâsıt-ı şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Hızır Ağa Kapudân, Hüseyin Çâvış-ı Dergâh-ı Kıbrıs, Şa'bân Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Âlî Bey Er-Râcil, İbrâhim Çâvış, İbrâhim Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 156
Hüküm No : 544
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 1003[396]
Konusu : Cino'nun oğlu Zanto'nun 5 ay önce Lefkoşalı Alestodro'nun oğlu Luka'dan satın aldığı pamuk bedelinden kalan 5.040 akçelik borcunu ödemediği için açılan davada, Zanto'nun borcunu kabul ettiği ve birkaç gün içerisinde ödeyeceğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa zimmîlerinden Luka veled-i Alestodro nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, yine mahmiyye-i mezbûre zimmîlerinden Zanto veled-i Cino nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, mezbûr Zanto'ya târîh-i kitâbdan beş ay mukaddem yüz beş lodra mahlûc penbe bey' idüb, kıymeti kırk iki kırmızı altun, ki beş bin kırk akçe ider, bu âna gelince bir akçesini kabız eylemedim, kıbel-i şer'-i şerîfden suâl olınub, hakkım[ı] taleb iderim, didik de gıbb-es-suâl ikrâr ile cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' mezbûr Luka'dan târîh-i kitâbdan beş ay mukad-

395 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

396 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

dem yüz beş lodra mahlûc penbesini beş bin kırk akçeye iştirâ eyledim, lâkin şimdi edâ itmesine iktidârım yokdur, birkaç günden sonra edâ eyleyeyim deyü ikrâr eylediği kayd-ı sicill olındı.

[Tahîran fî evâsıt-ı şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Bey El-Cündî, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan ibn-i Abdullâh, Receb bin Abdullâh.

***

Sahife No : 156
Hüküm No : 545
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Abdullah'ın oğlu Yeniçeri İsmail'in ölmesi üzerine çocuklarının vasisi olan Abdullah'ın oğlu Davut Beşe, çocuklarına babasında kalan Trahona Köyü'ndeki çiftliğine ait eşya, hayvan ve ekili tarlaları 52.000 akçeye İbrahim Çavuş'a satıldığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Dergâh-ı Âlî yeniçerilerinden olub, Kazâ-i Lefkoşa tevâbi'inden Terhone nâm karyede vefât iden İsmâil ibn-i Abdullâh nâm yeniçerinin sulbî oğlı İsmâil ve sulbiye kızı Mihri nâm sağîrlerine vasî-i muhtâr olan Dâvud Beşe bin Abdullâh nâm yeniçeri mahfil-i kazâda işbu sâhibü'l-kitâb atabe-i Âlîyye-i Sultâniyye çâvışlarından ve nâkıl-i hitâb-ı fâizü'l-cüyûş ve'l-asâkir hâvi'l-mefâhir ve'l-meâsir İbrâhim Çâvış ibn-i Abdülkâdir zîde kadrıhu mahzarında takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm idüb, didi ki, karye-i mesfûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olub, irs-i şer'le müteveffâ-yı mestûrdan sağîrân-ı mezbûrâna intikâl iden on iki bâb evi cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ve tarâyıf ve mürâfikı ile ve içinde bulınan altı re's öküzı ve iki re's hımârı ve bu sene zirâat olınan otuz kîle buğday ve kırk kîle arpayı ve mülk mâ'-i cârîsini ve sâir çift âlât ve esbâbından her ne var ise cemî'an bu cümle-i safka-i vâhide ile müşârun-ileyh en'ama'llâhu aleyh İbrâhim Çâvış'a yigirmi üç bin akçeye bey'-i bât-ı sahîh birle vesâyeten bey' idüb, teslîm-i mebî' ve kabz-ı semen itdüğimden sonra karye-i merkûme sınırunda inde'l-ahâlî ve'l-cîrân tavsîf ve beyândan müstağnî olub, tasarruf-ı müteveffâ-yı mezbûrdan sulbî oğlı sağîrânü'z-zikre intikâl iden cemî' tarlalarının hakk-ı karârını dahi sâhib-i arz ma'rifetiyle mûmâ-ileyh İbrâhim Çâvış'a tefvîz idüb, mukâbele-i tefvîzde yigirmi tokuz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî Osmânî akçeyi bi't-tamâm ve'l-kemâl vesâyetim hasebiyle kendi yedinden alub, kabız itdim, ba'de'l-yevm sâl-be-sâl hukûk-ı şer'iyye ve rüsûm-ı örfiyyesine dâi itdik de müteveffâ-yı mezbûrun zikir olınan çiftlik evlerine ve içinde bulunan çift öküzlerine ve merkeblerine ve ekilmiş buğday ve arpaya ve çiftlik âlât[ı] ve esbâbına ve mülk olan mâ'-i cârîye ve cemî' tasarrufunda olan tarlalarına İbrâhim Çâvış keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola, deyü ikrâr ve i'tirâf itdik de dahi merkûmun ikrâr-ı meşrûhını müşârun-ileyh İbrâhim Çâvış vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, bunda zikir olınan çiftlik bir aydan ziyâde dellâl elinde tâlibîn beyninde gezüb, rağbet-i nâs münkatı'a olub, İbrâhim Çâvış üzerinde on iki bin akçede karâr idüb, ehl-i vukûfdan bî-garaz kimesneler tamâm bahasıdır, belki sağîr-i merkûme nef'an ziyâde itmişdir, deyü haber virdikleri ecilden ziyâdeye tahammülı yok idüği, zâhir ve bâhir oldıkdan sonra işbu vesîka-i enîka alâ mâ-hüve'l-hakîka ber-tescîl temessük ketb olınub, yedine def' olındı.

Tahîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Bey Mîr-alây, Mûsâ Bölükbâşı, İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu ve Mehmed Bölükbâşı ve Hüseyin El-Cündî ve Âlî Beşe Er-Râcil ve Abdülhalîm El-Cündî ve İbrâhim Çâvış.

***

Sahife No : 157
Hüküm No : 546
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Mustafa'nın kızı Sakine'ye, Lefkoşalı Abdullah'ın kızı Hatice'nin dava açarak, 13.711 akçe alacağı olduğunu iddia etmesi, Sakine'nin bunu inkâr ederek 3.000 akçe borç aldığını belirtmesi, şahitlerin ise Hatice'nin sözlerine şahitlik etmesi üzerine paranın ödenmesine karar verildi.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden işbu hâmiletü'l-kitâb Hadîce bint-i Abdullâh nâm hâtûn Sâkine bint-i Mustafâ nâm hâtûnı mahfil-i kazâya ihzâr ve üzerine takrîr-i da'vâ kılub, bundan esbak mezbûre Sâkine'ye bi-tarîki'l-karz on üç bin yedi yüz on bir akçe virdim, hâlâ şer'le suâl olınub, hakkım[ı] taleb iderim, diyücek gıbb-es-suâl üç bin akçeye hakkı olub, mâ-adâya inkâr ile cevâb virmeğin müdde'iye-i merkûmeden beyyine taleb olınduk da udûl-i müslimînden ve fuhûl-i muvahhidînden Mahmûd bin Ahmed ve Abdurrahman bin Abdullâh nâm kimesneler ve hâtûnlardan Âişe bint-i Abdullâh ve Cemîle bint-i Abdullâh nâm hâtûnlar dahi akîbü'l-istişhâdi'ş-şer'î li-ecli'ş-şehâde, meclis-i şer'-i şerîf-i nebevîye hâzırûn olub, fi'l-vâki' mezkûre Sâkine köye gitmek içün esbâbını arabaya tahmîl iderken, biz hâzır olub, mesfûre Hadîce Hâtûn'a on üç bin yedi yüz on bir akçe karzdan alub, zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir, deyü bizim mahzarımızda ikrâr ve i'tirâf itdi, biz şâhidleriz, şehâdet dahi ideriz, deyü şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde ba'de't-ta'dîlve't-tezkiye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra meblağ-ı mârrü'z-zikrin edâsına hüküm birle mâ-vaka' bi't-taleb kayıd olınub, yed-i tâlibeye vaz' ve def' olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Mustafâ Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Mustafâ Bey El-Cündî, Abdî El-Hâc El-Cündî.

***

Sahife No : 157
Hüküm No : 547
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 1003[397]
Konusu : Sipahi Sefer Bey'in ölmesi üzerine terekesinin hazırlanıp pay edildiği, terekesinde Kıbrıs dışında nerede olduğu bilinmeyen kardeşi Hüseyin'e kalan miras için 10.000 akçeyi onun adına Lefkoşa Beytülmâl Emini Abdullah'ın oğlu Perviz Bey'in el koyduğu gerekçesiyle açılan davada, Yusuf'un 10.000 akçeyi geri istediği ve mahkemenin ise kayıp mirasçı nedeniyle bu isteğini reddedildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Evdim sâkinlerinden Yûsuf El-Cündî bin Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Beyt-ül-mâl-ı Hâssa ve Âmme Emîni olan Pervîz Bey ibn-i Abdullâh muvâcehesinde da'vâ kılub,

397 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

didi ki, bundan akdem fevt olan Sefer Bey Sipâhî'nin muhallefâtı beyne'l-verese taksîm olınduk da bir gaib karındaşı vardır, deyü mezbûre intikâl iden bağ ve bağçe ve sâir erzâkın[ı] bey' idüb, mezbûr Pervîz Bey benden on bin akçe alub, maa-hâzâ gaib olan Hüseyin nâm kimesne, anadan hakkım olub, babadan olmayub, ol makûle hakkıma mîrâs değmez iken, benden almışdır, imdi zikir olınan on bin akçe yine bana virsin, didik de gıbb-es-suâl mezbûr Pervîz Bey Evdim Kâdîsı'nın mümzâ ve mahtûm defterin[i] ibrâz idüb, zikir olınan gaib vârislerinden oldığına hüküm idüb, bâkî husûsda yedi bin dört yüz elli ta'yîn idüb, vâris oldığına hükmı tahkîk olmağın istimâ'-ı da'vâ mümkün olmayub, oldığı takdîrde istînâf-ı da'vâ lâzım olmağın, mezbûr Yûsuf da'vâdan ve ibrâdan kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Efendi zîde fazluhu ve Şa'bân Efendi El-Müderris ve El-Hâc Ca'fer El-Cündî ve Hüseyin bin Abdullâh ve Kurd Bey El-Cündî.

***

Sahife No : 157
Hüküm No : 548
Tarih : 19 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Mehmet Beşe'den 1 ay vadeyle alınan 27.296 akçelik borcun, Lefkoşalı Danteri'nin oğlu Nikola tarafından alındığını tasdik ettiği.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa zimmîlerinden Nikola veled-i Danteri, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb mahkeme-i şerîfde yasakcı olan Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, müşârun-ileyh Mehmed Beşe yedinden yigirmi yedi bin iki yüz toksan altı akçe bir ay va'de ile karz-ı hasen alub, bir aydan ziyâde olmaya târîh-i kitâbdan didik de bi'l-muvâcehe mezbûr Mehmed Beşe tasdîk ve kabûl idüb, mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 19 [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Ahmed Beşe Er-Râcil ve Hüseyin bin Resûl ve Karçıra veled-i Zajo ve Palo Efrencî ve Lefteri Dülger ve Receb bin Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh.

***

Sahife No : 158
Hüküm No : 549
Tarih : 1 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Pahnalı Abdülkerim'in oğlu Sefer Bey'in ölmesi üzerine terekesinin tanzim edildiği ve varisleri arasında paylaştırıldığının kayıt altına alındığı.

Defter-i metrûkât el-merhûm Sefer Bey bin Abdülkerîm an-karye-i Pahne et-tâbiî be-Kazâ-i Evdim mâte ve terk-i zevce ve binteyn ve ammâ el-gaib vakaa't-tahrîr ve'l-kısme.

[Tahrîran] fî evâil-i şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Hâne 10 Bâb 6.000 Akçe	Kav 2 Çift 2.000 Akçe	Kaftan 2 Aded 200 Akçe	İnek 2 Aded 600 Akçe	Merkeb 2 Aded 600 Akçe
Bağ Der-Pahne 6 Dönüm 2.200 Akçe	Bağ Der-Potamyu 5 Dönüm 600 Akçe	Eşcâr-ı Zeytûn Der-Pahne 8 Aded 200 Akçe	Eşcâr-ı Harnub 20 Aded 500 Akçe	Buğday 80 Kîle 4.005 Akçe
Arpa 45 Kîle 1.360 Akçe	Ağnâm 50 Aded 1.500 Akçe	Zirâat Olınmuş Arpa 10 Kîle 350 Akçe	Zirâat Olınmuş Buğday 10 Kîle 600 Akçe	Bakla 25 Kîle 1000 Akçe
Mercimek 10 Kîle 500 Akçe	Def'a Mercimek 1 Kîle 50 Akçe	Çâr-şeb Köhne 1 Aded 50 Akçe	Diğer Köhne Çâr-şeb 1 Aded 50 Akçe	Diğer Köhne Çâr-şeb 2 Aded 100 Akçe
Diğer Çâr-şeb Müsta'mel Kettân 1 Aded 60 Akçe	Diğer Çâr-şeb 1 Aded 30 Akçe	Diğer Çâr-şeb 1 Aded 30 Akçe	Diğer Köhne Çâr-şeb 1 Aded 60 Akçe	Diğer Çâr-şeb Müsta'mel 2 Aded 90 Akçe
Köhne Minder 1 Aded 35 Akçe	Döşek Müsta'mel 6 Aded 600 Akçe	Mahbes Yorgan Müsta'mel 1 Aded 100 Akçe	Yorgan Yüzı 1 Aded 100 Akçe	Köhne Yorgan Rûmî 1 Aded 70 Akçe
Köhne Çâder[398] 1 Aded 70 Akçe	Kalîçe-i Kebîr 1 Aded 300 Akçe	Köhne Beyâz Makrame, 6 Aded 100 Akçe	Kettân 2 Vakiyye 100 Akçe	Köhne Gönlek 2 Aded 50 Akçe
Köhne Ton 2 Aded 25 Akçe	Makrame-i Mukavvâ 1 Aded 6 Akçe	Yüz Yasdığı Yüzı 4 Aded 100 Akçe	Köhne Alaca 1 Aded 50 Akçe	Minork? Köhne 1 Aded 40 Akçe
İblik 1 Vakiyye 50 Akçe	Çâder Müsta'mel 3 Aded 500 Akçe	Sahan 25 Aded 370 Akçe	Susam 4 Müdd[399] 10 Akçe	Tarhana 4 Müdd 32 Akçe
Nohud 4 Müdd 32 Akçe	Ceviz 600 Aded 12 Akçe	Def'a Tarhana 4 Müdd 32 Akçe	Kebîr Küb 19 Aded 600 Akçe	Sağîr Küb 11 Aded 100 Akçe

398 Çadır, örtü veya kadınların giydiği örtü.
399 İki avuç dolusu ölçü birimi olarak 875 gr. ağırlığa denk gelmektedir.

Küb 9 Aded 240 Akçe	Sağîr Küb 2 Aded 16 Akçe	Köhne Çâder 1 Aded 44 Akçe	Minder Müsta'mel 7 Aded 900 Akçe	Dakîk 2 Kîle 60 Akçe
Tabak Maa Hasır 12 Aded 100 Akçe	Zeytûn Yağı 5 Lidre 100 Akçe	Tencere 2 Aded Sahan 3 Aded 300 Akçe	Tâbe 2 Aded 50 Akçe	Leğen Maa İbrîk Pirinç 1 Aded 50 Akçe
Tabak 5 Aded 25 Akçe	Kazan 2 Aded 300 Akçe	Def'a Buğday 8 Kîle 400 Akçe	Ulaf[400] 6 Kîle 100 Akçe	Mısır 20 Vakiyye 26 Akçe
Damaca 6 Aded 60 Akçe	Odun 50 Akçe	Güğercin 5 Çift 50 Akçe	Kazma ve Kürek ve Sâir Âlât-ı Çift ve Ev Hurde-vâtı Cem'an 300 Akçe	Meblağ 7.000 Akçe Der-Zimemi'n-Nâs

Cem'an Yekûn Meblağ 41.454 Akçe

Minhâ

Berâ-yı Ed-Deynü'l-Müsbet Min Mâli'l-Mevcûd Meblağ 6.000 Akçe	Berâ-yı Ed-Deynü'l-Müsbet Meblağ 1.080 Akçe

Sahhu'l-Bâkî Meblağ 34.374 Akçe

Minhâ

Hisse-i Zevce 4.296 Akçe	Hisse-i Binteyn 22.628 Akçe	Hisse-i Ah 7.450 Akçe

***

Sahife No : 159
Hüküm No : 550
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Süleyman'ın oğlu Mehmet Çavuş'un, babalarından miras kalan Harça'daki 6 dönümlük pamuk tarlası ile 6 adet yer evi, meyveli ve meyvesiz ağaçlar, bahçelik ve buna bağlı müştemilatın usulüne uygun şekilde satın alınmayarak el konulduğu ve kardeşi Hacı Mehmet'in ve kızkardeşi Fatma'yı mağdur ettiği gerekçesiyle açılan davada, Mehmet Çavuş'un haksız bulunduğu ve bahse konu malların kardeşlerine iade edilmesine karar verildiği.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden Süleymân bin El-Hâc Mehmed ve yine mezbûr Süleymân'ın li-eb ve ümm kız karındaşı Fâtıma cânibinden husûs-ı âti'z-zikre vekâleti Hasan Er-Râcil ve Receb

400 Yulaf.

nâm kimesneler şehâdetleri ile sâbite olan zevci Abdüllâtif bin Yûsuf nâm kimesneler asâleten ve vekâleten, meclis-i şer'-i şerîfe hâzırân olub, sâhibü'l-izzi ve's-saâde zü'l-kadri ve's-siyâde emîr-ülümerâi'l-kirâm kebîrü'l-küberâ ulü'd-devleti'l-uzamâ Âlî Paşa yessera'llâhu mâ-yuridu ve mâ-yeşâ hazretlerinin ağalarından mefharü'l-emâsil ve'l-akrân İbrâhim Ağa zîde kadrıhu mübâşereti ile ihzâr olınan Mehmed Çâvış ibn-i Süleymân muvâcehesinde takrîr ve bast-ı kelâm kılub, didiler ki, mezbûr Mehmed Çâvış müvekkilim ile mezbûr karındaşı Süleymân'a intikâl idüb, cevânib-i erbaadan ma'lûmetü'l-hudûd altı aded yer evlerini ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmireyi müştemile olub, Girinye Kazâsı'nda Harçe nâm karyede bağ ve bağçe ve altı dönüm mikdârı penbeliği ve altı kıt'a yerleri cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile iştirâ idüb, akçesini virdim deyü bize dahil itdirmez, sebebi ve bâisi nedir kıbel-i şer'den suâl olınub, cevâb virmesini taleb ideriz didiklerinde gıbb-es-suâl mezbûr Mehmed Çâvış fî'l-vâki' mezbûrân Süleymân ve Fâtıma'nın vekîli olub, sâbıka zevci olan Hacı Hüseyin nâm kimesneden iştirâ eyledim, deyü hüccet ibrâz idüb, nazar olınduk da Alaeddîn Efendi tevâbi'inden bir nâib mezbûr çâvış takrîrine mutâbık iki bin akçeye Süleymân asâleten ve Fâtıma cânibinden Hacı Hüseyin vekâleten bey' idüb, çâvış-ı mezbûr iştirâ eylediği münderic olub, ol zamânda mezbûr Süleymân on yaşında ve üç aylık olub, bülûğ-ı tabîiyyesine varmış olmayub ve hüccetin mazmûnı dahi zeyl-i hüccetde mestûr olan kimesneler bilmeyüb ve âhardan ikâmet-i şühûda aczi olacak mezbûrân Süleymân ve Fâtıma'ya bey' eylemediklerine ve bey' olındukdan sonra rızâlarıyla virmediklerine ve akçesinden akçe almadıklarına vekîl-i mezbûrı kendiler nasib idüb, inkâr eylemediklerine yemîn teklîf idüb, minvâl-i meşrûh üzre yemîn eylediklerinden sonra berâet-i zimmetlerine hüküm olınub, zikir olınan bağ ve bağçenin ve tarlaların ve eşcârların istirdâdına hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Rebîü'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Pervîz Bey Ez-Zaîm ve Şa'bân Efendi El-Müderris ve Ahmed Bey El-Cündî ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hüseyin bin Resûl ve İbrâhim Çâvış.

***

Sahife No : 159
Hüküm No : 551
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Bir çift küpe, lal taşlı yüzük, bilezik, inci gibi değerli ziynet eşyalarını, Abdullah'ın kızı Hatice'den aldığı 3.000 akçelik borcuna karşılık rehin vermesine rağmen geri alamadığı iddiasıyla Lefkoşalı Mustafa'nın kızı Sakine'nin açtığı davada, iddiasını ispatladığından rehin verilen ziynet eşyalarının kendisine iade edilmesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Sâkine bint-i Mustafâ, meclis-i şer'-i şerîfe hâzıra olub, Hadîce bint-i Abdullâh nâm hâtûnun vekîli Yûsuf Çâvış ibn-i Abdullâh muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûre Hadîce bundan akdem bana üç bin akçe karz-ı hasen virüb, mukâbelesinde on beş miskâl altun bilezik ve on üç miskâl inci ve altı takım kılâbdân ayâr-dest ve bir çift küpe ve la'l taşlı yüzük rehin virüb, bu def'a akçesini teslîm idüb, rehn-i mezbûrları almak taleb iderim, virmemeğe inâd ider, bâisi nedir vekîl-i mezbûre suâl olınub, cevâb taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Yûsuf bi'l-vekâle inkâr ile cevâb virüb, beyyineye muhtâc oldık da Hâbil bin Halîl ve hâtûnlardan Arzı bint-i Cum'a ve Yâsemîn bint-i Abdullâh nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde hâzırûn olub, müdde'iye-i mezbûrenin da'vâsına muvâfik şehâdet-i şer'iyye eylediklerinden rehn-i mezbûrun vukûına hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh, diğer Mehmed bin Abdullâh, Hüseyin bin Resûl, Mustafâ Efendi zîde fazluhu ve Şa'bân Efendi El-Müderris ve gayrıhum.

***

Sahife No : 159
Hüküm No : 552
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Seyyit Celal'in oğlu Seyyit Mehmet tarafından, kalacak yeri bulunmayan Abdullah'ın kızı Ayni'yi himaye ederek evinde emanet olarak kalabileceği kayıt altına alındığı.

Oldır ki, Aynî bint-i Abdullâh nâm hâtûn, meclis-i şer'-i şerîfe hâzıra olub, sâkin olacak süknâ[sı] olmayub, kendi hüsn-i ihtiyârıyla Es-Seyyid Mehmed bin Es-Seyyid Celâl nâm kimesnenin evinde sâkin olmak murâd eyleyüb, kıbel-i şer'-i şerîfden dahi mezbûr Es-Seyyid Mehmed'e emânet vaz' olınub, mezbûr Es-Seyyid Mehmed dahi kabûl idüb, ba'de'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran fî 29 şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Hüseyin bin Abdullâh Er-Râcil, Ahmed bin Dâvud, Şa'bân Çâvış-ı Yeniçeriyân ve Hasan bin Abdullâh.

***

Sahife No : 160
Hüküm No : 553
Tarih : 26 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşa Kalesi Azaplar Ağası iken ölen Mehmet Ağa'nın çocuklarının vasisi Girne Azaplar Ağası Hüseyin Ağa tarafından çocukların terekesinden borç olarak 60.000 akçe verdiği iddiasıyla açtığı davada, haklılığını ispatladığından verilen borcun ölen Durak Kethüda'nın terekesinden karşılanmasına karar verildiği.

Hüseyin Ağa'nın hüccetidir.

Budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da mîr-i mîrân olan emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm Âlî Paşa yessera'llâhu mâ-yuridu ve mâ-yeşâ hazretlerinin dîvân-ı âlîlerinde akd-i meclis olınduk da sâbıka Kal'a-i Lefkoşa Azablar Ağası iken, fevt olan merhûm Mehmed Ağa'nın vasî-i muhtârı olan Girinye Azabları Ağası olan fahru'l-emâsil ve'l-akrân Hüseyin Ağa zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, merhûm Tûrâk Kethüdâ'nın eytâmına vasî olan Kal'a-i Lefkoşa Dizdârı Ahmed Ağa zîde kadrıhu muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, mezbûr Tûrâk Kethüdâ, bundan akdem cezîre-i mezbûreye mîr-i mîrân olan sâhibü'l-izzi ve's-saâde Pîri Paşa hazretlerinin müstahik oldığı cerâyesi olan bin kîle buğday ve üç bin kîle arpayı iştirâ eyleyesin, bana atmış bin akçe karz-ı hasen ve bir çûha bahâsından onda on iki hisâbı üzre tîmâra ribh vireyim, deyü ibrâm ve ilhâh eyledik de ben dahi vasî oldığum merhûm Mehmed Ağa'nın eytâmı akçesinden atmış bin akçe nakdiyye virüb, Dîvân-ı Kıbrıs'da mezbûr ile muâmele-i şer'iyye

idüb, ber-vech ile inâda mahâl kalmamış iken, meblağ-ı mezbûrı virmekde inâd ider, vesâyetim hasebiyle şer'le suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Ahmed Ağa fi'l-vâki' zikir olınan akçe devir olındı ve atmış bin akçe mezbûr Hüseyin Ağa'dan Tûrâk Kethüdâ alub, lâkin zikir olınan cerâye buğday ve arpayı mîrî cânibinden deyni zuhûr itmekle sâbıka Kıbrıs Beylerbeyisi olan Hâfız Ahmed Paşa hazretleri mîrî içün kabız idüb, mezbûr Tûrâk Kethüdâ'ya bir habbe buğday ve arpa vâsıl olmamışdır, didik de müteveffâ-yı mezbûr Tûrâk Kethüdâ meblağ-ı mezkûrı muâmele-i şer'iyye idüb, kabız eylediğine beyyine taleb olınduk da bil-fi'l Cezîre-i Kıbrıs Mâl Defter-dârı olan kıdvetü erbâbi'l-ikbâl Bâlî Efendi dâme ulüvvuhu ve Dergâh-ı Âlî çâvışlarından Muslı Çâvış ve Hüseyin Çâvış zîde kadrıhum akîbü'l-istişhâdi'ş-şer'î li-ecli'ş-şehâde mahfil-i kazâya hâzırûn olub, fi'l-vâki' merkûm Tûrâk Kethüdâ zikir olınan atmış bin akçeyi karz-ı hasen onda on iki akçe hisâbınca mezbûr Hüseyin Ağa'dan alub, Dîvân-ı Kıbrıs'da muâmele-i şer'iyye eylediler, el-ân lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynidir, bu husûs içün biz şâhidiz, şehâdet dahi ideriz, deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde, şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, müteveffâ-yı mezbûr Tûrâk Kethüdâ'nın muhallefâtından meblağ-ı mezbûrun edâsına hüküm birle mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi'l-yevmi's-sâdis ışrîn min [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ve Efdalü'l-Ulemâ Mehmed Efendi El-Müftî, Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci, Hamza Ser-Çâvışân-ı Mîr-i Mîrân, Mustafâ Ağa Mîr-i Mîrân, Pervîz Bey Ez-Zaîm, Piyâle Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 160
Hüküm No : 554
Tarih : 9 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Geçici olarak birlikte kaldıkları odada Defterdar Ali'nin oğlu Bali'ye ait küçük tencereyi, taşraya göreve gitmesi sebebiyle Sipahi Hacı Ali Bey'e emanet ettiği, Ali Bey'in de tencereyi Recep'in oğlu Fethullah'a teslim ettiği gerekçesiyle açılan davada, Fethullah'ın tencereyi çalmadığı, iftiraya uğradığı ve bunu şahitlerin huzurunda ispatladığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa sükkânından El-Hâc Âlî Bey bin Hasan nâm sipâhî mahfil-i kazâda işbu sâhibü's-sicill Fethullâh bin El-Hâc Receb nâm kimesne mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem Bâlî Bey bin Âlî nâm kimesne ile bir hücrede sâkin oldığum vakit bir küçük tenceresini bir yerde isti'mâl iderken, kendi âhar yerde bulınub, ben defter-dâr efendinin taşraya bir hizmetine gitmek lâzım gelmeğin merkûm Bâlî Bey hâzır bulınmamağın geldik de teslîm idesin, deyü mezkûr Fethullâh'a emânet virüb, gitmiş idim, mezbûr Bâlî Bey uğurlatdım, hâlâ mesfûr Fethullâh'da buldum, deyü da'vâ itmiş, bu da'vâsı bâtıladır bu minvâl üzre kendüye îsâl içün vedîaten ben virdim, deyü ikrâr itdik de bu husûsda mestûr Fethullâh'a bühtân oldığı, zâhir oldığı kayıd olındı.

Tahrîran fî 9 min şehr-i Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 161
Hüküm No : 555
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003[401]
Konusu : Kıbrıs Defterdarı Bali Efendi tarafından satın alınan Aşelya'daki tarla için, Dergâh-ı Mualla çavuşlarından Mustafa Çavuş'a 10.000 akçe ödendiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Dergâh-ı Muallâ ve Bâr-gâh-ı A'lâ çâvışlarından kıdvet-ül-akrân ve umdet-ül-ihvân Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb sâhib-i nisâb sâhibü'l-izzi ve's-saâde zü'l-kadri ve's-siyâde Kıbrıs Defter-dârı Bâlî Efendi zîde mecduhu ve izzuhu muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Kazâ-i Kukla'da Aşelye[402] nâm karyede Balyoklo dimekle ma'rûf inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd tarlayı on bin akçeye mezbûr efendi hazretlerine sâhib-i arz ma'rifetiyle hakk-ı karârın[ı] tefvîz eyledim, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsı olub, keyfe mâ-yeşâ tasarruf eylesin, ben dahi meblağ-ı mezbûr üç bin akçe kabûl ve kabız eyledim, didik de mezbûr efendi hazretleri bi'l-muvâcehe mezbûr çâvışı tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyleyüb, sıhhat-i tefvîze hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Rebîî'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış be-Dergâh-ı Âlî zîde kadrıhu ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, Bekir Çâvış Mîr-alem, Mustafâ Efendi El-Kâdî, Pervîz Bey Ez-Zaîm, Ramazân Beşe Er-Râcil ve Abdî Çâvış zîde kadrıhu ve gayrıhum.

***

Sahife No : 161
Hüküm No : 556
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Ali Paşa'nın isteği üzerine Dağ köylerinden gerekli miktarda odunun tedarik edilmesi, bunun için Çavuşlar Kethüdası Hasan Ağa'nın görevlendirilmesi, toplanan odunların parasının ödenmesi ve halka zulmedilmemesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Âlî Paşa hazretlerinin odun içün gelen mektûbudur.

Hazret-i mevlânâ-yı şerî'at-meâb, kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Mevlânâ Lefkoşa Kâdîsı zîde fazluhu tahiyyât-ı sâfiyyât ithâfından sonra i'lâm olınan oldır ki, hâliyâ bu cânibe odun lâzım olmağın, Dağ Semti'nde olan kurâlardan âdet-i kadîm üzre odun getirmek içün âdemlerimizden fahru'l-akrân Çâvışlar Kethüdâsı Hasan Ağa zîde kadrıhu ta'yîn olınub, irsâl olındı, varduk da gerekdir ki, olıgelen âdet-i kadîm üzre tahmîl itdikler[i] mikdârı odun tedârik itdirilüb, sâhibleriyle bu cânibe gönderilmesine say' ve ikdâm olına, bu cânibe

401 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

402 "Aşelye" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Acheleia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Acheleia" (Akhelia, Acheleia, L'Ěchele, Achieglia, Akhelias, Akhelleia, Asoglia, Askhelia, Borgo Ashedieh, Ascheia, Aschelia, Ashelia, Chielie, İftinia), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aşelya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 26; Gunnis, a.g.e., s. 151-152; Grivaud, a.g.e., s. 55, 140, 243, 339, 342, 346, 375, 446.

odun vâsıl oldık da akçesi sâhiblerine narh-ı rûzî üzre edâ olınur, ammâ bu bahâne ile varan âdemimiz fukarâyı rencîde itdirmeyesiz, men‘ olınmaz ise yazub, bu cânibe i‘lâm idesiz, hakkından geline mûceb-i mektûb ile âmil olasız.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

***

Sahife No : 161
Hüküm No : 557
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Ölmeden önce Abdullah'ın oğlu Ali, Kambo Köyü'ndeki tımarını 25.000 akçe karşılığında Kıbrıs Beytülmâl Emini Perviz Bey'e emanet ettiği, Perviz Bey'in bundan elde ettiği geliri Ali'nin Cafer Paşa Vakfı'na olan 21.000 akçelik borcunu ödemesini vasiyet ettiği.

Budur ki, bil-fi‘l Ca‘fer Paşa merhûmun Evkâfı'na nâzır olan Mehmed Bey ibn-i Abdullâh, meclis-i şer‘-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb Beyt-ül-mâl-ı Âmme ve Hâssa Emîni olan Pervîz Bey Ez-Zaîm muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem fevt olan Âlî bin Abdullâh muvâcehesinde tîmârın[ı] bana yigirmi beş bin akçeye ferâgat idüb, hâlâ zikir olınan tîmâr ki, Lefke Kazâsı'nda Kanbo dimek ile meşhûr ve müteârifdir, bahâsından zimmetimde yigirmi beş bin akçe, ki te'kîdü'l-asl nısfı on iki bin beş yüz akçe ider, vâcibü'l-edâ deynimdir, lâkin merhûm-ı mezbûr Ca‘fer [Paşa] hazretlerinin evkâfına deynim içün yigirmi bir bin akçe ana viresin, deyü vasiyyet eylemişdir, didik de mezbûr Pervîz Bey zikir olınan akçeyi kabız ve mîrî içün tesellüm taleb eyledik de kayd-ı sicill olınub, sûreti yedine def‘ olındı, işbu vesîka-i enîka ile zikir olınan akçeyi, kabız ve tesellüm eyleye, hiç ahad dâfi‘ ve mâni‘ olmaya.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin bin Mustafâ, Ferrûh bin Abdullâh ve Hamza bin Mustafâ ve Rüstem bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ Efendi El-Kâdî, Ramazân Efendi El-Müderris ve Mehmed Beşe ibn-i Ahmed, Receb bin Abdullâh.

***

Sahife No : 162
Hüküm No : 558
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Kıbrıs Defterdarı Bali Bey tarafından toplanan hazine gelirlerinin 20 yüklük akçe tutarında olduğu, Dersaadet'e götürülmek üzere Piyale Çavuş'a teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı sıhhat-nisâb budur ki, fahru'l-akrân ve zübdetü'l-ihvân Dergâh-ı Muallâ çâvışlarından Piyâle Çâvış zîde kadrıhu Dîvân-ı Kıbrıs'a hâzır olub, sâhibü's-saâde zü'l-kadri ve's-siyâde Defter-dâr Bâlî Efendi edâm-Allâhü Teâlâ mecduhu ve iclâlehu hazretlerinin huzûr-ı âlîlerinde ikrâr ve i‘tirâf-ı sahîhîn-i şer‘iyyîn kılub, didi ki, bundan akdem der-adâlet-i emr-i hümâyûn ile hazîne üstüne ta‘cîline gelüb, taleb eylediğümde on altı bin altı yüz altmış altı sikke-i hasene teslîm idüb, te'kîden li'l-asl nısfı sekiz bin üç yüz otuz üç sikke-i hasene ider ve Osmânî

akçe hisâbı üzre yigirmi yük akçe ider alub, kabz u tesellüm eyledim, der-adl'e alub, giderim, didik de mezbûr efendi hazretleri bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl ider, mâ-vaka' vukûı üzre kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Efdal-ül-Ulemâ-il-İzâm Müftîü'l-Enâm Mehmed Efendi ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Kethüdâ-yı Defter ve Mefharü'l-Emsâl Korkûd Efendi ve Mahmûd Çelebî El-Kâtib ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çâvış ve Mefharü'l-Akrân Hüseyin Çâvış be-Dergâh-ı Âlî ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Ağa zîde mecduhu, Ahmed Ağa Dizdâr, Hüseyin Ağa Azabân-ı Girinye ve gayrıhum.

***

Sahife No : 162
Hüküm No : 559
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Dergâh-ı Mualla çavuşlarından Mustafa Çavuş'tan 15 gün içinde ödenmek şartıyla 40.000 akçe borç alan Emin Müstedam'ın, borcuna karşılık Akatu Köyü'nde bulunan ve içinde su basanı, meyve ağaçları vb. şeyleri olan çiftliğini 6.000 akçe karşılığında takas eylediğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Müstedam nâm emîn, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, sâhibü'l-kitâb Dergâh-ı Mualla çâvışlarından Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf-ı sahîhîn-i şer'iyyîn kılub, didi ki, işbu zikir olınan Mustafâ Çâvış'a kırk bin akçe Osmânî râyic-i fi'l-vakt akçe deynim olub, on beş güne dek virmek üzre kavil idüb, el-hâletü hâzihi târîh-i kitâbdan Mesarya Nâhiyesi'nde Akatcu?[403] nâm karyede ma'lû metü'l-hudûd olan çiftliğimi altı bin akçeye virüb, zimmetimde deyn olan meblağ-ı mezbûr kırk bin akçeden takâs eyledim, ba'de'l-yevm izn-i sâhib-i arz ile tarlasıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve su basar yerleriyle ve gayri yerleriyle bi-cümleti'l-hudûd ve kâffeti'l-hukûk ve mâ'-i cârîsiyle mezbûr çâvışa teslîm eyleyüb, altı bin akçe deynime takâs eyledim, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola, didik de mezbûr çâvış zîde kadrıhu bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eylemeğin, sıhhat-i bey' ve şirâya tefvîz ve tefevvüze hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdî Çelebî El-İmâm, Ömer Beşe Er-Râcil ve Kâsım Beşe Er-Râcil ve Mehmed Ağa zîde kadrıhu ve Osmân Beşe Er-Râcil ve El-Hâc Mehmed El-Cündî ve Mehmed Bey El-Cündî ve Hasan Çelebî El-Cündî ve gayrıhum.

***

403 "Akatcu?/Akatu" şeklinde okunan köyün, Mesarya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Akanthou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Akanthou" (Akanthou, Acata, Acanthou, Acathou, Accatu, Acatthu, Acathu, Acte, Acte Agvitorum, Agaathou, Akantu, Akathu), sicilde Mesarya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Akatu" (Tatlısu) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 24-25; Gunnis, a.g.e., s. 150-151; Erciyas, a.g.e., s. 162-163; Grivaud, a.g.e., s. 4, 17, 48, 91, 158-160, 162-163, 169, 282, 343, 456; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 74.

Sahife No : 162
Hüküm No : 560
Tarih : 7 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Yeniçeri Müstedam'ın, Aya Sofya Mahallesi'ne ikamet eden Hacı Resul'ün oğlu Mehmet'in üvey babası Yeniçeri Hasan Çelebi'yi çarşı ortasında iki yerinden bıçakladığı iddiasıyla açılan davada, yapılan muayene ve araştırma sonucunda adı geçen Müstedamı'ın Çelebi'yi yaraladığının kayıt altına alındığı.

Hasan Çelebî'nin keşfi hüccetidir.

Mahrûse-i Lefkoşa'da Aya Sofye Mahallesi'nden Mehmed bin El-Hâc Resûl mahfil-i kazâya gelüb, takrîr-i merâm kılub, mahmiyye-i mezbûre çarşısında seşen-bih gün ba'de'l-asr Mustafâ nâm kimesnenin dükkânı önında Müstedam nâm yeniçeri ögey[404] babam olan Hasan Çelebî nâm yeniçeriyi, iki yerden bıçak ile urub, mecrûh itmişdir, harekete kâdir değildir, el-ân evde mecrûhan yatar, kıbel-i şer'den üzerine âdem varub, yaralarının keşif olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, kıbel-i şer'den Mevlânâ Mustafâ Efendi irsâl olınub, zeyl-i kitâbda esâmîsi mestûr olan cemm-i gafîr ile üzerine varub, merkûm Hasan Çelebî'nin yaraları keşif olınduk da sol kolınun pazûsuyla sol omuzunun üstünde bıçak yaraları oldığı mukarrer olıcak, seni mecrûh iden kimdir, deyü suâl olınduk da Müstedam Yeniçeri'dir, eğer bu darbdan vefât idersem, benim hasmım mesfûr Müstedam'dır, gayri değildir, bu husûsda gayriden da'vâ ve nizâ'ım yokdur, didüğini mevlânâ-yı müşârun-ileyh gelüb, haber virdiğinden sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahriran fî 7 [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin bin İbrâhim, Âlî bin Yûsuf, Osmân bin Velî, Îsâ bin Abdî, Ahmed bin Mehmed ve gayrıhum.

***

Sahife No : 163
Hüküm No : 561
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Mustafa'nın kızı Sakine'den, 13.711 akçe alacağı olduğu iddiasıyla Lefkoşalı Abdullah'ın kızı Hatice tarafından açılan davada, 9.000 akçe karşılığında anlaştıkları ve bu borcun ilk taksitini peşin, diğerini 2 ay ve son taksitini ise 3 ay içinde ödeyeceğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinelerinden Hadîce bint-i Abdullâh nâm hâtûn tarafından İbrâhim Çâvış ve Yûsuf Yeniçeri nâm kimesneler ve gayr-i Müslimânlar şehâdetleri ile husûs-ı âti'z-zikre vekâleti sâbite olan Dîvân-ı Kıbrıs çâvışlarından işbu bâis-i tahrîr-i kitâb Yûsuf Çâvış ibn-i Abdullâh mahfil-i kazâda Lefkoşa sâkinelerinden Sâkine bint-i Mustafâ nâm hâtûn muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, bundan akdem beni vekîl iden mezbûre Hadîce'nin mezbûre Sâkine'de on üç bin yedi yüz on bir akçesi olub, taleb eyledüğimizde mezkûre dahi rehmin var deyü da'vâ idüb, mâ-beynlerinde münâzaât-ı kesîre vâkıa olmağın, hâlâ müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, on bin

404 Üvey.

yedi yüz on bir akçeyi mukâbelesinde müvekkile-i mezbûreden da'vâ olınan rehin talebinden merkûme Sâkine ferâgat eylemek üzre tokuz bin akçeye sulh taleb eylediklerinde, vekâletim hasebiyle sulh-ı mezbûrı kabûl idüb, şol şart üzre, ki üç bin akçeyi târîh-i kitâbda îsâl idüb, üç bin akçeyi dahi târîh-i kitâbdan iki aya değin ve üç bin akçesin[i] târîh-i kitâbdan üç aya varınca teslîm idüb, bir akçe te'hîr ve terâhî eylemeye didik de mesfûre Sakine vekîl-i mestûrun kavlini tasdîk ve bi'l-muvâcehe kabûl idüb, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân, Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çelebî El-mezkûr, Ahmed Çelebî Muâmeleci, Âlî Reîs Er-Râcil, Allâhkulı Çâvış, Yûsuf Er-Râcil, Mahmûd Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Hüseyin El-Cündî, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 163
Hüküm No : 562
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : 1595 yılına ait tahsisata göre Baf Sancak Beyi'nin, Lefkoşa pamuk mukataası malından 22.950 akçe aldığının ve bunu deftere irat olarak kaydedildiği.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, müstahik oldığumuz sâlyânemizden Lefkoşa mukâtaasının isneteyn ve elf târîhinde vâki' penbe mahsûlünden bu fakîre tevcîh olınan yigirmi bir kantâr seksen altı lodra penbe ki, her kantârı bin ellişer akçe hisâbı üzre zikir olınan penbe bahâsından yigirmi iki bin tokuz yüz elli akçe ider, kendü sâlyânemiz içün alub, kabız idüb, rûz-nâmçe-i hümâyûna îrâd ve masraf olmak içün tezkire virildi.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

El-Fakîr Mustafâ Mîr-livâ.

Budur ki, fahru'l-ümerâi'l-kirâm el-hâvi'l-küberâi'l-fihâm bil-fi'l Baf Sancağı Beyi olan Mustafâ Bey zîde mecduhu tarafından husûs-ı âti'z-zikre ikrâra El-Hâc Mehmed nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, şöyle takrîr-i merâm kılub, didi ki, beni vekîl eden mezbûr Bey hazretleri müstahik oldıkları sâlyânesinden Lefkoşa muhâfazasında sene isneteyn ve elf târîhinde vâki' olan penbe mahsûlünden getirilen, tevcîh olınan, penbe bahâsından yigirmi iki bin tokuz [yüz] elli beş akçe ider, sâlyâne içün alub, kabız eylediğine tezkire dahi vardır, ber-mûceb-i tezkire kıbel-i şer'-i şerîfden temessük taleb ideriz, didik de kıbel-i şer'den temessüküne nazar olınub, kırâat olınduk da fi'l-vâki' meblağ-ı mezbûrun îrâd ve masrafı tezkire virilen tezkire olmağın kıbel-i şer'den kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mûsâ Çâvış zîde kadrıhu, Mustafâ Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî zîde mecduhu ve Mehmed Beşe Er-Râcil, Mustafâ Efendi El-Kâdî, Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci, Mustafâ Çelebî Tezkireci, Âlî Çelebî Mukâtaacı zîde kadrıhu ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 163
Hüküm No : 563
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Mustafa Ağa Çiftliği'nin mutasarrıfı Paşaoğlu'nun çocuğu Mustafa Bey'in, Mustafa Çavuş ile Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Bey tarafından, bahse konu çiftliğin alacağından 8 kantar kalan pamuğun ödenmesi talebiyle açtıkları davada, Mustafa Çavuş ile Perviz Bey'in iddialarını ispatladığından, 8 kantarlık pamuk bedelinin Mustafa Bey'den alınmasına karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mefharü'l-akrân ve umdet-ül-ihvân Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu ve Beyt-ül-mâl-ı Hâssa ve Âmme Emîni Pervîz Bey, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, bundan akdem Mustafâ Ağa dâme mecduhu hazretlerinin çiftliklerine mutasarrıf olan Mustafâ Bey ibn-i Paşa oğlı nâm kimesne muvâcehesinde da'vâ idüb, didiler ki, sâbıka Ca'fer zikir olınan çiftlik mahsûlı penbesi mahsûlünden kendüye âid ve râci' olan yetmiş kantâr penbesini ve yine def'an yigirmi kantâr penbesini bundan evvel mefharü'l-akrân ve umdet-ül-ihvân Mustafâ Ağa zîde mecduhuya bey' idüb ve akçesini Hazîne-i Âmire'ye teslîm eylemiş iken, mezbûr Mustafâ El-Cündî, ben mezbûr Ca'fer'e teslîm eyledim, didik de mezbûre târîh-i kitâbdan ne mikdâr zamân oldı, didik de mezbûr Mustafâ dört aydır içinde deyü, mezbûrânın târîhine nazar olınduk da tezkireleri kırâat olınduk da dört günden ziyâde zamân tezkire mukaddem olmağın, bi-hasebi'z-zamân mukaddemine hüküm olınmağın mezbûr Mustafâ El-Cündî edâsı lâzım gelen sekiz kantâr penbenin edâsına hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: A'delü'l-Kuzât Zeyn-ül-Âbidîn Efendi zîde fazluhu ve Muslihiddîn Efendi zîde fazluhu ve Abdüllâtif bin Yûsuf ve Hamza bin Mustafâ ve gayrıhum.

***

Sahife No : 164
Hüküm No : 564
Tarih : 14 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşa Kadısı tarafından, Mesarya Mukataası Mültezimliği'ni 1588 yılından itibaren elinde bulunduran İbrahim'in bu göreve talip olmadığı, bu yüzden 3 yıl süreliğine 15 yük ve 15.500 akçe karşılığında, Dergâh-ı Âlî çavuşlarından Hüseyin Çavuş'un da kefil olmasıyla Abdullah'ın oğlu Recep'e iltizâma verildiği.

Akzâ kuzâti'l-İslâm evlâ vülâti'l-enâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Mevlânâ Lefkoşa Kâdîsı zîde fazluhu tezkire varıcak, ma'lûm ola ki, Cezîre-i Kıbrıs Mesarya mukâtaası bundan akdem İbrâhim nâm kimesne uhdesinde sene tokuz yüz toksan yedi Muharrem'i [El-Harâm] gurresinden altı bin otuz yük ve otuz bin akçeye iltizâmın iki tahvîli tamâm olub, âhara virilmek lâzım geldik de tâlib ve râgıb olur kimesne bulınmayub, yine mezbûr İbrâhim'e teklîf olınduk da kabûl itmeyüb, mukâtaa-i mezbûre iki buçuk ay hâlî ve muattal kalub, bir iki def'a Sûk-ı Sultânî'de mezâd olınub, nidâ olınduk da hiç ber-vech ile tâlib olur kimesne bulınmayub, ber-vech-i emânet zabıt itdirilirse mâl-ı mîrîye zarar ve ziyân olmak mukarrer ve muhakkak olmağın hakk-ı karârı ile kabûl eylen deyü ba'zı kimesnelere teklîf olınduk da erbâb-ı tîmârdan işbu dârende-i hurûf Receb bin Abdullâh nâm kimesne Dîvân-ı Kıbrıs'a gelüb, şöyle takrîr-i kelâm kılub, didi ki, zikir olınan mukâtaa sene

selâse ve elf Muharrem'i [El-Harâm] gurresinden üç yıla varınca üslûb-ı sâbık üzre bir tahvîlin on beş yük ve on beş bin beş yüz akçeye iltizâm ve kabûl iderim, ammâ mukâtaa-i mezbûrenin mahsûlâtı senevî olmağla masar mevâcibi mürûr itmişdir ve gelecek recec mevâcibinde dahi kabız olınacak, çokluk nesne yokdur, ammâ üçüncı mevâcibinde üç mevâcibi edâ idüb, dâhil-i hazîne eyleyeyin ve sene-i âhirinde ber-mûceb-i kıste'l-yevm bir seneyi tamâm haklaşayın ve sene-i âtiyelerde altı ayın bir kıste'l-yevm üzre cevâb vireyin ve sene ber-sene haklaşub, bir senenin mahsûlün bir seneyi tedâhül itdirmeyüb, ber-mûceb-i defter-i müfredât ve ber-kâide-i muhâsebe virüb ve bir senenin fazlasın[ı] bir senenin kesrine mahsûb olub, kat'-ı alâka edeyin, şol şart ile ki, tahvîl-i sâbıkda ta'yîn buyurılan yevmî atmış akçe ulûfesiyle Dergâh-ı Âlî çâvışlarından Hüseyin Çâvış zîde kadrıhu ber-vech-i kefâle üzerine nâzır ve kâbız-ı mâl ve kefîl-i bi'l-mâl olub ve mezbûrlardan gayrı zarar-ı mâla ve nefsime yarar mâldâr, yerlü ve yurtlu mün'im ve mütemevvil kimesnelerden kânûn üzre kadr-ı kifâye[t] kefîller dahi vireyin, didik de mezbûr Hüseyin Çâvış dahi gelüb, cümle zarar-ı mâla kefîl olurun, deyü ikrâr ve i'tirâf eylediğinden sonra mezbûrların itdikler şart kabûl olub, mukâtaa-i mezbûre vech-i meşrûh üzre mezbûrlara der-uhde olındı, müşârun-ileyh Hüseyin Çâvış'dan gayrı zarar-ı mâla ve nefislerine kefîller olınmak içün fahru'l-akrân ( )[405] zîde kadrıhu mübâşir ta'yîn olınub, irsâl olındı, varduklarında gerekdir ki, mezbûrların küfelâsı husûsunda bi-z-zât mukayyed olub, göresiz yerlü ve yurtlu mün'im ve mütemevvil kimesnelerden olub, müflis ve medyûn veyâ âhar mukâtaaya âmil ve şerîk ve kefîl olmakdan ve gaib-âne kimesneyi kefîl yazmakdan be-gâyet hazer idüb, hâlin ve şekillerin dahi bile yazasız ki, sonra hilâf zuhûr ider ise aleyhisi bizlere râci' olub, noksân lâzım gelir ise tazmîn itdirilmesi mukarrerdir, basîret ve intibâh üzre olasız ve alınan kefîller, eğer mâliyyeleri aslı ve hakîkati ile tamâm ma'lûmunuz oldıkdan sonra taht-ı mahfûz kayıd idüb, ba'dehu sicilin sûreti ihrâc idüb, imzâ ve mühürleyüb, hazîne-i Kıbrıs'a irsâl eyleyesiz ki, ellerine sûret-i mukâtaa ve berât virildikden sonra mültezimân-ı sâbık her ne mevâdda mutasarrıf olıgelmiş ise mezbûrlar dahi üslûb-ı sâbık üzre mutasarrıf olub, âhardan bir ferd mâni' ve dâfi' olmaya.

Tahrîran fi'l-yevmi'r-râbi' aşer şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Be-Makâm-ı Lefkoşa.

***

Sahife No : 164
Hüküm No : 565
Tarih : 14 Rebiü'l-Ahir 1003[406]
Konusu : Lefkoşa Kadısı tarafından, Lefkoşa sipahilerinden Sefer'in ölmesi üzerine erkek evladı olmaması ve yurt dışındaki kardeşinin üvey olması sebebiyle Prastyo ile diğer köylerdeki tımar arazilerinin mirasçılarına intikal etmediği, bu nedenle terekesinin ilgili hisselerinin Kıbrıs Beytülmâlı'na devredildiği.

Evdim Kâdîsı'nın arz[407] sûretidir.

---

405 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

406 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

407 "Arz" için bkz… Mübahat Kütükoğlu, Osmanlı Belgelerinin Dili (Diplomatik), Kubbealtı Neşriyat, Gözden Geçirilmiş 2. Baskı, İstanbul, 1998, s. 217-220.

İzzetlü ve saâdetlü Sultânım hazretlerinin hâk-pây-i şerîflerine arz-bende-i bî-mikdâr ve zerre-i hâk-sâr budur ki, Defter-dâr Efendi hazretlerinden âdemleriyle mektûb-ı şerîfleri bu dâî'lerine vârid olub, mefhûm-ı şerîflerinde Lefkoşa sipâhîlerinden olub, Kazâ-i Evdim'e tâbi' Perestyo[408] nâm karye ve gayriden tîmârı olub, Pahne nâm karyede sâkin Sefer nâm kimesne vefât idüb, sulbî oğlı olmayub, kızları olub ve öte yakada gaib karındaşı oldığı mukarrer ise gaib-i mezbûre âid olan hisseyi her ne ise Emîn Pervîz Bey iltizâmı mûcebince mübâşir ta'yîn olınan kimesneye zabıt ve kabız itdirüb, ba'dehu ne mikdâr muhallefâtı olub ve gaib-i mezbûre âid hisse ne mikdâr olursa müfredâtıyla yazub, bu cânibe i'lâm idesiz buyurılub, fe-âmmâ efendi hazretleri ana ve baba bir ve ne ana bir karındaşı oldığını zikir itmeyüb ve bu cânibde olan vârisleri dahi zikir itmeyüb, irsâl olınan âdem ile da'vâ ve nizâ'ları husûs-ı merkûma müteallik olmayub ve mîrî cânibi dahi ihmâl olınmaya deyü üzerine varılub, cümle muhallefâtı müfredâtıyla tahrîr olınub, müteveffâ-yı merkûmun gaib olan karındaşı ana ve baba bir mülâhaza olınub, her birlerin hisseleri ol mülâhaza ile ta'yîn ve tahrîr olınub, müfredât defteri vârisleri ve irsâl olınan âdem ile efendi hazretlerine irsâl olındı, lâkin müteveffâ-yı merkûmun gaib olan karındaşı ana bir oldığı hâlâ mukarrer ve muhakkak olub ve bu cânibde sâkin olan Müslimânlar dahi el-ân haber virdiler, ol takdîrce ve fetvâ-yı şerîf muktezâsınca gaib-i mezbûrun ana bir karındaşına hisse vâki' olmadığına, Lefkoşa sipâhîlerinden Yûsuf Bey bendeleri vukûı üzre hâk-pây-i şerîfe i'lâm itmeğin, şol ki vâki'-i hâldir, vukûı üzre hâk-pây-i şerîfe arz olındı, bâkî fermân saâdetlü Sultânım hazretlerinindir.

[Tahrîran fi'l-yevmi'r-râbi' aşer şehr-i Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.]

[Be-Makâm-ı Lefkoşa.]

***

Sahife No : 165
Hüküm No : 566
Tarih : 15 Cemaziye'l-Evvel 1003[409]
Konusu : Kıbrıs Defterdarlığı tarafından, ölen Sefer'e ait terekenin hissedarlarından birisi olup, annesi bir babası farklı olan kardeşinin Anadolu'da yaşadığı, ancak nerede olduğu bilinmediğinin şahitlerce ikrar edildiği ve bu durumu Emin Perviz Bey'in kayıt altına aldığı.

Bâlâda zikir olınan husûs içün Defter-dâr Efendi'nin buyrıldısıdır.

Müteveffâ-yı mezbûrun zikir olınan gaib karındaşı, baba bir olmayub, ana bir, karındaşı oldığın[ı], vârisleri ve yâhûd vekîlleri Emîn Pervîz Bey yüzıne sâbit ideriz, deyü da'vâ iderler, bi-hasebi'ş-şer' hakk u adl üzre itmâmı buyurıldı.

[Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Cumâde'l-Ûlâ sene 1003.]

[Şühûdül-hâl]

***

408 "Perestyo" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Prastion" olabileceği değerlendirilmektedir. "Prastion" (Prastion-Evdhimou, Prastion-Avdimou, Prastya, Prastio, Prastion), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Prastyo" (Yuvalı) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1431; Grivaud, a.g.e., s. 237; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 1057.

409 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 165
Hüküm No : 567
Tarih : 15 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Lefkoşa topçularından Osman'ın oğlu Piri'nin, çiftçilikle uğraşmayıp tüccar olduğu ve şehirde yaşadığı halde Gaspari'nin oğlu Mihail'den haksız yere 60 akçe çift bozan vergisini tahsil ettiği iddiasıyla açtığı davada, Mihail'in 20 yıldan beri şehirde yaşadığı ve vergisi buna bağlı olduğu için Piri tarafından alınan çift bozan vergisinin alınmaması gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Mihail veled-i Gaspari nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, yine Lefkoşa tobcılarından Pîri bin Osmân muvâcehesinde da'vâ kılub, didi ki, ben kadîmden çiftçi oğlı olmayub, derzi oğlı iken ve kendim dahi tüccâr tâifesinden olub, ber-vech ile çifte yanaşmış değil iken, beni güçle tutub, çift bozan deyü atmış akçemi [almışdır], sebebi nedir suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl cevâb virüb, bunun babası kadîmden köyümde olmuşdur, eyle olıcak, oğlı dahi raiyyetim oğlı olub, raiyyetimdir, didik de mezbûr zimmî yigirmi yıla karîb şehirde tüccâr ve sâkin olub, aslâ karyede olmuş olmayub ve haracı şehirde bağlı olub, bir veçhile ispence ve çift bozan virmek câiz olmadığına, fetvâ-yı şerîfe dahi olub, mezbûr tobcı birinin eylediği tezvîr olmağın talebinden men' olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülhalîm El-Cündî ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Mustafâ bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 165
Hüküm No : 568
Tarih : 15 Cemaziye'l-Evvel 1003[410]
Konusu : Hacı Mehmet'in oğlu Süleyman'ın huzurunda, Kostantin'in kızı Filori tarafından 2 bahçesini, 4 dönüm pamuk tarlasını ve perşembe gecesi sabaha kadar tamamen ve çarşamba günü ise sabahtan akşama kadar su hakkı bulunan 5 tarlasının, 12 Flori karşılığında ölen Hacı Mehmet'e satıldığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Girinye karyelerinden Harçe nâm karye sâkinelerinden Filori bint-i Kostantin, meclis-i şer'-i şerîfe hâzıra olub, Süleymân bin El-Hâc Mehmed muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf-ı sahîhîn-i şer'iyyîn kılub, didi ki, işbu zikir olınan El-Hâc Mehmed mezbûre hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde târîh-i kitâbdan on altı yıl mukaddem babamdan irs-i şer'le intikâl iden iki kıt'a bağçemi penç-şenbih gîcesi cümleten ve çâr-şenbih günı zuhra dek ve bunda iki akarsu ile ve tahmînen dört dönüm penbeliği ile ve ma'lûmetü'l-hudûd beş kıt'a tarlalarıyla zikir olınan bağçeler cevânib-i erbaadan cebel ve koru yerine ve Makaço vîrânı ve dere ile mahdûddur, cümle tevâbi'i ve levâhıkı ile on iki floriye bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eyledim ve zikir olınan tarlaları tefvîz eyledim, min

410 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

ba'd mülk-i müşterâsı merhûm-ı mezbûr El-Hâc Mehmed'in tasarrufunda olmuşdur, didik de mezbûr Süleymân mezbûre bâyi'a-i zimmîyeyi bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyleyüb, sıhhat-i bey' ve şirâya ve tefvîz ve tefevvüze hüküm birle mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Rıdvân Çelebî Vâridâtcı ve Mustafâ Efendi El-Kâdî ve Haydar bin Mehmed ve Receb bin Abdullâh ve Usta Âlî ve Bâlî Efendi El-Müstaid ve Piro veled-i Luka ve Piro veled-i Kostantin ve Çakamo veled-i Filibu.

***

Sahife No : 166
Hüküm No : 569
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : 1595 yılına ait tahsisata göre Baf Sancak Beyi Mustafa'nın, Lefkoşa pamuk mukataasındaki malından 21 kantar 86 lodra pamuğa denk gelen 22.950 akçe aldığının tescilini gösteren hüccetin kayıt altına alındığı.

Baf Beyi Mustafa Bey ikrârı üzre yazılan hüccetdir.

Vech-i tahrîr-i hurûf ve bâis-i tastîr-i sufûf oldır ki, mefharü'l-ümerâi'l-kirâm iftihâr-ül-küberâi'l-fihâm bil-fi'l Baf Sancağı Beyi olan Mustafâ Bey dâme uluvvühu cânibinden ikrâr-ı âti'z-zikre şer'an vekâleti sâbite olan El-Hâc Mehmed nâm kimesne, meclis-i şer'a hâzır olub, takrîr-i merâm kılub, didi ki, beni vekîl eden mezbûr Bey hazretlerinin sene selâse ve elf mevâcibinden müstahik oldıkları sâlyânesinden Lefkoşa mukâtaasından penbe mahsûlünden kendülere tevcîh olınan yigirmi bir kantâr ve seksen altı lodra penbe, ki her kantârı bin ellişer hisâbı üzre penbe bahâsı yigirmi iki bin tokuz yüz elli beş akçe ider, sâlyâne içün alub, kabız eylediğine tezkire dahi vardır, ber-mûceb-i tezkire kıbel-i şer'den temessük taleb iderim, didik de kıbel-i şer'den temessüküne nazar olınub, kırâat olınduk da fî'l-vâki' meblağ-ı mezbûrun îrâd ve masrafı tezkire virilen tezkire olmağın kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı ki, lede-l-hâce müzekkî-i mâ-cerâ ola.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: A'delü'l-Kuzât Mustafâ Efendi zîde fazluhu, Mukâtaacı Âlî Çelebî, Tezkireci Mustafâ Çelebî, Muslı Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Rûz-nâmeci Mahmûd Çelebî, Mûsâ bin Çâvış, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 166
Hüküm No : 570
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Kıbrıs Beytülmâlı Bali Efendi'ye, Mesarya'nın vergi tahsildarı Ramazan Bey'in oğlu İbrahim Çelebi'nin hazine adına toplaması gereken iltizâm bedelinin 117.000 akçe olduğuna, bu miktarın taksitle veya tamamının ödenmemesi halinde Girne eski Alay Beyi Abdülvahit'in oğlu Mehmet Bey'in kefil olarak ödeneceğine ilişkin hüccetin verildiği.

Sâbıka Girinye Alây Beyisi olan Memî [Mehmed] Bey, Mesarya Âmili İbrâhim'e kefîl-i bi'l-mâl oldığına yazılan hüccetdir.

Sâbıka Girinye Alây Beyisi olan umdet-ül-emâsil ve'l-emâcid Mehmed Bey ibn-i Abdülvâhid zîde mecduhu sâbıka Mesarya mukâtaâtına ve hâslara ber-vech-i iltizâm âmil olan İbrâhim Çelebî ibn-i Ramazân Bey nâm kimesne ile meclis-i şer'-i şerîfe hâzırân olub, Cezîre-i Kıbrıs Mâl Defterdârı olan sâhibü'l-izzive'l-ikbâl Bâlî Efendi dâme ulüvvuhu ve ikbâluhu hazretlerinin cenâb-ı şerîflerinden tasdîk-i âti'z-zikre şer'an vekâleti sâbite olan Ebû Bekir Çâvış zîde kadrıhu mahzarında müşârun-ileyh Mehmed Bey takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, merkûm Âmil İbrâhim Çelebî'nin zamân-ı iltizâmında teslîmâtı müşârun-ileyh lâ-zâle müşârun-ileyh defter-dâr efendinin meclis-i âlîlerinde, defterlerinde görülüb, zimmetinde yüz on yedi bin akçe mîrî içün bâkî zuhûr idüb, tahsîli lâzım ve mühim oldığı ecilden târîh-i kitâbdan otuz bin akçesini on güne değin getirüb, teslîm-i hazîne idüb, bâkî yetmiş bin akçe gelecek mevâcibe va'de virilmişdir, eğer getirüb, teslîm itmez ise ben kendiden ve kefîllerinden tahsîl ve kabız idüb, teslîm itmeğe müteahhid oldım, lâkin tahsîli mümkün olmaz ise yetmiş bin akçe, ki te'kîdü'l-asl nısfı otuz beş bin akçe olur, ben kefîl-i bi'l-mâl oldım, kendi mâlımdan bi't-tamâm yetmiş bin akçeyi bi't-tamâm Hızâne-i Âmire-i Hâkâniyye'ye teslîm iderim, deyü bi't-tav' ve'r-rızâ ikrâr itdik de kefîl-i sâlifü'z-zikrin ikrâr-ı meşrûhını, vekîl-i mesfûr vicâhen tasdîk itdikden sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayıd olındı.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Kethüdâ-yı Defter-i Dîvân-ı Kıbrıs, Muslı Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Hüseyin Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Mustafâ Ağa-i Azabân-ı Kal'a-i Baf, Rıdvân Bey Ez-Zaîm, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 166
Hüküm No : 571
Tarih : 10 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Annesi Emine'den oğlu Yeniçeri Yusuf'a miras yoluyla kalan Lefkoşa'nın Chrysaliniotissa adlı mahallesindeki iki katlı, 15 kapısı, 3 avlusu, bahçesinde ağaçları ile 2 su kuyusu olan evin, rızası olmaksızın amcaları Nasıruddin, Mehmet, Memi ve Hacı Mahmut tarafından Karçıra'nın oğlu Nikola'ya satıldığı iddiasıyla açılan davada, Yusuf'un 600 akçe karşılığında anlaştığının kayıt altına alındığı.

Cezîre-i Kıbrıs yeniçerilerinden Yûsuf bin Hasan nâm kimesne, mahfil-i kazâya gelüb, işbu sâhibü's-sicill Nikola veled-i Karçıra nâm zimmî mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem Lefkoşa'da Cenordise?[411] nâm mahalde vâki' bir tarafı Efrançesko[412] ve bir tarafı Efrenci nâm zimmîler[in] mülklerine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehî olub, on beş bâb tahtânî ve fevkânî evleri ve iki kuyıyı ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmire ile üç havlıyı müştemil olan menzil vâlidem Emîne bint-i Ahmed nâm hâtûndan bana irs-i şer'le intikâl itmiş iken, ammîlerim olan

411 "Cenordise?" şeklinde okunan mahallenin, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle Ada'nın fethedildiği dönemdeki sur içinde bulunan mahallelere bağlı olarak "Chrysaliniotissa" adlı kiliseye atfen verildiği değerlendirilmektedir. Bunun için bkz… Tassos Papacostas, Byzantine Nicosia 650-1191, file:///C:/Users/lenovo/Downloads/Byzantine_Nicosia.pdf, (Erişim Tarihi: 21.01.2018).

412 "Efrançesko" şeklinde okunan adın, "Françesko" olabileceği değerlendirilmektedir.

El-Hâc Mahmûd ve Nâsıruddîn ve Mehmed ve Memî nâm kimesneler, fuzûlî bey‘ itmişlerdir, benim makbûlüm değildir, deyü mâ-beynimizde münâzaât-ı kesîre vâkıa olmağın, hâlâ müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, her zirâ‘ı ikişer yüz akçe hisâbı üzre üç zirâ‘ çûhaya sulh olınub, bedel-i sulh olan çûhayı alub, kabûl ve kabız itdim, min ba‘d bu husûsa müteallik mezkûr zimmî ile da‘vâ ve nizâ‘ım yokdur, zikir olınan menzil mülk-i müşterâsıdır, ba‘de'l-yevm keyfe mâ-yeşâ mutasarrıf ola, deyü ikrâr ve i‘tirâf itdik de mukırr-ı mesfûrun ikrâr-ı meşrûhını mukurrun-lehü'l-merkûm vicâhen tasdîk itdikden sonra mâ-vaka‘ bi't-taleb kayıd olınub, yed-i tâlibe def‘ olındı ki, lede-l-hâce ihticâc idine.

Tahrîran fî 10 [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mukâtaacı Âlî Çelebî, Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil, diğer Mustafâ bin Abdullâh El-Cündî, Mehmed Beşe Er-Râcil, Kâtibü'l-Hurûf Mevlânâ Mustafâ El-Kâdî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 167
Hüküm No : 572
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Abdullah'ın oğlu Hamza tarafından 600 akçe ödenerek el konulan Palehor'daki şaraphanenin, İfan'ın kızları Kali ve Mandeli'ye babalarından miras kaldığı iddiasıyla açtıkları davada, Kali ve Mandeli'nin iddialarını ispatladığından şaraphaneye ait hisselerin kendilerine iade edilmesine ve Hamza'nın hak talebinde bulunamayacağına karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa tevâbi‘inden Balyehor[413] nâm karyeden, işbu hâmileteyü'l-kitâb Kalî ve Mandeli bintey[n]-i İfan nâm zimmîyeler, Hamza bin Abdullâh nâm kimesneyi mahfil-i kazâya ihzâr ve üzerine takrîr-i da‘vâ kılub, bundan akdem karındaşımız olub, mürd olan Filibu nâm zimmî ile bize babamız mezkûr İfan'dan karye-i mesfûrede şarâbhâne intikâl idüb, nısfı bizim ikimiz nısf-ı âharı mürd-i mezbûrun iken, mezbûr Hamza bi-gayrı hakkın tasarruf ider, şer‘le suâl olınub, hakkımız taleb ideriz, didiklerinde gıbb-es-suâl mestûr Hamza Beşe fi'l-vâki‘ zikir olınan şarâbhâne üçıne intikâl itmişdir, lâkin cümlesini sâlifü'z-zikr Filibu'dan altı yüz akçeye iştirâ itdim, mülk-i müşterâmdır, deyü ikrârıyla cevâb viricek, zikir olınan şarâbhânenin nısfı mezbûretân-i zimmîyetânın mülk-i mevrûsları oldığı sâbit ve zâhir olub, hakk bunların hisselerini bey‘ olmamağın, yine Kalî ve Mandeli'ye hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Pîri bin Abdüllâtif, Hasan Subâşı bin Hüseyin, Kâsım bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh, Bâlî bin Âlî El-Müstaid, Süleymân bin Mehmed ve gayrıhum.

***

413 "Balyehor/Palyehor" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Palaichori" olabileceği değerlendirilmektedir. "Palaichori" (Palekhori, Palechori, Palaekhorio-Morfou, Palekhori, Balehor, Palaechori, Palaehori, Palaekhori, Palaekhori, Palaeokhori, Palaeokhorio, Palaikhori, Palachori, Palekhorka, Palaochorio, Palicori, Paloekhorio), sicilde Lefkoşa Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Palehor" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1232-1243; Grivaud, a.g.e., s. 17, 143, 181, 184-185, 187, 190, 197, 199, 463, 468; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 917.

Sahife No : 167
Hüküm No : 573
Tarih : 13 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Tokat'ın Erkilit Köyü'nden olup, Lefkoşalı Ali'nin oğlu Hüseyin'e babasından intikal eden 14 adet tarla hissenin, 1.200 akçeye kardeşleri Osman ve Hanefi'ye satıldığının kayıt altına alındığı.

Livâ-i Tokat'da Kâdîâbâd[414] Kazâsı muzâfâtından Erkilid[415] nâm karyeden olub, bil-fi'l Cezîre-i Kıbrıs'da mahmiyye-i Lefkoşa'da sâkin olan fahru'l-akrân Hüseyin bin Âlî mahfil-i kazâda li-ebeveyn karındaşı olan işbu bâis-i tahrîr-i kitâb Osmân nâm kimesne, mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem karye-i mezbûre sınırında Vîrânhân kurbunda ve Yayla Yeri ve Tekye Kaya ve Sıtma Pınârı kurbunda Kum Yeri ve Taşlık Ağzı'nda ve Beşkozlu'da ve Îsâ Değirmeni'nin yanında Pelidik nâm tarla ve Başılıcak'da olan ve Keten Deresi'sinde ve ırmak kenarında ve Vîrân-ı Erkilid'de ve Harmanaltı Kızıl cemî'an inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olan on dört kıt'a tarlaların hakk-ı tasarrufi mezbûr Osmân ve Hanefî nâm karındaşlarımla bana, babamız merkûm Âlî'den intikâl itmiş idi, hâlâ zikir olınan on dört kıt'a tarlada olan sülüs hissemi, hakk-ı tasarrufını mesfûrân Osmân ve Hanefî karındaşlarıma tefvîz mukâbelesinde bin iki yüz Osmânî akçelerini bi't-tamâm alub, kabûl ve kabız itdim, min ba'd varub, zikir olınan tarlalara keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olalar, deyü bi't-tav' ve'r-rızâ ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mesfûrun ikrâr-ı meşrûhını mestur Osmân vicâhen tasdîk itdikden sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi'l-yevmi's-sâlis aşer şehr-i [Cumâde'l-Ûlâ] li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çâvış ibn-i Tatar, Budâk Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Halîl bin Pervîz, Hüdâvîrdî bin Pîricân, Kalender bin Pîricân, Hasan Bey bin Abdullâh Er-Râcil, Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil, Receb bin Abdullâh El-Muhzır, Kâtibü'l-Hurûf Mustafâ El-Kâdî, Hüseyin bin Resûl El-Muhzır ve gayrıhum.

***

Sahife No : 167
Hüküm No : 574
Tarih : 1 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : Aytotorolu Zorzi'nin oğlu Papa Petro tarafından, Mari Köyü'nde ölen kardeşi Abraşim'e ait 50 adet zeytin ağacını, 1.200 akçe bedelle Abdullah'ın oğlu Ramazan Beşe'ye satıldığının kayıt altına alındığı.

Tuzla Kazâsı'na tâbi' Aya Todori[416] nâm karye zimmîlerinden Papapetru veled-i Zozi nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu hâmilü'l-kitâb Ramazân Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil

414 "Kadıabad" şeklinde okunan kaza adının, "Kazabad" (Kâzâbâd) olacağı değerlendirilmektedir. Bunun için bkz… "Kazabad", https://www.devletarsivleri.gov.tr/varliklar/dosyalar/eskisiteden/yayinlar/genel-mudurluk-yayinlar/osmanli_yer_ad- lari.pdf, s. 619, (Erişim Tarihi: 21.03.2017).

415 "Erkilid" şeklinde okunan köy adının, "Erkilet" olabileceği değerlendirilmektedir. Bunun için bkz… "Erkilet", http://www.nufusune.com/70921-tokat-pazar-erkilet-mahallesi-nufusu, (Erişim Tarihi: 21.03.2017).

416 "Aya Todori" şeklinde okunan köyün, Tuzla Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Ayios Theodoros" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Theodoros" (Ayios Theodoros-Larnakos, Hagia Theodoro, Ayatoro, Saint Thodoro, Saint Todoro, Ayios Thodoros, San Todo, Ayatoro), sicilde Tuzla Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Aytotoro" (Boğaziçi) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Mazatos (Mazoto) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 222, 453, 459; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 136-137; Gunnis, a.g.e., s. 206-207; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 44.

muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mahmiyye-i Lefkoşa tevâbi'inden Mari[417] nâm karyede sâkin iken, mürd olan karındaşımın, Abraşim'in tasarrufunda olan elli aded zeytûn ağacını, mezbûr Ramazân Beşe'ye bin iki yüz râyic-i fi'l-vakt akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' kıldım deyü ikrâr ve i'tirâf idüb, sıhhat-i bey' ve cevâz-ı şirâya hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Rebîî'l-Evvel sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bekir Bey Ez-Zaîm, Haydar Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Hasan Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Murâd Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 168
Hüküm No : 575
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1000[418]
Konusu : Anneleri Fatma'nın, çocukları Mehmet, Ayşe ve Mahbube'ye, ölen babaları Lefkoşalı Ahmet'in oğlu Abdülbaki'den miras kalan mallarının idaresi ve nafakalarının karşılanması için vasi tayin edildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da fevt olan Abdülbâkî bin Ahmed nâm sipâhînin, evlâd-ı sıgârından Mehmed ve kızı Âişe ve diğer kızı Mahbûbe nâm sağîrlere, nafaka ve kisve ve sâir havâyic-i lâzımelerin[i] görüb, babalarından intikâl iden hisse-i şer'iyye ve levâzım-ı âdiyelerin[i] görmek içün merhûm babaları Abdülbâkî zevcesi olan Fâtıma bint-i Budâk nâm hâtûnı vasî-i muhtâre idüb, mezbûre Fâtıma dahi vesâyet-i mezbûreyi kabûl ve mûceb ve levâzımına müteahhide olub, kıbel-i şer'-i kavîmden dahi temessük taleb eylemeğin, işbu vesîka-i enîka alâ mâ-hüve'l-hakîka ketb [ü] imlâ olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [selh-i şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülgânî Çelebî ibn-i El-Hâc Ahmed ve Mehmed Bey bin Abdullâh ve Âlî Ağa Mütevellî-i Ca'fer Paşa ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Pervîz Bey Ez-Zaîm ve Hüseyin Beşe El-Muhzır ve Hüseyin bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 168
Hüküm No : 576
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Kocası Abdullah'ın oğlu Ali, Dimyat'ın Pirinç Hanı'ndayken ölmesi üzerine karısı Ayşe, Abdullah'ın oğlu Hüseyin'in kocasına olan 200 akçe borcunu talep ettiği, Hüseyin'in Ali'nin öldüğünü bilmediği için borcunu ödemediği, ancak cenazesine katılanların şehâdetiyle öldüğü anlaşılınca ödemeyi kabul ettiği ve bunu ikrar ettiği.

---

417 "Mari" (Marin, Marian, Marium, Tatli Sou, Saint George, Vasilopotamos), sicilde Tuzla Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Mari" (Tatlısu) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Mazatos (Mazoto) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 96, 222, 346, 452; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 430; Gunnis, a.g.e., s. 340; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 795.

418 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Mahmiyye-i Lefkoşa Haydar Paşa Mahallesi'nden Âişe bint-i Âlî nâm hâtûn tarafından Abdülgânî Çelebî bin İbrâhim ve Hüseyin bin Resûl nâm kimesneler şehâdetleriyle da'vâ-yı âti'z-zikre vekâleti sâbite olan işbu bâis-i tahrîr-i kitâb Mehmed bin Ahmed nâm kimesne, Hüseyin bin Abdullâh nâm kimesneyi, meclis-i şer'-i şerîfe ihzâr ve üzerine takrîr-i da'vâ kılub, bundan akdem müvekkile-i mezbûrenin zevci Âlî bin Abdullâh nâm kimesnenin, mezbûr Hüseyin zimmetinde karz-ı hasenden iki yüz akçe hakkı olub, merkûm Âlî toksan tokuz Receb'inde Dimyad nâm kasabanın Pirinç Hânı'nda vefât itmişdir, meblağ-ı mezkûrun rub'ı irs-i şer'le mezbûreye intikâl itmeğin, hâlâ vekâletim hasebiyle taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl merkûm Hüseyin meblağ-ı mesfûra mukırr olub, lâkin vefâtı nâ-ma'lûmdur deyü cevâb viricek, müddeî-i mesturdan beyyine taleb olınduk da udûl-i müslimînden İbrâhim bin İskender ve Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh nâm kimesneler, akîbü'l-istişhâd li-ecli'ş-şehâde mahfil-i kazâya hâzırân olub, târîh-i mezbûrda zikir olınan kasabanın Pirinç Hânı'nda sâlifü'z-zikr Âlî vefât itdi, cenâzesinde biz hâzır idik, şâhidleriz şehâdet dahi ideriz, deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde, gıbb-et-tezkiye ve't-ta'dîl şehâdetleri hayyiz-i kabulde vâkıa olub, şehâdetleri mûcebince vefâtı sâbit oldıkdan sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayıd olındı.

Tahrîran fî selh-i [şehr-i] Rebîü'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Bey ibn-i Abdullâh Er-Râcil, El-Hâc Mûsâ bin Bahşayiş, Âlî bin İsmâil, Hüseyin bin Âlî, Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil, Abdüllâtif bin Yûsuf ve gayrıhum.

***

Sahife No : 168
Hüküm No : 577
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Bey'in kaydına göre Kıbrıs'ta 1594 yılına ait buğday ve arpanın narh ücretinin belirlendiği ve buğday için kile başına 60, arpa için kile başına 30 akçe olduğunun kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Pervîz Bey El-Emîn, meclis-i şer'-i şerîf-i nebevî ve Dîvân-ı Kazâ-i Mustafâvî salavâtu'llahi teâlâ alâ-şâri'aya hâzır olub, şöyle takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, işbu sene isneteyn ve elf hasâdı cerâyesi sâhibü'l-izzi ve's-saâde zü'l-kadri ve's-siyâde bil-fi'l Cezîre-i Kıbrıs narh-ı cârîye üzre olub, Sûk-ı Sultânî'de buğday nîce akçeye ve yine arpanın keyli kaçar akçeyedir suâl olınub, kayd-ı sicill olınub, sûreti ketb olınub, virmek taleb ideriz, dimeğin gıbb-es-suâl ehl-i vukûf ve bî-garaz Müslimânlar sene isneteyn ve elfde buğday atmışar akçeye ve arpa otuzar akçe hisâbı üzre bey' ve şirâ olınmuşdur, deyü bi-tarîki'ş-şehâde haber virdiklerinde, mâ-vaka' vukûıüzre kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Rıdvân Ağa ve Mefharü'l-Akrân Bâlî Bey Ez-Zaîm ve İbrâhim El-Cündî ve Hüseyin Beşe El-Muhzır ve Abdüllâtif El-Cündî ve A'delü'l-Kuzât Mustafâ Efendi zîde fazluhu ve Hasan Bey Er-Râcil ve Receb El-Muhzır ve gayrıhum.

***

Sahife No : 168
Hüküm No : 578
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Ölen Kasım Subaşı tarafından azat edilen Abdullah'ın oğlu Bulgar'ın, Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Beşe tarafından tekrardan köle olarak satılmak istendiği iddiasıyla açılan davada, azat edildiği şahitlerce ispatladığından Bugar'ın özgür olduğunun kayıt altına alındığı.

Oldır ki, merhûm Kâsım Subâşı'nın kullarından Bulgâr bin Abdullâh nâm siyâh Arab, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, merhûm-ı mezbûrun eytâmlarına kıbel-i şer'den vasî olan Pervîz Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, müteveffâ-yı mezbûr hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde beni âzâd eylemiş iken, hâlâ mezbûr Pervîz Beşe beni bey' eylemek kasd ider, sebebi nedir kıbel-i şer'den suâl olınmasını taleb iderim, didik de gıbb-es-suâl mezbûr Pervîz Beşe fi'l-vâki' mezbûr Bulgâr merkûm-ı merhûmun kulıdur, lâkin âzâd eylediğin[i] bilmezem, didik de udûl-i müslimînden Nu'mân Halîfe El-İmâm ve Receb bin Şa'bân nâm kimesneler, mezbûr Bulgâr'ın da'vâsına mutâbık şehâdet eylediği, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Rebîü'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülgânî Çelebî Kaim-makam-ı Mütevellî, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 169
Hüküm No : 579
Tarih : 4 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Apalestra Köyü çevresindeki çayırlık ve tarlanın, ziraata uygun olduğundan senelik 500 akçe ile Zaim Rıdvan ve Sipahi Dilaver'e kiraya verildiğinin kayıt altına alındığı.

An-tahvîl-i Rıdvân Bey Ez-Zaîm ve Dilâver an-sipâhîyân-ı Kıbrıs an-bahâ-i zemîn-i hâliye-i müsteviyedir, der-kurb-ı karye-i Abalestre[419] ve sınur-ı der-nezd-i çayır-ı mîrî ki, mevkûf ve hâlî-bude ve hâlâ an-cânib-i mîrî be-mezkûrîn cerîde-i âmed ez-sultânî an-yed-i hod-nişân.

Nakid sene 500 [Akçe]

Zemîn 150 Dönüm [Akçe]

Resîd be-hazîne-i mîrî fî 4 [şehr-i] Ca[420] Sene selâse ve elf.

Zikir olınan tarla çayır kurbunda olmağla feth-i hâkânîden berü zirâat ve hırâset olınmadığı, ecilden bi'l-külliye karye hâlî basub, cânib-i mîrîden bey' olınmak evlâ ve enfa' oldığı ecilden, mezkûrâna def' olınub, akçesi dâhil-i hazîne oldı.

---

419 "Abalestre" şeklinde okunan köyün, [Mesarya] Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Apalestra" (Apalaistra) olabileceği değerlendirilmektedir. Goodwin, köyün 1973 yılına kadar çiftlik arazisi olarak kullanıldığını belirtirken, Grivaud, köyün 1385-1708 yılları arasında kullanıldığını, 1881 yılına kadar bölgenin üç önemli çiftliğinden biri olduğunu ve Sinta'nın (Sinde, İnönü) yanında olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 194-195; Grivaud, a.g.e., s. 73, 91-92, 158, 165, 387, 456.

420 Cemaziye'l-Evvel.

Tahîranfî't-târîhi'l-mezbûr.

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 169
Hüküm No : 580
Tarih : 1 Receb 1003[421]
Konusu : Kadı Sadi Efendi'nin, Pirgo'da bulunan Cafer Paşa Çiftliği ile kendisine ait çiftliğin masraflarını karşılamak için borca ihtiyaç duyduğunu, bu yüzden Kıbrıs Defter Kethüdası Mustafa Bey'den 300 gün sonunda ödemek kaydıyla 40.000 akçe borçlandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Alatyodise? Mahallesi'nde sâkin olub, eşref-ül-kuzâti'l-fihâm eltâfü'l-vülâti'l-fihâm Sâdî Efendi zîde fazluhunun Pergo[422] nâm karyede vâki' çiftliğini ve Ca'fer Paşa'nın çiftliğini icâre ile mutasarrıf olan Piyero veled-i Yanni nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe gelüb, bil-fi'l Cezîre-i Kıbrıs el-mahrûse ani'l-ecr ve'n-nûhûse defter kethüdâsı olan umdet-ül-emâcid ve'l-ekârim müstecmi'u'l-mehâmid ve'l-mekârim Mustafâ Bey dâme mecduhu tarafından tasdîk-i âti'z-zikre şer'an vekâleti sâbite olan, işbu bâis-i rakamü'r-rakîm Piyâle Bey ibn-i Abdülhalîm muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, bu zikir olınan çiftliği masrafına sarf için istikrâz-ı meblağ lâ-zım gelmeğin, târîh-i kitâbdan üç yüz gün tamâmında edâ itmek şartı üzre müşârun-ileyh lâ-zâle beyne'l-ahâlî müşârun-ileyh Mustafâ Bey hazretlerinden bi-tarîki'l-karz kırk bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt Osmânî akçeyi alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir, deyü bi't-tav' ve'r-rızâ ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mesfûrun ikrâr-ı meşrûhını vekîl-i mestûr vicâhen kabûl ve tasdîk itdikden sonra bu vesîka-i enîka kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Recebi'l-Müreccb sene selâse ve elf].

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Muslı Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Abdî Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Hüsrev Bey Mîr-alây, Ahmed Bey Ez-Zaîm, Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Sâbıka, Rıdvân Bey Ez-Zaîm, Yûsuf Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Mehmed Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Hasan Subâşı zîde kadrıhu, Rüstem Bey El-Cündî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 169
Hüküm No : 581
Tarih : 1 Receb 1003
Konusu : İbrahim Paşa'nın Kıbrıs'taki çiftliğine bakan Kıbrıs Defter Kethüdası Mustafa Bey'in, çiftlikten elde ettiği 335 kantar pamuğu 335.000 akçe karşılığında Poco'nun oğlu tüccar Pavli'ye sattığı ve bunun kayıt altına alındığı.

421 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

422 "Pergo" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pirgo" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 182, 462.

Budur ki, vezîr-i mükerrem müşîr-i mufahham müdebber mesâlihi'l-ümem nâzımu menâzımü'l-âlem müessesessin bünyâni'd-devleti ve'l-ikbâl müşeyyidü erkâni's-saâdeti ve'l-iclâl avnü'l-İslâm ve'l-müslimîn el-müeyyid bi-inâyeti'llâhi rabbi'l-âlemîn İbrâhim Paşa yessera'llâhu lehu mâ-yühibbuhu ve yeşâ ve lâ-zâlet âyât icelâlihî fî sahâyifi'l-eyyâm ve'ş-şuhûr mestûretü der-âyâti ikbâluhu fî safahâti'l-a'vâm ve'd-duhûri men şûretün hazretlerinin Cezîre-i Kıbrıs'da olan çiftliği üzerine nâzır olub, cezîre-i mezbûrede bil-fi'l defter kethüdâsı olan kıdvet-ül-emâcid ve'l-ekârim câmi'u cemî'i'l-mefâhir ve'l-mekârim Mustafâ Bey dâme mecduhu tarafından ikrâr-ı âti'z-zikre vekâleti sâbite olan işbu bâis-i tahrîr-i kitâb Piyâle Bey ibn-i Abdülvahhâb nâm sipâhî mahfil-i kazâda cezîre-i merkûme tâcirlerinden Pavli veled-i Poco nâm zimmî mahzarında takrîr-i merâm kılub, hâlâ Cezîre-i Kıbrıs'da hâsıl olan çiftliği penbesinin Kıbrıs kantârı sekizer yüz akçeye bey' olınurken, müşârun-ileyh en'ama'llâhu ni'amehu-aleyh Paşa hazretlerinin çiftliğinden hâsıl olan penbeden her kantârı bin Osmânî akçeye olmak hisâbı üzre üç yüz otuz beş kantâr çiğidlü penbeyi nâzır-ı mûmâ-ileyh Mustafâ Bey mesfûr Pavli tâcire üç yüz otuz beş bin Osmânî akçeye nezâreti hasebiyle bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' kıldı, deyü ikrâr ve i'tirâf itdik de vekîl-i mezbûrun ikrâr-ı meşrûhını merkûm Pavli zimmî vicâhen kabûl ve tasdîk ve şifâhen kelimâtını tahkîk idecek, sıhhat-i bey' ve şirâya hüküm birle mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Recebi'l-Müreccb sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüsrev Bey Mîr-alây, Kurd Bey Sipâhîyân-ı Dergâh-ı Âlî, Receb Bey El-Cündî, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 170
Hüküm No : 582
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Defterdar Bali Efendi tarafından hazırlanan tezkireye göre 27 Nisan 1595 tarihinden 1595 yılının sonuna kadar yeniçerilerin üç aylık maaşlarının ödenmesi için 784.665 akçeye ihtiyaç duyulduğu ve bu miktarın Kethüda Mustafa'ya verilerek karşılığında temessük senedinin alındığı.

Budur ki, bil-fi'l Girinye Beyi olan mefharü'l-ümerâi'l-izâm ve iftihâr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm Osmân Bey hazretlerinin husûs-ı âti'z-zikre vekîl olan Kurd nâm sipâhî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, sâhibü'l-izzi ve's-saâde zü'l-kadri ve's-siyâde usvetü ashâbi'z-zamân ve umdetü erbâbi'l-ihvân Defter-dâr Bâlî Efendi hazretlerinin mahzar-ı şerîflerinde tezkiresin[i] ibrâz idüb, mefhûmundan sene isneteyn ve elf Şa'bân'ının [El-Muazzam] on yedisinden sene selâse ve elf masarının evâhirine gelince, iki buçuk mevâcib ki, her mevâcibi elli bin ider, bu minvâl üzre iki gün noksânıyla ve yedi yüz yetmiş beş akçe mukaddem tezkire bâkîsinden cem'an yüz yigirmi dört ve altı yüz atmış bin akçe ider, Lefke mukâtaâtı penbesinden ki, kantârı bin ellişer akçe hisâbı üzre hâlâ defter kethüdâsı olan iftihâr-ül-a'yân ve umdet-ül-ihvân Mustafâ Kethüdâ zîde kadrıhuya havâle olınub, zikir olınan akçe bilâ-kusûr alub, kabız eyledikleri münderic olub, kıbel-i şer'den dahi temessük taleb eylediklerinde mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [el-yevm] yigirmi tokuz [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdî Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Rıdvân Çâvış zîde kadrıhu, Mustafâ Otabâşı, Hüseyin Bey El-Hâc ve Abdülhalîm El-Cündî ve Süleymân Bey ve Kâsım Çâvış zîde kadrıhu ve Hüseyin Çelebî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 170
Hüküm No : 583
Tarih : 29 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : 1594 senesine ait salyaneden kendisine tahsis edilen 27.000 akçelik üç aylık maaşını Kıbrıs Defterdarı Bali Bey'den alan Girne Beyi Osman'ın, temessük talep ettiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, bil-fi'l Girinye Beyi olan iftihâr-ül-ümerâi'l-kirâm ve mefharü'l-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm Osmân Bey zîde kadrıhu hazretlerinin husûs-ı âti'z-zikre vekîl olan ebnâ-yı sipâhîyândan Kurd nâm kimesne tezkiresin[i] ibrâz idüb, mefhûmunda mezbûr Bey, sene selâse ve elf mevâcibi sâlyânesinden yigirmi yedi bin akçe sâhibü'l-izzi ve's-saâde zü'l-kadri ve's-siyâde Bâlî Efendi edâm-Allâhü izzuhu ve kadrıhu hazretlerinden alub, kabız eyledim, deyü münderic olub, bu minvâl üzre mezbûr Bâlî Efendi hazretlerinden alınan yigirmi yedi bin akçe içün kıbel-i şer'-i kavîmden dahi temessük taleb eyledikleri ecilden, işbu tezkire mezbûr Efendi hazretlerinin talebleriyle, kayd-ı sicill olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 170
Hüküm No : 584
Tarih : 15 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Halepli Abdullah'ın oğlu tüccar Hacı Ali'nin yıpranmış torbaların içine koyduğu ve 4.800 akçe bedelle sattığı buhuru, Lefkoşalı Yakomo'nun aldığı, ancak buhurun torbalarından döküldüğü gerekçesiyle malın tamamının Hacı Ali'ye iadesine karar verildiği.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sükkânından hâmilü'l-kitâb Yakomo nâm zimmî El-Hâc Âlî ibn-i Abdullâh nâm Halebî tâcir mahfil-i kazâya ihzâr ve üzerine takrîr-i da'vâ kılub, bundan akdem mezbûr El-Hâc Âlî'den her vakiyyesini yüzer akçeye kırk sekiz vakiyye buhûrı kurada bez kîseler içinde görmeden iştirâ itmiş idim, ba'de'l-kabz her keseyi açub gördığümde, buhûrun kimi çıkub, ağızlarında birkaç dâne kısmından olmağın bi-hasebi'ş-şer'i'ş-şerîf hâlâ red olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezkûr El-Hâc Âlî fi'l-vâki' mezbûr Yakomo zikir olınan buhûrı benden aldıkda bir kesenin içini görüb, mâ-adâsın[ı] görmemişdir, deyü ikrârıyla cevâb virdik de ehl-i vukûf kimesneler dahi, meclis-i şer'de buhûrun gömleğinden haber virdikleri ecilden zikir olınan kırk sekiz vakiyye buhûr def' olındı ki, lede-l-hâce ihticâc ide.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Ümerâ Ahmed Bey Mîr-livâ-i Baf-ı Sâbıka, Fahru'l-Akrân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân, Şa'bân Çâvış-ı Yeniçeriyân, El-Hâc Mehmed Beşe Er-Râcil.

***

Sahife No : 171
Hüküm No : 585
Tarih : 15 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Sipahi taifesinden Abdullah'ın oğlu Hasan Bey'e ait Dizdar Mahallesi'ndeki evin müştemilatıyla birlikte 8.000 akçeye Ali'nin oğlu Kıbrıs Yeniçerileri Bölükbaşısı Ramazan'a satıldığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Dizdâr Mahallesi'nden Hasan Bey ibn-i Abdullâh nâm sipâhî mahfil-i kazâda Cezîre-i Kıbrıs'da Yeniçeriler Bölükbâşısı olan işbu hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb fahru'l-akrân Ramazân bin Âlî nâm Bölükbâşı mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem mahalle-i mesfûrda vâki' bir tarafı Mustafâ bin İlhâmî ve bir tarafı Abdülhalîm Bey Er-Râcil ve iki tarafı tarîk-i âmme muttasıl olub, yedi bâb fevkânî ve tahtânî evleri ve bir su kuyısını ve bir dip hurma ağacını ve havlıyı müştemil olan mülk menzilimi bi-cemî'i't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffetü'l-hudûd ve'l-menâfi' ve'l-murâfık bey'-i bât-ı sâhîh birle müşârun-ileyh Ramazân Bölükbâşı'ya sekiz bin nakid fiddî ve Osmânî ve râyic-i fi'l-vakt akçeye bey' idüb, teslîm-i mebî'-i muayyen ve mahdûd ve teslîm-i semen-i mübeyyin-i gayr-ı mev'ûd itdim, ba'de'l-yevm menzil-i mesfûr mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola diyücek, ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mezbûrun ikrâr-ı meşrûhını mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idüb, sıhhat-i bey'a hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Şa'bân bin Ramazân, El-Hâc Mustafâ bin Himmet, Sâdî Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Hamza Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Sefer bin Velî Er-Râcil, Âlî bin Abdullâh, Mustafâ Efendi El-Kâdî.

***

Sahife No : 171
Hüküm No : 586
Tarih : 15 Cemaziye'l-Evvel 1003[423]
Konusu : Margo Köyü'ndeyken ölen Makri'nin oğlu Zorzor'a ait terekeyi elinde bulunduran Kıbrıs Beytülmâl Emini Perviz Bey'e dava açarak 67 altın alacağını talep eden Andreya'nın oğlu İstavri'nin, iddiasını şahitlerle ispatladığından altınların kendisine iade edilmesinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden işbu hâmilü'l-kitâb İstavri veled-i Andreya nâm zimmî mahfil-i kazâda hâlâ Cezîre-i Kıbrıs'da Beyt-ül-mâli'l-Hâssa ve Beyt-ül-mâli'l-Âmme Emîni olan kıdvet-ül-ümenâi'l-mu'temedîn Pervîz Bey zîde kadrıhu nâm za'îm mahzarında takrîr-i da'vâ kılub, bundan akdem Kazâ-i Lefkoşa tevâbi'inden Margo[424] nâm karyede sâkin iken, mürd olub, vâris-i ma'rûfi olmayub, metrûk âtıbeyt-ül-mâla intikâl iden Zorcor veled-i Makri nâm zimmî

423 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

424 "Margo" (Markon, Marko, Margon, Mungo), sicilde Lefkoşa Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Margo" (Kargı) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 430; Gunnis, a.g.e., s. 338-339; Grivaud, a.g.e., s. 185, 187, 461; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 796.

zimmetinde karzdan altmış yedi sikke kırmızı zehebî tâmmü'l-vezn sahîhü'l-ayâr altunum vardır, bi-hasebi'ş-şer'i'ş-şerîf hâlâ taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl emîn-i mûmâ-ileyh müddeî-i mesfûrdan beyyine taleb eyledik de udûl-i müslimînden El-Hâc Hüseyin bin Bilâl ve Behrâm bin Abdullâh nâm kimesneler, akîbü'l-istişhâdi'ş-şer'î li-ecli'ş-şehâde, meclis-i şer'-i şerîfe hâzırân olub, merkûm Zorcor hâl-i hayâtında bunda Lefkoşa'da bizim mahzarımızda mestur İstavri ile hisâblaşun, ba'de külle hisâb altmış yedi sikke kırmızı zehebî tâmmü'l-vezn altun karzdan zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ iktizâ deynimdir, deyü ikrâr ve i'tirâf itdi, deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbb-et-tezkiye ve't-ta'dîl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, edâsına hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Cumâde'l-Ûlâ sene 1003.]

Şuhûdü'l-hâl: İbrâhim Çelebî Alây Beyi-i Mesarya-i Sâbıka, İbrâhim Beşe Er-Râcil, Ferrûh bin Abdullâh, Pîr Ahmed bin Âlî, Hüseyin bin Resûl ve gayrıhum.

***

Sahife No : 171
Hüküm No : 587
Tarih : 18 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Ölen Memi Bölükbaşı'nın yetim çocukları Ahmet ile Mehmet'e, vasi olarak atanan Ramazan'ın oğlu Cuma'nın bu görevinden ayrılması üzerine Ömer'in oğlu Ali'nin yeni vasi olarak atandığı.

Nasbü'l-hâkimi'l-mevki'i a'lâ hâze'l-kitâb bi-ismihi's-sâmî ve tevkî'ihi'l-müstetâb hâmili zâtü'l-hitâb Âlî bin Ömer vasiyyenli'l-yetîmeyni's-sağîreyni'l-med'uvveyn Ahmed ve Mehmed ibneyn-i Memî Bölükbâşı ibn-i Ahmed el-müteveffâ ebûhümâ li-zabtı emvâlihimâ el-müntakîletü ileyhimâ bi'l-irsi'ş-şer'î beyne ebîhimâ Memî Bölükbâşı el-mesfûr ve hıfzı emvâlihimâ li-ihticâcihimâ ileyhimâ gıbbe-mâani'l-vasiyyihimâ eş-şer'i'l-med'uvv Cum'a bin Ramazân li-izhârı aczuhu an-ikâmeti hizmeti'l-vesâyeti'l-merkûme ba'de taviyyeti kable'l-vesâyeti'l-mezbûreti ve iltezeme li-ikâmeti hizmetihimâ nasben ve kabûlen sahîhîn-i şer'iyyîn cerâ-zâlik.

Ve hurrirefi'l-yevmi's-sâmin aşer min şehr-i Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Bey ibn-i Âlî, Mehmed Bey Er-Râcil, Üveys bin Abdullâh, Abdüllâtif bin Yûsuf, Hasan bin Abdullâh.

***

Sahife No : 172
Hüküm No : 588
Tarih : 29 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : Kıbrıs'ın Divan Çavuşlarından İbrahim Çavuş'un ölmesi üzerine ona ait terekenin tanzim edildiği, varisleri olan Melek ile Ayşe adlı iki eşiyle birlikte onlardan olma çocukları İlyas, Hızır, Emine ve Rahime arasında paylaştırıldığı ve kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı El-merhûm İbrâhim Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs El-müteveffâ be-mahalle-i Serây bi-hasebi an-yetîmeyn-i med'uvveyn İlyâs ve Hızır ve binteyn-i mezkûr El-müteveffâ Emîne ve Rahîme ve an-zevceteyn Melek bint-i Mahmûd ve Âişe bintü'l-vâki'.

[Tahrîran] fî evâhir-i [şehr-i] Evveli'r-Rebî'în sene selâse ve elf.

Fevkânî ve Tahtânî Hâne Der-Mahalle-i M[425]. Harâbe Kıymet 12.000	Çiftlik MaaTevâbi'i Der-Karye-i M. Kıymet 12.000	Kısraklar Re's Kıymet 1255	Katır Re's Kıymet 840	Merkeb 3 Re's Kıymet 1.015
Eyer Aded Kıymet 300	Mor Ferâce Maa Kürk Kıymet 420	Hasan Paşa Gönlek Fistan Kıymet 160	Edremid Bükâsı Kıymet 55	Urgan 1 Aded Kıymet 171
Ferâce Kırmızı 1 Aded Kıymet 680	Alaca Köhne 1 Aded Kıymet 86	Alaca Kuşak Kıymet 32	Pirahen[426] 5 Aded Kıymet 295	Serezal? 4 Aded Kıymet 93
Mâî Kebe[427] Kıymet 56	Kürdegî 1 Aded Kıymet 81	Dülbend Sermâle 2 Aded Kıymet 231	Dülbend-i Ermenek 1 Aded Kıymet 72	Def'a Köhne Dülbend Kıymet 95
Makrame 1 Aded Kıymet 34	Diğer 1 Aded Kıymet 10	Dülbend Örtüsı 1 Aded Kıymet 35	Yağmurluk 1 Aded Kıymet 334	Kırmızı Şalvar 1 Aded Kıymet 660
Mücevveze Kıymet 15	Kavuk 1 Aded Kıymet 17	Uçkur 1 Aded Kıymet 6	Yemenî Çakşır 1 Aded Kıymet 137	Mor Çûha Diz Çakşırı Kıymet 56
Mâî Yanbolı[428] Kebesi Kıymet 211	Sârî Makrame 2 Aded Kıymet 42	Mâî Makrame Kıymet 20	Boğça 1 Aded Kıymet 102	Arakıye 3 Aded Kıymet 34
Kalîçe 1 Aded Kıymet 176	Def'a Kalîçe 1 Aded Kıymet 153	Köhne Kalîçe 1 Aded Kıymet 80	Seccâde-i Cedîd 1 Aded Kıymet 324	Seccâde-i Küçük Kıymet 87
Alaca Seccâde 1 Aded Kıymet 100	Alaca Kilîm 1 Aded Kıymet 220	Zili 1 Aded Kıymet 22	Beledî Döşek 1 Aded Kıymet 160	Çâr-şeb 1 Aded Kıymet 26
Yemenî Yorgan Kıymet 160	Çiftlik Dizliği Maa Yorgan ve Çâr-şeb Kıymet 300	Yasduk 2 Aded Kıymet 88	Kirbas[429] Penbe 30 Zirâ' Kıymet 70	Tesbîh 1 Aded Kıymet 15

425 "M." şeklinde yapılan kısaltmanın "mezbûre" manasına geldiği değerlendirilmektedir.
426 Gömlek.
427 Çobanların ve köylülerin giydiği yünden bir nevi aba.
428 "Yanbolı" şeklinde yazılan kelimenin, yünden yapılmış kalın battaniye anlamına geldiği ve "Yanbolu" olabileceği değerlendirilmektedir.
429 Pamuk veya keten.

Alaca Peşkir Kıymet 195	Diğer Peşkir Müsta'mel Kıymet 80	Sürfe 1 Aded Kıymet 123	Def'a Sürfe 1 Aded Kıymet 91	Simad[430] 1 Aded Kıymet 16
Süfre-i Şamdân Kıymet 15	Tencere Kıymet 639	Kazgan-ı Kebîr 1 Aded Kıymet 400	Diğer Kazgan 1 Aded Kıymet 184	Hirave[431] 1 Aded Kıymet 80
Def'a Hirave 1 Aded Kıymet 25	Ayakkabı 7 Çift Kıymet 420	Def'a 4 Çift Kıymet 120	Yemenî Tebsi 2 Aded Kıymet 91	Def'a Tencere Kıymet 121
Pilav Tâbesi 2 Aded Kıymet 102	Tâbe-i Börek 1 Aded Kıymet 70	Tâbe Köhne 3 Aded Kıymet 33	Maşraba-i Kebîr Kıymet 135	Havan 1 Aded Kıymet 111
Çekiç Kıymet 24	Keser Kıymet 20	Demir Kürek 1 Aded Kıymet 33	Seki 8 Kabun Kıymet 8	Çâder 1 Aded Kıymet 100
Kalemdân 2 Aded Kıymet 20	Tîrkeş Maa Terkhemân Kıymet 240	Diğer Tîrkeş Sâde Kıymet 196	Seyf 1 Aded Kıymet 170	Meç 1 Aded Kıymet 26
Çüvâl 1 Aded Kıymet 100	Def'a Çüvâl 2 Aded Kıymet 95	Heybe 1 Aded Kıymet 51	İr Heybesi Cedîd ve Köhne 2 Aded Kıymet 46	Def'a Heybe Kıymet 36
Çiftlikden Hâric Öküz 2 Re's Kıymet 1.000	Kettân Bağı 100 Aded Kıymet 100	Bal Mûmı 7 Pâre Kıymet 20	Yelpâze 1 Aded Kıymet 3	Yular 2 Aded Kıymet 81
Kendüm Der-Anbâr 67 Kîle Kıymet 3.375		Şaîr 27 Kîle Kıymet 780		Terâzu 1 Aded Kıymet 63

Yekûn 43.720
Kırk üç bin yedi yüz yigirmi akçedir

Minhâ

Techîz u Tekfîn Meblağ 1.200	Ed-Deynü'l-Müsbet Li-İbrâhim Meblağ 360	Ed-Deynü'l-Müsbet Li-Ahmed Beşe Meblağ 350	Ed-Deynü'l-Müsbet Li'r-Racûli'l-Medrâcüli'l-Med'uvv Cum'a Meblağ 240

430 Şişe tıpası.
431 "Harâti" şeklinde yazılan kelimenin "ağır baston/asa" anlamına gelen "Hirave" olabileceği değerlendirilmektedir.

Ed-Deynü'l-Müsbet Li-Üstâd Ahmed Meblağ 28	Ed-Deynü'l-Müsbet Li-Abdülhalîm Meblağ 120	Ed-Deynü'l-Müsbet Min-Kıymet Tohumü'l- Hınta ve Semenü'l-İzâr Meblağ 282	Ed-Deynü'l-Müsbet Mine'l-Mihr-i Müecceli'l-Melek Ba'de's-Sulh Meblağ 150

Ed-Deynü'l-Müsbet Mine'l-Mihr-i Müecceli'l-Âişe Ba'de's-Sulh Meblağ 150	Resm-i Kısmet ve Hücec ve Sûret-i Defter ve Harc-ı Ma'kûl Meblağ 1.260	Ed-Deynü'l-Müsbet Li-Rıdvân Bey Ez-Zaîm Min-Semeni'l-Karz Meblağ 1.200

Otuz beş bin üç yüz yigirmi akçenin üç bin akçesi karye-i Termetye[432] tarlaları içün ve bin akçe Badalya Mezraası içün konılub, otuz bir bin üç yüz akçeden kısmet olındı.

Yekûn Deyn
8.040

El-Bâkî 35.320

Minhâ

Hisse-i Zevce Melek Meblağ 1.957,5	Hisse-i Zevce Âişe Meblağ 1.957,5	Hisse-i İlyâs, Meblağ 9.135 2.000, Bu İki Keyl Tarlalardan İntikâl Eyledi

Hisse-i Hızır 9.135 2.000, Bu İki Keyl Tarlalardan İntikâl Eyledi	Hisse-i Emîne Meblağ 4.567,5	Hisse-i Rahîme Meblağ 4.567,5

***

Sahife No : 173
Hüküm No : 589
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Murat'ın oğlu Bali Bey tarafından, Andreya'nın kızı Anola'ya ait Avkaroz Mahallesi'ndeki 3 havuzlu ve 4 kuyulu evini müştemilatıyla birlikte 7.500 akçeye satın alındığının kaydedildiği.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da Değirmenli Avkaroz Mahallesi'nden Anola bint-i Andreya nâm zimmîye, meclis-i şer'-i şerîfe hazıra olub, işbu sâhibü'l-kitâb Bâlî Bey bin Murâd El-Cündî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, mahalle-i mesfûrede vâki' bir tarafı Süleymân Çâvış mülkine ve bir tarafı Beşir mülkine ve bir tarafı Matyo nâm zimmî mülkine ve bir [tarafı] tarîk-i âmme müntehi olub, tokuz bâb tahtânî ve fevkânî menzilimi dört kuyısıyla ve üç havlısı ile ve sundurmasıyla bi-cümleti'l-hudûd ve kâffetü'l-hukûk bey'-i bât-ı sahîh birle mesfûr Bâlî Bey'e yedi bin beş

432 "Termetye/Termetya?" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayii Trimithias" (Aius, Agius, Aghuis, Trimituse, Trimithia, Tous Haigas, Grimithias, Agious Ayious, Agioi Kokkinotrimithias, Agioi Trimithias) olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayia Trimithias", sicilde Lefkoşa Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aytrimitya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 100; Gunnis, a.g.e., s. 193-194; Grivaud, a.g.e., s. 181-182, 185, 190, 463; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 204.

yüz Osmânî akd-i râyic-i fi'l-vakt akçeye bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' itdim, ba'de'l-yevm keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olsun, didik de bi'l-muvâcehe mezkûr Bâlî Bey kabûl ve tasdîk idüb, sıhhat-i bey' ve cevâz-ı şirâya hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Sâlih Bey El-Cündî, El-Hâc Haydar Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs zîde kadrıhu, Mehmed Bey El-Cündî, Hamza Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs zîde kadrıhu, Mefharü'l-Akrân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Sâbıka, Sâdî Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Âlî Rıza Bey El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 173

Hüküm No : 590

Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003[433]

Konusu : Dergâh-ı Âlî çavuşlarından Ali'nin oğlu Mustafa Çavuş tarafından, Baf Emini Hüsrev'in oğlu Müstedam'ın Akatu Köyü'ndeki bahçeleri, tarlaları, bir çift öküzü ile evlerini, müştemilatıyla birlikte 6.000 akçeye satın alındığının kaydedildiği.

Budur ki, hâlâ Baf Emîni olan Müstedam bin Hüsrev, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu hâmilü'l-kitâb Dergâh-ı Muallâ çâvışlarından Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu bin Âlî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, benim Mesarya Nâhiyesi'nde Akatu nâm karyede vâki' olub, cevânib-i erbaadan ma'lûmetü'l-hudûd menzili müteaddid evleriyle ve bir çift öküzı ile ve cümle bağçesiyle ve tevâbi'i ve levâhıkı ile bi-cümleti'l-hudûd ve'l-hukûk ve kâffetü't-tarâyıf ve'l-murâfik mezbûr çâvışa altı bin akçeye bey' idüb ve yine cümle tarlaları sâhib-i arz ma'rifeti ile tefvîz idüb, ol dahi iştirâ ve tefvîz eyledi, zikir olınan altı bin akçe mukâbelesinde zikir olınan yerleri keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola, didik de mezbûr Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu bâyi'-i mezbûrı tasdîk ve kelimâtın[ı] bi'l-muvâcehe kabûl idüb, sıhhat-i bey' ve şirâya ve tefvîz ve tefevvüze hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdî Çelebî El-İmâm ve Ömer Beşe Er-Râcil ve Kâsım Beşe Er-Râcil ve Mehmed Kethüdâ zîde kadrıhu ve Osmân Er-Râcil ve Mehmed El-Cündî ve Mahmûd Bey El-Cündî ve Hasan Çelebî El-Cündî ve Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

433 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 173
Hüküm No : 591
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Sipahi taifesinden Hacı Karaman'ın oğlu Mustafa Bey'in, Tarsus'a bağlı Akseki ve çevresindeki köylerde 7.000 akçe bedelle tımarı bulunan Abdullah'ın oğlu Cafer'e müdahale ettiği, kardeşi Arslan'dan zorla 4.000 akçe, Mahmut'tan ise 30,5 altın aldığı iddiasıyla açılan davada, Cafer'in zulme uğradığı gerekçesiyle Yusuf ile İsa'yı şahit gösterdiği.

Budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Eyâleti'nde Tarsus Sancağı'nda Gökçeli Kazâsı muzâfâtından Akseki nâm karye ve gayriden yedi bin akçe tîmîra mutasarrıf olan Ca'fer bin Abdullâh nâm sipâhî tarafından Hamza bin Îsâ ve Yûsuf bin İdrîs nâm kimesneler şehâdetleriyle husûs-ı ati'z-zikre vekâleti sâbite ve mu'takı olan işbu bâis-i tahrîr-i kitâb El-Hâc Yûsuf Bey ibn-i Abdullâh nâm zaîm mahfil-i kazâda Mustafâ Bey [ibn-i] El-Hâc Karaman nâm sipâhî muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, tîmâr-ı mezbûr müvekkilim mesfûr Ca'fer nâm mu'takımın olub, berât-ı pâdişâhî ile kendinin hakk-ı sarîha iken, mezbûr Mustafâ Bey fuzûlî tasarruf idüb, bana bir akçe virmediğinden gayri karındaşım Arslan nâm kimesneden dahi dört bin akçe alub ve Mahmûd nâm kimesneden dahi otuzar buçuk altun tîmâr-ı merkûm mahsûlünden alub, kabız idüb, bize gadir itmişdir, şer'le suâl olınub, vekâletim hasebiyle taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mestûr Mustafâ Bey ikrarıyla cevâb virdikden sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Pervîz Bey Er-Râcil, Hasan Bey Er-Râcil, Mustafâ Bey El-Cündî, Mehmed Kethüdâ, Âlî Bey ibn-i Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 184[434] **[174]**
Hüküm No : 592
Tarih : 23 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Ölen Rüstem Subaşı'nın ve cariyesi Mercan'ın oğlu olduğu ikrar edilen Ramazan'ın, köle olduğu iddiasıyla satın almak isteyen Abdülmennan'ın oğlu Hacı Sinan'a dava açtığı, köle olmadığına ilişkin şahitlerin yemin vermesi üzerine Ramazan'a bununla ilgili hüccet verildiği ve Hacı Sinan'ın ise Ramazan'a karşı köle muamelesi yapamayacağı kayda alındığı.

Tuzla Kazâsı'ndan Larnaka[435] nâm karyeden Rüstem Subâşı nâm müteveffânın sulbî oğlı oldığını isbât iden Ramazân ['ın] hüccetidir.

434 Sicilde kâtip tarafından "174" yazılması gereken sayfa numarasının "184-١٨□" olarak yazıldığı görülmektedir.

435 "Larnaka" (L'arneca, Larnica, Larnaca, Aliki, Alikes, Arnacho, Arnica, Arnicum, Chiteon, Chiti, Chition, Chittin, Chitty, Chity, Cithium, Citium, Citto, Commercio, Cypia, Cytia, Dousla, Halikai, İskele, Kartiha Last, Kartidha Lasti, Kathian, Khrysopolis, Kiteion, Kition, Kitios, Kitium, Kittim, Kittium, Karacha, Larnac, Larnacca, Larnacha, Larnax, Larneca, Larneka, Larnica, Marina, Merine, Memlaha, Narnaka, Piscopia, Port of Lazaruse Quid [Quit], Salina, Salinae, Salinea, Salinarum, Salines, Las Salines de St. Lazare, Salini, Salinis, Salins, Salline, Saluia, La Scala, Scala, Sellamina, Skala, Thronoi, Tuzla, Tuzla), sicilde Tuzla Kazası'na bağlı olup, Türkler tara-

Cezîre-i Kıbrıs'da Tuzla Kazâsı muzâfâtından Larnaka nâm karyeden işbu râfi'-i kitâb Ramazân bin Rüstem Subâşı nâm Habeşî şekl-i emrû oğlan mahfil-i şer'-i şerîf-i râsihü'l-bünyânda kendüsi kuldı, deyü iştirâ idüb, mâlikiyyet da'vâsı iden El-Hâc Sinân bin Abdülmennân mahzarında takrîr-i da'vâ kılub, bundan esbâk merhûm babam Rüstem Subâşı, anam Mercân nâm siyâh memlûke câriyesini tasarruf idüb, ben ol tasarrufdan tevellüd idüb, mesfûr Rüstem Subâşı dahi tasarruf itdüğim Mercân nâm siyâh mülk câriyemden doğdı, benim sulbî oğlımdur, deyü beyne'n-nâs da'vet itmişdir, el-ân ben hürriyü'l-asl iken, kuldur deyü mestûr El-Hâc Sinân beni iştirâ itmiş, hür oldığuma benim şâhidlerim vardır, bi-hasebi'ş-şer'i'ş-şerîf istimâ' olınub, hâlâ hürriyyetime hüküm taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl merkûm El-Hâc Sinân, mezkûr Ramazân'ı ben fahru'l-ümenâi'l-mu'temedîn Pervîz Bey ibn-i Abdülmuîn zîde kadrıhu nâm zaîmden, yedi bin beş yüz Osmânî akçeye iştirâ itdim, el-ân benim mülk-i müşterâmdır, hürriyü'l-asl oldığına ikâmet-i beyyine eylesin, didik de udûl-i müslimîn ve fuhûl-i muvahhidînden kıdvet-ül-akrân Osmân Kethüdâ bin Rüstem ve Hamza Çâvış bin Mehmed ve Âlî bin Mahmûd nâm kimesneler, li-ecli'ş-şehâde akîbü'l-istişhâdi'ş-şer'î, meclis-i şer'-i şerîf-i nebevîye hâzırûn olub, fi'l-vâki' merhûm Rüstem Subâşı, merkûm Ramazân benim memlûkem Mercân nâm siyâh câriyemden doğdı, benim sulbî oğlımdur, deyü bizim mahzarımızda da'vet idüb, ikrâr-ı bi'n-neseb itdi, biz şâhidleriz, şehâdet dahi ideriz, deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbb-et-tezkiye ve't-ta'dîl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkıa olub, şehâdetleri mûcebince sâlifü'l-beyân Ramazân müteveffâ-yı mezbûrun sulbî oğlı idüği sâbit olıcak, hürriyü'l-asl oldığına hüküm olındukdan sonra bu vesîka-i enîka alâ mâ-hüve'l-vâki' fi'l-hakîka sebt ve ketb olınub, yed-i tâlibe def' olındı ki, ledâ messü'l-hâce ihticâc ide.

Tahrîran fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min şehr-i Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kıdvet-ül-a'yân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs, sâbıka El-Hâc Sâlih Bey ibn-i Abdî El-Cündî, Abdülgânî Çelebî ibn-i İbrâhim El-Muallim, Mehmed Bey El-Cündî, Geyvân bin Abdullâh El-Cündî, Kâtibü'l-Hurûf Mevlânâ Mustafâ El-Kâdî, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hüseyin bin Resûl, Receb bin Abdullâh, Hasan Bey ibn-i Abdullâh Er-Râcil bi'l-Atebeti ve gayrıhum.

***

Sahife No : 184 [174]
Hüküm No : 593
Tarih : 26 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Kiryaku'nun oğlu Papa Lefteri, Karli'nin oğlu Vasil ve Kiryaku'nun oğlu Andon'un, Palehor'da bulunan bağlarından elde edilen şırayı 8 yıl boyunca yılda 37,5 yük şeklinde vereceği ve bununla ilgili olarak Abdullah'ın oğlu Kasım ile Ahmet'in oğlu Hızır'la anlaştıklarının kayıt altına alındığı.

Kazâ-i Lefkoşa tevâbi'inden Palyehor nâm karye sipâhîlerinden Kâsım bin Abdullâh ve Hızır bin Ahmed nâm sipâhîler kendi câniblerinden asâleten ve müşterekleri taraflarından vekâleten mahfil-i kazâda işbu hâmilü'l-kitâb Papa Lefteri veled-i Kiryaku ve Vasil veled-i Karli ve Papa Andon veled-i Kiryaku nâm zimmîler, mahzarlarında takrîr-i merâm kılub, mezbûrûn zimmîler, Pendaye Kazâsı'ndan Palyehor nâm karyeden olub, bizim tîmârımız olan Palyehor'da bağları

findan "Larnaka" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Salines (Tuzla) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 10, 48, 53, 96, 112, 115, 120-122, 126, 131, 191, 217-218, 262, 299-300, 305, 315-316, 387, 437, 444, 454; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 382-384; Gunnis, a.g.e., s. 105-120.

olub, bağlarından hâsıl olan öşr-i şırâyı târîh-i kitâbdan sekiz yıla her sene tatlı şırâ zamânında karye-i mesfûreye varılub, şarâbhâneden şırâ tatlı iken, akdığı yerden otuz yedi buçuk yük şırâyı aynı ile alub, üzerlerine bahaya kesmeyüb, aynı ile şırâ almaya ittifâk idüb, otuz yedi buçuk yüke kesdik, deyü ikrâr itdiklerinde, mezkûrûn zimmîler dahi Palyehor'da tasarrufumuzda olan bağlarımızın öşr-i şırâsı içûn merkûmûn sipâhîlere her sene otuz yedi buçuk yük şırâ virmeğe müteahhid olub, bi't-tav' ve'r-rızâ kabûl itdiklerinden sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayıd olınub, yedlerine def' olındı ki, lede-l-hâce müzekkî-i mâ-cerâ ola.

Tahrîran fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min şehr-i Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrâhim Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Mehmed Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Mustafâ Bey El-Cündî, Mehmed Beşe Er-Râcil, Mevlânâ Mustafâ El-Kâdî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 184 [174]
Hüküm No : 594
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003[436]
Konusu : Lefkoşa Muhtesibi Hacı Hüseyin ile Pazarbaşı Ahmet tarafından, çarşıda gece bekçiliği görevinde bulunmaları için Mehmet'in oğlu Mehmet ve Ahmet'in oğlu Şuayip'le anlaştıkları ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Oldır ki, muhtesib olan El-Hâc Hüseyin ve bâzârbâşı olan Ahmed bin Mehmed Er-Râcil, meclis-i şer'de hâzırân olub, Mehmed bin Mehmed ve Şuayb bin Ahmed nâm kimesneleri çarşıda pâsvânde olmasına kavil idüb, anlar dahi kabûl idüb, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [26 şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Efendi, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh.

***

Sahife No : 184 [174]
Hüküm No : 595
Tarih : 26 Cemaziye'l-Ahir 1003[437]
Konusu : Arap Ahmet Paşa Camisi'nde müezzinlik görevini yürüten Hüseyin'in görevini layıkıyla yapamadığından, yerine Mahmut'un oğlu İlyas'ın atandığı ve günde 3 akçe alacağının kayıt altına alındığı.

Oldır ki, Arab Ahmed Paşa Câmi'nde imâm olan İbrâhim Efendi ve mahalleden Âlî bin Mustafâ ve Ömer bin Âlî ve sâirler, meclis-i şer'de Hüseyin nâm müezzin hizmetinde müsâhele oldığını haber virüb, yerine İlyâs bin Mahmûd nâm kimesne, muhill [u] müstehıkkdır deyü, yevmî üç akçe cihet-i müezzin içün virilüb ve bir akçe ders içün virildiği kayd-ı sicill olındı.

436 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

437 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

[Tahrîran fî 26 şehr-i Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 185 [175]
Hüküm No : 596
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003[438]
Konusu : Mustafa'nın oğlu Hüseyin Ağa tarafından, Ayas Bey'in oğlu Mehmet'e ait malların satın alındığı.

Hazara meclisü'ş-şer'i'l-kavîm ve mahfilü'd-dîni'l-müstakîm umdet-ül-meşâhîr ve'l-mehâdîm Mehmed Bey ibn-i Ayâs Bey Ez-Zaîm zîde kadrıhu mâ-karre ve i'terefe hâl-i sıhha ekârîde şer'an bi-ennehu kad bâyi' bi-bey'i sahîh ve akd-i sarîh min râfi'i hâza'l-rakîm mefharü'l-ekâbir ve'l-efâhim Hüseyin Ağa ibn-i Mustafâ zîde kadrıhu ve hüve işterâ ve etbâu minhü bi-mâlihî li-nefsihi mâ-hüve'l-münkatilü ileyh.

[Tahrîran fî selh-i şehr-i Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.]

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 185 [175]
Hüküm No : 597
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Voni Köyü'nde Kostantin'in oğlu Sagori tarafından Luize'nin oğlu Zinyo'yu bıçaklayıp yaraladığı gerekçesiyle Mustafa Kethüda ve Abdullah'ın oğlu Çakır Bey'in inceleme yapmak için köye gittiği, yapılan inceleme sonucunda Zinyo'nun çeşitli yerlerinden yaralandığı, Sagori ise güreş tutukları sırada sinirlenip bıçakladığını itiraf ettiğine ilişkin hüccet verildiği.

Ehl-i karye hüccetleridir.

Mahmiyye-i Lefkoşa tevâbi'inden olub, Cezîre-i Kıbrıs Defter-dârı olanlara hâs kayıd olınub, Voni[439] nâm karyeye ber-vech-i maktû' zabıt iden zübdetü'l-emâcid ve'l-ekârim umdet-ül-efâhim ve'l-eâzım Mustafâ Kethüdâ zîde mecduhu tarafından Çakır Bey ibn-i Abdullâh nâm sipâhî mahfil-i kazâya gelüb, takrîr-i merâm kılub, Lefke Kazâsı'ndan iken, hâlâ karye-i mezbûrede sâkin Zinyo veled-i Luize nâm zimmîyi, yine karye-i merkûmeden Sagori veled-i Kostantin nâm zimmî bıçak ile urub, mecrûh itmiş, el-ân mecrûhan yatub, kıbel-i şer'den üzerine âdem varub, yaraları keşif olınub, takrîrinin takrîrin[i] taleb iderim diyücek, bu cânibden nâibü'ş-şer' irsâl olınub, cemm-i gafîr ile üzerine varılub, akd-i meclis olınduk da mezbûr Çakır

438 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

439 "Voni" (Bone, Vhoni, Vone, Vono), sicilde Lefkoşa Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Voni" (Gökhan) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1652; Gunnis, a.g.e., s. 458; Erciyas, a.g.e., s. 89; Grivaud, a.g.e., s. 187, 462; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 1230.

Bey mübâşeretiyle merkûm Sagori ihzâr olınub, muvâcehesinde mesfûr Zinyo takrîr-i da'vâ kılub, göğsümde ve sol böğrümde ve sol uyluğumda ve sol kulağım üstünde ve yüzımün sağ cânibinde beni mezbûr Sagori bıçak ile urub, mecrûh itdi, şer'le suâl olınub, hakkım[ı] taleb iderim, didik de gıbb-es-suâl mezkûr Sagori ben mezbûr Zinyo ile güreş tudub, güreşüb, beni saçmağın bana gayret ve hiddet-i galebe idüb, zikir olınan yaraları bıçak ile ben urdum, cârihi benim deyü bi't-tav' ve'r-rızâ lâ-bi'l-kerh ve'l-cezâ ikrâr ve i'tirâf itdüğini, nâibü'ş-şer'-i şerîf gelüb, haber virdiğinden sonra mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî selh-i şehr-i Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh tâbi'-i Sâdî Efendi, Bâyrâm bin Abdullâh tâbi'-i Mezbûr, Süleymân bin Emîr Karye-i İnehorye, Nûrullâh bin Ahmed Karye-i Mezbûr, Hasan Bey ibn-i Abdullâh Er-Râcil, Pernardi veled-i Yakomo, Ohtori veled-i Yanyo, Ohtori veled-i Lolaris ve gayrıhum.

***

Sahife No : 185 [175]
Hüküm No : 598
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003[440]
Konusu : Voni Köyü'nün sipahisi Çakır Bey'in Zinyo'nun yaralanması ile ilgili tahkikatı yaparken, Zinyo'nun annesi Marita'nın oğlunu sebepsiz yere bıçaklayan kişinin Sagori olduğunu, şayet oğlu ölürse tek sorumlusunun Sagori olacağını ve başkasının mesul olmadığını belirttiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa tevâbi'inden olub, Cezîre-i Kıbrıs Defter-dârı hâslarından Voni nâm karyeye ber-vech-i maktû' zâbit olan iftihâr-ül-emâcid ve'l-ekârim Mustafâ zîde mecduhu âdemlerinden Çakır Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî mübâşeretiyle karye-i mezbûre sâkinelerinden Marita bint-i Luize ve Mariya bint-i Luize, meclis-i şer'-i şerîfe hâzıretân olub, Sagori veled-i Kostantin muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, işbu mezbûr Sagori nâm zimmî sadrî oğlım Zinyo veled-i Luize bilâ-sebeb nîce yerinden bıçak ile urub, mecrûh idüb, el-hâletü hâzihi oğlım mezbûr Zinyo bu yaralarından mürd olursa hasım ve müdde'â-aleyhimiz mezbûr Sagori'dir, ehl-i karye ile ve sâir hâric ve dâhil kimesne ile ber-vech-i mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ımız yokdur, eğer da'vâ idersek, inde'l-hükkâmi'l-kirâm istimâ' olınmaya didiklerinde, mezbûr Zinyo, mecrûh dahi tenbîh olınub, suâl olınduk da ol dahi minvâl-i meşrûh üzre da'vâ ve ikrâr idüb, müdde'â-aleyh olan mezbûr Sagori'ye münhasır olmağın, mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, mezbûr Sagori mezbûr Çakır Bey'e teslîm olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

[Tahrîran fî selh-i şehr-i Cumâde'l-Ûlâ li-sene selâse ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

440 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 186 [176]
Hüküm No : 599
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kıbrıs'ta Defter Kethüdası olan Mustafa'nın, Baf Kapısı'nda Abdullah'ın oğlu Rıdvan'a ait 3 dönümlük bahçeyi, meyve ağaçlarını, sulama hakkını ve müştemilatıyla birlikte evini 12.000 akçeye satın aldığı.

Budur ki, Lefkoşa sipâhîlerinden Rıdvân ibn-i Abdullâh El-Cündî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb hâlâ Cezîre-i Kıbrıs'da Defter Kethüdâsı olan iftihâr-ül-emâcid ve'l-ekârim Mustafâ Kethüdâ zîde mecduhu muvâcehesinde ikrâr-ı sahîh-i şer'î ve i'tirâf-ı sarîh-i mer'î kılub, didi ki, işbu zikir olınan Kethüdâ hazretlerine Baf Kapusı kurbunda üç bâb tahtânî ve iki bâb fevkânî evleri havlısıyla ve havlı içinde vâki' olan eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmireyi müştemil olan menzili bi-cümleti'l-hudûd ve kâffetü'l-hukûk ve üç dönüm mikdârı bağçe ile ve içinde olan mâ'-i cârîsiyle bi-cümleti'l-hudûd ve'l-hukûk ve't-tarâyıf ve'l-murâfik on iki bin akçeye bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eyledim, didik de bâyi'-i mezbûr Rıdvân'ı müşterî-i mezkûr Mustafâ Kethüdâ hazretleri bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyledik de ve sıhhat-i bey' ve şirâya hüküm olınub, mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân İbrâhim Çelebî ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Sipâhî ve Mahmûd Subâşı ibn-i Ahmed ve Gâzî ibn-i Mîr-zâ ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Ca'fer Bey ibn-i Abdullâh ve Kurd bin Yûsuf ve Mustafâ Efendi El-Kâdî ve Bâlî Efendi El-Kâdî be-Girinye ve Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 186 [176]
Hüküm No : 600
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Sultan Selim Han Evkâfı'na ait dükkânın Mehmet adındaki kiracısının ölmesi üzerine ilgili dükkânın 1.300 akçeye İsa'nın oğlu Mehmet'e devredildiği, yeni kiracının 90 yıllığına ve ayda 20 akçeye kiralandığının kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, Kal'a-i Lefkoşa'da vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultân Selîm Hân'a leyhi'r-rahmeti ve'r-rıdvân hazretlerinin câmi'-i şerîfi evkâflarından bir cânibi Mehmed Paşa Dükkânı'na ve bir cânibi Receb Dükkânı'na ve ardı bezz-istâna ve önı harâstî-i âmme müntehî bir bâb dükkânın sâhibi Mehmed fevt olub, evlâd-ı zükûrı kalmayub, vakfa râci' olmağın mezâda verilüb, Sûk-ı Sultânî'de üç gün mezâd olınub, ragabet-i nâs münkatı' oldık da işbu hâmil-i tezkire Abdî ibn-i Îsâ nâm kimesne üzerinde bin üç yüz akçede karâr idüb, zikir olınan meblağ-ı mezkûrı vakıf içün alub, kabız idüb, mâh-be-mâh vakfa yigirmi akçe kirâsın[ı] edâ eylemek şartıyla, toksan yıla icâre-i tavîle ile akid olınub, eğer âhardan ziyâde ile tâlib ve râgıb olursa, mezkûrun[ı] vakıf içün virdiği akçeyi virmeyince, dahil eylemeye deyü bu hakîrden temessük taleb eyledik de yedine tezkire virildi ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene selâse ve elf.

El-İbâdı Ez'âf Mehmed Kaim-makam-ı Mütevellî-i Mezkûre.

***

Sahife No : 186 [176]
Hüküm No : 601
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003[441]
Konusu : Lefkoşa Subaşısı Hacı Hüseyin'e teslim edilen kulağı kesik dişi bir eşek için günlük 2 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Oldır ki, hâlâ şehir subâşısı olan El-Hâc Hüseyin, meclis-i şer'a gelüb, bir siyâh kancık bir kulağı kesik bir merkeb tutdum, yevmî iki akçe nafaka ta'yîn olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Pervâne El-Muhzır, Hasan bin Abdullâh Er-Râcil, Mehmed Beşe Er-Râcil.

***

Sahife No : 186 [176]
Hüküm No : 602
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Lefkoşa Subaşısı Hacı Hüseyin'e Bıyıklı Süleyman tarafından teslim edilen siyah küçük bir eşek için günlük 2 akçe nafaka bağladığının kayıt altına alındığı.

Oldır ki, bâlâda Subâşı olan El-Hâc Hüseyin, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, Büyükli Süleymân yedinden ve siyâh, küçük erkek merkeb getirüb, bana teslîm olındı, yevmî iki akçe nafaka ta'yîn olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Arabacı Koca, Îsâ Beşe Er-Râcil, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 187 [177]
Hüküm No : 603
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003[442]
Konusu : Mihail adında bâliğ olan bir çocuğun, Lefkoşa Hisar erenlerinden Abdullah'ın oğlu Bölükbaşı Hasan'ın darp etmesi üzerine ev ve kapısına pislediği iddiasıyla dava açıldığı, Mihail'in bu suçu kabul etmediği, Abdullah'ın ispata kadir olmadığı, ancak çevre ahalinin Abdullah'ın sözüne itibar edilen biri olduğunun kayıt altına alındığı.

441 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

442 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Budur ki, Lefkoşa hisâr erenlerinden Hasan bin Abdullâh ser-bölük, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, yine Lefkoşa sâkinlerinden Mustafâ bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, bundan akdem mürâhık olmayan Mihail nâm sağîr içün evime ve kapuma hâşâ necâset sürüb, bana ihânet eyledi, deyü isnâd-ı mâ-lem-yekûn idüb, mezbûr Mihail'i darb-ı şedîd ile darb eyledikden gayrı, ana bî-kusûr olub, kendi kapuma bî-nihâye necâset sürdı, kıbel-i şer'den suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl fi'l-vâki' mezbûr Mihail evime necâset sürdı didim, isbâta kâdir değilim ve mezbûr evine ve kapusına ber-vech ile necâset sürmedim, süreni dahi bilmezem, didik de mezbûr Hasan'ın ahvâli ehl-i mahalleden suâl olınduk da Usta Hızır bin Himmet ve Harim Reîs ve Memî Subâşı ve gayri ehl-i mahalle cümle mezbûr Hasan'ın ehlî ve kendisi sâlih ve mütedeyyin olub, amden bu makûle töhmet olmadığına, şehâdetleri kayd-ı sicill olınub, sûreti yedine def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [şehr-i] Evvel-i Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Efendi El-Kâdî ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Resûl ve Abdülazîz Bey El-Cündî ve Yûsuf Bey El-Cündî ve Receb El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 187 [177]
Hüküm No : 604
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003[443]
Konusu : Vadili Köyü reayasının, 6 senelik buğday, arpa, keten, pamuk vb. diğer vergilerin, Mesarya mukataası eski Emini Ramazan Bey'in oğlu İbrahim Çelebi tarafından toplandığı için, ilgili iltizâm döneminde zimmilere tahakkuk eden herhangi bir vergi olmadığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da sâbıka Mesarya mukâtaâtına ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan İbrâhim Çelebî ibn-i Ramazân Bey nâm kimesne, mahfil-i kazâda Mesarya Kazâsı'ndan Vadili nâm karyeden Filibu ve Şamo ve Françesko veled-i Portokiye ve Yona veled-i Sotiri ve Tomazi veled-i Papa Senifo ve Koli veled-i Yorgi ve Pordokiye veled-i Portokiye nâm zimmîler ve sâirleri mahzarlarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem zamân-ı iltizâmımda karye-i mesfûre keferesi zimmetlerinde altı seneden berü olan buğday ve arpa ve kettân ve penbe ve kovan öşürlerin ve bid'at-i hanâzîrlerin ve sâir bâd-ı hevâların cemî'an alub, kabız itdim, min ba'd zikir olınan a'şârdan ve bid'at ve bâd-ı hevâdan bir akçe ve bir habbe zimmetlerinde bâkî kalmadı, cümlesi makbuzumdur, deyü ellerine mühürli tezkire dahi virdim, deyü ikrâr ve i'tirâf itdik de emîn-i mestûrun ikrâr-ı meşrûhını karye-i mezbûrenin berâet-i zimmetlerine hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Mukâtaacı Âlî Çelebî, Rûz-nâmeci Mahmûd Çelebî, Hasan Bey ibn-i Abdullâh Er-Râcil, Mefharü'l-Akrân Memî Çâvış, Hüseyin bin Mehmed ve gayrıhum.

***

443 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 187 [177]
Hüküm No : 605
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Bahşayiş'in oğlu Hacı Musa'nın, tasarrufunda bulundurduğu Sultan Selim Han Vakfı'na ait Haffaflar Çarşısı'ndaki dükkânını, 1.200 akçe karşılığında İsmail'in oğlu Ahmet'e devrettiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden El-Hâc Mûsâ bin Bahşayiş nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfde, işbu hâmilü'l-kitâb Ahmed bin İsmâil nâm kimesne, mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem mahmiyye-i mezbûrede vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultân Selîm Hân aleyhi'r-rahmeti ve'l-gufrân hazretlerinin evkâfından Haffâflar Çarşısı'nda olub, bir cânibi Oruç Beşe Dükkânı'na ve bir cânibi Mehmed Dükkânı'na ve bir cânibi Ayâz Bey mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehî olub, tasarrufumda olan haffâf dükkânının hakk-ı tasarrufını elimde olan mütevellî tezkiresi mûcebince mesfûr Ahmed'e tefvîz idüb, mukâbelesinde bin iki yüz akçesini alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm mutasarrıf ola, deyü ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mezbûrun ikrâr-ı meşrûhını merkûm Ahmed vicâhen kabûl ve tasdîk itdikden sonra mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Seydi Beşe Er-Râcil, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hüseyin bin Resûl Receb bin Abdullâh, El-Kâdî.

***

Sahife No : 188 [178]
Hüküm No : 606
Tarih : 4 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Mustafa'nın kızı Teslime'nin talebi üzerine Lefkoşa Kalesi muhafızıyken ölen kocası Mehmet'ten olma oğlu Hasan ve kızı Ümmü'nün ihtiyaçlarını karşılamak için günde 5 dirhem nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Farzu'l-hâkimi'l-muvakki'-i a'lâhu dâme fazluhu ve allâhu li-nafakati es-sağîreyni el-med'uvvîn Hasan ve Ümmî veledeyn-i Mehmed el-müteveffâ ebûhümâ hâl-i kevnihi min müstahfızı Kal'a-i Lefkoşa el-mahrûse ve li-kistevtihimâ ve li-sâiri mühimmâti'z-zarûriyyeti külli yevmin min târîhi bi-zeylihi hamsetünde râhime fiddiye-i râyicetimin mâlı ebîhimâ el-müntakilu ileyhimâ bi'l-irsi'ş-şer'î bi-talebi ümmühümâ hâmiletü hâze'l-kitâb Teslîme bint-i Mustafâ ve hümâ fî hucrihâ ve terbiyetihâ ve iznün lehâ bi'l-istidâneti inde'z-zarûreti ve bi-sarfi'l-meblağı'l-mefrûz lehimâ farzan ve iznen sahîhîn-i şer'iyyîn cerâ-zâlik.

Ve hurrirefi'l-yevmi'r-râbi' min şehr-i Cumâde'l-Âhire li-seneti selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mevlânâ Şa'bân Efendi El-Müderris, Abdüllâtif bin Yûsuf, Mûsâ Beşe ibn-i İlyâs, Mehmed bin Halîl, Mevlânâ Mustafâ El-Kâdî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 188 [178]
Hüküm No : 607
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Mustafa Çavuş'un Abdullah'ın oğlu Mehmet'le anlaşarak bir elbiselik kumaş ile ticaret yapma hakkını vereceğini, buna karşın Abdullah'ın oğlu Mustafa'nın 10 yıl boyunca Mustafa Çavuş'a hizmet edeceği ve 10 yıl sonunda ücretini alacağının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Mustafâ Çâvış, Mehmed bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr idüb, didi ki, mezbûr Mehmed'e bir donluk çulha ve bir gedik virdik kabûl eyledim, didik de, lâkin oğlı Mustafâ bana hizmet idüb, on yıla varınca tarîh-i kitâbdan ücret vechile virdim didik de mezbûr dahi ve mezbûr Mustafâ cümle mezkûr çâvışun murâdı üzre on yıl hizmet eyleyüb, on yıla varınca ücret ile hizmete kâyil oldıkları kayd-ı sicill.

[Tahrîran] fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire [sene selâse ve elf].

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Efendi El-Kâdî ve Âlî bin Mahmûd ve Hasan bin El-Cündî ve Hasan bin Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 188 [178]
Hüküm No : 608
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kıbrıs Defterdarı tarafından gönderilen tezkirede, Balıkesir'de ikamet eden Müslümanların, gayrimüslimlerin ya da sürgün olarak bu köye yerleştirilenlerin, elinde tuttukları hazine arazisine ait temessük belgelerini bu işle görevli Kemal'e gösterip, hazine defterlerine kaydedileceği, belgesi olmayanların ise temessüke konu arazilerin satılacağının bildirildiği.

Defter-dâr Efendi'nin tezkiresidir.

Akzâ kuzâti'l-İslâm evlâ vülâti'l-enâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Mevlânâ Lefkoşa Kâdîsı zîde fazluhu tezkire varıcak, ma'lûm ola ki, taht-ı kazânıza tâbi' Balıkitre nâm karyede sâkin sürgünân ve keferenin mevkûfâtdan cânib-i mîrîden iştirâ itdikler, mâ'-i cârînin temessükleri getürdilüb, hazîne defterlerinden mahalleri görülmek lâzım ve mühim olmağın, tezkire ile fahru'l-akrân Kemâl zîde kadrıhu irsâl olınmuşdur, varduk da gerekdir ki, karye-i mezbûrede olan Müslimân ve sürgünân ve sâir keferenin ellerinde bu makule mâ'-i cârî tasarruf idenleri, cümle temessükleri ile varan âdeme koşub, ale't-ta'cîl bu cânibe irsâl idesiz ki, defterde mahalleri görülüb, lâzım gelen icrâ olına, şöyle ki, bu husûsda herkes temessüklerini getirmeyeler tasarruflarında olan mâ'-i cârî mîrî içün zabıt ve tâlib olanlara, fürûht olınmak mukarrerdir, hemân cümlesi ale't-ta'cîl cümle temessüklerini getirüb, ber-vech ile özür ve bahâne itmeyeler.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Be-Medîne-i Lefkoşa.

***

Sahife No : 188 [178]
Hüküm No : 609
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003[444]
Konusu : Vakfa gelir sağlamak amacıyla Bedesten'de bulunan vakıf dükkânlarının kira bedellerinin 50 akçeye çıkarıldığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden Gâzî El-Cündî ve El-Hâc Mustafâ nâm kimesne, bu dâî'lerine gelüb, bundan akdem bize bezz-istânda dükkânlarında oturun, deyü cebir olınub, bir dahi dükkânımızdan çıkub, girmek üzre iken, mütevellîsi olan Mahmûd Bey kendi dükkânlarımızda olmamızı tercîh idüb, elli akçe icâre virirlerken, bezz-istân kirâsın[ı] on beşer akçeye itmek lâzım olur, vakfa küllî zarar müterettib olur deyü, ellerine temessük virüb ve bezz-istânda ehl-i vukûf olan Müslimânlar dahi vakfa enfa' olan budur deyü, bi-tarîki'ş-şehâde haber virüb, vakfa enfa'ı ile amel evlâ olmağın, kendi ellerinde olub, elinde elli akçe icâreye olan dükkânda sâkin olmağa, hüküm birle kayd-ı sicill olınub, sûreti yedlerine def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Hasan Efendi El-Cündî ve El-Hâc Mehmed El-Cündî ve El-Hâc Ca'fer El-Cündî ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Usta Mehmed Kazzâz ve Mûsâ Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs ve Hüseyin bin Resûl ve gayrıhum.

***

Sahife No : 189 [179]
Hüküm No : 610
Tarih : 29 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine Dergâh-ı Mualla kapıcılarından ölen Veli'nin yerine, Mahmut'un, Sultan Selim Han Vakfı'nın mütevellisi olarak atandığı, bununla ilgili günlük 40 akçe ücretle görevlendirildiği.

Bi'l-fi'l Aya Sofye Mütevellîsi olan Mahmûd kapucınun berâtı sûretidir.

Nişân-ı şerîf-i âlî-i şân-ı sâmî-mekân-ı sultânî ve tuğrâ-yı garrâ-yı cihân-sitân-ı hâkânî nüfize bi'l-avni'r-rabbânî hükmı oldır ki.

Çûn avâtıf-ı vâfire-i şâhâne ve avârıf-ı mütekâsire-i pâdişâh-ânem[i] gubâr-ı inâyet-i mu'tâdemden müstahikk-ı himâyet olanlar bâbında mebzûl ve bî-dirîğdir binâen alâ zâlik Dergâh-ı Muallâm kapucılarından işbu râfi'u tevkî'-i refî'u'ş-şân kıdvet-ül-akrân Mahmûd zîde kadrıhu Cezîre-i Kıbrıs'da vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultân Selîm Hân tâbe serâhu Evkâfı'na mefharu'l-havâss ve'l-mukarrebîn umdetü ashâbi'l-izzi ve't-temkîn mu'temed-ül-mülûk ve's-selâtîn el-muhtass bi-inâyeti'l-meliki'l-muîn Dârü's-Saâdem Ağası olan nâzırı Mustafâ Ağa zîde mecduhu arzı mûcebince mütevellî olub, müteveffâ olan Velî kapucı yerine sene selâse ve elf Rebîü'l-Evvel'inin yigirmi yedinci gününden yevmî kırk akçe ile mütevellî nasib idüb, bu berât-ı hümâyûnı virdim ve buyırdum ki, varub, şol ki, vezâif-i hıdemât-ı tevliyyetdir, bî-kusûr mer'î ve müeddî kıldıkdan sonra ta'yîn olınan yevmî kırk akçe vazîfesin[i] evkâf-ı merkûme mahsûlünden mâh-be-mâh alub,

444 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

mutasarrıf ola, bu bâbda hiç ahad mâni‘ ve müzâhim olmaya ve hademe-i evkâf ve mürtezikası ve sâir halkı mezkûrı mütevellî bilüb, mürâcaat idüb, muhâlefet eylemeyeler, şöyle bileler, alâmet-i şerîfe i‘timâd kılalar.

Tahrîran fi'l-yevmi't-tâsi‘ ve'l-ışrîn min [şehr-i] Rebîi'l-Evvel li-sene selâse ve elf.

Be-Makâm-ı Kostantıniyye.

***

Sahife No : 189 [179]
Hüküm No : 611
Tarih : 4 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kızılkule Mahallesi'ndeyken ölen Mirza'nın oğlu Kara Hasan'a ait 7 adet evini ve diğer mallarını kızları Fatma, Meryem ve Raziye'ye hibe ettiğinin kayıt altına alındığı.

İkrâr ve i‘tirâf fî meclis-i şer‘i'ş-şerîf ve mahfili'd-dîni'l-münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîf Yûsuf bin Murâd el-vekîl bi'l-ikrârı bi'l-hibeti'l-âtî zikrihimâ an-kıbeli zevceti'l-med‘uvveti Fâtıma bint-i Kara Hasan bin Mîr-zâ ve ekarre eyzân Ahmed bin Mehmed el-vekîl bi'l-ikrârı an-cânibi zevceti'l- med‘uvveti Meryem bint-i Kara Hasan el-mezbûr ve ekarre eyzan Ahmed bin Dâvud el-vekîl an-kıbeli zevceti ibneti'l-med‘uvveti Râziye bint-i Kara Hasan el-mezbûr es-sâbitü vekâletihim anhün nebî-şehâdeti Yûsuf bin İdrîs ve Süleymân bin Güçlı mahzar-ı min bâisi rakam hâze'r-rakîmi'ş-şer‘î Ahmed bin Dâvud el-mestûr el-vekîl bi't-tasdîki'l-âtî zikrihi an-tarafı zevcetü'l-med‘uvveti Ümmî bint-i Yûsuf elletî hiye kânet zevcetü Kara Hasan el-müteveffâ el-mersûm es-sâbitü vekâletihi anhâ bi-şehâdeti'ş-şâhidîn el-merkûmîn bi-enne ebî müvekkilâtihim Kara Hasan el-müteveffâ el-mezbûr kad kâneveheben menhi li-zevcetiüm mi'l-mezkûreti elleti hiye kâne tümm-i benâtihi'l-mezbûrât hâl-i hayâtihi ve nefâz-ı tasarrufâtihi menziletü'l-kâin bi-mahalle-i Kızılkule min mahallât-ı Kal‘a-i Lefkoşa el-hâvî alâ seb‘ati büyût-ı müteaddide ulviyyetün ve sufliyyetün ve alâ kenîfi ve mahûtati zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmire el-müntehâ hudûdihi ilâ mülki Âlî Çelebî ve ilâ mülki Hüseyin Bey ve ilâ mülki Âlî ve ile't-tarîki'l-âmm bi-cümleti'l-hudûd ve kâffeti'l-hukûk ve hiye ittehebetuhu ve kabzatuhu min ba‘di't-tahliyyeti hibeten ve ittihâben sahîhîn-i şer‘iyyîn fe-inne'l-menzil el-mahdûdi el-mezkûr el-ân mülk-i mevhûbli'l-mevhûbı lehâ el-merkûmîn fe-lem yebka hakkı fi'l-menzili'l-mârrı zikruhu li'l-benâti'l- müvekkilâti'l-mestûrât ikrâr ve i‘tirâf sarîhîn-i mer‘iyyîn musaddakan min kıbelihi ve külli hâfîmâ hükmü'l-hâkimi'l-muvakki‘-i a‘lâhu a‘lâ hubi-sıhhatihâ hükmen sahîhan şer‘iyyen cerâ-zâlik.

Ve hurrire fi'l-yevmi'r-râbi‘ min şehr-i Cumâde'l-Âhire li-seneti selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Îsâ Beşe ibn-i Bedir Er-Râcil, Mûsâ Beşe ibn-i Oruç Er-Râcil, Âlî bin Hamza, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hüseyin bin Resûl, Kâtibü'l-Hurûf Mevlânâ Mustafâ El-Kâdî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 189 [179]
Hüküm No : 612
Tarih : 10 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşa'da ölen tüccar Cordovan'ın küçük oğluna miras kalan malından, 4,5 kantar pamuk alıp, geriye kalan 15.000 akçe borcunu 10 gün içinde ödeneceğini taahhüt eden Abdülmennan'ın oğlu Hamza Ağa'nın ikrarının kayıt altına alındığı.

Kıdvet-ül-emâsil ve'l-a'yân Halîl Ağa ibn-i Abdülmennân zîde kadrıhu nâm zaîm mahfil-i kazâya gelüb, mahmiyye-i Lefkoşa'da mürd olan Kordevan nâm zimmî tâcirin sulbî oğlı Covan nâm sağîre vasî-i muhtâr Nikola veled-i Danyal ve vekîl-i şer'îsi olan Pavlo veled-i Poça nâm zimmîler, mahzarlarında takrîr-i merâm ve ta'bîr-i kelâm kılub, bundan esbak mesfûr Kordevan'ın,[445] Hamza Ağa zimmetinde bâkî kalan on beş bin akçesi içün dört buçuk kantâr mahlûc penbe benden deyn olınmuşdur, zikir olınan dört buçuk kantâr mahlûc penbe hâlâ lâzımü'l-edâ deynimdir, târîh-i kitâbdan on gün tamâmında bi't-tamâm ve'l-kemâl edâ idüb, zimmîyân-ı mestûrâna teslîm itmeğe müteahhid oldım deyü, ikrâr ve i'tirâf idecek mukırr-ı mezbûrun ikrâr-ı meşrûhını zimmîyân-ı merkûmân vicâhen tasdîk itdikden sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi'l-yevmi'l-âşir min şehr-i Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Muslı Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Tezkireci Mahmûd Çelebî, Mukâtaacı Âlî Çelebî, Muslı Ağa-yı Azabân-ı Baf, Ahmed Beşe Er-Râcil, Kâtibü'l-Hurûf Mustafâ Efendi El-Kâdî.

***

Sahife No : 190 [180]
Hüküm No : 613
Tarih : 10 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Mezat yoluyla satın alınan Aydemet ile İstrovolo köylerinin yanından geçen derenin kenarındaki 2 dönümlük arazinin, düşük bir fiyatla Mukataacı Ali Çelebi'ye satıldığı tespit edildiğinden gabin davası açıldığı, bunun üzerine mevcut satış bedeline 40 akçelik zamla 100 akçeye çıkarıldığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Mâl Defter-dârı olan iftihâr-ül-emâcid ve'l-ekârim müstecmi'u el-mehâmid ve'l-mefâhir Bâlî Efendi dâme mecduhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb fahru'l-muharrirîn Mukâtaacı Âlî Çelebî ibn-i Mûsâ zîde kadrıhu muvâcehesinde takrîr ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, Lefkoşa Kazâsı'na tâbi' Aya Demet ve İsterevolo[446] nâm karyeler mâ-beyninde kadîmden cereyân iden çayın kenârında vâki' olub, tahmînen iki dönüm mikdârıze mîn vakf-ı nemâlik ki, inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûddur, feth-i hâkânîden bu âna dek, kimesneye fürûht olınmayub, mevkûf ve hâric ez defter kalub, hâlâ cânib-i mîrîden bey' men yezîd olınduk da mezbûr Âlî'nin uhdesinde atmış akçede karâr idüb, ba'dehu Mustafâ Çelebî nâm kimesne, gabin da'vâsını idüb, kırk akçe ziyâde eyledik de mezkûr Âlî Çelebî zü'l-yed olmağın ziyâde olınan kırk akçeyi dahi kabûl idüb, zikir olınan zemîn vakf-ı nemâlik içün virdiği yüz akçe sene selâse ve elf Cumâde'l-Âhire'nin altıncı günı dâhil-i hazîne idüb, yedine virilen tezkire-i şerîfe mûcebince kıbel-i şer'den dahi hüccet-i şer'iyye virile, didik de mezbûr Âlî Çelebî dahi bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eyledik de kayd-ı sicill olınub, sûreti yedine def' olındı.

Tahrîran fî [10 şehr-i] [Cumâde'l]-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Kuzât Mustafâ Efendi El-Kâdî, Tezkireci Mustafâ Çelebî, Hüseyin Bey ibn-i Ahmed, İbrâhim bin Ramazân, Mustafâ bin Abdullâh, Pîr Âlî Bey bin Ahmed, Âlî bin Abdullâh.

***

445 Sicilde bu kelimenin bazen "Kordevan - قوردوان", bazen de "Kordivan - قورديوان" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

446 "İsteravil?/İsterevolo" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Strovolos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Strovoloş" (Strovilo, Strobilos, Strobolos, Strovilion, Strovilos), sicilde Lefkoşa Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "İstrovolo" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 31; Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1549-1555; Gunnis, a.g.e., s. 433-434; Grivaud, a.g.e., s. 187, 221-222, 436, 453, 462; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 1148.

Sahife No : 190 [180]
Hüküm No : 614
Tarih : 9 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Halil Ağa'dan, Leymesun eski Azaplar Ağası Hamza Ağa'nın ödünç olarak aldığı 19.440 akçeyi 90 gün içinde ödemek kaydıyla, Lefkoşa'daki Çukur Bostan yakınlarındaki 3 kapılı evinin yanı sıra, Lakadamya Köyü'ndeki zeytin bahçesini, 3 avlusu ile altlı-üstlü 6 kapısı evini rehin olarak verdiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, sâbıka Leymesun Azablar Ağası olan mefharü'l-ekâbir ve'l-efâhim Hamza Ağa ibn-i ( )[447] zîde kadrıhu mahfil-i kazâda işbu hâmilü'l-kitâb kıdvet-ül-emâsil ve'l-a'yân Halîl Ağa ibn-i ( )[448] zîde kadrıhu mahzarında takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, müşârun-ileyh Halîl Ağa, her kantârı otuz altışar sikke flori hisâbı üzre dört buçuk kantâr mahlûc penbeyi te'kîden li'l-asl nısfı tokuz bin yedi yüz yigirmi akçe olan on tokuz bin dört yüz kırk akçeye zeyl-i kitâbda olan ayın gurresinden toksan gün va'de ile iştirâ eyledikden sonra meblağ-ı mesfûr mukâbelesinde mahmiyye-i Lefkoşa'da Çukur Bostanı kurbunda vâki' üç bâb tahtânî ve dört bâb fevkânî evleri ve iki havlıyı müştemil olub, inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olan mülk menzilimi ve Lefkoşa tevâbi'inden Lakademye nâm karyede vâki' altı bâb tahtânî ve üç bâb fevkânî evleri ve zeytûn bağçesini ve üç havlıyı hâvî evleri ma'lûmetü'l-hudûd olan mülk menzilimi cemî' tarlalarım ile dahi cemî'an mûmâ-ileyhe rehin virüb, kendüye teslîm eyledim, rehniyyet üzre kabzında ola deyü ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mesturun ikrâr-ı meşrûhını mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifahen kabûl itdikden sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 9 şehr-i Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Muslı Çâvış ibn-i Âlî, Abdülhalîm Çelebî bin Hüdâvîrdî Ez-Zaîm, Mehmed Çelebî Tezkireci, Hüseyin bin Halîl Efendi Ez-Zaîm, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 191 [181]
Hüküm No : 615
Tarih : 10 Rebiü'l-Ahir 1003
Konusu : Rumeli Kazaskeri Sunullah Efendi tarafından Kıbrıs Askeri Kassâmlığı'na Mevlâna Abdünnebi'nin tayin edildiği, eski kassâmların topladığı bütün vergilerin teslim edilmesi gerektiği, hazineye ait gelirlerin yazıldığı müfredât defterinin her 3 ayda bir merkeze göndermesi ve görevini sürdürdüğü esnada herhangi bir müdahalede bulunulmaması gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Rûm-îlî Kâdîaskeri olan Sunullâh Efendi'nin kassâma virdiği mektûb sûretidir.

Vech-i tahrîr-i hurûf oldır ki, işbu râfi'u'l-kitâb talebemizden Mevlânâ Abdünnebî Kıbrıs Beylerbeyiliği'nde kassâm-ı askerî nasb u ta'yîn olınub, yedine temessük virildi, gerekdir ki, zikir olınan beylerbeyilikde vâki' olan mevtâ-yı askeriyenin muhallefâtını alâmâ-faraza'llâhu teâlâ beyne'l-verese kısmet itdikden sonra kânun üzre bu canibe âid ve râci' olan resm-i kısmet ve rüsûm-ı hücec ve sicillât ve vakfiyye ve ıtâk-nâme ve enkiha ve eslâs-ı vesâyâ ve sâir rüsûm-ı askeriyyeyi mu'tâd her ne olursa bi'l-külliye ahz u kabz idüb, müfredât defteriyle her üç ayda

447 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.
448 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

bir bu cânibe irsâl ve îsâl eyleye ve kassâm-ı sâbıkdan ve yerlü kassâmlarından ve bi'l-cümle zamânımızda rüsûm-ı askerî kabız idenlerde olan rüsûm-ı askeriyyeyi ahiz idüb, irsâl eyleye ve yerlü kassâmlarının azil ve nasib îcâb ider hâli olanı muktezâ-yı hâl üzre azil ve nasib ide ve zikir olınan beylerbeyilikde vâki' olan mevâdd-ı askeriyeye kuzât ve gayriden kimesne dahil itmeyüb, kassâm-ı mezbûr müstakil olub, bî-vech dahil ideni inhâ eyleye.

Tahrîran fi'l-yevmi'l-âşir min [şehr-i] Rebîi'l-Âhir li-sene selâse ve elf.

El-Fakîr Sunullâh El-Kâdî bi'l-Askerî be-Rûm-îlî.

***

Sahife No : 191 [181]
Hüküm No : 616
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Lenarda'nın oğlu Sergi'nin, mandırasından 2 adet kuzusunu çaldığı iddiasıyla Mamonyalı Resul'ün oğlu Ömer tarafından açılan davada, Yeniçeri Ömer'in iddiasını şahitlerce ispatladığından kuzularını teslim aldığı.

Budur ki, Kukla Kazâsı'na tâbi' Mamonye[449] nâm karyeden Ömer bin Resûl nâm yeniçeri, meclis-i şer'de Sergi veled-i Lenarda nâm zimmî mahfil-i kazâya ihzâr ve üzerine takrîr-i da'vâ kılub, mezbûr zimmî, karye-i merkûmede olan benim mandıramdan iki kuzı ahiz itmiş, şer'le suâl olınub, hakkım[ı] taleb iderim, diyücek gıbb-es-suâl inkâr ile cevâb virüb, da'vâsına mutâbık beyyine taleb olınduk da Ancoli veled-i Nikoli ve Nikoli veled-i Covan nâm zimmîler, li-ecli'ş-şehâde, meclis-i şer'-i şerîfe hâzırân olub, fi'l-vâki' zikir olınan Sergi zimmî mesfûr Ömer Yeniçeri'nin mandırası içinde sabâh vaktinde iki kuzısını ahiz idüb, kuzılar ile çıkdığını gördük, biz şâhidiz, şehâdet dahi ideriz, deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde, şehâdetleri hayyiz-i kabulde vâkıa oldıkdan sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mûsâ bin Mustafâ, Mehmed bin Hasan, Mehmed bin Mustafâ, Rafael veled-i Simo, Lorenco veled-i Zanyo ve gayrıhum.

***

Sahife No : 191 [181]
Hüküm No : 617
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003[450]
Konusu : Paskali'nin oğlu Yorgi'den, Defteralı Jorzi'nin oğlu Zazo tarafından 8.000 akçeye bir bahçe satın aldığı, bunun bir kısmını ödediği, geriye kalan 6.420 akçeyi taksitle ödeyeceğini taahhüt ettiği, buna karşılılık altlı-üstlü 3 kapısı ve avlusunda su kuyusu bulunan ev ve bahçelerini teminat gösterdiği, ödeyememesi halinde kefilinin ödeyeceğinin kayıt altına alındığı.

449 "Mamonye" (Mamonia, Mamogna, Mammonia), sicilde Kukla Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Mamonya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 421; Grivaud, a.g.e., s. 6, 244, 446; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 774.

450 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Budur ki, Kazâ-i Lefkoşa tevâbi'inden Bano Lefteri? nâm karyeden Zazo veled-i Jorzi nâm zimmî mahfil-i kazâda mahmiyye-i mezbûre sükkânından işbu hâmilü'l-kitâb Yorgi veled-i Paskali ve Paskali veled-i Niko nâm zimmîler mahzarlarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem mezbûr Yorgi'den sekiz bin akçeye bir bağçe iştirâ idüb, zimmetimde altı bin dört yüz yigirmi akçe hakkı kalub, iki bin dört yüz yigirmi akçesini târîh-i kitâbdan kırk gün tamâmında edâ idüb, dört bin akçesini bir yıl gâyetinde edâ itmek üzre lâzımü'l-edâ deynimdir deyü, ikrâr itdikden sonra karye-i merkûmede vâki' bir tarafı Piyero veled-i Zorzi, bir tarafı Papa Zinyo nâm zimmîler bağçelerine ve bir tarafı kenîseye ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehi olub, üç bâb fevkânî ve tahtânî evleri ve bir havlıyı ve su kuyısını ve mâ'-i cârîyi müştemil bağçemi ve yine karye-i mezbûrede bir cânibi Muslı ve bir cânibi Hüseyin Bölük bağçelerine ve bir cânibi Roba nâm zimmî tarlasına ve bir tarafı tarîk-i âmme muttasıl olub, içinde mâ'-i cârîsi olan bağçemi dahi zimmetim de olan meblağ-ı mesfûra benim emrimle kefîl olan merkum Paskali nâm zimmîye, safka-i vâhide ile meblağ-ı mestur mukâbelesinde bey'-i vefâ birle bey' eyledim, târîh-i kitâbdan kırk gün nihâyetinde dâyinim olan Yorgi'ye iki bin dört yüz yigirmi akçeyi, ben kendü mâlımdan edâ itmez isem, sâlifü'z-zikr Paskali vekîl-i devriyem olub, zikir olınan bağçeleri bey' idüb, ba'de kabız olınmuş deynim olan altı bin dört yüz yigirmi akçeyi bi't-tamâm mezkûr Yorgi'ye edâ eyleye deyü, bi't-tav' ve'r-rızâ i'tirâf itdik de vekîl-i merkûm dahi, meclis-i şer'de zimmîyân-ı mezkûrânın mahzarlarında kefâlet-i mezbûreyi mu'terif olub, kefâlet-i mezkûreyi kabûl eylediği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Cumâde'l-Âhir sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Abdüllâtif bin Yûsuf, Nasûh bin Tûrmuş, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh, Mustafâ Efendi El-Kâdî, Zorzi veled-i Dimitri, Yakomo veled-i Zorzi, Hristofi veled-i Papa Niko

***

Sahife No : 191 [181]
Hüküm No : 618
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Vasisi Nikola'nın talebi üzerine ölen Lefkoşalı tüccar Cordovan'ın küçük oğlu Covan'ın ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla nafakası için günde 10 akçe, beslenmesi için 4 akçe, toplamda 14 akçe bağlandığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa tâcirlerinden olub, mürd olan Kordevan veled-i Covan nâm zimmînin sağîr oğlı olan Covan veled-i Kordevan nâm yetime, vasîsi olan Nikola talebiyle yevmî on akçe nafaka ve taâmiyyesine yevmî dört akçe takdîr olındı ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil, Hüseyin bin Resûl, Mustafâ Efendi El-Kâdî, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 192 [182]
Hüküm No : 619
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1003
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine Sultan Selim Han Cami Vakfı'na ait dükkânların önünde tezgâh kurup kumaş satıldığı, Selatin Vakıfları nazırı olan Darüssaade Ağası Mustafa Ağa'nın talebiyle kurulan vakıflara zarar verildiği, bu sebeple vakfa gelir getiren ilgili dükkânlarda alış-veriş yapılmasına ve bezistan dışında kumaş alınıp satılmasının yasaklanmasına dair bildirimde bulunulduğu.

Kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Lefkoşa ve Mağusa Kâdîları zîde fazluhümâ tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, iftihâr-ül-havâss ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn el-muhtass bi-mezîdi inâyeti el-meliki el-muîn Dârü's-Saâdetüm Ağası olub, selâtîn evkâfı nâzırı olan Mustafâ dâme ulüvvuhu tarafından Südde-i Saâdetüm'e şöyle arz olındı ki, taht-ı kazânızda merhûm ve mağfûrun-leh Sultân Selîm Hân aleyhi'r-rahmeti ve'l-gufrânın cânib-i şerîflerinden binâ olınan câmi'-i şerîf evkâfından olan dükkânların önında ba'zı kimesneler sonradan sed yapub, üzerinde esbâb alub, satmağla vakfa gadir olur imiş, buyırdum ki, hükm-i şerîfümle evkâf-ı mezbûre câbîleri varduk da göresiz, arz olındığı gibi ise bu bâbda kadîmîsiyle amel idüb, kadîmîsine muhâlif ihdâs olınan sedleri ref' itdiresin, vakfa şer'an zarar müterettib olandan hazer eyleyesiz ve arz olındı ki, vakıf bezz-istândan gayri yerde kumaşı arşunla ölçmez ba'zı kimesneler taşrada ölçmekle vakfa gadir olur imiş, anı dahi göresiz, arz olındığı gibi ise bu bâbda dahi kadîmîsiyle amel idüb, kadîmden olıgelene mugâyir kimesneye iş itdirmeyüb, men' u def' eyleyesiz, şöyle bilesiz, alâmet-i şerîfeme i'timâd kılasız.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

Be-Makâm-ı Kostantıniyyetü'l-Mahrûse.

***

Sahife No : 192 [182]
Hüküm No : 620
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003[451]
Konusu : Baf Emini'yken ölen Müstedam'ın karısı Abdullah'ın kızı Fatma dava açarak, Kıbrıs Defterdarı'nın kendisine ve vasisi olduğu çocuklarına haksızlık yaptığını, elindeki bütün mal ve eşyalarını zorla aldığını, evini mühürlediğini, ancak Defterdarın el koyduğu mal ve eşyaları daha sonra geri verdiğini belirterek, kendilerinin bozguncu olmadığına ilişkin temessük verilmesini istediği.

Budur ki, Baf Emîni iken, fevt olan Müstedam bin Hüsrev nâm kimesnenin zevci olub, eytâm-ı sıgârına vasî olan Fâtıma bint-i Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, şöyle takrîr kılub, didi ki, bundan akdem zevcim mezbûr Müstedam'da akçe var zan eylemeğin, defter-dâr sâhib-i vakâr edâm-Allâhü izzuhu hazretleri bizim evimizi mühürleyüb ve sebt ile cümle emtiamızı kabız ve ahiz itdirüb, ba'de't-tefahhus ve't-teftîş mezbûrun bir akçeye adem-i kudreti ma'lûm idinüb, yine cümle

451 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

elimizden alınan eski ve püskı her ne var ise bize teslîm eyledi, ol vecih üzre bize kimesne dahil eylemeyüb, bizi ifsâd olmadığımıza, kıbel-i şer'den temessük taleb ideriz, dimeğin mezbûr Defter-dâr Efendi hazretlerine bi'l-muvâcehe suâl olınduk da mezbûre Fâtıma'nın takrîrine muvâfik ve mutâbık cevâb zimmetlerin ibrâ-i tâm ile ibrâ eyledim, mezbûr Müstedam'ın bir habbesi ve bir akçesi kalmamışdır, didik de ber-mûceb-i takrîr kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî, Mefharü'l-Muharrirîn Mahmûd Çelebî, Mefharü'l-Muharrirîn Rıdvân Çelebî, Mefharü'l-Muharrirîn Mustafâ Çelebî ve Mehmed Çelebî El-Kâtib, Mefharü'l-Akrân Hüseyin Çâvış zide kadrıhu, Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çelebî El-Cündî, Mefharü'l-Akrân Ebû Bekir El-Cündî.

***

Sahife No : 192 [182]
Hüküm No : 621
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşalı Abdullah'ın oğlu Mehmet'e 1.000 akçe borcu olup, geri ödeme imkânı bulunmayan Covan'ın oğlu Lefteri'nin 6 aydan beri hapis yattığı, fakir olup, iflâs ettiği gerekçesiyle hapisten çıkartılmasına ve iflâs ettiğinin kayda geçirilip, belge tanzim edilmesine karar verildiği.

Lefteri nâm zimmînin iflâsı sûretidir.

Mahmiyye-i Lefkoşa sükkânından Mehmed bin Abdullâh nâm yeniçeriye, bin akçe karzdan deyni olub, düyûn-ı müteferrika içün altı aydan mütecâviz habis olınan, işbu sâhibü's sicill Lefteri veled-i Covan nâm zimmîden da'vâ-yı âti'z-zikr ve istişhâd-ı şer'î sudûrundan sonra merkûm yeniçeri muvâcehesinde udûl-i müslimînden Hüseyin bin Ahmed ve Mehmed bin Hasan nâm kimesneler, meclis-i şer'a hâzırân olub, mesfûr zimmî fakîr ve müflis ve meblağ-ı merkumun edâsından kâsır ve eğininde ve başında olan dahi gayrın sadakâtından alınmışdır, gayri şeye kâdir değildir, kâr u kesb idüb, edâ itmek ihtimâli içün habisden ıtlâk olınması, her veçhile enfa'dır deyü alâ tarîki'ş-şehâde haber virdiklerinde mestur Lefteri habisden ıtlâk olınub, iflâsına hüküm olındukdan sonra mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Emâsil ve'l-Akrân Hüseyin Çelebî Efendi zîde kadrıhu, Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî Ez-Zaîm, Abdürrezzâk bin Nâsıruddîn, Eş-Şeyh Âlî bin Abdulbasıt, Receb Beşe Er-Râcil, Kâtibü'l-Hurûf Mustafâ El-Kâdî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 193 [183]
Hüküm No : 622
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Ermeni Mahallesi'nin sakinlerindeyken ölen Covan'ın oğlu Murat'ın çocuklarına vasi olarak Coyan'ın oğlu Safiri'nin atandığı, vasi olmadığı halde Marko'nun ise müdahalede bulunmaması gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Ermeni Mahallesi'nde sâkin iken, mürd olan Murâd veled-i Coyan nâm zimmînin eytâm-ı sıgârına kıbel-i şer'den bir vasî nasib olınub, üzerine nâzır ta'yîn olınmak lâzımdır, deyü taleb olınmağın, işbu hâmilü'l-kitâb Safiri veled-i Coyan nâm zimmî nâzır ta'yîn olındı ki, mürd-i merdûdun eytâmına bi-tarîki'l-irsi'ş-şer'î intikâl iden mâldan alâ-vechi'l-istikâmet maan kabz u tasarruf üzre olalar, nâzır ma'rifeti olmadın vasî olan Marko kendi re'yi ile bir şeye mübâşir olmaya deyü tenbîh olınduk da nâzır-ı mesfûr dahi vech-i meşrûh üzre nezâreti kabûl ve hizmetini ikâmete müteahhid oldıkdan sonra mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülhalîm Bey Ez-Zaîm, Şa'bân Efendi El-Müderris, Hacı bin Ya'kûb, Mehmed bin Münîr, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hüseyin bin Resûl, Mevlânâ Mustafâ Efendi El-Kâdî.

***

Sahife No : 193 [183]
Hüküm No : 623
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Mihail'in oğlu Marko'nun, Ermeni Mahallesi'nin sakinlerindeyken ölen Covan'ın oğlu Murat'ın çocukları Hadar ve Hristina'ya babalarından miras kalan malı korumak ve işlerini yürütmek amacıyla vasi olarak atandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa mahallâtından Ermeni Mahallesi'nde sâkin iken, mürd olan Murâd veled-i Coyan nâm zimmînin yetîmlerine Hadar ve Hristina nâm sağîrlerine irs-i şer'le intikâl iden mâlı, zabıt ve hıfiz ve hırâsete bir vasî lâzım ve mühim olmağın, işbu hâmil-i kitâb Marko veled-i Mihail nâm zimmî, kıbel-i şer'den vasî nasib olındı ki, ba'de'l-yevm sağîreyn-i mezbûreyne babaları Murâd'dan intikâl iden mâlı alâ-vechi'l-istikâmet kabız ve zabıt ide deyü, tenbîh olınduk da ol dahi vesâyet-i merkûmeyi kabûl ve hizmetini ikâmete müteahhid oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayıd olındı.

Tahrîran fî târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 193 [183]
Hüküm No : 624
Tarih : 10 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : İhtiyaçlarını karşılamak için Milo'nun kızı Emine'nin günde 2 akçe nafaka almasına karar verildiği.

Sellemetü'l-hürretü'l-med'uvveti Milo bint-i Gavrâil ez-zimmîye mine'l-karyeti'l-ma'rûfeti Terhone min tevâbi'i Kazâ-i Lefkoşa el-mahrûseti ibnetihâ es-sadriyyetü es-sağîret el-med'uvveti Emîne bint-i Abdullâh el-mühtediyetü bi-hidâyeti ila'llâhelletî tavsilu eslâ-bihâ ilâ hâmili hâze'l-kitâb Dervîş Osmân Bey ibn-i Ebû Bekir El-Cündî be-Cezîre-i Kıbrıs el-mutasarrıf hassaten mine'l-husûsi'l-vâkıati bi'l-karyeti'l-mesfûreti ve hüve tesellümen ve ahadühâ minhâ li't-tebennî ve't-terebbî teslîmen ve tesellümen sahîhîn-i şer'iyyîn külli yevmin min târîh izâ ke'l-hitâb bendile dirhemeyn-i fiddiyyîn-i râyicîn ve cemî'u'l-havâyic bi-talebi'l-mütebeyyini'l-meshûk alâ men-lehü'l-

hakkun talebün ve'l-ahz ve ahaze-leh bi-enne yasrıfü'l-meblağı'l-mefrûzminin dehu nakid farzen ve iznen sahîhîyn-i şer'iyyîn cerâ-zâlike mâ-cerâ.

Hurrire fi'l-yevmi'l-âşir şehr-i Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahr u Erbâbi'l-Kalem Mukâtaacı Âlî Çelebî, Umdetü Ashâbi't-Tahrîr Rıdvân Çelebî Eş-Şehîr be-vâridâtî, Fahrü'z-Zuamâ Hüseyin Efendi ibn-i Hayrullâh Ez-Zaîm, Dilâver bin Abdülhalîm Bey Ez-Zaîm, Kâtibü'l-Hurûf Mevlânâ Mustafâ Efendi El-Kâdî, Rüstem Bey ibn-i Abdullâh, Gâzî bin Mîr-zâ, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hüseyin bin Resûl ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 193 [183]
Hüküm No : 625
Tarih : 10 Cemaziye'l-Ahir 1003[452]
Konusu : Hanefi mezhebine göre, hazine arazisine ait olan tarlaların vakfedilse bile, sahih vakıf hükmünde sayılamayacağına ilişkin fetva verildiği.

Bu mes'ele beyânında eimme-i Hanefiyye'den cevâb ne vechiledir ki.

Zeyd arâzî-i mîriyyeden tasarrufunda olan birkaç kıt'a tarlayı vakıf idüb, teslîm-i mütevellî ve tescîl olındukdan sonra arâzî-i merkûme nîce yıllar vakfiyyet üzre tasarruf olınmuş olsa, şer'an zikir olınan arâzînin vakfiyyeti sahîha olmuş olur mı, beyân buyurılub, müsâb olına.

El-cevâb: Arâzî-i mîriyye vakıf olmağa sâliha değildir, meğer kıbel-i Sultândan temlîk olınmuş ola.

[Hurrire fi'l-yevmi'l-âşir şehr-i Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.]

Mehmed El-Fakîr ufiye-anhu.

***

Sahife No : 194 [184]
Hüküm No : 626
Tarih : 15 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Mehmet'in oğlu Abdürrezzâk tarafından, Neohoryo'da Yeniçeri Mustafa'nın oğlu Yusuf'a ait altlı-üstlü evini, bahçeyi, 40 zeytin ve turunç ağacını, 10 saatlik su hakkıyla birlikte 10 dönümlük tarlayı müştemilatıyla birlikte 11.000 akçeye satın alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sükkânından Yûsuf bin Mustafâ nâm yeniçeri, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Kazâ-i Lefkoşa'ya tâbi' İnehorye nâm karyeden işbu hâmilü'l-kitâb Abdürrezzâk bin Mehmed nâm kimesne mahzarında takrîr-i merâm kılub, karye-i mezbûrede bir tarafı Mahmûd ve bir tarafı Abdî ve bir tarafı Abdülkerîm Çâvış mülklerine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehî olub, iki bâb tahtânî ve bir bâb fevkânî evleri ve bir harâbe evi ve kırk ağaç zeytûnı ve turunç ve buçuk dönüm mikdârı arz-ı hâliyesi olan bağçeyi ve mâ'-i cârîyi ve havlıyı müştemil mülk menzilimi bi-cümleti'l-hudûd ve kâffeti'l-hukûk bey'-i bât-ı sahîh birle on bir bin Osmânî akd-i râyic-i

452 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

fi'l-vakt akçeye, mesfûr Abdürrezzâk'a bey' idüb, teslîm-i mebî' ve kabz-ı semen eyledüğimden sonra yine bir cânibi menzil-i mesfûra ve bir cânibi müşterî-i mezbûr tarlasına ve bir cânibi Mahmûd Bağçesi'ne ve bir cânibi Hamza Bağçesi'ne muttasıl olub, on beş günde bir Cum'a günı on sâatlik suyı olan, on dönüm tarlamın hakk-ı tasarrufını sâhib-i arz ma'rifetiyle, sâlifü'z-zikr Abdürrezzâk'a tefvîz idüb, mukâbele-i tefvîz bin Osmânî akid akçesini dahi alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm zikir olınan menzile ve tarlaya keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola deyü, ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mezbûrun[ı] ikrâr-ı meşrûhını mukarrun-lehü'l-merkûm vicâhen kabûl ve tasdîk ve şifâhen kelimâtını tahkîk itdikden sonra sıhhat-i bey' ve şirâya ve cevâz-ı tefvîz ve tefevvüze hüküm birle mâ-vaka' bi't-taleb kayıd olınub, yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mustafâ bin Mehmed, Hasan Subâşı bin Abdullâh, Âlî ibn-i Abdullâh El-Kâtib, Ahmed bin Abdullâh, Ahmed Beşe Er-Râcil, Pîri Bey El-Cündî, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 194 [184]
Hüküm No : 627
Tarih : 15 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Piyale Bey tarafından, Lefkoşa'nın Mağusa Kapısı olarak bilinen yerden başlayarak Cengane? Köyü yolu ile Eski Hisar yoluna dek uzanan Lefkoşalı Sefer Beşe ile Mehmet Subaşı'ya ait yaklaşık 1.000 dönümlük araziyi ve içinde bulunan evleri, su dolabını, ağaçları ve diğer müştemilatıyla birlikte 8.000 akçeye satın alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, husûs-ı âti'z-zikre kendi cânibinden asâleten ve Sefer Beşe cânibinden vekâleten mukırr ve mu'terif olan Mehmed Subâşı, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb Piyâle Bey zîde kadrıhu muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, Mağusa Kapusı'ndan taşrada vâki' olub, cevânib-i erbaadan tarîk ve Eski Hisâr ve Cengane? Karyesi yolına müntehî olan menzil ki, içinde vâki' olan su tolâbıyla ve beş dâne vîrâne evleriyle ve hurma ağaçlarıyla ve tahmînen bin dönüm tarlalarıyla cümle nısf-ı şâyi'i benim olub, asâleten dört bin akçeye ve nısf-ı şâyi'-i âharı mezbûr Sefer Bey'in mülkı olub, ol dahi vekâletim hasebiyle mezbûre dört bin akçeye virüb, cem'an cümle yerler ve tarlalar ve eşcâr ve tolâb sekiz bin akçeye mezbûr Piyâle Bey'e fürûht idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eyledim, ba'de'l-yevm mezbûrun mülk-i müşterâsı olub, her vecihile kendüye müfevvezdir, nîce dilerse tasarruf eylesin, didik de mezbûr Piyâle Bey dahi tefevvüz ve kabûl idüb, mâ-vaka' bi'l-muvâcehe kayd-ı sicill olınub, sûreti tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Âhire li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Mustafâ Kethüdâ, Fahru'l-a'yân Hüsrev Bey Mîr-alây, Murâd Subâşı, Abdurrahman, Mevlânâ Abdünnebî El-Kassâmü'l-Askerî, Ömer bin Âlî, Âlî bin Ömer, Mehmed bin Ramazân, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Cum'a bin Ramazân, Ahmed Çelebî Ez-Zaîm, Hüseyin bin Resûl ve gayrıhum.

***

Sahife No : 195 [185]
Hüküm No : 628
Tarih : 15 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Tahmine 35 yaşında, orta boylu, yüzünün sağ tarafında belirgin bir izi ve sol tarafında ise dağlanmış yerleri olup, Adana Kazası'nda Ahmet'in kölesi iken oğluna intikal ettiği sırada kaçıp, Kıbrıs'a gelen Abdullah'ın kızı Reyhan'ın, örfî hukuka göre geçen 6 ay süre içinde kölelik müddetini tamamladığından, hür olduğuna dair hüccetinin verildiği.

Ed-dâî' ilâ-tahrîri hâze'l-kitâb ve irsâlihî ihvânihi kad-şehîdeli'n-nakli ve't-tahvîl fî mahalli'l-harci ve't-ta'dîl.

Budur ki, mahrûse-i Lefkoşa Subâşısı olan El-Hâc Hüseyin ibn-i Bilâl, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Reyhân bin Abdullâh nâm kimesne ki, tahmînen otuz beş yaşında olub, esvedü'l-levn orta boylı ve sağ yüzinde nişânesi ve solunda dahi dağ yerleri olub, sâbıka Anatoli'da Atana Kazâsı'nda Ahmed nâm kimesnenin kulu iken, oğlına intikâl idüb, andan dahi firâr idüb, Âlî Paşa hazretlerinin âdemleriyle bile Kıbrıs'a geçüb, abd-i âlık idüğine mukırrdır, kıbel-i şer'den suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl cevâb virüb, didi ki, târîh-i kitâbdan altı ay mukaddem firâr eyledim, mukırr-ı mezbûr Ahmed'in kulı idim, oğlı âzâd eylemediğine bî-huzûr olub, kaçdım, didiği zikir olınan Reyhân abd-ı âlık oldığına hüküm olındukdan sonra müddet-i örfiyyesin[i] tamâm eylediğine temessük taleb eyledikleri ecilden, işbu tezkire ve temessük li-ecli'l-hücce[t] yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Hızır Er-Râcil ve Ramazân bin Dânyâl ve Abdülkâdir bin Ahmed ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Âlî bin Süleymân ve Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 195 [185]
Hüküm No : 629
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kocası İlyas'ın oğlu Ahmet'ten boşanan Lefkoşalı Hacı Bayram'ın kızı Safiye'nin, 40.000 akçelik mehir beledinden hiçbir alacağının kalmadığı anlaşıldığından boşandığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden husûs-ı âti'z-zikre Safiye bint-i El-Hâc Bâyrâm nâm cânibinden ammîsi El-Hâc Ca'fer vekâleti Âlî Çâvış ibn-i Ahmed ve Mehmed Çâvış ibn-i Süleymân şehâdetleriyle sâbite oldıkdan sonra yine husûs-ı âti'z-zikre Ahmed Bey ibn-i İlyâs cânibinden vekîl olub, vekâleti Abdurrahman bin Ramazân ve Ya'kûb Çâvış ibn-i Velî şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Hasan bin İbrâhim muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, mezbûr müvekkil olan Ahmed Bey mezbûre Sâfiye'ye mihr-i muaccel ve müeccel cem'an kırk [bin] akçe mukâbelesinde nikâh idüb, ba'dehu mufârakat lâzım olub, mezbûre müvekkile zikir olınan kırk bin akçeden ferâgat idüb ve yigirmi bir keyl buğdayın atmışar akçe hisâbı üzre virilmiş idi, akçesini alub, toksan dört keyl arpanın akçesini otuz ikişer akçe hisâbı üzre alub, müvekkilemin mezbûr Ahmed Bey zimmetinde husûs-ı mezbûre müteallik akçe ve habbesi kalmamışdır, anların her ne hakları var ise taleb eylesinler, didik de gıbb-es-suâl vekîl-i mezbûr mevlâ Hasan mezbûr Ahmed'in

nikâha müteallik bir akçe ve bir habbe hakkı yokdur, didik de ahadühümâ bi'l-vekâle âharın zimmetini ibrâ eyleyüb, berâet-i zimmetlerine hüküm olındukdan sonra mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Haydar Ez-Zaîm ve Ahmed Bey ve Abdülhalîm Bey Ez-Zaîm ve Mehmed Çâvış bin Abdullâh ve Ca'fer Reîs El-Cündî ve Sinân Reîs bin Âlî ve Ya'kûb bin El-Cündî ve Ahmed Bey El-Cündî ve Mehmed bin Hasan El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 195 [185]
Hüküm No : 630
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003[453]
Konusu : Zeyt'in ölümü üzerine çocukları Bekir, Beşir ve Halit'e vasi olarak atanan Amr'ın, çocuklara babalarından kalan mallarından bir kısmını satarken, satın alan kişilerin bedelini zamanında ödeyemedikleri takdirde, şeri hukukta geriye dönük işlemden dolayı ücret tahakkuk edip etmeyeceği sorulmuş olup, hâkimin az bir miktar alma dışında tahakkuk edemeyeceğine ilişkin fetvanın verildiği.

Zeyd müteveffânın eytâmına vasî-i muhtâr olan Amr eytâm-ı mezbûre babalarından intikâl iden metrûkâtı ve hakk-ı karârı üzre sene tamâmına dek Bekir ve Beşîr ve Hâlid'e bey' idüb, semenini va'de tamâmında ahiz itmeyüb, her birinin üzerlerinde dörder bin bâkî kalsa şer'an 965 muâmele-i şer'iyye olmadık da Amr'a mezbûrlardan sene-i mâziyyenin ribhini almağa kâdir olur mı?

El-cevâb "*Olmaz*". Bir def'a muâmele olınmuş değil ise, lâkin yetîme say' içün re'y-i hâkim ile birer mikdâr nesne ahiz olınur.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.]

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 196 [186]
Hüküm No : 631
Tarih : 15 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : Yeniçerilerin 6. Ağa Bölüğü'nden Süvari Abdullah'ın oğlu Ahmet'e ait günlük 7 akçelik gediğin, İstanbul'a izinsiz gitmesinden dolayı bir başka kişiye devredildiği üzerine yapılan şikâyetin değerlendirildiği, Ahmet'in elinde izin belgesi olduğundan sahip olduğu gediğin iade edilmesi gerektiği.

Emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm Kıbrıs Beylerbeyisi Âlî dâme ikbâluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, Abdul-

453 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

lâh oğlı [Ahmed] dârende-i fermân-ı hümâyûn Ahmed, Dergâh-ı Muallâm'a gelüb, Kıbrıs yeniçerilerinden Altıncı Ağa Bölüğı'nde yevmî yedi akçe ile süvârî olub, ağasından ve senin müselleminden icâzet tezkiresi alub, ba'zı mesâlih içün İslambol'a gelmekle bilâ-sebeb gediği âhara virildiğin[i] bildürüb, mukarrer olmak bâbında inâyet recâ itmeğin, buyırdum ki, göresin mezkûrun elinde ol vechile tezkiresi olub, icâzet ile gitmiş ise gediğün[ı] mukarrer idüb, zabt u tasarruf itdirüb, âharı dahil itdürmeyesin, şöyle bilesiz, alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Rebîi'l-Evvel li-sene selâse ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Be-Makâm-ı Kostantıniyye.

Emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm Kıbrıs Beylerbeyisi Âlî dâme ikbâluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, Kıbrıs'da Yeniçeri Ağası olan Ahmed zîde kadrıhu Dergâh-ı Muallâm'a mektûb gönderüb, Kıbrıs yeniçerilerinden Altıncı Ağa Bölüğı'nde yevmî yedi akçe ile süvârî olan Abdullâh oğlı Ahmed bölükbâşı olub, gediği mahlûldür deyü dârende-i fermân-ı vâcibü'l-iz'ân diğer Ahmed bin Abdullâh'a virilmek recâsına arz itmeğin, buyırdum ki, arz olındığı üzre zikir olınan gediği mezbûre tevcîh idüb, deftere kayıd itdirüb, tasarruf itdüresin, şöyle bilesin, alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Rebîi'l-Evvel li-sene selâse ve elf.

Be-Makâm-ı Kostantıniyye.

An cemâat-i yeniçeriyân der-Cezîre-i Kıbrıs.

An-Altıncı Bölük Ahmed Abdullâh Süvârî, fî yevm seb'a.

Mezkûr Âsitâne-i Saâdet'e ba'zı mesâlihi içün müteveccih olmağa icâzet taleb itmeğin târîh-i tezkireden altı aya değin icâzet virilüb, işbu vesîka-i enîka be-sebeb-i temessük yedine vaz' olındı vakt-i hâcetde ihticâc idine.

Ahmed Ağa tezkiresidir.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene isneyn ve elf.

Girinye dîde bânı tezkire varıcak, ma'lûm ola ki, Cezîre-i Kıbrıs yeniçerilerinden Altıncı Ağa Bölüğı'nde yevmî yedi akçe ile süvârî olan Ahmed bin Abdullâh nâm yeniçeri, öte yakaya gitmek içün izin taleb itmeğin, icâzet virildi, varduk da gerekdir ki, bir hizmetkâr bir at ve bir katırı ile mürûr u ubûra mâni' ve müzâhim olmayasız.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

El-Fakîr Âlî Müsellem-i Mîr-i Mîrân-ı Kıbrıs.

***

Sahife No : 196 [186]
Hüküm No : 632
Tarih : 15 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Karısı Abdullah'ın kızı Ayşe'nin, Osman Çavuş'un evinde bulunduğu sırada ortadan kaybolduğu iddiasıyla kocası İbrahim'in oğlu Yusuf'un açtığı davada, Ayşe'nin Girne'deyken öldüğünün şahitler huzurunda ispatlanmasıyla Osman'ın beraatına, Yusuf'un taleplerinin ise reddedilmesine karar verildiği.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sükkânından Yûsuf bin İbrâhim nâm kimesne, Dîvân-ı Kıbrıs çâvışlarından işbu hâmilü'l-kitâb Osmân bin Abdullâh nâm çâvışı mahfil-i kazâya ihzâr ve üzerine takrîr-i da'vâ kılub, bundan akdem taht-ı nikâhımda olan Âişe bint-i Abdullâh nâm hâtûnum, mezbûr Osmân Çâvış evinde iken, gaybet itmişdir, hâlâ merkûme hâtûnımı mesfûr Osmân Çâvış'dan taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezkûr Osmân Çâvış fi'l-vâki' zikir olınan Yûsuf benim hizmetkârım olmağla hâtûnı ile evimde sâkin iken vefât eden Sefer Bey'in evine varub, anda olurken, Girinye'de vefât itdi deyü cevâb viricek, da'vâ ve cevâbına muvâfik beyyine taleb olınduk da udûl-i müslimînden Ahmed bin İshâk ve Mustafâ bin Abdullâh ve Hüsrev bin Abdullâh nâm kimesneler, akîbü'l-istişhâdi'ş-şer'î li-ecli'ş-şehâde, meclis-i şer'-i şerîfe hâzırûn olub, zikir olınan Yûsuf'un hâtûnı mestûre Âişe, Nûh Paşa zamânında merkûm Osmân Çâvış'un evinden gidüb, müşârun-ileyh Sefer Bey'in evine varub, anda sâkine iken, Ramazân Paşa zamânında Girinye'de vefât itdiklerinde, gıbb-et-tezkiye ve't-ta'dîl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkıa olub, vefâtı sâbit oldığı ecilden, mûmâ-ileyh Osmân Çâvış zimmetinin berâetine ve talebinden men'a hüküm olındukdan sonra mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayıd olınub, yed-i tâlibe def' olındı ki, lede-l-hâce müzekkî-i mâ-cerâ ola.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Cumâde'l-Âhire li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharu'l-Akrân Lütfullâh Ağa ibn-i Mehmed Bey Yeniçeriyân, Minnet Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs, Bâlî Bey zîde kadrıhu, Abdülhalîm Bey Ez-Zaîm, Ahmed bin Abdülkâdir, Abdurrahman Çâvış zîde kadrıhu.

***

Sahife No : 197 [187]
Hüküm No : 633
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1003
Konusu : Alanya Kadısı'nın bildirimine göre Bali'nin; Nebi'nin torunu, Halil'in ise oğlu olmasından dolayı varisi olduğu ve buna ilişkin olarak Beyhan'ın oğlu Abdülkerim'in şehâdet ettiği gerekçesiyle hüccet verildiğinin kayıt altına alındığı.

Ed-dâî' ilâ tahrîri hâze'l-kitâbi'ş-şer'î ve irsâlihî el-mûcebi li-ısdâri ve tastîri hüve innehu kad şehîde'l-munakkali ve't-tahvîl ve mahallü'l-hurûc ve't-ta'dîl el-vasalü el-mevâcibi el-med'uvvîn Bâlî bin Mûsâ ve Âlî bin Mahmûd lede'l-hâkimi el-menhiyyi hayra inne'llâhe teâlâ hayran akîbü'd-da'vâ ve'l-istişhâdi's-sahîhîni'ş-şer'iyyîni's-sâdırîn ani'l-mer'iyyi el-med'uvv Bâlî bin Halîl bin Nebî an-Karye-i Şahâb min tevâbi'i kazâ-i nevâhî-i Alaiye bi-ennehu kad kâne'l-mer'iyyü'l-mezbûr Ömer ve vârisü'l-Abdülkerîm bin Beylerhân bin Nebî el-mezkûr min ciheti'l-asabeti'n-nesebiye ve ceddühü mâvâhidun ve hüve Nebî el-mesfûr eş-şahâbiyyü'l-müteveffâ bi-yedihi lev küştere'l-mahrûseti'l-beyt-ül-mâl ve Cezîre-i Kıbrıs ve'l-vârisetü münhasıratün ileyhi ve lâ müstahıkkun li-tezkiyeti illâ iyyâhu ve lâ ni'amâ ve irsen sîvâhu ve gayruhu el-mazbûtatü muhallefâtın bi-yedi emînü'l-beyt-ül-mâl sümme şehâdeten sahîhaten şer'iyyeten makbûleten ba'de şerâiti'l-makbûli fe innehâ hakîkatü'l-hâl ve musaddakatü'l-makâl ilâ cenâbı fi'l-kuzâti'l-müslimîn ve sadrı vülâti'l-muvahhidîn nâsıru'ş-şerî'ati ve kâşifetü'l-hakîkati yenbû'u'l-fazl ve'l-yakîn el-manzûru yenzuru inâyeti rabbi'l-âlemîn el-hâkimü'l-fâzılu'l-adl bi'l-beldeti'l-mesfûreti dâmet ma'âliyehu ve ilâ külli men-ya'dilü'l-kitâb mine'l-kuzâti'l-izâm nevâhicü'l-kirâm fe'l-me'mûlü min keremihi'l-amîm ve'l-azîm el-mesânihu'l-en'âbbi'l-kabûli ve'l-ameli bi-mâ tahvîdi'l-medlûl yetelâbihi's-savâb mine'l-meliki'l-vahhâb cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî gurre-i şehr-i Cumâde'l-Ûlâ li-seneti selâse ve elf.

El-Fakîr ile'l-meclisi'l-hatîr Abdülkerîm bin Mustafâ El-Kâdî be-nevâhî-i Alaiye.

Şuhûdü't-tarîk: Mustafâ bin İlyâs ve Âlî bin İshâk.

***

Sahife No : 197 [187]
Hüküm No : 634
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Süleyman'ın oğlu Mehmet tarafından, Ömer'in oğlu Durak Çavuş'a ait Dizdar Mahallesi'ndeki evini müştemilatıyla birlikte 9.500 akçeye satın alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da Dizdâr Mahallesi'nden Tûrâk Çâvış ibn-i Ömer, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb Mehmed Bey bin Süleymân El-Cündî mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem mahalle-i mesfûrede vâki' bir tarafı Abdülkerîm Beşe mülkine ve bir tarafı orta odası ve bir tarafı Şa'bân Paşa hazretlerinin hâsıllığı ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehî olub, altı bâb tahtânî ve altı bâb fevkânî evleri ve bir su kuyısını ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve havlıyı müştemil olan menzilimi bi-cemî'i't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffetü'l-hudûd ve'l-menâfi' ve'l-murâfik bey'-i bât-ı sahîh birle müşârun-ileyh Mehmed Bey'e tokuz bin beş yüz nakid fiddî ve Osmânî ve râyic-i fi'l-vakt akçeye bey' idüb, teslîm-i mebî'-i muayyen-i mahdûd ve tesellüm-i semen-i muayyen-i gayr-i mev'ûd itdim ba'de'l-yevm menzil-i mesfûr mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola deyü, ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mezbûrun[ı] ikrâr-ı meşrûhını mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen kabûl idüb, mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Piyâle Bey, Mefharü'l-Akrân Hasan Çâvış Ez-Zaîm Mefharü'l-Akrân Mehmed Çâvış, Mefharü'l-Akrân Âlî Çâvış, Mefharü'l-Akrân Mehmed Çâvış, Abdüllâtif bin Yûsuf Şerbetci Ca'fer ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 197 [187]
Hüküm No : 635
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Cafer Paşa Vakfı'ndan her sene 40.000 akçe tutarında bir paranın Medine-i Münevvere'ye gönderilmesi için vakfedildiği halde 1595 yılı itibarıyla gönderilmediği gerekçesiyle Aya Sofya Cami Vakfı mütevellisi Mahmut Bey'in açtığı davada, paranın vakfın mütevellisi ile nazırından alındığı ve gönderilmesine karar verildiği.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da Aya Sofye mütevellîsi olan Mahmûd Bey, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb merhûm Ca'fer Paşa utekâsından olub, evkâfına mütevellî olan Âlî Bey ve yine evkâf-ı mezbûreye nâzır olan Mehmed Bey muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûr-ı merhûm Medîne-i Münevvere'ye her sene kırk bin akçe vakıf idüb, sene-be-sene alınur idi, el-hâletü hâzihi bu def'a zikir olınan kırk bin akçe virmediler, kıbel-i şer'den

suâl olınsun, didik de mezbûrân mütevellî mezbûr Mehmed Bey'i tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl idüb, zikir olınan kırk [bin akçeyi] teslîm eyleyüb, mezbûr Mahmûd Bey kendi ahz u kabz idüb, teslîm ve tesellüm-i sahîhîn-i şer'iyyîn vâki' oldıkdan sonra mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülgâni Efendi El-Kassâm, Mehmed bin Hasan El-Cündî, Es-Seyyid İshâk bin Es-Seyyid Âlî, Âlî Bey bin Abdullâh, Sâlih bin Ca'fer, Âlî Bey ve gayrıhum.

***

Sahife No : 198 [188]
Hüküm No : 636
Tarih : 15 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kızı Cemile ile oğlu Mustafa arasında, ölen babaları Kasım Subaşı'na ait terekenin paylaştırıldığı ve annelerinin isteği üzerine ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla her biri için günde 5 akçenin nafaka olarak bağlandığının kayıt altına alındığı.

Defter-i metrûkât-ı merhûm Kâsım Subâşı an gurre-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf be-vesâyet-i Pervîz Subâşı mâte ve tereke ibn-i vâhid ve bint-i vâhidün ve zevcetin.

Bahâ-i Kazgan 1 Aded Kıymet 18	Bahâ-i Tâbe 1 Aded Kıymet 12	Bahâ-i Pilav Tâbesi 1 Aded Kıymet 32	Bahâ-i Kefgir 1 Aded Kıymet 14	Bahâ-i Hammâm Gömleği Maa Çâr-şeb 1 Aded Kıymet 300
Bahâ-i Köhne Süfre Kıymet 15	Bahâ-i Kalîçe Sağîr Kıymet 80	Bahâ-i Çapalar 2 Aded Kıymet 11	Bahâ-i Aba 1 Aded Kıymet 300	Bahâ-i Kazgan 1 Aded Kıymet 220
Bahâ-i Mor Çûha[454] 1 Aded Kıymet 180	Bahâ-i Mahbes Çâder Kıymet 165	Bahâ-i Çâr-şeb Yasduk Yüzi ve Yorgan Yüzi Kıymet 600	Bahâ-i Yorgan 1 Aded Kıymet 280	Bahâ-i Tîrkeş 1 Aded Kıymet 35
Bahâ-i Fânûs Örtüsı Kıymet 16	Bahâ-i Diz Çakşırı 1 Aded Kıymet 22	Bahâ-i Gümüş Velençe Kıymet 1.800	Bahâ-i Çâr-şeb Köhne Kıymet 25	Bahâ-i Kalîçe Kıymet 300
Bahâ-i Köhne Kılınç 1 Aded Kıymet 200	Bahâ-i Tencere Kıymet 120	Bahâ-i Leğen Kıymet 20	Bahâ-i Bakraç Köhne Kıymet 12	Bahâ-i Köhne Kalîçe Pâresi Kıymet 40
Bahâ-i Tencere-i Sağîr 1 Aded Kıymet 80	Bahâ-i Şamdân 2 Aded Kıymet 12	Bahâ-i Orak 4 Aded Kıymet 40	Bahâ-i Hammâm Tası Köhne 1 Aded Kıymet 15	Bahâ-i Döşek 1 Aded Kıymet 100

454 Sicilde bu kelimenin, bazen "çuha - چوخه", bazen de "çuka - چوقه" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

Bahâ-i Küb Kebîr Kıymet 7	Bahâ-i Döşek 1 Aded Kıymet 100	Bahâ-i Sahanlar ve Tebsi 3 Aded Kıymet 200	Bahâ-i Sebet Sandığı Köhne 1 Aded Kıymet 60	Bahâ-i Kebe 1 Aded Kıymet 140
Bahâ-i Gırbal[455] 2 Aded Kıymet 12	Bahâ-i A'lâf Yasduk 1 Aded Kıymet 30	Bahâ-i Tekne 1 Aded Kıymet 7	Bahâ-i Öküz 1 Aded Kıymet 660	Bahâ-i Tolâb 1 Aded Kıymet 190
Bahâ-i Sahan Kıymet 60	Bahâ-i Kaloş 1 Aded Kıymet 25	Bahâ-i İnek Kıymet 270	Bahâ-i At Kıymet 1.000	Bahâ-i Kemhâ Pâreleri Kıymet 400
Bahâ-i Ferâce Vasatü'l-Hâl Kıymet 5	Bahâ-i Tolama[456] Kıymet 300	Bahâ-i Siyâh Arab Kıymet 4.00	Bahâ-i Tarlalar ve Eşcâr-ı Harnub Ber-vech-i Tahmîn Kıymet 4.000	Bahâ-i Hâneler Kıymet 5.000

Bahâ-i Panbuk
15 Kantâr
Kıymet 15.000

Bahâ-i Çiftlik Der-karye-i İnehorye
Tâbi'-i Lefkoşa Ber-vech-i Tahmîn
Kıymet 20.000

Cem'an 56.200 akçe elli altı bin iki yüz elli akçedir.

Minhâ

Berâ-yı Techîz u Tekfîn Müteveffâ-yı Mezbûre ve Resm-i

Kısmet-i Askeriyye ve Sâir Masraf-ı Lâzıme

[s. 199 (189)] El-Mesârıfât Berâ-yı Techîz u Tekfîn ve Harc-ı Sâire-i Kâsım Subâşı

Bahâ-i Kefen Kıymet 500	Bi-Hasebi İskât ve Salât Kıymet 400	Bi-Hasebi Ücret-i Gassâl Kıymet 20	Bi-Hasebi Teneşire[457] Su Koyanlara Kıymet 20	Bi-Hasebi Yevmiyye Mezârın Kazanlara Kıymet 40
Bi-Hasebi Hüccet-i Vesâyet ve Hüccet-i Nafaka-i Yetîmân 3 Aded Kıymet 180	Bi-Hasebi Gülâb ve Buhûr ve Penbe ve Kâfûr ve Tahta Kıymet 45	Bi-Haseb-i Nakdiyye Vefât Eylediği Gün Helvasına Kıymet 20	Bi-Hasebi Nakdiyye Yedisinde Helvasına Kıymet 200	Bi-Hasebi Nakdiyye Kırkıçün Kıymet 1.000

455 İri delikleri olan elek ya da kalbur.
456 Sicilde bu kelimenin, bazen "tolama - طولامه", bazen de "dolama - دولمه/دولامه" şeklinde yazıldığı görülmektedir.
457 Ölünün yıkandığı masa şeklindeki dört ayaklı uzun tahta zemin.

Bi-Hasebi Nakdiyye Yılıçün Kıymet 1.500	Bi-Hasebi Nakdiye Resm-i Kısmet [Kıymet] 3.000	Bi-Hasebi Berâ-yı Deyn Azablar Sâkin-i İnehorye Kıymet 40	Bi-Hasebi Nakdiyye Berâ-yı Oruç Kürekçi Kıymet 16	Bi-Hasebi Ücret-i Dellâliyye Kıymet 200

Cem'an 7.250 Akçe

Sahhu'l-Bâkî 48.765 Akçe

Merhûm-ı mezbûr Kâsım Subâşı'nın yetîmesi olan Cemîle ve yetîmi olan Mustafâ vâlideleri talebiyle yevmî her birisine beşer akçe nafaka ve sâir harcına takdîr olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülgânî Çelebî ibn-i İbrâhim, Rüstem Bey El-Cündî, Mehmed Bey El-Cündî, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan Bey El-Cündî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 199 [189]
Hüküm No : 637
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003[458]
Konusu : Kadılık makamından alınan ilam gereği, Kıbrıs'tayken ölen Zeyt'in mirası, kız kardeşleri Hint ile Zeynep arasında paylaştırılmışken, Amr adındaki bir kişinin Zeyt'in soyundan geldiğini, verâsete dahil olmak istediğini, bunun için dedesi Halit'in Zeyt'in oğlu olduğunu şehâdet etmesi ve kayda alınması halinde şeri olarak terekeden pay alıp alamayacağı sorulmuş olup, bu konuda şeri hukukun cevaz verdiği.

Cezîrede fevt olan Zeyd'in mevlidi olan karyenin kâdîsından Zeyd müteveffânın verâseti kız karındaşları Hind ile Zeyneb'e münhasıradır, deyü nakl-i şer'iyye getirdilüb, şer'an istimâ' olındukdan sonra Amr'ın dahi Zeyd müteveffânın asabâtındanım, asabâtından verâset bana münhasıradır, deyü nakl-i şer'iyye getürüb, lâkin mezbûrelerin[i] şer'an istimâ' itdirdikleri, nakl-i şer'iyye diğer Zeyd müteveffânın dedesi Hâlid tahrîr olınub, Amr'ın nakl-i şer'iyyesinden velîd tahrîr olunsa, şer'an mezbûr Amr'ın nakli ile amel câiz olur mı? Beyân olına.

El-cevâb, "*Hükm-i kâdî lâhık olan ile amel olınur*".

[Tahrîran fî 29 şehr-i Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.]

El-Fakîr Mehmed ufiye.

***

458 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 199 [189]
Hüküm No : 638
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Anneleri Hüma Hatun'un isteği üzerine kızları Ayşe ile Fatma'ya, babaları Süleyman'ın oğlu Abdülkerim'in ölmesi sebebiyle ihtiyaçlarının karşılanması için her birine günde 5 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, bundan akdem fevt olan Abdülkerîm bin Süleymân nâm kimesnenin, evlâd-ı sıgârından Âişe ve Fâtıma nâm yetîmelere nafaka ve kisve lâzım olmağın, her birine beşer akçe nafaka ta'yîn olınub, cümle ehl-i vukûf olan Müslimânlar dahi mezbûrenin kisve ve nafakalarına beşer akçeden nâkıs olursa, min ba'd kifâyet eylemek ihtimâli olmuş didiklerinde, anneleri olan Hümâ Hâtûn beşer akçe ile ben kemâ-hüve hakkahû besleyüb ve gözedin, didik de mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Abdî Çâvış ve Ca'fer bin Ebû Bekir ve Hüseyin bin Mehmed ve Ahmed bin Mûsâ, Mustafâ Efendi El-Kâdî, Abdülhalîm Bey Ez-Zaîm ve Ahmed Ağa bin Ya'kûb ve Kâsım El-Cündî ve Süleymân bin Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 200 [190]
Hüküm No : 639
Tarih : 23 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşa'da Baf Kapısı'nın hemen dışında ve dere kenarında bulunan 2 dönüm arazi ile bataklığın kendisine ait olduğu iddiasıyla Ali Çelebi ile anlaşmazlığa düşen Lefkoşalı Mehmet Çavuş'un, Ali Çelebi'nin kendisine ödediği 100 akçe ile bundan sonra hiçbir hakkının kalmadığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden Mehmed Çâvış zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb iftihâr-ül-muharrirîn Âlî Çelebî muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf-ı sahîhîn-i şer'iyyîn kılub, didi ki, bundan akdem mezbûr Âlî Çelebî ile Baf Kapusı hâricinde vâki' olan çay kenârında iki dönüm mikdârı arz-ı hâliye ve bir mikdâr koğalık[459] için benim tasarrufumdadır, deyü küllî nizâ' eylemiş iken, muslihûn-ı müslimûn tavassut idüb, mezbûr Âlî Çelebî'den bana yüz akçe alıvirüb, bu mukâbelede zikir olınan arz ve koğalıkdan ferâgat idüb, arz ve koğalık Âlî Çelebî'nin oldı, min ba'd benden bi-z-zât veyâ bi'l-vekâle nîk içün da'vâ sudûr iderse, istimâ' olınmaya ve bundan akdem mevkûfdan alub, mîrî cânibinden olan temessükâtı dahi makbulümdür, ba'de'l-yevm mâ-yeşâ mutasarrıf ola, didik de mezbûr Âlî Çelebî tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyledik de sıhhat-i tefvîz ve tefevvüzine hüküm birle mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 23 [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Bâlî Bey ibn-i Âlî Ez-Zaîm ve Nasûh Halîfe El-Cündî ve Mustafâ Efendi El-Kâdî ve Hüseyin Bey bin Ahmed ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb ve İbrâhim bin Ramazân Hisâr Eri ve Mustafâ bin Abdullâh El-Cündî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

459 Bataklık.

Sahife No : 200 [190]
Hüküm No : 640
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine Taci Hatun'un, oduncu hatun ile 4 cariyesinin Kıbrıs yeniçerilerinden Oruç'un karısına saldırdıkları, darp ettikleri ve kulağındaki küpesini zorla aldıkları gerekçesiyle şikâyette bulunduğu, tahkikatın mürur zaman uğramaması kaydı ile şeri hukuka göre muamele edilmesinin gerektiği.

Emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi dâme ikbâluhu ve kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Mevlânâ Lefkoşa Kâdîsı zîde fazluhu Kıbrıs yeniçerilerinden dârende-i fermân-ı hümâyûn Oruç nâm kimesne, Dergâh-ı Muallâm'a şöyle hâl eyledi ki, kazâ-i mezbûrdan Tâcî nâm hâtûn ve oduncı hâtûnı dört câriyesiyle bunun hâtûnına muhkem darb ve âlet idüb, kulağından bir zî-kıymet küpesin[i] cebren çeküb alub, şer'a da'vet olınduk da itâat itmeyüb, Karabâş Çâvış nâm kimesne, mezbûre hâtûnlara muîn olmağla bunun hakkı icrâ olınmayub, şer'le görülüb, icrâ-yı hakk olınmak bâbında emr-i hümâyûnum recâ itmeğin, buyırdum ki, hükm-i şerîfümle varduk da ihzâr-ı husamâ kılub, gaybet idenleri, şer'le buldurması lâzım olan kefillerine buldırdub, getürdüb, bu husûs bundan akdem bir def'a şer'le görülüb, fasıl olmuş olmayub, on beş yıl mürûr itmiş değil ise hakk üzre teftîş idüb, göresiz kaziyye arz olındığı gibi ise ol bâbda emr-i şer'-i kavîm ile amel idüb, ba'de's-sübût şer'le müteveccih olan hakkını hüküm idüb, bî-kusûr alıviresiz, tezvîrden ve telbîsden ve şuhûd-ı zûrdan hazer idüb, kaziyyede medhalî olmayanı, min ba'd dahil itdirmeyüb, mütemerridi seğirdüb, eslemeyeni yazub, bildürüb, tekrâr şikâyet itdirmeyesiz, şöyle bilesiz, alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Hicceti'l-Harâm[460] sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye aleyhi efdalü't-tahiyye.

Be-Makâm-ı Kostantıniyyetü'l-Mahrûse.

***

Sahife No : 200 [190]
Hüküm No : 641
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Vasilik görevini bırakan Mehmet Subaşı'nın, ölen Hüseyin Beşe'nin çocuklarına yönelik nazırlık görevini sürdürürken tuttuğu defteri ve zimmetindeki parayı ibraz edip, Abdullah'ın oğlu Mustafa'ya devrettiği, Mustafa'nın ise verilen emanetin eksiksiz olduğunu kabul ettiği.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, Mesarya Nâhiyesi'nde karye-i İsteronce?'de sâkin olub, tokuz yüz toksan tokuz târîhinde fevt olan Hüseyin Beşe nâm kimesnenin eytâmı akçesini bu hakîre görüb, gözetmek lâzım olub, müteveffâ-yı mezbûrun akçesine nâzır olan Abdülkâdir Subâşı'nın nezâreti

460 Sicilde genellikle "Zi'l-Hicce" şeklinde kaydedilen hicri ayın, "Zi'l-Hicceti'l-Harâm" olarak kaydedildiği görülmektedir. Haram aylardan birisi olan Zi'l-Hicce (Zi'l-Ka'de, Muharrem ve Receb), aylarında savaş yapmak yasaktır.

zamânında vasî olan Mehmed Subâşı nâm kimesne, eytâm-ı mezkûrun defterile ve yerlü yerinden akçesini gösterüb, makbûlümüz olub, zimemde olan cem' tahsîlini üzre kabûl itdim, şimdiden sonra Abdülkâdir Subâşı'nın nezâretini dahi kabûl itdim, ber-vech-i temessük yedine tezkire virildi.

Tahrîran fî [29] şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene [isneteyn ve] elf.

El-Fakîr Mustafâ bin Abdullâh.

***

Sahife No : 201 [191]
Hüküm No : 642
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kürt Ali Çavuş ile Haydar Çavuş'un, görevde olduğu bir sırada Tezkireci Mustafa Çelebi'nin evine girerek hizmetkârı Hüseyin'i zorla alıkoyduğu, bağlayıp dövdüğü, daha sonra alıp götürdüğü iddiasıyla açılan davada, Haydar Çavuş'un Hüseyin'i bulmak için kedisinin aracı olduğunu ve bulup getirildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden olub, bil-fi'l tezkireci olan Mustafâ Çelebî ibn-i Abdî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, tâife-i ekrâddan Haydar Çâvış muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, bundan akdem Hüseyin nâm kimesne gelüb, bana hizmetkâr olmak kasd idüb, birkaç gün bizim ile olmuş iken, zikir olınan Haydar Çâvış ve Kürd Âlî Çâvış ve bir kimesne dahi götürüb, üç nefer kimesne, ben hizmet-i pâdişâhîde iken, evime girüb, cebren evim içinde mezbûr Hüseyin'i bağlayub, darb-ı şedîd ile darb idüb, alub, gitmişdir, sebebi nedir, suâl olınsun, didik de mezbûr Haydar Çâvış cevâb virüb, fi'l-vâki' evine girüb, mezbûr Hüseyin, Şeref nâm dizdârın oğlı olmağın, ben haber gönderüb, her kimde ise elinden alub, gönderesiz dimeğin varub, evinden alub, getürdük, didüği ikrârı üzre kayd-ı sicill olınub, sûreti yedine def' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Hasan Efendi, Rüstem Bey El-Cündî ve El-Hâc Mehmed El-Cündî ve Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan Beşe Er-Râcil ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 201 [191]
Hüküm No : 643
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kıbrıs Defterdarı Bali Efendi'nin Kethüdası Abdullah'ın oğlu Mustafa tarafından, Lefkoşalı Mustafa Teharin'e ait Alatyodise? Mahallesi'ndeki evini müştemilatıyla birlikte 3.000 akçeye satın aldığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden Mustafâ Et-Taharîn, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Alatyodise? Mahallesi'nde vâki' cevânib-i erbaadan ma'lûmetü'l-hudûd olan menzilimi içinde dört bâb ev ki üçı fevkânî ve biri tahtânîdir ve iki havlısıyla ve iki kuyısıyla ve eşcârıyla ve tevâbi' ve levâhıkı ile bi-cümleti'l-hudûd ve'l-hukûk ve't-tarâyıf ve'l-murâfik hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb sâhibü'l-izzi ve's-saâde Bâlî Efendi hazretlerinin kethüdâsı olan diğer Mustafâ bin Abdullâh nâm

kimesneye üç bin akçeye bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen eyledim, didik de müşterî-i mezbûr Mustafâ Kethüdâ bâyi‘-i mezbûr Mustafâ'yı bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyledik de mâ-vaka‘ kayd-ı sicill olındı.

Tahîran fî [29 şehr-i] Cumâde'l-Ahire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Abdurrahman Çâvış ve Ahmed Efendi El-Mülâzım ve Âlî Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs ve Haydar Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs ve Çâvış ve Küçük Hasan Çâvış, Hasan ve gayrıhum.

***

Sahife No : 201 [191]
Hüküm No : 644
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Mustafa'nın oğlu Nebi tarafından, Mustafa'nın oğlu Musa'ya ait Trahona Köyü'ndeki toplam 4 dönüm zeytinlik ve pamuk tarlalarının 12 altına satın alındığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, karye-i Terhone'den Mûsâ bin Mustafâ El-Cündî, meclis-i şer‘-i şerîfe hâzır olub, Nebî bin Mustafâ muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr ( )[461] karyede Oluklu dimekle ma‘rûf olan penbelik ve mer‘a zeytûnı dimek ile ma‘rûf olan penbelikler ki, tahmînen ikisi ikişer dönümden cem‘an dört dönüm mikdârı olan tarlalar ki, inde'l-ahâlî hudûdı ma‘lûmdur, on iki altuna, akçe hisâbı ile yedi yüz yigirmi akçe olur, ma‘rifet-i sipâhî ile târîh-i kitâbdan, on yıl mukaddem alub, tasarruf iderdim, hâlâ akçesin[i] bi't-tamâm virüb, haklaşdım, didik de mezbûr Nebî dahi, fi'l-vâki‘ zikir eyledüği gibi olmuşdur, deyü bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl idüb, sıhhat-i tefvîz ve tefevvüze hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çelebî Tezkireci ve Abdî Çâvış be-Dergâh-ı Âlî ve Mustafâ Efendi El-Kâdî ve Kurd Subâşı zîde kadrıhu ve Mehmed Reîs ve Âlî Çelebî Mukâtaacı ve Zeyn-ül-Âbidîn Efendi El-Kâdî, Rüstem Bey Eş-Şehrî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 201 [191]
Hüküm No : 645
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003[462]
Konusu : Tüccar Covan'ın oğlu Piyero'nun ölmesi üzerine karısı Lonroko'nun, kocasının mirasından kendi adına düşenleri almak istediği ve bu iş için babası Çana'yı şahitler huzurunda vekil tayin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Oldır ki, mahmiyye-i Lefkoşa zimmîlerinden olan mürd olan Kordevan Piyero veled-i Covan nâm tâcirin zevcesi olan Lonroko bint-i Çana hisse-i şer‘iyyesini da‘vâ idüb, alıvirmesine ve kendisine teslîm itmesine Mehmed Beşe Er-Râcil ve Lefteri veled-i Covan nâm kimesneler şehâdetleri ile mezbûre Lonroko'nun babası olan Çana veled-i Piyero'yu vekîl eyledüği kayd-ı sicill olındı.

---

461 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

462 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

[Tahrîran fî 29 şehr-i Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf]

Şuhûdü'l-hâl: Mûsâ bin Mustafâ El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Pervâne bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 202 [192]
Hüküm No : 646
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Hazineye ait 228.000 akçelik borcun ödenmediği gerekçesiyle Antalya'nın İskele Emini Cafer'e emirname gittiği, Cafer'in ise bu paranın kendisinde olmadığını, Kıbrıs'ta mukabeleci hizmetinde bulunan kardeşi Hüseyin'in zimmetinde olduğunu, bununla ilgili Kıbrıs'ta yapılan tahkikat sonucunda kardeşinin iflâs ettiğini, hiç parası olmadığını, hasta olup yatalak olduğunu ve sefere gidecek takatının bulunmadığının şahitler huzurunda tespit edildiği.

Budur ki, bundan akdem Dergâh-ı Muallâ bevvâblarından mefharü'l-akrân Mahmûd Bey yedinden emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm Kıbrıs Beylerbeyisi Âlî Paşa ve yine Kıbrıs Defter-dârı olan sâhibü'l-izzi ve'l-ikrâm iftihâr-ül-emâcid müstecmi'u'l-mehâmid Bâlî Efendi hazretlerine hitâben emr-i şerîf-i cihân-mutâ' vârid olub, mazmûn-ı meymûn-ı devlet-i meveddetde sene seksen beş târîhinde Antalya İskelesi'ne ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Ca'fer'in iki yüz yigirmi sekiz bin akçesi taleb olınduk da bu bâkî benim zimmetimde değildir, hâlâ Kıbrıs'da mukâbeleci olan karındaşım Hüseyin zimmetindedir, deyü bildürüb, imdi hükm-i hümâyûnum vâsıl oldık da te'hîr ve terâhî itmeyüb, zikir olınan bâkîyi taleb eyleyesiz, eğer taallül ve inâd iderse, bu cânibe irsâl eyleyesiz, deyü fermân olmağın Dîvân-ı Kıbrıs'a mezbûr Hüseyin ihzâr olınub, taleb olınduk da cümle ehl-i vukûf olan Müslimânlardan Süleymân bin Muhâsebeci ve Osmân bin Ömer ve Abdurrahman bin Mehmed ve Sinân Reîs bin Yûsuf ve bunlardan gayri cemm-i gafîr ve cem'-i kesîr hâzırûn olub, mezbûr Hüseyin'de bir habbe ve bir akçe mevcûd olmayub, müflis ve fukarâ oldığına şehâdet eylediklerinden, gayri hadd-i zâtında sâhib-i firâş olub, cidden sefere iktidârı olmamağın, cidden mâl tahsîli ve sefere mecâli olmamağın, mâ-vaka' mezbûr Hüseyin talebi ile kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: A'delü'l-Kuzât Mevlânâ Sâdî Efendi ve A'delü'l-Kuzât Mevlânâ Zeynullâh Efendi ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çâvış ve Mefharü'l-Akrân Budâk Çâvış ve Rıdvân Çelebî ve Rıdvân bin Abdî ve Mustafâ Çelebî El-Cündî ve Hüseyin Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 202 [192]
Hüküm No : 647
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Lefkoşa'da dükkânı bulunan Veli'nin oğlu Yusuf'un, Anadolu erenlerinden Nimet ve arkadaşlarının dükkânına girip, 1.630 tutarında akçeyi ile birtakım belgeleri çaldıkları iddiasıyla açtığı davada, Nimet ve diğerlerinin ikrar etmesi üzerine gömülü olarak bulunan belgelerinin ve paranın Yusuf'a teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden Yûsuf bin Velî nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Anatolı erenlerinden Ni'met ve Mûsâ ve Abdullâh ve Telaş Âlî ve Çerçî Âlî ve Hüseyin ve Velî ve Halîl nâm kimesne[ler] muvâcehelerinde da'vâ idüb, didi ki, bundan akdem dükkânım içinde hücremin içinde olan bin altı yüz otuz akçemi sirka[t] eylediler, kıbel-i şer'den suâl olınsun, didik de içlerinden Abdullâh bin Abdurrahman nâm kimesne, hüsn-i ihtiyârıyla ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, biz tokuz kimesne mezbûr Yûsuf'un dükkânında yatub, gîce ile Mûsâ ile kalkub ve zikir olınan neferâtın dahi haberleri var iken, hücresinden alub, içinde olan defter ve hücec ve sicillâtın[ı] alub, kenîse kapusına bırakub, akçeyi dahi kenîsenin havızında gömüb, bu şenâati cümlemiz eyledik, deyüb ve yine bâzârbâşının dükkânını ve Hasan Çelebî nâm yeniçerinin dükkânını dahi bunlardan mezbûr Mûsâ ve Çerçî Âlî açdı, didik de mezbûrûn kimesne inkâr ile cevâb virüb, lâkin mezbûrun zikir olınan kapuya varılub, hüccet anda bulınub ve kâğıdlar dahi kuyıda bulınub ve yine zikir olınan akçe dahi gömülı bulınub, mâ-vaka' vukûı üzre kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Bey El-Cündî ve Mehmed Bey El-Cündî ve Pervîz Bey Ez-Zaîm ve Mustafâ Bey El-Cündî ve Mustafâ Efendi El-Kâdî ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan Beşe Er-Râcil ve Hüseyin Bey El-Cündî ve Pervâne Bey El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 203 [193]
Hüküm No : 648
Tarih : 1 Receb 1003
Konusu : Mustafa Paşa Vakfı'nın mütevellisi olan Abdi Çavuş aracılığıyla, vakfa ait harabe evleri, kayda değer olmayan gelirini, su kuyusunu ve iki avlusunun satılıp, buna bağlı arazinin 7.000 akçeye Ömer'in oğlu Durak Çavuş'a mukataaya verilmesinin Vakfın menfaatine uygun olacağının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da merhûm ve mağfûrun-leh Mustafâ Paşa Evkâfı'na bil-fi'l mütevellî olub, Dergâh-ı Âlî çâvışlarından kıdvet-ül-emâsil ve'l-a'yân Abdî Çâvış ibn-i Yûsuf zîde kadrıhu mahfil-i kazâya gelüb, Dîvân-ı Kıbrıs çâvışlarından işbu hâmilü'l-kitâb fahru'l-akrân Tûrâk Çâvış ibn-i Ömer nâm zaîm zîde kadrıhu mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan esbak müşârun-ileyh paşa evkâfının harâb olub, müntefi'un-bih olmayan akârını, bey' idesiz, deyü Der-saâdet'den izn-i âlî vârid olmağın, evkâf-ı mezbûreden mahmiyye-i merkûmede vâki' bir tarafı vakfın hammâmına ve bir tarafı İskender Bey ve bir tarafı Mehmed Subâşı mülklerine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehî olub, yedi bâb tahtânî ve üç bâb fevkânî kâbil-i süknâ olmayan harâbe evleri ve bir su kuyısını ve bir servi ağacıyla iki havlıyı müştemil harâbe müşrif olan menzilin nısfı bey' olınub, yeri mukâtaaya virilmek, her vechile vakfa enfa'dır ve merkûm Tûrâk Çâvış tâlib ve râgıb oldığı ecilden ber-mûceb-i fermân-ı âlî-i şân-ı vâcibü'l-iz'ân ehl-i vukûfdan suâl olınub, kıbel-i şer'den dahi izin taleb iderim diyücek, bî-garaz cemm-i gafîr ve cem'-i kesîrfî'l-vâki' menzil-i mezbûr harâbe müşrif olub, kâbil-i süknâ değildir, bey' olınub, arsasına mukâtaa takdîr olınmak, vakfa enfa'dır, deyü gelüb, haber virdiklerinden izin virildikden sonra Sûk-ı Sultânî'de beyne't-tâlibîn nidâ olınub, ragabât-ı nâs münkatı'a olub, mezkûr Tûrâk Çâvış üzerinde yedi bin Osmânî akçede karâr idüb, ziyâde ziyâde ider, âhar tâlib olmadığı ecilden bey'-i bât birle mûmâ-ileyh çâvışa tevliyyetim hasebiyle meblağ-ı mezbûr ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım ve arsasını yine Tûrâk Çâvış'a târîh-i kitâbdan her sene otuzar akçe mukâtaaya

virüb, teslîm eyledim, ol dahi vech-i meşrûh üzre kabûl ve tesellüm itdimini ba'd keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola, deyü ikrâr ve i'tirâf itdik de mukırr-ı mezbûrun ikrâr-ı meşrûhını müşârun-ileyh Tûrâk Çâvış vicâhen kabûl ve tasdîk ve şifâhen kelimâtını tahkîk idecek, fi'l-vâki' bu husûs içün misâl-i adîmü'l-misâl vâcibü'l-imtisâl neffezehu'llâhu'l-meliki'l-müte'âl vârid oldığı, muhakkak oldık da sıhhat-i bey' ve icâra ve cevâz-ı şirâya ve istîcâra hüküm birle mâ-vaka' bi't-taleb kayıd olınub, yed-i tâlibe def' olındı ki, lede-l-hâce müzekkî-i mâ-cerâ ola.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Recebi'l-Müreccb li-sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Osmân ibn-i Es-Seyyid Arslan, Bâlî Bey ibn-i Âlî Kethüdâ-yı Ağa-yı Yeniçeriyân, Pervîz Bey ibn-i Abdullâh Ez-Zaîm, Hasan Subâşı ibn-i Süleymân, Seyfî Bey ibn-i Dâvud, Mevlânâ Mustafâ El-Kâdî, Erzurumlu Âlî Çâvış, El-Hâc Haydar Ez-Zaîm, El-Hâc Hüseyin bin Bilâl, Rüstem Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 203 [193]
Hüküm No : 649
Tarih : 1 Receb 1003[463]
Konusu : Karısı Abdullah'ın kızı Mihriban tarafından, Palyomilo Köyü'nde kocası İbrahim'in oğlu Beyazıt'a ait evleri, ekili ve ekili olmayan tarlaları, zeytinliği, içinde ağaç olan bahçeyi, zahiresiyle birlikte ambarını ve hayvanlarını 25.000 akçeye satın aldığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sükkânından Bâyezid bin İbrâhim nâm kimesne, mahfil-i kazâda zevcesi olan işbu hâmile-i kitâb Mihr-bân bint-i Abdullâh nâm hâtûn mahzarında takrîr-i merâm kılub, bundan akdem Omorfe Nâhiyesi'nde Balyomeli[464] nâm karyede vâki' tokuz bâb tahtânî ve fevkânî evleri ve altı dönüm ve yigirmi beş ağaç-ı zeytûnıyla tahmînen altı dönüm bağçeyi ve havlıyı müştemil olub, ma'lûmetü'l-hudûd olan mülk menzilimi cemî'i tevâbi' ve levâhıkıyla ve içinde der-anbâr yigirmi beş kîle buğday ve kırk kîle arpa ve kırk re's koyun ve dört re's kara sığır öküzı ve karye-i merkûmede inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd tasarrufumda olub, cümle tarlalarımda ekilüb baş göstermiş olan buğday ve arpalarıyla bi-safaka-i vâhide bey'-i bât-ı sahîh birle mezbûre Mihr-bân'a bey' idüb, zikir olınan ekilmiş ve ekilmemiş tarlalarımın dahi hakk-ı karârın[ı] sâhib-i arz ma'rifetiyle tefvîz idüb, yigirmi beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt Osmânî akçesini alub, teslîm-i mebî' ve kabz-ı semen eyledim, ba'de'l-yevm keyfe mâ-teşâ ve tahtâr mutasarrıfa ola diyücek, mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [gurre-i şehr-i] Recebi'l-Müreccb sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Rüstem Bey El-Cündî, Bâyrâm bin Süleymân, Hasan Çelebî El-Cündî, Kâtibü'l-hurûf Mustafâ Efendi El-Kâdî.

***

463 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

464 "Balyomeli" şeklinde okunan köyün, Omorfe Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Palaiomylos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Palaiomylos" (Pagliomilos, Palaomailos, Paloemylos, Palyomilo, Paleomilos), sicilde Omorfe Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Palyomilo" (Eski Elma) olarak bilinmektedir. Gravud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 207, 470; Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1246.

Sahife No : 204 [194]
Hüküm No : 650
Tarih : 15 Şaban 999
Konusu : Lefkoşa ve Mağusa'da Lala Mustafa Paşa Evkâfı'ndan Hazreti Ömer Cami'sine ait gelir getirmeyen ve içinde oturulması mümkün olmayan harabe durumdaki bazı evlerin ve dükkânların, vakfın yararına olacak şekilde yeniden tanzim edilmesine ve buna göre muamele edilmesine ilişkin emir verildiğinin kayıt altına alındığı.

Emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi dâme ikbâluhu ve kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Mevlânâ Lefkoşa ve Mağusa kâdîları zîde fazluhümâ tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, sen ki Lefkoşa kâdîsısın, Dergâh-ı Muallâm'a mektûb gönderüb, bundan esbâk vezîr iken, vefât eden merhûm Mustafâ Paşa'nın evkâfından Cezîre-i Kıbrıs'da Lefkoşa Kal'ası'nda vâki' Hazret-i Ömeriyye dimekle ma'rûf câmi'-i şerîf evkâfından ba'zı evler ve Mağusa Kal'ası'nda vâki' ba'zı dükkânlar harâbe müşrif olub, süknâya kâbil olmayub, icâresinden vakfa bir habbe hâsıl olmamak ile kemâl-i müzâyakası müşâhede olınmağın, vakfa nâfi' güzîde akâr mübâdele için mütevellîsi talebiyle arz eyledüğün, ecilden şer' ile görülüb, vakfa nâfi' olanı ile amel olınmasın[ı] emir idüb, buyırdum ki, husûs-ı mezbûrı tamâm hakk u adl üzre teftîş ve tefahhus idüb, şer' ile göresin, vakfa enfa' olanı ile amel idüb, bu bahâne ile vakfa gadr u hayf olınmakdan be-gâyet hazer eyleyesin, şöyle bilesin, alâmet-i şerîfeme i'timâd idesin.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şa'bâni'l-Muazzam li-sene tis'a ve tis'în ve tis'a-mie min hicreti'n-nebeviyyeti'l-Mustafâviyye.

[Be-Makâm-ı Kostantıniyye.]

***

Sahife No : 204 [194]
Hüküm No : 651
Tarih : 29 Rebiü'l-Evvel 982
Konusu : Fetih sırasında Asır'ın oğlu Ömer tarafından kiliseyken camiye dönüştürülen Ömeriye Cami, zamanla vakfa dönüştüğü, buna göre gelir getirmesi için vakfa ait hamama yeni bir hamamın eklenmesi halinde vakfa zarar vereceği, ancak çevre ahalinin ihtiyaç duyması halinde hamamın yapılması ve mevcut vakıf adına kaydedilmesi gerektiği.

Emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ [Kıbrıs Beylerbeyisi] ve kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm Mevlânâ Lefkoşa Kâdîsı zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, düstûr-ı mükerrem müşîr-i mufahham vezîrüm Mustafâ edâm-Allâhü Teâlâ iclâlehu tarafından Dergâh-ı Muallâm'a şöyle arz olındı ki, Lefkoşa Kal'ası bi-avni'llâh fetih olınduk da Ömer ibn-i Âsır kuddise sırruhû namâz kıldığı kenîseyi, câmi' idüb, imâm ve hatîb ve sâir mürtezikalarının bir hammâm binâ idüb, hâlâ ba'zı kimesne fuzûlî ve ba'zı kimesneler bir tarîk ile emr-i şerîf ihrâc idüb, hammâm binâ eylemek istediklerin[i] bildürüb, eğer hammâm binâ iderler ise vakfa küllî zararı vardır, gîrü vakıf tarafından binâ olınmasın[ı] recâ eylemeğin, fi'l-vâki' hammâma ihtiyâc var ise gîrü vakıf

cânibinden binâ itdirilmesin[i] emir idüb, buyırdum ki, hükm-i şerîf-i vâcibü'l-ittibâ'ım ile vusûl bulduk da göresin, anın gibi hammâm binâ eylemeye ihtiyâc var ise gîrü vakıf tarafından binâ itdirüb, hâricden kimesneye hammâm binâ itdirmeyesin, şöyle bilesin.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Rebîi'l-Âhir sene isneteyn ve semânîn ve tis'a mie.

[Be-Makâm-ı Lefkoşa.]

***

Sahife No : 205 [195]
Hüküm No : 652
Tarih : 15 Receb 1003
Konusu : Pir Ahmet'in oğlu Hüseyin Bey tarafından, İçel sipahilerinden Hüsrev Çavuş'un oğlu Hüseyin'in, babası Hüsrev Çavuş ile Kara Hasan ve Türkmen Osman'ın ortak oldukları 7 dönüm tarlalarındaki Hüseyin'in babasına ait hisseni 2.000 akçeye satın alındığı.

Budur ki, Îç-îl sipâhîlerinden olub, Dîvân-ı Kıbrıs çâvışlarından Hüseyin bin Hüsrev Çâvış nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, babası Hüsrev Çâvış cânibinden husûs-ı âti'z-zikre vekâleti Mûsâ Çâvış ibn-i Emîr ve Hasan Bey ibn-i Tîmûr nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbite oldıkdan sonra hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb Hüseyin Bey El-Cündî ibn-i Pîr Ahmed nâm kimesne, muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, bundan akdem Kara Hasan ve Türkmen Osmân nâm kimesneler ile mezbûr babam Hüsrev Çâvış müşâ'iyyet üzre tasarruf olınub, ber-vech-i tahmîn üç dönüm su basar ve dört dönüm su basmaz müşâ'iyyet vechi üzre hisse-i şâyiasını vekâletim hasebiyle mezbûr Hüseyin El-Cündî'ye sâhib-i arz izniyle iki bin Osmânî akçeye hakk-ı karâr ve tasarrufun virüb, teslîm-i mebî' ve kabz-ı semen eyledim, ba'de'l-yevm keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola, didik de mezbûr Hüseyin dahi vekîl-i mezbûr Hüseyin Çâvış'ı bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eyledik de sıhhat-i tefvîze hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Recebi'l-Mürecceb sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Âlî Çelebî Mukâtaa[cı] ve Pîr Ahmed Efendi Kâtib-i Defter ve Mefharü'l-Akrân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân ve Hüseyin Çelebî bin Âlî Çelebî Ez-Zaîm ve Keçeci Yûsuf Bey El-Cündî ve Pîr Âlî bin Pîr Ahmed ve Hasan Çelebî bin Âlî Çelebî.

***

Sahife No : 205 [195]
Hüküm No : 653
Tarih : 1 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Lui'nin oğlu Elisandra, Aydemet Köyü'ndeki 6 dönümlük tarlanın fetihten önce kendi mülkünde olduğunu, fetihten sonra mülklere ait tapuların alınması gerektiğini bilmediğinden alamadığını, Yahudi Yahya'nın oğlu Solomo ise adı geçen tarlanın tapusunu aldığından bundan böyle tarlanın Solomo'a ait olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa tevâbi'inden Aya Demet nâm karye zimmîlerinden Elisandra veled-i Lui nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb Solomo veled-i Yahya nâm Yehûdî

muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' olub, inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olan Sahar Liyo tarlası dimek ile ma'rûf olan tahmînen altı dönüm olan tarlayı, sâbıka vilâyet frenk elinde iken, ben zabıt iderdim, ana binâen benim zan idüb, dahl u taarruz iderdim, hâlâ ma'lûmum oldı ki, ol zamânda mülk olmak kifâyet itmeyüb, tapudan alınan yerleri gîrü tapulamak lâzım imiş, mezbûr Solomon mîrîden alub, mülkı olmuş, benim anunla bir veçhile da'vâ ve nizâ'ım yokdur, ba'de'l-yevm husûs-ı mezbûre müteallik da'vâ benden sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya didik de mezkûr Solomon mukırr-ı mezbûrun [ikrâr-ı meşrûhını] bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl idüb, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Yahya Yehûdî, El-Hâc Ahmed bin Abdullâh ve El-Hâc Cum'a bin Ramazân ve Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hüseyin bin Resûl ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 205 [195]
Hüküm No : 654
Tarih : 7 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Şeyh Ali'nin, Gazi Mustafa Paşa Vakfı'ndan olan Hazreti Ömer Camisi'nde her gün sabah namazı için Yasin, ikindi namazı için Amme ve akşam namazı için de Mülk surelerini okumakla görevlendirildiğinin, karşılığında da 6 akçe para alması gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Arz-ı ihdâs Yâsîn ve Amme ve Tebâreke.

Dergâh-ı felek-medâr ve bâr-gâh-ı gerdûn-iktidâr lâ-zâle âliyen ilâ yevmi'l-karâr türâbına arz-bende-i bî-mikdâr budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Lefkoşa Kal'ası'ndan Hazret-i Ömer Câmi'-i Şerîfi dimekle ma'rûf ba'de latîfe kendü mâlından merhûm Gâzî Mustafâ Paşa Evkâfı'na ta'yîn itmiş olub, hâlâ kemâl-i müsâade ve müşâhede olınmağla sâir cevâmi'de tilâvet olındığı gibi câmi'-i mezbûrda dahi ba'de salâti's-subh Sûre-i Yâsîn ve ba'de salâti'l-asr Sûre-i Amme ve ba'de'l-işâ sûretü'l-Mülk tilâveti lâzım ve mühim ve muhtâc idüği muhakkak olmağla, her birine yevmî ikişer akçe vazife ta'yîni ile ihdâsı re'y görülüb, râfi'-i rıkk-ı rukka Mevlânâ Eş-Şerîf Şeyh Âlî ehl-i ilm sâlih ve mütedeyyin ve beyne'l-akrân ilm-i tefsîr-i furkân ve tecvîd-i Kur'ân ile müteayyen her vechile fenninde fâik belki tedrîse lâyık bendelerinden olmağla sadakât-ı Âlîyye-i Sultâniyye'den her biri vazîfe-i muayyenesiyle bu üç sûre-i mükerremeyi mezbûr bendelerine sadaka buyurılmak recâsına haseb-i hâl bi't-tazarru' ve'l-ibtihâl der-adle arz olındı bâkî fermân ol atebe-i adâlet-keyvânındır.

Tahrîran fi'l-yevmi's-sâbi' min [şehr-i] Cumâde'l-Âhire li-sene selâse ve elf.

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 206 [196]
Hüküm No : 655
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : 1594 yılına ait aşçı, börekçi, çörekçi ve diğer bakkal esnafı tarafından satılan yiyecek maddelerine ilişkin narhın belirlendiği ve kaydının tutulduğu.

Defter budur ki, aşçılar ve börekçiler ve çörekçiler ve sâir bakkâlların narhların beyân ider.

Şehr-i [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Narh İtmeği Somun Dirhem Akçe Kıymet 350	Frenk İtmeği Kıymet 30	Çörek Dirhem Kıymet 170	Börek Kıymet 60	Kâhî Kıymet 80
Teker Simid 5 Vakiyye Kıymet 6	Baf Böreği Kıymet 35	Kebâb-ı Koyun Vakiyye Kıymet 8	Kebâb-ı Keçi Vakiyye 6	Kerde Kıymet 130
Simid Kıymet 80	Üzüm Vakiyye Kıymet 10	İncir Kıyye 2	Kavun 2 Aded Kıymet 1	Karbuz 1 Aded Kıymet 1
İncir 1 Kıyye 1 Akçe	Ahlad Armudı Vakiyye 1	Dağ Armudı 3 Kıyye 1 Akçe	Soğan Vakiyye 1	Karbuz 3 Vakiyyeden Noksânı Beher Akçeye Vakiyye 1,5
Kuyruklu? Balık-ı Kefal 14	İlan[465] Balığı Vakiyye 14	Karbuz 3 Vakiyyeden Ziyâdesi Beher Akçeye 1 Vakiyye Kıymet 1	Somun İtmeği 300 Dirhem	Frenk İtmeği 250 Dirhem
İncir Beher Akçeye 500 Dirhem	Ahlat[466] Armudı Beher Akçeye 600 Dirhem	İncir Bir Buçuk Vakiyye 1 Akçe	Karbuz 2 Vakiyye 1 Akçe	Enâr Tatlu Vakiyye 2

Ekşi Enâr 3 Dirhem, 1 Akçe — Tâze Balık Beher Vakiyyesi, Kıymet 8

Fî Zi'l-Hicce fî Yevmi's-Sebt

Armud-ı Dağ Vakiyye 1 fî Zi'l-Hicce Sene 1002	Üzüm 5 Dirhem Kıymet 10	Enâr Lezîz Vakiyye 1	Ekşi Enâr 500 Dirhem 1 Akçe	Şeftalü 300 Dirhem

465 Sicilde bu kelimenin, bazen "yılan - يیلان", bazen de "ilan - ایلان" şeklinde yazıldığı görülmektedir.
466 Sicilde bu kelimenin, bazen "ahlat - اخلات", bazen de "ahlad - اخلاد" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

Ayva 300 Dirhem 1 Akçe, fî Zi'l-Hicce Sene 1002	Baş Lahana Beher Akçeye 400 Dirhem	Enâr Lezîz Beher Akçeye 500 Dirhem	Ekşi Enâr Beher Akçeye 600 Dirhem	Mûm 1 Vakiyye Kıymet 12
Kına Beher Vakiyye Kıymet 5	Medîne Hurması Beher Vakiyye Kıymet 16	Mûm Beher Vakiyye Kıymet 14	Zeyd[467] Yağı Beher Vakiyye Kıymet 12	Elma Beher Akçeye 200 Dirhem fî Muharrem [El-Harâm] Sene 1003

Yevmü's-sebt fî 15 Muharrem El-Harâm sene 1003

Trablus sâbûnı 1 Vakiyye Kıymet 14	Boyar Sâbûnı 1 Vakiyye Kıymet 12 Akçe Yevmü's-sebt fî 15 Muharrem [El-Harâm] Sene 1003	Leblebi Beher Vakiyye Kıymet 10	Çağla Yetesi Beher Akçeye 200 Dirhem

Bal Mûmınun Döğülmüşı Beher Vakiyye, Kıymet 40 Kırk Akçeye fî Muharrem [El-Harâm] Sene 1003

An Taleb El-Hâc Hüseyin El-Muhtesib

Sâbûn-ı Trablus 1 Vakiyye Kıymet 16	Simid Beher Akçeye [80][468] Dirhem	Teker Simid Beher Akçesi 80 Dirhem	Peynir Tâze Karaman 1 Vakiyye Kıymet 14 fî Muharrem [El-Harâm] Sene 1003	Enâr Lezîz 400 Dirhem Kıymet 1
Ekşi Enâr 500 Dirhem Kıymet 1	Üzüm Yaş 1 Vakiyye Kıymet 1	Karbuz 4 Vakiyye Kıymet 1	Soğan 300 Dirhem Kıymet 1	Bastırma Beher Vakiyye Kıymet 18
Sucuk Beher Vakiyye Kıymet 18	Sâbûn-ı Trablus Beher Vakiyye 14		Şâm Üzümı Beher Vakiyye 14	Kebâb Beher Vakiyye 16

[s. 207 (197)] Oldur ki, Gülâç Nâm Tüccâr Trablus Sâbûnı Gâyet A'lâsını Getürüb Vakiyyesi On İki Akçeye Bey' İtmeyi Hüsn-i Rızâlarıyla Kayd-ı Sicill Olındı.

İncir Beher Vakiyyesi
Galata A'lâsı
Kıymet 4

***

467 Sicilde bu kelimenin, bazen "zeyd - زيد", bazen de "zeyt - زيت" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

468 Sicilde simidin belirtilmeyen dirhem mikdarının, hemen yanında yer alan diğer simit türünün fiyatına atfen verilebileceği değerlendirilmektedir.

Sahife No : 207 [197]
Hüküm No : 656
Tarih : 29 Cemaziye'l-Ahir 1003
Konusu : Kıbrıs'ta yeniçeri taifesindeyken ölen Beylerhan'ın oğlu Abdülkerim'in mirasına, Lefkoşa'da doğan Mümine'nin, Alanya'da doğan Emine'nin varis olarak ortak olduğu, şahitlerin huzurunda karar verildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Budur ki, bundan akdem Kıbrıs yeniçerilerinden olub, fevt olan Abdülkerîm bin Beylerhân nâm kimesnenin, metrûkâtı vârislerine intikâl iden, ammi-zâdesi deyü Alâiye nevâhîsi kâdîsı olan Mustafâ Efendi'nin hatmi ile mahtûm ve imzâsıyla mümzâ nakl-i îrâd idüb, vâris-i da'vâ eden Bâlî ibn-i Halîl, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb sıhhat-nisâb müteveffâ-yı mezbûrun li-eb ve ümm kız karındaşı Emîne cânibinden husûs-ı âti'z-zikre vekâleti sâbite olan Abdî ve yine li-ümm kız karındaşı Mü'mîne tarafından vekâleti sâbite olan Rüstem El-Cündî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, işbu zikir olınan müvekkiletân-ı mezbûr müteveffânın kız karındaşıdır, Emîne, Alâiye Şehri'nde tevellüd idüb ve Mümine nâm hâtûn Lefkoşa'da tevellüd eylemişdir, bunlar vâris-i ma'rûf oldığına ben kendim mukırr ve mu'terifin didik de vekîlân-ı mezbûrân Abdî ibn-i Ahmed ve Rüstem El-Cündî mukırr-ı mezbûrı cümle ikrârında tasdîk ve bi'l-muvâcehe kelimâtın[ı] tahkîk eylediklerinde sıhhat-i ikrâra ve verâsete hüküm birle mâ-vaka' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Âhire sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaacı, Bâlî Bey ibn-i Âlî, Rıdvân bin Abdullâh ve Pervîz Bey El-Emîn, Tûrâk Çâvış, Bâlî Bey bin Âlî Kethüdâ ve Seyfî Bey bin Dâvud ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve El-Hâc Hüseyin El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 207 [197]
Hüküm No : 657
Tarih : 1 Receb 1003
Konusu : Alanyalı olan ve Kıbrıs'ta yeniçeri taifesiyken ölen Beylerhan'ın oğlu Abdülkerim'in mirasından, amcasının oğlu Halil'in oğlu Bali'nin de soy birliği hasebiyle hak talep ettiği, Abdülkerim'in kız kardeşleri Mümine ve Emine'den hakkına düşeni aldığı ve bundan böyle hiçbir alacağının kalmadığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, nevâhî-i Alâiye Kazâsı'nda tâbi' Şahâb nâm karyeden mahmiyye-i Lefkoşa'da fevt olan Abdülkerîm nâm yeniçerinin ben ammi-zâdesiyin deyü, kazâ-yı mezbûr kâdîsından nakil ile gelüb, asûbet-i nesebiyye vechi ile verâset iddiâ eden Bâlî bin Halîl bin Nebî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb müteveffâ-yı mezbûrun Alâiye Şehri'nde tevellüd idüb, li-eb ve ümm kız karındaşı Emîne cânibinden vekâleti defe'ât ile sâbite olan zevci Abdî Beşe Er-Râcil ve diğer kız karındaşı olub, Lefkoşa'da tevellüd iden Mü'mîne tarafından vekâleti sâbite olan Rüstem Bey El-Cündî muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, mezbûr müteveffanın ammî-zâdesi oldığı ecilden verâset iddiâ iden âkıbet-i mezbûrât Emîne ve Mü'mîne'den mezbûr Abdülkerîm'den intikâl iden esbâb ve nukûddan hakk-ı şer'îmi bi't-tamâm alub, zimmetlerini husûs-ı mezbûre müteallik da'vâdan bi'l-külliye ibrâ-i âmm ve hâss ile ibrâ ve iskât eyledim, ba'de'l-yevm benden

bi-z-zât ve bi'l-vekâle da'vâ sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm istimâ' olınmaya didik de vekîlân-ı mezbûrân bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eylediklerinde mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sıhhat-i ibrâ-ya hüküm birle sûreti ketb olınub, yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Recebi'l-Müreccb sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mukâtaacı Âlî Çelebî, Vâridâtî Rıdvân Çelebî, Pervîz Bey Ez-Zaîm, Mehmed Çâvış ibn-i Süleymân, Haydar Çâvış ibn-i Maksûd, Tûrâk Çâvış ibn-i Ömer, Bâlî Bey ibn-i Âlî, Seyfî Bey ibn-i Dâvud, Mehmed Beşe Er-Râcil, El-Hâc Hüseyin bin Bilâl El-Muhtesib, Hasan Bey ibn-i Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 208 [198]
Hüküm No : 658
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : İdris'in oğlu Yusuf'un 1.000 akçe, Veli'nin oğlu Ömer Bey'in ise Arap Ahmet Paşa Vakfı'na 1.040 akçe borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Vakf-ı Arab Ahmed an yed-i Câbî Kâsım Çâvış.

[Tahrîran] fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Der-zimmet Yûsuf bin İdrîs	Der-zimmet Ömer Bey ibn-i Velî
Asl-ı Mâl, Meblağ 1.000, Bin	Asl-ı Mâl, Meblağ 1.040, Bin Kırk

***

Sahife No : 208 [198]
Hüküm No : 659
Tarih : 15 Ramazan 1002[469]
Konusu : Dedelerinden miras yoluyla Pano Hrisida'da günde 1 saatlik su hakkıyla birlikte 4 parça bahçenin Galo, Pavlo ve Karçıro arasında paylaştırıldığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa Nâhiyesi'ne tâbi' olub, Bano Harside nâm karyeden Galo ve Pavlo ve Karçıro nâm zimmîler, cedlerinden irs-i şer'le intikâl idüb, her günde bir saatlik mâ'-i cârî ile muttasıf akarsu kurbunda vâki' tahmînen dört kâfiz bağçeyi taksîm eyledik, deyü ahadühümâ âharı tasdîk idüb, vâki' hâl bi's-saf.

[Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Ramazân El-Mübârek sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Şa'bân, Hasan Subâşı, Mustafâ, Penardi, Pavlo ve gayrıhum.

***

469 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 208 [198]
Hüküm No : 660
Tarih : 15 Rebiü'l-Evvel 1003
Konusu : 1595 yılına ait çeşitli yiyecek maddelerine ilişkin narhın belirlendiği ve kaydının tutulduğu.

Narh-ı rûzî fî evâsıt-ı mâh-ı [şehr-i] Rebîî'l-Evvel sene selâse ve elf fî yevmi'l-isneyn.

Sâde Yağı Mısrî Beher Vakiyye 28	Karaman Yağı Beher Vakiyye 26	Zeyt Yağı Beher Vakiyye 12	Simsim Yağı Beher Vakiyye 16	Asel Beher Vakiyye 129
Siyâh Üzüm Beher Vakiyye 4	Kişniş Üzüm Beher Vakiyye 8	İncir-i Galata Beher Vakiyye 3	Leblebi Beher Vakiyye 8	Ceviz Beher Osmânî 4
Kayısı Beher Vakiyye 12	Tahin Beher Vakiyye 10	Bekmez Beher Vakiyye 4	Şâm Üzümı Beher Vakiyye 14	Bandırma Sucuk Beher Vakiyye 12
İğde Beher Vakiyye 10	Nişasta Beher Vakiyye 10	Tuz Beher Vakiyye Osmânî 1	Mûm Beher Vakiyye 16	Enâr Beher Vakiyye 2
Ekşi Enâr Beher Vakiyye 1	Üzüm-i Ba'albek Beher Vakiyye 10	Fındık Beher Vakiyye 12	Badem Beher Vakiyye 32	Tâze Balık Beher Vakiyyesi Kıymet 10
Pirinç A'lâ Beher Kîlesi Dimyat'ın Kıymet 45	Reşîd Pirinç Beher Kîlesi Kıymet 40	Efrenk İtmeği Beher Akçeye 235 Dirhem	Somun İtmeği Beher Akçeye 275 Dirhem	Peynir Beher Vakiyyesi Kıymet 12
Koyun Basdırması Beher Vakiyye Kıymet 16	Sığır Basdırması ve Sâir Beher Vakiyye Kıymet 16	Zeyt Yağı Beher Vakiyyesi Kıymet 10	Kestane 1 Vakiyye Kıymet 9	Kızılcık 1 Vakiyye Kıymet 8
Şırlağan Yağı Beher Vakiyyesi Kıymet 14	Kettân A'lâsı Beher Vakiyyesi Kıymet 14	Pirinç ve Şehriye-i Dimyat Beher Kîlesi Kıymet 50	Pirinç-i Reşîd Beher Kîlesi Kıymet 45	Revgan-ı Zeyt Beher Vakiyye Kıymet 12

Fî 12 [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ Sene 1003

Minork? Nâm Kimesne 2 Fuçı Balık Kıymet 12	Kettân Beher Vakiyye Kıymet 20	…? Koyun Kebâbı Beher Vakiyye …? Kıymet 12	...? Kebâbı Beher 1 Vakiyye Kıymet 9	Çanak Yoğurdı A'lâsı Her Çanağı Kıymet 3
Çömlek Yoğurdı Her Çömleği A'lâsı Kıymet 2	Süd Fincan[ı] Her Osmâniyye Kıymet 2	Çanak Yoğurdı Beher Çanak Kıymet 2	Çömlek Yoğurdı Beher Kırk? Dirhem Kıymet 400	Kuzı Beher Vakiyyesi Kıymet 5

Sâbûn-ı Trablus A'lâsı Beher 1 Vakiyye Kıymet 14	Kıbrıs Sâbûnı Beher Vakiyye 1 Kıymet 10	Çanak Yoğurdı[142] Vakiyye 3	Çömlek Yoğurdı Vakiyye 2	Şırlağan Yağı Beher Vakiyyesi 16 Akçe
Havyar Beher Vakiyyesi Kıymet 60	Tahin Beher Vakiyyesi Kıymet 10	Çanak Yoğurdı[470] 2 Akçe	Süd Fincan[ı] 3 Osmânî 1	Yılan Balığı Beher Vakiyye 15
Çömlek Yoğurdı 300 Dirhem			Andalya Köfteri Beher Vakiyye 1 Kıymet	

***

Sahife No : 209 [199]
Hüküm No : 661
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : Önceden kefil olarak yazılan, ancak sonradan anlaşamayan ve aralarından Ali Efendi'yi kefil olmak istemeyen gayrimüslimlerin, kendi rızalarıyla kefil olmadıkları takdirde Ali Efendi tarafından kefaletlerinin kabul edilmeyeceği ve zimmilerin ise kefil olmayacakları kayıt altına alındığı.

Zimmîler bundan akdem kefîl yazılmak ile ma'zûr olub, aralarından Âlî Efendi'ye kefîl yazdırdub, küfelâları sûretin[i] ihrâc eyledim, eğer mezbûrûn zimmîler vech-i meşrûh üzre hüsn-i ihtiyârlarıyla kefîl olmazlar ise kefâletlerinden ferâgat eyledim, didikden sonra mezbûrûn zimmîler, ber-vech ile kefîl olmadıklarına yemîn teklîf olınduk da yemîn eylediklerinden sonra mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Halîfe El-Müstaid ve Abdullâh Halîfe El-Hatîb ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 209 [199]
Hüküm No : 662
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : İsmail'in kızı Selime'nin, görülecek davada Ömer'in oğlu Mustafa'yı şahitler huzurunda vekil tayin ettiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Selîme bint-i İsmâil cânibinden da'vâya, Mehmed bin Işık ve Bâyrâm bin Hızır şehâdetleriyle Mustafâ bin Ömer vekîl oldığı kayd-ı sicill olındı.

---

470 Sicilde bu kelimenin, bazen "yoğurdı - یوغردی", bazen de "yoğurdı - یوغوردی" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] li-sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Ferrûh bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 209 [199]
Hüküm No : 663
Tarih : 1 Ramazan 1002[471]
Konusu : Leymesun'daki eşi Bolarho'dan 8 kile pirinç alıp getirmesi amacıyla hizmetçisi Andon'un oğlu Lazar'ı görevlendirdiğini iddia eden Lefkoşalı Yahudi İshâk'ın pirincini alamadığı gerekçesiyle açtığı davada, Lazar'ın pirinci İshâk'ın diğer karısı Senemha'ya verdiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da İshâk nâm Yehûdî âmil, meclis-i şer'de, işbu Lazar veled-i Andon muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, zikir olınan Lazar hizmetimde iken, Leymesun'da olan zevcim Bolarho'dan sekiz keyl pirinç al getür, didüğimde varub, pirinci almışdır, lâkin kime virmişdir, bilmezin didik de mezbûr Lazar ikrârıyla cevâb virüb, lâkin götürüb, mezbûr Yehûdî habis olmağın, emri üzre diğer zevci Senemha'ya teslîm idüb, kendüye dahi danışub, ba'de zamân ayırtdım didik de mezbûr Lazar'ın zimmetinde kalmayub, kendi emânet olan pirinci didüği yere götürüb, îsâl eylediğine yemîn teklîf olınub, ba'de'l-yemîn berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh ve Mehmed bin Bâyrâm Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 209 [199]
Hüküm No : 664
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : Papa Nikola tarafından, Braşuka'nın oğlu Koli'ye ait Musa Çelebi Köyü'ndeki 1 merkebini ve evlerini müştemilatıyla birlikte 1.620 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Mûsâ Çelebî[472] zimmîlerinden Koli veled-i Preşcoga, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Papa Nikola muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Papa Nikola'ya karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Süleymân mülkine ve bir tarafı Yanno mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehî olan üç bâb tahtânî mülk evlerimi havlısı ile ve içinde kuyısıyla ve sundurmasıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile ve bir merkeb ile müşârun-ileyh Nikola'ya bin altı yüz yigirmin[i] akd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı [semen] ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] merkûm Koli kabûl idüb, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

---

471 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

472 "Musa Çelebi" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'ne bağlı olup, Grivaud, köyün 1594 yılında kurulduğunu ve 1881 yılında terkedildiğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 182, 197, 288.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed El-Hatîb, El-Hâc Mehmed El-Cündî, Hızır Ağa-yı Kapudân-ı Girinye, Abdullâh Halîfe ve gayrıhum.

***

Sahife No : 209 [199]
Hüküm No : 665
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : İsa'nın oğlu Abdullah tarafından, Veli'nin kızı Geyma'ya ait Balıkesir Köyü'ndeki bahçeyi ve evini müştemilatıyla birlikte 1.500 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Balıkitre nâm karye sâkinelerinden Geymâ bint-i Velî cânibinden husûs-ı âti'z-zikre Âlî bin Yûsuf ve Velî bin Âlî şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Âlî bin Ahmed, Meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Abdullâh bin Îsâ Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Nasûh mülkine ve bir tarafı Karakoca oğlı mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehî olan üç bâb tahtânî mülk evlerimi iki havlısı ile ve içinde kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile ve karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan bir kıt'a mülk bağçemi kadîmü'l-eyyâmdan olan mâ'-i cârîsiyle müşârun-ileyh Abdullâh'a bin beş yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Osmân bin Seyyid Âlî, Mehmed bin Habîb, El-Hâc bin Mehmed, Âlî bin İlyâs, Âlî bin Enbiyâ, Mehmed bin Yûsuf, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 210 [200]
Hüküm No : 666
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : Papa Viraşim tarafından Değirmenlik Köyü'nde Sultan Selim Han Evkâfı'na ait Çenorya adındaki değirmenin, biten kiralama süresi sorunda tekrar kiralamayı istemediği halde, vakfın cabisi Abdurrahman'ın oğlu Mahmut'un tekraren kiralama baskısı iddiasıyla açtığı davada haklı bulunması ve Mahmut'un yapmış olduğu müdahalenin engellenmesine ilişkin hüccetin verildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Değirmenlik nâm karyeden Papa Viraşim nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu merhûm Sultân Selîm Hân Evkâfı'na câbî olan Mahmûd bin Abdurrahman muvâcehesinde didi ki, mahmiyye-i mezbûre tâbi' Ketreye nâm karyede vâki' evkâf-ı mezbûre değirmenlerinden Çenorya nâm değirmeni, evkâf-ı mezbûre mütevellîsi olan Velî Bey ibn-i Süleymân nâm

kimesne, işbu sene tokuz yüz toksan tokuz Muharrem'inin [El-Harâm] gurresinden iki sene tamâmına varınca bin yigirmi akçe icâreye virüb, ben dahi târîh-i mezbûrdan beri zabt u tasarruf idüb, yevmü'l-kıst mûcebince mâh-be-mâh evkâf-ı mezbûr icâresini câbî-i mezkûr Mahmûd'a bi't-tamâm teslîm idüb, zimmetimde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadıkdan sonra hâlâ kocayub, zaîfü'l-hâl olub, zabt u tasarrufa iktidârım olmamağın, ferâgat itmek istediğimde, beni rencîde ve remîde idersiz, sebebi nedir şer' ile suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Mahmûd cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' zikir olınan târîhden beri yevmü'l-kıst mûcebince mâh-be-mâh evkâf-ı mezbûr icâresin[i] mezbûr Papa Viraşim'den bi't-tamâm alub, kabız idüb, mezbûrun zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı, lâkin tacdîd-i sene ile yine icâreye alsun diyücek, mezbûr Papa Viraşim fetvâ-yı şerîfe ibrâz idüb, nazar olınduk da Zeyd zimmî bir vakıf değirmeni üç bin akçe icâre-i şer'iyyesiyle beher senesi tamâm oldık da zikir olınan değirmeni gayri kabûl eylemezem, deyü cevâb eylediğinde Amr, elbetde sen zabıt eyle deyüb merkûm Zeyd'e cebrî tasarruf itdirmeğe şer'an kâdir olur mı? El-cevâb müddet tamâm oldıkdan sonra kâdir olmaz, deyü cevâb virildikden sonra yedinde olan fetvâ-yı şerîfe mûcebince kıbel-i şer'den dahi hüccet-i şer'iyye virildikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Abdullâh bin Îsâ ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 210 [200]
Hüküm No : 667
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Aymama köyündeki Nikola'nın haricindeki diğer zimmilerin Abdullah'ın oğlu sipahi Mehmet Bey'in idaresi ve hükmü altında olduğu, ancak Nikola ve oğlu Rozoyof'un vergi vermesi için Mehmet Bey'in hükmünde olması gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Mîr-i mîrân Ramazân Paşa hazretlerinin müsellemi Mustafâ Kethüdâ cânibinden Mustafâ Çelebî mübâşeretiyle Gilan'a tâbi' Aya Mama[473] sipâhîsi olan Mehmed Bey ibn-i Abdullâh, işbu karye-i mezbûreden Kalaca veled-i Kortis nâm zimmînin oğlı Nikola hâric, ez defterdir, raiyyetim oğlı Rozoyof'un gıbb-es-suâl ba'de'l-ikrâr raiyyeti oğlı olmak ile mezbûr Nikola resm-i âdiyesiyle mezbûr Mehmed Bey'e hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdullâh Efendi El-Hatîb ve Bâlî Halîfe ibn-i Âlî ve Mehmed bin Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

473 "Aya Mama" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Mamas" (Saint Mama de Capiglio, Agios Mamaadas, Agios Mamas, Hia Mania, Haios Mama, Saint Mammas) olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Mamas", sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aymama" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 122; Grivaud, a.g.e., s. 226, 228-229, 450.

Sahife No : 210 [200]
Hüküm No : 668
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Ölen kocası Paskalu'nun oğlu Nikola'dan hiçbir şey kalmadığı halde her yıl onun adına haraç vergisini ödeyen karısı Ciryaku'nun kızı Braşuka'nın, köy ahalisinin kendisine baskı yaparak bu yılki haraç vergisinin de verilmesini istediği gerekçesiyle dava açtığı, ancak köy ahalisinin Braşuka'dan istenilen verginin alınmaması ve eskiden alınanların ise cebirle alındığı gerekçesiyle buna bir daha teşebbüs edilmemesi gerektiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Peskobiye[474] nâm karye sâkinelerinden Preşcoga bint-i Ciryaku nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisü'l-kitâb karye-i mezbûre zimmîlerinden Yanno veled-i Zorci ve Kalarki veled-i Ciryaku ve sâir ehl-i karye muvâcehelerinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûrûn zimmîler bundan akdem mürd olan zevcim Nikola veled-i Paskalu'nun bende emlâk ve erzâkı kalmayub, benden mürd-i mezbûrun zimmîler haracın[ı] taleb iderler, sebebi nedir şer' ile suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr zimmîler cevâb virüb, didiler ki, fi'l-vâki' mürd-i mezbûr Nikola'nın mezbûre Preşcoga'da emlâk ve erzâkı olmayub, lâkin mezbûre zimmîye mürd-i mezbûrun haracın kendi rızasıyla virirdi, bu sene virmekde taallül ider, didiklerinden sonra mezbûrûn zimmîlerin mezbûre zimmîyyeden aldıkları akçeyi cebren aldıkları, inde'ş-şer' muhakkak oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 211 [201]
Hüküm No : 669
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Lefkoşa'nın Ayios Stasios Mahallesi'nde Mustafa Paşa Vakfı'na ait, ancak vakfa gelir getirmeyen altlı-üstlü harap evleri müştemilatıyla birlikte 3.000 akçe peşin olmak kaydıyla, yıllığı 80 akçeden 50 yıllığına vakfın mütevellisi Süleyman'ın oğlu Veli ile cabisi Abdurrahman'ın oğlu Mahmut tarafından Ahmet'in oğlu Abdülgani Çelebi'ye kiralandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da merhûm ve mağfûrun-leh Mustafâ Paşa hazretlerinin evkâfına bil-fi'l mütevellî olan Velî Bey ibn-i Süleymân ve evkâf-ı mezbûre câbîsi olan Mahmûd bin Abdurrahman, meclis-i şer'-i şerîfe hâzırân olub, işbu sâhibü'l-kitâb Abdülgânî Çelebî ibn-i Ahmed muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didiler ki, evkâf-ı mezbûreden olub, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından

474 "Peskobiye" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Episkopeion" olabileceği değerlendirilmektedir. "Episkopeion" (Episkopion, Episkopio, Piscopio, Piscopia, Pischpio, Pischoio), sicilde Lefkoşa Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Episkopyo" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 213-214; Gunnis, a.g.e., s. 232; Grivaud, a.g.e., s. 186, 463.

Aya İstasi[475] Mahallesi'nde vâki' bir cânibi Haydar Paşa Mescidi'ne ve bir cânibi Mehmed Ağa dârına ve bir cânibi Bilâl Çâvış dârına ve bir cânibi tarîk-i âmme müntehî olan beş bâb fevkânî ve dört bâb tahtânî hâneleri ve havlısı ve kuyısıyla olan vakıf evleri nev'an harâbe müşrif olub, zikir olınan evler vakfiyyeti zamânından beri sâkin olanlardan ancak Ahmed nâm kimesneden otuz akçe icâre hâsıl olub, aslâ vakfa intifâ' hâsıl olmayub, hâlâ mûmâ-ileyh Abdülgânî Çelebî bana icâre-i müeccele ile virilirse, beher sene seksener akçe icâre virüb, ta'mîr lâzım olursa, ma'rifet-i şer' ile ve mütevellî ma'rifetiyle ta'mîr idüb, intifâ'-ı vakıf içün alâ tarîki'l-karz ber-vech-i peşîn üç bin akçe vireyin, hâlâ süknâmda evkâf-ı cemîle mütevellîsi tasarrufunda olan ve dâr-ı mezbûrun kirâsını ziyâde olınub veyâ benden icâremün kaziyye olub, çıkmam lâzım oldık da zikir olınan üç bin akçem gîrü bana red olına, deyü elli sene mikdârı icâre-i tavîle ile icâreye almağa tâlib ve râgıb olub, hâlâ meblağ-ı mezbûr bi't-tamâm ba'zı mühimmât-ı vakıf içün mezkûr Abdülgânî Çelebî'den alınub, kabız olınub ve beher sene seksener akçe virmek üzre dâr-ı mezbûrı mesfûr Abdülgânî Çelebî'ye elli sene icâreye virdim, sicill-i mahfûza kayıd olınmak recâ ideriz, didiklerinde merkûm Abdülgânî Çelebî vech-i meşrûh üzre olan icâreyi kabûl eyledikden sonra sıhhat-i icâreye hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek li-sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Şa'bân Efendi El-Kâdî be-Tuzla-i Sâbıka, El-Hâc Mehmed El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 211 [201]
Hüküm No : 670
Tarih : 15 Ramazan 1002[476]
Konusu : Devlet Hazinesi'nin paraya, Saray Mutfağı'nın ise tuz ve şekere ihtiyaç duyulduğundan bunların tedariki için gerekli yüklerin Kıbrıs'tan Silifke İskelesi'ne nakledilmesine, gemilerin nakli için 402.113 akçelik masrafın mukataa eminleri arasında paylaştırılmasına, yapılan ödemelerin muhasebe defterlerine kaydedilerek irsaliye defterlerinin gönderilmesine dair emir verildiği.

Bil-fi'l Baf Beyi olan iftihâr-ül-ümerâi'l-kirâm Mustafâ Bey dâme ulüvvuhu ve sâbıka Mağusa Sancağı Beyi olan fahru'l-akrân Âlî Bey dâme mecduhu Dergâh-ı Âlî çâvışlarından Yahya Çâvış zîde kadrıhu mübâşereti ile bu dâî'lerine ve Mağusa Kâdîsı dâî'lerine hâlâ Cezîre-i Kıbrıs'da Yeniçeriler Ağası olan mefharü'l-akrân Ahmed Ağa ve Defter Kethüdâsı olan Mustafâ Kethüdâ edâme ulüvvuhümâ kullarına hitâben emr-i şerîf-i vâcibü't-teşrîf ibrâz idüb, mazmûn-ı devlet-makrûnunda zikir olınan beylerin Hazîne-i Âmire'yi Silifke İskelesi'ne geçirdikden sonra Matbah-ı Âmirem'e lâzım olan sükker ve tuzı getürüb, der-adle irsâl eylemek lâzım ve mühim olmuşdur, imdi emr-i hümâyûnum vâsıl olıcak, zikir olınan kadırganın mühimmâtı içün ve kalîteye dahi âdet-i mu'tâde üzre mühim olan âlât ve esbâb içün akçe virüb, irsâliye defterlerine kayıd idüb, muhâsebe defterlerinde mukayyed buluna, deyü fermân olınmağın, mîr-i müşârun-ileyhimâ

475 "Aya İstasi" şeklinde okunan mahallenin, "Ayios Stasios" olabileceği değerlendirilmektedir.

476 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

hâzırân olub, zikir olınan kadırga içün iki yüz on üç bin altmış sekiz akçe ve kalîteye[477] yüz seksen tokuz bin kırk beş akçe taleb eylediklerinde, ehl-i vukûf-ı kadîmden bu minvâl üzre harac içün bu kadar akçe virilegeldiğine şehâdet idüb, nâkıs akçe ile dahi getürülmek muhâldir, didiklerinde bu minvâl üzre mukâtaât âmillerine mikdârlarınca tevzî' olınub, anlardan cem' ve tahsîl teklîf olınduk da mîr-i müşârun-ileyhimâ hüsn-i ihtiyârlarıyla kabûl eylediklerinde mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bekir Çâvış, Rıdvân El-Cündî, Mehmed Efendi El-Kâdî ve Kemâl Efendi Tezkireci ve Kılıc Kethüdâ Çâvış[ı] ve Ahmed Çelebî [ibn-i] İlyâs ve Ömer Çâvış ve Hasan Çelebî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 211 [201]
Hüküm No : 671
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : 3 yıldan beri kaybolan boz bir eşeğini Cafer'in oğlu Hasan'da olduğunu iddia eden Resul'ün oğlu Hüseyin tarafından dava açıldığı, Hüseyin'in iddiasını şahitlerce ispatladığından, boz eşeğin kendisine iade edilmesine karar verildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Hüseyin bin Resûl, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Hasan bin Ca'fer muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, târîh-i kitâbdan üç yıldır bir boz merkeb zâyi' idüb, hâlâ mezbûr Hasan'da buldum, şer' ile suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr müddeî-i mezbûrun sıdk-ı makâline mutâbık beyyine taleb olınduk da udûl-i müslimînden Hüseyin bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Receb bin Nasûh ve Nasûh bin Tûrmuş nâm kimesneler, vech-i meşrûh üzre şehâdet eylediklerinden sonra edâsına hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Ramazâni'l-Mübârek li-sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî ibn-i Mehmed ve El-Hâc Mustafâ bin İbrâhim ve El-Hâc bin Mehmed ve Mehmed bin Ahmed ve Abdülkâdir Subâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 212 [202]
Hüküm No : 672
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : 1594 yılı için Baf'ın eski Mirlivası Ali Bey'e ait kadırga ve tayfaları için yapılan masrafın 189.045 akçe, Zaim Perviz Bey'in 1590 yılına ait Lefkoşa ve Girne mukataasından topladığı 34.100 akçenin muhasebesinin yapıldığı ve irsaliye defterlerine işlendiğini gösteren hüccetin verildiği.

477 Osmanlı donanmasında çektiri türünden savaş gemisinin adıdır. Bunun için bkz... İdris Turna ve Ahmet Emre Pirim, "Çektirme Gemisinin Tarihi ve Dönemin Ticari Faaliyetlerindeki Rolü Üzerine Bir İnceleme", Ordu Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Sosyal Bilimler Araştırmaları Dergisi (SOBİAD), Cilt 5, Sayı 12, Temmuz 2015, s. 119-135.

Be-hisâb-ı mesârif ve ihrâcât-ı kalîte Mustafâ Bey Mîr-livâ-i Baf be-defter-i hisâb ber-mûceb-i defter-i hod ve emr-i şerîf-i âlî-i şân ki, be-hizmet-i irsâliye-i hazîne-i defter ve sükker-i mükerrer ve milh-i mîrî ki, be-Âsitâne-i Saâdet ve siyâdete ta'yîn-i şedîd, be-ma'rifet-i Pervîz Efendi Kâdî-i Lefkoşa ve Ahmed Ağa-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs ve Mustafâ Kethüdâ-yı Defter be-mübâşirîn-i mezbûrîn ber-mûceb-i âdet-i kadîme an gurre-i [şehr-i] Muharrem [El-Mübârek] sene isnâ ve elf ilâ gâye-i Zi'l-Hicce sene-i minh.

Fî Sene-i Kâmile Yüz Seksen Dokuz Bin Kırk Beş[478]

Berây-ı Nafaka-i Üsârâ ve Mühimmât-ı Mîrî Der-Kalîte-i Mezbûre Neferân 101 Beher Nefer Şehriyye fî 22 fî Sene-i Kâmile 16.664	Berây-ı Bahâ-i ...? ve Aba Berây-ı Kisve-i Üsârâ ve Mühimmât-ı Mîrî Neferân 101 Beher Kisve 1.526 fî Sene-i Kâmile 15.352	Berây-ı Bahâ-i Kirbas-ı Penbe Berây-ı ...? Câme-i Üsârâ ve Mühimmât-ı Mîrî Neferân 101 Beher Nefer 2 Çift 24 Zirâ' fî Sene-i Kâmile 2.424 Zirâ'
Berây-ı Bahâ-i Peksemed Berây-ı Me'kûlât-ı Üsârâ ve Mühimmât-ı Mîrî Neferân 101 Beher Nefer 4 Kantâr fî Sene-i Kâmile Kantâr-ı Rûmî 404	Berây-ı Bahâ-i Peksemed Berây-ı Me'kûlât-ı Kürekçiyân Der-Kalîte-i M.[479] Neferân 70 Beher Nefer 3 Kantâr fî Sene İsneyn [1002] Kantâr-ı Rûmî 210	Berây-ı Nafaka-i Kürekçiyân Der-Kalîte-i Mezbûre Neferân 70 Beher Nefer fî 3 Yevm fî Sene İsneyn [1002] Kıymet 37.800
Berây-ı Bahâ-i Kul Berây-ı Dâne-i Üsârâ ve Mühimmât-ı Mîrî fî Sene-i Kâmile fî 40 Keyl, fî Beher Kîle Elli[480] Kıymet 2.000		Yekûn-ı Kantâr 621 fî Seksen[481] Kıymet 49.120

El-Masraf-ı Mühimmât-ı Kalîte-i Mezbûre Berây-ı Beher Mâh Vasat ve Berikite

Kirbas-ı Penbe 2.000 Zirâ'	Kirbas-ı Mütenevvia 500 Zirâ'	Kirbas-ı Penbe Berây-ı Berikite 1.100 Zirâ'	Kirbas-ı Mütenevvia Berây-ı Berikite 200 Zirâ'
Yekûn Kirbas-ı Penbe 5.524 Zirâ' fî 3 Kıymet 16.572		[Yekûn] Kirbas-ı Mütenevvia 700 Zirâ' fî On[482] Kıymet 7.000	

Bahâ-i Revgan-ı Zeyt 110 Vakiyye fî On[483] Kıymet 1.100	Bahâ-i Revgan-ı Penbe 10 Kantâr-ı Rûmî fî 704 Kıymet 7.040	Bahâ-i Cild-i Bakar 40 Aded fî 60 Kıymet 2.400	Bahâ-i Hasır Berây-ı Peksemed 10 Âded fî On[484] Kıymet 100	Bahâ-i Zift Kantâr-ı Kıbrıs 4 fî 360 Kıymet 1.440

478 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
479 "M." şeklinde yapılan kısaltmanın "mezbûre" manasına geldiği değerlendirilmektedir.
480 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
481 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
482 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
483 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
484 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.

Bahâ-i Üstübi[485] 2 Kantâr-ı Kıbrıs fî Altı Yüz[486] Kıymet 1.200

Bahâ-i İstavelo? ve Rişte-i Penbe Berây-ı Mismâr[487] Termîm (…) ve Berikite Nakdiyye 300

Bahâ-i Demür[488] 3 Kantâr-ı Rûmî fî 528 Kıymet 1.584

Bahâ-i Kömür 10 Kantâr-ı Rûmî fî 20 Kıymet 200

Bahâ-i Katrân 1 Kantâr-ı Rûmî Kıymet 333

Bahâ-i Kendir 10 Kantâr-ı Kıbrıs Beher Kantârı Bin Altı Yüz[489] Kıymet 16.000

Tahvîl-i Ücret-i Mismâr ve Termîm-i Kalîte-i Mezbûre Berây-ı Kalâfatçıyân ve Âhengerân ve Mismârân[490] Maa Ücret-i Esbâb ve Habbâzîn ve Amele Ber-Mûceb-i Âdet-i Kadîme fî Sene-i Kâmile Kıymet 5.000

Cem'an an-tahvîl-i mezkûrîn an-ümenâ-i mukâtaât-ı mezbûrîn havâle-şod

An-tahvîl-i Pervîz Bey Ez-Zaîm mültezim-i mukâtaa-i Karye-i Elya[491] ve hâshâ-i Nâhiye-i Lefkoşa ve Girinye ve tevâbi'ihâ an [fî] gurre-i [şehr-i] Muharrem [El-Harâm] sene 998 an kıst-ı mukâtaa-i mezbûre an vâcib sene isnâ ve elf.

Kendir 10 Kantâr-ı Kıbrıs Kıymet 16.000

Revgan-ı Zeyt 110 Vakiyye Kıymet 1.100

Revgan-ı Penbe 10 Kantâr-ı Rûmî Kıymet 7.040

An-Mahsûl-i Mukâtaa-i Beyt-ül-mâl-ı Hâssa ve Tevâbi'ihâ Beher Sene 10.000

Yekûn 34.140

An-Tahvîl-i İbrâhim Mültezim-i Mukâtaa-i Hâshâ-i Nâhiye-i Mesarya fî Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene 997 An Kıst-ı Mukâtaa-i Mezbûre An Vâcib Sene İhdâ ve Elf [1001] An Yevmiye-i Muhâsebe-i Hod Hınta 1.228 Kîle fî 40 Kıymet 49.120 ...? 40 Kîle fî 50 Kıymet 2.000 Yekûn 51.120

An-Tahvîl-i Silvestro Zimmî Mültezim-i Mukâtaa-i Sükkerhâne Piskobi ve Koloş ve Talyan-ı Mâhî ve Tevâbi'ihâ fî Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene 998 ve Sene 999 An Yevmiye-i Muhâsebe-i Hod 20.000

485 Kettan elyafından veya kenvirin kabasından yapılmış halat.
486 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
487 Çivi veya mıh.
488 Sicilde bu kelimenin, bazen "demür - دمور", bazen de "demir - دمر / دمير" şeklinde yazıldığı görülmektedir.
489 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
490 Çivi veya mıh yapanlar.
491 "Elya" şeklinde okunan köyün, Omorfe Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Elia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Elia" (Elea-Lefka, Elea-Lefkosias, Elea, Eglia, Elaea, Elaia, Eloea), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Elye" (Doğancı) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 204-205; Erciyas, a.g.e., s. 69-70; Gunnis, a.g.e., s. 222; Grivaud, a.g.e., s. 199, 202, 204, 206, 209-210, 387, 467.

An-Tahvîl-i Yakovi David Mültezim-i Mukâtaa-i Patrik-i Ba'zı Nevâhî-i Cezîre-i Kıbrıs An-Kıst Vâcib-Şod Sene İsnâ ve Elf [1002] 30.000	An-Tahvîl-i Luizu Zimmî Mültezim-i Mukâtaa-i Sükkerhâne-i Koloş ve Piskobi ve Tevâbi'ihâ An Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene 999 An-Yevmiye-i Muhâsebe-i Hod 44.500	An-Tahvîl-i İshâk Yehûdî Mültezim-i Mukâtaa-i Hâshâ-i Leymesun ve Gilan An-Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene İhdâ ve Elf [1001] An-Kıst Vâcib Sene-i Mezbûr 9.289

Yekûn 189.045

Tahrîran fi evâsıt-ı [şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek min şuhûr sene 1002.

[s. 213 (203)] Be-hisâb-ı masârıf ve ihrâcât-ı kadırga-i Âlî Bey Mîr-livâ-i sâbık Baf der-yed-i mîr-i müşârun-ileyh ber-mûceb-i defter-i hod ve emr-i şerîf-i âlî-i şân ki, be-hizmet-i irsâliye-i hazîne-i defter ve sükker-i mükerrer ve milh-i mîrî ki, be-Âsitâne-i Saâdet ve siyâdete ta'yîn-i şedîd be-ma'rifet-i Pervîz Efendi Kâdî-i Lefkoşa ve Ahmed Ağa-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs ve Mustafâ Kethüdâ-yı Defter be-mübâşirîn-i mezbûrîn ber-mûceb-i âdet-i kadime, an gurre-i [şehr-i] Muharrem [El-Harâm] sene isnâ ve elf ilâ gâye-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene-i minh.

Fî Sene-i Kâmile
İki Yüz On Üç Bin Altmış Sekiz[492]

Berây-ı Nafaka-i Üsârâ-i Mîrî Der-Kadırga-i Mezbûre Neferân 21 Beher Nefer Şehriyye fi 22 fi Sene-i Kâmile [Kıymet] 5.544	Berây-ı Bahâ-i Mevâcib-i Kürekçiyân Der-Kadırga-i Mezbûre Neferân 179 Beher Nefer fi Yevm 3 fi Sene-i Kâmile Kıymet 96.660	Berây-ı Bahâ-i ...? ve Aba Berây-ı Kisve-i Üsârâ-i Mîrî Neferân 21 Beher Kisve fi 152 fi Sene-i Kâmile Kıymet 3.193
Berây-ı Bahâ-i Peksemed Berây-ı Me'kûlât-ı Üsârâ-i Mîrî Der-Kadırga-i Mezbûre Neferân 21 Beher Nefer Kantâr …? Kantâr-ı Rûmî 84	Berây-ı Bahâ-i Peksemed Berây-ı Me'kûlât-ı Kürekçiyân Der-Kadırga-i Mezbûre Neferân 179 Beher Nefer 3 Kantâr fi Sene-i Kâmile Kantâr-ı Rûmî 537	Berây-ı Bahâ-i Kirbas-ı Penbe Berây-ı Der-Câme-i Üsârâ-i Mîrî Der-Kadırga-i Mezbûre Neferân 21 Beher Nefer 24 Zirâ' 2 Çift fi Sene-i Kâmile 504 Zirâ'

Berây-ı Bahâ-i Kul Berây-ı Me'kûlât-ı Üsârâ-i Mîrî
(…) 40 fi 50
Kıymet 2.000

Yekûn-ı Kantâr 621
fi 80
Kıymet 49.680

El-Masraf Berây-ı Mühimmât-ı Kadırga-i Mezbûre Berây-ı Bâdbân Vasat ve Berikite

Kirbas Penbe Zirâ' 2.500	Kirbas-ı Mütenevvia Zirâ' 300	Kirbas Penbe Berây-ı Berikite Zirâ'1.100	Kirbas-ı Mütenevvia Berây-ı Berikite Zirâ' 200

492 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.

Yekûn Kirbas Penbe
4104 Zirâ' fî 3
Kıymet 12.312

[Yekûn] Kirbas-ı Mütenevvia
500 Zirâ' fî On[493]
Kıymet 5.000

Bahâ-i Revgan-ı Zeyt 110 Vakiyye fî On[494] Kıymet 1.100

Bahâ-i Revgan-ı Penbe 10 Kantâr-ı Rûmî fî 704 kıymet 7.040

Bahâ-i Cild-i Bakar 6 Aded fî 60 Kıymet 360

Bahâ-i Hasır Berây-ı Peksemed 20 Aded fî On[495] Kıymet 200

Bahâ-i Kantâr-ı Kıbrıs fî 360[496] 6 Kıymet 2.160

Bahâ-i Üstübi 2 Kantâr-ı Kıbrıs fî 600 Kıymet 1.200

Bahâ-i İstavelo? ve Rişte-i Penbe Berây-ı Berikite Bâtbân ve Gayruhu Kıymet 300

Bahâ-i Katrân 1,5 Kantâr-ı Rûmî Kıymet 500

Bahâ-i Demür 4 Kantâr-ı Rûmî fî 528 Kıymet 2.112

Bahâ-i Kömür Berây-ı Demür 15 Kantâr-ı Rûmî fî 20 Kıymet 300

Bahâ-i Kendir 10 Kantâr-ı Kıbrıs Bin Altı Yüz[497] Kıymet 16.000

Tahmîl-i Ücret-i Mismâr ve Termîm-i Kadırga-i Mezbûr Berây-ı Ücret-i Kalâfatçıyân ve Neccârân ve Âhengerân Maa Ücret-i Esbâb ve Habbâzîn ve Tedvîr-i Asân Ber-Mûceb-i Defter-i Müfredât ve Adet-i Kadîme fî Sene-i Kâmile 6.000
Yekûn 213.068

Cem'an An-Tahvîl-i Mezkûrîn An-Ümenâ-i Mukâtaât-ı Mezbûrîn Havâle-Şod

An-Tahvîl-i Âlî Bey El-Mezbûr Mültezim-i Mukatâa-i Hâshâ-i Nâhiye-i Baf Ber-Vech-i İltizâm fî Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene İhdâ ve Elf [1001] An Kıst-ı Mukâtaa-i Mezbûre An Vâcib Sene-i Minh. Dervîş Nâm ...? Hâlâ An-Mühimmât-ı Kadırga-i Hâssa Der-Yed-i Âlî Bey El-Mezbûr Ber-Mûceb-i Emr-i Şerîf-i Âlî-i Şân Defter-i Mîr-i Müşârun-İleyh An-Deyn-i Mîr-i Mezbûr Mahsûb-Şod An-vâcib Sene İsnâ ve Elf [1002] 81.629

An-Tahvîl-i Pervîz Bey Ez-Zaîm Mültezim-i Mukâtaa-i Hâshâ-i Nâhiye-i Lefkoşa ve Girinye ve Tevâbi'ihâ fî Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene 998, An-Kıst-ı Mukâtaa-i M. An Vâcib Sene İsnâ ve Elf [1002] Havâle-Şod Bahâ-i Revgan-ı Penbe 10 Kantâr Kıymet 7.040 Bahâ-i Mütenevvia 650 Zirâ' fî 10 Kıymet 6.500 Bahâ-i Revgan-ı Zeyt 110 Vakiyye fî 10 Kıymet 1.100 Bahâ-i Kendir 10 Kantâr-ı Kıbrıs fî 1.600 Kıymet 16.000
Yekûn 30.640

An-Tahvîl-i İbrâhim Mültezim-i Mukâtaa-i Hâshâ-i Nâhiye-i Mesarya fî Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene 997 An-Kıst-ı Mukâtaa-i Mezbûre An-Vâcib Sene İhdâ ve Elf An Yevmiye-i Muhâsebe-i Hod Havâle-Şod
Hınta 1.242 Kîle fî 40 Kıymet 49.680
(…) 40 Kîle fî 50 Kıymet 2.000
Yekûn 51.680

An-Tahvîl-i Müstedam Mültezim-i Mukâtaa-i Sehm-i? Hâshâ-i Cezîre-i Kıbrıs fî Gurre-i [Şehr-i] Muharrem [El-Harâm] Sene Elf [1000] ilâ Gâye-i Zi'l-Hicce Sene İhdâ ve Elf [1001] An-Yevmiyye-i Muhâsebe-i Hod 15.000

493 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
494 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
495 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
496 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.
497 Sicilde siyakat yazısıyla yazılmıştır.

An-Tahvîl-i Silvestro Zimmî Mültezim-i Mukâtaa-i Sükkerhâne-i Piskobi ve Koloş ve Talyan-ı Mâhî ve Tevâbi'ihâ fî Gurre-i [Şehr-i] Muharrem Sene 998 ve Sene 999
An-Yevmiyye-i Muhâsebe-i Hod Havâle-Şod
14.119

An-Tahvîl-i İshâk Yehûdî Mültezim-i Mukâtaa-i Hâshâ-i Nâhiye-i Leymesun ve Gilan An-Gurre-i [Şehr-i] Muharrem Sene İhdâ ve Elf [1001]
An-Kıst-ı Mukâtaa-i Mezbûre
An-Vâcib Sene-i Minh
20.000

Yekûn 213.068

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Ramazâni'l-Mübârek sene isnâ ve elf.

***

Sahife No : 214 [204]
Hüküm No : 673
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Ölen Lakadamyalı Mavile'nin oğlu Karçıra'nın çocuklarına vasi olan Françesko'nun, çocuklara babalarından mirası kalan malları ve hisseleri, Karçıra'nın kardeşi Luize'nin el koyup vermediği iddiasıyla açılan davada, miras yoluyla elde edilen malların ve hisselerinin çocuklara verilmesine karar verildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Lakademye nâm karye zimmîlerinden olub, bundan akdem mürd olan Karçıra veled-i Mavile nâm zimmînin eytâmına vasî olan Françesko veled-i Karçıra, meclis-i şer'de, işbu bâisü'l-kitâb karındaşı Luize, babam Karçıra mürd oldıkdan sonra muhallefâtın[ı] cem'an alub, kabız idüb, benim ve sağîr karındaşlarımın hisse-i şâyiaların[ı] virmeyüb, şer'le suâl olınub, babamızdan irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şâyiamız alıvirilmesin[i] taleb eyledüğimde, babamın muhallefâtı tahrîr olınub, tevzî' olınduk da mezbûr Luize'den vesâyeten ve asâleten babamdan irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şâyiamızdan bir zeytûn değirmeni ve bir inek ve bir merkeb ve bir oturacak tahta ve bir döşek ve bir kıt'a harman yeri ve on beş zeytûn ağacı ki, bir mikdâr tarlasıyla ve bir bâb ma'mûr hânesiyle alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm husûs-ı mezbûr içün vesâyeten ve asâleten ber-vech ile tekrâr da'vâ sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya didikden sonra mezbûrun bi'l-vesâye ve bi'l-asâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i ibrâya hüküm-birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 214 [204]
Hüküm No : 674
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002[498]
Konusu : 1594 yılı Hirsofi Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Biz kullarının defterleri ve hüccetleridir.

[Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Receb El-Mürecceb sene isnâ ve elf.]

Defter oldır ki, sene isneteyn ve elf târîhinde Hirsofi Nâhiyesi'nden cem' olınan mîrî kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

Karye-i Bone[499] 150 Zirâ'	Karye-i Druşe[500] 100 Zirâ'	Karye-i [Aya] Save?[501] 200 Zirâ'	Karye-i Makunde[502] 200 Zirâ'	Karye-i Kalanyo?[503] 75 Zirâ'
Karye-i Pocin?[504] 100 Zirâ'	Karye-i Liso[505] 250 Zirâ'	Karye-i Pano Arode[506] 150 Zirâ'	Karye-i Kato Arode[507] 100 Zirâ'	Karye-i Ano[508] Arode?[509] 50 Zirâ'

498 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

499 "Bone/Boni" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vouni" olabileceği değerlendirilmektedir. "Vouni" (Voni et Prodromo, Vimi, Vouna, Bone, Vhoni, Vone, Vono, Vouni), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Vuni" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1657; Gunnis, a.g.e., s. 458; Grivaud, a.g.e., s. 225, 228, 231, 451.

500 "Druşe" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Drouseia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Drouseia" (Drousia, Drussia, Drousia, Druxia, Dhroushia, Droussa, Drusia, Drousa, Hrousoho, Drousa, Dhrousha), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Truşa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 197; Gunnis, a.g.e., s. 223; Grivaud, a.g.e., s. 248, 471.

501 [Aya] "Save?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saint Sava" (Ayios Savvas) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1747 yılında han ile manastırda restorasyon yapıldığını, 1881 yılında manastırda 6 keşişin bulunduğunu, Prastion'un (Prastyo-Pafos) yanında olduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 26, 242, 445.

502 "Makunde", şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Makounta" olabileceği değerlendirilmektedir. "Makounta" (Macunda, Esso Makounta, Magurda, Makounda), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Magunda" (Yakacık) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 415; Grivaud, a.g.e., s. 249, 471, 474.

503 "Kalanyo?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Calandio" (di Calandio, de Calandio) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550 yılında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 247, 472.

504 "Pocin?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Poyin" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1593 yılında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 248, 288.

505 "Liso/Lison" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Lyso" olabileceği değerlendirilmektedir. "Lyso" (Lisso, Lysso, Lysos), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Liso" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 412; Gunnis, a.g.e., s. 331-332; Grivaud, a.g.e., s. 6, 249-250, 471.

506 "Bano Arode" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pano Arodes" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pano Arodes" (Arodhes, Pano Aroa, Aroda, Rhodos, Rodes), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Yukarı Arodez" (Yukarı Kalkanlı) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 67; Gunnis, a.g.e., s. 177; Grivaud, a.g.e., s. 142, 248-249, 300, 346, 472, 474.

Karye-i Milanderi[510] 100 Zirâ‘	Karye-i Melyu[511] 100 Zirâ‘	Karye-i Feluse[512] 50 Zirâ‘	Karye-i Lase[513] 125 Zirâ‘	Karye-i Magalimelye[514] 150 Zira‘
Karye-i Aya Dimatroz?[515], 75 Zirâ‘	Karye-i Teletre[516] 100 Zirâ‘	Karye-i Akolyu[517] 25 Zirâ‘	Karye-i Holu?[518] 80 Zirâ‘	Karye-i Melatye[519] 100 Zirâ‘

507 "Kato Arode" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kato Arodes" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kato Arodes" (Arodhes, Cato Arodes, Aroa, Aroda, Rhodos, Rodes), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aşağı Arodez" (Aşağı Kalkanlı) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 67; Gunnis, a.g.e., s. 177; Grivaud, a.g.e., s. (Kato) 249, 251, 300, 346, 472, 474.

508 "Ano" (άνω) kelimesi, Yunanca "Bano" (πάνω) kelimesinin arkaik kullanım şeklidir. "Ano", sözlükte "(…)'m[ı]n" üzerinde olduğu anlamına gelmektedir. "Ano"nun, "ano kato (άνω πάνω)" şeklinde kullanımı olup, "altüst, allak bullak, karmakarışık" anlamlarına gelmektedir. Bunun için bkz… İbrahim Kelağa Ahmet, Yunanca-Türkçe Arkaik Sözler ve Eylemsiler Sözlüğü, İthaki Yayınları, İstanbul, 2016, s. 47.

509 "Ano Arode?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ano Arodes" olabileceği değerlendirilmektedir. Köyün, sicilde "Kato Arodes"ten (Aşağı Kalkanlı [Aşağı Arodez]) sonra kaydedilmiş olması sebebiyle, bahse konu köye daha yakın olduğu değerlendirilmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 67; Gunnis, a.g.e., s. 177; Grivaud, a.g.e., s. 249, 251, 300, 346, 472, 474.

510 "Milanderi/Malendire" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Melandra" olabileceği değerlendirilmektedir. "Melandra" (Melaria, Melatia, Melathia, Beshiktepe), sicilde Hrisofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Melandra" (Beşiktepe) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 442; Grivaud, a.g.e., s. 249, 472.

511 "Melyu" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Miliou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Miliou" (Migliu, Meliou), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Milyu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 455; Gunnis, a.g.e., s. 345-346; Grivaud, a.g.e., s. 249, 472.

512 "Feluse" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Filousa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Filousa" (Filousa-Hrysohous, Philousa-İstinjo, Philousa-Khrysokhou, Filussa, Komi tis Philousas, Philoussa, Filousa), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Filusa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1374; Grivaud, a.g.e., s. 248.

513 "Lase" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Lasa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Lasa" (Lassa), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Lasa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 385; Gunnis, a.g.e., s. 319; Grivaud, a.g.e., s. 249, 471.

514 "Megalimelye" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Megali Miglia" (Megagli Miglia, Megali Milia) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550 yılında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 1374; Grivaud, a.g.e., s. 248, 468, 471.

515 "Aya Dimatroz?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Dimitrianos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Dimitrianos" (Agios Demetrianos, Agios Dimitrianos, Aydimitriyano, Ayios Demetrianos, Saint Demetrianus, Ayios Dhimitrios), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ay Dimitriano" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 107; Grivaud, a.g.e., s. 248.

516 "Teletre" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Theletra" olabileceği değerlendirilmektedir. "Theletra" (Theletra, Feletra, Theretra, Thesetra, Teletra), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Teletra" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1579-1580; Gunnis, a.g.e., s. 438; Grivaud, a.g.e., s. 249, 471.

517 "Akolyu" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Acogliu" (Acoliu, Akogilou) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1566 yılları arasında kurulduğunu, 1773-1825 yılları arasında terkedildiğini, Kalopanagiotis'in (Kalopenayot) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 199, 209, 215, 467.

518 "Holu?/Holi" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Choli" olabileceği değerlendirilmektedir. "Choli" (Kholi, Gosi, Huli), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Holi" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 311; Gunnis, a.g.e., s. 269; Grivaud, a.g.e., s. 248, 472. Bunun dışında "Hulu" şeklinde de okunabilecek olan köyün, hem zira‘ sayılarının farklı olması, hem de Baf Nahiyesi'nde "Hulu" adlı diğer bir köyün bulunması sebebiyle "Choli" olabileceği de değerlendirilmektedir.

519 "Melatye" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Meladeia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Meladeia" (Meledhia, Melatia, Miladia, Melathkia, Melathia, Meladia, Meladya), sicilde Hirsofi Na-

Karye-i Kato Ku[r]talye[520] 50 Zirâ‘	Karye-i Korhodi?[521] 100 Zirâ‘	Karye-i Dorose[522] 100 Zirâ‘	Karye-i Desmu?[523] 200 Zirâ‘	Karye-i Ayorni?[524] 100 Zirâ‘
Karye-i Simu[525] 150 Zirâ‘	Karye-i Fidi[526] 100 Zirâ‘	Karye-i Melamyu[527] 150 Zirâ‘	Karye-i Anderloka?[528] 50 Zirâ‘	Karye-i Pero?[529] 200 Zirâ‘
Karye-i Perestorine[530] 200 Zirâ‘	Karye-i Hersa?[531] 50 Zirâ‘	Karye-i Yalya[532] 200 Zirâ‘	Karye-i Bano Kurtalye[533] 150 Zirâ‘	Karye-i Aya Siri?[534] 150 Zirâ‘

hiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Meladiya" (Malatya) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 441; Grivaud, a.g.e., s. 249, 471.

520 "Kato Ku[r]talye - قو[ر]طليه" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kato Akourdaleia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kato Akourdaleia" (Acordaglia, Kordhilia, Kordylia, Cordilia, Akourdhalia, Kourdaleia, Cato Acordaglia, Kurtali, Kourdhali, Kourdali), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aşağı Akurdali" (Aşağı Kardali) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 28; Gunnis, a.g.e., s. 155; Grivaud, a.g.e., s. 249, 472, 474.

521 "Korhodi?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

522 "Dorose" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Doros" olabileceği değerlendirilmektedir. "Doros" (Dhoros, Doro), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Doros" olarak bilinmektedir. Gravud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 195; Grivaud, a.g.e., s. 230, 450.

523 "Desmu?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Drymou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Drymou" (Dhrymou, Drimou, Drymo, Dhrymos), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Drimu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 197; Grivaud, a.g.e., s. 28, 248, 453, 472.

524 "Ayorni?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saint Zorzi" (Ayios Georgios) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1566 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Pano Arodes'in (Aşağı Arodez [Aşağı Kalkanlı]) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 248, 251, 261.

525 "Simu" (Sino, Symou, Simou), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Simu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1498; Grivaud, a.g.e., s. 249, 347, 471.

526 "Fidi" (Phiti, Fiti, Fitti, Phyti, Piyi, Fyti), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Fidi" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1377; Grivaud, a.g.e., Nicosia, 1998, s. 6, 249, 471.

527 "Melamyu" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Melamiou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Melamiou" (Melamiu, Melaniu, Melamniu, Melamyu), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Melanyu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 441; Grivaud, a.g.e., s. 251, 471.

528 "Anderloka?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Androlikou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Androlikou" (Antrolikou, Androlicu, Androhkou, Androkou, Androlikon, Androlokon, Androlykon, Andruclioti), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Androligu" (Gündoğdu) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 46; Gunnis, a.g.e., s. 165; Grivaud, a.g.e., s. 54, 248, 366, 472.

529 "Pero?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

530 "Perestorine" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Peristerona" olabileceği değerlendirilmektedir. "Peristerona" (Peristerona-Pafos, Peristerona-Chrysochou, Peristerona-Khrysochou), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Peristerona" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 1344; Gunnis, a.g.e., s. 378; Grivaud, a.g.e., s. 249, 471.

531 "Hersa?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Chrussopateritissa"nın kısaltılarak yazılmış olabileceğini göstermektedir. Grivaud, köyün 1550 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Pomos'un (Pomo) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1344; Gunnis, a.g.e., s. 378; Grivaud, a.g.e., s. 249, 471.

532 "Yalya" (Yayla, Iaglia, Yialia, Gialia, Eyialia, Galya, Yalia), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Yayla" (Yalya) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1693-1694; Grivaud, a.g.e., s. 90, 249, 472.

Karye-i Abosnarye?[535] 75 Zirâ'	Karye-i Aya Merkuri[536] 50 Zirâ'	Karye-i Cenuse[537] 25 Zirâ'	Karye-i Karadmarud[538] 300 Zirâ'	Karye-i Kahaka[539] 200 Zirâ'
Karye-i Arekyu?[540] 200 Zirâ'	Karye-i Sakoroni[541] 150 Zirâ'	Karye-i Hamito?[542] 50 Zirâ'	Karye-i Poli[543] 100 Zirâ'	Yekûn 4.375

***

533 "Bano Kurtalye" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pano Akourdaleia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pano Akourdaleia" (Acordaglia, Kordhilia, Kordylia, Cordilia, Akourdhalia, Kourdaleia, Pano Acordaglia, Kurtali, Kourdhali, Kourdali), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Yukarı Kardali" (Yukarı Akurdali) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 28; Gunnis, a.g.e., s. 155; Grivaud, a.g.e., s. 249, 472, 474.

534 "Aya Siri?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios İsidoros" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios İsidoros" (Saint Sidiro, Saint Sidero, Aysedoros, Agios İsidoros), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aysederos" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 116; Grivaud, a.g.e., s. 248, 471.

535 "Abosnarye?" şeklinde okunan köyün, Omorfe Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Asprogia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Asprogia" (Asproyia, Aspreia, Aspro Panayia, Asprogia, Asproghia tis Lapithiu), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Asproya" (Aktepe) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 74; Grivaud, a.g.e., s. 243, 445.

536 "Aya Merkuri" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Merkourios" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Merkourios" (Saint Mercurio, Agios Merkorios, Ayios Arkodhios, Ayios Mercurios), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ay Merkur" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 122; Grivaud, a.g.e., s. 248, 472.

537 "Cenuse" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kinousa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kinousa" (Kynousa, Chinussa, Kinoussa, Chinusa, Dgistousas), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kinusa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 318; Grivaud, a.g.e., s. 249, 472.

538 "Karadmarud" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kritou Marottou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kritou Marottou" (Kritu Marottou, Kritou Marotou, Critu Marottu, Critu Marotu, Critu, Citu Masatto), sicilde Hrisofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Giritmarut" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 358-359; Grivaud, a.g.e., s. 249, 448, 471.

539 "Kahaka" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kathikas" olabileceği değerlendirilmektedir. Baf Nahiyesi'nde bulunan Kathikas (Cathica, Catica, Kathiqa, Cathiga, Karydhi, Kathykas), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Gahiga" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 295; Gunnis, a.g.e., s. 258; Grivaud, a.g.e., s. 249, 471.

540 "Arekyu?" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Arakleias" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1397 yılında kurulduğunu, 1460 yılında terkedildiğini ve Kouklia'nın (Kukla) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 43; Grivaud, a.g.e., s. 248, 471.

541 "Sakoroni" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Scerona" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Prastion'un (Prastyo-Pafos) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 242, 441.

542 "Hamito?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

543 "Aya Varvare" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayia Varvara" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayia Varvara" (Ayia Varvara-Paphos, Saint Barbera, Saint Barbera et Condochieri), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayvarvara" (Ergindere) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 97-98; Gunnis, a.g.e., s. 192; Grivaud, a.g.e., s. 240, 243, 446.

Sahife No : 214 [204]
Hüküm No : 675
Tarih : 29 Receb 1002
Konusu : 1594 yılı Kukla Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Defter oldır ki, Kukla Nâhiyesi'nde cem' olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Receb [El-Müreccb] sene isnâ ve elf.

Karye-i Dimi[544] 300 Zirâ'	Karye-i İstavroko[545] 100 Zirâ'	Karye-i Kontesere[546] 25 Zirâ'	Karye-i Musere[547] 100 Zirâ'	Karye-i Manderye[548] 100 Zirâ'
Karye-i Aya Varvare[549] 50 Zirâ'	Karye-i Aşelye[550] 200 Zirâ'	Karye-i Aya Marnute[551] 50 Zirâ'	Karye-i Venradi?[552] 50 Zirâ'	Karye-i Lagone[553] 50 Zirâ'

544 "Dimi" (Timi, Tini, Fimi, Deme, Dini, İdeme, Time, Timee, Tymi), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Dimi" (Ovalık) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1586-1587; Gunnis, a.g.e., s. 439; Grivaud, a.g.e., s. 244, 446.

545 "İstavroko" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Stavrokonnou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Stavrokonnou" (Stauroconu, Staurocomu, Stauroconnu, Staurokonnou, Stavrokonou, Stayrokonno, Stavrokono), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Stavrogonno" (Aydoğan) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1528; Grivaud, a.g.e., s. 245, 446.

546 "Kontesere" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Contochieri" (Condochieri) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 ile 1566 yılları arasında kurulduğunu, ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini ve Ayia Varvara'nın (Ayvarvara, Engindere) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 240, 446.

547 "Musere" (Musure, Mussure, Musoro, Mussero, Mousere), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Musere" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 467; Grivaud, a.g.e., s. 244, 447.

548 "Manderye" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mandria" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mandirya" (Mantrika, Manthria), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mandirya" (Yeşilova) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 424-425; Gunnis, a.g.e., s. 337; Grivaud, a.g.e., s. 79, 242, 244, 446.

549 "Aya Varvare" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayia Varvara" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayia Varvara" (Ayia Varvara-Paphos, Saint Barbera, Saint Barbera et Condochieri), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayvarvara" (Ergindere) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 97-98; Gunnis, a.g.e., s. 192; Grivaud, a.g.e., s. 240, 243, 446.

550 "Aşelye" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Acheleia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Acheleia" (Akhelia, Acheleia, L'Ěchele, Achieglia, Akhelias, Akhelleia, Asoglia, Askhelia, Borgo Ashedieh, Ascheia, Aschelia, Ashelia, Chielie, İftinia), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aşelya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 26; Gunnis, a.g.e., s. 151-152; Grivaud, a.g.e., s. 55, 140, 243, 339, 342, 346, 375, 446.

551 "Aya Marnute" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayia Marinouda" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayia Marinouda" (Ayia Marinouda, Agia Marinouda, Agia Marindoudha), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aymarinuda" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün XIX. yüzyılın ikinci yarısından sonra yeni kurulan bir köy olduğunu, Anavargos ve Konia (Konya) ile beraber Baf'ın 3 önemli çiftlik bölgesi olarak ekonomik değerinin yüksek olduğunu ve köye dönüştüğünü belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 90; Grivaud, a.g.e., s. 244, 246-247.

552 "Venradi?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

553 "Lagone" (Ylagona) şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Lagona" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1566 yılları arasında kurulduğunu, ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 241, 446.

Karye-i Susuz[554] 50 Zirâ'	Karye-i Ayarine[555] 150 Zirâ'	Karye-i Marone[556] 200 Zirâ'	Karye-i Kato Kedare[557] 80 Zirâ'	Karye-i Bano Kedare[558] 150 Zirâ'
Karye-i Cidasi[559] 125 Zirâ'	Karye-i Terasibedulla[560] 25 Zirâ'	Karye-i Perestyo[561] 200 Zirâ'	Karye-i Fasula[562] 100 Zirâ'	Karye-i Anarite[563] 175 Zirâ'
Karye-i Porakar?[564] 100 Zirâ'	Karye-i Aya Nikola[565] 200 Zirâ'	Karye-i Mamonye[566] 200 Zirâ'	Yekûn 2.775	

554 "Susuz" (Souskiou, Sussius, Sisino, Sanskiou, Sousiou, Sousuz, Suskiou, Suskia, Sussu, Sussuz) şeklinde okunan köyün, sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Susuz" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1519; Gunnis, a.g.e., s. 427; Grivaud, a.g.e., s. 139, 244, 446.

555 "Ayarine" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saint Erini" (Saint Vini) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini ve Choletria'nın (Holetriya) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 241, 443.

556 "Marone" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Marona" olabileceği değerlendirilmektedir. "Marona" (Maronas), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Marona" (Uluçam) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 432; Grivaud, a.g.e., s. 139, 244, 446.

557 "Kato Kedare" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Cato Chiedares" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1464-1750 tarihleri arasında kurulduğunu, 1760? yılında vuku bulan veba salgını sırasında terkedildiğini ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 242, 245-246, 248.

558 "Bano Kedare" (Pano Kedares, Chiedares, Chiodares, Apano Chiedara, Kedhares, Ciares, Katares, Kedroi), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Yukarı] Çığır" ([Pano] Kedares) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 299; Gunnis, a.g.e., s. 160-161; Grivaud, a.g.e., s. 243, 443, 473.

559 "Cidasi" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kidasi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kidasi" (Kithasi, Chidassi, Ghia, Giaz, Kidassi, Kiddasi, Kidhasi, Kithasa, Jias, Jiaz), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ciyas" (Ceyhan) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 320; Grivaud, a.g.e., s. 79, 243, 448.

560 "Terasibedulla" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Trachypedoula" olabileceği değerlendirilmektedir. "Trachypedoula" (Trachypedoula, Trahypedhoua, Trakhypedhoula, Trashbeoula, Trashibiola, Trasipedula), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Trahipedula" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1598-1599; Grivaud, a.g.e., s. 245.

561 "Perestyo" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Prastion" olabileceği değerlendirilmektedir. "Prastion" (Prastio-Paphos, Prastio, Prastion, Prasteio, Prastion-Kelokedhara), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Prastyo" (Çeliktaş) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1431; Grivaud, a.g.e., s. 242, 245.

562 "Fasula" (Fassula, Fasulla, Fasoula-Pafos, Phassoula, Phasoula, Fasuli), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Fasula" (Bağrıkara)" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1364-1365; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

563 "Anarite" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Anarita" (Anarit) olabileceği değerlendirilmektedir. "Anarita" (Anarida), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Anarida" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 44; Gunnis, a.g.e., s. 164; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

564 "Porakar?" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Praitori" olabileceği değerlendirilmektedir. "Praitori" (Praetori, Prodor, Proetori), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pretori" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1433-1434; Gunnis, a.g.e., s. 405-406; Grivaud, a.g.e., s. 244, 447.

565 "Aya Nikola" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Nikolaos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Nikolaos" (Ayios Nikolaos-Pafos, Ayios Nicola), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aynikola" (Esentepe) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde

***

Sahife No : 215 [205]
Hüküm No : 676
Tarih : 15 Şaban 1002
Konusu : 1594 yılı Gilan Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Defter oldır ki, Gilan Nâhiyesi'nden cem' olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

[Tahrîran] fi'l-vâki' evâsıt-ı şehr-i Şa'bân [El-Muazzam] sene isnâ ve elf.

Karye-i Manderye[567] 125 Zirâ'	Karye-i Perebedi[568] 200 Zirâ'	Karye-i Pelatres[569] 100 Zirâ'	Karye-i Virse[570] 100 Zirâ'	Karye-i Nefs-i Gilan[571], 1.500 Zirâ'
Karye-i Lanye[572] 300 Zirâ'	Karye-i Kato Kuka[573] 400 Zirâ'	Karye-i Zorci?[574] 25 Zirâ'	Karye-i Lof[575] 400 Zirâ'	Karye-i Termiklini[576] 100 Zirâ'

Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 97-98; Grivaud, a.g.e., s. 6, 241, 243, 443; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 203.

566 "Mamonye" şeklinde okunan köyün, Kukla Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mamonia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mamonia" (Mamogna, Mammonia), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mamonya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 421; Grivaud, a.g.e., s. 6, 244, 446.

567 "Mandirye" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mandria" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mandria" (Saint Zorzi tis Clapsanas, Saint Zorzi tis Clapsonas, Saint Zorzi tis Clapzenos, Mandria over Saint Zorzi Clapsenas, Mandria-Kilani, Mandria-Limassol, Mandna, Medria, Miulia), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mandirya" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 424; Gunnis, a.g.e., s. 336-337; Grivaud, a.g.e., s. 79, 226, 230, 232, 451.

568 "Perebedi" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pera Pedi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pera Pedi" (Pera Pedin, Pera Pedhi, Pera-Pedi, Perapedia, Peripidi), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Perapedi" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1334-1339; Gunnis, a.g.e., s. 177; Grivaud, a.g.e., s. 231, 451.

569 "Pelatre" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Platres" olabileceği değerlendirilmektedir. "Platres" (Apano Platres), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Platres" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1334-1339; Grivaud, a.g.e., s. 230, 456, 473.

570 "Virse" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vrisses" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Pano Kivides'in (Yukarı Alsandık, Yukarı Kivides) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 228, 237, 452.

571 "Nefs-i Gilan" (Chibaini, Chilan, Chilani, Cilan, Cilani, Cilau, Corinaeum, Corineum, Curreo, Ghilan, Kilam, Kilan, Kilanion, Koilana, Koilani, Kylani, Quilan), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Gilan" (Ceylan) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 316-317; Grivaud, a.g.e., s. 32-36, 42, 59-60, 86, 117, 120, 131, 225, 227, 231, 291, 451.

572 "Lanye" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Laneia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Laneia" (Lania, Lagnia), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Lanya" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 377; Gunnis, a.g.e., s. 312-313; Grivaud, a.g.e., s. 54, 230, 232, 451.

Karye-i Monyad[577] 300 Zirâ'	Karye-i Monagri[578] 300 Zirâ'	Karye-i Zorzi[579] 200 Zirâ'	Karye-i Seliku[580] 500 Zirâ'	Karye-i Sayite[581] 100 Zirâ'
Karye-i Aya Mama[582] 200 Zirâ'	Karye-i Anbeliku[583] 150 Zirâ'	Karye-i Bano Limnadi[584] 400 Zirâ'	Karye-i Felagri[585] 150 Zirâ'	Karye-i Kabolyo[586] 100 Zirâ'

573 "Kato Kuka" (Cato Cuca, Couca, Cattocucca, Catocuca, Cato Koukas), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Aşağı] Kuka" olarak bilinmektedir. Günümüzde köyün, "pano" ve "kato" olarak ikiye ayrılmadığı görülmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 347; Gunnis, a.g.e., s. 284; Grivaud, a.g.e., s. 230, 449, 473.

574 "Zorci?" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Zoopigi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Zoopigi" (Zogopighi, Zobie, Zobiyi, Zoobiyi, Zoopege, Zoopi, Zoopighi, Zopi, Zopqy, Zopy), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Zoopiyi" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1709-1711; Gunnis, a.g.e., s. 469; Grivaud, a.g.e., s. 227, 231, 450.

575 "Lof" (Lofu, Loffu, Lophos, Lophou, Lofou), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Lof" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 407; Gunnis, a.g.e., s. 379; Grivaud, a.g.e., s. 91, 230, 451.

576 "Termiklini" (Trimiclini, Trimicrini, Thermiklini, Thermokrini, Trimeklene, Trimichini), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Trimiklini" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1607-1608; Gunnis, a.g.e., s. 445; Grivaud, a.g.e., s. 231, 450.

577 "Monyad Karyesi" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Monyat" olabileceği değerlendirilmektedir. "Monyat" (Moniatis, Magnati, Mognati, Mognatis, Mogniati, Magnatis), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Monyat" (Elmalı) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 461; Grivaud, a.g.e., s. 227, 230, 450.

578 "Monagri" (Menagria, Monag, Monagria), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Monağri" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 459; Gunnis, a.g.e., s. 346-347; Grivaud, a.g.e., s. 230, 233, 355, 451.

579 "Zorzi" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saint Zorzi Angathioti" (Saint Zorzi d'Aulacu, Saint Zorzi d'Araclidi) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Ayios Athanasios'un (Ayatanasiyo) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 227, 235, 450.

580 "Seliku" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Silikou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Silikou" (Sillicu, Silicu, Chiliaco, Selici, Silica, Silichou, Silico, Silicq, Silikhou, Siliko, Silikon, Stlicou, Sylikou), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Siliku" (Silifke) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1497; Gunnis, a.g.e., s. 425; Grivaud, a.g.e., s. 231, 333, 450.

581 "Sayite" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saittas" olabileceği değerlendirilmektedir. "Saittas" (Saica, Saita), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Saitta" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1472-1473; Grivaud, a.g.e., s. 227, 233, 236, 450.

582 "Aya Mama Karyesi" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Mamas" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Mamas" (Saint Mama de Capiglio, Agios Mamaadas, Agios Mamas, Hia Mania, Haios Mama, Saint Mammas), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aymama" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 122; Grivaud, a.g.e., s. 226, 228-229, 450.

583 "Anbeliku" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ampelicu" (Ambelien, Ampelikou, Anbelico) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiği ve Kapileion'nun (Kapilyo) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 225, 450.

Karye-i Bano Kuka[587]	Yekûn
50 Zirâ'	5.700

***

Sahife No : 215 [205]
Hüküm No : 677
Tarih : 15 Şaban 1002[588]
Konusu : 1594 yılı Evdim Nâhiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Defter oldır ki, Evdim Kazâsı'ndan[589] cem' olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

Tahrîran fî [15 şehr-i Şa'bân El-Muazzam] sene isnâ ve elf.

Karye-i Paramal[590]	Karye-i Kamera[591]	Karye-i Arsoz[592]	Karye-i Mantalye[593]	Karye-i Alasa[594]
150 Zirâ'	50 Zirâ'	1.100 Zirâ'	50 Zirâ'	100 Zirâ'

584 "Bano Limnadi" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "[Pano] Limnatis" olabileceği değerlendirilmektedir. "[Pano] Limnatis" (Limnatis, Limnarka, Limniate, Llmaii, Linnatis), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Yukarı] Limnat" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Günümüzde köyün, "pano" ve "kato" olarak ikiye ayrılmadığı görülmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 400; Grivaud, a.g.e., s. 230, 450, 472.

585 "Felagri" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Filagra" (Filagila) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1530-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Pelendri'nin (Pelendri) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 226, 450.

586 "Kabolyo" şeklinde okunan köyün, Gilan Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kapileion" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kapileion" (Kapileio, Kapilio, Castiglio, Catiglio, Capiglio, Gabellu, Capilio), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kapilyo" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 282; Gunnis, a.g.e., s. 255-256; Grivaud, a.g.e., s. 225, 230, 233, 450.

587 "Bano Kuka" (Apano Cuca, Couca, Cattocucca, Panocuca, Pano Koukas), sicilde Gilan Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Yukarı] Kuka" olarak bilinmektedir. Günümüzde köyün, "pano" ve "kato" olarak ikiye ayrılmadığı görülmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 347; Gunnis, a.g.e., s. 284; Grivaud, a.g.e., s. 230, 449, 473.

588 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

589 Sicilde diğer yerleşim yerleri nahiye olarak gösterilmişse de burada olduğu gibi Evdim, kaza olarak gösterilmiştir.

590 "Paramal" (Paramalin, Paramalli, Pera-Malin, Piramati, Paramali), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Paramal" (Çayönü) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1310; Gunnis, a.g.e., s. 370; Grivaud, a.g.e., s. 237, 448.

591 "Kamera" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kamares" olabileceği değerlendirilmektedir. Goodwin, köyün Evdim Limanı'na ve Baf-Limasol ana yoluna yakın harup ve portakal bahçelerinin bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 272.

592 "Arsoz" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Arsos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Arsos" (Arsos-Lemesou, Arsos-Limassol, Arcios, Arsinoe, Arsinoe Philadlephus, Arzus, Asine), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Arsos" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 68; Gunnis, a.g.e., s. 178-179; Grivaud, a.g.e., s. 237, 448.

Karye-i Aya Yorgi[595] 200 Zirâ'	Karye-i Kato[596] Panaye[597] 150 Zirâ'	Karye-i Alehtore[598] 250 Zirâ'	Karye-i Tora[599] 500 Zirâ'	Karye-i Ayavresi[600] 200 Zirâ'
Karye-i Kesuse[601] 50 Zirâ'	Karye-i Yeravase[602] 300 Zirâ'	Karye-i Podamyu[603] 150 Zirâ'	Karye-i Vase[604] 300 Zirâ'	Karye-i Pahne[605] 300 Zirâ'

593 "Mantalye" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mandalas" (Mandalos, Mandalari, Mandalo, Mendalas) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565-1566 yılları arasında kurulduğunu, 1881 yılında terkedildiğini ve Avdimou'nun (Evdim) yanında bulunduğunu belirtirken, Goodwin, köyün adının "Mandalati" olarak bilindiğini, Evdim Limanı'nın doğusunda olduğunu ve feodal dönemden kaldığını belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 421; Grivaud, a.g.e., s. 130, 236, 238-239, 448.

594 "Alasa" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Alassa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Alassa" (Alassos, Flassa, Khalasa, Vlassa), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Halassa" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 304; Grivaud, a.g.e., s. 141, 230, 450.

595 "Aya Yorgi" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Georgios" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Georgios" (Ayios Yeoryios-Lemesou, San Zorzi, Ayios Georgios-Silikou), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayyorgi" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 148; Grivaud, a.g.e., s. 228-229, 236.

596 Sicilde "Kato Panaye (Kato Panagia)" olarak kaydedilen köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunduğu konumu gereği, "Bano Panaye (Pano Panagia)" olmasının daha olası olacağı değerlendirilmektedir.

597 "Kato Panaye" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kato Panagia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kato Panagia" (Kato Panayia), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aşağı Panaya" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pafos (Baf) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1260; Gunnis, a.g.e., s. 365-368; Grivaud, a.g.e., s. 243, 448.

598 "Alehtore" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Alektora" olabileceği değerlendirilmektedir. "Alektora" (Alekhtora, Alectora, Alectra, Alefcora, Electora, Yalectora), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Alehtora" (Gökağaç) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 32; Gunnis, a.g.e., s. 160-161; Grivaud, a.g.e., s. 89, 237, 331, 336, 448.

599 "Tora" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Dora" olabileceği değerlendirilmektedir. "Dora" (Dhora), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Dora" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 195; Gunnis, a.g.e., s. 219-220; Grivaud, a.g.e., s. 237, 448.

600 "Ayavresi" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Amvrosios" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Amvrosios" (Saint Ambrosio, Ayios Amvrosios-Limassol, Ayios Evrosios, Ay Amvrosios, Ayavres, Ayios Evrihios, Ayios Evrosis), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayamvrosiyo" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 102; Grivaud, a.g.e., s. 237, 403, 448.

601 "Kesuse" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kisoussa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kisoussa" (Kissousa, Chissurra, Chissousa, Cissusa), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kissusa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 320; Grivaud, a.g.e., s. 237, 331, 449.

602 "Yeravase" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Gerovasa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Gerovasa" (Ierovassa, Perovassa, Gerobasa, Leruasa), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Yerovasi" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1692-1693; Grivaud, a.g.e., s. 237, 448.

603 "Podamyu" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Potamiou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Potamiou" (Potamiou-Avdimou), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Potamyu" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz... Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1424; Grivaud, a.g.e., s. 237, 448.

604 "Vase" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vasa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Vasa" (Vassa, Vasa-Evdim, Vasa-Kilaniou, Vaca-Kilaniou, Vasa-Kilaniou), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı

Karye-i Nefs-i Evdim[606] 150 Zirâ'	Karye-i Kato Evdim[607] 100 Zirâ'	Karye-i Pelatasiye[608] 200 Zirâ'	Karye-i Perestyo[609] 150 Zirâ'	Karye-i Karidi?[610] 50 Zirâ'
Karye-i Melavri[611] 50 Zirâ'	Karye-i Fini[612] 25 Zirâ'		Karye-i Eskalika[613] 75 Zirâ	Yekûn 4.640

***

Sahife No : 215 [205]
Hüküm No : 678
Tarih : 15 Şaban 1002[614]
Konusu : 1594 yılı Baf Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

---

olup, Türkler tarafından "Vasa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz... Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 1634; Gunnis, a.g.e., s. 455-456; Grivaud, a.g.e., s. 237, 448.

605 "Pahne" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pachna" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pachna" (Pakhna, Ptana, Pathna, Pachni, Padena), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pahna" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz... Grivaud, a.g.e., s. 60, 237, 448; Gunnis, a.g.e., s. 360; Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1221-1222; Grivaud, a.g.e., s. 60, 237, 448.

606 "Nefs-i Evdim" (Avdimou, Audimu, Evdhimou, Abdim, Abduna, Afdim, Afdimo, Aitimo, Andimo, Arsinoe, Audemou, Audimo, Avdimou, Avdimu, Avdemou, Aydimo, Evdimo), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Evdim" (Düzkaya) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 216-217; Gunnis, a.g.e., s. 233; Grivaud, a.g.e., s. 21, 89, 238, 305, 448.

607 "Kato Evdim" (Avdimou, Audimu, Evdhimou, Abdim, Abduna, Afdim, Afdimo, Aitimo, Andimo, Arsinoe, Audemou, Audimo, Avdimou, Avdimu, Avdemou, Aydimo, Evdimo), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Aşağı] Evdim" ([Aşağı] Düzkaya) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 216-217; Gunnis, a.g.e., s. 233; Grivaud, a.g.e., s. 21, 89, 238, 305, 448.

608 "Pelatasiye" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Platanisteia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Platanisteia" (Platanistia, Plataniskia, Lataniskio, Platanisya, Platanissia, Platistia, Platinistria), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Platanistia" (Çamlıca) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1407-1408; Grivaud, a.g.e., s. 236-237, 449.

609 "Perestyo" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Prastyo" olabileceği değerlendirilmektedir. "Prastion" (Prastion-Avdimou, Prastya, Prastio), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Prastyo" (Yuvalı) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1431; Grivaud, a.g.e., s. 237.

610 "Karidi?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

611 "Melavri" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Milavri" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Mandria'nın (Mandirya) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 454; Grivaud, a.g.e., s. 226, 232, 235, 449.

612 "Fini" (Phini, Foimi, Phoeni, Phoini, De Jean de Finio, Foini), sicilde Evdim Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Fini" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1375; Gunnis, a.g.e., s. 384-385; Grivaud, a.g.e., s. 227, 231, 346.

613 "Eskalika" şeklinde okunan köyün, Evdim Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Schlinica" (Schinica, Sclinica, Schimica, Selilica, Sklinikia) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1692 yılında terkedildiğini ve Pachna'nın (Pahna) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1484; Grivaud, a.g.e., s. 237-239, 448.

614 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Defter oldır ki, Baf Nâhiyesi'nden cem' olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

Tahrîran fî [15 şehr-i Şa'bân El-Muazzam] sene isnâ ve elf.

Karye-i Pergo[615] 120 Zirâ'	Karye-i Perneye[616] 75 Zirâ'	Karye-i Perevese?[617] 75 Zirâ'	Karye-i Fenuse?[618] 50 Zirâ'	Karye-i Tera[619] 400 Zirâ'
Karye-i Nefs-i Baf[620] 500 Zirâ'	Karye-i Moranero[621] 50 Zirâ'	Karye-i Kabarye[622] 60 Zirâ'	Karye-i Pesadi[623] 80 Zirâ'	Karye-i Koloni[624] 50 Zirâ'
Karye-i Api[625] 100 Zirâ'	Karye-i İstefani[626] 200 Zirâ'	Karye-i Lenbe[627] 50 Zirâ'	Karye-i Armu[628] 150 Zirâ'	Karye-i Tenuri[629] 100 Zirâ'

615 "Pergo" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pyrgos" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün D.G. Hogarth'dan nakille yerinin belli olmadığını, köyde ortaçağdan kalma bir manastırın izlerinin bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Chrysochou (Hirsofi) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 126.

616 "Perneye" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pernia" olabileceği değerlendirilmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 1347.

617 "Perevese?" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pera Vassa" (Beravasa, Peravassa) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Ayios Nikolaos'nın (Aynikola) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1339-1340; Grivaud, a.g.e., s. 241, 448.

618 "Fenuse?" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Filousa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Filousa" (Filussa, Filoussa, Filussa, Philousa-Kedhares, Philousa-Kelokedhara, Philousa-Kelokhedaro), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Filusa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1374; Grivaud, a.g.e., s. 240, 243, 443, 471.

619 "Tera" (Teras, Ferre, Terra, Terre), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Tera" (Çakırlar) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1578; Gunnis, a.g.e., s. 436; Grivaud, a.g.e., s. 249, 371, 471.

620 "Nefs-i Baf" (Augusta, Augusta Claudia, Augusta Claudia Flavia, Bafa, Baffa, Baffo, Baffo Nova, Baphe, Bapho, Chlima, Claudia, Flavia, Ktema, Ktima, Nea Paphos, Nova Paphos, Pafo, Paffo, Papho, Paphon, Paphous, Paphus, Papphos), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Baf" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1291-1294; Gunnis, a.g.e., s. 436; Grivaud, a.g.e., s. 15, 20, 48, 69, 96, 98-99, 121, 126, 131, 136, 240, 246, 248, 270, 301-302, 304, 306-308, 312, 314-315, 319, 321, 332, 334, 339, 346, 435-436.

621 "Moranero" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Moron Neron" olabileceği değerlendirilmektedir. "Moron Neron" (Moro Nero, Moronero, Kissotera, Mironero), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Moronero" (Küçüksu) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 463; Gunnis, a.g.e., s. 348; Grivaud, a.g.e., s. 244, 447.

622 "Kabarye" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Capparias" (Capparia) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Armou'nun (Armu) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 240, 448.

623 "Pesadi" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Psathi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Psathi" (Psiathi, Peati, Psakhi, Psathin, Psiati, Psathi), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Psahi" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Chrysochou (Hirsofi) sınırları içerisinde olduğunu ve köyün Mas-Latrie'nin listesinde "Psiatha casal Convoi casal Prastu (s. 512)", Francesco Bustron'un listesinde ise "Psiatthi con doi prastii (s. 974)" şeklinde yer aldığını belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1441; Grivaud, a.g.e., s. 73, 447.

624 "Koloni" (Colopi, Coloni, Icoloni, Kolone, Colona), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Koloni" (Yolüstü) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 333; Grivaud, a.g.e., s. 243, 441, 448.

625 "Api" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Appi" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565-1566 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Kisonerga'nın (Kisonerga) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 240, 448.

626 "İstefani" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Stefani" (Steffani, Stephani, Arphani) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1460-1636 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terk edil-

Karye-i Peye[630] 75 Zirâ‘	Karye-i Piskobi[631] 50 Zirâ‘	Karye-i Letebu[632] 200 Zirâ‘	Karye-i Akselori[633] 100 Zirâ‘	Karye-i Fayeda[634] 100 Zirâ‘
Karye-i Zalaçe[635] 100 Zirâ‘	Karye-i Bano Kalenye[636] 50 Zirâ‘	Karye-i Kato Kalenye[637] 50 Zirâ‘	Karye-i Kurtaga[638] 100 Zirâ‘	Karye-i Mesoyi[639] 75 Zirâ‘

diğini ve Tala'nın (Tala) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1542; Grivaud, a.g.e., s. 242, 441.

627 "Lenbe" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Lempa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Lempa" (Lemba, Lenba, Emba, Leinba), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Lemba" (Çıralı) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 392-393; Grivaud, a.g.e., s. 54, 139, 243, 342, 448.

628 "Armu" (Arinu, Asinu, Armo, Amar), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Armu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 65; Grivaud, a.g.e., s. 240, 242-243, 447.

629 "Tenuri" (Tenari, Tenouri, Tenuri) şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Grivaud, bu köyün feodal dönemden kaldığını, Francesco Bustron'un listesinde "Tennuri", Mas-Latrie'de "Zenuri" ve S. Menardos'da "Tenouri" şeklinde geçtiğini, 1521-1565 yılları arasında kullanıldığını, 1825 yılında terkedildiğini, Morfou'nun (Omorfo, Güzeyurt) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtirken, Goodwin, köyün adının "Tenizo" kelimesinden türetildiğini aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1574; Grivaud, a.g.e., s. 72, 204, 346, 467.

630 "Peye" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pegeia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pegeia" (Peyia, Bahia, Behia, Beyia, Pege, Terazout), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Peya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1360; Gunnis, a.g.e., s. 380-382; Grivaud, a.g.e., s. 18, 242, 244, 248, 443.

631 "Piskobi" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Episkopi" olabileceği değerlendirilmektedir. Episkopi (Episkopi-Pafou, Episkopi-Paphos, Piskopi, La Piscopie, Episkope, Apilu), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Episkopi" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 212; Grivaud, a.g.e., s. 48, 240, 243, 443; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 361.

632 "Letebu" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Letymvou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Letymvou" (Letympou, Letimbou, Letinbu, Letimba, Letymbou), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Letimbu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 394-395; Grivaud, a.g.e., s. 244, 446; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 719.

633 "Akselori" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Axilorou" (Axilu, Axilonu, Axiloru) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Episkopi'nin (Episkopi-Pafos) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 81; Grivaud, a.g.e., s. 240, 446.

634 "Fayeda" (Farida) şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 241, 446.

635 "Zalaçe" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Zalachia" (Zlalchia, Zalathia) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1783 tarihleri arasında manastır olarak kullanıldığını, 1825 yılında terkedildiğini ve Pegeia'nın (Peya) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 242, 443.

636 "Bano Kalenye" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "[Pano] Koilineia" olabileceği değerlendirilmektedir. "[Pano] Koilineia" (Kilinia, Koilinia, Cirinya, Kyleniea, Chilignia, Chiloma, Chilona), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pano Gilinya" (Yukarı Gilinya) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 317; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

637 "Kato Kalenye" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "[Kato] Koilineia" olabileceği değerlendirilmektedir. "[Kato] Koilineia" (Kilinia, Koilinia, Cirinya, Kyleniea, Chilignia, Chiloma, Chilona), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kato Gilinya" (Aşağı Gilinya) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 317; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

638 "Kurtaga" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kourdaka" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kourdaka" (Curdaca, Kourtakas, Crudaca, Kourtaka, Kurtaka), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kurtağa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 353; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

639 "Mesoyi" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mesogi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mesogi" (Mesoyi, Mesoge, Mess Ori, Messoi, Mosoe), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mesoyi" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 451; Grivaud, a.g.e., s. 244, 441.

Karye-i Hulu[640] 100 Zirâ'	Karye-i Limone[641] 100 Zirâ'	Karye-i Akurso[642] 200 Zirâ'	Karye-i Çerekye?[643] 25 Zirâ'	Karye-i Maradunde[644] 50 Zirâ'
Karye-i Penaçe?[645] 25 Zirâ'	Karye-i Polani[646] 300 Zirâ'	Karye-i Kultafe?[647] 100 Zirâ'	Karye-i Mesehorye[648] 100 Zirâ'	Karye-i Keli[649] 100 Zirâ'
Karye-i Akselu[650] 75 Zirâ'	Karye-i Mesene[651] 200 Zirâ'	Karye-i İsteranto?[652] 300 Zirâ'	Karye-i İstado[653] 50 Zirâ'	Karye-i Seridye?[654] 50 Zirâ'

640 "Hulu" (Khoulou, Choulou, Culu, Chulu, Houlou, Knoulou) şeklinde okunan köyün, sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Hulu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 312; Grivaud, a.g.e., s. 243, 346, 446.

641 "Limone" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Lemona" olabileceği değerlendirilmektedir. "Lemona" (Lemona-Paphos, Liemona), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Lemona" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 393; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

642 "Akurso" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Akoursos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Akoursos" (Acurso, Accurso, Akursa, Auuio, Acurzos), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Agurso" (Akarsu) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 28; Grivaud, a.g.e., s. 243, 344, 447.

643 "Çerekye?" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Chierognia" (Cherogna, Chierona) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kullanıldığını ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 240, 441.

644 "Maradunde" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Marathounta" olabileceği değerlendirilmektedir. "Marathounta" (Marathusa, Marathunda), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Maratunda" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 428; Grivaud, a.g.e., s. 244, 447.

645 "Penaçe?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

646 "Polani" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Polemi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Polemi" (Poleme), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Polem" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 1414-1415; Gunnis, a.g.e., s. 390-391; Grivaud, a.g.e., s. 105, 244, 405, 447.

647 "Kultafe?" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Gulufa" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Salamiou'nun (Salamyu) yanında bulunduğunu aktarmamaktadır. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 241.

648 "Masohorye" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mesa Chorion" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mesa Chorion" (Mesa Khorio, Messacorio, Messa Khorio, Messa Khorion), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mesahoryo" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 448; Gunnis, a.g.e., s. 343; Grivaud, a.g.e., s. 244, 443.

649 "Keli" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Koili" olabileceği değerlendirilmektedir. "Koili" (Koile, Chili, Kyli), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kili" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 317; Grivaud, a.g.e., s. 241, 243, 448.

650 "Akselu" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Axilou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Axilou" (Axylou), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından Aksilu (Aksu) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 81; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

651 "Mesene" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mesana" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mesana" (Mesona, Messaria di Mamogna, Messaria di Mamognia, Messana), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mesana" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 449; Gunnis, a.g.e., s. 343-344; Grivaud, a.g.e., s. 244, 447.

652 "İsteranto?" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Stromato" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, Florio Bustron'dan nakille köyün 1464 yılında kurulduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 253.

653 "İstado" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Statos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Statos" (Ostatos, Stato), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "İstatos" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1527; Grivaud, a.g.e., s. 241, 244, 246, 445.

654 "Seridye?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

Karye-i Kelohderi?[655] 400 Zirâ'	Karye-i Feneka[656] 50 Zirâ'	Karye-i Aya Remavi?[657] 300 Zirâ'	Karye-i Elatyu[658] 50 Zirâ'	Karye-i Aya Yanni[659] 50 Zirâ'
Karye-i Falya[660] 200 Zirâ'	Karye-i Aya Fodi[661] 150 Zirâ'	Karye-i Nade[662] 100 Zirâ'	Karye-i Penatalye[663] 75 Zirâ'	Karye-i Sendi[664] 200 Zirâ'
Karye-i Çade[665] 200 Zirâ'		Karye-i Evreçe[666] 200 Zirâ'		Yekûn 6.510

***

655 "Kelohderi?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

656 "Feneka/Feneke" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Fionikas" olabileceği değerlendirilmektedir. "Foinikas" (Finikas, Finica, Phinikas, Finicha, Fenique, Phinika, Phinikes, Phonika, Phoinikas), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Finike" (Finika) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1375-1376; Grivaud, a.g.e., s. 243, 344, 443.

657 "Aya Remavi?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

658 "Elatyu" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Eledio" olabileceği değerlendirilmektedir. "Eledio" (Elethiou, Elondico, Eletiu et Axiloru, Enlister), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Eletyu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 205; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

659 "Aya Yanni" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Ioannis" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Ioannis" (Saint Joanni, Saint Zuane, Saint Zuan de Malonda, Saint Juan de Melandes, Saint Zuan de Malunda, Ayios Ioannis-Paphos, Ay Joanni, Ayayanni), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayyanni" (Aydın) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 115; Gunnis, a.g.e., s. 199; Grivaud, a.g.e., s. 243, 443.

660 "Falya" (Falia, Phalia, Ballia, Balia, Folia, Phellia, Phaleia), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Falya" (Gökçebel) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1361-1362; Grivaud, a.g.e., s. 243, 446.

661 "Aya Fodi" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Fotios" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Fotios" (Statos, Stato, Saint Foti, Saint Eufitio, Saint Pufonio, Ayios Photios, Agios Fotios, Aghios Fotios), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayfoti" olarak bilinmektedir. Goodwin, köyün Baf'ın 14 mil kuzeydoğusu ile Statos'un (İstatos) 1 mil güneyinde bulunduğunu ve Statos ile birleştiğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 131; Grivaud, a.g.e., s. 242-243, 446.

662 "Nade" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Nata" olabileceği değerlendirilmektedir. "Nata", sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Nada" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 474; Grivaud, a.g.e., s. 241, 244, 346, 446.

663 "Penatalye" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pentalia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pentalia" (Penaglia, Pendalia, Pentallia), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pendalya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1327-1328; Grivaud, a.g.e., s. 242, 441.

664 "Sendi" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Sindi" (Panayia Sindi, Simi, Sintis) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1530'lu yıllarda kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Pentalia'nın (Pendalya) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1282, 1500; Grivaud, a.g.e., s. 105, 130, 242, 446.

665 "Çade" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Tsada" olabileceği değerlendirilmektedir. "Tsada" (Tsadha, Cada, Isada, Itsa-da, Kourka, Thada), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Çada" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1623; Grivaud, a.g.e., s. 240-241, 244, 446.

666 "Evreçe" şeklinde okunan köyün, Baf Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vretsia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Vretsia" (Vrecha, Vretshia, Vretsa, Vretcha, Vrechia, Vrecchia, Vreca, Vrecca, Vresia), sicilde Baf Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Vreççа" (Dağaşan) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1661-1662; Grivaud, a.g.e., s. 244, 446.

Sahife No : 215 [205]
Hüküm No : 679
Tarih : 15 Şaban 1002[667]
Konusu : 1594 yılı Lefke Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Defter oldır ki, [15 şehr-i Şa'bân El-Muazzam] sene isna ve elf târîhinde Lefke Nâhiyesi'nden cem' olınan kirbası beyan ider ki, zikir olınur.

Karye-i Katidede[668] 75 Zirâ'	Karye-i Medulla[669] 300 Zirâ'	Karye-i Melye[670] 50 Zirâ'	Karye-i Levadi[671] 100 Zirâ'	Karye-i Kalobenayod[672] 400 Zirâ'
Karye-i Kamenarye[673] 400 Zirâ'	Karye-i Aya Yorgi[674] 150 Zirâ'	Karye-i Kosme[675] 75 Zirâ'	*[s. 2 16]* Karye-i Linu[676] 125 Zirâ'	Karye-i Agroviladi?[677] 50 Zirâ'

667 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

668 "Katidede" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Katydata" olabileceği değerlendirilmektedir. "Katydata" (Catidata, Kadia, Katidada, Kathydhata, Katydata, Katyohata), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Tükler tarafından "Katidata" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 297; Gunnis, a.g.e., s. 259; Grivaud, a.g.e., s. 201, 207, 470.

669 "Medulla" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Moutoullas" olabileceği değerlendirilmektedir. "Moutoullas" (Mutulla, Mutula, Moutolla, Motula), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mudulla" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 468; Gunnis, a.g.e., s. 351-352; Grivaud, a.g.e., s. 135, 202, 205, 207, 214, 417, 469.

670 "Melye" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Miglia" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Gerakies'in (Yeraces) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 203.

671 "Levadi" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Livadi" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün ne zaman kurulduğunun bilinmediğini, 1713 sonrası terkedildiğini, Lemithou'nun (Lemityu) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1282; Grivaud, a.g.e., s. 205.

672 "Kalobenayod" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kalopanagiotis" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kalopanagiotis" (Calo-Panaioti, Calo Panagioti, Calopauia, Kalopagiotissa, Kalopanayioti, Kalopanagioti, Kalopanagiotis, Kalopanagiotes), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kalopanayot" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 269-270; Gunnis, a.g.e., s. 245-248; Grivaud, a.g.e., s. 199-200, 202, 204, 206-207, 209, 211, 214, 398, 417, 469.

673 "Kamenarye" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kaminaria" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kaminaria" (Caminaria, Kaminarka), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kaminarga" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 276; Gunnis, a.g.e., s. 250-251; Grivaud, a.g.e., s. 205-206, 469.

674 "Aya Yorgi" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Georgios" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Georgios" (Ayios Georgios-Lefkas, Saint Zorzi, Ayios Yeoryios, Ayios Yeoryios-Soleas, San Zorzi, Spourou), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Madenliköy" (Ayyorgi?) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 143, Gunnis, a.g.e., s. 211; Grivaud, a.g.e., s. 203, 206, 467.

Karye-i Eflasu[678] 300 Zirâ'	Karye-i Mesfelo[679] 100 Zirâ'	Karye-i Katofor[680] 100 Zirâ'	Karye-i Temreya[681] 550 Zirâ'	Karye-i İrvihu[682] 400 Zirâ'
Karye-i Agro[683] 200 Zirâ'	Karye-i Melari[684] 150 Zirâ'	Karye-i Marato[685] 300 Zirâ'	Karye-i Felye[686] 125 Zirâ'	Karye-i Anamoklodi[687] 100 Zirâ'

675 "Kosme" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Cosma" (Cosma Et Chilachi, Cosma et Chiellachi) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Peristerona'nın (Peristerona) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 201, 469.

676 "Linu" (Linos, Lenou, Limi), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Linu" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 455; Gunnis, a.g.e., s. 345-346, 402-403; Grivaud, a.g.e., s. 207, 249, 468, 472.

677 "Agroviladi?" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Agroladou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Agroladou" (Agrioladu, Agroladhiou, Agroladu), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ağroladu" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 22; Gunnis, a.g.e., s. 149; Grivaud, a.g.e., s. 206, 469.

678 "Eflasu/Felase?" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Flasou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Flasou" (Flasou-Soleas, Flasu, Flassu, Flasso, Phlasou, Flacia, Flase, Flaso, Flasu, Fluso, Phlassou, Soleas Flasso, Vlasios, Vlasis, Vlaso, Vlasos, Vlasou), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Flasu" olarak bilinmektedir. Günümüzde köyün, "pano" ile "kato" şeklinde ikiye ayrıldığı görülmektedir. Gravud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1378-1379; Grivaud, a.g.e., s. 207-208, 214, 216, 468, 474.

679 "Mesfelo" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mesfilo" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Kalopanagiotis'nın (Kalopanayot) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 202, 470.

680 "Katofor" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Cataforu" (Cataforo, Kataforu) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Korakou'nun (Koraku) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 170; Grivaud, a.g.e., s. 201, 469.

681 "Temreya" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Temvria" olabileceği değerlendirilmektedir. "Temvria" (Tembria, Tembri, Tembries, Tembros, Tembrus, Tenebria), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Tembriya" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1570; Grivaud, a.g.e., s. 207, 469.

682 "İvrihu" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Evrichou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Evrichou" (Evrykou, Enricu, Eurichu, Eurykhou, Evrykhou, Earico, Everico, Evrichu, Evrichou, Iervrekou, Evrikou), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Evrihu" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 218; Gunnis, a.g.e., s. 233-234; Grivaud, a.g.e., s. 203, 206, 362, 469.

683 "Agro" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Exo Agros" (Agros) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1533 yılları arasında kurulduğunu, 1773 yılında terkedildiğini, Lemithou'nun (Lemityu) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 199, 205, 209, 215, 470.

684 "Melari" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Milari" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, Köyün 1521-1595 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Ayios Georgios Lefkas'ın (Ayios Yeoryios-Soleas) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 44, 203, 470.

685 "Marato" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Maratho" (Marathos, Marato, Troullinos) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1747 yılları arasında kurulduğunu, 1750-1825

Karye-i Abelyeviladka?[688] 125 Zirâ'	Karye-i Senehor[689] 100 Zirâ'	Karye-i Palyemilo[690] 100 Zirâ'	Karye-i Aya Dimitri[691] 25 Zirâ'	Karye-i Aktosi?[692] 75 Zirâ'
Karye-i Bano Galata[693] 50 Zirâ'	Karye-i Kanbo[694] 250 Zirâ'	Karye-i Vareşe[695] 100 Zirâ'	Karye-i Aya Yorgi Felasu?[696] 100 Zirâ'	Karye-i Aya Marine ve Felosi?[697] 300 Zirâ'

yılları arasında terkedildiğini ve Moutoullas'ın (Mudulla) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 428; Grivaud, a.g.e., s. 203, 211, 213, 215, 301, 317, 320, 416, 469.

686 "Felye" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Fyllia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Fyllia" (Filia, Phelia, Phigia, Phylia), sicilde Omorfe Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Filya" (Serhatköy) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1370-1373; Grivaud, a.g.e., s. 208.

687 "Anamoklodi" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Animoclidu" (Anemo Clidu) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1409-1756 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Kalopanagiotis'in (Kalopanayot) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 72, 200, 215, 468.

688 "Abelyeviladka?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

689 "Senehor" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Sina Oros" olabileceği değerlendirilmektedir. "Sina Oros" (Sinagoru, Sinaorou, Sina, Sina Oro, Sinacoro, Sinaghoros, Singora), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Sinaoros" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1499; Grivaud, a.g.e., s. 207, 470.

690 "Palyemilo" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Palaiomylos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Palaiomylos" (Pagliomilos, Palaomailos, Paloemylos, Palyomilo, Paleomilos), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Palyomilo" (Eski Elma) olarak bilinmektedir. Gravud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1246; Grivaud, a.g.e., s. 207, 470.

691 "Aya Dimitri" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saint Dimitri" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1550 yılları arasında kurulduğunu, 1832 yılında terkedildiğini, Peristeronari'nin (Peristeronari) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 107; Grivaud, a.g.e., s. 205-206, 217, 417.

692 "Aktosi?" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Athassi" (Athasi, Atassi) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1440-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1832 yılında terkedildiğini, Vyzakia'nın (Vizakya) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 75; Grivaud, a.g.e., s. 200, 468.

693 "Bano Galata" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Eso Galata" ([Galata], Galata et Carco Petria) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün XVI. yüzyıldan sonra terkedildiği için Galata'nın kurulduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 229-230; Gunnis, a.g.e., s. 235-237; Grivaud, a.g.e., s. 205-207, 217, 470.

694 "Kanbo" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kampos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kampos" (Kampos tou Aga), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kambo" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 275; Grivaud, a.g.e., s. 44, 200, 205-206; Grivaud, a.g.e., s. 221-222, 436, 453; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 444.

695 "Vareşe" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Variseia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Variseia" (Varisha, Varichia, Varisia, Varisa, Varishia, Varysha, Vorisa), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Varişa" (Şirinköy) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1632; Grivaud, a.g.e., s. 208, 470.

696 "Aya Yorgi" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Georgios Kafkalou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Georgios Kafkalu" (Ayios Georgios Kafkalou, Ayios Georgios Kafkallou, Cafcalo, Kaphkalo, Kaskalo), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayyorgi Kafkalu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 144; Grivaud, a.g.e., s. 199-200, 206, 467.

Karye-i Kamaderka?[698] 50 Zirâ'	Karye-i Peralmasere[699] 200 Zirâ'	Karye-i Galeni[700] 50 Zirâ'	Karye-i Palicozi[701] 160 Zirâ'	Karye-i Pelatese?[702] 150 Zirâ'
Karye-i Turloni?[703] 200 Zirâ'		Karye-i Kato Petre[704] 200 Zirâ'		Yekûn 62.852

***

Sahife No : 215 [205]
Hüküm No : 680
Tarih : 15 Şaban 1002[705]
Konusu : 1594 yılı Pendaya Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

---

697 "Aya Marine ve Felusi?" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayia Marina Floudi" (Fludi, İflui, Phloudi, Phloudia) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Ayia Marina Xyliatos'un (Aymarina, Gürpınar) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 226; Grivaud, a.g.e., s. 201, 467; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 203.

698 "Kamaderka?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

699 "Peralmasere" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pagliomassara" (Palio-massara) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1374-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Avlona'nın (Avlona) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 203, 213, 467.

700 "Galeni" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Galini" olabileceği değerlendirilmektedir. "Galini" (Galene), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Galini" (Ömerli) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün Tilliria bölgesinde yer aldığını, 1824 yılında kurulduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 144; Grivaud, a.g.e., s. 208.

701 "Palicozi" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Palicoz" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1595 yılında kurulduğunu, 1881 yılında terkedildiğini ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1243-1244; Grivaud, a.g.e., s. 17, 143, 181, 184-185, 187, 190, 197, 199, 463, 468.

702 "Pelatese?" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Platanistasa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Platanistasa" (Platanistassa, Piatanista, Platanistri), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pladanistasa" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1407-1408; Gunnis, a.g.e., s. 388-389; Grivaud, a.g.e., s. 201, 207, 347, 470.

703 "Turloni?" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Trullino" (Trullinos, Trulino) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1435-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Kalopanagiotis'in (Kalopanayot) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtirken, Goodwin, köyün diğer adının "Maratho" olduğunu aktarmaktadır. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 73, 204, 213, 215, 301, 317, 320, 416, 470.

704 "Kato Petre" şeklinde okunan köyün, Lefke Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "[Kato] Petra" olabileceği değerlendirilmektedir. "[Kato] Petra" (Petra-Lefkas, Petna, Petnis, Petras, Derely), sicilde Lefke Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Aşağı] Taşköy" ([Aşağı] Petre) olarak bilinmektedir. Gravud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 31; Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1350; Erciyas, a.g.e., s. 160; Gunnis, a.g.e., s. 379-380; Grivaud, a.g.e., s. 207, 210, 221-222, 436, 453, 467.

705 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Defter oldır ki, [15 şehr-i Şa'bân El-Muazzam] sene isnâ ve elf târîhinde Pendaye Nâhiyesi'nden cem' olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

Karye-i Mandre[706] 100 Zirâ'	Karye-i Kabute[707] 300 Zirâ'	Karye-i Lagudere[708] 125 Zirâ'	Karye-i Serende[709] 150 Zirâ'	Karye-i Podire[710] 100 Zirâ'
Karye-i Semdar?[711] 100 Zirâ'	Karye-i Ankolami[712] 75 Zirâ'	Karye-i Paluri[713] 400 Zirâ'	Karye-i Koleri?[714] 100 Zirâ'	Karye-i Ebsote?[715] 100 Zirâ'
Karye-i Felemo[716] 50 Zirâ'	Karye-i Ayorni? Manastır[ı][717] 25 Zirâ'	Karye-i Akirsece[718] 200 Zirâ'	Karye-i Ekliri?[719] 150 Zirâ'	Karye-i Katotrafe[720] 350 Zirâ'

706 "Mandre" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mandres" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 470.

707 "Kabute" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kapouti" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kapouti" (Caputi, Kaputi, Kalonhorion-Kapouti, Kalokhorio-Morphou), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kaputi" (Kalkanlı, Gabudi) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 268; Erciyas, a.g.e., s. 107; Grivaud, a.g.e., s. 170, 206, 276, 346, 467.

708 "Lagudere" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Lagoudera" olabileceği değerlendirilmektedir. "Lagoudera" (Lagoudhera, Lagouder, Lagoudera, Lagudera, Lagouthera, Laouthia, Logoudhera, Laoudhera), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Lağudera" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 371-372; Gunnis, a.g.e., s. 311-312; Grivaud, a.g.e., s. 207, 273-274, 335.

709 "Serende" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saranti" olabileceği değerlendirilmektedir. "Saranti", sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Sarandi" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün 1825 yılında kurulduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1482; Grivaud, a.g.e., s. 199, 208, 214.

710 "Podire" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Potiras" (Potira, Pontas) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1572 yılında terkedildiğini, Ayios Mamas'ın (Aymama) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 227, 236, 262, 379, 450.

711 "Semdar?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

712 "Ankolami" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Angolemi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Angolemi" (Angolimi, Angoulemi, Angholemi, Angolaemi, Angoloemi), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Angolem" (Taşpınar) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün 1825 yılında kurulduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 48; Erciyas, a.g.e., s. 161; Grivaud, a.g.e., s. 56, 206, 346, 348, 469.

713 "Paluri" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Palloura" (Yeroelpa) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün harabe durumda olduğunu, Kampos'un (Kambo) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtirken, Goodwin, köyün Khlorakas'ın (Hloraka) ¼ mil batısında bulunduğunu aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1251; Grivaud, a.g.e., s. 205.

714 "Koleri?" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Colergi" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1533 yılları arasında kurulduğunu, 1550 yılında terkedildiğini ve kraliyet ailesinin ikamet ettiği bir köy olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 201, 216.

715 "Ebsote?" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "İpsometi" (İpsopeti, İpsoperi) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550 yılında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 202, 467.

716 "Felemo" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Filimon" olabileceği değerlendirilmektedir. "Filimon" (Ayios Filimon, Ayios Philimon) Livadhi'nın ½ mil batısı ile Aşağı Yalya (Kato Gialia) köy yolu arasında bulunan yıkık bir kilisedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 130.

717 "Ayorni? Manastır[ı]" şeklinde okunan manastırın, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Georgios Manastiri" olabileceği değerlendirilmektedir. Goodwin, Pentageia (Pendaya) idarî taksimatı içerisinde bu adla bilinen birden fazla manastırın olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1727-1730.

Karye-i Nefs-i Pendaye[721] 150 Zirâ‘	Karye-i Aya Befani[722] 200 Zirâ‘	Karye-i Ayerine[723] 200 Zirâ‘	Karye-i Aseni[724] 50 Zirâ‘	Yekûn 2.915

***

Sahife No : 216 [206]
Hüküm No : 681
Tarih : 15 Şaban 1002[725]
Konusu : 1594 yılı Leymesun Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Defter oldır ki, [15 şehr-i Şa'bân El-Muazzam] sene isnâ ve elf târîhinde Leymesun Nâhiyesi'nden cem‘ olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

Karye-i Aya Tenas[726] 200 Zirâ‘	Karye-i Monagrulli[727] 150 Zirâ‘	Karye-i Mese[728] Andon[729] 100 Zirâ‘	Karye-i Mutayaka[730] 200 Zirâ‘	Karye-i Kalonari[731] 50 Zirâ‘

718 "Akirsece" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Agriosichia" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1464-1533 yılları arasında kurulduğunu, 1550 yılında terkedildiğini ve Saranti'nin (Sarandi) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 72, 199, 216, 261, 384.

719 "Ekliri?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

720 "Katotrafe" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kato Koutrafas" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kato Koutrafas" (Koutraphas, Cato Cutrafa, Koutrapha, Cotrefoko, Kotrephaki), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aşağı Kutrafa" (Mandıralar, Mandrez) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 354-355; Gunnis, a.g.e., s. 293; Grivaud, a.g.e., s. 70, 206, 370-372, 376, 469, 474.

721 "Nefs-i Pendaye" (Pendaia, Pendala, Pendaglia, Pantaie, Pantesia, Pendagia, Pendagyia, Pendaia, Pendaie, Pende, Penloia, Pentagia, Pentagyia, Pentalea, Pentayia), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pendaya" (Yeşilyurt) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1329-1330; Erciyas, a.g.e., s. 182-183; Gunnis, a.g.e., s. 376; Grivaud, a.g.e., s. 27, 32-35, 74, 76, 78-79, 100, 109, 191, 200-217, 258-262, 288, 303, 306, 312, 326, 342, 379-381, 387, 416, 442, 446-470, 474-476.

722 "Aya Befani" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Epifanios [Orinis]" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Epifanios" (Ayios Epifanios Orinis, Saint Pfani), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aybifan" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 110; Gunnis, a.g.e., s. 198-199; Grivaud, a.g.e., s. 184, 206, 469.

723 "Ayerine" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Agia Eirini" olabileceği değerlendirilmektedir. "Agia Eirini" (Saint Erini, Herini, Erini et Cannavia, Ayia Eirini Lefkosias, Ayia İrini-Marathasa, Ayia İrini-Morfou), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayirini" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 85; Grivaud, a.g.e., s. 202, 206, 468.

724 "Aseni" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Asinou" (Assinou, Asinou, Afsini, Asini, Panayia Porfiotissa, Panayia Phorbiotissa) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1106-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1735 yılında terkedildiğini ve Nikitari'nin (Nicitar) yanında bulunduğunu belirtirken, Goodwin köyün "Asino/Asini" olarak bilindiğini ve "Asini"nin Asinou ile Nikitari arasında olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 200, 216, 469; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 70.

725 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

726 "Aya Tenas" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Athanasios" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Athanasios" (Saint Athanassio, Agios Athanasios, Ayatana), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayatanasiyo" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 105; Grivaud, a.g.e., s. 90, 227, 229, 452.

Karye-i Perko[732] 100 Zirâ'	Karye-i Vase[733] 125 Zirâ'	Karye-i Vikle[734] 50 Zirâ'	Karye-i Moni[735] 25 Zirâ'	Karye-i Pendekomi[736] 100 Zirâ'
Karye-i Aya Medohi?[737] 100 Zirâ'	Karye-i Maretase[738] 100 Zirâ'	Karye-i Yeromasoye[739] 100 Zirâ'	Karye-i Feneke[740] 50 Zirâ'	Karye-i Asgade[741] 25 Zirâ'

727 "Monagrulli" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Monagroulli" olabileceği değerlendirilmektedir. "Monagroulli" (Monagrulli, Monagruli, Monagria, Monagrole, Monagrouli, Monaphrouli), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Monağrul" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 459; Grivaud, a.g.e., s. 230, 344, 450.

728 "Mese", Yunanca "Mesos-μέσος" kelimesinden türetilmiş olup, "ortada olan, orta" anlamına gelmektedir. Bunun için bkz… Suat Sinanoğlu, Kelimelerin Etymonu Esas Tutularak Tertiplenen Yunanca-Türkçe Sözlük, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Yayınları No: 78, 1953, Ankara, s. 177.

729 "Mese Andon" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mesa Gitoneia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mesa Gitoneia" (Mesa Yitonia), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mesayitonya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 459; Grivaud, a.g.e., s. 230, 344, 450.

730 "Mutayaka" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mouttaigaika" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mouttaigaika" (Moutaika, Moutayaka, Mouttaigaika, Mouttayaka, Muluyaka, Mutajaku, Mutayaka, Muttayaka) şeklinde okunan köyün, sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mutayaka" (Mutluyaka) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 468; Grivaud, a.g.e., s. 44, 230, 449.

731 "Kalonari" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Klonari" olabileceği değerlendirilmektedir. "Klonari" (Clonari, Klonan), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Klonari" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 325; Gunnis, a.g.e., s. 275; Grivaud, a.g.e., s. 230, 449.

732 "Perko" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pyrgos" olabileceği değerlendirilmektedir. Limasol Nahiyesi'nde bulunan "Pyrgos" (Pyrgos-Lemesou, Pyrgos-Limassol, Pirgos, Pryghos), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından Pirgo olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1452; Grivaud, a.g.e., s. 231, 331, 450.

733 "Vase" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vasa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Vasa" (Vassa, Vasa-Kellaki, Vasa-Kellakiou), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Vasa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1634; Gunnis, a.g.e., s. 455-456; Grivaud, a.g.e., s. 225, 231, 233, 450. Ayrıca Evdim Nahiyesi'nde bulunan "Vasa-واصه" adlı köy ile Leynesun Nahiyesi'ndeki "Vasa-واسه" adlı köyün Osmanlı Türkçe yazılışlarının aynı olmadıkları da görülmektedir.

734 "Vikle" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vikla" olabileceği değerlendirilmektedir. "Vikla" (Vigla, Miglia, Bigla), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Vikla" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1646-1647; Grivaud, a.g.e., s. 231, 449.

735 "Moni" (Meni, Mone, Mouni, Moni Delladitta, Moni Della Chitta, Moni Della Ditta), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Moni" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 460; Gunnis, a.g.e., s. 347; Grivaud, a.g.e., s. 230, 451.

736 "Pendekomi" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pentakomon" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pentakomon" (Pentakomo, Pentacomo, Pendacomo, Pendacomi, Pendacamo, Pendamia, Pentakhoma, Petakomo), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pendakomo" (Beşevler) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1327; Grivaud, a.g.e., s. 6, 37, 231-232, 451.

737 "Aya Medohi?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

738 "Maretase" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Marathasa" (Marathesses, Marathassa, Marathasso, Maratasse, Marathases, Maratasa, Marachassa, Myrianthousa, Le Myrianthousa) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu ve ne zaman terkedildiğinin bilinmediğini belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 427-428; Grivaud, a.g.e., s. 5, 17, 70, 72, 80, 90, 126, 135, 200-205, 208, 210-213, 215, 261, 343, 362, 377, 398, 468, 470.

739 "Yoramasoye" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Germasogeia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Germasogeia" (Yermosayia, Germasogeia, Geromassoia, Hieromissoia, İermasogia, Jerussoya, Limisouechio, Yermasoyia, Yourmasoyia, Yermasoyia), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Yermasoya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1688-1689; Grivaud, a.g.e., s. 44, 58, 99, 230, 237, 333, 449.

740 "Feneke" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Finichi" (Finichi, Finicha, Finika) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve

Karye-i Kato Milo[742] 50 Zirâ‘	Karye-i Abşu[743] 50 Zirâ‘	Karye-i Pareklese[744] 100 Zirâ‘	Karye-i Kalehorki[745] 100 Zirâ‘	Karye-i (…)[746] 50 Zirâ‘
Karye-i Fenekarye[747] 25 Zirâ‘	Karye-i Agro[748] 100 Zirâ‘	Karye-i Fasule[749] 100 Zirâ‘	Karye-i Sanide[750] 150 Zirâ‘	Karye-i Metakoloni[751] 150 Zirâ‘
Karye-i Pelenderi[752] 800 Zirâ‘	Karye-i Aya Yanni[753] 150 Zirâ‘	Karye-i Perestyo[754] 25 Zirâ‘	Karye-i İstermade[755] 150 Zirâ‘	Karye-i Agredye[756] 100 Zirâ‘

Ayios Mamas'ın (Aymama) yanında bulunduğunu belirtirken, Goodwin, köyün Phinikas ([Foinikas], Finike) olarak bilindiğini aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1375-1376; Grivaud, a.g.e., s. 226, 452. Buna karşın sicilde bu köyün adı, iki yerde geçmektedir. Yazılışları ve hane sayıları birbirinin aynı olan bu köy, sicilde ifade edildiği şekilde hem Leymesun, hem de Piskopi nahiyelerine kaydedildiği tespit edilmiştir. Grivaud ise bu köyü, Leymesun Nahiyesi'nde göstermektedir.

741 "Askade" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Asgata" olabileceği değerlendirilmektedir. "Asgata" (Asgada, Asgatas), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Azgata" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 69; Grivaud, a.g.e., s. 79, 230, 452.

742 "Kato Milo" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kato Mylos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kato Mylos" (Milus Cato, Kato Milia), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Katomilo" (Aşağı Milos) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 472; Grivaud, a.g.e., s. 225, 230, 232, 452.

743 "Abşu" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Apsiou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Apsiou" (Asprus, Apshou, Apsina, Apsou, Apsu, Apsiu), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Apşu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 56; Gunnis, a.g.e., s. 170-172; Grivaud, a.g.e., s. 230, 449.

744 "Pareklese" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Parreklisia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Parreklisia" (Parakklisha, Neoklicha, Panokelssia, Parokklesia, Paraclissia, Pareklisia, Perekklisha, Paroklesia, Pagliocisia, Paglio Clichia, Paroklisia, Paloclissia), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pareklisa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1312; Gunnis, a.g.e., s. 369; Grivaud, a.g.e., s. 137, 225, 231, 450.

745 "Kalehorki" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kalon Chorion" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kalon Chorion" (Kalo Horio-Limasol, Kalo Horio-Lemesou, Kalo Horio, Collochaco, Kalo Chorio, Kalo Khori, Kalokhorio), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kalohoryo" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 269; Grivaud, a.g.e., s. 226, 228, 231, 235, 259, 417.

746 Sicilde köy adının kaydedildiği yerde bulunan mürekkep lekesi sebebiyle hangi köy olabileceği değerlendirilememiştir.

747 "Fenekarye" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Foinikaria" olabileceği değerlendirilmektedir. "Foinikaria" (Finikaria, Finikari, Phinikaria, Finica, Finicaria, Phinicaria, Foinikara, Einicaria, Phinkara, Phoinikaria), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Finikarya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1375; Grivaud, a.g.e., s. 230, 451.

748 "Agro" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Agros" olabileceği değerlendirilmektedir. "Agros" (Agross), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ağros" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 22; Gunnis, a.g.e., s. 149; Grivaud, a.g.e., s. 229, 236-237, 451.

749 "Fasule" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Fasoulla" olabileceği değerlendirilmektedir. "Fasoulla" (Fassulla, Fassula, Phasoula-Limassol, Pasoulla, Phassoulla, Phassulla), sicilde Kukla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Fasula" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1364-1365; Grivaud, a.g.e., s. 227, 230, 450.

750 "Sanide" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Sanida" olabileceği değerlendirilmektedir. "Sanida" (Lanida, Sanidka, Sanitha), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Sanida" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1479-1480; Grivaud, a.g.e., s. 72, 229, 232, 449.

751 "Metakoleni" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mathikoloni" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mathikoloni" (Mathicoloni, Mathykoloni, Lithoukoloni, Mathikolone, Maticholoni), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Matikolon" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 434; Grivaud, a.g.e., s. 230, 449.

Karye-i Levare[757] 150 Zirâ'	Karye-i Paskali[758] 100 Zirâ'	Karye-i Aya Totri[759] 150 Zirâ'	Karye-i Eftegonye[760] 200 Zirâ'	Karye-i Rondeye[761] 150 Zirâ'
Karye-i Celaci[762] 50 Zirâ'	Karye-i Kira[763] 100 Zirâ'	Karye-i Dimi? Defni[764] 200 Zirâ'	Karye-i Elenaki[765] 150 Zirâ'	Karye-i Arakabe[766] 150 Zirâ'

752 "Pelenderi" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pelendri" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pelendri" (Pelendria, Palea, Palendria, Pelentria, Pellandros, Pellendria), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Pelendri" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1326; Grivaud, a.g.e., s. 92, 120, 226-228, 231, 366, 450.

753 "Aya Yanni" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios İoannis" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios İoannis" (Ayios İonannis-Agrou, Ayios İoannis-Pitsilias, Ayios İoannis-Lemesou, Ayios İoannis-Limassol, Saint Janne, Saint İoanni, Saint Joanni, Saint Zuane), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayyanni" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 115; Grivaud, a.g.e., s. 229, 232, 449.

754 "Perestyo" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Prastion-Kellakiou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Prastion-Kellakiou" (Prastion-Kellakis), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Prastyo" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün 1825 yılında kurulduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1431; Grivaud, a.g.e., s. 225, 231.

755 "İstermade" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Stremmata" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1464-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Kyperonta'nın (Kiperunda) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 228, 452.

756 "Agredye" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Agridia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Agridia" (Agridi, Agridhia, Agrideia, Agridya) sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ağridya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 21; Grivaud, a.g.e., s. 229, 452.

757 "Levare" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Louvaras" olabileceği değerlendirilmektedir. "Louvaras" (Legora, Logara, Logaras, Louvara, Louveras, Luvara), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Luvara" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 410; Gunnis, a.g.e., s. 330; Grivaud, a.g.e., s. 225, 230, 449.

758 "Paskali" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pascali" (Prastion Pasquali) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Kalon Chorion'nun (Kalohoryo) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 228, 452.

759 "Aya Totri" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Theodoros" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Theodoros" (Saint Thodoro), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aytotoro" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 206, 469.

760 "Eftegonye" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Eptagneia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Eftagoneia" (Eptagonia, Estagogna, Eftagogna, Eftagogna, Ephtagonia, Aftagonia, Eptagoneia, Eptayonia, Heftagonia, Heptagonia), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Eftagonya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 210-211; Grivaud, a.g.e., s. 226, 230, 449.

761 "Rondeye" (Rongia) şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Rondia" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, XVII. yüzyılda terkedildiğini ve Potamitissa'nın (Potamitissa) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1467-1468; Grivaud, a.g.e., s. 227, 233, 235, 317, 450; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 361.

762 "Celaci" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kellaki" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kellaki" (Cellaci, Chielacchia, Chiellachia, Chielachia, Chielacchi, Gelagi, Kellachi, Kellakis), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kellaki" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 300; Gunnis, a.g.e., s. 261; Grivaud, a.g.e., s. 226, 230, 333, 449.

763 "Kira" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Chira" (Kyra, Kyrea) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1307-1464 yılları arasında kurulduğunu, 1550 yılında terkedildiği ve Louvaras'ın (Luvara) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 174; Grivaud, a.g.e., s. 225, 236, 261.

764 "Dimi? Defni" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Dafnes" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1464-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Eptagoneia'nın (Eftagonya) yanında bulunduğunu belirtmektedir.

Karye-i Zosi[767]	Karye-i Armenehori[768]	Karye-i Sikobetro[769]	Karye-i Rotiko?	Karye-i Kelose[771]
150 Zirâ'	100 Zirâ'	100 Zirâ'	250 Zirâ'	25 Zirâ'

Yekûn 5.500

***

Sahife No : 216 [206]
Hüküm No : 682
Tarih : 15 Şaban 1002
Konusu : 1594 yılı Piskopi Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Defter oldır ki, [15 şehr-i Şa'bân El-Muazzam] sene isnâ ve elf târîhinde Piskobi Nâhiyesi'nden cem' olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

Karye-i Abeşe[772]	Karye-i Pelamidye[773]	Karye-i Korfi[774]	Karye-i Ergate[775]	Karye-i Ayarine[776]
100 Zirâ'	200 Zirâ'	100 Zirâ'	100 Zirâ'	125 Zirâ'

765 "Alenaki" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Alonachia" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1725 yılında terkedildiği ve Kato Mylos'un (Kato Milo) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 225, 232, 235, 450.

766 "Arakabe" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Arakapas" olabileceği değerlendirilmektedir. "Arakapas" (Ara Capas, Aracapa, Iamatiki, Rucopa, Aracapas), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Arakaba" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 58; Gunnis, a.g.e., s. 173-174; Grivaud, a.g.e., s. 230, 449.

767 "Zosi" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Zois" (Tinos, Zivos, Zinos) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiği ve Kalon Chorion'un (Kalohoryo) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 228, 236, 417, 450.

768 "Armenehori" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Armenohori" olabileceği değerlendirilmektedir. "Armenokhori" (Armenochori, Armenokhorio, Armenocorio, Armenocrioti, Armenochorion), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Armenehor" (Esenköy) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 64-65; Gunnis, a.g.e., s. 175; Grivaud, a.g.e., s. 137, 230, 449.

769 "Sikobetro" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Sykopetra" olabileceği değerlendirilmektedir. "Sikopetra" (Sykopetra, Sicopetra, Napsykopetra), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Sikopetra" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1560; Grivaud, a.g.e., s. 226, 231, 452.

770 "Rotiko?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

771 "Kelose" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Glossa" (Glosa, Glorla) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiği ve Kellaki'nin yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 237; Grivaud, a.g.e., s. 226, 449.

772 "Abeşe" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Apaisia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Apaisia" (Apesia, Apesha, Apeisia, Apesa, Apesia, Aposia), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Abeşa" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 51; Grivaud, a.g.e., s. 230.

773 "Pelamidye" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Polemidia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Polemidia" (Pelemidia, Palamida, Pelamido, Polemedia, Polemidhkia, Polemydia, Polymedia), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Polemitya" (Binatlı) olarak bilinmektedir. Günümüzde köyün, "pano" ve "kato" olarak ikiye ayrıldığı görülmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1415-1416; Gunnis, a.g.e., s. 391-392; Grivaud, a.g.e., s. 91, 131, 231, 305, 331, 361, 380, 452, 473.

Karye-i Kardaçe?[777] 50 Zirâ'	Karye-i Suni[778] 25 Zirâ'	Karye-i Sotere[779] 100 Zirâ'	Karye-i Fasuri[780] 15 Zirâ'	Karye-i Aya Gendoni[781] 75 Zirâ'
Karye-i Aya Gine[782] 10 Zirâ'	Karye-i Kandu[783] 100 Zirâ'	Karye-i Bano Sotere[784] 100 Zirâ'	Karye-i Asamote[785] 100 Zirâ'	Karye-i Feneke[786] 50 Zirâ'

774 "Korfi" (Corfi, Korphi, Gorfi, Koryphe), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Yeni Korfi" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 345; Grivaud, a.g.e., s. 230, 450.

775 "Ergate" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ergates" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ergates" (Argatas, Argates, Argataes, Argatoes, Ergatas) sicilde, Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Argadez" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Vicomté (Lefkoşa) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 60; Grivaud, a.g.e., s. 91, 186, 463; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 361.

776 "Ayarine" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saint Erini" (Ayia İrini) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1367-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiği, Paramitha'nın (Paramita) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 85-86; Grivaud, a.g.e., s. 227.

777 "Kardaçe?" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Caridachi" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Sykopetra'nın (Sikopetra) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 225, 452.

778 "Suni" (Souni, Funi, Simi, Zanadpo, Souni-Zanaja), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Suni" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1518; Grivaud, a.g.e., s. 225, 231, 451.

779 "Sotere" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Sotira" olabileceği değerlendirilmektedir. "Sotira" (Sotira-Lemesou, Sotira-Limassol), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Sotira" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1517; Gunnis, a.g.e., s. 426-427; Grivaud, a.g.e., s. 231, 452.

780 "Fasuri" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Fassuri" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, 1565 yılında kurulduğunu, 1881 yılında çiftlikte kalan son 7 kişinin ardından terkedildiğini, Akrotirion'un (Akrotiri) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1368; Grivaud, a.g.e., s. 73, 130, 226, 235, 344, 452.

781 "Aya Gendoni" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Saint Chindino" (Schindino, Saint Chidino, Saint Chiendino Pano et Cato) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Pano Kivides'in (Yukarı Alsandık [(Yukarı) Kivides]) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 227, 237, 256, 451.

782 "Aya Gine" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Gionas" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, ne zaman kurulduğunun ve terkedildiğinin bilinmediğini, Agros'un (Ağros) yanında bulunduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 228.

783 "Kandu" (Candu, Kandou, Kantou, Crituiu, Kantou), sicilde Piskopi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kandu" (Çanakkale) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 278-279; Gunnis, a.g.e., s. 251-252; Grivaud, a.g.e., s. 78, 230, 452.

784 "Bano Sotere" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "[Pano] Sotira" olabileceği değerlendirilmektedir. "(Pano) Sotira" (Sotira-Lemesou, Sotira-Limassol), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Yukarı] Sotira" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1517; Gunnis, a.g.e., s. 426-427; Grivaud, a.g.e., s. 231, 452.

785 "Asamote" şeklinde okunan köyün, sicilde Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Asomatos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Asamatos" (Asomados, Asomalos, Assomados, Assomatos), sicilde Piskopi Nahiyesi'ne bağlı

Karye-i Aya File[787] 150 Zirâ‘	Karye-i Terhone[788] 75 Zirâ‘	Karye-i Perseye[789] 150 Zirâ‘	Karye-i Palodye[790] 125 Zirâ‘	Karye-i İsbetali[791] 75 Zirâ‘
Karye-i Kato Sotere[792] 200 Zirâ‘				Yekûn 2.025

***

Sahife No : 217 [207]
Hüküm No : 683
Tarih : 15 Şaban 1002[793]
Konusu : 1594 yılı Omorfo Nahiyesi'ne ait köylerden toplanan keten ve pamuk miktarlarını gösteren cetvel, tutulan defter ve verilen hüccetin kayıt altına alındığı.

Defter oldır ki, [15 şehr-i Şa'bân El-Muazzam] sene isnâ ve elf târîhinde Morfe[794] Nâhiyesi'nden cem' olınan kirbası beyân ider ki, zikir olınur.

---

olup, Türkler tarafından "Asomato" (Gözügüzel) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 71; Grivaud, a.g.e., s. 230, 449.

786 "Feneke" şeklinde okunan köyün, Piskopi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Finichi" (Finichi, Finicha, Finika) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Ayios Mamas'ın (Aymama) yanında bulunduğunu belirtirken, Goodwin, köyün Phinikas ([Foinikas], Finike) olarak bilindiğini aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1375-1376; Grivaud, a.g.e., s. 226, 452. Buna göre sicilde bu köyün adı, iki yerde geçmektedir. Yazılışları ve hane sayıları birbirinin aynı olan bu köy, sicilde ifade edildiği şekilde hem Leymesun, hem de Piskopi nahiyelerine kaydedildiği tespit edilmiştir. Grivaud ise bu köyü, Leymesun Nahiyesi'nde göstermektedir.

787 "Aya File" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayia Fylaxis" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayia Fylaxis" (Ofila, Sfila, Ayia Filaxi, Ayia Phyla, Agia Phylaxis, Ay (Ayra) Fila, Ay Filaxi, Ayia Fyla, Ayia Pila, Ayra Fila, Ayra Phyla, Haia Phylla, Hiafila, Sepila), sicilde Piskopi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ayafila" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 94; Grivaud, a.g.e., s. 229, 450.

788 "Terhone" şeklinde okunan köyün, Piskopi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Trachoni" olabileceği değerlendirilmektedir. "Trachoni" (Trachoni, Traconi, Trakhoni), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Trahoni" (Kayakale) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1597; Gunnis, a.g.e., s. 442-444; Grivaud, a.g.e., s. 231, 331, 344, 449.

789 "Perseye" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Persia" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1533 yılları arasında kurulduğunu, 1655 yılında terkedildiğini, Paramitha'nın (Paramiha) yanında bulunduğunu, Trodos dağ köylerinden birisi olduğunu ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1347; Grivaud, a.g.e., s. 227, 236, 261.

790 "Palotye" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Palodeia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Palodeia" (Palodia, Palodhia, Paladia, Palatia, Palodkia, Parodhia), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Palodya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1252; Gunnis, a.g.e., s. 364; Grivaud, a.g.e., s. 54, 230, 333, 452.

791 "İsbedali" şeklinde okunan köyün, Piskopi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Spitalli" olabileceği değerlendirilmektedir. "Spitalli" (Spitali), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "İspitali" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 1524; Gunnis, a.g.e., s. 428; Grivaud, a.g.e., s. 231, 346, 348, 449.

792 "Kato Sotere" şeklinde okunan köyün, Piskobi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "[Kato] Sotira" olabileceği değerlendirilmektedir. "[Kato] Sotira" (Sotira-Lemesou, Sotira-Limassol), sicilde Piskobi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "[Aşağı] Sotira" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1517; Gunnis, a.g.e., s. 426-427; Grivaud, a.g.e., s. 231, 452.

793 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Karye-i Akaçe[795] 150 Zirâ'	Karye-i Runde[796] 80 Zirâ'	Karye-i Vezace[797] 125 Zirâ'	Karye-i Aya Marine[798] 150 Zirâ'	Karye-i Astermeri[799] 150 Zirâ'
Karye-i Avlone[800] 50 Zirâ'	Karye-i İkselyadi[801] 100 Zirâ'	Karye-i Mavmariye[802] 84 Zirâ'	Karye-i Kanovi?[803] 200 Zirâ'	Karye-i Kire[804] 100 Zirâ'

794 "Morfe" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Morfou" (Morfo, Morfu, Morffu, Le Morf, Morph, Morpho, Morphoi, Morphon, Morfhu, Morso, Poli tis Theomorphou, Poli tis Theas Morphou) olabileceği değerlendirilmektedir. "Morfou", sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Omorfo" (Güzelyurt) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 463-464; Grivaud, a.g.e., s. 17, 48, 53 120, 125, 200, 203-204, 207, 296, 342, 468, 477.

795 "Akaçe" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Akaki" olabileceği değerlendirilmektedir. "Akaki" (Acachin, Acachi, Acachie, Achaci, Akacha, Akakia, Akakie, Argatzi, Ariachi), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Akaça" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 24; Gunnis, a.g.e., s. 149-150; Grivaud, a.g.e., s. 190, 206, 296, 467.

796 "Runde" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Orounta" olabileceği değerlendirilmektedir. "Orounta" (Oronda, Orovounia), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Orunda" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1217; Gunnis, a.g.e., s. 359; Grivaud, a.g.e., s. 203, 207, 467.

797 "Vezace" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vyzakia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Vyzakia" (Visachia, Prastion Visachia, Byzakia, Visaichia, Visakia, Visatskia, Vizaca, Vizzada), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Vizakya" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1650; Gunnis, a.g.e., s. 457; Grivaud, a.g.e., s. 200, 207, 469.

798 "Aya Marine" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayia Marina Xyliatou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayia Marina Xyliatou" (Saint Marina, Saint Marina de Chamili), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aymarina Ksilyadu" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 88; Grivaud, a.g.e., s. 204, 206, 468; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 203.

799 "Astermeri" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Astromeritis" olabileceği değerlendirilmektedir. "Astromeritis" (Astromeridis, Astromeritis, Astromeriti, Astromeritia), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Astromerit" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 75; Gunnis, a.g.e., s. 184; Grivaud, a.g.e., s. 206, 468.

800 "Avlone" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Avlona" olabileceği değerlendirilmektedir. "Avlona" (Andona, Aulona, Avcionas, Avelona, Avoionas), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Avlona" (Gayretköy) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 81; Erciyas, a.g.e., s. 79-80; Grivaud, a.g.e., s. 28, 105, 190, 203, 206, 213, 464, 467; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 202.

801 "İkselyadi" şeklinde okunan köyün, Omorfe Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Xyliatos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Xyliatos" (Sigliatos, Xigliatos, Prastion Xigliato, Filato, Psilato, Xylato, Xyliato, Xyliatou), sicilde Omorfe Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ksilyatos" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 207, 468; Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1635.

802 "Mavmariye" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mavromaria" (Mavromaria (Mauromaria, Mavro-mavia, Mavromavia, Maria) olabileceği değerlendirilmektedir. Goodwin, köyün Kokkino Trimithia (Koççinodrimitya) ile Palaiometochon (Palyometoho) köyleri arasında bulunduğunu ve feodal dönemden kaldığını belirtirken, Grivaud, köyün 1452-1861 yılları arasında kurulduğunu, 1861-1881 yılları arasında terkedildiğini, Palaiometechon'un (Palyometoho, Eski Medoş) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, 1984, 1. 430; Grivaud, a.g.e., s. 201, 204, 210-211, 215, 467.

Karye-i Aztasi?[805] 100 Zirâ'	Karye-i Denye[806] 100 Zirâ'	Yekûn 1.399

***

Sahife No : 217 [207]
Hüküm No : 684
Tarih : 15 Ramazan 1002[807]
Konusu : Kıbrıs'ta 1594 yılı için toplanması gereken kirpası, eskiden olduğu gibi İbrahim Çavuş'un toplamasına, reayayı rahatsız etmeden, ürkütmeden ve adil bir şekilde yapması gerektiğine karar verildiği.

Dergâh-ı Muallâ çâvışlarından Cezîre-i Kıbrı'da kirbas cem'ine me'mûr olan İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, şöyle takrîr-i merâm kılub, didi ki, işbu sene isneteyn ve elfde cezîre-i mezbûrede vâki' zikir olınan kirbası cem' idüb, vilâyetde kadîmden mu'tâdeden tecâvüz eyleyüb, bilâ-sebeb bir kişi rencîde ve remîde eylemedin, benim ahvâlimi ehl-i vukûf ve bî-garaz Müslimânlardan suâl idüb, vukûı üzre hüccet olınmak taleb iderim, dimeğin ahvâli ehl-i vukûfdan suâl olınduk da Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu ve zuamâdan Mustafâ Çelebî ve gayriden cem'-i kesîr mezbûrun hüsn-i hâline şehâdet idüb, bu âna gelince böyle adil üzre bir kulları cem' eylemiş değildir, deyü bi-tarîki'ş-şehâde haber virdiklerinden gayrı cümle cezîrede vâki' olan kuzât efendiler, mezbûr çâvış zîde kadrıhunun hüsn-i hâline ve insâf üzre cem'ine şehâdetleri olmağın, mâ-vaka' a'lâ-vukûihi ketb olınub, sûreti yedlerine def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [15 şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil ve Abdullâh Efendi El-Hatîb ve Eş-Şeyh Âlî El-Müderris ve Hasan bin Abdullâh ve Ahmed bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

803 "Kanovi?" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kannavia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kannavia" (Cannavia, avec S. Erini), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kannavya" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 279-280; Gunnis, a.g.e., s. 252; Grivaud, a.g.e., s. 201, 206, 468; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 455.

804 "Kire" şeklinde okunan köyün, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kyra" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kyra" (Chira, Chirra, Chiera), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Kira" (Mevlevi) olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 365; Gunnis, a.g.e., s. 184; Erciyas, a.g.e., s. 138; Grivaud, a.g.e., s. 207, 467.

805 "Aztasi?" şeklinde okunan köy, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Azzas" (Aza del Palon, Lassa del Palol, Lasca del Palol) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1521-1566 yılları arasında kurulduğunu, 1811'de tımar olarak kullanıldığını, 1825 yılında terkedildiğini ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 200, 210, 469.

806 "Denye" şeklinde okunan köy, Morfe (Omorfe) Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Deneia" olabileceği değerlendirilmektedr. "Deneia" (Denia, Dionia, Thainia, Degna, Degnia), sicilde Morfe (Omorfe) Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Denya" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 191; Grivaud, a.g.e., s. 206, 466.

807 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 217 [207]
Hüküm No : 685
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Parteleme'nin kızı Lonkaro tarafından, Fesenco'nun oğlu Yoralimo'ya ait Tripiotis Mahallesi'ndeki 2 kapısı, içinde avlusu ile kuyusu, hurma ağacı ve üzüm fidanı bulunan evin 2.100 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Yoralimo veled-i Fesenco, meclis-i şer'de işbu bâisetü'l-kitâb Lonkaro bint-i Parteleme nâm zimmîye muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Terebyod Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Hristofi mülkine ve bir tarafı Nikola mülkine ve bir tarafı Sotira Zosni'ye ve bir tarafı Yoralimo mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan iki bâb tahtânî evlerimi havlısı ile ve içinde kuyısıyla ve bir hurma ağacı ile ve bir üzüm çubuğuyla mezbûreye iki bin yüz akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mezbûre kabûl ve tasdîk idecek mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Piyero veled-i Ağraz, Yakomo Merkati Nikola, Hristofi Harkomedre, Yoralimo Sayiso, Pider Poloyi ve gayrıhum.

***

Sahife No : 217 [207]
Hüküm No : 686
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Ayazma Kilisesi mütevellisi Piyero'nun oğlu Yakomo tarafından, Lefkoşalı Parteleme'nin kızı Lonkaro'ya ait Tripiotis Mahallesi'ndeki 2 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve meyve veren-vermeyen ağaçlarıyla birlikte evlerini 2.400 akçeye satın alındığı.

Bâlâda Lonkaro bint-i Parteleme, işbu Ayazma nâm kilisaya mütevellî olan Yakomo veled-i Piyero muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Terebyod Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Hristofi mülkine ve bir tarafı Nikola mülkine ve bir tarafı Sotira Zosni'ye ve bir tarafı Yoralimo mülkine müntehî olan iki bâb tahtânî mülk evlerimi, havlısı ile ve kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle mezbûr Yakomo'ya tevliyyeti hasebiyle vakf-ı mezbûr içün iki bin dört yüz akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, merkûm Yakomo kabûl idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ El-Kassâb, Receb bin Abdullâh, Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil, Piyero Efhari, Hristofi Harkomedre ve gayrıhum.

***

Sahife No : 217 [207]
Hüküm No : 687
Tarih : 15 Ramazan 1002[808]
Konusu : Eski Tuzla Kadısı Mevlâna Şaban Efendi'ye verdiği 42 altın borcunu alamadığı gerekçesiyle Beylerbeyi Murat Paşa'ya şikâyet eden Abdullah'ın oğlu Himmet'in, Şaban Efendi'den 19 altın almasına rağmen bunu inkâr ederek alacağını tekrar talep etmesi üzerine açtığı davada, taraflar arasındaki anlaşmayı bozanın Himmet'in olduğu ve gerçeği itiraf ettiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, bundan akdem Tuzla Kâdîsı olan fahru'l-kuzât ve evlâ vülât Mevlânâ Şa'bân Efendi zîde fazluhu işbu sâhibü'l-kitâb Himmet bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Himmet bana kırk iki altun virdim deyü, bundan akdem mîr-i mîrân olan Murâd Paşa hazretlerine şikâyete gelüb, taleb eyledik de müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, tâyi' olan biri ile on tokuz altuna ıslâh idüb, bedel-i sulh olan on tokuz altunı mezbûr Himmet alub, kabız eyledikden sonra tekrâr yine da'vâ ider, kıbel-i şer'de vâki' hâl suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Himmet inkâr ile cevâb virüb, didi ki, zikir olınan kırk iki altunun on tokuz altunı kabız eyledim, ziyâdesin[i] dahi taleb iderim, didik de mezbûr Şa'bân Efendi'nin takrîrine muvâfık beyyine taleb olınduk da udûl-i müslimînden bundan akdem mîr-alây olan fahru'l-akrân Ahmed Bey zîde kadrıhu ve sâir Müslimânlar li-ecli'ş-şehâde hâzır olub, şehâdet sadedinde iken, mezbûr Himmet vech-i meşrûh üzre olan ıslâha mukırr ve mu'terif oldıkdan sonra inde'ş-şer' musâlaha oldıkları mukarrer ve muhakkak oldıkdan sonra berâet-i zimmetlerine hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [15 şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi El-Kâdî, Ahmed Çelebî Tezkireci Hasan bin Abdullâh ...? ve gayrıhum.

***

Sahife No : 218 [208]
Hüküm No : 688
Tarih : 15 Receb 998
Konusu : Kıbrıs Beylerbeyi Cafer Paşaya ait Lefkoşa ile Leymesun Nahiyesi'nde ve Kuleli? Köyü'nde bulunan çiftliklerini yıllık mahsulünü kiralayan Kıbrıs Tımar Tezkirecisi Mehmet'in oğlu Kasım Çelebi'nin, görülen hesabından sonra 380.000 akçe tutarında borcu olduğunun ortaya çıkması üzerine, Cafer Paşa'ya borcunu ödemek amacıyla Dikomo'daki 2 avlulu, içinde ağaçlar bulunan evlerini 30.000 akçeye ve içinde suyu bulunan çiftlik ve tarlalarını 150.000 akçeye sattığının ve geriye 200.000 akçe borcu kaldığının kayıt altına alındığı.

808 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Ba'is-i tahrîr-i hurûf oldır ki, sâhibu's-saâdeti ve'l-iclâl Hazret-i Ca'fer Paşa hazretlerinin Cezîre-i Kıbrıs'da Lefkoşa ve Leymesun Nâhiyesi'nde ve Kuleli?[809] nâm karyede vâki' çiftliklerini vekâleten bu hakîr zabıt idüb, iki yıllık muhsûlâtın[ı] kabız eyleyüb, hâlâ İslambol'a gelüb, mûmâ-ileyh sâhib-i saâdet hazretleri huzûrunda kendü defterlerim mûcebince muhâsebem görüldük de mahsûlât akçesinden zimmetimde üç yüz seksen bin akçe zuhûr idüb, vâcibü'l-edâ deynim olmağın, Girinye Nâhiyesi'nde Dikomo nâm karyede vâki' inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olan evlerimi iki kıt'a havlısıyla ve ma'lûmetü'l-hudûd olan bağçesi içinde olan eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle müşârun-ileyh sâhibu's-saâde hazretlerine otuz bin akçeye bey' idüb ve karye-i mezbûrede olan çiftliğimi, içinde olan mâ'-i cârîsiyle ve tarlalarıyla hakk-ı karârın sâhib-i arz ma'rifetiyle mûmâ-ileyh Paşa hazretlerine yüz elli bin akçeye bey' ve tefvîz idüb, sicil ve hüccet olınub, zikir olan mahsûlât akçesinden zimmetimde iki yüz bin akçe bâkî kalub, lâzımü'l-kazâ deynim olub ve bundan akdem nefs-i Lefkoşa dâhilinde Baf Kapusı kurbunda Nevbethâne Mahallesi'nde ma'lûm olan evlerimi mâ'-i cârîsiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile sene 994 târîhinde vâki' şehr-i Zi'l-Hicce'de müşârun-ileyh sâhib-i saâdet hazretlerine otuz bin akçeye bey' idüb, akçesin[i] alub, sicil ve hüccet olınub, hâlâ dahi üslûb-ı sâbık üzre sicil ve hüccet olınub, yed-i şerîflerine virilmişdir, zikir olan evler ve çiftlik sâhib-i saâdet hazretlerinin mülk-i sarîhi oldığından sonra sâir emlâkların[ı] vekâleten zabıt eyledüğim üzre zikir olan evlerin ve çiftliğin vekâleten zabtını ve ta'mîr ve termîmini ve zirâat ve hirâsetini bu fakîre sipâriş buyurub, eyle olsa Lefkoşa'da olan evler ve karye-i Dikomo'da olan evler ve bağçe ve çiftlik min ba'd müşârun-ileyh sâhib-i sâ'âdet hazretlerinin mülk-i sarîhleri olub ve mahsûlât akçesinden zimmetimde iki yüz bin akçe kalub, vâcibü'l-edâ deynim olmağın yed-i şerîflerine ber-mûceb-i hüccet-i şer'iyye işbu tezkire tahrîr olınub, virildi ki, vakt-i hâcetde ihticâc idineler.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Recebi'l-Müreccb min şuhûr sene semân ve tis'în ve tis'a mie.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Hüseyin Kethüdâ Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Hacı Seydî Ez-Zaîm, Ahmed Efendi El-Kâtib, Mehmed Ağa Ez-Zaîm, Hızır Ağa Ser-tobcıyân-ı Kal'a-i Mağusa, İbrâhim Ağa Kapudân-ı Hâssa ve Yûsuf bin Abdullâh, Süleymân Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, bende El-Hakîr Kâsım Müteferrika-i Dergâh-ı Âlî.

Hâzihi sûret-i tezkire mutâbık li-aslihâ zübdetü'l-fakîr İbrâhim bin Lâtif El-Müvellâ be-Kazâ-i Mağusa-hilâfeten.

***

Sahife No : 218 [208]
Hüküm No : 689
Tarih : 1 Receb 998
Konusu : Kıbrıs Beylerbeyi Cafer Paşa'ya ait Lefkoşa ile Leymesun Nahiyesi'nde ve Kuleli? Köyü'nde bulunan çiftliklerini yıllık mahsulünü kiralayan Kıbrıs Tımar Tezkirecisi Mehmet'in oğlu Kasım Çelebi'nin, görülen hesabından sonra 380.000 akçe tutarında borcu olduğunun ortaya çıkması üzerine, Cafer Paşa'ya borcunu ödemek amacıyla Dikomo'daki 2 avlulu, içinde ağaçlar bulunan evlerini 30.000 akçeye ve içinde suyu bulunan çiftlik ve tarlalarını 150.000 akçeye sattığının ve geriye 200.000 akçe borcu kaldığının Hasan Ağa tarafından incelenip onaylandıktan sonra kayıt altına alındığı.

809 "Kuleli?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı şer'î ve mûceb-i tastîr-i hitâb budur ki, Dergâh-ı Âlî müteferrikalarından hâlâ Cezîre-i Kıbrıs'da Tîmâr Tezkirecisi olan fahru'l-muharrirîn Kâsım Çelebî ibn-i Mehmed zîde mecduhu, meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîfe hâzır olub, sâbıka Kıbrıs Beylerbeyisi olan emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-mahfûf bi-sunûfi avâtıfi'l-meliki'l-a'lâ an [bihi] Ca'fer Paşa yessera'llâhulehu mâ-yuridu ve mâ-yeşâ hazretleri kıbelinden husûs-ı âti'z-zikre tasdîka nehc-i şer'î üzre vekâleti sâbite olan fahru'l-a'yân Hasan Ağa ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde takrîr-i kelâm ve ta'bîr-i merâm kılub, mîr-i mîrân-ı mezkûr hazretlerinin cezîre-i mezbûrede vâki' olan Lefkoşa Nâhiyesi'nde ve Leymesun ve Kuleli? nâm karyede vâki' çiftliklerini, vekâleten zabıt idüb, sene hamse ve tis'în ve tis'a mie Cumâde'l-Âhire'sinin gurresinden târîh-i kitâba gelince iki yıllık mahsûllerini kabız itmiş idim, hâlâ kendi defterim mûcebince muhâsebem görülüb, nazar olınduk da zimmetimde üç yüz seksen bin akçe deynim zuhûr itmeğin cezîre-i mezbûrede vâki' Dikomo nâm karyede inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan evlerimi, iki havlısı ile ve ma'lûmetü'l-hudûd olan bağçemi, içinde olan eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle otuz bin akçeye, mîr-i mîrân-ı mezkûre bey'-i bât ile bey' itdim ve karye-i mezkûrede olan çiftliğimi, içinde olan mâ'-i cârîsiyle ve tarlalarımın ve çayırlarımın hakk-ı karârını ve hakk-ı tasarrufını sâhib-i arz ma'rifetiyle mîr-i mîrân-ı mûmâ-ileyhe yüz elli bin akçeye tefvîz-i tâm ile tefvîz itdim, cümle deynimden halâs oldık da meblağ-ı mezbûrdan bâkî zimmetimde iki yüz bin akçe vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim kaldı deyü, ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kıldık da mukırr-ı merkûmun kelâm-ı meşrûhını mukarrun-lehü'l-mezbûr cânibinden bi'l-vekâle mezkûr Hasan Ağa vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk itdikden sonra vâki'u'l-hâl bi't-taleb ve's-suâl ketb olınub, yed-i tâlibe vaz' olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Receb [El-Müreccb] sene semân ve tis'în ve tis'a mie.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Rıdvân Ağa ibn-i (…)[810], El-Hâc Mehmed bin (…)[811], El-Hâc Seydî bin Budâk, *[s. 219 (209)]* Fahru'l-Akrân Yûsuf Ağa ibn-i Abdullâh, Umdet-ül-A'yân Mehmed Ağa ibn-i Abdullâh, Umdet-ül-Muharrirîn Ahmed Çelebî Kâtib-i Dîvân-ı Âlî ve Kıdvet-ül-Akrân Mehmed Çâvış ve Kıdvet-ül-Emâsil ve'l-Akrân Süleymân Çâvış ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

Mâ-fîhi mine'l-melfûz nukîle an-sicilli'l-mahfûz hurrire hü'l-fakîr Seyyid Ahmed bin Uğurlı El-Müvellâ be-kazâ-i Mağusa ufiye-anhümâ.

***

Sahife No : 219 [209]
Hüküm No : 690
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : Hirsofi Kazası'nda Todori Çiftliği olarak bilinen Kıbrıs Beylerbeyi Cafer Paşa'ya ait çiftliği kiralayan Baf Sancak Beyi Mehmet'in erkek çocuğu olmaksızın ölmesi üzerine, çiftliğin müzayede yoluyla Hirsofi Kazası İltizâm Emini Abdullah'ın oğlu Yusuf'a 25.000 akçeye satıldığının kayıt altına alındığı.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı şer'î ve mûceb-i tastîr-i hitâb-ı mer'î budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Hirsofi Kazâsı'na tâbi' havâss-ı hümâyûna ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Kâsım bin Abdullâh ve nâzır olan kıdvet-üz-zuamâ Pervîz Bey, meclis-i şer'-i şerîf-i şâmihü'l-bünyân ve mahfil-i dîn-i münîf-i

810 Sicilin alt tarafının eksik olması sebebiyle okunamamıştır.
811 Sicilin alt tarafının eksik olması sebebiyle okunamamıştır.

râsihü'l-erkâna hâzır olub, sâbıka Kıbrıs Beylerbeyisi olan sâhibü'd-devleti ve's-saâde Ca'fer Paşa edâm-Allâhü iclâlehu hazretleri tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekîl-i şer'î olan fahru'l-akrân El-Hâc Memî Bey ibn-i Abdullâh muvâcehesinde bi't-tav' ve'r-rızâ ikrâr ve i'tirâf kılub, nefs-i Hirsofi sınırı dâhilinde Todori nâm zimmî çiftliği dimekle ma'rûf inde'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan tarlaları, mâ'-i cârîsiyle bundan akdem Baf Sancağı Beyi olan kıdvet-ül-ümerâi'l-kirâm Mehmed Bey'in taht-ı tasarrufunda iken, mezbûr fevt evlâd-ı zükûrı kalmayub, kânûn-ı pâdişâhî üzre tapuya müstahik olmağın, zikir olınan tarlaların hakk-ı tasarrufun mâ'-i cârîsiyle Sûk-ı Sultânî'de bey' men yezîd olınduk da işbu Yûsuf nâm oğlum üzerinde Kıbrıs kantârıyla yigirmi kantâr çiğidlü penbede karâr idüb, bey'-i bât ile bey' olınub, semeni dahi mîrî içün kabız olındukdan sonra zikir olınan penbe bahâsın[ı] hazîneye teslîm eyledüğimden, müşârun-ileyh Paşa hazretleri sâbıka mezbûr çiftliği bir def'a mîrî tarafından iştirâ idüb, alâka-i kesîresi olmağla, yine tâlib ve râgıb olub, mezbûr oğlum Yûsuf ma'rifetiyle, müşârun-ileyh Paşa hazretlerine yigirmi beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye, bey'-i bât ile bey' idüb, kabz u teslîm mebî' eyledik didiklerinden sonra mukırrân-ı mezbûrânın ikrârların[ı] mukırrun-lehü'l-mezbûr El-Hâc Memî Bey bi'l-muvâcehe tasdîk eyledikden sonra sıhhat-i bey' ve cevâz-ı tefvîz-i tasarrufa hüküm birle gıbb-et-taleb bu vesîka-i enîka-i nâtıka alâmâ-hüve'l-hakîka ber-sebîl-i temessük ketb ve imlâ olınub, yed-i tâlibe vaz' olındı ki, lede-l-hâce ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâil-i şehr-i Ramazâni'l-Mübârek sene isnâ ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kıdvet-ül-Ümerâi'l-Kirâm Mustafâ Bey Mîr-livâ-i Baf, Zübdet-ül-Kuzât Sadeddîn Efendi El-Kâdî be-Lefkoşa-i Sâbıka, Mefharü'l-A'yân Mustafâ Kethüdâ-yı Defter-i Cezîre-i Kıbrıs Hâlâ, Mefharü'l-Muharrirîn Âlî Çelebî El-Mukâtaacı, Kıdvet-ül-Akrân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs, Zahru'l-Küttâb Mahmûd Çelebî Ruz-nâmeci, Umdet-ül-Emâsil Tûrmuş Ağa-yı Azabân-ı Kal'a-i Mağusa, Hızır Ağa-yı Kapudân-ı Girinye, Zübdet-ül-Emâcid Hamza Ağa-yı Azabân-ı Kal'a-i Lefkoşa Hâlâ, Kıdvet-ül-Akrân Ahmed Bey Mîr-alây-ı Kal'a-i Lefkoşa-i Sâbıka, Sinân Ağa Dizdâr-ı Kal'a-i Mağusa, Mehmed Çelebî Tezkireî-i Tîmâr-ı Sâbıka, Bâlî Çâvış ibn-i Ahmed, El-Hâc Mansûr Çâvış, Abdülhalîm Bey Kâtib-i Merdân-ı Kal'a-i Lefkoşa-i Sâbıka, İbrâhim Efendi Hatîb-i Kal'a-i Mağusa, Mûsâ Bey ibn-i Âlî, Hüseyin Bey ibn-i Abdullâh Serdâr-ı Bölük-i Yeniçeriyân ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

Mâ-fîhimine'l-melfûz nukîle an sicilli'l-mahfûz hurrirehü'l-fakîr.

Seyyid Ahmed bin Uğurlı El-Kâdî be-Mağusa ufiye-anhümâ.

***

Sahife No : 220 [210]
Hüküm No : 691
Tarih : 1 Şaban 1002
Konusu : Kıbrıs'ta paşa ve diğer görevlilere eskiden olduğu gibi vakıf gelirlerinden ödenen erzak, para ve yiyecek tahsisatlarının bu yıl da devam etmesine, yıllık olarak ödenip, aylık olarak ödenmemesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mîr-i mîrân sâhibü'l-izzi ve's-saâde Ramazân Paşa yessera'llâhu mâ-yeşâ hazretlerinin müsellemi olub, kethüdâsı olan Mustafâ Kethüdâ zîde kadrıhu, meclis-i şer'a hâzır olub, cümle ahâlî-i vilâyet ve a'yân-ı memleket ve Cezîre-i Kıbrıs'da defter-dâr olan iftihâr-ül-emâcid ve'l-ekârim Mehmed Efendi ve gayri küttâb muvâcehelerinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, kadîmden berü paşaların ve sâirlerinin cerâyeleri senevî olagelmiş iken, bu def'a ba'zı kimesne şehrî olmak evlâdır,

deyü kadîmden olagelen âdeti bozmak isterler, imdi kıbel-i şer'den ahvâli yine müncer olmak evlâ ise kayd-ı sicill olınmak taleb iderim, dimeğin ahvâl mezbûrûn defter-dâr ve kâtiblerden suâl olınduk da cümle cevâb virüb, kadîmden ile'l-ân cerâye senevî olagelmişdir, didiklerinde âdet-i kadîme üzre olmak içün hüküm olınub, kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şa'bâni'l-Muazzam sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs, Ahmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka, Hamza Ağa-yı Azabân-ı Lefkoşa hâlâ, Mustafâ Kethüdâ-yı Defter-dâr-ı Kıbrıs ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 220 [210]
Hüküm No : 692
Tarih : 1 Rebiü'l-Ahir 999
Konusu : Mavile'nin oğlu Françeşko tarafından, Lakadamya'da Lefkoşa Subaşısı Süleyman'a ait 3 dönüm su basan tarla ile harabe durumdaki 5 evini müştemilatıyla birlikte 35 Flori'ye satın alındığı.

Vech-i tezkire budur ki, Lefkoşa tevâbi'inden Karye-i Lakademye nâm karyede işbu bâis-i tezkire Françesko veled-i Mavile nâm zimmîye, Baknari nâm su basar tarla ki, üç dönüm mikdârıdır ve içinde harâbe beş evleriyle mezbûr Françesko nâm zimmîye, otuz beş floriye bey' idüb, mezbûr zimmînin yedinden meblağ-ı mezbûrı bi't-tamâm alub, yedinde bir akçe bâkî kalmadığı, ecilden mezbûr zimmînin yedine işbu tezkire virildi ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Rebîi'l-Âhir sene 999.

El-Fakîr Süleymân Subâşı El-Mütevellî-i Şehr.

***

Sahife No : 220 [210]
Hüküm No : 693
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Mavile'nin oğlu Françeşko tarafından, Lakadamya'da Lefkoşa Subaşısı Süleyman'a ait 3 dönüm su basan tarla ile harabe durumdaki 5 evini müştemilatıyla birlikte 35 altına satın alındığı ve bununla ilgili tezkirenin verildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Lakademye nâm karye zimmîlerinden Françesko veled-i Mavile nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe gelüb, takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem fevt olan Süleymân Subâşı merhûm ve mağfûrun-leh Mustafâ Paşa Evkâfi'na mütevellî olub, karye-i mezbûreden olub, inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan beş tahtânî vakıf evleri harâbe müşrîf olmak ile ve karye-i mezbûrede Baknari nâm su basar tarla ki, tahmînen üç dönümdür, mezbûr Süleymân Subâşı hâl-i hayâtında iken, bana otuz beş altuna ki, iki bin yüz akçe olub, bey' ve hakk-ı tasarrufını tefvîz idüb, yedime tezkire virdi, yedimde olan tezkirem mûcebince kıbel-i şer'den dahi hüccet-i şer'iyye taleb iderim diyücek, mezbûrun yedinde olan tezkiresine nazar olınduk da vech-i meşrûh üzre mestûr ve mukayyed olmağın, tezkiresi mûcebince kıbel-i şer'den dahi hüccet-i şer'iyye virildi ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 220 [210]
Hüküm No : 694
Tarih : 15 Ramazan 1002[812]
Konusu : Piskopi, Koloş ve Kukla mukataalarına ait mültezim görevini yürüten Yahudi İshâk'ın, Laryo'nun oğlu Papaz Vasil ile diğer ortaklarını habersiz olarak kefil gösterdiğinden, Papaz Vasil ve diğer ortakları dava açarak, kefil olmak için müracaat etmedikleri ve olmak da istemedikleri gerekçesiyle kefaletlerinin geçersiz olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Kazâ-i Piskobi'ye tâbi' Koloş nâm cümle ahâlî-i karyeden Papaz Vasil veled-i Laryo ve Ziberto veled-i Simyoni ve Yakomo veled-i Falezo ve Franci veled-i Kostandi nâm zimmîler, asâleten ve sâir ahâlî câniblerinden husûs-ı âti'z-zikre vekâleti sâbite olan Hristofi veled-i Yakomo ve Marçilo veled-i Malendi nâm zimmîler, vekâleten meclis-i şer'-i şerîfe hâzırûn olub, Kazâ-i Piskobi ve Koloş ve Kazâ-i Kukla'ya ber-vech-i iltizâm âmil olanlardan İshâk nâm yehûdîyi, meclis-i şer'-i şerîfe ihzâr idüb ve muvâcehesinde takrîr-i da'vâ idüb, didiler ki, işbu zikir olınan Piskobi Kâdîsı olan Mevlânâ Alaeddîn Efendi mahkemesine gelüb, hüsn-i ihtiyârlarıyla mukâtaa-i mezbûre kefîl oldılar, deyü isnâd-ı mâ-lem yekûn ile kayd-ı sicill itdirmiş, lerfî'l-vâki' biz hüsn-i ihtiyârımız ile kefîl oldık mı, suâl olınub, cevâb virmesin[i] taleb ideriz, didiklerinde gıbb-es-suâl mezbûr İshâk cevâb virüb, neam kendi ihtiyârlarıyla gelüb, zikir olınan mukataaya kefîl olmadılar, lâkin mukâtaa-i mezbûreyi Luize tutdığında kefîl olmuşlar idi, ol zamânda kefîl olmağın mukâtaa-i mezbûreyi ziyâde ile taleb idüb, ber-vech-i iştirâk aldığımızda haberleri yoğ iken, artlarından kefîl kayıd itdirdik, mezbûrûnun bu kefâletden haberleri olmamışdır, lâkin bu def'a kefâlet ihtiyâr eylemezlerse, ben dahi ve şerîklerim dahi, bunların kefâletinden ferâğımız kayd-ı sicill idiverin, didik de mezbûrûn zimmîler dahi, mezbûr İshâk'ı bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyleyüb, tescîle tâlib oldıklarında, mezbûrûnun kefâlet-i mezbûreden berâet-i zimmetlerine hüküm olınub, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı] şehr-i Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Halîfe Er-Râcil ve Abdullâh Halîfe Er-Râcil ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

812 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 221 [211]
Hüküm No : 695
Tarih : 12 Şaban 1002
Konusu : Defterdar Mehmet Efendi'nin, yapılan yoklama neticesinde Kıbrıs hazinesinde bulunan 300.592 florilik tutarındaki parayı, Defterdar Bali Efendi'nin müsellemi Mustafa Çavuş'a teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, Dergâh-ı Âlî çâvışlarından Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu kıdvetü erbâbi'l-ikbâl umdetü ashâbi'l-iclâl câmi'u vücûhi'l-emvâl bi-ahseni'l-a'mâl el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-müteâl Defter-dâr Bâlî Efendi hazretleri cânibinden müsellem geldik de hazînede mevcûd olan akçe yoklanub, tefahhus olınduk da cümle akçe sikke flori üç yüz bin beş yüz toksan iki sikke flori olub, bâkî kalan akçeyi mezbûr müsellem geldik de Defter-dâr Mehmed Efendi'den aldığına sicill-i mahfûza kayda tâlib ve râgıb olmağın kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 12 [şehr-i] Şa'bâni'l-Muazzam sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Dizdâr Ahmed Ağa ve Âlî Çelebî El-Mukâtaacı ve Rûz-nâmeci Mehmed Çelebî ve Süleymân Çelebî El-Muhâsebeci, Rıdvân Vâridâtcı ve Mustafâ Kethüdâ-yı Defter-i Kıbrıs ve Korkûd Efendi Tîmâr-ı Kıbrıs ve Ahmed Ağa-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs hâlâ ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 221 [211]
Hüküm No : 696
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Cemal'in oğlu Hüseyin'e 5 altın borcu olduğunu kabul eden Memi'nin oğlu İbrahim'in ikrarının kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin İbrâhim bin Memî el-medyûn Hüseyin bin Cemâl ed-deyn 5 altun sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 221 [211]
Hüküm No : 697
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Ali'nin oğlu Mustafa tarafından, Ahmet'in oğlu Zaim Musa Çavuş'a ait Argaca'daki altlı-üstlü 8 kapısı, içinde avlusu ve kuyusu bulunan evin, bir çift öküzüyle birlikte babası Musa'nın tarlalarını 8.500 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden fahru'z-zuamâ Mûsâ Çâvış ibn-i Ahmed tarafından husûs-ı âti'z-zikre El-Hâc Mehmed bin Âlî ve Murâd Çâvış ibn-i Abdullâh şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Hasan Çelebî ibn-i Mûsâ Çâvış, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Dergâh-ı

Âlî çâvışlarından fahru'l-emâsil ve'l-akrân Mustafâ Çâvış ibn-i Âlî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Kazâ-i Omorfe Nâhiyesi'ne tâbi' Arkace[813] nâm karyede vâki' olub, inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan fevkânî ve tahtânî sekiz bâb evleri, havlısı ile ve içinde kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile ve bir çift öküzı, vekâletim hasebiyle müşârun-ileyh Mustafâ Çâvış'a beş bin beş yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye, bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen eyledim, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olub ve karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan babam Mûsâ Çâvış mutasarrıf oldığı tarlaları kalîl ve kesîr her ne mikdâr ise ma'rifet-i sipâhile, anı dahi vekâletim hasebiyle müşârun-ileyh Mustafâ Çâvış'a hakk-ı tasarrufun tefvîz idüb, mukâbele-i tefvîz üç bin akçesin[i] alub, kabız eyledim, tasarruf ede diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı tasarrufa hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi evâhir-i şehr-i Ramazâni'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kıdvet-ül-Kuzât ve Evle'l-Vülât Sadeddîn Efendi El-Kâdî be-Lefkoşa-i Sâbıka, Fahru'l-Ulemâ Muslı Çelebî Efendi El-Vâiz, Fahru'l-A'yân Hasan Efendi Ez-Zaîm zîde kadrıhu, Fahru'l-Muharririn Mustafâ Çelebî Tezkireci zîde kadrıhu, Fahru'l-Muharririn Âlî Çelebî Mukâtaacı zîde kadrıhu, Fahru'l-Muharririn Mahmûd Çelebî Ruz-nâmeci zîde kadrıhu, Fahru'z-Zuamâ Bekir Bey Ez-Zaîm zîde kadrıhu, Fahru'z-Zuamâ El-Hâc Haydar Bey zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Hasan Çâvış ibn-i Mûsâ zîde kadrıhu, Ahmed Beşe ibn-i Sefer Er-Râcil ve Kâsım Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil ve Süleymân bin Sefer ve Ömer Beşe ibn-i Mûsâ Er-Râcil ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 222 [212]
Hüküm No : 698
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Gavrail'in evinde karısı Mariya ile birlikte Benefşe ile Emine adındaki iki Müslüman kadının bulunduğu sırada Gavrail ve Filibu'nun toplanıp şarap içtikleri, Lefkoşa Subaşısı Ahmet ve Lefkoşa Zabiti Piri Subaşı tarafından ihbâr edildiği, yapılan tahkikat sonucunda ihbârın asılsız olduğunun kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, bil-fi'l Lefkoşa Subâşısı olan Abdülkâdir oğlı Ahmed nâm kimesne ve yine yayabâşı olub, şehir zâbiti olan Pîri Subâşı, şehirde Gavrail nâm zimmînin evinde iki Müslimân avreti mezbûr Gavrail'in avreti Mariya nâm zimmîye ile oturub, bir iki kâfirler dahi oraya kıbel-i şer'den âdem irsâl olınsun didiklerinde, Hasan bin Abdullâh nâm kimesne ile ve ehl-i mahalleden esâmîsi zeyl-i kitâbda mestûr olan Müslimânlar ile götürülüb, gördüklerinde mezbûr Gavrail ve diğer Gavrail veled-i Lefteri ve Filibu veled-i Lefteri âm zimmîleri bulub, iki Gavrail'i tutub, Filibu firâr idüb ve yine Benefşe nâm hâtûn ve Emîne hâtûnlar hem civâr olub, dîvârları biri birine karîb olmağın gelüb, Mariya ile oturur iken, buldukların

813 "Arkace" şeklinde okunan köyün, Omorfe Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Argaki" olabileceği değerlendirilmektedir. "Argaki" (Ariachi, Arrachi, Argakhi, Argakin, Argaoa, Aristi, Aroakin, Aryaki), sicilde Omorfe Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Argaca" (Akçay) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 59; Gunnis, a.g.e., s. 174; Erciyas, a.g.e., s. 22-23; Grivaud, a.g.e., s. 206, 467.

haber virüb, meclis-i şer'-i şerîfe ihzâr olınduk da zikir olınan Gavrail veled-i Lefteri, biz şurb-ı hamr eylemeğe gelüb, lâkin mezbûretân Gavrail bizden mukaddem gelüb, oturmuşlar idi, bizim anlardan haberim yokdur, didik de zikir olınan Gavrail ağzını kokladub, ber-vech ile eser-i hamr bulınmayub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Cebecî Mehmed, Nasûh Beşe Er-Râcil, Usta Hasan Er-Râcil ve Kömürcı Şa'bân ve Pervâne Beşe Er-Râcil ve Âlî Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 222 [212]
Hüküm No : 699
Tarih : 15 Şaban 1001
Konusu : Lefke Kadısı'yken ölen Mevlâna Muhlihiddin Efendi'nin tereke-sinden, çocukları Mehmet ile Neslihan'a intikal eden malların kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı el-merhûm kıdvet-ül-kuzât Mevlânâ Muslihiddîn Efendi an-Kazâ-i Lefke mâte ve tereke ibneyn vâhiden el-med'uvvühu bi-Mehmed ve binten vâhideten el-med'uvvetü bi-Neslihân kad vakaa't-tahrîr.

[Tahrîran] fî evâsıt-ı [şehr-i] Şa'bâni'l-Muazzam min şuhûr sene ihdâ ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Fevkânî ve Tahtânî Büyût 5 Bâb ve Bağçesi ve Tarlaları ile Kıymet 12.500	Keçi 195 Âded Fî 29 Kıymet 5.655	Çobandan Ahiz Olınan Meblağ 700 Çoban-ı Mezbûr Der-Zimmet Meblağ 300	Bey ' Olınan Muhallefât-ı Müteferrika Cem'an Kıymet 1.357	Beş Âded Sahandan Ma-Adâ Zikir Olınan Sahanlar Kıymet 115

Yekûn 20.212

Minhâ Ed-Deynü'l-Meyyit El-Müteferrika

Abdî Çâvış'a Vakıf İçün Virilen Meblağ 6.300	Hüseyin Yeniçeri'ye Virilen Meblağ 384	Lefke Kâdîsı'na Hüccet İçün Virilen Meblağ 54	Kâsım Çâvış'a Masraf İçün Virilen Meblağ 1.620	Yeniçeri Âlî Beşe'ye Virildi Meblağ 2.000

Hasan Kethüdâ'ya Virilen Meblağ 3.600	Harca Virilen Meblağ 60	Kassâmiyye Meblağ 260	Masraf ve Dellâliyye Meblağ 390

El-Bâkî 10.680

Nasîbü'l-ibn Minhâ 7.120	Nasîbü'l-bint Minhâ 3.560

Hurrire hâze'd-defter be-ma'rifeti Mustafâ El-Kassâmü'l-Askerî be-Cezîre-i Kıbrıs.

Der-zimmet muhallefâtü'l-bâkî fî zimemi'n-nâs.

Der-Zimmet-i Abdî Çâvış Halı

Der-Zimmet-i Çoban Meblağ 300 Kazan 1 Âded

Der-Zimmet-i Lefke Kâdîsı Olan Muslı Efendi Ücret-i Tarla-i Kebîr, 40 Beş Âded Sahan, Kıymet 5.015

Der-Zimmet-i Zimmî Ale'l-İştirâk Hınta

Der-Zimmet-i Gazenfer Ağa El-Bâyrâk-dâr An-Hazret-i Murâd Paşa El-Mübâşir Li-Tahsîli Ma'lûmü'l-Mezkûrât

***

Sahife No : 222 [212]
Hüküm No : 700
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Umur'un oğlu Mustafa'nın vekil olması hasebiyle İsmail'in kızı Selime adına, ölen kocası Musa'nın malından intikal eden hisselerini aldığının kayıt altına alındığı.

Selîme bint-i İsmâil tarafından vekâleti sâbite olan Mustafâ bin Umûr, işbu Hamza bin Mûsâ muvâcehesinde ikrâr idüb, müvekkiletem mezbûre hâtûn mezbûr Hamza'nın babası Mûsâ'nın zevcesi olub, vekâletim hasebiyle vâki' olan hisse-i şâyiasın[ı] bi't-tamâm alub, kabız eyledim diyücek, merkûm Hamza bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh, Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 223 [213]
Hüküm No : 701
Tarih : 29 Ramazan 1002[814]
Konusu : Mustafa'nın oğlu Ali'nin, akrabası Hasan'ı Leymesun'a kaçırıp sol bileğinden bıçakla, Leymesun'a giden akrabaları Kıbrıs Maliye Tezkirecisi Abdi'nin oğlu Mustafa Çelebi ile Hüseyin Çelebi'yi sol böğründen yaraladığı iddiasıyla Mustafa Çelebi ile Hüseyin Çelebi tarafından açılan davada, Ali'nin yaptıklarını kabul ettiğinden ceza almasına karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Dîvân-ı Kıbrıs Mâliyye Tezkirecisi olan fahru'l-akrân ve'l-emsâl Mustafâ Çelebî ibn-i Abdî kendüsi ve karındaşı Hüseyin Çelebî cânibinden bi'l-vekâle, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâlâ sâhibü'l-izzi ve's-saâde Paşa hazretlerinin müsellemi olan fahru'l-emâsil ve'l-akrân Mustafâ Kethüdâ zîde kadrıhu tarafından mübâşir ta'yîn olınan Kâsım Ağa mübaşeretiyle, işbu bâisü's-sicill Âlî bin Mustafâ nâm kimesne, ihzâr ve mahzarında takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, işbu

814 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

zikir olınan Âlî bundan akdem akrabâmızdan olan Hasan bin Mehmed nâm emredi ayardub alub, Leymesun Kazâsı'na alub, gidüb tefahhus olınub, haber alındık da mûmâ-ileyh kethüdâdan ve sâhibü'l-izzi ve's-saâde Yeniçeriler Ağası Ahmed Ağa zîde kadrıhudan defa'âtla âdem ve mektûb alub, Leymesun'a irsâl olınduk da mezbûr Âlî, gâh firâr idüb ve gâh itâat-i şer' itmeyü bâhirü'l-emr mezbûr Hasan'ı mezkûr Âlî'den şer'le alınub, evime getürüb, kendü hâlimizde iken, işbu Ramazân-ı Mübârek'in yigirmi dördüncı gîcesi ki, yevmü'l-isneyn gîcesidir, ben sana varmayınca ve bir fesâd itmeyince olmaz mı deyü, mezbûr Hasan'a söylemeğin mezbûr Hasan dahi bize haber virüb, mütenebbih durur iken, mezbûr gelüb, belinde kılıc ve elinde suğluk olub, evimiz içine girüb, bir bıçak muhtefî olub, gîceye dek yatub, mezbûr oğlanı da'vet idüb, alub, gitmeğe ikdâm-ı tâm eyledik de biz dahi haber-dâr olub, cemî' tevâbi'i ile ve kardındaşım mezbûr Hüseyin ile üstüne vardığımızda, elinde âlet-i harble üzerimize yürüyüb, mezbûr Hüseyin'i sol bileğinden urub, muhkem mecrûh idüb ve sol böğrümden beni dahi urub, mecrûh idüb, âkıbet cümle tevâbi' ve levâhık ve ehl-i mahalle ile tutub, ahiz idüb, getirdik, kıbel-i şer'den suâl olınub, cevâb virilmesin[i] taleb ideriz, didiklerinde gıbb-es-suâl mezbûr Âlî, mezkûr Mustafâ Çelebî'nin cümle takrîrin[i] tasdîk idüb, fi'l-vâki' mezbûr Hasan'ı evvel ayardub, Anatolı Yakası'na geçürmek kasdına Leymesun'a alub, anda Zâbit Serdâr Kurd muâvenetiyle gemiye koyub, geçürmek üzre iken, âdem gelüb, elimden almağın, tekrâr gelüb, oğlanı alub, gitmek kasdına gelüb, mezbûr Mustafâ Çelebî evine girüb, muhtefî olub ve mezbûr Hasan'a işâret idüb, alub, gitmek üzre iken, gelüb, tutmak kasdın eylediklerinden mezbûr Hüseyin'i sol bileğinden ve mezbûr Mustafâ Çelebî'yi sol böğründen urub, ikisini mecrûh eylemiş iken, başıma üşü[şü]b, bağladılar deyü, zikir olınan fesâda mukırr ve mu'terif olmağın, siyâsetine hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti mübâşir-i mezbûr Kâsım Ağa yedine def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Ramazâni'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, Mehmed Efendi El-Kâdî-yı Piskobi, Ahmed Ağa Dizdâr-ı Kal'a-i Lefkoşa, Mahmûd Çelebî El-Müstaid, Hasan Efendi Ez-Zaîm, Hızır Ağa-yı Kapudân-ı Girinye, Kılıc Kethüdâ-yı Çâvışân-ı Kıbrıs, Abdülhalîm Bey ve Efdalü'l-Kuzât Âlî Efendi ve Âlî Bey Ez-Zaîm ve Mustafâ Efendi El-Kâdî, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 223 [213]
Hüküm No : 702
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Hacı'nın oğlu İsa'nın, ölen Sotiralı Hasan'ın oğlu Mustafa'nın kızları Fatma ile Rabia'ya babalarından kalan mallarının korunması ve işlerin yürütülmesi için vasi atandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Sotere[815] nâm karyeden fevt olan Mustafâ bin Hasan'ın, sağîre kızları Fâtıma ve Râbia'nın emlâk ve erzâkın[ı] zabıt ve hıfız içün vasî lâzım olmağın, işbu Îsâ bin El-Hâc kıbel-i şer'den vasî nasib u ta'yîn olındukdan sonra vesâyet-i mezbûreyi mezkûr Îsâ kabûl ve hizmet-i lâzımesin[i] taahhüd eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

815 "Sotere" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Sotira" olabileceği değerlendirilmektedir. "Sotira" (Sotira-Famagouste, Sotira-Ammohostu), sicilde Lefkoşa Nahiyesi'ne gösterilmiş olup, Türkler tarafından "Sotira" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Mesaoria (Messarée) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1517; Gunnis, a.g.e., s. 174; Grivaud, a.g.e., s. 164, 452.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çelebî Tezkire-i Mâliyye ve Hasan Efendi Ez-Zaîm ve Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve El-Hâc Harim Bey ibn-i Abdullâh ve Mustafâ Çelebî ibn-i Mahmûd ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 223 [213]
Hüküm No : 703
Tarih : 29 Ramazan 1002[816]
Konusu : Geceleri tülbent giyip dolaştığı için şikâyet edilen Hacı Mehmet'in hizmetkârı Andon'un oğlu Hristofi'nin, yapılan soruşturma sonucunda Müslüman olduğu, hisar eri olarak görev aldığı ve bunun şahitlerce de ispat edildiği için şikâyetin geri alındığının kayıt altına alındığı.

İbrâhim bin Ramazân, işbu El-Hâc Mehmed'in hizmetkârı olan Hristofi veled-i Andon muvâcehesinde mezbûr Andon gîce ile dülbend giyüb, gezer iken görüb, suâl eyledik de ben Müslimân oldım, hisâr eriyim, deyü cevâb virdi, diyücek gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Âlî bin Mustafâ ve Hızır bin Bâlî ve Rıdvân bin Abdullâh ve Piyâle bin Abdullâh vech-i meşrûh üzre şehâdet eylediklerinden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub ve sebt olınub, mezbûr El-Hâc Mehmed'e teslîm-şod.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Sâdî Efendi El-Kâdî be-Lefkoşa-ı Sâbıka, Şa'bân Efendi El-Kâdî be-Tuzla-i Sâbıka, Muslihiddîn Efendi El-Kâdî be-Mesarya Hâlâ, Mehmed Efendi El-Kâdî be-Piskobi-i Sâbıka, Bâlî Efendi El-Müstaid ve Rıdvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 223 [213]
Hüküm No : 704
Tarih : 29 Ramazan 1002[817]
Konusu : Hamza'nın oğlu Ahmet tarafından, erkek çocuğu olmaksızın ölen Hasan'ın oğlu Mustafa'nın tarlalarını 1.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Sotere[818] nâm karyeden Halîl bin El-Hâc, işbu Ahmed bin Hamza Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Ahmed'e karye-i mezbûrede vâki' Mustafâ bin Hasan fevt olub, evlâd-ı zükûrı olmayub, inde'l-ahâlî ma'lûme olan tarlaları tapuya müstahik olub, mezbûr Ahmed'in bin akçe resm-i tapusun[ı] alub, hakk-ı tasarrufun tefvîz eyledim, ba'de'l-yevm tasarruf ide diyücek, merkûm Ahmed bi'l-muvâcehe kabûl eyledikden sonra sıhhat-i tapuya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

---

816 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

817 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

818 Sicilde ayni sayfa içinde kelimenin bazen "Sotere - سوتره", bazen de "Soter - سوتر" şeklinde yazdığı görülmektedir.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mûsâ bin Hamza, Receb bin İvâz, Îsâ bin El-Hâc, Abdurrahman bin Ramazân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 224 [214]
Hüküm No : 705
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Ölen Mahmut'tan gön derisinden 300 akçe alacağının olduğunu iddia eden Lefkoşalı Menteşe'nin oğlu Hacı Mehmet, iddiasını şahitler huzurunda ispatladığından alacağını ölenin oğlu Mehmet'ten aldığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan El-Hâc Mehmed bin Menteşe, meclis-i şer'de işbu bâisü'l-kitâb bundan akdem fevt olan Mahmûd'un sağîr oğlı Mehmed'e kıbel-i şer'den vasî olan Nasûh bin Âlî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, müteveffâ-yı mezbûr Mahmûd'un zimmetinde gön bahâsından üç yüz akçe hakkım vardır diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Mehmed bin Mustafâ ve Hasan bin Velî nâm kimesneler, mezbûr El-Hâc Mahmûd'un takrîrine mutâbık ve muvafik şehâdet eylediklerinden sonra mezbûr El-Hâc Mehmed alub, haklaşmadığına yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra edâsına hüküm birle mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Yûsuf El-Muhzır ve Mehmed bin Abdullâh Yasakcı ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 224 [214]
Hüküm No : 706
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Ahmet ve kızı Emine tarafından, Lefkoşa Azaplar Ağası Hamza Ağa'ya ait Hazreti Ömer Mahallesi'ndeki 2 kapısı, içinde avlusu, sündürmesi ile kuyusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 1.080 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, bil-fi'l Azablar Ağası olan Hamza Ağa zîde kadrıhu cânibinden husûs-ı âti'z-zikre Yûsuf bin Abdullâh ve diğer Yûsuf bin Mûsâ şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Hasan bin Lütfî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Ahmed bin Abdullâh ve Emîne bint-i Abdullâh tarafından Mustafâ bin Abdullâh ve Dervîş Mehmed bin Mustafâ şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan oğlı Hasan bin Abdullâh muvâcehelerinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Hazret-i Ömer Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Süleymân mülkine ve bir tarafı Receb Halîfe mülkine ve bir tarafı Mehmed Halîfe mülkine ve bir tarafı Âlî mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan iki bâb tahtânî evleri havlısı ile ve sundurmasıyla ve kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile mezbûr Ahmed'e asâleten ve mezbûr Hasan'a vekâleten bin seksen nakd-i râyic-i fi'l-vakt

fiddî akçeye bey‘-i bât ile bey‘ idüb, kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslîm-i mebî‘-i mahdûd kıldım, ba‘de’l-yevm mülk-i müşterâlarıdır, ba‘de’l-yevm keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf olalar diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi’l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[1], mezbûr Ahmed asâleten ve mezbûr Hasan’a vekâleten kabûl ve tasdîk eylediklerinden sonra sıhhat-i bey‘a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve’l-vâki‘ kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Ramazâni’l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Yûsuf bin Mûsâ ve Yûsuf bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh ve Dervîş Mehmed bin Mustafâ ve gayrıhum.

***

Sahife No : 224 [214]
Hüküm No : 707
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Anne ve babaları bir olan kardeşler Lefke Kadısı Musluhiddin Efendi ile Lefkoşalı Kadı Ali Efendi ve Müderris Mehmet Efendi'nin, Musluhiddin'den olma oğlu Mehmet ile kızı Neslihan'a kalan mirastan hisselerine düşen kısmı için Mehmet ile Neslihan'ın vasisi olan Abdurrahman'ın oğlu Mahmut'tan 1.500 akçe alarak anlaştıklarının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa’da bundan akdem mahrûse-i Mısır Beylerbeyiliği’nde Şiş Kâdîsı olan fahru’l-kuzât ve evle’l-vülât Mevlânâ Âlî Efendi zîde fazluhu bi-z-zât ve mahrûse-i İslanbul’da bundan [akdem] Huzûriyye Medresesi’nde müderris olan âlemü’l-ulemâ ve efdalü’l-fudelâ karındaşı Mevlânâ Mehmed Efendi zîde fazluhu cânibinden bi’l-vekâle, meclis-i şer‘-i şerîf-i şâmihü’l-bünyâna hâzır olub, işbu bâisü’l-kitâb Mahmûd bin Abdurrahman muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm kılub, didi ki, bundan akdem Lefke’de kâdî olub, fevt olan Mevlânâ Muslihiddîn Efendi li-eb ve ümm karındaşımız olub, fevt oldıkdan sonra Mehmed nâm sağîr oğlı ile ve Neslihân nâm sağîre kızın[1] terk idüb, mezbûretânın babalarından irs-i şer‘le intikâl iden hisse-i şâyialarından mezbûr Mehmed’e yedi bin yüz yigirmi akçe intikâl idüb, meblağ-ı mezbûr içün mezkûr Mahmûd kıbel-i şer‘den vasî nasb u ta‘yîn olındukdan sonra mezbûr Mehmed dahi fevt olmak ile hâlâ vasîsi oldığum kız karındaşı Neslihân’ı terk idüb, meblağ-ı mezbûrun nısfı farziyyet tarîki ile mezbûre Neslihân’a intikâl idüb ve nısfı dahi asûbet tarîki ile karındaşım Mehmed Efendi ile bana intikâl idüb, hâlâ meblağ-ı mezbûrun, mezkûr Mahmûd’dan muhâsebesi yerli yerinden teftîş ve tefahhus olınub, görüldük de zimmetinde iki bin akçe zuhûr idüb, mâ-adâsı makbulümüz olub, zikir olınan iki bin akçeyi taleb eyledüğimde müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, el-sulhu seyyidü’l-ahkâm fehvâsı üzre bin beş yüz akçeye ıslâh eylediklerinde, ben dahi bedel-i sulh bin beş yüz akçeyi alub, kabız eyledim, ba‘de’l-yevm zikir olınan yedi bin yüz yigirmi akçe içün tekrâr benden asâleten ve vekâleten ve vesâyeten ber-vech ile da‘vâ ve nizâ‘ sâdır olursa, inde’l-hükkâmi’l-kirâm mesmû‘a ve makbûle olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi-z-zât ve bi’l-vekâle ve bi’l-vesâye vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[1] mukarrun-lehü’l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i sulha ve ibraya *[s. 225 (215)]* hüküm olınub, mâ-hüve’l-vâki‘ kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz‘ olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Ramazâni’l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf mine’l-hicreti’n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Mahmûd Çelebî Ruz-nâme-i Mâliyye, Fahru'l-Muharrirîn Mustafâ Çelebî Tezkire-i Mâliyye, Fahru'l-A'yân Hasan Efendi Ez-Zaîm zîde kadrıhu ve Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve Mustafâ bin Mahmûd ve Âlî bin Tûrmuş Er-Râcil ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Baki Çelebî Mektûbî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 225 [215]
Hüküm No : 708
Tarih : 1 Şaban 1002
Konusu : Sarıkçı Cafer Bey'in, ölen Mustafa Paşa Vakfı Mütevellisi Süleyman Subaşı'nın yerine atandığı, Süleyman Subaşı'nın mütevelliliği döneminde vakıf adına yapılan satışların geçersiz olduğuna dair Mustafa Paşa'nın oğlu Baki'nin gönderdiği mektubun kayıt altına alındığı.

Kıdvet-ül-emâsil ve'l-akrân babam merhûm Mustafâ Paşa utekâsından olan Sarıkcı Ca'fer Bey zîde kadrıhu i'lâm ve ifhâm olınan oldır ki, mukaddemâ babam merhûmun vakfına yevmî ( )[819] akçe ile mütevellî olan Süleymân Subâşı fevt olub, hizmet-i tevliyyeti mahlûl olub ve sen her vechile tevliyyet-i mezbûre uhdesinden gelmeğe kâdir ve utekâdan olmanla, ânın yerine yevmî ( )[820] akçe ile mütevellî ta'yîn olub, işbu mektûb gönderildi, vüsûl bulduk da mütevellînin muhâsebeleri ve nakid akçeyi kabız içün irsâl olınan âdemlerimizden Süleymân ile yek-dil ve yek-cihet olub, vakfın lâzım olan temessükâtların mütevellînin vârislerinden alub, kabız idesiz ve vakıf-nâme sûretin[i] anda alıkoyub, asıl vakıf-nâmeyi berüye irsâl eyleyesin, tamâm vakfın muhâsebeleri görüb, ba'dehu berât ihrâc içün kendünüz gelesiz göreyim, sizi istikâmet üzre hizmet idesin, ümîddir ki, inde'llâh hizmetiniz zâyi' olmaz bâkî ve'd-duâ'.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şa'bâni'l-Muazzam sene isnâ ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

El-Fakîrü'l-Hakîr Bâkî ibn-i Merhûm Mustafâ Paşa.

Ve mütevellî-i sâbık vakıfdan ba'zı evler ve dükkânlar bey' itdüğin istimâ' olınmağın min ba'd vakfın Bey'ine rızâmız yokdur ale'l-husûs vakfın bey'i emr-i pâdişâhî ve fetevâ-yı şerîfe olmayınca olmaz iken, hilâf-ı şer' oldığına rızâmız yokdur anları dahi göresiz, şöyle bilesiz.

Sah.

***

Sahife No : 225 [215]
Hüküm No : 709
Tarih : 1 Şaban 1002[821]
Konusu : Mehmet'in oğlu Fethullah'ın şarap içtiği iddiasıyla, Lefkoşa Subaşısı Abdülkadir'in açtığı davada, Fethullah'ın şarap içtiğinin ve nefesi şarap koktuğunun kayıt altına alındığı.

819 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.
820 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.
821 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Oldır ki, şehir subâşısı olan Abdülkâdir Subâşı ve meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Fethullâh bin Mehmed muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, mezbûr Fethullâh şurb-ı hamr eyledi, suâl olınmasın[ı] taleb iderim, didik de gıbb-es-suâl ve'l-inkâr Hasan bin Abdullâh Er-Râcil, Receb bin Şa'bân Kethüdâ nâm kimesneler şehâdet kılub, didiler ki, fi'l-vâki' mezbûr Fethullâh'ın ağzında hamr râyihası vardır, didüği kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şa'bâni'l-Muazzam sene isnâ ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.]

Şuhûdü'l-hâl: Receb bin Abdullâh, Gündoğmuş bin Ken'ân, Âlî bin Şa'bân ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 225 [215]
Hüküm No : 710
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Mehir parasından feragat eden Ciryaku'nun kızı Luize'nin, eşi Lefkoşalı Abdullah'ın oğlu Mehmet'ten boşandığının kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisü'l-kitâb Luize bint-i Ciryaku canibinden husûs-ı âti'z-zikre Mustafâ bin Abdullâh ve Hasan bin Yûsuf şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Ciryaku veled-i Loker muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Luize zevcem olub, mezbûr Ciryaku babası olmağın vekâleti hasebiyle mihr-i müeccelinden ferâgat iderse, muhâlaa ideriz diyücek, mezbûr Ciryaku vech-i meşrûh üzre olan hal'ı kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i hal'a ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' olındı ki, vakt-i hâcetde ibrâz idüb, ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek[822] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Receb Beşe ibn-i Abdurrahman, Hasan Çelebî ibn-i Âlî Ağa Er-Râcil, Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil, Hasan bin Mehmed, İbrâhim bin Yûsuf El-Cündî, Receb ibn-i Şa'bân , Abdî bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 226 [216]
Hüküm No : 711
Tarih : 1 Şevval 1002[823]
Konusu : Piskopi ve Koloş mukataalarında çalışan ırgatların, fidan zamanı fidan dikmek, pamuk zamanı pamuk toplamak gibi hizmetlerinin bedelini alamadıklarından, aç-susuz kaldıkları, kötü muamele gördükleri ve düştükleri zor durumdan kurtulmak için hak ettikleri ücretlerinin ödenmesi amacıyla Piskopi Kadısı Ali Efendi tarafından gönderilen arzuhâlin kayıt altına alındığı.

822 Sicilde genellikle "Şevvâlü'l-Mükerrem" şeklinde kaydedilen hicri ayın, "Şevvâlü'l-Mübârek" olarak da kaydedildiği görülmektedir.

823 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Piskobi Kâdîsı Âlî Efendi'nin arzıdır.

Sultânım hazretlerinin hâk-pây-ı saâdetlerine arz-bende-i hakîr budur ki, Piskobi ve Koloş mukâtaalarına hizmet eden ırgad tâifesi mahfil-i kazâya gelüb ve izhâr-ı tazallüm kılub, fidan zamânı fidana hizmet idüb ve penbe zamânında penbeye hizmet ideriz, lâkin kifâf-ı nefs içün ücret-i hizmetimiz virmeyüb ve nafaka içün tereke virir kimesne yokdur, ehl ü iyâlimiz aç ve zelildir, bir gün varmasanuz bize küllî itâb iderler, ahvâlimiz i'lâm idiver didiklerinde, fi'l-vâki' bu cânibde gâyet iş zamânı olub, lâkin âmillerin üçı bile irsâliye içün havâleler gelüb, şehre gideriz deyü on beş gün mikdârı vardır, ki şehre gitdiler, yerlerine birer kimesne vekîl etmediler, bir akçe ve habbe koyub, gitmediler, eğer fidanın ve eğer penbenin çapası zamânı ve terekenin biçimi zamanıdır, kendüler yok, vekîlleri yok, şöyle hâlî koyub, gitmişlerdir, eltâf-ı mâlâ-nihâyelerinden mercû ve mutazarrı'dır ki, âmilleri her kande ise buldurub, bir yarar kulları ile ale't-ta'cîl bu cânibe gönderesiz, eğer iki üç güne ve küllî gelmezler ise mîrîye küllî zarar müterettib olmak mukarrerdir ve hâliyâ şeker-i mükerrer olacak zamân geldi, şimdiden sonra mübâşeret olınmak gerekdir, olmazsa geç kalur deyü, şeker üstâdları dahi ibrâm ider, emr-i şerîfleri yine müncer olursa, âna göre amel olınmak mukarrerdir, ve'l-hâsıl mürüvvetlü Sultânım, âmilleri ta'cîl bir kimesneye koşub, bu cânibe gönderilmesine himmet idesiz, zîrâ kendüler ihmâl iderler, bâkî fermân Sultânım hazretlerinin re'y-i şerîflerine müfevvezdir.

[Tahrîran fî 1 şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.]

El-Fakîr bende İbrâhim En-Nâzır.

El-Abdü'd-Dâî' El-Hakîr Âlî El-Kâdî-yı Piskobi.

***

Sahife No : 226 [216]
Hüküm No : 712
Tarih : 3 Şevval 1002
Konusu : Vasil'in kızı Lina'nın 500 akçe mehir karşılığında, Mehmet'in oğlu Ali ile nikâh yaptıklarının kayıt altına alındığı.

Âlî bin Mehmed, Lina bint-i Vasil nâm zimmîyeyi, beş yüz akçe mihr-i müecceli mukâbelesinde El-Hâc Harim Çâvış vekâleti ve Mehmed mezbûr oğlu Âlî cânibinden vekâleti ile nikâh olındığı kayd-ı sicill.

[Tahrîran] fî 3 [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî ibn-i Mehmed Efendi El-Müftî ve Hüseyin bin Mehmed El-İmâm ve Behrâm [bin] Abdullâh El-Cündî ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 226 [216]
Hüküm No : 713
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Yona'nın oğlu Luize'ye ait 117 lodra pamuğu, Lefkoşalı Gavrail'in 18 altın karşılığında satın aldığı ve bu durumun Luize tarafından ikrar edilip, kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Gavrail, işbu Luize veled-i Yona muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Luize'ye penbe teslîm içün on sekiz altun virüb, meblağ-ı mezbûr içün yüz on yedi lodra penbesin[i] alub, kabız eyledim diyücek, merkum Luize kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i ibrâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Ramazân [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Rüstem bin Abdullâh, Ahmed bin Mehmed, Dervîş bin Hüseyin, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 226 [216]
Hüküm No : 714
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Piskopi ve Koloş kazalarının İltizâm Emini Luize'den 270 lodra pamuk alacağının tahsili için Zinyo'nun oğlu Zanito tarafından, Şeyh'in oğlu Cafer'in vekil tayin edildiğinin kayıt altına alındığı.

Zanito veled-i Zinyo, işbu Ca'fer bin Şeyhî muvâcehesinde didi ki, Kazâ-i Piskobi ve Koloş'da ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Luize nâm kimesneden, iki yüz yetmiş lodra çiğidlü penbeyi taleb ve da'vâya ve kabız ve îsâle vekîl eyledim diyücek, mezbûr Ca'fer bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan vekâleti kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Yûsuf ibn-i Mustafâ ve Ahmed Çelebî ibn-i Mehmed Efendi ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 227 [217]
Hüküm No : 715
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Papa Yorgi'nin oğlu Nikola'ya, Mihail'in oğlu Zinyo tarafından Kaymaklı'da 6 kapısı, içinde avlusu ve kuyusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte hibe ve teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Kaymaklı nâm karyeden Nikola veled-i Papa Yorgi, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Zinyo veled-i Mihail muvâcehesinde takrîr-i da'vâ idüb, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan altı bâb tahtânî evlerini havlısı ile ve kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile bana hibe ve teslîm eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemînden nükûl eyledikden sonra tekrâr hibesine mukırr ve mu'terif oldıkdan sonra sıhhat-i hibeye hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi El-Kâdî-yı Piskobi-i Sâbıka, Bâlî Efendi El-Müstaid, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Mustafâ Çelebî ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 227 [217]
Hüküm No : 716
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Hazreti Ömer Mahallesi'nde bulunan ve ölen kocasından oğlu Mehmet'e miras kalan altlı-üstlü 8 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan evleri, 3.300 akçe karşılığında Karagöz adlı gayrimüslime satıldığından ve parasını alamadığı gerekçesiyle Lefkoşalı Ayşe Hatun tarafından açılan davada, Karagöz'ün, ölmeden önce kocası Ali'ye 1.200 akçe, oğlu Mehmet'in nazırı Ahmet'e 1.500 akçe, arta kalan 600 akçeyi de oğlu Mehmet'e ödediğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Âişe nâm hâtûn cânibinden husûs-ı âti'z-zikre bi-mâ hüve tarîku's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan Mehmed bin Yûsuf, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Karagöz nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûre Âişe bundan akdem fevt olan zevci Âlî Bey'in sağîr oğlı Mehmed'e kıbel-i şer'den vasîsi olub, mezbûr Karagöz sağîr-i mezbûr Mehmed'in babasından irs-i şer'le intikâl iden Hazret-i Ömer Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Memî Reîs mülkine ve bir tarafı Mahmûd Kethüdâ mülkine ve bir tarafı Şa'bân mülkine ve bir tarafı Hasan Beşe mülkine müntehî olan dört bâb tahtânî ve dört bâb fevkânî havlısı ile ve kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müntehî olan evleri müteveffâ-yı mezbûr Âlî Bey'in hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde iken, üç bin üç yüz akçeyi taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Karagöz cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' zikir olınan evleri, mezbûr Âlî Bey fevt olmazdan evvel Âlî Bey'den üç bin üç yüz akçeye iştirâ idüb, meblağ-ı mezbûrun bin iki yüz akçesin[i] Âlî Bey'e teslîm eyledikden sonra mezbûr Âlî Bey fevt olmak ile kıbel-i şer'den sağîr oğlı Mehmed'e nâzır olan Ahmed'e meblağ-ı mezbûrdan bin beş yüz akçesin[i] teslîm eyledim, zimmetimde altı yüz akçe bâkî kalub, zikir olınan altı yüz akçeyi dahi vekîl-i mezbûr Mehmed'e teslîm eyledim, mâ-adâ bir akçe teslîm olınmadı didik de mezbûr Karagöz'ün takrîrine muvâfık beyyine taleb olınduk da nâzır-ı merkûm Mehmed'e teslîm olınan bin beş yüz akçesin[i] teslîme Hasan bin Abdullâh ve Murâd Çâvış ibn-i Abdullâh mezbûr Karagöz'ün takrîrine muvafik şehâdet eylediklerinden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi evâhir-i [şehr-i] Ramazân [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Mehmed ve Mehmed bin Abdullâh ve Rüstem bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Dervîş bin Hasan ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 227 [217]
Hüküm No : 717
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Milyu Köyü yakınlarında bulunan Lefkoşalı Ali'nin oğlu Mustafa Çavuş'a ait bir odalı ev, 3 kile verim alınabilen bahçe ile su değirmeninin, Yar Hamza'nın oğlu Bali Çavuş'a 4.000 akçe karşılığında satıldığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Mustafâ Çelebî ibn-i Âlî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Bâlî Çâvış ibn-i Yâr Hamza zîde kadrıhu muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Kazâ-i Hirsofi

Nâhiyesi'ne tâbi' Melyu nâm karye kurbunda vâki' bir göz mülk ve su değirmenimi[n] önında olan tahmînen üç kîle mikdârı bağçesiyle müşârun-ileyh Bâlî Çâvış'a dört bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukırrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem *[s. 228 (218)]* min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Çelebî El-Müezzin, El-Hâc Harim Bey ibn-i Abdullâh ve Âlî Çâvış ibn-i Mehmed ve Hamza Çâvış zîde kadrıhu ve Âlî Çâvış zîde kadrıhu ve Abdurrahman Çâvış zîde kadrıhu ve Dervîş Âlî ve Dervîş Osmân, Mahmûd Bölükbâşı zîde kadrûhû, Mustafâ Bey ibn-i Hasan Çâvış ve Abdî Ağa-yı Kal'a-i Mağusa-i Sâbıka ve Seydî Âlî Tüccâr ve Âlî Beşe Er-Râcil ve İbrâhim Çâvış zîde kadrûhû ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 228 [218]
Hüküm No : 718
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Süleyman'ın oğlu Zeyni'nin, Lefkoşalı Mehmet'in oğlu Mehmet'e 41,5 Venedik kuruşluk borcunu tamamen ödediğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mehmed bin Mehmed, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Zeynî ibn-i Süleymân muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf idüb, didi ki, mezbûr Zeynî'de kırk bir buçuk Venedik Guruşı hakkım olub, zikir olınan kırk bir buçuk guruşı, mezbûr Zeynî'den bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim, zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı, ba'de'l-yevm tekrâr da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] merkûm Zeynî bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eyledikden sonra sıhhat-i ibrâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed bin Ömer ve Receb bin Abdullâh ve Receb bin Mûsâ ve gayrıhum.

***

Sahife No : 228 [218]
Hüküm No : 719
Tarih : 1 Şevval 1002[824]
Konusu : Tımar sahibi Mehmet Bey tarafından, Veli'nin oğlu Ali Çavuş'un gittiği hacdan dönerken, 5 Aralık 1592 tarihinde Şam'a bağlı Beyrut Kasabası'nda öldüğü belirtilerek, adları gizli tutulan şahitlerce ikrar edildiğinin kayıt altına alındığı.

824 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Mehmed Bey tîmârı ki, Omorfe Nâhiyesi'nde Katokobye'den[825] ve gayriden on iki bin üç yüz akçeye mutasarrıf iken, fevt olan Ahî Çâvış ibn-i Velî nâm kimesne, hacc-ı şerîfden gelürken, Şâm diyârına tâbi' Beyrut Kasabası'nda sene ihdâ ve elf Saferü'l-Muzaffer'inin yigirmi tokuzuncı günı, penç-şenbih günıdür, ânda fevt oldığına esâmîsi mestûr olan udûl-i müslimîn şehâdet idüb, şehâdetleri ba'de't-tezkiye ve't-ta'dîl kayd-ı sicill.

[Tahrîran] fî [evâil-i şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdî Çelebî ibn-i El-Hâc Ahmed, Süleymân Bey ibn-i Abdullâh, Hamza Ağa-yı Azabân-ı Kal'a-i Lefkoşa zîde kadrıhu ve Abdülkâdir ibn-i Hamza El-İmâm ve Ramazân Subâşı ibn-i Âlî ve Hüseyin bin Abdullâh ve Mustafâ El-Müderris El-Kâtib, Lefkoşa Azablar Ağası Hamza Ağa ibn-i Abdullâh zîde kadrıhu ve El-Hâc Hasan bin Himmet ve El-Hâc Velî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 228 [218]
Hüküm No : 720
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Veli'nin oğlu Ali Çavuş'un gittiği hacdan dönerken, 5 Aralık 1592 tarihinde Şam'a bağlı Beyrut Kasabası'nda öldüğüne ilişkin Tımar sahibi Mehmet Bey'in şahit olarak gösterdiği Hacı Veli ve Hacı Hasan'ın itiraz ederek, bu konuda haberdar olmadıklarını, hüccete şehâdet etmeyeceklerini ve hüccetin ibrazı halinde dikkate alınmamasını istediklerinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda El-Hâc Velî ve El-Hâc Hasan, meclis-i şer'de bâlâda Mehmed Bey bizim şehâdetimiz ile bizim ardımızdan hüccet ibrâz eylemişler, aslâ bizim ol ibrâz olınan hüccete şehâdet eylemedik ve aslâ haber ve âgâhımız yokdur, eğer ibrâz iderlerse, aslâ amel olınmaya didikleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 228 [218]
Hüküm No : 721
Tarih : 1 Şevval 1002[826]
Konusu : Abdullah'ın kızı Ayşe'nin velisi olarak Mehmet'in oğlu Ali'nin görevlendirildiği ve şahitler huzurunda kayıt altına alındığı.

825 "Katokobye" şeklinde okunan köyün, Omorfe Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Katokopia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Katokopia" (Acopia, Kakotopia, Katakopya, Catocopia, Cacotopia), sicilde Omorfe Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Katokopya" (Zümrütköy) olarak bilinmektedir. Gravud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 340; Gunnis, a.g.e., s. 259; Erciyas, a.g.e., s. 188-189; Grivaud, a.g.e., s. 206, 467.

826 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

El-veliyy-i mutlak Âlî bin Mehmed an-cânibeti Âişe bint-i Abdullâh sebbete bi-şehâdeti Abdüttevvâb El-İmâm ve Ya'kûb bin Hüdâvîrdî, Abdülkâdir bin Ahmed.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl El-Mükerrem sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Bey El-Cündî, El-Hâc Hüseyin bin Bilâl ve Ömer bin ( )[827] ve Mi'mârbâşı ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 229 [219]
Hüküm No : 722
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Mustafa Paşa'nın oğlu Mehmet Baki'ye, 1594 yılına ait vakıf gelirlerinden ödenmesi gereken 136.000 akçenin sadece 36.000'ini 4 ayda ödeyen Mustafa Paşa Vakıf Mütevellisi Hamza Ağa'nın, bundan sonra 4 ayda bir 36.000 akçe ödeyeceğini şahitler huzurunda ikrar ettiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, bil-fi'l Cezîre-i Kıbrıs'da Azablar Ağası olub, merhûm Mustafâ Paşa Evkâfi'na [mütevellî] olan Hamza Ağa zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, merhûm-ı mezbûrun oğlı mefharü'l-ekârim Mehmed Bakî zîde mecduhu cânibinden vekîl olan Süleymân Bey ibn-i Abdullâh ve merhûmun cum'asının mürtezikalarından Abdî Çelebî ve Abdullâh Halîfe ve sâirleri muvâcehelerinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem vakfına mütevellî olub, sene isneteyn ve elf Cumâde'l-Âhire'nin gurresinden Ramazân-ı Şerîf âhirine dek ehl-i vezâife yigirmi bin akçe virüb ve mezbûr Süleymân Bey'e ber-mûceb-i emr-i şerîf yüz otuz altı bin akçe virilmek lâzım olmuş idi, hâlâ on altı bin akçesini teslîm eyledim, eyle olıcak dört ayda otuz altı bin akçe edâ eylemiş olurum, ahvâl-i mezbûrûn Süleymân Bey'den ve mürtezikadan suâl eyle, didik de gıbb-es-suâl cümle takrîrine muvâfik tasdîk ve kelimâtın[ı] bi'l-muvâcehe kabûl eylediklerinde mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdullâh Halîfe El-Hatîb ve Receb bin Koca Er-Râcil ve Ramazân bin Âlî ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 229 [219]
Hüküm No : 723
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1002
Konusu : Kız kardeşine ve eşine, ölen İsa'nın oğlu Nebi'den miras kalan terekenin kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı Nebî bin Îsâ mâte ve tereke uhten vâhideten ve zevceten vâhideten.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ sene isteteyn ve elf.

827 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Ahmed Bâzârbâşı ile Sermâye Meblağ 15.000	Harc-ı Ma'kûl Meblağ 550	Müteveffâ-yı Mezbûr Nebî'nin Sermâye[si] Meblağ 11.000	Harc Meblağ 400	Dükkân 1 Aded Kıymet 10.000
Asel 70 Vakiyye Kıymet 800	Şîr-i Revgan 120 Vakiyye Kıymet 1.620	Revgan-ı Zeyt 8 Vakiyye Kıymet 800	Sâde Yağ 50 Vakiyye Kıymet 1.500	Def'a Asel 150 Vakiyye Kıymet 1.500
Sucuk 25 Vakiyye Kıymet 250	Kara Üzüm 60 Vakiyye Kıymet 180	Ceviz 10.000 Aded Kıymet 200	Mûm Maa Sebet 30 Vakiyye Kıymet 450	Def'a Mûm 6 Vakiyye Kıymet 90
Def'a Mûm 1 Vakiyye Kıymet 15	İncir 20 Keyl Kıymet 2.000	Def'a Mûm 36 Vakiyye Kıymet 576	Kişniş Üzüm 5 Vakiyye Kıymet 30	Küb Sirke 1 Aded Kıymet 200
Süpürge 100 Aded Kıymet 50	Kara Üzüm 5 Vakiyye Kıymet 15	Def'a Mûm 4 Vakiyye Kıymet 60	Leblebi 5 Vakiyye Kıymet 30	Nohud 4 Vakiyye Kıymet 16
Kara Üzüm Maa Leblebi 5 Vakiyye Kıymet 20	Def'a İncir 4 Vakiyye Kıymet 13	Kızıl Üzüm 5 Vakiyye Kıymet 30	Sâde Yağ 2 Vakiyye Kıymet 60	Tulum Yağı Sâde 17 Aded Kıymet 1.200
Tulum Bal 10 Aded Kıymet 5.000	Koz 50.000 Aded Kıymet 1.000	Batman Üzüm 120 Aded Kıymet 2.400	Üzüm 80 Vakiyye Kıymet 800	Kişniş 45 Vakiyye Kıymet 300
Leblebi 40 Vakiyye Kıymet 302	Pirinç 4 Keyl Kıymet 200	Süpürge 500 Aded Kıymet 250	*[s. 230 (220)]* Bekmez Aded 15 Vakiyye Kıymet 750	İncir 30 Keyl Kıymet 3.000

Arab İbrâhim 1 Aded Kıymet 7.000	Merkeb 1 Aded Kıymet 400	Katır 2 Aded Kıymet 4.000	Yekûn 47.569

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed bin Kâsım, Hüseyin Çelebî ibn-i İskender ve Hasan bin Ca'fer Er-Râcil ve Mehmed bin Hasan ve Îsâ bin Velî ve Receb bin Ramazân Er-Râcil ve Nebî Halîfe ve Bekir bin Bâlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 230 [220]
Hüküm No : 724
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Hiç kimsenin tahriki ve zorlamasıyla değil, kendi isteğiyle Müslüman olan Holili Zanoci'nin oğlu Moridi'nin, Abdullah'ın oğlu Mustafa adını alarak İslâm diniyle müşerref olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Kazâ-i Hirsofi muzâfâtından Holu? nâm karyeden Mustafâ bin Abdullâh sâbıka Moridi veled-i Zanoci iken, hakk sübhânehu ve Teâlâ îmân-ı ravzî kılub, dîn-i İslâm nasîb oldı, kimesnenin tahrîki ile ve yâhûd cebir ile olmadım hüsn-i ihtiyârım ile oldım, didüği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdullâh Efendi El-Hatîb ve Receb bin Abdullâh ve Mehmed Bey ibn-i Ca'fer ve gayrıhum.

***

Sahife No : 230 [220]
Hüküm No : 725
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Hiç kimsenin tahriki ve zorlamasıyla değil, kendi isteğiyle Müslüman olan Holili Piyero'nun kızı Andreya'nın, Abdullah'ın kızı Fatma adını alarak İslâm diniyle müşerref olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Kazâ-i Hirsofi muzâfâtından Holu? nâm karyeden Fâtıma bint-i Abdullâh ki, sâbıka Andreya[828] bint-i Piyero iken, hak sübhânehu ve Teâlâ îmân-ı ravzî kılub, dîn-i İslâm nasîb oldı, kimesnenin tahrîki ile ve yâhûd cebir ile olmadım, hüsn-i ihtiyârım ile oldım, didüği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 230 [220]
Hüküm No : 726
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Holili Abdullah'ın kızı Fatma'yı, Yakup'un oğlu Mehmet'e emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Fâtıma, işbu Mehmed bin Ya'kûb'a emânet vaz' olındığı kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

828 Orijini Yunanca olup, "ἀνήρ - Aner" ile tamlama "ἀνδρός - Ándros" kelimelerinden türetilmiş bir erkek isimdir. Sicilde "Andreya - اندريه" şeklinde yazılan ismin, "Andreya veled-i Yako" vb. birçok örnekteki gibi erkek versiyon kullanımı yanında, tek örnek olan "Andreya bint-i Piyero - اندريه بنت پيەرو" şeklinde kullanıldığı görülmektedir.

Sahife No : 230 [220]
Hüküm No : 727
Tarih : 1 Şevval 1002[829]
Konusu : Hoca İlyas'ın, tülbent bedelinden Hacı Ahmet'e 3.043 akçe borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Müddeî El-Hâc Ahmed bahâ-i dülbend kırk dört aded ber-nâkıs-ı bahâ seksenerden iki yüz eksik ile cem'an üç bin kırk üç akçe bi-ikrâr-ı müdde'â-aleyh Hoca İlyâs.

[Tahrîran] fî 1 [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Sûfî.

***

Sahife No : 230 [220]
Hüküm No : 728
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Argaca'daki tımar ve mahsulüne karşılık Hasan Çavuş'un oğlu Mustafa'dan 3.600 akçe alarak hakkından feragat ettiğini beyan eden Zaim Ahmet'in oğlu Musa Çavuş'un ikrarının kayıt altına alındığı.

Mûsâ Çâvış Ez-Zaîm ibn-i Ahmed cânibinden El-Hâc Harim bin Abdullâh ve Ahmed bin Mahmûd şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Hasan bin Mûsâ El-Cündî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb Mustafâ El-Cündî ibn-i Hasan Çâvış muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Omorfe Kazâsı'na tâbi' Arkace nâm karyede vâki' olan müvekkilim mezbûr Mûsâ Çâvış'un yedi bin akçe tîmârın[ın] ve mahsûlünün ile'l-ân nizâ' ve muâraza üzre iken, hâlâ vekâletim hasebiyle zikir olınan tîmârdan ve mahsûlünden ötürı müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, es-sulhu seyyidü'l-ahkâm fehvâsı üzre zikir olınan tîmârdan ve mahsûlünden ferâgat idüb, tîmâr ve mahsûlün bedeli üç bin altı yüz akçe virüb, zikir olınan bedel-i sulh üç bin altı yüz akçeyi bi'l-vekâle alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm tîmâr ve mahsûl içün benden veyâhûd vekîlimden ber-vech ile tekrâr da'vâ ve nizâ' olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûr bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve sulha hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nevebiyye.

[s. 231 (221)] Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Ahmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka, Fahru'l-Muharrirîn Mahmûd Çelebî Rûz-nâme-i Mâliyye, Fahru'l-Akrân Bekir Çâvış Ez-Zaîm, Fahru'l-Akrân Berhordâr Çâvış, Fahru'l-Akrân El-Hâc Mansûr Çâvış, Fahru'l-Akrân Es-Seyyid Osmân Ez-Zaîm, Fahru'l-Akrân Rıdvân Çelebî Vâridât-ı Mâliyye ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

829 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 231 [221]
Hüküm No : 729
Tarih : 10 Şevval 1002
Konusu : Babasına ait zeamet beratını, emanet olarak Abdülmennan'ın oğlu Hacı Harim Çavuş'a veren Musa Çavuş'un oğlu Hasan'ın, Harim'in beratını geri verdiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Hasan bin Mûsâ Çâvış, işbu El-Hâc Harim Çâvış ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr El-Hâc Harim'e babam Mûsâ Çâvış'un zeâmet berâtın[ı] emânet vaz' eyledim idi, hâlâ alub, kabız eyledim diyücek, merkûm El-Hâc Harim bi'l-muvâcehe kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Bey ibn-i Mahmûd ve Mustafâ Bey ibn-i El-Hâc Hasan Çâvış ve Mehmed bin Yûsuf El-Muhzır ve gayrıhum.

***

Sahife No : 231 [221]
Hüküm No : 730
Tarih : 10 Şevval 1002
Konusu : Babasına ait zeamet beratını, Abdülmennan'ın oğlu Hacı Harim Çavuş'tan aldığı 3.000 akçe borcuna karşılık veren Musa Çavuş'un oğlu Hasan'ın, borcunu ödedikten sonra Harim'in beratını geri verdiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda El-Hâc Harim, bâlâda Hasan muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Hasan'dan üç bin akçem olub, akçe mukâbelesinde babasının zeâmet berâtın[ı] alub, zikir olınan üç bin akçeyi alub, kabız idüb, zikir olınan rehini teslîm eyledim diyücek, merkûm Hasan kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 231 [221]
Hüküm No : 731
Tarih : 10 Şevval 1002[830]
Konusu : Mısır'a ticaret yapmak için giden Larende'nin Hoca Mahmut Mahallesi'nde ikamet eden Mehmet'in oğlu İsa'nın, Hacı Halil'den 55 Flori borç aldığı, bu borcunu hiçbir şekilde ödemediği gerekçesiyle açılan davada, İsa'nın Hacı Halil'e olan borcunu ödemesi gerektiğinin karar altına alındığı.

830 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı şer'î ve mûceb-i tastîr-i hitâb-ı mer'î budur ki, El-Hâc Halîl bin El-Hâc Âlî nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, da'vâ ve istişhâd-ı sahîhîn-i şer'iyyîn sudûrundan sonra udûl-i müslimîn ve sikât-ı muvahhidînden Mustafâ bin Şuayb ve Mehmed bin Abdullâh ve Mehmed bin İvâz ve Mûsâ bin Nebî nâm kimesneler, nakil ve tahvîl içün mahall-i cerh ve ta'dîlde şöyle edâ-i şehâdet-i şer'iyye kılub, didiler ki, bundan akdem hâlâ Larende'de Alaeddîn evleri kurbunda Hoca Mahmûd Mahallesi'nde sâkin olan Îsâ bin Mehmed nâm kimesne, müddeî-i mezbûr El-Hâc Halîl'den elli beş flori karz-ı hasen alub, Mısır'a ticâret içün gitdi, ol zamândan beri zimmetinde vâcibü'l-edâ Îsâ-i mezbûrun deynidir, deyü şehâdet-i şer'iyye kıldıklarında, ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, ol zikir olınan elli beş sikke floriyi mezbûrdan almayub ve havâle eylemeyüb ve hibe idüb ve ibrâ eylemeyüb, ber-vech-i mine'l-vücûh edâ olınmadığına yemîn-i billâh eylediğinden sonra edâsına hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti âlemü'l-ulemâ ve ekmelü'l-fudelâ ve saddu'l-asr ve mezîdü'd-dehr el-ân Larende'de hâkimü'ş-şer'i'ş-şerîf olan Efendi hazretlerinin ve sâir kitâb vâsıl olan usûl ve nüvvâb-ı kavâhumu'llâhü'l-meliki el-vahhâb cenâb-ı şerîflerine bâblarına arz ve inhâ olındı ki, işbu mektûbun mûcebi ile amel buyurıb, sevâbdır ve cihânda asıl olan innellâhe lâ-yuzî'u ecra'l-muhsinîn cerâhümu'llâhu Teâlâ ilâ yevmi'd-dîn.

Tahrîran fî [10 şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ bin Mehmed ve Yûsuf bin Ahmed ve İbrâhim bin El-Hâc Ramazân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 231 [221]
Hüküm No : 732
Tarih : 10 Şevval 1002
Konusu : Yeniçeri taifesinden Ahmet ve Mustafa'nın, İshâk'ın oğlu Ramazan'ın evinde kaldığı sırada geceleyin eve girip kendisini burnundan ve dizinden yaraladıkları iddiasıyla Yeniçeri Abdunnasır'ın açtığı davada, Abdunnasır'ın yaralandığının tespit edildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da yeniçeri tâifesinden Abdunnasır bin Yûsuf Er-Râcil, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem işbu sene isneteyn ve elf Şevvâl'inin [El-Mükerrem] evâilinde Kazâ-i Girinye muzâfâtından Agretye[831] nâm karyede gîce ile Ramazân bin İshâk evinde iken, Yeniçeri Üçüncı Cemâati'nden Ahmed bin Mehmed ve Sekinci Bölüği'nden Mustafâ bin İlyâs nâm kimesneler gelüb, beni bıçak ve nacak ile urub, burnumun sol yanı mecrûh idüb ve bıçak ile sol dizim üzerinde kara bere eyledi diyücek, nazar olınduk da fi'l-vâki' mezbûr Abdunnasır'ın burnunun sol yanında eser-i cerâhatı olub ve dizinin solunda kara bere eseri zâhir oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 10 [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Hızır ve Abdullâh bin El-Hâc Receb ve Hüzeyl bin İshâk ve Mustafâ bin Velî ve gayrıhum.

***

831 "Agretye" şeklinde okunan köyün, Girinye Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Agridia/Agirda" olabileceği değerlendirilmektedir. "Agridia/Agirda" (Agridhia, Agirta, Agirdag), sicilde Girinye Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ağırdağ" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 19; Gunnis, a.g.e., s. 148; Erciyas, a.g.e., s. 21-22; Grivaud, a.g.e., s. 173, 178, 465; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 61.

Sahife No : 232 [222]
Hüküm No : 733
Tarih : 11 Şevval 1002
Konusu : Yatsı namazından sonra Topcubaşı Mustafa Bey ile Mustafa adında bir başka kişinin hamama birlikte gittiklerini belirten Hamamcı Mehmet'in şikâyeti üzerine, Mustafa Bey'in yanındaki kişinin hizmetkârı olduğunu, kontrol etmek amacıyla geldiğini belirtirken, bu kişinin Hamamcı Mehmet'in de kaynı olduğunu beyan ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mübâşir Abdî Ağa,

Budur ki, Hammâmcı Mehmed bin Hasan, meclis-i şer'de Tobcıbâşı olan Mustafâ Bey mahzarında takrîr-i da'vâ kılub, bu gîce yatsu namâzından sonra hammâma gelüb, kaynım Mustafâ ile bir yerde buldum, suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl mezbûr Mustafâ Bey, mezbûr Mustafâ benim hizmetkârımdır, vâkıâ anı yoklamağa vardım, deyü cevâb virdik de mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi'l-yevmi'l-hâdî aşar min [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mevlânâ Muslihiddîn El-Vâiz, Abdî Çelebî El-Muallim, Abdi Bey El-Mübâşir, Pîri Kethüdâ ibn-i Abdüllâtif ve Abdurrahman bin Mustafâ ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 232 [222]
Hüküm No : 734
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Kız kardeşine ve hamile karısına, ölen Tatyos'un oğlu Abraşim'den miras kalan terekenin kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı Abraşim veled-i Tatyos mâte ve tereke zevcetün hâmiletün ve uhten li-eb ve ümm.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Baf Bezi Endâze 211 Aded	Beyâz Bez Uçkur 4 Aded	Penbe Bez Endâze 2 Aded	Penbe Bez Endâze 10 Aded	Penbe Bezi Çakşır 1 Aded
Bir Mikdâr Bez Hurde	Beyâz İblik Tura 4 Aded	Siyâh İbrişim 35 Dirhem	Kâfir Şabka 5 Aded	Bıçak 2 Çift
Kettân Bez Endâze 4 Aded	Kettân Ton 2 Aded	Mâvi İblik Tura 15 Aded	Selbend 1 Aded	Alaca Penbe Kuşak 1 Aded

Yemenî Yorgan 1 Aded	Fûta Köhne 1 Aded	Toblı Pirinç İğne Bir Mikdâr	Gönlek 15 Dirhem	Penbeden Bel Kîse 1 Aded
Biber 15 Dirhem	Safran 10 Dirhem	Eskici Tığ 100 Aded	Mikrâs 1 Aded	Boncuk Bir Kaç
Aselbend 160 Dirhem	Pirinç Yüksük 20 Aded	Beyâz Tarak 15 Aded	Sucuk 2 Vakiyye	Demir Arşın 1 Aded
Mikrâs Kebîr 1 Aded	Sârî Sûf[832] Tonluk 1 Aded	Fûta Cedîd 3 Aded	Borlı Boğası 4 Aded	Karaman Asdar 7 Aded
Hamâm Kîse 8 Aded	Haleb Yorgan Yüzı 1 Aded	Sülbend 12 Aded	Penbeden Ton 1 Aded	Beyâz Boğası 1 Pâre
Alaca Makrame 1 Aded	Tafta Yeşil Endâze 15 Aded	Fûta Köhne 1 Aded	Sürme 100 Dirhem	Kâfir Şabka 2 Aded
Tolama Köhne 1 Aded	Zıbûn Köhne 1 Aded	Muhayyer Zıbûn Köhne 1 Aded	Kırmızı Sof Kaftân-ı Cedîd 1 Aded	Halı 1 Aded
Balta 2 Aded	Kâfir Takye 1 Aded	Boş Sandûk 2 Aded	Sahan 1 Aded	Demir Kürek 2 Aded
Kazgan 1 Aded				Tencere 1 Aded

***

Sahife No : 232 [222]
Hüküm No : 735
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Hamile Hristina'nın kocası Abraşim'in ölmesi üzerine, Hristina'nın kocasından doğacak çocuğuna miras kalan mallarının korunması ve işlerinin yürütülmesi amacıyla Hristina'nın vasi, Sarı oğlunun da nazır olarak atandıklarının kayıt altına alındığı.

Bâlâda mürd olan Abraşim nâm zimmînin, hâmile hâtûnı Hristina'nın hamline âid ve râci' olan hisse-i şâyiasın[ı] vaz'-ı haml idince, kıbel-i şer'den vasî lâzım olınmağın, mezbûre Hristina'nın kendi hamline âid olan hisse-i şâyiasın[ı] zabıt ve hıfız içün kıbel-i şer'den vasî nasib olınub, üzerine Sârî oğlı nâzır nasb u ta'yîn olındukdan sonra vesâyet-i mezbûreyi mezbûre hâtûn kabûl idüb ve nezâret-i merkûmeyi mezkûr Sârî oğlı kabûl ve hizmet-i lâzımesin[i] müteahhid oldıklarından sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

832 "Sof" olarak da okunabilen kelime, ham ipekten yapılmış astarlık kumaş anlamına gelmektedir.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Es-Seyyid Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 232 [222]
Hüküm No : 736
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın kızı Emine adlı kadının, emanet olarak verildiği Kanber'in yanından alınarak, Ali'nin oğlu Hayrettin'in yanına verildiğinin kayıt altına alındığı.

Emîne bint-i Abdullâh nâm hâtûn, Kanber nâm kimesnede emânet iken alınub, işbu bâisü's-sicill Hayreddîn bin Âlî'ye emânet vaz' olındı ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey ibn-i Abdullâh ve Mehmed Çelebî El-Müstaid ve Hasan Çelebî ibn-i Mûsâ Çâvış ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 233 [223]
Hüküm No : 737
Tarih : 1 Şevval 1002[833]
Konusu : Habeşli köle Sümbül'ü 18 yaşındayken evlatlık edinilen Lefkoşalı tüccar Muslu'nun karısı Hatun Beşe'nin, kocasından miras kalan Sümbül'ü herkesin içinde azat edip, oğlu olduğunu ve bundan sonra hür olarak bilinmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinelerinden olub, bundan akdem fevt olan Muslı nâm tâcir zevci olan Hâtûn Beşe bint-i Mehmed nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Sünbül nâm kimesne ki, Habeşiyyü'l-asl müslimü'l-milleti tahmînen on sekizinde olan abd-i esvedî mezbûr Muslı'nun kulı olub, mîrâs iken, oğul edinüb, bi-hasebi'ş-şer'i'ş-şerîf hakkı olub, ba'dehû Müslimânlardan cemî' kesîr yanında dahi hürr-i ahaddır ve oğlumdur, deyüb ve hâl-i marazında dahi âzâde ola deyüb, her veçhile mu'takdır inde'llâhi'l-azîm ve bi'l-azîm olmasun deyüb, her veçhile mu'tak oldığına hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bekir Çâvış ibn-i El-Hâc Mehmed ve Mehmed bin Beşe Er-Râcil ve Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

833 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 233 [223]
Hüküm No : 738
Tarih : 1 Şevval 1002[834]
Konusu : Habeşli Sümbül'ün, Lefkoşalı tüccar Muslu'nun azatlığı olduğuna ve ölmeden önce kendisini azat ettiğine ilişkin şehâdetin kayıt altına alındığı.

Sûreti bâlâda mestûr olan Sünbül, Muslı merhûmun mu'takı olub, hâl-i hayâtında i'tâk eylediğine udûl-i müslimînden El-Hâc Ahmed bin Mehmed ve hâtûnlardan Kadrî bint-i Mustafâ ve Cemîle bint-i Abdullâh nâm hâtûnlar ve Mehmed bin Bâlî Eş-Şehîr be-Kahveci-zâde ve Süleymân Çelebî El-Muhâsebeci ve Hızır Usta, Ümmet Şeyh-i Berberân.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl El-Mükerrem sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Eş-Şeyh Abdürrezzâk ibn-i Nâsıruddîn, Eş-Şeyh Es-Seyyid Âlî ibn-i Abdülbâkî ve Murâd bin Abdullâh El-Hatîb-i Hazret-i Ömer, Mustafâ Efendi El-Vâiz ve Hasan bin Abdullâh.

***

Sahife No : 233 [223]
Hüküm No : 739
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Hacı Mehmet'in oğlu Osman tarafından, Lefkoşalı Osman'ın oğlu Mehmet'e ait Tahtakale Mahallesi'ndeki altlı-üstlü 7 kapısı, içinde 2 ahırı, avlusu, 2 kuyusu ve 4 hurma ağacı bulunan evi müştemilatıyla birlikte 6.500 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Hasan bin El-Hâc Mehmed Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mehmed Çelebî ibn-i Osmân El-Cündî muvâcehesinde ikrâr ve iti'râf idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûr mahallâtından Tahte'l-Kal'a Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Nalçacı Ahmed ve bir tarafı Cemal Çâvış ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan yedi bâb tahtânî ve fevkânî evlerimi, iki bâb âhûruyla ve havlısıyla ve iki kuyısıyla ve dört dib hurma ağacı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Mehmed Çelebî'ye altı bin beş yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrunlehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Piyâle Bey ibn-i Abdullâh Ez-Zaîm ve Makbûl Çâvış ibn-i Abdullâh ve Sâdî Bey Ez-Zaîm ve Bekir Çâvış Ez-Zaîm ve Bâlî Bölükbâşı zîde kadrıhu ve Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

834 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 234 [224]
Hüküm No : 740
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Yusuf tarafından, Lefkoşalı Ciryaku'nun kızı Lina'ya ait Ayluka Mahallesi'ndeki 3 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 2.400 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Lina[835] bint-i Ciryaku, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Yûsuf bin Abdullâh Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Aya Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı El-Hâc Çâvış mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı İbrâhim Çâvış mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan üç bâb tahtânî mülk evlerimi, havlısı ile ve kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Yûsuf'a iki bin dört yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i [bât] ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa Dizdâr-ı Lefkoşa, İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb ve Abdurrahman Çâvış ve El-Hâc Mehmed El-Cündî ve Abdülkâdir Subâşı ve Abdî bin Yûsuf Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 234 [224]
Hüküm No : 741
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : İstefanu'nun oğlu Bahne tarafından, Yukarı Defteralı Laryo'nun oğlu Komo'ya ait 18'si zeytin, 7'si incir, 5'i nar ve 2'si zerdali ağacı ile 6 dönüm bahçenin sulama hakkıyla beraber 4.200 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Bano Deftere nâm karyeden Komo veled-i Laryo, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Bahne veled-i İstifanu muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Papa Zinyo ve bir tarafı Françesko ve bir tarafı Zinyo ve bir tarafı Yakomo mülklerine müntehî olan tahmînen altı dönüm bağçemi içinde on sekiz zeytûn ağacıyla, yedi incir ağacı ve beş enâr ağacı ve iki zerdali ağacı ve beher haftada iki buçuk gîce mâ'-i cârîsiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkıyla müşârun-ileyh Bahne'ye dört bin iki yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun [lehü'l]-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yedine vaz' olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

---

835 "Lina" ismi, Eski Yunan'da olimpiyat oyunlarında kazananlara verilen, zeytin ağacı dallarından ve yapraklarından yapılma taç anlamını taşımaktadır.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Abdullâh Halîfe El-Hatîb ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Menayol veled-i Zorci ve Mihail veled-i Kostantin, Papa Zinyo veled-i Karçıra ve Tomazo veled-i Yanno ve gayrıhum.

***

Sahife No : 234 [224]
Hüküm No : 742
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Şehir Subaşısı Abdülkadir tarafından, Ramazan ayının bir gecesinde komşusu Gavrail'in karısıyla sohbet etmek için evine giden Lefkoşalı Emine'ye attığı iftiradan dolayı çevre komşularından araştırma yapıldığı, Emine'nin iyi, dinayetine bağlı ve ahlâklı bir kadın olduğuna şehâdet edildiğinden iftiranın asılsız olduğuna karar verildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Emîne bint-i Efendi nâm hâtûn, Ramazân [El-Mübârek] gîcesinde hem-civârı olan Gavrail nâm zimmînin evinde zevci ile musâhabete varmağın şehir subâşısı olan Abdülkâdir töhmet ahiz eylemeğin, ahvâli ehl-i vukûf ve bî-garaz Müslimânlardan suâl olınduk da bî-garaz Müslimânlardan Cebecî Mehmed ve Hasan Beşe ve fahru'l-akrân Kılıc Kethüdâ ve Süleymân Halîfe El-İmâm ve müezzin ve sâir cemâat cümle, mezbûrenin salâh ve diyânetine ve hüsn-i istikâmetine şehâdet eylediklerinden mezbûre dahi bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eyledik de berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed El-Hatîb ve Rıdvân bin Abdullâh ve İdrîs Çâvış ve Mehmed bin Yûsuf ve Murâd bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 743
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Habeşli köle Sümbül'ü 15 yaşındayken Lefkoşalı tüccar Mustafa Çelebi'nin azat etmesine ve bundan böyle oğlumdur demesine rağmen, ölen tüccarın karısı Beşe'nin kendisi köle olarak kullanmak istediği iddiasıyla açılan davada, Sümbül'ün azat olduğu şahitlerce sabit olduğu ve bundan sonra hür olarak bilinmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Sünbül bin Abdullâh nâm kimesne ki, müslimü'l-milleti ve Habeşiyyü'l-asl tahmînen on beş yaşında olan Gulâm-ı emred, meclis-i şerîfe hâzır olub, bundan akdem mevlâsı iken, fevt olan Lenk[836] Mustafâ Çelebî'nin zevci Hâtûn Beşe bint-i Mehmed muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, sâbıka efendim, hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde beni müdebbir-i mutlak eylediğinden, gayri tekrâr be-tekrâr oğlumdur, kulım değildir, deyü dimek ile beni tebennî

836 Eskiden kadınların süs için başlarına taktıkları mücevher veya madenden yapılmış sorguç ya da halka şeklinde çiçek veya yapraklı dal demet.

idüb, evlâ vechden dahi ıtkım muhakkak olandan gayri hâlâ fevt oldık da dahi beni âzâd eyledi, imdi her vech ile ıtkım isbâta kâdir iken, beni kul eylemek kasdider, sebebi suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyineye muhtâc oldık da udûl-i müslimînden El-Hâc Ahmed bin Mehmed ve hâtûnlardan Kadrî bint-i Mustafâ ve Cemîle bint-i Abdullâh ve Mehmed Çelebî bin Bâlî Eş-Şehîr bi-Kahveci-zâde ve Süleymân Çelebî El-Muhâsebeci ve Usta Hızır bin Himmet ve sâirleri li-ecli'ş-şehâde hâzırûn olub, mezbûr Sünbül'ün takrîrine muvafık şehâdet eylediklerinden sonra şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, ıtkın sıhhatine hüküm olındukdan hürrü'l-asl olub, sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eş-Şeyh Abdürrezzâk ibn-i Nâsıruddîn, Âlî bin Abdülbâkî ve Mustafâ Efendi El-Vâiz, Abdullâh Halîfe ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 744
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Mesarya Kadısı Muslihiddin'e olan 6.000 akçe tutarındaki borcunun 4.000 akçesini, gönderdiği kardeşi Mustafa Çelebi ile ödeyen eski Piskopi Kadısı Mehmet Efendi'nin geriye 2.000 akçe borcu kaldığının kayıt altına alındığı.

Bundan akdem Piskobi Kâdîsı olan Mehmed Efendi, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mesarya Kâdîsı olan Muslihiddîn Efendi muvâcehesinde didi ki, mezbûr Muslihiddîn Efendi'nin altı bin akçesinin dört bin akçesin[i], karındaşım Mustafâ Çelebî ile irsâl idüb, iki bin akçesine harcım oldı, didi ki, mezbûr Muslihiddîn Efendi talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed El-Hatîb ve Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Yûsuf ve gayrıhum.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 745
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Mustafa Çelebi'nin, Mesarya Kadısı Muslihiddin'e teslim etmesi istenilen 4.000 akçeyi verdiğini belirtse de yemin etmesi istenince bu sözünden vazgeçtiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mustafâ Çelebî, bâlâda Muslihiddîn Efendi'ye dört bin akçe teslîm eyledim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemînden nükûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 746
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Satın aldığı et bedelinden, Lefkoşa Topçular Ağası Eset'in oğlu Mustafa Ağa'ya 2.000 akçe ödeyeceğinin Mustafa'nın oğlu Ahmet Çelebi tarafından kabul edildiği.

Ahmed Çelebî ibn-i Mustafâ, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Lefkoşa'da Tobcılar Ağası olan Mustafâ Ağa ibn-i Esed muvâcehesinde da'vâ idüb, mezbûr Mustafâ Ağa'da et bahâsından iki bin akçe hakkım vardır diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed bin Âlî, Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 747
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Şaban'ın oğlu Yusuf, Ramazan'ın oğlu Yusuf'a dava açarak, karısının üzerine yürüdüğünü ve küfrettiğini belirttiği.

Yûsuf bin Şa'bân, işbu diğer Yûsuf bin Ramazân muvâcehesinde da'vâ idüb, mezbûr Yûsuf, zevcem üzerine varub, şetim eyledi diyücek, gıbb-el-inkâr yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 748
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mustafa'nın, Ramazan'ın oğlu Yusuf'a 8 kuruş borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Yûsuf bin Ramazân, işbu Mustafâ bin Abdullâh muvâcehesinde da'vâ idüb, mezbûr Mustafâ'da sekiz guruş hakkım vardır diyücek, gıbb-el-inkâr yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 749
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Oğlu Yusuf tarafından, babası Yusuf'un oğlu Halil'e küfredildiğinin şahitlerce sabit olduğu.

Halîl bin Yûsuf, işbu oğlı Yûsuf muvâcehesinde, mezbûr Yûsuf bana şetim eyledi diyücek, gıbb-el-inkâr Mehmed bin Abdullâh ve İlyâs bin Pîri vech-i meşrûh üzre şehâdet eyledikleri kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Şa'bân Efendi ve Mehmed Efendi ve Mahmûd Çelebî ve El-Hâc Mehmed El-Hatîb ve gayrıhum.

***

Sahife No : 235 [225]
Hüküm No : 750
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Yusuf'un kızına, günde 3 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Yûsuf'un kızına, yevmî üçer akçe nafaka takdîr olındığı, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 751
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Aya Sofya Camisi Hatibi Hacı Mehmet'in, Yasin suresini okuması ve Aya Sofya Camisi Vakfı'na ait dükkânların mütevelliliğine bakması şartıyla, Beylerbeyi Okçuzâde Mehmet Paşa tarafından atandığı ve günde 2 akçe ödendiğinin kayıt altına alındığı.

Mîr-i mîrân Okcı-zâde Mehmed Paşa'nın, Aya Sofye Câmi'ine vakıf eylediği dükkânların tevliyyeti ve Yâsîn-i Şerîf Aya Sofye Hatîbi El-Hâc Mehmed'e yevmî iki akçe ile tevcîh olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 752
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Kasım'ın oğlu Yusuf tarafından, Ahmet'in oğlu Mehmet'e ait Lefkoşa'nın Dizdar Mahallesi'ndeki 5 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 3.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mehmed bin Ahmed, meclis-i şer'de işbu Yûsuf bin Kâsım muvâcehesinde ikrâr idüb, Dizdâr Mahallesi'nde vâki' iki tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Âlî mülkine ve bir tarafı Halîm mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile muhdûd olan beş bâb tahtânî mülk

evlerimi, havlısı ile ve kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle, mezbûr Yûsuf'a üç bin akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebî ibn-i Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Ferhâd bin Abdullâh ve Mehmed bin Bâyrâm ve gayrıhum.

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 753
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Musa'nın oğlu Hamza'nın, ölen Mehmet'in oğlu Musa'nın çocuklarına babalarından kalan mirası korumak ve işlerini yürütmek için vasi olarak atandığının kayıt altına alındığı.

Müteveffâ Mûsâ bin Mehmed'in, sağîr oğlı Mehmed'e ve sağîre kızı Cennet nâm kimesnelerin emlâk ve erzâkın[ı] zabıt içün, işbu Hamza bin Mûsâ vasî nasib olındığı, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran fî 29 şehr-i Ramazân El-Mübârek sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn Efendi ve Mahmûd Çelebî El-Müstaid ve Abdülkerîm ibn-i Ca'fer ve gayrıhum.

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 754
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Mehmet, Hamza, Melek ve Cennet adlı çocukların, ölen babaları Mehmet'in oğlu Musa'dan miras kalan terekenin kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı Mûsâ bin Mehmed mâte ve tereke ibnân ve bintân ve zevcetün vâhidetün.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Hâne 1 Aded 900 Akçe	Bakraç 1 Aded 30 Akçe	Kerevet 2 Aded 20 Akçe	Bulgur 2 Kafîz 8 Akçe	Cantay 1 Aded 50 Akçe
Biz Kaftân 1 Aded, 70 Akçe	Nârşebeh? 1 Aded 20 Akçe	Tas 1 Aded 20 Akçe	Seccâde 1 Aded 15 Akçe	Yorgan 2 Aded 120 Akçe
Yasduk 1 Aded 25 Akçe	Kova 8 Aded 240 Akçe	Un Buğday 2 Keyl 50 Akçe	Çüvâl 2 Aded 30 Akçe	Buğday 2 Keyl 50 Akçe
Arpa Un 7 Kafiz[837] 7 Akçe	Çûha 1 Aded 300 Akçe	Tafa 2 Aded 130 Akçe	Keçi Maa Koyun 10 Aded 300 Akçe	Çüvâl 1 Aded 20 Akçe

837 Ölçek.

Cem'an 2.436

Hisse-i Mehmed	Hisse-i Hamza	Hisse-i Cennet	Hisse-i Melek	Hisse-i Zevce
Meblağ 710	Meblağ 710	Meblağ 710	Meblağ 710	Meblağ 304

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 755
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Kardeşi Süleyman'ı suçu yokken hapse attıran kişinin, İdris Çavuş olduğunu söyleyen Mesarya Kadısı Muslihiddin'in ikrarı ve bu durumun kayıt altına alındığı.

İdrîs Çâvış, işbu Mesarya Kâdîsı Muslihiddîn Efendi muvâcehesinde didi ki, mezbûr efendinin karındaşıdır, dâr-ı habsde iken, mezbûr efendinin karındaşı Süleymân'ı ma'rifet-i şer' yok iken, çâvışların ma'rifeti ile alub, habis eyledim, didi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Çelebî El-Müstaid, Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî, Âlî Reîs Er-Râcil, Pîri Subâşı ibn-i Ca'fer ve Abdülkâdir Subâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 756
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Hızır'ın oğlu Kerim'in, Ahmet'in oğlu Mahmut'la ortaklaşa ekin ettiği ve ortak olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmûd bin Ahmed, işbu Kerîm bin Hızır muvâcehinde didi ki, mezbûr Kerîm ile ekin eküb, ortak oldık diyücek, gıbb-el-inkâr kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ bin Umûr ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 757
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : İshâk'ın oğlu Ali tarafından, Mehmet'in oğlu Ali'ye 10 altın karşılığında at sattığı, ancak atın huysuz bir at olduğunun kayıt altına alındığı.

Âlî bin Mehmed, işbu Âlî bin İshâk muvâcehesinde on altuna bir at alub, üç gün durub, bed-huy imiş diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd El-Müstaid, Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 236 [226]
Hüküm No : 758
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : 10 yıl boyunca hizmetini görerek Yoralimo'dan karşılığını alan Lakadamyalı Mavile'nin oğlu Françesko'nun, hiçbir alacağının kalmadığının kayıt altına alındığı.

Karye-i Lakademye'den Françesko veled-i Mavile, işbu Yoralimo nâm zimmîden, ba'de külle hisâb vâki' olan on yıllık hizmetim mukâbelesinde olan icârımdan ve sâir hukûkumdan alub, kabız eyledim, aslâ bir akçe bâkî kalmadı diyücek, merkûm kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ Bey Ez-Zaîm ve gayrıhum.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 759
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : 10 yıl boyunca hizmetini görerek Yoralimo'dan karşılığını alan Lakadamyalı Mavile'nin oğlu Françesko'nun, ispence, haraç ve diğer haklarını aldığı ve bundan böyle hiçbir alacağının kalmadığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Yoralimo, bâlâda Françesko'da ispenc ve harac ve sâir hukûkumdan olanı ba'de külle hisâb bi't-tamâm alub, kabız eyledim diyücek, merkûm kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.]

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ Bey Ez-Zaîm ve gayrıhum.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 760
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Eski Piskopi Kadısı Mehmet Efendi'de kalan 6.000 akçenin, Mesarya Kadısı Muslihiddin tarafından alındığının kayıt altına alındığı.

Bil-fi'l Mesarya Kâdîsı olan Muslihiddîn Efendi, işbu bundan akdem Piskobi Kâdîsı olan Mehmed Efendi muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Mehmed Efendi'de altı bin akçe hakkım olub, bi't-tamâm alub, kabız eyledim diyücek, merkûm dahi kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çâvış-ı be-Dergâh-ı Âlî, Mahmûd Çelebî El-Müstaid ve Hasan Efendi Ez-Zaîm ve Mahmûd Halîfe ibn-i Abdurrahman, Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî, Pîri Subâşı ibn-i Hızır ve gayrıhum.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 761
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : İsmail'in karısı Emine'nin, rızasıyla teyzesi Ayşe'ye emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

İsmâil bin Hızır hâtûnı Emîne'yi, rızâsıyla teyzesi Âişe'ye emânet vaz' eyledi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.]

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Yûsuf, Murâd bin Abdullâh, Rıdvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 762
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Lefke Kadısı Muslihiddîn Efendi'nin ölmesi üzerine oğlu Mehmet'e vasi olarak atanan Abdurrahman'ın oğlu Mahmut'tan, vasisi olduğu Mehmet'in zimmetinde 2.000 akçe alacağı olduğu gerekçesiyle Ali Efendi'nin dava açıldığı, Mahmut'un Ali Efendi'ye olan 2.000 akçelik borcunu ödediğine ilişkin kaydın tutulduğu.

Bundan akdem Lefke Kâdîsı iken, fevt olan Muslihiddîn Efendi'nin karındaşı olan Âlî Efendi, işbu Muslihiddîn Efendi'nin sağîr oğlı Mehmed'e kıbel-i şer'den vasî olan Mahmûd bin Abdurrahman muvâcehesinde didi ki, mezbûr Mahmûd'un vasî oldığı yedi bin akçeden zimmetinde iki bin akçe bâkî kaldı diyücek, gıbb-es-suâl didi ki, bundan akdem Âlî Beşe'ye deyn içün virdim diyücek, mezbûr Âlî Beşe didi ki, ben asl-ı mâl tevzî' oldıkdan sonra aldım didikden sonra edâsına hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi Ez-Zaîm, Mustafâ Çelebî Tezkire-i Mâliyye, Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî, El-Hâc Harim Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 763
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Recep'in oğlu Durmuş tarafından Hacı Hasan'dan alınan borca karşılık, Ahmet'in oğlu Kasım'ın kefil olduğunun kayıt altına alındığı.

Kefîl Kâsım bin Ahmed, an-nefsi Tûrmuş bin Receb an-talebi El-Hâc Hasan.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 764
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Babası Demir Çavuş'tan miras kalan paradan 32.000 akçe alacağı olduğunu iddia eden kızı Raziye'ye, kocası Bayram'ın karşı çıkarak 6.000 akçe alacağı olduğunu beyan ettiği.

Râziye bint-i Demir Çâvış , işbu zevci Bâyrâm Subâşı muvâcehesinde didi ki, mezbûr Bâyrâm Subâşı'nda babamdan intikâl iden akçeden otuz iki bin akçe hakkım vardır diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, didi ki, altı bin akçe hakkı vardır, didi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Pîr Ahmed bin Âlî Er-Râcil, Hüseyin bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 765
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Demir'in kızı Raziye'nin, kocası Bayram Subaşı'nda kalan 1 halı, 2 keçe, 2 yastık, 1 yorgan ve döşeğini talep ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Râziye, bâlâda Bâyrâm Subâşı'dan bir halı ve iki keçe ve iki yasduk ve bir yorgan ve bir döşek taleb idüb, gıbb-es-suâl ikrâr eyledi ki kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 766
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Karısı Sultan'a, kocası Abdullah'ın oğlu İbrahim'in kefil olduğunun şahitler huzurunda kayıt altına alındığı.

Sultân bint-i Mustafâ cânibinden Mustafâ Bey ibn-i Hasan Çâvış ve Abdî bin Hasan şehâdetleriyle kabza zevci İbrâhim bin Abdullâh vekîl oldığı kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 237 [227]
Hüküm No : 767
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Babası Mustafa'nın ölmesi üzerine vasi olarak atanan Abdullah'ın oğlu Hızır'dan, kızı Sultan'ın babasından miras kalan 3.000 akçeyi vekili Abdullah oğlu İbrahim'in aldığı ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Bâlâda hâtûnun zevci olan İbrâhim bin Abdullâh, işbu Hızır bin Hızır Abdullâh muvâcehesinde didi ki, mezbûr müvekkilem mezbûr hâtûnun babası fevt oldıkdan sonra vasî olub, babasından intikâl iden hisse-i şâyiasından üç bin akçe bâkî kalub, vekâletim hasebiyle zikir olınan üç bin akçeyi bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim diyücek, merkûm Hızır dahi kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Bey ibn-i Hasan Çâvış ve Abdî bin Hasan ve Mustafâ Ağa ve gayrıhum.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 768
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : İhtiyaçlarının karşılanması amacıyla ölen Musa'nın çocukları Mehmet ile Cennet'e, vasileri Hamza'nın isteği üzerine her biri için birer akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Müteveffâ Mûsâ'nın oğlı Mehmed'e ve sağîre kızı Cennet'e yevmî birer akçe nafaka takdîr olındığı, vasîsi Hamza talebiyle kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 769
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu Süleyman tarafından, Lefkoşalı Abdullah'ın oğlu İbrahim'e ait Açe? Köyü'ndeki yaklaşık 50 dönüm tarla ile 4 kapısı, içinde avlusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 2.400 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan İbrâhim bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu Süleymân bin Mustafâ muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Pendaye Kazâsı'na tâbi' Açe?[838] nâm karyede vâki' inde'l-ahâlî ma'lûme olan tahmînen elli dönüm tarlaları ve karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ma'lûme olan dört bâb tahtânî evleri, havlısı [ile] müşârun-ileyh Süleymân'a iki bin dört yüz akçeye bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen eyledim diyücek, merkûm Süleymân kabûl idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı tasarrufa hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

838 "Açe?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Bey ibn-i Hasan Çâvış, Hızır bin Abdullâh, Abdî bin Hasan ve gayrıhum.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 770
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Azaplar Ağası Hamza Ağa'da muhafaza edilen Mustafa Paşa Vakfı'na ait vakfiyenin, Süleyman Ağa'ya teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

Bil-fi'l Lefkoşa'da Azablar Ağası olan Hamza Ağa'da merhûm Mustafâ Paşa'nın vakıf-nâmesi emânet vaz' olındı idi, hâlâ mahkeme-i şerîfde vakf-ı mezbûrı teftîş içün gelen Süleymân Ağa'ya teslîm olındı, mezbûr Hamza Ağa talebiyle kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Kethüdâ Ez-Zaîm, Abdullâh Halîfe El-Hatîb, İskender bin Abdullâh ve Mustafâ Bey ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 771
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Yusuf'un oğlu Mehmet'in, ölen Ali Bey'e ait evi 55 altına aldığı, ancak ölmezden önce 20 altını kendisine teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mehmed bin Yûsuf, işbu Karagöz muvâcehesinde müteveffâ Âlî Bey'in evlerini elli beş altunı alub, mezbûr Âlî Bey fevt olmazdan evvel yigirmi altunını teslîm eyledim, didi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Mustafâ Çelebî El-Cündî.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 772
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Ölen Ali Bey'in çocukları Ahmet'e nazır, kızı Ayşe'ye vasi olan Karagöz'ün, Ahmet Bey'e 25 altın verdiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Karagöz, bâlâda Mehmed muvâcehesinde ikrâr idüb, Âlî Bey fevt oldıkdan sonra eytâmına Âişe nâm zevce vasîsi olub ve Ahmed bin ( )[839] nâzırı olub, mezbûr Ahmed Bey'e yigirmi beş altun virdim didi ki, kayd-ı sicill-şod.

839 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

[Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 773
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Ayşe'nin, Ali Bey'den miras kalan evleri Mehmet'in alması üzerine vekili Karagöz'den sadece 10 altın aldığını ikrar ettiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Âişe cânibinden vekîl olan Mehmed bâlâda Karagöz muvâcehesinde ikrâr idüb, vekâleten zikir olınan evler içün mezbûr Karagöz'den on altun aldım didi ki, ikrârı kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 774
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Perviz Bey'in talebi üzerine Antep Kazası'nda bulunan Ali Çelebi ile Habibe'nin, Mağusa'da ölen Ömer Şah'ın ana bir ve baba bir kardeşi olduğunun kayıt altına alındığı.

Gaffâr bin Hüseyin Er-Râcil, işbu Pervîz Bey muvâcehesinde didi ki, Mağusa'da fevt olan Ömer Şâh'ın Kazâ-i Ayıntab'da li-eb ve ümm Âlî Çelebî karındaşıdır ve Habîbe li-eb ve ümm kız karındaşıdır didi ki, Pervîz Bey talebiyle kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.]

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Ramazân Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 775
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Azaplar taifesinden Halil'in oğlu Veli'nin talebi üzerine Yusuf Beşe'nin, Ayabifanlı Abdullah'ın kızı Fatma ile nikâhlandıklarının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da Pendaye Nâhiyesi'nde Aya Befani nâm karyeden Hasan bin Abdullâh didi ki, Fâtıma bint-i Abdullâh nâm hâtûn tarafından vekîl olub, ma'rifet-i şer'le Yûsuf Beşe'ye nikâh eyledim, didi ki, karye-i mezbûre subâşısı azablardan Velî bin Halîl talebiyle, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mansûr Çâvış ve Mehmed Çâvış ve Mehmed bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 776
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mercan'ın, Abdullah'ın oğlu Rüstem'in evindeki eşyaları alıp gittiğinin kayıt altına alındığı.

Rüstem bin Abdullâh, işbu Mercân bin Abdullâh, benim evimden esbâbın[ı] alub, gitmiş diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr eyledi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Kılıc Kethüdâ, Oruç Beşe, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 238 [228]
Hüküm No : 777
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Rüstem'e, 3 yıl süreyle hizmet etme karşılığında 1 çift beygir almak üzere anlaştığı ve bunun anlaşmanın kayıt altına alındığı.

Bâlâda Rüstem, bâlâda Mercân muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Mercân târîh-i kitâbdan üç yıl hizmet eylesün, hizmeti mukâbelesinde ücreti içün bir çift bâr-gîri alıviresin diyücek, merkûm Mercân kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Kılıc Kethüdâ ve Mehmed Çâvış zîde kadrıhu ve Mehmed bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 239 [229]
Hüküm No : 778
Tarih : 1 Şevval 1002[840]
Konusu : İlyas'ın oğlu Musa'nın, Musa'nın oğlu Recep'e 6 altın borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Receb bin Mûsâ, el-medyûn Mûsâ bin İlyâs ed-deyn altı aded altun sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Ömer bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

840 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 239 [229]
Hüküm No : 779
Tarih : 1 Şevval 1002[841]
Konusu : Mirza'nın oğlu Gazi'nin, 850 akçe karşılığında Elyas'ın oğlu Vasil'den 1 beygir aldığının kayıt altına alındığı.

Vasil bin Elyâs, işbu Gâzî bin Mîr-zâ muvâcehesinde didi ki, mezbûr Gâzî'ye sekiz yüz yetmiş akçeye bir bâr-gîr bey' eyledim diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, sekiz yüz elli akçeye iştirâ eyledim, didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: İlyâs bin Mustafâ ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 239 [229]
Hüküm No : 780
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Memi'nin oğlu İbrahim'den 6 aylık süre için aldığı 37 altınlık borcuna karşılık, Aya Sofya Camisi yakınlarındaki berber dükkânını içindeki müştemilatıyla birlikte rehin veren Resul'ün oğlu Veli'nin, borcunu bu süre zarfında ödemediği takdirde dükkânının İbrahim'in olacağını kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Velî bin Resûl Er-Râcil, işbu İbrâhim bin Memî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Aya Sofye kurbunda olan berber dükkânın içinde olan berber esbâbıyla târîh-i kitâbdan altı ay tamâmına varınca otuz yedi altun, ki atmış akçe hisâbı üzre va'de tamâmına varınca, bey'-i bi'l-vefâ ile bey' idüb, târîh-i mezbûrdan sonra zikir olınan otuz yedi altunı teslîm itmez isem, zikir olınan dükkân mülk-i müşterâsı olsun diyücek, merkûm dahi bi'l-muvâcehe kabûl eyledikden sonra mâ-vak' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Halîfe El-Müstaid ve Rıdvân bin Abdullâh Er-Râcil ve Rıdvân bin Abdullâh ve Usta İbrâhim ve Usta Receb ve Mustafâ Bölükbâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 239 [229]
Hüküm No : 781
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Piri Bey'e 480 akçe karşılığından kaftanlık kumaş sattığı halde eksik kalan 160 akçesini alamadığı iddiası ile dava açan Mehmet'in oğlu Hasan'ın, arta kalan alacağını istediği, Piri Bey'in de bunu ikrar ettiğinin kayıt altına alındığı.

841 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Hasan bin Mehmed, işbu Pîri Bey ibn-i Abdullâh muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûr Pîri Bey'e bir kumaş kaftan dört yüz seksen akçeye bey' idüb, ba'de külle hisâb yüz atmış akçem kalub, zikir olınan dört yüz seksen akçeden iki yüz akçesin[i] Şa'bân Beşe'den alub ve yüz on sekiz akçe dahi mezbûr Pîri Bey'den alub, bâkîsin[i] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl vech-i meşrûh üzre ikrâr eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Receb bin Abdullâh ve Zeynî bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 239 [229]
Hüküm No : 782
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Süleyman'ın oğlu Zeyni'nin Mehmet'e 43 altın borcu olduğunu, Zeyni bu borcu Hacı Recep'in oğlu Fethullah aracılığıyla ödeyeceğini, Fethullah'ın ise bu taahhüdü her ay 4 kuruş bedel karşılığında kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Kahveci Zeynî bin Süleymân, işbu Fethullâh bin El-Hâc Receb muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, bundan akdem Mehmed bin Mehmed nâm kimesneye, mezbûr Zeynî'nin kırk üç altun deyni olub, mezbûr Fethullâh'a havâle idüb, mezbûr Fethullâh zikir olınan kırk üç altunı mezbûr Mehmed'e deynim içün teslîm idüb, zikir olınan kırk üç altun mezbûr Fethullâh'a vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir diyücek, merkûm Fethullâh kabûl eyledikden sonra beher ayda dört guruş virüb, edâsına müteahhid oldıkdan sonra zikir olınan taahhüdı mezbûr Fethullâh kabûl idüb, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey ibn-i Abdullâh ve Mehmed Bey ibn-i Abdullâh ve Mehmed Bey ibn-i Ca'fer ve gayrıhum.

***

Sahife No : 239 [229]
Hüküm No : 783
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Hasan'ın oğlu Recep'in 7 yıl süreyle hizmetini gördüğünü beyan eden Lina'nın babası Dimyarlo'nun, kızının bu süre zarfında para almadığını iddia ederek dava açtığı, Recep'in ise Lina'nın hizmeti karşılığında 3 altın para verdiğinin kayıt altına alındığı.

Dimyarlo veled-i Zıvan, işbu Receb [bin] Hasan Er-Râcil muvâcehesinde didi ki, mezbûr Receb'e kızım Lina yedi yıl hizmet ider diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mezbûr Receb üç altun virdim diyücek, gıbb-es-suâl aldım yine teslîm eyledim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Pervîz bin Abdullâh ve Âlî bin Mehmed ve Yûsuf bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 239 [229]
Hüküm No : 784
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Bir kusuru olmadığını söyleyerek Sefer'in oğlu Emrullah'tan 6 altın 40 akçeye satın aldığı eşeğin kusurlu olduğunu iddia eden İbrahim'in oğlu Hüseyin'in dava açtığı, eşeği iade etmek istediği, Emrullah'ın ise eşeğin kusurlu olması halinde geri alabileceğini ancak böyle bir durumun söz konusu olmadığının kayıt altına alındığı.

Hüseyin bin İbrâhim, işbu Emrullâh bin Sefer'den altı altunı kırk akçeye bir merkeb iştirâ idüb, lâkin bana sağ ve sâlim deyü bey' eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ben dahi sağ ve sâlim alub, bey' eyledim, lâkin zararı var ise benimdir diyücek, ayıb zuhûr itmek ile red olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 240 [230]
Hüküm No : 785
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Kendi isteğiyle ve hiçbir baskı altında kalmadan Müslüman olup, Fatma adını alan Piyero'nun kızı Andreya'nın İslâm ile müşerref olduğunu, kocası Yanno'ya sorulduğunda Müslüman olmayı reddettiğini ve karısıyla hiçbir sorununun olmadığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Kazâ-i Hirsofi muzâfâtından Boni[842] nâm karyeden Fâtıma bint-i Abdullâh ki, sâbık Andreya bint-i Piyero iken, hak sübhânehu ve Teâlâ îmân-ı ravzî kılub, dîn-i İslâm nasîb oldı, kimesnenin tahrîki ile veyâhûd cebir ile olmadım, hüsn-i ihtiyârım ile oldım ki, kayd-ı sicill oldıkdan sonra bundan akdem zevci olan Yanno veled-i Metoli'ye İslâm arz olınduk da Müslimân olmayub, mezbûr Yanno'nun mezbûre Fâtıma ile da'vâ ve nizâ'ım yokdur, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Pervîz bin Abdullâh, Ahmed bin Abdullâh, Piyâle bin Abdullâh ve Mehmed El-Muhzır ve gayrıhum.

***

842 "Bone/Boni" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Vouni" olabileceği değerlendirilmektedir. "Vouni" (Voni et Prodromo, Vimi, Vouna, Bone, Vhoni, Vone, Vono, Vouni), sicilde Hirsofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Vuni" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Limassol (Limasol) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1657; Gunnis, a.g.e., s. 458; Grivaud, a.g.e., s. 225, 228, 231, 451.

Sahife No : 240 [230]
Hüküm No : 786
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mustafa'ya, Abdullah'ın oğlu Hızır Subaşı'nın piyasa değeriyle 3 kantar pamuk sattığını, Hızır Subaşı'nın ise bunu yemin ederek inkâr ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mustafâ bin Abdullâh, işbu Hızır Subâşı ibn-i Abdullâh nâm kimesne, bana narh-ı cârî üzre üç kantâr penbe bey' eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn-i billâh eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 240 [230]
Hüküm No : 787
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Damyanos'un 3 altın borcu olduğunu, Hüseyin ise bu parayı alarak tahsil ettiğinin kayıt altına alındığı.

Hüseyin, işbu Damyanos nâm zimmîden üç altun hakkım olub, alub, kabız eyledim, merkûm kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 240 [230]
Hüküm No : 788
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Ölen Muslu Çelebi'ye, Ahmet Çelebi tarafından 2.200 akçe borç para verildiği, ölümü üzerine parasını alamadığı şahitlerce tescil edildiğinden, Ahmet Çelebi'nin parasını alması gerektiğine karar verildiği.

Ahmed Çelebî El-Müstaid, işbu Pervîz muvâcehesinde didi ki, bundan akdem fevt olan Muslı Çelebî'ye iki bin iki yüz akçe karz-ı hasen virdim, fevt olmak ile zimmetinde kaldı diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr müddeî-i mezbûrun sıdk-ı makâline mutâbık beyyine taleb olınduk da Abdülgânî Çelebî ibn-i El-Hâc Ahmed ve Ahmed bin Mehmed mezbûr Ahmed Çelebî'nin takrîrine muvâfik şehâdet eylediklerinden sonra mezbûr Ahmed Çelebî'ye alub, haklaşmadığına yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra edâsına, hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Bey El-Cündî ve Hasan bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 240 [230]
Hüküm No : 789
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Lefkoşa Subaşısı Abdülkadir'in karısını boşaması için üç defa boş ol demediği müddetçe 1 akçe dahi almayacağının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bil-fi'l Subâşı olan Abdülkâdir, meclis-i şer'de ma'rifet-i şer' ve sicil olmayınca bir akçe almayım deyü, talâk-ı selâse şart eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Yûsuf ve Mustafâ bin Velî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 240 [230]
Hüküm No : 790
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Oğlu İsmail'e, Lefkoşa'da olan ve kendi mülkünde bulunan evlerini annesi Nigâr Hatun'un hibe ve teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Nigâr Hâtûn, işbu oğlı İsmâil bin Abdülkerîm muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, hâlâ zabıt eyledüğim mülk evlerimi, oğlım İsmâil'e tahliye idüb, hibe ve teslîm eyledim diyücek, merkûm dahi kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mûsâ bin İlyâs, Usta Hızır bin Himmet, Hasan bin Abdullâh, Bâlî Efendi zîde fazluhu, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 240 [230]
Hüküm No : 791
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Yeniçeri taifesinden Ahmet ve Mustafa'nın, İshâk'ın oğlu Ramazan'ın evindeyken geceleyin eve girip, bıçak ve nacakla kendisini yaraladığı iddiasıyla Yeniçeri Abdunnasır'ın açtığı davada, Abdunnasır'ın burnundan ve dizinden yaraladığı şahitlerce tespit edildiğinin kayıt altına alındığı.

Yeniçeri tâifesinden Abdunnasır bin Yûsuf, meclis-i şer'de bundan akdem işbu sene isneteyn ve elf Şevvâl'inin evâilinde Girinye Kazâsı'na tâbi' Agretye nâm karyede gîce ile Ramazân bin İshâk evinde iken, yeniçerilerden Onuncı Cemâati'nden Ahmed bin Mehmed ve Sekizinci Ağa Bölüği'nde Mustafâ bin İlyâs nâm kimesneler, gelüb, beni nacak ve bıçak ile urub, mecrûh eylediler, ahvâlimi ehl-i vukûfdan suâl eyle, didik de Ramazân bin Hamza ve Mûsâ bin Ömer ve Memî bin Mûsâ ve Mustafâ bin Yûnus nâm kimesneler, meclis-i şer'a hâzırûn olub, mezbûrun takrîrine mutâbık haber virüb, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdî Efendi, Nâsuh bin Abdullâh ve El-Hâc Mustafâ bin İlyâs ve Mehmed bin Fethullâh ve Abdî bin Yûsuf ve gayrıhum.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 792
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Mağusalı Ali Çavuş'un, Mehmet adına vekili olan Hacı Mehmet ile Abdurrahman'dan 60 ispence aldığının kayıt altına alındığı.

Mağusa merdânları çâvışı olan Âlî Çâvış, işbu Mehmed'in vekîli olan Abdurrahman Kethüdâ ve El-Hâc Mehmed ispenc da'vâ idüb, gıbb-es-suâl altmış ispenc aldım didi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Bey ibn-i El-Hâc Çâvış ve Abdülkâdir Subâşı ve Âlî Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 793
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Abdurrahman'ın talebi üzerine Ali Çavuş'un 15 yıldan beri gedik sahibi olmasına rağmen nöbet tutmadığı ve askerlerini dahi bilmediğini belirterek, bu durumun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Âlî Çâvış, bâlâda Abdurrahman, on beş yıldır gedik zabıt ider, nevbet beklemez ve neferâtı bilmez didi ki, mezbûr Abdurrahman Kethüdâ talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 794
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Yusuf'un oğlu Seydi'nin 1 yıldan beri Mağusa'da subaşılık görevinde bulunduğunu, Abdurrahman ve Hacı Mehmet tarafından teyit edildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Abdurrahman ve El-Hâc Mehmed, işbu Seydî bin Yûsuf bir yıl Mağusa merdânlarına subâşı oldı, didiklerinde gıbb-el-ikrâr kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 795
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Yusuf'un oğlu Seydi'ye ait mahsulden 30 kile arpa, 19 kile buğday, 17 lodra pamuk ve 1 kile burçağın Hacı Mehmet'e verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Seydî, bâlâda El-Hâc Mehmed'e mahsûlünden otuz tokuz kîle arpa ve on tokuz kîle buğday ve on yedi lodra penbe ve bir kîle burçak teslîm eyledim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 796
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Her bir askere verilmek üzere 6 kile buğdayı ve 30 kile arpayı taahhüt eden Yusuf'un oğlu Seydi'nin, Ali Çavuş'a teslim etmeyi kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Seydî'ye, bâlâda Âlî Çâvış altı kîle arpa [buğday] ve otuz kîle arpa beher nefere virmeğe müteahhid oldık da ağam[a] ve kethüdâm[a] tenbîh eyledik de mezbûr Seydî kabûl eyledi didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 797
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Yusuf'un oğlu Seydi'nin geçen sene nevbet akçesini Abdurrahman Çavuş'a ödediğini, ancak bu seneki akçeyi ödemediğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Abdurrahman Çâvış nâm kimesne hizmetkârı olan Seydî bin Yûsuf nâm kimesnenin muvâcehesinde nevbet akçesin[i] geçen senenin akçesini virdim, bu senenin hizmeti akçesini virmedim, didüği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa zîde kadrıhu, Ahmed Çelebî El-Müstaid, İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu ve El-Hâc Mehmed ve gayrıhum.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 798
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Franci'nin oğlu Zinyo tarafından, Mavile'nin oğlu Franci'ye ait Lakadamya Köyü'ndeki 1 dönüm tarla ile 5 kapılı evin müştemilatıyla birlikte 540 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Franci veled-i Mavile, meclis-i şer'de işbu Zinyo veled-i Franci muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre tâbi' Lakademye nâm karyede vâki' bir tarafı Zorci mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı bâyi'-i mezbûr mülkine ve bir tarafı müşterî-i mezbûr tarlasına müntehî olan tahmînen bir dönüm olub ve beş bâb evleri ile mezbûr Zinyo'ya beş yüz kırk akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı tasarrufa hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi El-Müstaid, Abdî bin Yûsuf, Franci veled-i Zano ve Bearo veled-i Yuri ve gayrıhum.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 799
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Ali Beşe'ye, 42 kile arpayı 6 altın karşılığında satan Ahmet'in yaptığı satışın kayıt altına alındığı.

Ahmed, işbu Âlî Beşe'ye kırk iki kîle arpa bey' eyledim, altı altunun aldım, didi ki, ikrârı kayd-ı sicill-şod.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 800
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Oğlu İsmail'e, Lefkoşa'da olan ve kendi mülkünde bulunan evlerini annesi Nigar Hatun'un hibe ve teslim etmesine rağmen oğlunun haberi olmadan daha sonra Kamber'e sattığının kayıt altına alındığı.

İsmâil, işbu Kanber muvâcehesinde didi ki, Nigâr nâm hâtûn benim anam olub, bana sâkin oldığı evlerin[i] hibe ve tahliye ve teslîm eyledikden sonra ben bunda yok iken, mezbûr Kanber'e bey' eylemiş didik de mezbûr Kanber talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 801
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Maksut'un, evine girerek onu darbdettiği ve dişlerine vurarak oğlu Abdulgaffar'ı dövdüğü iddiasıyla Cenganeli? Kalaycı'nın kızı Rahime tarafından açılan davada, oğlunu karısına küfrettiği için darbettiğini beyan ettiğinin kayıt altına alındığı.

Karye-i Cengane?'den[843] Rahîme bint-i Kalaycı, işbu Maksûd muvâcehesinde didi ki, benim evim içine girüb, beni darb idüb, dişlerim[e] eliyle urdu diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr cevâb virüb, mezbûre Rahîme'nin oğlı Abdülgaffâr benim avretime şetim eyledi, ben dahi Abdülgaffâr'ı darb eyledim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve El-Hâc Halîl ibn-i Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 241 [231]
Hüküm No : 802
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Mahmut'un oğlu İlyas'ın, İbrahim'in oğlu Hasan'a 410 akçe borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Hasan bin İbrâhim el-medyûn İlyâs bin Mahmûd ed-deyn meblağ 410 sebbete bi-ikrârihi.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Halîl bin Âlî ve Mehmed bin Yûsuf ve gayrıhum.

***

Sahife No : 242 [232]
Hüküm No : 803
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Petro'nun oğlu Bahne'nin, Nisulu Ciryaku'nun oğlu Ergiru'ya ödediği 73 Florilik ücret karşılığında, Ergiru'nun taahhüt ettiği 3 kantar hallaçlanmış ve 10 lodra da işlenmemiş pamuğu almayı kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Nisu nâm karyeden Ergiru veled-i Ciryaku, meclis-i şer'de, işbu Bahne veled-i Petro muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Bahne'den yetmiş üç kırmızı sikke flori alub, mukâbelesinde üç kantâr mahlûc ve on lodra penbe deynim vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ diyücek, merkûm dahi kabûl ve tasdîk eyledik de mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

843 "Cengane?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed El-Cündî ve Âlî Çâvış ibn-i Abdullâh ve Mehmed bin Hasan ve gayrıhum.

***

Sahife No : 242 [232]
Hüküm No : 804
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Topçular Ağası Mustafa Ağa ile kaynı Mustafa'nın hamama birlikte girdiğinden ve onları yatarken gördüğünden söz eden Hamamcı Mehmet'in şikâyeti üzerine, mahkemenin Hamamcı Mehmet'in iddiasını ispatlayamadığını ve Abdi Ağa'nın talebi üzerine bu durumun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mehmed bin Hasan nâm hammâmcı, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb mahmiyye-i mezbûrede Tobcılar Ağası olan Mustafâ Ağa ibn-i Esed muvâcehesinde takrîr-i da'vâ idüb, didi ki, mezbûr Mustafâ Ağa, işbu sene isneteyn ve elf Şevvâli'nin [El-Mükerrem] on birinci gîcesi yatsu namâzından sonra hammâmıma girüb, kaynım Mustafâ bin Velî ile yatar iken buldum diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da fi'l-hâl beyyine ihzârına kâdir olamayub, yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' mübâşir ta'yîn olınan fahru'l-akrân Abdî Ağa talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükrrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Vâiz, Bâlî Efendi zîde ilmuhu, Ahmed Çelebî El-Müstaid, Ahmed bin Mehmed, Receb bin Kavvâs Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 242 [232]
Hüküm No : 805
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Salim'in oğlu Süleyman'dan aldığı 36 kile buğdayın bedelini, günlük 20 akçe vererek ödemeyi taahhüt eden Mehmet'in oğlu Ali'nin talebi kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Âlî bin Mehmed, el-medyûn Süleymân bin Sâlim, ed-deyn buğday otuz altı keyl beher keyl otuz akçe gıbb-el-ikrâr kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh.

Bâlâda meblağı beher gün yigirmişer akçe virmek içün müteahhid oldığı kayd-ı sicill-şod.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 242 [232]
Hüküm No : 806
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Lutsiye adlı kadın ile Omorfideli Fesenco'nun oğlu Çakurya adındaki reayanın, Lefkoşa Azaplar Reisi Hüseyin'in oğlu Cafer tarafından zina yaptıkları iddiasıyla dava açıldığı, yapılan soruşturmada zina konusunun asılsız olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan olub, mahmiyye-i mezbûr Azablar Reîsi olan Ca'fer bin Hüseyin, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Omorfide nâm karyeden Çakurya veled-i Fesenco muvâcehesinde bast-ı merâm kılub, didi ki, mezbûr Çakurya reâyâmızdan olub, bundan akdem karye-i mezbûreden Lucsiye nâm zimmîyeye zinâ kasdın eyledi deyü, mesâvîsi olub, da'vâ ve taleb eyledüğimde, hâlâ ehl-i karyeden ve sâirlerden ahvâli tefahhus olınduk da mezkûr Çakurya'nın mezbûre Lucsiye ile eyledikleri mesâvînin aslı ve fer'i olmayub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Vâiz, Abdullâh Efendi El-Hatîb ve Mehmed Çelebî El-Müezzin, Abdürrezzâk ve gayrıhum.

***

Sahife No : 242 [232]
Hüküm No : 807
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Kamber tarafından, Abdülkerim'in kızı Nigâr'a ait Aya Sofya Mahallesi'ndeki evleri 1.500 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Nigâr bint-i Abdülkerîm, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Kanber bin Abdullâh muvâcehesinde ikrâr idüb, Aya Sofye Mahallesi'nde sâkin oldığum evlerimi, mezbûr Kanber'e bin beş yüz akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz u teslîm-i mebî' eyledim diyücek, mukırra-i mezbûrenin vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mezbûr Kanber bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Nebî Çâvış-ı Yeniçeriyân, Hayreddîn bin Âlî, Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 242 [232]
Hüküm No : 808
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Galata'nın oğlu Todori'nin, Lefkoşalı Yunus Çavuş'tan 12.000 akçe borç aldığı, Todori'nin ölmesi üzerine Yunus Çavuş'un bu parayı vasisi Hristofori'nin kızı Menail'e vekil olan Hristina'dan istediği, ancak Müslüman ahalinin araya girmesi ile bu borcun 4.000 akçe düşürülerek barış sağlandığı ve Hristina'nın bu parayı ödeyerek Yunus Çavuş'un hiçbir alacağının kalmadığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Yûnus Çâvış ibn-i Ahmed, meclis-i şer'de işbu bâisü'l-kitâb Menail veled-i Hristofori cânibinden şer'an vekîl olan Hristina bint-i Hristo nâm zimmîye muvâcehesinde ikrâr idüb, bundan akdem Kazâ-i Gilan'da sâkin olub, mürd olan Todori veled-i Galata nâm zimmîde, on iki bin akçem olub, mürd oldıkdan sonra metrûkâtı vârisi olan mezbûr Menail'e âid ve râci' olmak ile zikir olınan on iki bin akçeyi vekâleti hasebiyle mezbûre Hristina'dan taleb eyledüğimde, müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, es-sulhu seyyidü'l-ahkâm fehvâsı üzre dört *[s. 243 (233)]* bin akçeye ıslâh eylediklerinde zikir olınan dört bin akçe bedel-i sulhı mezbûre Hristina'dan vekâleti hasebiyle bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm tekrâr benden veyâ vekîlimden ber-vech ile da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Subâşı ibn-i Âlî, Abdülkâdir Subâşı, İbrâhim bin Şa'bân, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 243 [233]
Hüküm No : 809
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Kayseri'de ikamet ettiği sırada ölen Lefkoşalı İsa'nın oğlu Dede'nin çocuklarına vasi olarak atanan İsa'nın oğlu Ramazan'ın açtığı davada, Dede'nin gön bedelinden mütevellit Hızır'dan 4.600 akçe alacağı olduğu ve Hızır'ın inatla ödemediği anlaşılınca paranın ödemesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bundan akdem Kayseriyye'de fevt olan Dede bin Îsâ nâm kimesnenin eytâmından Gül Ağa ve Hâtûn Ağa ve Cemîle ve Îsâ nâm yetîmlerine kıbel-i şer'-i şerîfden vasî olub, Kayseriyye Kâdîsı'ndan nakl-i şer'î ile gelen Ramazân bin Îsâ nâm kimesne, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, bundan akdem eytâm-ı mezbûrûnun babalarından irs-i şer'le kendilere intikâl iden gön bahâsından dört bin altı yüz akçe medyûnı olan diğer Ramazân bin Hızır muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, müteveffâ-yı mezbûrun zikir olınan gön bahâsından dört bin altı yüz akçe zimmetindedir, nakl-i şer'î eylediklerim virmeğe inâd ider, sebebi nedir, suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mazmûn-ı nakl-i şer'le sâbit olub ve mezbûr dahi mukırr ve mu'terif olmağın, edâsına hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Hasan bin Yûsuf, Ferhâd bin Abdullâh, Velî Bey ibn-i Âlî ve Ahmed bin Mehmed ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 243 [233]
Hüküm No : 810
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Piri'nin oğlu Mehmet'in, Azaplar Ağası Mustafa Ağa tarafından şahitler huzurunda davasına vekil olarak tayin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da bil-fi'l Azablar Ağası olan Mustafâ Ağa ibn-i Esed canibinden husûs-ı âti'z-zikre Hüseyin bin Muharrem ve Mahmûd bin Mustafâ şehâdetleriyle, işbu Mehmed bin Pîri da'vâya vekîl oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb, İbrâhim Çâvış ibn-i Velî, Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî, Mehmed Çâvış ibn-i Nebî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 243 [233]
Hüküm No : 811
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mehmet'in, Hamamcı Mehmet tarafından hamamda bekçi olarak görevlendirildiğinin kayıt altına alındığı.

Hammâmcı Mehmed, işbu hizmetkârı olan Mehmed bin Abdullâh hammâmda bekçi kodum didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 243 [233]
Hüküm No : 812
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Françesko'nun oğlu Yoralimo tarafından, Lefkoşalı Dimitri'nin oğlu Menayol'a ait Fenaromeni Mahallesi'ndeki altlı-üstlü 8 kapısı, içinde avlusu ile 2 kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 18.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Menayol veled-i Dimitre, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Yoralimo veled-i Françesko muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Feneromeno[844] Mahallesi'nde vâki' bir tarafı kilisaya ve bir tarafı Usta Habîb mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmmdır, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan sekiz bâb fevkânî ve tahtânî evlerimi, havlısı ile ve iki kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Yoralimo'ya on sekiz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt-i fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukırrun-lehü'l-mesfûr vicâhen ve şifâhen tahkîk ve tasdîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

844 "Feneromeno" şeklinde okunan mahallenin, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle Ada'nın fethedildiği dönemdeki sur içinde bulunan mahallelere bağlı olarak "Fenaromeni" olabileceği değerlendirilmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1362.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh, Bâlî Bölükbâşı ve Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil ve Papa Yanno veled-i Zaharya ve Zorci veled-i Menaho, Poli veled-i Luize, Karçıra veled-i Piyero, Mustafâ bin Hasan Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 244 [234]
Hüküm No : 813
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Laptalı Nikoli'nin oğlu Petro'dan 25 Flori bedel karşılığında Lefkoşalı Abdullah'ın oğlu Mustafa'nın 1 kantar hallaçlanmış pamuk satın aldığı, daha sonra bu pamuğu Petro'ya emanet olarak verdiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Girinye Kazâsı'na tâbi' Labte[845] nâm karyeden Petro veled-i Nikoli muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Petro'dan yigirmi beş kırmızı sikke floriye bir kantâr mahlûc penbe iştirâ idüb, yine mezbûr Petro'ya zikir olınan bir kantâr mahlûc penbeyi emânet vaz' eyledim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Petro vech-i meşrûh üzre mukırr ve mu'terif oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi El-Kâdî-yı Piskobi-i Sâbıka, Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye, El-Hâc Mehmed bin Âlî, Kahveci Kaya bin Hüseyin ve gayrıhum.

***

Sahife No : 244 [234]
Hüküm No : 814
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Topçular Ağası Mustafa Ağa'yı kaynı Mustafa'yla birlikte gece vakti hamamda usulsüz bir şekilde gördüğünü iddia eden Hamamcı Mehmet'in, şahit göstermesi için Kadı Efendi'ye gittiği sırada Hüseyin adındaki kişiyi hamamda bıraktığını, ancak Hüseyin'in Mustafa Ağa'yla birlikte kaçtığını ikrar ettiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mehmed bin Hasan nâm hammâmcı, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Hüseyin nâm kimesne, gîce ile hammâmımda Tobcılar Ağası Mustafâ Ağa, kaynım Mustafâ ile bir yerde yatar iken, üzerlerine varub, gördük de ben Kâdî Efendi'den âdem getürmeğe gidüb, ben gitdikden sonra mezbûr Hüseyin hammâmdan mezbûr Mustafâ Ağa'yı alub, gitmiş diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

---

845 "Labte" şeklinde okunan köyün, Girinye Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Lapithos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Lapithos" (Lapitho, Epatha, Labathos, Lambousa, Lampusa, Lapetia, Lapethos, Lapethus, Lapheto, Lapida, Lapison, Lapithas, Pathos), sicilde Girinye Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Lapta" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 380; Gunnis, a.g.e., s. 313-318; Grivaud, a.g.e., s. 24, 29, 33-35, 45, 48-49, 56, 73, 120, 156, 170, 172-173, 175, 177, 272, 279, 307, 316, 330, 342, 375, 379, 395, 400, 441, 443, 466; Erciyas, a.g.e., s. 129-130; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 704.

Tahrîran fî [evâil-i] şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Âlî, Dervîş Mahmûd, Hasan bin Abdullâh ve Mahmûd Ser-bölük ve Mehmed Ser-bölük ve gayrıhum.

***

Sahife No : 244 [234]
Hüküm No : 815
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Gece vakti hamamda bulunduğu esnada Hamamcı Mehmet'in hizmetkârı Abdullah'ın oğlu Mehmet tarafından darbedilmesi üzerine Topçular Ağası Mustafa Ağa'nın dava açtığı, mahkeme sürecinde hizmetkâr Mehmet'ten kefil istenmesi üzerine Hamamcı Mehmet'in kefil olduğunun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mustafâ Ağa'nın vekîl-i şer'îsi olan Mehmed bin Pîri, bâlâda Mehmed nâm hammâmcının hizmetkârı mezbûr Mustafâ Ağa'yı gîce ile hammâmda darb-ı şedîd ile darb eylemiş, sıhhat bulunca mezbûr Mehmed'i hizmetkârı Mehmed bin Abdullâh nâm kimesneden, kefîl taleb eyledik de Hammâmcı Mehmed kefîl-i bi'n-nefs oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 244 [234]
Hüküm No : 816
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Safire ile Süleyman'ın, şahitler huzurunda ve vekilleri aracığıyla nikâhlandıklarının kayıt altına alındığı.

Süleymân bin Abdullâh cânibinden Hasan Kethüdâ ibn-i Kerîm ve Hızır bin Himmet şehâdetleriyle, işbu bâisetü's-sicill Safire'yi nikâha Şa'bân Çâvış ibn-i El-Hâc Hızır vekîl olub, şâhidân-ı mezbûrânın şehâdetleriyle mezbûre Safire'yi mezbûr Süleymân'a nikâha şehâdet eyledikleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Subâşı, Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş ve Murâd Subâşı ve Hasan Kethüdâ-yı Bölükbâşı, Receb bin Koca Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 244 [234]
Hüküm No : 817
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Sümbül adındaki Arap'ın, Abdülgani Çelebi'ye emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Sünbül nâm Arab, Abdülgânî Çelebî'ye emânet vaz' olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdurrahman El-Müezzin, Hasan bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 244 [234]
Hüküm No : 818
Tarih : 15 Şevval 1002[846]
Konusu : Hüdaverdi'nin oğlu Unvan'ın, Lefkoşalı Hüseyin'in kızları Fatma ve Ayşe tarafından Niğde'de Bor şehrinin Yeni Hamam yakınlarındaki evlerini ve bağlarını satılmak için vekil olarak atandığı ve bunun şahitler huzurunda kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Fâtıma ve kız karındaşı Âişe bintân-ı Hüseyin canibinden husûs-ı âti'z-zikre Hüseyin bin Parlak ve Nûrullâh bin Yûsuf şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan işbu Unvân bin Hüdâvîrdî Er-Râcil, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, öte yakada Niğde Sancağı'nda Nefs-i Bor'da Yeni Hammâm kurbunda ma'lûmetü'l-hudûd olan evlerini ve bağlarını bey'a beni vekîl eyledik de ol dahi vekâlet-i merkûmeyi kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Süleymân Beşe Er-Râcil, Hüseyin bin Parlak ve Nûrullâh bin ( )[847] ve gayrıhum.

***

Sahife No : 244 [234]
Hüküm No : 819
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Lefkoşa'da bulunan ve Mustafa Paşa Vakfı'na ait hamamın, bir yıllığına 16.000 akçe bedelle ve bir başkasına satılmaması şartıyla Topçular Ağası Mustafa Ağa'ya kira verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da, işbu sene isneteyn ve elf Şevvâli'nin [El-Mükerrem] on beşinci gününden El-Hâc Mehmed bin Âlî Er-Râcil, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem merhûm ve mağfûrun-leh Mustafâ Paşa Hammâmı on dört bin akçeye mahmiyye-i mezbûre Tobcılar Ağası olan Mustafâ Ağa üzerinde bir senesi zikir olınan on dört bin akçeye olub, târîh-i mezbûrdan iki bin akçe ziyâdesi cümle on altı bin akçeye kabûl idüb, şol şart ile ki, âhardan kimesne ziyâde itmemek üzre diyücek, mezbûr Mustafâ Ağa ferâgat idüb, târîh-i mezbûrdan sene tamâmına varınca zikir olınan hammâm sene tamâmına varınca on altı bin akçe icâreye kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' evkâf-ı mezbûre câbîsi olan İskender *[s. 245]* talebiyle kayd-ı sicill olındı.

---

846 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

847 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Tahrîran fî 15 şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Subâşı ibn-i Âlî, Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî, Abdülkâdir Subâşı, Usta Hızır bin Himmet, Mehmed bin Hasan, Ferhâd bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 245 [235]
Hüküm No : 820
Tarih : 15 Şevval 1002[848]
Konusu : Ölen babası Solomo'dan oğluna miras kalan terekenin kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı Solomo veled-i Asator mâte ve tereke ibnâ vâhiden.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Velençe Köhne 3 Aded	Döşek 1 Aded	Yasduk 1 Aded	Zıbûn Köhne 2 Aded	Zıbûn Köhne 2 Aded
Ebe Minork? 1 Aded	Ton Maa Gönlek 2 Aded	Yelek Çûha Köhne 1 Aded	Tevrat 9 Cild	Sandûk Boş 1 Aded
Çâr-şeb 3 Aded			Hasır Köhne 1 Aded	

***

Sahife No : 245 [235]
Hüküm No : 821
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Lefkoşa'da Mustafa Paşa Vakfı'na ait hamamı yıllık 14.000 akçe icarında tutan Topçular Ağası Mustafa Ağa'nın, hamamı kira sözleşmesi sonunda yıllık 16.000 akçe veren Hacı Mehmet'e devrettiğini, bunun için hamamın içindeki bütün eşyalarıyla birlikte 4.500 akçeye sattığını, ardından da bu paradan mevcut bütün borçlarını ödediğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bil-fi'l Tobcılar Ağası olan Mustafâ Ağa ibn-i Esed, meclis-i şer'de El-Hâc Mehmed bin Âlî Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, hâlâ zabıt eyledüğim merhûm Mustafâ Paşa Hammâmı'nın icâresi benim üzerimde, sene tamâmına varınca on dört bin akçeye idi, hâlâ mezbûr El-Hâc Mehmed iki bin akçe ziyâde eylemeğin ben ferâgat idüb, hammâm içinde olan fûta ve kilîm ve tas ve sâir esbâb her ne ise mezbûr El-Hâc Mehmed'e dört bin beş yüz akçeye bey' idüb, zikir olınan dört bin beş yüz akçeyi bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledikden sonra Ahmed Çelebî'ye deynim içün bin tokuz yüz akçesin[i] teslîm idüb ve hammâmın vakfına

848 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

tokuz yüz akçe deynim olub, anı dahi meblağ-ı mezbûrdan teslîm idüb ve müşterî-i mezbûr El-Hâc Mehmed'e sekiz yüz kırk akçe deynim olub, anı dahi meblağ-ı mezbûrdan teslîm idüb, mâ-adâsın[ı] bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim diyücek, merkûm El-Hâc Mehmed mezbûr Mustafâ Ağa'nın vech-i meşrûh üzre olan kelâmın[ı] bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Rüstem bin Abdullâh, El-Hâc Hasan El-Müezzin, Ferhâd bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 245 [235]
Hüküm No : 822
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ı oğlu Mahmut'un talebi üzerine, hamamı işletmek için Topçular Ağası Mustafa tarafından Rüstem Bey ile adı geçen Mahmut'u ortak kılıp, vekil tayin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mustafâ, işbu Mahmûd bin Abdullâh nâm kimesneyi, Rüstem Bey ile iştirâk üzre hammâmı zabta vekîl eylediği, mezbûr Mahmûd talebiyle kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 245 [235]
Hüküm No : 823
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Kasım'ın oğlu Ömer tarafından, Zorci'nin oğlu Menayol'a ait Margi Köyü'ndeki çiftliğini ve içinde havuzu bulunan altlı-üstlü 6 kapılı evini, 2 dönüm bağını, zeytin ağaçlarını, sulama hakkıyla birlikte tarlalarını 8.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Menayol veled-i Zorci, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Ömer bin Kâsım muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Girinye Kazâsı'na tâbi' Mariyi?[849] nâm karyede vâki' bir tarafı kinîseye ve bir tarafı çeşmeye ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Ramazân Bağçesi'ne müntehî olan çiftliğimi, içinde olan beş bâb tahtânî ve bir bâb fevkânî evleriyle ve karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan kinîse dimekle ma'rûf iki dönüm bağımı, mâ'-i cârîsi ile ve içinde havızı ile ve karye-i mezbûre kurbunda vâki' eşcâr-ı zeytûn ile ve karye-i mezbûre sınırında vâki' hâlâ taht-ı tasarrufumda olan tarlalarımı

849 "Mariyi? Karyesi" şeklinde okunan köyün, Girinye Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Margi" (Mergi, Marki, Margin, Marghi) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1200-1662 yılları arasında kullanıldığını ve Kampyli'nin (Hisarköy, Gambili) yanında olduğunu belirtirken, Goodwin, köyün Myrtou'nun ¾ mil doğusu ile Kampyli ana yolunun kuzeyinde yer aldığını, Bizans döneminden kaldığını, "Margi Çiftliği" olarak bilindiğini ve çok sayıda harabe durumda evler bulunduğunu aktarmaktadır. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 429; Grivaud, a.g.e., s. 125, 171, 177, 256, 330, 465.

biner akçeye cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Ömer'e işbu sene isneteyn ve elf Şevvâl'inin [El-Mükerrem] on sekizinden bin birer akçeye, sene tamâmına varınca sekiz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye, bey'-i bât ile bey' idüb, zikir olınan târîhinden sene tamâm oldıkdan sonra meblağ-ı mezbûrı teslîm eyledikden sonra mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukırrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı tasarrufa hüküm birle mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Subâşı bin Âlî ve Âlî bin Tûrmuş ve Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Abdülkâdir Subâşı ve Abdurrahman Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 246 [236]
Hüküm No : 824
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Hızır'ın oğlu Ramazan'ın, İsa'nın oğlu Ramazan'da bulunan 4.600 tutarındaki alacağını 10 gün içinde ödenmesiyle ilgili Ali Reis'in kefil olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Ramazân bin Îsâ, meclis-i şer'de işbu diğer Ramazân bin Hızır muvâcehesinde bast-ı merâm kılub, didi ki, mezbûr Ramazân'a olan dört bin altı yüz akçe deynim içün işbu sene isneteyn ve elf Şevvâl'inin [El-Mükerrem] on beşinci gününden on güne varınca edâsına Âlî Reîs Er-Râcil kefîl-i bi'l-mâl olsun diyücek, merkum Ramazân bin Hızır dahi vech-i meşrûh üzre olan kelimâtın[ı] kabûl ve tasdîk idecek, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 15 şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Rıdvân Çelebî Vâridât-ı Mâliyye ve Rüstem Bey ibn-i Abdullâh ve Abdülkâdir Subâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 246 [236]
Hüküm No : 825
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Ahmet Beşe'nin, Derviş'in oğlu Mehmet'e sadece bir peşkir emanet ettiğini ve bunu Hüseyin ile tellal Yasef'e haber verdiğinin kayıt altına alındığı.

Ahmed Beşe Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mehmed bin Dervîş muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Mehmed'e bir peşkir emânet vaz' eyledim diyücek, gıbb-es-suâl cevâb virüb, didi ki, fî'l-vâki' bana bir peşkir emânet vaz' eyledi, Pendaye Paşa'nın âdemlerinden Hüseyin nâm kimesneye, dellâl Yasef[e] haber virmek ile didi ki, kelâmı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâli'l-Mübârek [sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.]

Şuhûdü'l-hâl: Rıdvân bin Abdullâh, Abdülkâdir Subâşı, Rüstem Bey ibn-i Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 246 [236]
Hüküm No : 826
Tarih : 15 Şevval 1002[850]
Konusu : Hamza'nın oğlu Ramazan'dan 20 vakiyye pamuk alacağı olduğunu belirten Hüsrev'in oğlu Hamza'nın dava açtığı, Hamza'nın ise talep edilen pamuğu Girne Azaplar Odabaşısı Abdullah'ın oğlu Rıdvan'a teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Hamza bin Hüsrev, işbu Ramazân bin Hamza'dan yigirmi vakiyye penbe taleb eyledik de gıbb-es-suâl ikrâr idüb, yigirmi vakiyye penbeyi Girinye Azabları'nın Otabâşısı Rıdvân bin Abdullâh nâm kimesneye teslîm eyledim, didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı] şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve Rüstem Bey ibn-i Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 246 [236]
Hüküm No : 827
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Poli adındaki ekmekçinin, Lefkoşa'da'nde gayrimüslim ahaliden sermaye için 12 altın aldığı, karısı Fornali ile oğlu Solomo'nun kefil olduğu ve ahalinin de bu kefilleri kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa mahallâtından Aya Kaşa?[851] Mahallesi'nden Solomo veled-i Poli ve anası Fornali bint-i Filori, işbu mahalle-i mezbûrede Paskali veled-i Benarto ve Zano veled-i Karçıra ve sâirleri muvâhecelerinde ikrâr idüb, didiler ki, babam Poli ehl-i mahalleden ekmekçilik içün on iki altun sermâye alub, zikir olınan on iki altuna kefîl-i bi'l-mâl oldım, didiklerinde mezbûrûn ehl-i mahalle kabûl eylediklerinden, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Geyvân bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 246 [236]
Hüküm No : 828
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Poli adındaki ekmekçinin, Ayios Kassianos Mahallesi'nde ekmekçilik yapmak üzere mahalle ahalisinden aldığı 12 altın sermayeden başka 300 akçe daha borçlandığının kayıt altına alındığı.

---

850 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

851 "Aya Kaşano" şeklinde yazılan diğer hükümlerdeki mahallenin "no - نو" harflerinin yazılmadığı ve "Aya Kaşa - قشا ايا"şeklinde kaydedildiği görülmektedir.

Bâlâda Solomo ve Fornali, bâlâda ehl-i mahalleliden Paskali ve Zano ve sâirlerinden zikir olınan on iki altundan mâ-adâ, karz-ı hasen üç yüz akçe dahi alub, kabız eyledik, didiklerinden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 246 [236]
Hüküm No : 829
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Ahmet'in kızı Havvana'nın, ölen Prastyolu Ubeydullah'ın küçük oğlu Mustafa'nın mallarını korumak ve işlerini sürdürmek üzere vasi atandığının kayıt altına alındığı.

Karye-i Perestyo nâm karyeden fevt olan Ubeydullâh'ın sağîr oğlu Mustafâ'ya babasından irs-i şer'le intikâl iden emlâk ve erzâkın[ı], zabıt ve hıfız içün vasî lâzım ve mühim olmağın, işbu bâisetü'l-kitâb Havvana bint-i Ahmed kıbel-i şer'den vasî nasb u ta'yîn olındukdan sonra ol dahi, vesâyet-i merkûmeyi kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Kuzât Mehmed Efendi El-Kâdî be-Piskobi-i Sâbıka, Âlî Çâvış zîde kadrıhu, Ca'fer bin Âlî, Abdurrahman ibn-i Saîd ve gayrıhum.

***

Sahife No : 247 [237]
Hüküm No : 830
Tarih : 1 Şevval 1002[852]
Konusu : Karısı ve kardeşine, ölen Muslu Çelebi'den miras kalan terekenin kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı Muslı Çelebî mâte ve tereke ahen li-eb ve ümm ve zevcetün vâhidetün.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Şevvâl [El-Mübârek] sene isnetyn ve elf.

İhrâm	Dülbend Köhne	Sâde	Menzilâvî Beyâz	Aselî Menzilâvî
1 Aded	2 Aded	2 Aded	1 Aded	1 Aded
Ton Maa Gönlek 2 Aded	Kavuk 1 Aded	Boğça 1 Aded	Mor Çakşır Köhne 1 Aded	Yeşil Ferâce Köhne Maa Kürk 1 Aded

852 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Aselî Seccâde 1 Aded	Tencere 1 Aded	Tebsi 3 Aded	Tas 1 Aded	Kebe 1 Aded
Sünbül Mu'tak Arab 1 Aded	Arab Câriye Fâide 1 Aded	Velençe 1 Aded	Bora-tayy 2 Aded	Sâde Yağ 1 Çârre
		Kına-tayy 1 Aded		

***

Sahife No : 247 [237]
Hüküm No : 831
Tarih : 1 Şevval 1002[853]
Konusu : Yunus Çavuş'tan talep ettiği evleri almak için Mehmet'in oğlu Mustafa'nın dava açtığı, bunun için Yunus'un vekil olan kız kardeşi Şemsi'den talepkâr olduğunun kayıt altına alındığı.

Mustafâ bin Mehmed, meclis-i şer'de işbu Yûnus Çâvış muvâcehesinde bast-ı merâm kılub, didi ki, hâlâ mezbûr Yûnus Çâvış'dan da'vâ ve taleb eyledüğim evleri, kız karındaşı Şemsî cânibinden vekâleten taleb iderim, didi ki, takrîri mezbûr Yûnus Çâvış talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân KılıcKethüdâ zîde kadrıhu ve Rüstem Bey ibn-i Abdullâh ve Yûnus bin Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 247 [237]
Hüküm No : 832
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Aresti'nin kızı Mariya'nın hiçbir zorlama ve baskı altında kalmadan kendi rızasıyla Müslüman olduğu, kocası Luize'nin Müslüman olmayı tercih etmediği, bu nedenle Mariya'nın Mustafa ile nikâhlandığı, ancak Yusuf Çavuş'un Mariya'nın mürtet gibi davrandığından sorgulanmasını istediği ve çevre Müslüman ahalinin Mariya'nın İslâm'a uygun davrandığının müşahede edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, bil-fi'l Evdim Emîni olan Yûnus Çâvış ibn-i Ahmed, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisetü'l-kitâb Mariya bint-i Aresti muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûre Mariya, Kazâ-i Baf'dan zevci Luize ile bunda gelüb, Bâlî Bey nâm kimesnenin evinde sâkin olurlar iken, mezbûre Mariya'ya dîn-i İslâm nasîb olub, kimesnenin tahrîki ile veyâhûd cebir ile olmayub, hüsn-i ihtiyârıyla İslâm'a geldikden sonra zevci olan Luize'ye

853 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

İslâm arz olınduk da mezbûr Luize İslâm'a gelmeyüb, mezbûre Mariya'yı, Mustafâ nâm kimesneye akd-i nikâh olınub, hâlâ mezbûre Mariya mürtedde olmuş şer'le suâl olınub, tecsîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr müddeî-i mezbûrun sıdk-ı makâline ve takrîr-i kelâmına mutâbık beyyine taleb olınduk da Es-Seyyid Osmân Çâvış ibn-i Arslan ve Süleymân Çâvış ibn-i Aytoğmuş, mezbûr Yûnus Çâvış'un takrîrine mutâbık şehâdet eylediklerinden sonra mezbûre Mariya dahi İslâm'a geldiğine mukırr ve mu'terif oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' ve def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâil-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Abdülkâdir Subâşı, İbrâhim bin Şa'bân Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 247 [237]
Hüküm No : 833
Tarih : 1 Şevval 1002[854]
Konusu : Arslan'ın oğlu Seyyit Osman tarafından, Hüsrev Çavuş'a ait Ayluka Mahallesi'ndeki 4 kapısı, içinde yarım avlusu bulunan harap ve sağlam evlerin müştemilatıyla birlikte 2.520 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, Dergâh-ı Âlî çâvışlarından olan fahru'l-emâsil ve'l-akrân Hüsrev Çâvış zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Es-Seyyid Osmân bin Arslan muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Soye? Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Rıdvân mülkine ve bir tarafı Âlî Bey'in hâsıllığına ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan dört bâb tahtânî harâbe ve ma'mûr evlerimi, nısf havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Es-Seyyid Osmân'a iki bin beş yüz yigirmi nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye ve Süleymân Halîfe ibn-i Nebî El-İmâm ve Mehmed Efendi be-Kâdî-i Piskobi-i Sâbıka ve Sinân Halîfe ibn-i Mûsâ ve Hasan bin Velî ve Hasan bin Hüsrev ve Rıdvân bin Mustafâ, İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb ve gayrıhum.

***

854 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 248 [238]
Hüküm No : 834
Tarih : 15 Şevval 1002[855]
Konusu : İbrahim'in oğlu Yusuf'un, Seyyit Mehmet Subaşı'ya ve karısına ağır sözlerle küfrettiği iddiasıyla açılan davada, Yusuf'un inkâr etmesine rağmen şahitlerin şehâdet etmesi üzerine hukuk davasının açılmasına karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Es-Seyyid Mehmed Subâşı, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Yûsuf bin İbrâhim Er-Râcil muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezkûr Yûsuf, işbu sene isneteyn ve elf Şevvâli'nin [El-Mübârek] yigirminci gîcesi bana, ben avretin[i] kalâk eyledüği ve ağzın[ı] kalâk eyledüği deyü, sebb ü şetim eylediğinden, gayri pezevenk deyü şetim idüb, envâ'-ı hakâret eyledi, didik de mezbûr Yûsuf'a suâl olınduk da inkâr ile cevâb virüb, beyyineye muhtâc olınduk da udûlden El-Hâc Nebî ibn-i Âlî Er-Râcil ve Dilcîvân ibn-i Halîl ve El-Hâc İbrâhim ibn-i Mustafâ ve Mustafâ bin Âlî ve Âlî bin Mustafâ ve Dede bin Velî ve İvâz bin Ahmed ve gayr-i Müslimânlar, cemm-i gafîr ve cem'-i kesîr şehâdet idüb, müddeî-i mezbûrun hukuk da'vâsını isbât ider, şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra kayd-ı sicill.

[Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl El-Mükerrem sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Çelebî ibn-i Mehmed El-Bölükbâşı, Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân ve Mustafâ Çelebî ibn-i Abdî ve Mahmûd Çelebî ibn-i Abdî, Mübâşir Velî Çâvış ve Abdurrahman Çelebî ibn-i Abdî ve Pervîz Bey ibn-i Abdullâh ve Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş ve Pîri Kethüdâ ibn-i Abdullâh ve Ramazân El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 248 [238]
Hüküm No : 835
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Kayseri'de ikamet ettiği sırada ölen Lefkoşalı İsa'nın oğlu Dede'nin çocuklarına vasi olarak atanan İsa'nın oğlu Ramazan'ın açtığı davada, Dede'nin Hızır'dan alacağı olan 4.600 akçeyi talep ettiği ve Hızır'ın ise Beytülmâl Emini Perviz Bey'e saklamak üzere verdiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Ramazân bin Îsâ ki, Kayseriyye'de karındaşı Dede nâm kimesnenin eytâm-ı sıgârından Hâtûn Ağa ve Gül Ağa ve Cemîle ve Îsâ nâm sağîrlere kıbel-i şer'den vasî olan diğer Ramazân bin Hızır muvâcehesinde dört bin altı yüz akçe vesâyeti hasebiyle taleb eyledik de gıbb-es-suâl cevâb virüb, didi ki, mezbûr Dede fevt olmak ile beyt-ül-mâl-ı âmme ve hâssa ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz dahi bi'l-muvâcehe ikrâr idüb, didi ki, fi'l-vâki' mezbûr Dede fevt oldıkdan sonra zikir olınan dört bin altı yüz akçeyi mezbûr diğer Ramazân yedinden mîrî içün alub, kabız eyledim, didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

855 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye, Fahru'l-Muharrirîn Mahmûd Çelebî Ruz-nâme-i Mâliyye, Fahru'l-Muharrirîn Mustafâ Çelebî Tezkire-i Mâliyye, Ahmed Çelebî El-Müstaid, Abdülgânî Çelebî El-Muallim, Âlî Reîs Er-Râcil ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 248 [238]
Hüküm No : 836
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Karpaz Kadısı Ahmet Efendi'nin haklarını savunması için Sarı Yazıcı'yı vekil olarak tayin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bil-fi'l Karpas Kâdîsı olan fahru'l-kuzât ve evle'l-vülât Mevlânâ Ahmed Efendi zîde fazluhu, meclis-i şer'de bast-ı merâm kılub, didi ki, işbu bâisü's-sicill Sârî Yazîcî nâm kimesneyi, kabz-ı hukukıma vekîl eyledim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 248 [238]
Hüküm No : 837
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Zinyo'nun oğlu Francici'nin, ekmekçilik yapmak için tüccar Bahne'den aldığı 39,5 altına karşılık karısı Lina'yı kefil gösterdiğinin kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Bahne et-tâcir, el-medyûn Francici veled-i Zinyo ed-deyn asl-ı mâl 29,5 aded altun, tekrâr deyn 10 aded altun, cümle altun 39,5 aded sebbete bi-ikrârihi zikir olınan otuz tokuz buçuk altun, mezbûr Francici'ye itmekcilik işlemek içün sermâye virildikden sonra mezbûr Francici, zarar-ı mâlına avreti Lina bint-i Dimitre kefîl-i bi'l-mâl oldığı, mezbûr Bahne et-tâcir talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye, Mahmûd Çelebî Ruz-nâme-i Mâliyye, Pervîz Bey Ez-Zaîm, Mustafâ Çelebî Tezkire-i Mâliyye ve gayrıhum.

***

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mehmed bin Ahmed, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mustafâ bin Abdullâh muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki.[856]

***

856 Sicilde hükmün tamamlanmaması sebebiyle, tasnif dışı bırakılmıştır.

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 838
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : İliya'nın oğlu Vasil'in, Yorgi'nin oğlu Kabrice tarafından Yahudi İshâk'ın hizmetkârı Leyandi'ye ait 19 altını çaldığını, çalınan altınları geri aldığını belirterek bu konuda şahitlerin şehâdet ettiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Leymesun Karyesi'nden Aya Kostanti[857] nâm karyeden Vasil veled-i İliya, Kabrice veled-i Yorgi muvâcehesinde mezbûr Kabrice, İshâk nâm Yehûdî'nin hizmetkârı ve Leyandi nâm zimmînin on tokuz altını sirka[t] idüb, ba'dehu elinden aldık, didik de inkâr eyledik de Mahmûd Bey El-Cündî ve Tomazi veled-i Petra ve Vasil veled-i Andon müddeînin sıdk-ı makâlına şehâdet[den] sonra kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 839
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Sipahi Behram'ın bağından 1 eşek ile 1 yük üzümü çalan Yorgi'nin oğlu Kabrice'nin, çaldıklarını Pavli adındaki gayrimüslim birinin geri aldığından ve şahitlerce görüldüğünden suçunun sabit olduğu.

Pavli nâm zimmî, sârik-i mezbûrdan eşek ile bir yük üzümı, Behrâm Sipâhî bağından sirka[t] idüb, ba'dehu elinden aldık, didik de ba'de'l-inkâr Yanni veled-i Poli ve Zistofi veled-i Pavli şehâdet idüb, sübûtdan sonra kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 840
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Ferhat'a ait 22 Venedik Kuruşu ile 2 top keten bezini evine girerek çalan Yorgi'nin oğlu Kabrice'yle uzlaşmak için 15 altında anlaştıkları, ancak Kabrice anlaşmayı bozarak kendisini habsettirdiğini ve verdiği parayı zorla geri aldığını şahitler huzurunda ikrar ettiğinin kayıt altına alındığı.

857 "Aya Kostanti/Aye Kostantin" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Konstantinos" olabileceği değerlendirilmektedir. "Ayios Konstantinos" (Saint Gostantin, Saint Costantino, Ayios Constantinos, Saint Constantine, San Constantino, San Constantinios, Agios Konstantinos, Agios Konstandinos), sicilde Leymesun Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Ay Konstantino" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 118 Grivaud, a.g.e., s. 229, 310, 449; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 202.

Lefkoşa Nâhiyesi'nden Miçero?[858] nâm karyeden Ferhâd bin Abdullâh, sârik-i mezbûr muvâcehesinde benim evimden yigirmi iki Venedik Guruşı'nın ve iki tob kettân bezin[i] sirka[t] idüb, ba'dehû on beş altuna sulh idüb, altunı alub, zamân geçdik de paşadan çâvış getürüb, habis itdirüb, cebren elimden aldırdı, didik de ba'de'l-inkâr mezbûre Hasan bin Abdullâh ve Zistofi ve Pavli şehâdet eyledik de kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 841
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Yorgi'nin oğlu Kabrice'nin, Limasol'dan köylerine gelen tüccarın mallarını çaldığını, Kabrice'yi durduklarını ve tüccarı güçlükle sakinleştirdiklerini belirten Pavli'nin oğlu Hristofi'nin ikrarı, diğer şahitlerce de onayladığının kayıt altına alındığı.

Hristofi veled-i Pavli nâm zimmî, Leymesun'dan bir tâcir zimmî karyemize gelüb giderken, sârik-i mezbûr sirka[t] için gelüb, dutulub, zimmî-i mezbûr feryâd idüb, ehl-i karye gelüb, güçle halâs eyledik, didik de inkâr ile cevâb viricek Mahmûd El-Cündî, Hristofi ve Andon ve gayr-i Müslimân ve kâfir şehâdet idüb, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 842
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Vergi toplamak için köye gelen Çavuş'un yolunu keserek, onu dövmeye kalkan ve 64 Florisini alan Yorgi'nin oğlu Kabrice'nin fesat çıkardığını belirten Sipahi Mahmut'un ikrarı, diğer şahitlerce de onayladığının kayıt altına alındığı.

Mahmûd Sipâhî, sârik-i mezbûr muvâcehesinde bundan akdem harac içün gelen çâvışun yolına girüb, döğmek kastın[ı] eylediğinde, kâdî ve kol gelen altmış dört florimiz aldılar, mezbûrun fesâdı bize zarar eyledi, didik de mâ-vaka' kayd-ı sicill şehâdet-i Tomazo ve Yanno ve diğer Yanno şehâdetleriyle sübûtdan sonra kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

[Şuhûdü'l-hâl]

858 "Miçero?" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Mitseron" olabileceği değerlendirilmektedir. "Mitseron" (Mezzero, Mizzero, Miccero, Micco, Micero, Mitsera), sicilde Lefkoşa Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Mitsero" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 457; Gunnis, a.g.e., s. 346; Grivaud, a.g.e., s. 181, 185, 187, 190, 194, 462.

***

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 843
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Ay Konstantino Köyü'nden 1 yük şarap satın aldığını, bunun karşılığında Şarap Emini'nin 7 yük şarabı zimmiden alarak el koyduğunu belirten Ali'nin dava açtığı, bu durumun şahitlerce sabit olduğunun kayıt altına alındığı.

Âlî nâm kimesne, da'vâ idüb, Aya Kostantin'den mîrî hamrdan bir yük hamr alub, mukâbelesinde Emîni yedi yük hamrı ol hamrı zabıt iden zimmîden alub, ziyâde hayıf olmuşdur, didik de ba'de'l-inkâr Ciryaku ve Yanni ve diğer Yanni ve Koana[nın] şehâdetleri [ile] kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve Vasil veled-i Andon ve Toma veled-i Petri ve gayrıhum.

***

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 844
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Toma'nın oğlu Françeşko tarafından, Abdullah'ın oğlu Mustafa'ya ait Ayluka Mahallesi'ndeki 2 kapısı, içinde avlusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 1.200 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mustafâ bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Françesko veled-i Toma muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Aya Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Es-Seyyid Osmân mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Âlî mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan iki bâb tahtânî mülk evlerimi, havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkıyla müşârun-ileyh Françesko'ya bin iki yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve Receb bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 249 [239]
Hüküm No : 845
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Andreya, Andon ve Lucsiye tarafından, Ayluka Mahallesi'nde Covan'ın oğlu Lefteri'ye ekmekçilik yapması için verdikleri 16 altını mesleğini icra etmediği gerekçesiyle iade edilmesinin istendiği.

Aya Luka Mahallesi'nde Andreya veled-i Luka ve Andon veled-i Alasandra ve Lucsiye veled-i Delavende, işbu Lefteri veled-i Covan muvâcehesinde da'vâ idüb, didiler ki, mezbûr Lefteri'ye mahallemizde itmek işlemek içün itmekci ta'yîn idüb, on altı altun sermâye virdik, hâlâ itmekcilik işlemez, zikir olınan akçeyi taleb ideriz, didiklerinde gıbb-es-suâl ba'de'l-ikrâr kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 250 [240]
Hüküm No : 846
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Mukataacı Ali Çelebi'nin Baf Kapısı yakınlarında bulunan tarlaları ile Lefkoşa Dizdârı olup vefat eden Murat Ağa'dan satın aldığı tarlalara akan su yollarının, harap olduğundan tamirine izin verilmesinin istediği.

Dîvân-ı Kıbrıs'da mukâtaacı olan fahru'l-akrân ve umdetü'l-ihvân Âlî Çelebî zîde mecduhu bu dâî'lerine gelüb, şöyle takrîr-i merâm kılub, didi ki, Baf Kapusı kurbunda nezd-i mezârda inde'l-ahâlî hudûdı müteayyen olub, Lefkoşa Dizdârı iken, fevt olan Murâd Ağa'dan kalub, evlâd-ı zükûrı kalmamağın tapuya müstahik olan tarlaları, sâhib-i arzdan aldığımda, kenârında vâki' tarlalarımın içinde vâki' çayın ve çayın kenârında vâki' koğalık içinde olan sular, kadîmden tâ kâfir zamânından kireçle ve taş ile binâ olınmuş hark içinden gelüb, tarlalarıma su andan virilegelmiş iken, bu def'a harâbe müşrif olub, müddet-i medîde ta'mîr ve termîm olınmayub kalmışdır, lâ-cerem kıbel-i şer'den üstüne varılub, keşif olınub, kadîmden oldığı üzre ta'mîr ve termîme izin virilmek taleb iderim, dimeğin bu dâî'leri bi-z-zât ve ba'zı bî-garaz ve ehl-i vukûf Müslimânlar ile üstüne varıldık da fî'l-vâki' zikir olınan hark kadîmden olub, mezbûr Murâd Ağa mevtâsından alınan tarlalarından su ark[ın]a geldiğünden gayri hadd-i zâtında mezbûr Âlî Çelebî tasarrufunda olan tarlalar içinden gelüb, su alub, hiç ahadın medhali olmayub, mülk-i mahz ve hakk-ı sarfı oldığına udûl-i müslimînden Abdülkadir Bey ve Hüseyin Bey ibn-i Pîr Ahmed ve El-Hâc Ahmed bin Mehmed ve El-Hâc Ramazân ve gayrilerden cemm-i gafîr ve cem'-i kesîr hâzırûn olub, bi-tarîki'ş-şehâde haber virüb, zikir olınan sular kadîmden mezbûrun aldığın tarlalara aka gelmişdir ve suyın aslı dahi kendi mülki içündedir, âhardan medhali yokdur didiklerinde, mâ-vaka' anın sıhhatine hüküm olınub, kayd-ı sicill olındukdan sonra sûreti ber-sebîli temessük ketb olınub, yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharu'l-Akrân İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu ve Mehmed Çâvış zîde kadrıhu ve Ramazân Subâşı zîde kadrıhu ve İbrâhim bin Ramazân ve diğer İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu ve Müezzin Muslı Çelebî ve Serrâc Emîr Eş-Şerîf ve Âlî bin Abdullâh ve Pîr Âlî bin Pîr Ahmed ve gayrıhum.

***

Sahife No : 250 [240]
Hüküm No : 847
Tarih : 1 Şevval 1002[859]
Konusu : Çocukları Hüseyin ve Hasan'a, Mukataacı Ali Çelebi tarafından Lefkoşa Dizdârı Murat Ağa'dan satın aldığı ve içinde dolap kuyusu, havuzu, su yolu, evi bulunan tarlaları su hakkıyla birlikte diğer kişilerden satın aldığı tarlalarla beraber hibe ettiğinin kayıt altına alındığı.

Dîvân-ı Kıbrıs'da mukâtaacı olan mefharu'l-akrân ve'l-emsâl Âlî Çelebî zîde mecduhu, meclis-i şer-i şerîfe hâzır olub, sulbî oğlı Hasan ve Hüseyin Çelebî zîde izzuhümâ muvâcehelerinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, Lefkoşa'ya tâbi' Aya Demet nâm karyede, Baf Kapusı kurbunda nezd-i mezârâtda vâki' olub, inde'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd tarlaları ki, Lefkoşa Dizdârı iken, fevt olan Murâd Ağa'dan kalub, sâhib-i arzdan tapu ile aldığım larımı, mâ'-i cârîsiyle ve tolâb kuyılarıyla ve mîrîden aldığımız Delavende yeriyle ve tolâb kuyısıyla ve içinde gelen su harkı ile ve Mehmed bin Hamza içinde iznimle ev yapdığı tarlası ile ve içinde vâki' olan tolâb kuyısı ve havızı ile ve Lui ve Haçori tarlası dimekle ma'rûf tarlamı cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ve murâfik ve tarâyıkı ile hakk-ı tasarrufımı sâhib-i arz izniyle, oğıllarım mezbûrân Hasan ve Hüseyin'e tefvîz idüb, mukâbele-i tefvîzde olan semeni mezbûrâna hibe ve temlîk eyledim, deyü ikrâr ve i'tirâfın[ı] mukarrun-lehüm el-mezbûrân Hasan ve Hüseyin bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eylediklerinde sıhhat-i hibe ve temlike hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Şevvâl [E-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülgânî bin El-Hâc Ahmed ve Hüseyin Bey ibn-i Pîr Ahmed ve Behrâm Bey ibn-i Âlî ve Pîr Âlî Bey ibn-i Pîr Ahmed ve Âlî bin Abdullâh ve İbrâhim bin Ramazân ve İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu ve gayrıhum.

***

Sahife No : 251 [241]
Hüküm No : 848
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Ali'nin oğlu Yakup'un, Atalasalı Piyero'nun oğlu Yakomo'yu sebepsiz bir şekilde başına vurarak yaraladığı iddiasıyla aleyhine açtığı davada mahkemede hazır bulunmadığının kayıt altına aldığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Hallassa[860] nâm karyeden Yakomo veled-i Piyero, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Ya'kûb bin Âlî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Ya'kûb beni bilâ-sebeb başımı urub, mecrûh eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da

859 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

860 "Hallassa" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Athalassa" olabileceği değerlendirilmektedir. "Athalassa" (Achallassa, Acalassa, Ailaza, Alalasa, Altalassa, Calassa, Khalassa), sicilde Lefkoşa Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Atalasa" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 76; Grivaud, a.g.e., s. 186, 460.

beyyineye fi'l-hâl kâdir olmayub, mehl-i şer'î virilüb, mehil tamâm oldıkdan sonra mezbûr Yakomo beyyine ihzâr idüb, mezkûr Ya'kûb firâr idüb, meclis-i şer'a ihzârı mümkün olmamağın, mâ-hüve'l-vâki' mezbûr Yakomo talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Mansûr Çâvış zîde kadrıhu, Hüseyin bin Abdullâh ve Âlî bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 251 [241]
Hüküm No : 849
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : İncirlili Ruşen'in, Mehmet'in oğlu Hasan'ı sebepsiz bir şekilde başına vurarak yaraladığının kayıt altına alındığı.

Hasan bin Mehmed Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Karye-i İncirlü'den Rûşen nâm kimesne muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, mezbûr Rûşen, beni bilâ-sebeb Karçıra nâm zimmînin bağçesinde dururken, başım urub, mecrûh eyledi, didi ki, takrîr kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil, Yûsuf bin Mehmed Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh Er-Râcil, Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 251 [241]
Hüküm No : 850
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mustafa'nın 25.000 akçeye Hasan Çavuş'tan satın aldığı Ayluka Mahallesi'ndeki evleri bölerek Ali'ye, Rıdvan'a ve Françeşko'ya sattığı ve bunlarla ilgili hüccet vermediğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Âlî bin Mustafâ ve Rıdvân bin Mustafâ ve Françesko veled-i Toma, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mustafâ bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didiler ki, mezbûr Mustafâ, Hasan Çâvış'dan yigirmi beş bin akçeye Aya Luka Mahallesi'nde ma'lûmetü'l-hudûd evler alub, ba'dehu bölük bölük idüb, bize bey' eyledi, hâlâ hüccet-i şer'iyye virmekde inâd ider diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemînden nükûl eylediği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 251 [241]
Hüküm No : 851
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu Ali tarafından, Lefkoşalı Abdullah'ın oğlu Mustafa'ya ait Ayluka Mahallesi'ndeki alt kattaki 2 kapılı ev ile içinde yarı avlusuyla beraber üst kattaki 1 kapılı evin yarı hissesinin müştemilatıyla birlikte 1.100 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mustafâ bin Abdullâh işbu sâhibü'l-kitâb Âlî bin Mustafâ muvâcehesinde ikrâr idüb, Aya Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Berhordâr Çâvış mülkine ve bir tarafı Dimitre mülkine ve bir tarafı Françesko mülkine ve bir tarafı Es-Seyyid Osmân mülkine müntehî olan iki bâb tahtânî mülk evlerimi, nısf havlısı ile ve nısf fevkânî bir bâb eviyle ve bir bâb tahtânînin nısfın mezbûr Âlî'ye bin yüz akçeye bey' idüb, bi't-tamâm akçesin[i] alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır diyücek, merkûm Âlî bi'l-muvâcehe kabûl idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 251 [241]
Hüküm No : 852
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu Rıdvan tarafından, Lefkoşalı Abdullah'ın oğlu Mustafa'ya ait Ayluka Mahallesi'ndeki alt kattaki 2 kapılı ev ile içinde yarı avlusuyla beraber üst kattaki 1 kapılı evin yarı hissesinin müştemilatıyla birlikte 1.890 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mustafâ bin Abdullâh işbu bâisü'l-kitâb Rıdvân bin Mustafâ muvâcehesinde ikrâr idüb, Aya Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Es-Seyyid Osmân mülkine ve bir tarafı Âlî mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Berhordâr Çâvış [mülkine] müntehî olan iki bâb tahtânî mülk evlerimi nısf havlısı ile ve bir bâb fevkânînin nısfı ve bir bâb tahtânînin nısfın mezbûr Rıdvân'a bin sekiz yüz toksan nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 252 [242]
Hüküm No : 853
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Kocası Mustafa'nın oğlu İsmail ile yaşadığı sorunlar sebebiyle geçinemeyip ayrılma istediğini beyan eden Lefkoşalı Emir'in kızı Güllü'nün, nafaka ve mihrinden vazgeçmek şartıyla boşandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Gülli bint-i Emîr canibinden husûs-ı âti'z-zikre Kâsım bin Ömer ve Hüseyin bin Bilâl şehâdetleriyle vekâlet-i sâbite olan Dervîş bin Mehmed'i, işbu bâisü's-sicill mezbûre hâtûnun zevci olan İsmâil bin Mustafâ ihzâr ve mahzarında takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûre hâtûn benim avretim olub, adem-i zindegânemiz olmak ile muhâlaa itmek murâd ider, iddet-i nafakasından ve mihr-i müeccelinden ve zevc ile zevce beyninde olan hukûkından ferâgat iderse, hal' ideriz diyücek, mezbûr Dervîş bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan hal'a müvekkiletem kabûl eyledi, ben dahi vekâletim hasebiyle kabûl eyledim diyücek, sıhhat-i hal'a ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey ibn-i Abdullâh, Âlî bin İbrâhim, Mehmed bin Abdullâh, Mahmûd bin Abdullâh, Kâsım bin Ömer, El-Hâc Hüseyin ve gayrıhum.

***

Sahife No : 252 [242]
Hüküm No : 854
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Kocasından boşanan Lefkoşalı Emir'in kızı Güllü'nün, Mehmet'in oğlu Derviş'e emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Gülli nâm hâtûn işbu bâisü's-sicill Dervîş bin Mehmed'e emânet vaz' olındı.

Tahrîran fi evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâli'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 252 [242]
Hüküm No : 855
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Ömer'in oğlu Ekmekçi Hacı Ali tarafından üretilen ekmeklerin çiğ, kara ve yenilmeyecek bir durumda olduğunun Muhtesip Ali'nin talebiyle kayıt altına alındığı.

Muhtesib Âlî işbu bâisü's-sicill El-Hâc Âlî bin Ömer itmeğinin içi çiğ ve kara ve kerestîsi ber-vech ile ekle mümkün olmamağın, mezbûr muhtesib talebiyle kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Şa'bân Çâvış-ı Yeniçeriyân, Nasûh Beşe Er-Râcil, Mustafâ bin Ahmed Er-Râcil ve Abdî bin Şa'bân Er-Râcil ve Pîri bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 252 [242]
Hüküm No : 856
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Ömer'in oğlu Ömer tarafından üretilen ekmeklerin çiğ, kara ve yenilmeyecek bir durumda olduğunun Muhtesip Ali'nin talebiyle kayıt altına alındığı.

Bâlâda muhtesib, işbu Ömer bin Ömer'in dahi itmeği çiğ ve kara ve ekle mümkün olmamağın, mezbûr muhtesib talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 252 [242]
Hüküm No : 857
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Ömer'in oğlu Mehmet tarafından üretilen ekmeklerin çiğ, kara ve yenilmeyecek bir durumda olduğunun Muhtesip Ali'nin talebiyle kayıt altına alındığı.

Bâlâda muhtesib, işbu Mehmed bin Ömer'in itmeği çiğ ve kara ve ekle mümkün olmamağın, mezbûr muhtesib talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 252 [242]
Hüküm No : 858
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Marko'nun oğlu Zorci tarafından, Lefkoşalı Filori'nin oğlu Yakomo'ya ait Ankastina Köyü'ndeki 2 kapısı, içinde avlusu olan evlerin müştemilatıyla birlikte 720 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Yakomo veled-i Filori, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Zorci veled-i Marko nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Mesarya Kazâsı'na tâbi' Ankastine[861] nâm karyede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan iki bâb tahtânî

[861] "Ankastine" şeklinde okunan köyün, Mesarya Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Angastina" olabileceği değerlendirilmektedir. "Angastina" (Angestrina, Augustina), sicilde Mesarya Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Angastina" (Aslanköy) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 47; Gunnis, a.g.e., s. 165-166; Erciyas, a.g.e., s. 35-36; Grivaud, a.g.e., s. 79, 159-161, 163, 346, 348, 380, 458.

mülk evlerimi, havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Zorci'ye yedi yüz yigirmi nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' ve dest-i râgıba def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâhir-i şehr-i Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh, Menayol veled-i Filori, Vasil veled-i Şiruda, Zanyato veled-i İstorya, Ohtoro veled-i Mihail, Ciryaku veled-i Mihali, Mihail veled-i Lozica ve gayrıhum.

***

Sahife No : 252 [242]
Hüküm No : 859
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Anadolu'ya gidip 6 ay sonunda dönmediği takdirde karısı Ayşe'nin, Lefkoşalı Abdullah'ın oğlu Mercan'dan boşanmakta serbest olduğunu beyan ettiği ve Ayşe'nin ise bu durumu kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mercân bin Abdullâh işbu zevcesi Âişe bint-i İmrân muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, eğer ben öte yakaya firâr idüb, gidersem, altı aydan öte yakada te'hîr idüb, mezbûr Âişe'ye gelmez isem, mezbûre Âişe'nin ihtiyârı elinde olsun diyücek, mezbûre hâtûn dahi bi'l-muvâcehe kabûl eyledikden sonra kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh, Geyvân bin Abdullâh, Bilâl bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 253 [243]
Hüküm No : 860
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Petro'nun oğlu Bahne'nin, Dikomolu Zandil'in oğlu Tomazi'ye 180 gün vadeyle verdiği 73 Florilik borcuna karşılık Kıbrıs Kantarı'yla 3 kantar pamuk alacağının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Girinye Kazâsı'na tâbi' Dikomo nâm karyeden Tomazi veled-i Zandil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Bahne veled-i Petro cânibinden şer'an vekîl olan Viraşim veled-i Menayil muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Bahne'den yetmiş üç kırmızı sikke flori alub, târîh-i kitâbdan yüz seksen gün va'de ile zikir olınan yetmiş üç kırmızı sikke flori mukâbelesinde Kıbrıs Kantârı'yla üç kantâr mahlûc penbe deynim vardır, zikir olınan va'de tamâm oldıkdan sonra zikir olınan üç kantâr mahlûc penbeyi bi't-tamâm ve'l-kemâl teslîm iderim diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr bi'l-vekâle kabûl ve tasdîk eyledikden sonra sıhhat-i ikrâra hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Çâvış ibn-i Niyyet, Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve Hüseyin bin Resûl ve Yasef bin Robe ve Piyero veled-i Çirilyo ve Poli veled-i Anfiye ve gayrıhum.

***

Sahife No : 253 [243]
Hüküm No : 861
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Duka'nın oğlu Vasil'in, Süleyman'ın oğlu Hacı Ahmet'e tanesini 32 akçeden 58 adet keçi sattığının kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin El-Hâc Ahmed bin Süleymân el-medyûn Vasil veled-i Duka ed-deyn 58 aded keçi beher keçi kıymet 32 sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve Mehmed bin Yûsuf El-Muhzır ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 253 [243]
Hüküm No : 862
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Lefkoşalı Hüseyin'in oğlu Mehmet tarafından, 6.000 akçe karşılığında Mustafa'nın oğlu İbrahim'den aldığı Faide adlı cariyenin, ayağında var olan sakatlıktan ötürü dava açıldığı ve cariyenin bu süre zarfında Nurullah'ın oğlu Ahmet'e emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mehmed bin Hüseyin Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill İbrâhim ibn-i Mustafâ'dan altı bin akçeye Fâide nâm câriye iştirâ idüb, lâkin ayağında marazı olub, ayb-ı kadimdir, şer'le murâfaa olınub, fasıl olunca Ahmed bin Nûrullâh nâm kimesneye emânet vaz' eyledim, didi ki, takrîri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî, Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 253 [243]
Hüküm No : 863
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu İbrahim, Faide adlı Arap cariyeyi Lefkoşalı Mehmet'e satmadan önce de kendisi satın aldığı sırada ayağından rahatsız olduğunu beyan ettiği ve bu beyanın kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mehmed, bâlâda İbrâhim iştirâ eyledüğim, Fâide nâm Arab câriyeyi marazı kadîmdir diyücek, gıbb-es-suâl fi'l-vâki' ben dahi iştirâ eyledüğim zamânda, mezbûre câriyenin marazı var idi, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Beşe Er-Râcil, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 253 [243]
Hüküm No : 864
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Lefkoşalı Mehmet, 6.000 akçe karşılığında İbrahim'den aldığı cariyenin, ayağındaki sakatlığından ötürü İbrahim'in mevcut alacağından 1.000 akçe daha düştüğünü ve Mehmet'in de bunu kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mehmed ile bâlâda İbrâhim'in zikir olınan câriye husûsı içün müslimûn tavassut idüb, mezbûr İbrâhim, mezbûr Mehmed'e olan câriye akçesi olan altı bin akçeden bin akçesinden ayıbı mukâbelesinde ferâgat eyledim diyücek, merkum Mehmed dahi vech-i meşrûh üzre kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Arzûmân bin Mehmed Er-Râcil ve Nasûh bin Âlî Er-Râcil ve Abdülkâdir Subâşı ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 253 [243]
Hüküm No : 865
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Franci'den alacağı bulunan Emir Osman Çavuş'un, bunun için Yanno'yu vekil tayin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Sahife,

Emîr Osmân Çâvış'un hakkımı Franci'ye tenbîh olındı ki, ber-vechile Yanno'ya teslîme.

[Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Şevvâl El-Mükerrem sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 254 [244]
Hüküm No : 866
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Kobert Yovan'dan 2 ay müddet için alınan 238 Flori'nin, ölen Lefkoşalı Nectar'ın varisi ve kardeşi olan İstefanu tarafından Beytülmâl Emini Perviz Bey'e teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

Sahife,

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bundan akdem Nectar nâm zimmî mürd olub, vâris-i ma'rûfı nâmına olan karındaşı İstefanu nâm zimmînin, Koberd Yovan elinden aldığı iki yüz otuz sekiz sikke flori

mîrî cânibinden âmil olan Pervîz Bey taleb eyledik de şer‘ canibinden kendüye hüküm olınub, edâsına iki ay mikdârı müddet virilmiş iken, mezbûr İstefanu külle mâ-mekîn cânib-i mîrîden tekrâr mezbûr Pervîz Bey, Koberd Yovan'dan taleb eyledik de getirüb, cümle iki yüz otuz sekiz sikke flori, mezbûr Pervîz Bey'e teslîm eylediğin[i] kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Ramazân [El-Mübârek] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs, Korkûd Tîmâr-ı Kıbrıs, Âlî Çelebî Mukâtaacı, Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci, Mustafâ Çelebî Tezkireci ve gayrıhum.

***

Sahife No : 254 [244]
Hüküm No : 867
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Ördek Hanım'ın, oğlu Ali tarafından 20 altın karşılığında Abahorlu Niyet'in oğlu Bali'ye sattığı evlerde, öncelikli satın alma hakkından feragat ettiğine ilişkin ikrarda bulunduğu ve bu durumun şahitler huzurunda tespit edildiğinin kayıt altına alındığı.

Sahife,

Lefkoşa Kazâsı'na tâbi‘ Abahor nâm karyeden Bâlî Çâvış ibn-i Niyyet nâm kimesne, Ördek nâm hâtûn mahzarında takrîr-i da‘vâ idüb, mezbûrenin Sadrî oğlı Âlî nâm kimesneden, inde'l-cîrân ma‘lûmetü'l-hudûd olan üç bâb evlerini bi-cümleti'l-hudûd ve'l-hukûk yigirmi altuna iştirâ idüb, kabz-ı mebî‘ ve teslîm-i semen eyledik de mezbûre Ördek zikir olınan evlerde olan hakk-ı şüf‘amdan[862] fâriğa oldım deyü, Müslimânlar mahzarlarında i‘tirâf eylemiş iken, hâlâ yine şüf‘a da‘vâsından hâliye değildir, suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl mezbûre Ördek iskât-ı şüf‘ayı inkâr idüb, müddeî-i merkumdan da‘vâsına muvâfik beyyine taleb olınduk da udûl-i müslimînden Yûsuf bin İbrâhim ve Mehmed bin Mustafâ nâm kimesneler, meclis-i şer‘a hâzırân olub, müddeî-i mezbûrun da‘vâsına muvâfik şehâdet-i şer‘iyye eyledik de gıbb-et-ta‘dîli'ş-şer‘î şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki‘ oldıkdan sonra mezbûr Bâlî Çâvış'un da‘vâ-yı mezbûreden zimmetini berâete hüküm olındukdan sonra mâ-hüve'l-vâki‘ kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Velî bin Âlî, Uğurlı bin Ahmed, İbrâhim bin Velî, Süleymân bin İbrâhim ve gayrıhum.

***

Sahife No : 254 [244]
Hüküm No : 868
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : 1593 yılından başlamak üzere yıllığı 14.000 akçe karşılığında 6 yıllığına gayrimüslimlere tımar gelirlerini veren Abada Köyü'nün sipahisi Veli'nin oğlu Hasan Bey'in, ilk yıla ilişkin parayı gayrimüslimlerden topladığının ve kendi hakkı olan 12.600 akçeyi aldığının kayıt altına alındığı.

862 Ön alım.

Sahife,

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, Pendaye Kazâsı'na tâbi' Abedi?[863] nâm karye sipâhîsi olan Hasan Bey ibn-i Velî El-Cündî, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb karye-i mezbûre zimmîlerinden Savva veled-i Kibriyanu ve Bifako veled-i Ciryaku ve Preşcoga veled-i Lui ve Ciryaku veled-i Savva ve sâir ahâlî-i karye muvâcehelerinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' tîmâr mahsûlâtın[ı] mezbûrûn zimmîlere işbu ihdâ ve elf senesinden altı yıl tamâmına varınca, beher senesin[i] ber-vech-i maktû' on dört bin akçe iltizâma virüb, işbu zikir olınan ihdâ ve elf senesinde vâki' olan mahsûlât iltizâmından bana âid olan tîmâr hissesinden on iki bin altı yüz akçelerin[i] alub, kabız eyledim, zimmetlerinde sene ihdâ ve elf târîhinden bir akçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] ehl-i karye bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eylediklerinden sonra sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İskender bin Hüseyin, Korkûd bin İvâz, El-Hâc Ahmed El-Bakkâl, Mahmûd Halîfe ibn-i Abdurrahman, Bâlî Çâvış ibn-i Niyyet ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 255 [245]
Hüküm No : 869
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : 1593 yılından başlamak üzere yıllığı 14.000 akçe karşılığında 6 yıllığına gayrimüslimlere tımar gelirlerini veren Abada Köyü'nün sipahisi Veli'nin oğlu Hasan Bey'in, ilk yıla ilişkin parayı gayrimüslimlerden topladığının, kendi hakkı olan 12.600 akçeyi aldığının ve geriye kalan 5 yıl zarfında iltizâmın devam edeceğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, Pendaye Kazâsı'na tâbi' Abedi? nâm karye sipâhîsi olan Hasan Bey ibn-i Velî El-Cündî, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb karye-i mezbûre zimmîlerinden Savva veled-i Kibriyanu ve Bifako veled-i Ciryaku ve Preşcoga veled-i Lui ve Ciryaku veled-i Savva ve sâir ahâlî-i karye muvâcehelerinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' tîmâr mahsûlâtın[ı] mezbûrûn zimmîlere işbu ihdâ ve elf senesinden altı yıl tamâmına varınca, beher senesin ber-vech-i maktû' on dört bin akçe iltizâma virüb, zikir olınan ihdâ ve elf senesinde vâki' olan mahsûlât iltizâmından bana âid olan hissem içün on iki bin altı yüz akçelerin[i] alub, sene isneteyn ve elf Muharremü'l-Harâm'ının gurresinden beş yıl tamâmına varınca, ber-vech-i maktû' iltizâma virdim diyücek, mezbûrûn zimmîler dahi bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan iltizâmı zikir olınan isneteyn ve elf Muharremü'l-Harâm'ının gurresinden beş yıl tamâmına varınca, ber-vech-i maktû' kabûl ve iltizâm eylediklerinden sonra sıhhat-i ikrâra hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

863 "Abedi?" şeklinde okunan köyün, Pendaya Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Abada" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1585-1587 yılları arasında kurulduğunu, 1881 yılında terkedildiğini ve sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 199, 288.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İskender bin Hüseyin, Korkûd bin İvâz, El-Hâc Ahmed El-Bakkâl, Mahmûd Halîfe ibn-i Abdurrahman, Bâlî Çâvış ibn-i Niyyet ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 255 [245]
Hüküm No : 870
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Floudili Zazo'nun oğlu Piyero'nun, Pazarbaşı Mehmet'in oğlu Ahmet'ten 9 altın borç aldığının kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Ahmed bin Mehmed Bâzârbâşı, el-medyûn Karye-i Filudi'den[864] Piyero veled-i Zazo ed-deyn 9 aded altun sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ bin Abdullâh ve diğer Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 255 [245]
Hüküm No : 871
Tarih : 29 Şevval 1002[865]
Konusu : Pazarbaşı Mehmet'in oğlu Ahmet'ten aldığı 9 altın borcunu, ayın 28'nde ödeneceğini belirten Floudili Zazo'nun oğlu Piyero'nun, ödemesini şarta bağlayarak, ödeyemediği takdirde "*Müslüman olayım*" dediğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Piyero, bâlâda Ahmed'in tokuz altunun işbu mâh-ı Şevvâl'in [El-Mükerrem] yigirmi sekizinci gününden zikir olınan tokuz altunı getürüb, teslîm eylemezsem, Müslimân olayın deyü şart eyledi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Şevvâl El-Mükerrem sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

864 "Filudi" şeklinde okunan köyün, hükümde hangi kazaya bağlı olduğu belirtilmemesi sebebiyle "Floudi" (Ayia Marina Floudi, Fludi, İflui, Phloudi, Phloudia) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1550-1565 yılları arasında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini, Ayia Marina'nın (Gürpınar) yanında bulunduğunu ve köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtken, Goodwin, köyün Bizans döneminden kalma eski bir yerleşim yeri olduğunu aktarmaktadır. Bunun için bkz... Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 226; Grivaud, a.g.e., s. 201, 467; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 203.

865 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 255 [245]
Hüküm No : 872
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Mehmet'in oğlu İbrahim'in, Ahmet Çelebi'den 200 akçe borç aldığının kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Ahmed Çelebî El-Müstaid, el-medyûn İbrâhim bin Mehmed ed-deyn meblağ 200 sebbete bi-ikrârihi ve hukime bi-edâihi deyn sahîhan şer'iyyen cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene isnâ ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdullâh Efendi El-Hatîb, Ramazân bin Îsâ, Abdî Subâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 255 [245]
Hüküm No : 873
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Havvana adlı kadının, ölen Lefkoşalı İsmail'in oğlu Ubeydullah'ın küçük oğlu Mustafa'nın vasiliğini kendi isteği ile bırakarak yerine Abdullah'ın vasi, Ali Çavuş'un ise nazır olmayı kabul ettiklerinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Ubeydullâh bin İsmâil'in sağîr oğlı Mustafâ'ya kıbel-i şer'den vasî olan Havvana nâm hâtûn hüsn-i ihtiyârıyla ferâgat idüb, yerine Abdullâh bin Pîri hüsn-i ihtiyârıyla vesâyet-i mezbûreyi kabûl eyledikden sonra vasî nasib olınub, üzerine Âlî Çâvış nâzır nasb u ta'yîn olınduk da ol dahi nezâret-i merkûmeyi kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdurrahman bin Saîd, Bâlî Çâvış ibn-i Niyyet, Receb bin Hüseyin Er-Râcil, Âlî bin Tûrâk Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 255 [245]
Hüküm No : 874[866]
Tarih : 1002[867]
Konusu : Ali'nin oğlu Musa'nın, ölen Lefkoşalı Mehmet'in çocuklarına vasi olarak atandığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da fevt olan Mehmed'in eytâmına kıbel-i şer'den vasî olan Mûsâ bin Âlî nâm kimesne.

[Tahrîran fî sene 1002]

[Şuhûdü'l-hâl]

***

866 Sicilde, hüküm tamamlanmamışsa da tasnif dışı bırakılmamış ve numara verilerek dahil edilmiştir.
867 Sicilde, hüküm tarihi belirtilmemiştir. Ancak hükmün öncesinde ve sonrasındaki diğer hükümlerin 1002 yılında yazılmış olması sebebiyle bu hükmün de 1002 yılında yazılmış olması gerektiği değerlendirilmektedir.

Sahife No : 255 [245]
Hüküm No : 875
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1002
Konusu : Hamili Abdülvahhap'ın oğlu Mehmet Beşe'nin talebi üzerine kendi rızasıyla Müslüman olan Abdullah'ın kızı Ayni'nin günlük ihtiyaçlarının karşılanması için babası Flazomi tarafından 3 dirhem gümüş ödenmesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Yüsellimü'l-hâkimü'l-muvakki' a'lâ ileyhü'llâhi rıdâe'l-hucr ve a'lâ vülâtü'l-âmmeti es-sağîretü'l-med'uvveti Aynî bint-i Abdullâh el-hamdü li'llâhibi-hidâyeti illâ-lehû elleti taakkalu İslâmihâ ilâ hâmili hâze'l-kitâb Mehmed Beşe ibn-i Abdülvahhâb Er-Râcil be-Cezîre-i Kıbrıs el-mahrûse ani'l-beliyyeti min mahallâtı Kal'a-i Lefkoşa el-mahmiyye ve hüve tesellümühâ ve ahzuhâ min hü'l-mütebennî ve't-terebbî teslîmen ve tesellümen sahîhîn-i şer'iyyîn an-farzu'l-hâkimi'l-nâkili hükmihi li-nafakatihâ ve li-kisvetihâ ve li-sâiri havâyicihâ ez-zarûriyyeti külli yevmin min târîhi bi-zeylihi selâsede râhime fiddiyyeti râyiciyyeti fi'l-vakt bi-talebihi alâ men-lehu hakku't-taleb ve'l-ahz ve izn-i li'l-mütebennî el-mezbûr bi-sarfi'l-meblağı'l-mefrûz el-mezkûr min indihi Flazomi ebûhâ ev vâhidetün min akâribihi ve irâdâtı ye'huzuhâ yülzemü aleyh edâ-yı mâ-faraza ileyhâ farzan ve iznen sahîhîn şer'iyyîni mu'teberîn min zammiyyîn cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî gurre-i [şehr-i] Cumâde'l-Ûlâ li-seneti isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh Er-Râcil, Hüseyin bin Resûl, Receb bin Abdullâh, Geyvân bin Abdullâh, Mahmûd Çelebî, Mevlânâ Mustafâ Efendi.

***

Sahife No : 256 [246]
Hüküm No : 876
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Uluborlulu Durali'nin oğlu Hüseyin Bey'e, Arminulu Turhan'ın oğlu Zeyneddin tarafından devredilen köyün tımar bedelinin, Dergâh-ı Âlî müteferrikalarından Kâtip Süleyman'ın tasarrufunda bulunan 11.000 akçe alacağının Zeyneddin'e teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Kukla Kazâsı'na tâbi' Armuni?[868] nâm karyeden Zeyneddîn bin Turhân nâm kimesne mahfil-i kâzâda Vilâyet-i Anatolı'da nefs-i Uluborlı'da Hüseyin Bey ibn-i Durâlî mahzarında takrîr-i merâm idüb, bundan akdem Dergâh-ı Âlî müteferrikalarından Kâtib Süleymân Bey'in Baf Sancağı'nda ve nâhiyesinde karye-i Armuni? ve gayriden on iki bin atı yüz toksan tokuz akçe tîmârını, ben zabıt ve mahsûlını kabız idüb, ba'dehû mezbûr Süleymân Bey tîmâr-ı mezbûrı mahsûlüyle mezkûr Hüseyin Bey'e fâriğ olub, ol dahi gelüb, benim muhâsebemi görüb, zimmetimde on bir bin akçe zuhûr eylemeğin, Vilâyet-i Anatolı'da Şuhûd Kazâsı'na tâbi' Bereş nâm karyede vâki' olan tokuz bin akçeyi itmeğin, nısf hissesini virdik diğer nısf hissesini ve kırk beş dönüm yerin hakk-ı tasarrufını mezbûr Hüseyin Bey'e on bir bin akçeye bey' idüb, semen-i

868 "Armuni?" şeklinde okunan köyün, Kukla Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Arminou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Arminou", sicilde Kukla Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Arminu" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 65; Gunnis, a.g.e., s. 167; Grivaud, a.g.e., s. 6, 240, 243, 447.

merkûmı zikir olınan tîmârın mahsûlünden zimmetimde zuhûrdan on bir bin akçe deynim içün mukâssa eyledim, ba'dehû mezbûr Hüseyin Bey mezkûr karye-i Bereş'e varub, mezkûr değirmenden hissemi bulmayub ve tarlalardan yigirmi dönüm mikdârı yeri bulmadım deyü, bey'-i mezbûrı fesih idüb, zikir olınan beyden ikimizin rızâsıyla ikâle idüb, hâlâ müslimûn-ı muslihûn tavassutı ile on bir bin akçeyi altı bin akçeye ıslâh idüb, bedel-i sulh olan meblağ-ı merkûmı mezkûr Hüseyin Bey'e teslîm idüb, ol dahi alub, kabız eyledi deyü ikrâr ve i'tirâf eyledik de mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-leh mezkûr Hüseyin Bey vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idüb ve meblağ-ı merkûmı alub, kabız eyleyüb, mezkûr Zeyneddîn zimmetini ibrâ eyledim, eğer min ba'd da'vâ idersem, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a olmaya didikden sonra mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çelebî, Mustafâ Gülâbî, Şa'bân bin Abdullâh, Hüseyin bin Abdullâh, Yûsuf Beşe, Hacı Bilâl, Mustafâ [bin] Himmet, Behrâm bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 256 [246]
Hüküm No : 877
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Lefteri'nin oğlu Luka tarafından, Lefkoşa'da Merdivenliçeşme Mahallesi'nde Mustafa'nın kızı Ördek'e ait 1 kapısı, içinde avlusu, 1 hurma ağacı ve kuyusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 1.800 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Ördek bint-i Mustafâ cânibinden Mahmûd bin Mustafâ ve Receb bin Abdullâh şehâdetleriyle, husûs-ı âti'z-zikre vekâleti sâbite olan zevci Hüseyin bin Hızır, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Luka veled-i Lefteri nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i Lefkoşa mahallâtından Nerd-bânî Çeşme Mahallesi'nde vâki' iki tarafı zevci ile Ya'kûb mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd ile mahdûd olan bir bâb tahtânî havlısı ile ve bir hurma ağacı ile ve kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Luka'ya bin sekiz yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Şevvâli'l-Mükerrem sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ bin Ahmed Er-Râcil, İbrâhim bin Mustafâ Er-Râcil, Mahmûd bin Mustafâ ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 256 [246]
Hüküm No : 878
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mehmet tarafından, Lefkoşalı Filibu'nun oğlu Papa Nikola'ya ait Musa Çelebi Köyü'ndeki 3 kapısı, avlusunda sürdürmesi ve kuyusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 1.800 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Mûsâ Çelebî nâm karyeden Papa Nikola veled-i Filibu nâm papaz, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Mehmed bin Abdullah Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Süleymân mülkine ve bir tarafı Yanno mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd ile mahdûd olan üç bâb tahtânî mülk evlerimi avlusunda sundurmasıyla ve kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkıyla müşârun-ileyh Mehmed'e bin sekiz yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt-i fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun lehü'l-mesfûr Mehmed vicâhen tasdîk ve tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: *[s. 257 (247)]* Bâlî Çâvış zîde kadrıhu, Hasan bin Abdullâh ve Hüseyin bin Resûl ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve Abdülkâdir Subâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 257 [247]
Hüküm No : 879
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002[869]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Hüseyin tarafından, Yorgi'nin oğlu Kiryaku'ya ait 3 kapısı, içinde bahçesi, şırahaneleri ile küplerin bulunduğu evlerin müştemilatıyla birlikte 2.000 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa Kazâsı'na tâbi' Abos?[870] nâm karyeden Kiryaku veled-i Yorgi nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu bâisü's-sicill Hüseyin bin Abdullâh Er-Râcil mahzarında didi ki, bundan akdem karye-i mezbûrede vâki' olub, inde'l-ahâlî ma'lûme olan üç bâb evlerimi, bağçeleriyle ve şırâhânesiyle ve içinde olan kübleriyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkıyla mezbûr Hüseyin'e iki bin akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eylemiş idim, hâlâ iken, ba'dehû inkâr idüb, zikir olınan evleri merkûm Hüseyin'den da'vâ eylemiş idim, hâlâ da'vâ-yı mezbûreden fâriğ olub, zimmetin[i] ibrâ ve iskât eyledim, eğer min ba'd zikir olınan evlere müteallik da'vâ ider isem, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a olmaya deyü, ikrâr ve i'tirâf eyledik de mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-leh mezkûr Hüseyin vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk itdikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn El-Vâiz, Receb [bin] Abdullâh, Mustafâ bin Dede, Mustafâ bin Abdullâh, diğer Mustafâ bin Abdullâh, Yûsuf bin Abdullâh ve Mustafâ bin Halîl, Zeyneddîn bin Turhân, Mehmed bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

869 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

870 "Abos?" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Appis" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyde eski bir şapelin bulunduğunu ve Palaichori'nin (Palehor) yanında olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 184.

Sahife No : 257 [247]
Hüküm No : 880
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşa Subaşısı Abdülkadir'in şikâyeti üzerine Ramazan ayında komşusu Gavrail'in karısıyla sohbet etmek için evine giden Lefkoşalı Abdullah'ın kızı Benefşe hakkında tahkikat yapıldığı, Benefşe'nin iyi, dinayetine bağlı ve ahlâklı bir kadın olduğuna şehâdet edildiğinden iftiranın asılsız olduğuna ve beraatına karar verildiği.

Lefkoşa sâkinelerinden Benefşe bint-i Abdullâh nâm hâtûn, Ramazân gîcesinde hem-civârı olan Gavrail nâm zimmînin evinde zevci ile musâhabete varmağın şehir subâşısı olan Abdülkâdir töhmeten ahiz eylemeğin ahvâli ehl-i vukûf ve bî-garaz Müslimânlardan suâl olınduk da bî-garaz Müslimânlardan Mehmed bin Hasan ve Süleymân bin Nebî ve sâir cemâat cümle mezbûrenin salâh ve diyânetine ve hüsn-i istikâmetine şehâdet eylediklerinde mezbûre dahi bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eyledik de berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Rıdvân bin Abdullâh, Hasan bin Abdullâh, Mehmed bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 257 [247]
Hüküm No : 881
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Bali Çavuş tarafından, Lefkoşalı Durak'ın oğlu Ali'ye ait Abahor Köyü'ndeki 3 kapısı ve içinde avlusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 900 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'dan Âlî bin Tûrâk Er-Râcil işbu Bâlî Çâvış muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Abahor nâm karyede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan üç bâb evlerimi, havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile mezbûr Bâlî Çâvış'a tokuz yüz akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[1] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Bey ibn-i Velî, Mehmed bin Abdullâh, Velî bin Âlî Er-Râcil ve Yûsuf Otabâşı ve Îsâ bin İslambol ve gayrıhum.

***

Sahife No : 257 [247]
Hüküm No : 882
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Bali Çavuş tarafından, Lefkoşalı Durak'ın oğlu Ali'ye ait Abahor Köyü'ndeki tarlaların ve ekinleri 1.720 akçeye satın alındığı.

Bâlâda Âlî, bâlâda Bâlî Çâvış, bâlâda Abahor nâm karyede vâki‘ ma‘lûmetü'l-hudûd olan tarlaları ve hâsıllığı izn-i sipâhile müşârun-ileyh Bâlî Çâvış'a bin yedi yüz yigirmi akçeye, hakk-ı tasarrufun[ı] tefvîz idüb, mukâbele-i tefvîz zikir olınan bin yedi yüz yigirmi akçeyi alub, kabız eyledim, ba‘de'l-yevm tasarruf idecek merkum Bâlî Çâvış kabûl idecek, sıhhat-i tasarrufa hüküm birle mâ-hüve'l-vâki‘ kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 258 [248]
Hüküm No : 883
Tarih : 1 Zi'l-Ka‘de 1002[871]
Konusu : Zaya'nın oğlu Nikola'dan asmalı bağ için eskiden beri aldıkları 16 akçeyi aldıklarını, 2 küp zeytini ise alamayıp vazgeçtiklerini belirten Halil Bölükbaşı ile Musa'nın ikrarının kayıt altına alındığı.

Halîl Bölükbâşı ve Mûsâ nâm kinesneler, meclis-i şer‘-i şerîfe hâzır olub, Nikola veled-i Zaya nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr idüb, didiler ki, mezbûr zimmînin taht-ı tasarrufunda olan bağçenin resmi olan on altı akçe alagelmiş idik, hâlâ zikir olınan zimmîden iki küb zeytûn taleb eyledüğimizde, edâ-yı kabul eylemeyüb, asmalı bağdan ferâgat eyledi idi, hâlâ biz dahi zikir olan zeytûnı talebden ferâgat eyledik, zikir olınan bağı sarf eylesin didiklerinde, mâ-vaka‘ kayd-ı sicill.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Ka‘de sene isnâ ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Efendi El-Vâiz ve Mehmed Efendi El-Hatîb ve Abdullâh Efendi El-Hatîb ve diğer Mehmed Efendi El-İmâm ve gayrıhum.

***

Sahife No : 258 [248]
Hüküm No : 884
Tarih : 1 Zi'l-Ka‘de 1002[872]
Konusu : 1593 yılına ait vergisi için Baf Mirlivası Mustafa Bey'den alınan 50.000 akçe tutarındaki verginin, Mağusa Mirlivası Ali Bey vasıtasıyla devlet hazinesine gönderilmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

An-tahvîl-i sâlyâne-i Mustafâ Bey Mîr-livâ-i Baf, ber-mûceb-i fermân-ı âlî-i şân Âlî Bey Mîr-livâ-i Mağusa ki, ber-vech-i muâdele bu sene 1001 Zi'l-Hicce sene ihdâ ve elf ki, der-hîn-i mühimmât-ı irsâliye-i Hazîne-i Âmire vâcib, sene isnâ ve elf berâ-yı mühimmât-ı Mâliyye-i mîr-i müşârun-ileyh ba‘de ez-andan fermân-ı şerîf mahsûb-şod, yine an-sâlyâne-i Baf a‘lâ bi-eyyi-şod.

871 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

872 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Elli bin akçe, hemân elli bin akçedir.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.]

[Şuhûdü'l-hâl]

***

Sahife No : 258 [248]
Hüküm No : 885
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Evdim Nâhiyesi Hâssa Mukataa Mültezimi Yunus Çavuş'un, 50.000 akçe tutarındaki vergiyi Baf Mirlivası Mustafa Bey'e teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

An-tahvîl-i Yûnus Emîn-i Evdim.

Hâssâ-i an-tahvîl-i Yûnus Çâvış mültezim-i mukâtaa-i hâssahâ-i Nâhiye-i Evdim an-gurre-i [şehr-i] Muharrem [El-Harâm], sene ihdâ ve elf ber-kıst-ı mukâtaa-i mezbûre an-vâcib, sene isnâ ve elf havâle-şod.

Zikir olınan elli bin akçe, tevcîh tezkiresi mûcebince bî-kusûr alub, kabız olınmağın, rûz-nâmçe-i hümâyûna kayıd olınmak içün tezkire virildi.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

Mustafâ Mîr-livâ-i Baf.

***

Sahife No : 258 [248]
Hüküm No : 886
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Evdim Nâhiyesi Hâssa Mukataa Mültezimi Yunus Çavuş'un, 1593 yılına ait 50.000 akçe tutarındaki vergiyi Baf Mirlivası Mustafa Bey'e teslim ettiği ve Mustafa Bey'le muhasebenin kapandığının beyan edildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da kıdvet-ül-ümerâi'l-kirâm umdet-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-allâm bil-fi'l Baf Sancağı Beyi olan Mustafâ Bey zîde mecduhu cânibinden husûs-ı âti'z-zikre vekîl olan fahru'l-akrân Rıdvân Ağa ibn-i Abdülmennân zîde kadrıhu, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Kazâ-i Evdim'de ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Yûnus Çâvış ibn-i Ahmed muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, işbu sene isneteyn ve elf mevâcib-i sâlyânesinden mezbûr Yûnus Çâvış'dan yedinde olan tezkiresi mûcebince elli bin akçe sâlyâne olınub, zikir olınan elli bin akçeyi müvekkilim mîr-i müşârun-ileyh Mustafâ Bey bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledi ba'de'l-yevm husûs-ı mezbûr içün ber-vech ile tekrâr da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâ-ya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Kuzât Sâdî Efendi El-Kâdî be-Lefkoşa-i Sâbıka, Mustafâ Kethüdâ-yı Defter-i Dîvân-ı Kıbrıs, Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye, Mahmûd Çelebî Rûz-nâme-i Mâliyye, Süleymân Çelebî Muhâsebe-i Mâliyye, Mehmed Çelebî Tezkire-i Mâliyye-i Sâbıka, El-Hâc Mehmed El-Vezne-dâr, İbrâhim Çâvış, Mehmed Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 258 [248]
Hüküm No : 887
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002[873]
Konusu : Zeyt adlı bir gayrimüslimin oturduğu köyden ayrılarak 20 yıldan beri bir başka köyde ikamet edip adına tahakkuk eden vergileri ödediği, buna göre eski köyündeki vergilere ilişkin olarak geriye dönük tahsil edilmemesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Zeyd zimmî, sâkin oldığı karyeden yigirmi yıldan beri âhar karyede tavattun idüb, ispenc ve haracın ol sâkin oldığı karyede virüb ve sâir tekâlîf hâlâ tavattun eylediği karyede viregelmiş iken, terk eylediği karye ahâlîsi Zeyd-i mezbûre kirbas tevzî'inde bile idhâl eyleyüb, şer'an ahâlî-i karye Zeyd-i mezkûre kirbas tevzî'in tahmîle kâdir olurlar mı, beyân buyurılub, müsâb olına.

[Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.]

[Şuhûdü'l-hâl]

El-cevâb "*Umûr-ı örfiyyede hilâfına emr-i şerîf vârid olmayacak, kadîmden olıgelen ile amel olınmak gerekdir*".

***

Sahife No : 258 [248]
Hüküm No : 888
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : 20 yıl önce Holi Köyü'nden firar eden Estasi'nin oğlu Zaya'nın, Holili köy sipahisi Meri'nin oğlu Muhip tarafından, köyün ahalisinden olduğu, 8 yıldan beri köyüne gelmediği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Karye-i Holu? tâbi'-i Hirsofi Sipâhîsi Muhibb bin Merî işbu karye-i mezbûreden abdü'l-fakîr mahmilün-anh Zaya veled-i Estasi muvâcehesinde didi ki, mezbûr Zaya, yigirmi yıldır karyemizden firâr eyledi, reâyâmızdır diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, sekiz yıldır karye-i mezbûreden çıkub, gideli didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve gayrıhum.

***

873 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 258 [248]
Hüküm No : 889
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Holi Köyü'nden olup, 6 yıldan beri köyünden çıkıp başka yere yerleşen Holili Estasi'nin oğlu Zaya'nın, 3 yıldan beri köyüne hiç gelmediği belirlendiği, bunun üzerine Zaya'nın istediği yerde yerleşebileceğine ilişkin hüccet verildiği.

Bâlâda Muhibb, bâlâda Zaya muvâcehesinde didi ki, mezbûr Zaya altı yıldır reayâmız olub, karyemizden çıkub gitdi, yerine gelüb, sâkin olınmasın[ı] taleb eyledik de üç yıldan ziyâde de karyeye varmayub, her kande olursa sâkin olmak içün emr-i *[s. 259 (249)]* şerîf vârid olub, ber-mûceb-i emr-i şerîf her kande murâd iderse, sâkin ola deyü, kıbel-i şer'den dahi hüccet-i şer'iyye taleb eylemeğin, kıbel-i şer'den işbu vesika ketb olındı.

Tahrîran fi evâil-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Mehmed bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh.

***

Sahife No : 259 [249]
Hüküm No : 890
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002[874]
Konusu : Mustafa Paşa Vakfı'nın mütevellisi Abdullah'ın oğlu Hüseyin Bey ile vakıf nazırı Abdullah'ın oğlu Süleyman'a, Tersefan Köyü'ndeki Mihail'in oğlu Karçıra ve diğer zimmilerin 9.000 akçe karşılığında kiraladıkları vakıf tarlalarının bedelini eksiksiz bir şekilde teslim ettiklerinin kayıt altına alındığı.

Cezîre-i Kıbrıs'da Tuzla Kazâsı'na tâbi' Kersefan[875] nâm karye sâkinlerinden Karçıra veled-i Mihail ve Yorgi veled-i Vasil ve Nikola veled-i Yorgi ve Filori veled-i Ciryaku ve Piyero veled-i Luize ve Solomo veled-i Zorci nâm zimmîler, meclis-i şer'de merhûm Mustafâ Paşa Evkâfi'na câbî ve kaim-makam-ı mütevellî olan Hüseyin Bey ibn-i Abdullâh ve nâzırı Süleymân Bey ibn-i Abdullâh muvâcehelerinde takrîr-i merâm kılub, bundan akdem merkûm-ı mezbûrı karye-i mezbûrda vâki' olan ma'lûmü'l-hudûd tarlalarını izn-i mütevellî ile on iki bin tasarrufını, tokuz bin akçeye kabûl eylemiş idik, el-hâletü hâzîhi zikir olınan arâzîyi tasarruf idüb, ücret-i arz olan tokuz bin akçe bi't-tamâm ve'l-kemâl vakıf mütevellîlerine ve câbîlerine teslîm idüb, mütevellîsinden tezkire almış idik, hâlâ kıbel-i şer'den suâl olınub, cevâbları kayıd olınub, sûreti yedimize vaz' olınmak

874 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

875 "Kersefan" şeklinde okunan köyün, Tuzla Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Tersefanou" olabileceği değerlendirilmektedir. "Tersefanou" (Chirsefano, Chirsefanu, Tersefano, Apera, Arpera, Der Stephani, Terzephanou), sicilde Tuzla Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Tersefan" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Salines (Larnaka) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1579; Gunnis, a.g.e., s. 437-438; Grivaud, a.g.e., s. 218, 346, 390, 454; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 1180.

taleb ideriz, didiklerinde gıbb-es-suâl zikir olınan Hüseyin Bey ve Süleymân Bey mezbûr zimmîleri takrîrlerinde tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyledikleri ecilden mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, berâet-i zimmetlerine hüküm birle sûreti yedlerine def' olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Ca'fer bin Abdullâh, Mehmed bin Abdullâh, Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh ve Mustafâ Efendi El-Vâiz ve diğer Mustafâ Efendi ve Geyvân bin El-Cündî ve Hasan Çâvış zîde kadrıhu ve gayrıhum.

***

Sahife No : 259 [249]
Hüküm No : 891
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşa'da ekmekçilik yapan Lefteri'ye 1.200 akçe sermaye verilmesine rağmen firar etmesi üzerine Ayluka Mahallesi'ndeki gayrimüslimler, bu kez Zanato'nun oğlu İstorya'ya ekmekçilik yapması için 1.800 akçe sermaye verdiklerinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da Aya Luka Mahallesi zimmîleri, bundan akdem itmekci olan Lefteri'ye bin iki yüz akçe sermâye virüb, hâlâ firâr eylemek ile İstorya veled-i Zanato'ya tekrâr itmek işlemek içün bin sekiz yüz akçe sermâye virdik, didiklerinde mezbûr zimmî dahi bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eyledi ki kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 259 [249]
Hüküm No : 892
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Luka'nın oğlu Hristofi'den çift bozan ve ispence akçesini talep eden Abdullah'ın oğlu Ali'nin dava etmesi üzerine Hristofi'nin Lefkoşa'da ekmekçilik yaptığı, adının sicile kayıtlı olduğu ve şahitlerin bu duruma şehâdet ettikleri görüldüğünden istenen vergilerin alınmaması gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa merdânlarından Âlî bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Hristofi veled-i Luka muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, mezbûr Hristofi reâyâmız olub, hâlâ çift bozan ve ispenc[e] akçesin[i] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Hristofi cevâb virüb, didi ki, mâ-takaddemden bu âna gelince şehirde itmekcilik idüb, itmekciyim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mezbûr Hristofi'nin itmekci idüği sicill-i mahfûzda mahfûz oldığından mâ-adâ ehl-i vukûf dahi şehâdet eylediklerinden sonra çift bozandan ve ispencden berâet ü zimmetine hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 260 [250]
Hüküm No : 893
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Yakomo'nun oğlu Yorgi'den ispence akçesini talep eden Mağusa Sancak Beyi'nin hâssında görevli Harika'nın dava etmesi üzerine, kayınvalidesi Kalavize'nin damadı Yorgi'nin bir yıl önce öldüğünü beyan etmesinden ötürü adı geçen verginin Yorgi'den alınamayacağının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Kazâ-i Mağusa Sancağı Beyi olanın hâslarına porteyori olan Harika veled-i Yorgi işbu bâisetü'l-kitâb Kalavize bint-i Andon nâm zimmîye muvâcehesinde da'vâ idüb, mezbûre Kalavize'nin güveyisi olub, bundan akdem mürd olan Yorgi veled-i Yakomo'nun ispencin[i] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûre zimmîye cevâb virüb, güveğim bir senedir mürd oldı diyücek, mürd olmak ile ispenc sâkıt oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Vâiz, Bâlî Çâvış ibn-i Niyyet ve Mahmûd bin Abdullâh ve Abdullâh bin Pîri ve gayrıhum.

***

Sahife No : 260 [250]
Hüküm No : 894
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Yorgi'nin oğlu Ciryaku'nun Ali Paşa'dan aldığı emri, 2 yıl önce Abdullah'ın oğlu Hüseyin tarafından verildiğini gösteren belgenin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'ya tâbi' Abos? nâm karyeden Ciryaku veled-i Yorgi, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Hüseyin bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, elimde olan Âlî Paşa'nın emrini iki senedir ihrâc eyledim, didi ki, mezbûr talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Süleymân Çelebî El-Müstaid, Nasûh bin Âlî Er-Râcil ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 260 [250]
Hüküm No : 895
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Yorgi'nin oğlu Ciryaku'nun, Vaiz Muslu Efendi tarafından Abdullah'ın oğlu Hüseyin'e ait hücceti okurken itirazda bulunduğu, ancak bu itirazın geçersiz olduğunun şahitlerce ispatladığından adı geçen hüccetin geçerli olduğunun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Hüseyin, bâlâda Ciryaku muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, Vâiz Muslı Efendi'ye elimde olan hüccetim[i] okuturken, mezbûr Ciryaku didi ki, ne amel elinde olan hüccete ya bende mürekkeb çokdur didi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mezbûr Hüseyin'in takrîrine mutâbık, Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil ve Mehmed bin Emîrze Er-Râcil vech-i meşrûh üzre şehâdet eyledikleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 260 [250]
Hüküm No : 896
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ölen Kerim'e ait malların üçte birini hayattayken ve sağlığı yerindeyken vasiyet ettiğinin, Ali'nin oğlu Nasuh tarafından ikrar edildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Nasûh bin Âlî Er-Râcil, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem fevt olan Kerîm hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde iken, cemî' mâlından sülüs mâlın vasiyyet eyledi, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Süleymân Çelebî El-Müstaid ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 260 [250]
Hüküm No : 897
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ciryaku'nun, Hüseyin'den dolayı zarar görebileceğini ifade etmesi üzerine Hüseyin'in mahkemeye başvurduğu ve bu durumundan sorumlu olamayacağının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Ciryaku, bâlâda Hüseyin muvâcehesinde didi ki, mezbûr Hüseyin'den ötürı bir yerde varub, kuyıya düşsem, mürd olurum, sonra mezbûr Hüseyin'e zarar olur, didi ki, takrîr-i mezbûr Hüseyin talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 260 [250]
Hüküm No : 898
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Hüseyin tarafından, Yorgi'nin oğlu Ciryaku'ya ait evlerini kürklü bir ferace karşılığında satın aldığı, ancak bu satışın Ciryaku'nun daha önceki beyanlarıyla tenakusa düştüğü gerekçesiyle hibe değil, bir bedel karşılığında olduğunun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Ciryaku, bâlâda Hüseyin muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, Karye-i Abos?'da sâkin oldığum evlerimi, mukaddemâ ben mürd olınca beslesin deyü hibe eyledim, didikden sonra, meclis-i şer'de tekrâr tenâkus söyleyüb didi ki, zikir olınan evleri mezbûr Hüseyin'e bey' idüb, semeni mukâbelesinde bana bir kürklı ferâce virdi, deyü birbirine mugâyir cevâb virdi ki, mezbûr Hüseyin talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 260 [250]
Hüküm No : 899
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ciryaku'nun evlerini satın alan Abdullah'ın oğlu Hüseyin, mahkeme başvurarak, Kadı'nın hüccetine ve Paşa'nın emirlerine aykırı olarak satın almış olmasına rağmen Ciryaku'nun bu evleri boşaltmadığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Hüseyin, bâlâda Ciryaku'dan iştirâ eyledüğim evler, şer'le bana hüküm olındukdan sonra Kâdî'nın hüccetine ve Paşa hazretlerinin emrine kâil olmayub, hâlâ yine sâkin olur diyücek, gıbb-es-suâl fi'l-vâki' el-ân zikir olınan evlerde sâkin ide, didi ki, mezbûr Hüseyin talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Süleymân Çelebî El-Müstaid ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Nasûh bin Âlî Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 261 [251]
Hüküm No : 900
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu Ömer Çavuş tarafından, Arap Ahmet Paşa Mahallesi'nde Hasan Çavuş'un oğlu Ali'ye ait 10 kapısı, içinde avlusu, 2 kuyusu ve ağaçları bulunan evlerin müştemilatıyla birlikte 9.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Âlî bin Hasan Çâvış, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Ömer Çâvış ibn-i Mustafâ muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Arab Ahmed Câmi'i Mahallesi'nde vâki' bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Süleymân Çelebî mülkine ve bir tarafı Arab Ahmed Câmi'i Vakfı'na ve bir tarafı Âlî mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan on bâb tahtânî mülk evlerimi, havlısı ile ve iki kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Ömer Çâvış'a tokuz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' ve def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Süleymân Çelebî El-Müstaid ve diğer Süleymân Çelebî Muhâsebe-i Mâliyye ve Abdurrahman Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Bölük ve Hasan Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Bölük ve Abdurrahman El-Kazzâz ve Osmân Çâvış Er-Râcil ve Ahmed Eş-Şehîr be-Katırcı ve Ömer Çâvış ve İbrâhim Çâvış ve El-Hâc Harim Çâvış ve Âlî bin Hamza ve Halîl ve gayrıhum.

***

Sahife No : 261 [251]
Hüküm No : 901
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Bekir'in oğlu Osman'ın yanına, Lefkoşalı Hızır'ın oğlu Saliha'nın emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa sâkinelerinden Sâliha bint-i Hızır nâm hâtûn, işbu bâisü's-sicill Osmân bin Bekir nâm kimesneye emânet vaz' olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Rıdvân Çelebî Vâridât-ı Mâliyye, Mehmed bin Resûl ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 261 [251]
Hüküm No : 902
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Kocasından boşanan Saliha'nın emanet olarak verildiği ve günde 2 akçe nafaka tahsis edildiği.

Günlük ikişer akçe nafaka verilmesi.

Bâlâda Sâliha'ya yevmî ikişer akçe nafaka takdîr olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Şevvâl [El-Mükerrem] min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 261 [251]
Hüküm No : 903
Tarih : 1 Şevval 1002
Konusu : Beylerhan'ın kızı Emine'nin, ölen kardeşi Abdülkerim'den kendisine miras kalan hisselerini almak için Hüdaverdi'nin oğlu Abdülhalim Bey'i vekil tayin ettiği ve kendi adına tahakkuk eden bütün hisselerini ondan aldığına ilişkin beyanda bulunduğu.

Lefkoşa sâkinelerinden Emîne [bint-i] Beylerhân, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Abdülhalîm Bey'i bundan akdem fevt olan karındaşım Abdülkerîm bin Beylerhân'dan irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şer'iyyemi, da'vâya ve kabza vekîl idüb, hâlâ mezbûr Abdülhalîm Bey'den vekâleti hasebiyle karındaşım Abdülkerîm'den irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şer'iyyemi, esbâbdan ve nukûddan ve sâir hukûkdan kalîl ve kesîr mezbûr Abdülhalîm Bey'den bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm husûs-ı mezbûr içün tekrâr da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mukırra-ı mezbûrenin vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[1] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Mehmed Çelebî Tezkire ve Abdullâh Halîfe El-Hatîb ve Hasan Bey ibn-i Velî Ez-Zaîm ve El-Hâc Mehmed bin Âlî El-Cündî ve Nebî bin Velî Er-Râcil ve Âlî bin Elvân ve Pervîz Bey ibn-i Abdullâh ve Âlî bin Mahmûd ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 261 [251]
Hüküm No : 904
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Avraşim'in oğlu Luize'den 20 lodra zeytin yağı alacağı olan Kordari'nin oğlu Covan'ın, alacağından feragat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Covan veled-i Kordari işbu Luize veled-i Avraşim muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Luize'de yigirmi lodra zeyt yağı hakkım olub, hâlâ ferâgat eyledim diyücek, merkûm dahi kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Pervâne bin Abdullâh Solori Tercümân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 262 [252]
Hüküm No : 905
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002[876]
Konusu : Lefke ve civarının Mukataa Emini olan Perviz Bey'in, 1593 senesine ait yıllık 73.334 vergiden 33.334 akçeyi topladığı ve Baf Beyi Mustafa Bey'e eksiksiz bir şekilde teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

İftihâr-ül-ümerâi'l-kirâm Baf Beyi olan Mustafâ Bey dâme izzuhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, takrîr-i merâm kılub, didi ki, müstahik oldığum bakıyye-i sâlyâne yetmiş üç bin üç yüz otuz dört akçe hazînede olub, bu kadar hak virilmek lâzım gelmeğin, zikir olınan akçenin otuz üç bin üç yüz otuz dört akçesini bil-fi'l Lefke ve tevâbi'i mukâtaalarına ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz Bey tahvîlinden tevcîh olınub, tahsîli içün tezkire-i şerîfe sadaka olınmuş idi, ber-mûceb-i tezkire zikir olınan akçeyi mültezim-i mezbûr Pervîz Bey'den bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim, didik de mezbûr Pervîz Bey bi'l-muvâcehe mîr-i müşârun-ileyhi tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eylemeğin mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı zîde kadrıhu ve Rıdvân Vâridât zîde kadrıhu ve Mehmed Çelebî Tezkire zîde kadrıhu ve Hüseyin Çâvış zîde kadrıhu ve Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu ve Mansûr Çâvış Defter-i Kıbrıs zîde kadrıhu ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 262 [252]
Hüküm No : 906
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002[877]
Konusu : Lefkoşa, Mağusa, Girne ve civarının Mukataa Emini olan Perviz Bey'in, zeytin yağı, kendir, iç yağı ve devlete ait mahsulden elde ettiği 34.140 akçeyi, Baf Beyi Mustafa Bey'e teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Baf Beyi olan kıdvet-ül-ümerâi'l-kirâm Mustafâ Bey dâme mecduhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb Lefkoşa ve Girinye ve Mağusa ve tevâbi'i mukataalarına ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz Bey muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, işbu zikir olınan Pervîz Bey'den kalîte mesârifi içün on kantâr kendir ki, bahâsı on altı bin akçe ider ve yüz on vakiyye zeyt yağı ki, bahâsı bin yüz akçe ider ve on kantâr iç yağı ki, bahâsı yedi bin kırk akçe ider ve mahsûl-i beyt-ülmâldan on bin akçe ki, cem'an mezkûr Pervîz Bey tahvîlinden otuz dört bin yüz kırk akçe ider, havâle tezkiresi mucebince alub, kabız eyledim, didik de mezbûr Pervîz Bey'in dahi mezkûr Beyi tasdîk ve kelimâtın[ı] kabul eylemeğin, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

876 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

877 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 262 [252]
Hüküm No : 907
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Farya'nın kocası Hristofi'nin, Balikomeli Agusti tarafından talep edilen haraç vergisinin ödemesini istediği, ancak ödemediği, üstelik ödemek için de gelmediğinin kayıt altına alındığı.

Karpas Nâhiyesi'nde Balikome?[878] nâm karyeden Agusti nâm kimesne, Farya nâm zimmîyeden eri olan Hristofi nâm zimmîyi taleb eyledik de mezbûr Hristofi mezbûre gelmeyüb ve haracını dahi göndermediğine ba'de'l-yemîn berâetine hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve El-Hâc Mehmed ve Hasan Bey El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 262 [252]
Hüküm No : 908
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002[879]
Konusu : Üveys'in oğlu Mahmut'un, Veli adlı kişinin kendisi ile herhangi bir davasının olup olmadığına veya çekişmesinin bulunup bulunmadığına ilişkin soru sorulduktan sonra olmadığına yönelik cevabın kayıt altına alındığı.

Mahmûd bin Üveys, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Velî nâm kimesnenin, da'vâsı ve nizâ'ı var mıdır suâl olınub, sicil olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl cevâb virüb, aslâ da'vâm ve nizâ'ım yokdur didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Geyvân bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 262 [252]
Hüküm No : 909
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdurrahman Kethüda'nın, Üveys'in oğlu Mahmut'a düğme bedelinden dolayı 160 akçe borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

878 "Balikome?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

879 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Bâlâda Mahmûd, işbu Abdurrahman Kethüdâ nâm kimesneden yüz atmış akçe düğme içün virdim, taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 263 [253]
Hüküm No : 910
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002[880]
Konusu : Firar etmesi veya kaybolması halinde Mesarya Mültezimi İbrahim'e kefil olan eski Mesarya Kadısı Mevlâna Muslihiddin'in, her hal ve şartta İbrahim'den arta kalan 50.000 akçeye kefil olduğunu, gerekirse devlet hazinesindeki parasıyla mahsuplaşmanın yapılabileceğini ifade ettiğinin kayıt altına alındığı.

Sâbıka Mesarya Kâdîsı olan Mevlânâ Muslihiddîn, Dîvân-ı Kıbrıs'da bil-fi'l defter-dâr olan iftihâr-ül-emâcid ve'l-ekârim müstecmi'u cemî'u'l-efâhim ve'l-mekârim câmi'u vücûhi'l-emvâl bi-ahseni'l-a'mâl Bâlî Efendi dâme mecduhu mahzarlarında takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, Kıbrıs sipâhîlerinden olub, Mesarya Mültezimi olan İbrâhim nâm emîn-i mîr-i mîrân-ı sâbık Âlî Paşa hazretlerinin ve defter-dâr-ı sâbık Mehmed Efendi zamân-ı şerîflerinde elli bin akçeye teftîşim[i] alub, Kıbrıs çâvışları ve sâiri bi'l-külliye kefil-i bi'l-mâl olub, der-i devlet-meâba arz olınmuş idi, henüz emr-i şerîf gelmezden mukaddem firâr idersin deyü, benden kefil taleb iderler, kefil virmeğe iktidârım yokdur, lâkin eğer emr-i şerîf gelüb, ahvâlim bi-hasebi'ş-şer'i'ş-şerîf görülüb, teftîş olınmadın, cezîreden firâr idüb veyâhûd bir cânibe gidersem, mezkûr İbrâhim'in itdüği elli bin akçe benim zimmetimde mukarrer olub ve her kande bulınursam, zikir olınan elli bin akçe Hazîne-i Âmire içün benden alınsın ve her ne dirlerse sâbit ve zâhir olsun ve hâlâ bedel-i kefâlet on iki bin akçe Hazîne-i Âmire'de hıfız olınsun, hîn-i teftîşde deynim zuhûr ider ise kabız olınsun, zuhûr eylemezse, gîrü akçem bana virilsin, deyü ikrâr ve i'tirâfını mezbûr Efendi tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eylediği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharu'l-Akrân Âlî Bey dâme izzuhu ve Mustafâ Bey Mîr-livâ-i Baf zîde devletuhu ve Mefharu'l-Akrân Mustafâ Bey Kethüdâ-yı Defter ve Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye ve Tûrsın Çelebî Rûz-nâmeci, Ahmed Çelebî Mukâbeleci ve Rıdvân Vâridâtî zîde kadrıhu ve Mehmed Çelebî Tezkire zîde kadrıhu ve Hüseyin Kethüdâ bin Mustafâ ve gayrıhum.

***

880 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 263 [253]
Hüküm No : 911
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Zimmet defterine göre ölen Süleyman Subaşı'ndan toplam 131.412 akçe tutarındaki alacağının olduğu, bunun merhum Süleyman'ın çocuklarına vasi olan Gülizâr'dan 50.400 akçesini aldığını belirten Lefkoşalı Süleyman Ağa'nın, geriye 81.012 akçelik alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da Süleymân Ağa zîde kadrıhu, meclis-i şer'de merhûm Süleymân Subâşı'nın eytâmlarına vasî olan Gülizâr cânibinden vekâleti sâbite olan Hüseyin bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, merhûm Mustafâ'nın mütevellîsi olub, fevt olan merhûm Süleymân Subâşı'nın ber-mûceb-i defter zimmetinde yüz otuz bir bin dört yüz on iki akçe olub, hâlâ elli bin dört yüz akçesini ben alub, kabız eyledim, bâkî kalan seksen bir bin on iki akçe kaldı, didik de bi'l-muvâcehe mezbûr Hüseyin alub, kabız eylediğin[i] vekâleten kabûl ve tasdîk eyledüği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 263 [253]
Hüküm No : 912
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Süleyman Ağa'nın, ölen Süleyman Subaşı'dan alacağı 50.400 akçeden merhum Süleyman'ın çocuklarının vasisi olan Gülizâr'ın vekili Abdullah'ın oğlu Hüseyin'den bir miktarını aldığı, geriye 39.400 akçe kaldığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Hüseyin, bâlâda Süleymân Ağa muvâcehesinde ikrâr idüb, bâlâda zikir olınan elli bin dört yüz akçe ki mürtezikaya ve ehl-i vezâife virilüb, bâkî zimmetinde elli bin dört yüz akçeden otuz tokuz bin dört yüz akçe kaldı, didüğin bi'l-muvâcehe mezbûr Süleymân Ağa kabûl ve tasdîk eylediğin[i] kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 263 [253]
Hüküm No : 913
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdülmennan'ın oğlu Piyale Bey tarafından, Lefkoşalı Abdülmennan'ın oğlu Mustafa Çavuş'a ait Ayia Sotira Mahallesi'ndeki 3 kapılı evleri, içinde harabe kiliseyle ve müştemilatıyla birlikte 4.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da sâkin Mustafâ Çâvış ibn-i Abdülmennân be-Dergâh-ı Âlî, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Piyâle Bey ibn-i Abdülmennân Ez-Zaîm muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Aya Sotere[881] Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Solomo Yehûdî Bağçesi'ne ve iki tarafı Hızır Ağa mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd ile mahdûd olan üç bâb tahtânî mülk evlerimi ve bir harâbe kilisa ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Piyâle Bey'e dört bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Çâvış be-Dergâh-ı Âlî, Ahmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka ve Hasan bin Velî Ez-Zaîm ve Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve Kâdir Subâşı ve Kaytas Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 264 [254]
Hüküm No : 914
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hacı Mehmet Bey'in, kendisine ait yüzüğünü satması için Lefkoşalı Dede Bali'nin oğlu Tellal Mustafa'ya verdiğini, satılamayan yüzüğün, Tellal Mustafa tarafından değerli yakut taşı yerine sırça taşı koyarak değiştirdiği iddiasıyla açtığı davada, Tellal Mustafa'nın yüzük taşını değiştirmediğini şahitlerle ispatladığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Dellâl Mustafâ bin Dede Bâlî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mehmed Bey ibn-i El-Hâc muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Mehmed Bey bana bey' içün bir yüzük virüb, üç dört gün mezâd idüb, bir kimesne tâlib ve râgıb olmayub, zikir olınan yüzüğü yine kendüye teslîm eyledikden sonra taşını ihrâc idüb, sırça taş kodun deyü nizâ' ider şer'le suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Mehmed Bey cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' zikir olınan yüzük taşı yakut idi, ihrâc idüb, yerine sırça taş komuş diyücek, mezbûr Mustafâ'nın takrîrine mutâbık ve kelimâtına muvâfık beyyine taleb olınduk da udûl-i müslimînden Rıdvân bin Abdullâh Er-Râcil ve Ahmed bin

881 "Aya Sotere" şeklinde okunan mahallenin, "Ayia Sotira" (Agia Sotira) olabileceği değerlendirilmektedir.

Mehmed El-Cündî nâm kimesneler, mezbûr Mustafâ'nın takrîrine mutâbık şehâdet eyledikle-rinden sonra şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki‘ oldıkdan sonra berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki‘ kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka‘de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn Efendi El-Kâdî be-Mesarya-i Sâbıka, Ahmed Ağa-yı Kal‘a-i Lefko-şa, Piyâle Bey ibn-i Abdullâh Ez-Zaîm ve Yûsuf bin Abdullâh ve Şa‘bân bin Abdullâh ve Yûsuf bin Mustafâ ve gayrıhum.

***

Sahife No : 264 [254]
Hüküm No : 915
Tarih : 1 Zi'l-Ka‘de 1002[882]
Konusu : Yakomo'nun oğlu Todori'ye, Lefkoşalı Ali'nin oğlu Hacı Mehmet tarafından çift sürmesi için kiralanan 1 çift öküzünü zararlı otlar yedirerek öldürdüğü iddiasıyla açtığı davada, Todori'nin ölen öküzün yaşlı ve 5 günden beri hasta olduğunu, sahibine haber gönderdiği halde gelmediğini bildirdiği, buna rağmen Hacı Mehmet'in ölen öküzü için 3 altın istediğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan El-Hâc Mehmed bin Âlî El-Cündî, meclis-i şer‘-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisü's-sicill Todori veled-i Yakomo muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr zimmîye bir çift öküzı virüb, icâre ile çiftin[i] idüb, zararlı ot ekl itmek ile öküz öldı diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, didi ki, mezbûr El-Hâc Mehmed'in öküzı yaşlı olmak ile ve dört beş gün hasta olub, mezbûr El-Hâc Mehmed'e haber irsâl idüb, gelmedi diyücek, mezkûr El-Hâc Mehmed, mezbûr Todori'den üç altun hakkım vardır diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâil-i şehr-i] Zi'l-Ka‘de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Piyâle Bey Ez-Zaîm, Mehmed Er-Râcil, Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 264 [254]
Hüküm No : 916
Tarih : 15 Zi'l-Ka‘de 1002
Konusu : Mustafa'nın kızı Raziye ile Mahmut'un oğlu Hasan'ın, 3.000 akçe müeccel mehir karşılığında nikâhlandıklarının kayıt altına alındığı.

En-nâkih Hasan bin Mahmûd, el-menkûhetü Râziye bint-i Mustafâ vekîlühâ Usta Hızır bin Himmet şehâdeti Kâbil bin Hâbil ve Mehmed bin Âlî el-mihrü'l-müeccel meblağ 3.000 akçe.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka‘de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve gayrıhum.

***

882 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurul-muş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 264 [254]
Hüküm No : 917
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[883]
Konusu : Kiryaku'nun oğlu Yanniku'yu öldürdüğü iddiasıyla Girne Alay Beyi Memi Bey'in töhmet altında kaldığı, Yannaku'nun Ayanni Kolinoz adlı gemiyle İstanbul'dan sağ salim evine gelen Yannaku'nun mahkeme huzuruna çıkarak ölmediğinin görüldüğü ve Memi Bey'in cinayet suçlamasından azade olduğunun kayıt altına alındığı.

Bil-fi'l Mesarya Emîni olan İbrâhim Çelebî, meclis-i şer'de hâlâ Girinye Alây Beyisi olan Memî muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, bundan akdem Mesarya Kazâsı'nda Aşha nâm karye sâkinlerinden Yanniku veled-i Kiryaku nâm zimmî içün ba'zı gammâzlar mezbûr Memî Bey katil eylemişdir, deyü isnâd-ı mâ-lem-yekûn eylemeğin defaât ile rencîde eylemiş idim, el-hâletü hâzihi mezbûr Ayanni Kolinoz gemisi ile İslambol'dan gelüb, sahîhü'l-hâl ve selîmü'l-bâl evine gelmeğin, meclis-i şer'a getürerek suâl olınub, Memî Bey'in berâet-i zimmetine hüküm olınmak taleb iderim, dimeğin mezbûr Yanniku fi'l-vâki', meclis-i şer'de sağ ve sâlim olub, cümle ehl-i karye dahi da'vâ olınan Yanniku, evde oldığın[ı] haber virüb, ber-vech ile mezbûr Memî Bey müttehem olmayub, cemî' da'vâ ve nizâ'dan ibrâ-i âmm ile ibrâ eylediğin[i], bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eylediğin[i], kayd-ı sicill olınub, sûreti yedine vaz' olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkâdir Subâşı ve Satılmış Bey ibn-i Velî ve Hasan bin Mehmed ve Ca'fer bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 265 [255]
Hüküm No : 918
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Piyale Bey tarafından, Lefkoşalı Dergâh-ı Âlî çavuşlarından Mustafa Çavuş'a ait [Ayia] Sotira Mahallesi'nde bulunan 4 kapılı evleri, içinde kilise ve müştemilatıyla birlikte 4.000 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'da sâkin Dergâh-ı Âlî çâvışlarından Mustafâ Çâvış, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Piyâle Bey muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından [Aya] Sotere Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Defter-dâr Bâlî Efendi mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Hasan Çâvış mülkine ve bir tarafı Yehûdî mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan dört bâb evlerimi ve kilisayı ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Piyâle Bey'e dört bin nakd-i râyic fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yedine vaz' olındı.

883 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çâvış Müsellem-i Defter-dâr ve Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve Abdülkâdir Subâşı ve El-Hâc Mehmed bin Âlî El-Cündî ve Abdülkâdir Subâşı ve Mustafâ Çelebî Tezkireci ve gayrıhum.

***

Sahife No : 265 [255]
Hüküm No : 919
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 993
Konusu : Kaptanı Derya esirlerinden aslen Rum olan Hristofi'nin oğlu Petro'nun, iyi hizmet etmenin karşılığı olarak azat edildiğinin ve memleketine gidinceye kadar hiçbir kimsenin müdahalede bulunmamasının kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, esîrlerimizden olan işbu Petro veled-i Hristofi Rûmü'l-asl nâm zimmî, kadîmden doğrıluk üzre edâ-yı hizmet itmeğin, âzâd olınub, işbu tezkire virildi ki, vilâyetine varub, vâsıl oluncaya değin, merâhil ve menâzilde kimesnelere mülâkât oldık da mürûr u ubûruna ferd kimesne, mâni' ve dâfi' olmaya.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Cemâziye'l-Evvel sene selâse ve tis'în ve tis'a mie.

Be-Yurd-ı Tersâne-i Âmire.

***

Sahife No : 265 [255]
Hüküm No : 920
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ömer'in oğlu Ahmet'in, Ali'nin oğlu Zeynel'e 900 akçe borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Zeynel bin Âlî, el-medyûn Ahmed bin Ömer ed-deyn, 900 akçe sebbete bi-karârihi.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Hüseyin bin Bilâl, El-Hâc Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 265 [255]
Hüküm No : 921
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ahmet Ağa'nın, Mustafa'nın oğlu Ahmet'e iltizâma verdiği çiftliği kiraladığının ve adı geçen çiftliğe İshâk Çelebi'nin ortak olmadığının kayıt altına alındığı.

Ahmed bin Mustafâ, meclis-i şer'de işbu Tîmûr bin Mustafâ muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Ahmed Ağa iltizâm ile virdiği çiftliği, İshâk Çelebî benim ortağım değildir, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Bâyrâm bin Yûsuf ve Abdülkerîm bin İlyâs ve Hüseyin bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 265 [255]
Hüküm No : 922
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : David'in oğlu Yorgi tarafından, Ermeni Mahallesi'nde Ciryaku'nun oğlu Madak'a ait 2 kapısı, içinde sürdürmesi ve avlusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 2.460 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'da sâkin Madak veled-i Ciryaku, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Yorgi veled-i David nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Ermeni Mahallesi'nde vâki' iki tarafı Tigor mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Hristofi mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan iki bâb tahtânî mülk evlerimi, sundurmasıyla ve havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileh Yorgi'ye iki bin dört yüz atmış nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' sicil olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrâhim Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Ramazân Subâşı zîde kadrıhu, Abdülkâdir Subâşı, Bahne veled-i Yakob ve gayrıhum.

***

Sahife No : 266 [256]
Hüküm No : 923
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Davut'un oğlu Ramazan'ın, Prastyolu Mahmut'un oğlu Ali'nin evine girerek, karısı Saide'yi tasarrufunda tuttuğu, Ali'nin kardeşi Mehmet'in bağırarak yardım istediği, şahitlerce Ramazan ile Saide'yi aynı evde kilitli olarak bulduklarının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'ya tâbi' Perestyo nâm karyeden Âlî bin Mahmûd, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Ramazân bin Dâvud muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Ramazân, avretim Sâide'yi tasarruf iderken, Müslimânlar görmüşler, suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Mustafâ bin Sefer ve Velî bin Îsâ didiler ki, mezbûr Âlî'nin karındaşı Mehmed feryâd idüb, evimize âdem girdi diyücek, üzerine varub, mezbûr Ramazân ile mezbûre Sâide'yi bir ev içine koyub, kilitlemişler, ikisini bir ev içinde bulduk, didikleri mezbûr Âlî talebiyle, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Subâşı zîde kadruhu, Dâvud bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Abdî bin Mehmed Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 266 [256]
Hüküm No : 924
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hacı Recep'in oğlu Fethullah, İbrahim adlı çocuğu evinde misafir ettiği, ancak eşi Sakine tarafından darbedilmesi üzerine Fetullah'ın ve İbrahim'in evden kaçtığı mahalle sakinlerince şahitlik edildiği.

Lefkoşa'da bil-fi'l Subâşı olan Abdülkâdir, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Fethullâh bin El-Hâc Receb muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Fethullâh evi içine İbrâhim nâm emredi getürüb, nısfü'l-leylde feryâd ve fezâ olınduk da mezbûr İbrâhim'i mezbûr Fethullâh'ın avreti Emîne Sâkine darb idüb, evi içinden çıkarub, mezbûr Fethullâh evvel firâr idüb, sonra mezbûr İbrâhim firâr ider iken, ehl-i mahallesi görmüşler, suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Kâsım bin Ömer ve Mehmed bin Abdullâh ve Ömer bin Âlî nâm kimesneler, vech-i meşrûh üzre şehâdet eyledikleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Subâşı, Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş Er-Râcil ve Mehmed Bey bin Ca'fer ve Seydî Âlî ve Ömer bin Bâyrâm ve Hızır bin Mehmed ve Mahmûd bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 266 [256]
Hüküm No : 925
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hacı Recep'in oğlu Fethullah'ın evindeyken Fetullah'ın karısı Sakine tarafından darbe edildiğinden İbrahim adlı çocuğun giysilerini bırakarak kaçtığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Abdülkâdir, bâlâda İbrâhim'in bir sârî pabucı ile bir siyâh zıbûn ihzâr idüb, mezbûr Fethullâh'ın evinden firâr ider iken bırakdı, suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, mezbûre hâtûn beni darb ider iken, ben dahi zikir olınan pabuç ve zıbûnı bırakub, firâr eyledim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 266 [256]
Hüküm No : 926
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kocası Fetullah'ın, İbrahim adlı çocuğu evine götürerek karısı Sakine'nin yanına bıraktığı, Sakine'nin ise İbrahim'i darbettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Fethullâh'ın avreti olan Sâkine Emîne nâm hâtûn, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Fethullâh gîce ile evime benim yanıma İbrâhim nâm emredi getirdik de ben dahi mezbûr İbrâhim'i darb eyledim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 266 [256]
Hüküm No : 927
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kocası Fethullah tarafından hizmetkârı İbrahim'in eve getirerek karısı Emine Sakine'nin yanına yatırılmak istenmesi üzerine kavga ettiklerinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Emîne, bâlâda Fethullâh nâm zevcim, İbrâhim nâm hizmetkârın[ı] benim yanıma getürüb, benim yanımda yatırmak istedi, ben dahi râzî olmamak ile kavga eyledik, didi ki, takrîri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş Er-Râcil ve Mehmed Bey ibn-i Ca'fer ve Abdî bin Yûsuf ve Seydî Âlî ve Dâvud bin Abdullâh Er-Râcil ve Ömer bin Bâyrâm ve Hızır bin Mehmed ve Mahmûd bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 267 [257]
Hüküm No : 928
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Andreya'ya, Kıbrıs Şemhaneleri Emini Hüsrev'in oğlu Müstedam tarafından şemhane mukataasının iltizâmı verildiği, ancak Andreya'nın ölmesi üzerine 1593 yılına ait 18.000 akçe tutarındaki iltizâm bedelinin oğlu Luka tarafından eksiksiz olarak ödendiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da ve gayride ber-vech-i iltizâm Şemhâne Emîni olan Müstedam bin Hüsrev, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Luka veled-i Andreya muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Luka'nın babası Andreya nâm zimmî nefs-i Lefkoşa'da ve nâhiyesinde ber-vech-i iltizâm işbu sene isneteyn ve elf târîhinden sene tamâmına varınca şemhâne mukâtaasını ber-vech-i maktû' on sekiz bin akçeye iltizâm idüb, mezbûr Andreya mürd olmak ile zikir olan on sekiz bin akçeyi mezbûr Luka'dan mîrî içün alub, bi't-tamâm kabız eyledim, işbu sene isneteyn ve elf târîhinden sene tamâmına varınca bir akçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr Luka vicâhen tasdîk ve şifâhen tasdîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' ve def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed Vezne-dâr, Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh Er-Râcil, Mustafâ Kethüdâ-yı Tobcıyân, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Abdülkâdir Subâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 267 [257]
Hüküm No : 929
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[884]
Konusu : Piri'nin karısı Kamer ve kayınvalidesi Ayşe'nin, Gavzan'ın kızı Şahdane'yi şiddetli bir şekilde dövdüklerinden mahkeme huzuruna çıkarılmalarına karar verildiği.

Lefkoşa'dan Şâhdâne bint-i Gavzân, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Pîri bin Abdülgaffâr muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Pîri'nin avreti Kamer ve anası Âişe nâm kimesneler, beni darb-ı şedîd ile darb eylediler diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Hamza bin Abdî ve Âlî bin Satı mezbûrât Kamer ve Âişe mezbûre Şâhdâne'yi darb eylediler deyü habere virdiklerinden sonra mezbûrât Kamer ve Âişe'yi, meclis-i şer'a ihzârına mehl-i şer'î virildi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Vâiz, Muslihiddîn Efendi ve Abdî Çelebî El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 267 [257]
Hüküm No : 930
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Şahdane'nin kocası Rüstem'in oğlu Hamza'nın, karısı Şahdane'yi ve Piri'nin karısı Kamer'i dövdüğünü beyan ettiğini ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Hamza bin Rüstem, işbu hâtûnum Şâhdâne'yi, bâlâda Kamer'i darb eyledim, didi ki, kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 267 [257]
Hüküm No : 931
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[885]
Konusu : Piri'nin eşi Kamer ve kayınvalidesi Ayşe'nin, Gavzan'ın kızı Şahdane'yi dövdükleri ve Şahdane'nin bu durumu ikrar ederek kayıt altına alındığı.

884 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

885 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Bâlâda Şâhdâne, bâlâda Kamer ile Âişe beni darb eyledi diyücek, gıbb-el-inkâr kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Zi'l-Ka'de sene 1002.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 267 [257]
Hüküm No : 932
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[886]
Konusu : Lakadamyalı Filibu'nun oğlu Papaz Porta'nın 2 kısrak, 1 inek ile alnı ak, sol kulağı kesik sahipsiz bir kısrak bulduğu ve sahibi belli olmayan bu hayvanların sicile kaydolmasını talep ettiği.

Karye-i Lakademye'nin sipâhîsi olan Ramazân Çelebî ve Ahmed Efendi ve Yahya Çâvış câniblerinden vekîl olan Porte Papaz veled-i Filibu, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, işbu sene isneteyn ve elf Ramazân'ının [El-Mübârek] yigirmi altıncı günı siyâh iki kısrak, bir inek, alnı ak ve sol kulağı yirik kısrak yave tutub, sicill-i mahfûza kayıd olınmasın[ı] taleb eyledik de kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin bin Abdullâh, Rıdvân bin Abdullâh, Ahmed bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 267 [257]
Hüküm No : 933
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[887]
Konusu : Ölen Muslihiddin Efendi'ye 274 akçe borcu olan Lui'nin, kefili olarak Lefkoşalı Nikoli'nin oğlu Solomo tarafından ödendiği iddiası ile Solomo tarafından aleyhine açılan davada, borcun ödenmediğini belirtmesi üzerine davanın düşmesine karar verildiği.

Lefkoşa'da Solomo veled-i Nikoli, meclis-i şer'de Lui veled-i Papa Yanno muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Lui merhûm Muslihiddîn Efendi'den iki yüz yetmiş dört akçe alub, beni kefîl yazub, benden aldılar, taleb iderim, didik de mezbûr Lui'ye suâl olınduk da inkâr ile cevâb viricek yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledikden sonra berâet-i zimmetine hüküm birle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Receb Er-Râcil, Mehmed Er-Râcil, Abdurrahman bin Şa'bân, Hasan Er-Râcil ve gayrıhum.

***

886 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

887 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 268 [258]
Hüküm No : 934
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[888]
Konusu : Hastalığından dolayı üstlendiği görevi yerine getiremeyen Abdullah'ın, vasisi bulunduğu merhum Ubeydullah'ın çocuklarına bakabilmesi için yerine Abdürrezzâk'ın oğlu Yakup'un atandığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da bundan akdem fevt olan Ubeydullâh'ın eytamına, kıbel-i şer'den vasî olan Abdullâh nâm kimesne hasta olub, sâhib-i firâş olub, edâ-yı hizmetine iktidârı olmayub, yerine işbu sâhibü'l-kitâb Ya'kûb bin Abdürrezzâk kıbel-i şer'den eytâm-ı mezbûrun emlâk ve erzâkın[ı] zabıt ve hıfız içün vasî nasib olınduk da ol dahi vesâyet-i merkûmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin[i] taahhüd eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Abdurrahman bin Şa'bân, El-Hâc Mehmed El-Cündî, Mûsâ bin Ahmed, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 268 [258]
Hüküm No : 935
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[889]
Konusu : Ölen Ubeydullah'ın küçük oğlu Mustafa için günlük ihtiyaçlarını karşılamak için günde 1,5 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Ubeydullâh'ın sağîr oğlı Mustafâ'ya, nafaka lâzım olmağın, yevmî bir buçuk akçe nafaka takdîr olınub, mâ-hüve'l-vâki' vasîsi olan Ya'kûb talebiyle kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Zi'l-Ka'de sene 1002.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 268 [258]
Hüküm No : 936
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kocası Mehmet Bey öldükten sonra karısı Raziye'ye miras kalan hissesini ile müeccel mehrini, vasi Zaim Rıdvan Bey'den alan Raziye'nin hiçbir alacağının kalmadığının kayıt altına alındığı.

888 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

889 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Lefkoşa'dan Râziye bint-i Mustafâ nâm hâtûn, meclis-i şer'de işbu bâisü'l-kitâb Âlî bin Mahmûd muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, merhûm Mehmed Bey zevcim olub, fevt oldık da eytâmlarına vasî olan Rıdvân Bey Ez-Zaîm metrukâtın[ı] kabız idüb, hâlâ mezbûr Âlî'den bana âid olan hukûk-ı şer'iyyemi ve mihr-i müeccelimi merkum Âlî yedinden bî-kusûr alub, kabız eyledim, zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı diyücek, mukırra-i mezbûrenin bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] merkûm Âlî kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kılıc Bey ibn-i Hüdâvîrdî, El-Hâc Mehmed bin Hüseyin ve Âlî Reîs bin Tûrmuş ve Âlî bin Mahmûd ve Habîb bin Mahmûd ve Hüseyin Çelebî El-Cündî ve Mehmed Çelebî Tezkireci ve gayrıhum.

***

Sahife No : 268 [258]
Hüküm No : 937
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Halil Beşe'nin 1.600 akçe karşılığında Murat Çavuş'a tasarruf hakkını verdiği tarlalarının bazılarını nadasa bıraktığı, bazılarını da ektiği halde ölen Mehmet Bey'in çocuklarına intikal eden tarlalarını daha fazla para ödeyen Ali Çorbacı'ya devrettiğinin kayıt altına alındığı.

Halîl Beşe Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Murâd Çâvış muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Hirsofi Nâhiyesi'nde Zelende?[890] nâm karyede vâki' olan merhûm Mehmed Bey'in eytamına intikâl iden tarlaları, mezbûr Murâd Çâvış bin altı yüz akçeye hakk-ı tasarrufun[ı] almış idi, hâlâ mezbûr Murâd Çâvış tarlalarının ba'zısın[ı] nadas idüb ve eküb elinde idi, lâkin ziyâde virmek ile Âlî Çorbacı'ya hakk-ı tasarrufun[ı] tefvîz eyledim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn Efendi, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Âlî bin Mahmûd ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 268 [258]
Hüküm No : 938
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mehmet'in, Abdullah'ın oğlu Mahmut'a 70 akçe borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Mahmûd bin Abdullâh, el-medyûn Mehmed ed-deyn, 70 sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

890 "Zelende?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

Sahife No : 268 [258]
Hüküm No : 939
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[891]
Konusu : İbrahim Ağa Vakfı'nın, Aya Sofya Hatibi Hacı Mehmet Efendi'den 2.000 akçe alacaklı olduğunun kayıt altına alındığı.

Bil-fi'l Aya Sofye Hatîbi olan El-Hâc Mehmed Efendi, meclis-i şer'de işbu Hazret-i Ömer [Câmi'i Vakfi] hatîbi olan Abdullâh Efendi muvâcehesinde ikrâr idüb, merhûm İbrâhim Ağa'nın vakıf akçesinden bâzârbâşı yedinde alub, iki bin akçe kabız eyledim, zikir olınan iki bin akçe vakıf için vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir diyücek, merkum Abdullâh Efendi dahi bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkâdir Subâşı, Eş-Şeyh Âlî, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Âlî bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 268 [258]
Hüküm No : 940
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mustafa Paşa Evkâfı'na bağlı Tersefan Köyü'nde bulunan tarlalarını hüccet gereğince işleten Mihail'in oğlu Karçıra ve diğerlerinin, vakfa 2.689 akçe borçlu olduklarının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da fahru'l-akrân Süleymân Bey, meclis-i şer'de Karçıra veled-i Mihail ve Yorgi veled-i Luize ve Nikola veled-i Yorgi muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, merhûm Mustafâ Paşa Evkâfı'ndan Tuzla Kazâsı'na tâbi' Kersefan nâm karyede vâki' tarlaların hüccet mûcebince tokuz bin akçe alacağımız olub ve bir tezkirelerinde iki bin akçelerin[i] ve bir tezkiresinde yigirmi altun ve otuz bir akçe ve def'an sekiz altun yigirmi akçe ve ben dahi iki bin dört yüz akçe alub, cem'an altı bin yüz otuz bir akçe alınub, bâkî iki bin sekiz yüz altmış tokuz akçe borçları vardır, didikleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 269 [259]
Hüküm No : 941
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[892]
Konusu : Lefkoşa Kalesi muhafızlarından Kasım'ın oğlu Yusuf'a, Lefkoşalı Hamza'nın oğlu Sadi Çavuş tarafından karısına, dinine ve imanına galiz küfürler sarf ettiğinin şahitler huzurunda ispatlandığından, Yusuf'un eşiyle olan nikâhını ve imanı yenilenmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

---

891 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

892 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'da Sâdî Çâvış ibn-i Hamza zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Lefkoşa sâkinlerinden olub, kal'a müstahfızlarından olan Yûsuf bin Kâsım muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûr Yûsuf bana gazaba gelüb, hâşâ ben dînin[i] ve îmânın[ı] ve ağzını ve avretini sikdüğüm deyü, şetim eyledi, kıbel-i şer'den suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyineye muhtâc olınduk da udûlden İshâk Çâvış zîde kadrıhu ve Abdî ibn-i Abdullâh Er-Râcil ve Velî bin Âlî ve fahru'l-akrân Cihân Çâvış mezbûrûn li-ecli'ş-şehâde hâzırûn olub, edâ-i şehâdet kılub, didiler ki, mezbûr Yûsuf, mezkûr Sâdî Çâvış'a zikir olınan uslûb üzre ben îmânın[ı] ve dînin[i] ve ağzını ve avretini hâşâ sikdiğüm deyü, şetim eyledi, bu hususa şâhidleriz ve şehâdet dahi [ideriz] didiklerinde şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, ber-mûceb-i fetvâ tecdîd-i îmân ve tecdîd-i nikâh takrîr olınmasına hüküm olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Subâşı ve Mehmed bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Ferhâd bin Abdullâh ve Süleymân bin Âlî ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Receb bin Mehmed ve Ramazân Bey ibn-i Yûsuf ve gayrıhum.

***

Sahife No : 269 [259]
Hüküm No : 942
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşa Dizdârı Ahmet Ağa'nın kardeşi Hamza'nın Baf'ın Finike Köyü'nde ölmesi sebebiyle, kalan terekesinin hazineye gelir kaydedilmesi için Perviz Bey'in köydeki vekili Ferruh tarafından teslim edildiğinin Baf Kadısı tarafından ikrar edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da hâlâ Baf Kâdîsı olan fahru'l-kuzât ve evle'l-vülât Mevlânâ Muslı Efendi zîde fazluhu, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb bil-fi'l Lefkoşa Dizdârı olan Ahmed Ağa muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Ahmed Ağa'nın karındaşı Hamza, Baf Kazâsı'na tâbi' Feneke[893] nâm karyede fevt olub, karye-i mezbûrede Pervîz Bey'in vekîli olan Ferrûh mezbûr Hamza'nın metrukâtın[ı] mîrî içün alub, kabız idüb, cânib-i şer'den aslâ üzerine kimesne varmayub, ma'rifet-i şer' yok iken, alub, kabız eyledi, didik de mezbûr Ahmed Ağa talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî El-Müstaid, Yûnus Çâvış El-Emîn ve Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve gayrıhum.

***

[893] "Feneke/Feneka" şeklinde okunan köyün, Baf Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Fionikas" olabileceği değerlendirilmektedir. "Foinikas" (Finikas, Finica, Phinikas, Finicha, Fenique, Phinika, Phinikes, Phonika, Phoinikas), sicilde Baf Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Finike" (Finika) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1375-1376; Grivaud, a.g.e., s. 243, 344, 443.

Sahife No : 269 [259]
Hüküm No : 943
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ziraat yapması için 15 dönüm tarlasını Yusuf'a kiraladığını beyan eden Ali'nin oğlu Mehmet'in beyanının kayıt altına alındığı.

Karye-i İncirlü'den Mehmed bin Âlî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill karye-i mezbûre sipâhîleri olan Tobcılar Bölükbâşı olan Mehmed ve Mahmûd muvâcehelerinde ikrâr idüb, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan on beş dönüm tarlalarımı, Yûsuf nâm kimesneye zirâat içün virüb, benim tarlalarımdır, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Kâdî be-Baf, Ahmed Ağa-yı Kal'a-i Lefkoşa, Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Yûnus Çâvış El-Emîn ve gayrıhum.

***

Sahife No : 269 [259]
Hüküm No : 944
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ziraat yapması için 15 dönüm tarlasını Yusuf'a kiraladığını beyan eden Ali'nin oğlu Mehmet'in, kiracısı Yusuf'un ölmesi üzerine köy sipahilerinden Mehmet ile Mahmut'un tarlaları tapuda yeniden işlem yaparak bir başkasına satmak istemeleri üzerine adı geçen tarlaların Ali'ye ait olduğunun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mehmed ve Mahmûd, bâlâda Mehmed muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didiler ki, bâlâda zikir olınan tarlaları bundan akdem fevt olan Yûsuf'a beş yüz akçeye hakk-ı tasarrufun tefvîz idüb, hâlâ mezbûr Yûsuf fevt olmak ile zikir olınan tarlalar tapuya müstahik oldı diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da beyyine huzzârında âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledikden sonra berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Kâdî be-Baf, Ahmed Ağa-yı Kal'a-i Lefkoşa, Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Yûnus Çâvış El-Emîn ve gayrıhum.

***

Sahife No : 269 [259]
Hüküm No : 945
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : İltizâm Emini Perviz Bey'e 7 yıl süreyle hizmet etmeyi kabul eden Abdullah'ın oğlu Sümbül'ün, bu hizmeti karşılığında Perviz Bey'in de kendisine tımar gediği vereceğini kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da bundan akdem fevt olan Muslı Çelebî'nin Sünbül bin Abdullâh nâm Arab, târîh-i kitâbdan yedi yıla varınca, işbu sâhibü'l-kitâb bil-fi'l ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, mezbûr Sünbül, mezkûr Pervîz Bey'e zikir olınan târîh tamâm olunca, hizmet eyledikden sonra mezbûr Pervîz Bey, mezkûr Sünbül'e bir tîmâr gediği almak üzre şart idüb, mezbûr Pervîz Bey dahi şart-ı mezbûrı kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' şart-ı mezbûr üzre kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn Efendi, Ahmed Efendi El-Mülâzım, Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye ve Rıdvân Çelebî vâridât-ı mâliyye ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 270 [260]
Hüküm No : 946
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[894]
Konusu : Ölen kardeşi Muslu Çelebi'nin bıraktığı mirasından kendisine kalan hissesine karşılık 3.000 akçeye Lefkoşa Beytülmâl Emini Abdülmennan'ın oğlu Perviz Bey'den iri bir tay alan Lefkoşalı Mehmet'in oğlu İbrahim'in mirastan hiçbir alacağının kalmadığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da sâkin İbrâhim bin Mehmed, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Beyt-ül-mâl-ı Hâssa ve Âmme ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, bundan akdem li-eb ve ümm karındaşım Muslı Çelebî fevt olub, benden gayrı vâris-i ma'rûfi olmayub, benden dahi maskat-ı re'sden mezbûr Pervîz Bey nakd-i şer'î taleb idüb, karındaşımın metrukâtın[ı] mîrî içün alub, kabız eyledikden sonra müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, es-sulhu hayır fehvâsı üzre karındaşımdan intikâl iden hisse-i şer'iyyem ve hukûkum mukâbelesinde üç bin akçe ile ve bir tay katanaya ıslâh eylediklerinden sonra ben dahi zikir olınan bedel-i sulh üç bin akçe ile ve bir tay katanayı alub, kabız eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i sulha ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi El-Mülâzım, Muslihiddîn Efendi ve gayrıhum.

***

Sahife No : 270 [260]
Hüküm No : 947
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kilesi 24 akçeden olmak üzere 18,5 kile buğday satın alan Ekmekçi Ahmet'in oğlu Ahmet'in, buğdayı Abdullah'ın oğlu Ahmet'ten aldığının kaydedildiği.

894 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Ahmed bin Abdullâh, meclis-i şer'de Ahmed bin Ahmed nâm itmekci muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Ahmed'e on tokuz buçuk kîle buğday virüb, beher kîle yigirmi altı akçeye virdim diyücek, gıbb-es-suâl cevâb virüb, on sekiz buçuk kîle buğday ve beher kîle yigirmi dörder akçeye aldım deyü ikrâr ve i'tirâf eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi El-Mülâzım ve Hasan Çelebî [bin] Abdullâh ve El-Hâc Mehmed El-Cündî ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 270 [260]
Hüküm No : 948
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[895]
Konusu : Ali'nin oğlu Hacı Mehmet'ten ilkin 19 kile buğday alındıklarını, sonrasında ise 15 kile daha buğday ve un alındıklarını ikrar eden Lefkoşalı Mehmet'in oğlu Ahmet ile Süleyman'ın oğlu Selim'in borcuna karşılık 30 akçe ödedikleri ve geriye kalan borçlarının baki olduğunun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Ahmed bin Mehmed ve Selîm bin Süleymân, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill El-Hâc Mehmed bin Âlî muvâcehesinde ikrâr idüb, didiler ki, mezbûr El-Hâc Mehmed'in sâbıka on tokuz keyl buğdayı beher keyl otuzar akçeye alub, zimmetimizdedir ve hâlâ on beş kîle buğday ve un alub, beher kîlesine kırkar akçeye alub, kabız eyledik, zikir olınan buğday ve undan otuz akçe virdik, bâkî kalan akçeleri zimmetimizdedir, didiklerinde bi'l-muvâcehe merkûm El-Hâc Mehmed kabûl ve tasdîk eyledikleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi El-Mülâzım, El-Hâc Hüseyin Bey El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Âlî Reîs Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 270 [260]
Hüküm No : 949
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[896]
Konusu : Ali'nin oğlu Hacı Mehmet'ten satın aldıkları buğdaya binaen Lefkoşalı Ahmet ile Selim'in borcuna ilişkin taksitlendirme yapıldığı ve buna göre günlük 15 akçe ödeyeceklerinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Ahmed bin Mehmed ve Selîm bin Süleymân, işbu bâlâda El-Hâc Mehmed'e mukassaten beher yevm on beşer akçe teslîm eylemek içün müteahhid oldıklarında mezbûr El-Hâc Mehmed dahi vech-i meşrûh üzre kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

---

895 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

896 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi El-Mülâzım, El-Hâc Hüseyin Bey El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Âlî Reîs Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 270 [260]
Hüküm No : 950
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[897]
Konusu : Ferace davasını takip etmesi için Veli'nin oğlu Satılmış Bey tarafından Hacı Harim Çavuş'un vekil tayin edildiğinin kayıt altına alındığı.

Satılmış Bey ibn-i Velî, ferâcesin da'vâya hâmilü'l-varaka El-Hâc Harim Çâvış'ı vekîl idüb, ol dahi vekâleti kabûl eyledi, ki kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî El-Mülâzım ve Âlî Reîs Er-Râcil ve Ferrûh bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 270 [260]
Hüküm No : 951
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[898]
Konusu : Ali'nin oğlu Abdülkerim'in, Hasan'da 6 altın alacağı olduğu ve Musa'nın oğlu Halil'in kefil olarak bu paranın teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

Halîl bin Mûsâ, işbu Abdülkerîm bin Âlî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Abdülkerîm'in, Hasan nâm kimesnede, altı altun hakkı olub, ben kefîl-i bi'l-mâl olub, kefâletim hasebiyle zikir olınan altı altunı teslîm eyledim diyücek, mezbûr Abdülkerîm bi'l-muvâcehe tasdîk eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi El-Mülâzım, Dervîş Ahmed, Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

897 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

898 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 271 [261]
Hüküm No : 952
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mustafa tarafından, Ayluka Mahallesi'nde Abdülmennan'ın oğlu Hasan Çavuş'a ait 8 kapısı, içinde dolap kuyusu, bahçesi, su kuyusu ve avlusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 7.880 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'da sâkin Dergâh-ı Âlî çâvışlarından fahru'l-emâsil ve'l-akrân Hasan Çâvış ibn-i Abdülmennân, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Mustafâ bin Abdullâh muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Aya Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Osmân Çâvış mülkine ve bir tarafı Âlî mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan sekiz bâb tahtânî ma'mûr ve harâbe mülk evlerimi tolâb kuyısıyla ve diğer kuyısıyla ve bağçesiyle ve havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Mustafâ'ya yedi bin sekiz yüz seksen nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Kâdî be-Mesarya-i Sâbıka, Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Osmân Çâvış ibn-i Arslan ve Eş-Şeyh Âlî ve İbrâhim bin Mehmed ve Yûsuf bin Ebû Bekir ve gayrıhum.

***

Sahife No : 271 [261]
Hüküm No : 953
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Matyo'nun kızı Makarya tarafından, Ayluka Mahallesi'nde Dimitri'nin kızı Longaritsa'ya ait 2 kapısı, içinde kuyusu ve bahçesi bulunan evin müştemilatıyla birlikte 4.100 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'dan Mustafâ bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu bâisetü'l-kitâb Longaritsa bint-i Dimitre nâm zimmîye cânibinden vekîl olan Makarya bint-i Matyo nâm zimmîye, muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Aya Luka Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Âlî mülkine ve bir tarafı Hasan mülkine ve bir tarafı Matyo mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan tahtânî iki bâb ma'mûr ve harâbe mülk evlerimi tolâb kuyısıyla ve bağçesiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyhâ Makarya'ya vekâleti hasebiyle dört bin yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehe'l-mesfûre bi'l-vekâle kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 271 [261]
Hüküm No : 954
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Saint Marinalı Hanno'ya 30 tane keçiyi 1,5 yıl önce 15 altına sattığına ve bedelini aldığına ilişkin Mehmet'in oğlu İbrahim'in beyanının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan İbrâhim bin Mehmed, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Aya Marine nâm karyeden Hanno nâm zimmîye, muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, târîh-i kitâbdan bir buçuk yıl mukaddem otuz keçiyi, on beş altuna bey' idüb, kabz-ı semen eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kemal Efendi zîde kadrıhu, Maksûd bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve Eş-Şeyh Âlî ve Abdülkâdir El-Cündî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 271 [261]
Hüküm No : 955
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu İbrahim tarafından, Ayios Kassianos Mahallesi'nde Kerim'in oğlu Ali'ye ait 4 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 1.680 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'dan Âlî bin Kerîm Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb İbrâhim bin Abdullâh Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Aya Kaşano Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Fesenco mülkine ve bir tarafı bâyi'-i mezbûr mülkine ve bir tarafı Mahmûd mülkine ve bir tarafı hisâr dîvârına müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan dört bâb tahtânî mülk evlerimi, havlısı ile ve içinde kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh İbrâhim'e bin sekiz yüz atmış nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh Er-Râcil, Âlî bin Kerîm Er-Râcil ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 271 [261]
Hüküm No : 956
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Marko'nun oğlu Andreniku tarafından, Ayios Kassianos Mahallesi'nde Abdullah'ın oğlu İbrahim'e ait 4 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 2.060 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'dan İbrâhim bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Andreniku veled-i Marko muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Aya Kaşano Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Fesenco mülkine ve bir tarafı bâyi'-i mezbûr mülkine ve bir tarafı Mahmûd mülkine ve bir tarafı hisâr dîvârına müntehî olan dört bâb tahtânî mülk evlerimi, havlısı ile ve içinde kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Andreniku'ya iki bin atmış nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] merkûm Anderniku bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 957
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Bayram'ın oğlu Hüseyin'e, Lefkoşalı Cihan Çavuş tarafından 3.000 akçe karşılığında doru bir at satıldığı, ancak emanet olarak kalan atı Hüseyin'e teslim etmediği anlaşılınca, Cihan Çavuş'un atı Hüseyin'e iade etmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Cihân Çâvış ibn-i El-Hâc Çâvış işbu Hüseyin bin Bâyrâm muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Hüseyin'e bir torı at [ı] üç bin akçeye bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî'den sonra emânet-i mezkûre binmek içün zikir olınan atı alub, ol dahi emânet benim atım[ı] alub, hâlâ zikir olınan atı bana red itmek murâd ider, şer'le suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl vech-i meşrûh üzre mukırr ve mu'terif oldıkdan sonra mezbûr Cihân Çâvış, mezkûr Hüseyin'e bey' eylediği atı teslîme hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb, Berhordâr Çâvış, Süleymân Çelebî Dânişmend, Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş ve gayrıhum.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 958
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ali Bayrak Çavuş'un küçük oğlu Süleyman'a ait 50.000 akçelik paranın, vasisi Bayram'ın oğlu Hüseyin'in kendi tasarrufunda olduğunu beyan ettiği ve bu beyanın kayıt altına alındığı.

Bâlâda Hüseyin, işbu Âlî Bâyrâk Çâvış'un sağîr oğlı Süleymân'ın bende elli bin akçesi vardır, vesâyeten tasarruf iderim, didüği ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 959
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Yakup'un oğlu İbrahim Çavuş'a ait olan tımar beratına ilişkin tezkireyi alıp İstanbul'a giden ve bunun için 1.500 akçe masraf eden Ali'nin oğlu Veli'nin bu masrafının karşılanmasını istediği, ancak Yakup'un ifadesine göre bu beratın kendine ait olmadığını, bu işe aracı olduğunu, gerçek sahibinin Hüseyin olduğunu belirttiğinin kayıt altına alındığı.

Velî bin Âlî işbu İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, tîmâr berâtının tezkiresin[i] virüb, ben dahi İslambol'a alub, gidüb tezkiresi mûcebince berât ihrâc idüb, bin beş yüz akçe harç idüb, harcım[ı] virmekde taallül ider diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, didi ki, fi'l-vâki' tezkire virüb, berât ihrâcına, lâkin tezkire benim değildir, Hüseyin nâm kimesnenindir, bende bir resûl idim, virdim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 960
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hacı Mehmet'in oğlu Hacı Süleyman'dan, 360 akçe alacağı olan Ali'nin alacağıyla ilgili ikrarının kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Âlî el-medyûn El-Hâc Süleymân ibn-i El-Hâc Mehmed ed-deyn meblağ 360 sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi zîde fazluhu, Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 961
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hamamcı Mehmet'in hamamına girdikten sonra Yusuf Cebecî'nin oğlu Mustafa tarafından emanet olarak verilen 2.000 akçenin kaybolduğu iddiasıyla açtığı davada, Hamamcı Mehmet'in bir kese içinde verdiği birkaç akçenin olduğunu ve minderin altına koyduktan sonra yerinde bulamadığı şeklinde beyanının kayıt altına alındığı.

Mustafâ bin Yûsuf Cebecî, Hammâmcı Mehmed Er-Râcil muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûr hammâma girdiğimde iki bin akçe ber-vech-i emânet yedine vaz' eylemiş iken, zikir

olınan akçeyi mezbûrdan suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl ikrâr idüb, fi'l-vâki' mezbûr Mustafâ bana bir kîse içinde bir kaç akçe virdi, ben dahi minder altına koyub, kendim geldüğimde gitmiş buldum, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi El-Kâdî ve diğer Mehmed El-Müstaid ve Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Mehmed Çelebî ibn-i Yûsuf Ez-Zaîm ve El-Hâc Hasan bin Yûsuf ve gayrıhum.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 962
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hamamcı Mehmet'in, hamamına girdikten sonra Yusuf Cebecî'nin oğlu Mustafa tarafından emanet olarak verilen 2.000 akçenin içinden 35 akçesinin eksik olduğuna yemin ettiğinin kayıt altına alındığı.

İşbu zikir olınan akçe iki binden otuz beş akçe noksân üzre olub, nâkıs oldığına yemîn teklîf eyledik de yemîn-i billâh idüb, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 963
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mehmet Çelebi'ye vermek amacıyla, İbrahim'in oğlu Hacı Mehmet'in günde 10 akçeyi Bilâl adlı kişiye verdiği, Bilâl'in de Mehmet Çelebi'ye teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

El-Hâc Mehmed bin İbrâhim işbu Bilâl nâm kimesneye, günde onar akçe virüb, mezbûr dahi zikir olanan akçeyi Mehmed Çelebî'ye viregelmişdir, didüği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 964
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mehmet Çelebi'ye vermek amacıyla, İbrahim'in oğlu Hacı Mehmet'in günde 10 akçeyi Bilâl adlı kişiye verdiğine, Bilâl'in üç ay boyunca bu hizmeti yerine getirdiğine ilişkin Ali'nin oğlu Seyyit Mehmet'in şahitlik ettiği.

Es-Seyyid Mehmed bin Âlî dahi sâbıku'z-zikr Bilâl bende üç ay hizmet idüb, yevmî on akçeyi alub, mezbûr Mehmed Çelebî'ye virdi, bu husûsa ben şehâdet iderim, didik de kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mezbûrûn.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 965
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kasım Beşe'ye, Abdullah'ın kızı Kamer'in emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Kamer bint-i Abdullâh işbu Kâsım Beşe nâm kimesnede emânet vaz' olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Efendi El-Vâiz, Abdülkâdir Subâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 272 [262]
Hüküm No : 966
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Melandra ile Liso adlı köylerin mültezimliğini yapan Abdullah'ın oğlu Hüseyin'in, adı geçen köylerde uğradığı zarara kefil olanlar içerisinde, Lui'nin oğlu Papa Yanno adlı kişinin bulunmadığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da Kazâ-i Hirsofi muzâfâtından Malendire[899] nâm karyede ve Liso nâm karyede ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Hüseyin bin Abdullâh işbu sâhibü'l-kitâb Papa Yanno veled-i Lui nâm zımmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, işbu sene isneteyn ve semân ve tis'a mie târîhinde zikir olınan karye zimmîleri iltizâmımda olan mukâtaanın zarar-ı mâlına kefîl-i bi'l-mâl olub, mezbûr Papa Yanno dahi karye-i mezbûre zimmîlerinden olub, sicill-i mahfûzda *[s. 273 (263)]* olan küfelâ sûretinde dahi aynı ile mezbûr Papa Yanno'nun ismi mevcûddur diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr sicill-i mahfûza mürâcaat olınduk da mezbûr zimmînin ismi mevcûd olmayub ve mezbûr zimmînin kefâleti mevcûd olmayub, berâet-i zimmetine hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı, Âlî Çâvış zîde kadrıhu ve Pervîz Bey ibn-i Abdullâh ve gayrıhum.

***

899 "Malendire/Milandiri" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Melandra" olabileceği değerlendirilmektedir. "Melandra" (Melaria, Melatia, Melathia, Beshiktepe), sicilde Hrisofi Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Melandra" (Beşiktepe) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 442; Grivaud, a.g.e., s. 249, 472.

Sahife No : 273 [263]
Hüküm No : 967
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Evine mahrem olmayan kadın getirdiği iddiası ile suçlanan Kasım'ın oğlu Yusuf'un durumu şahitlerce de ispatlandığından kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Sâdî Çâvış, meclis-i şer'de işbu Yûsuf bin Kâsım muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Yûsuf evine nâ-mahrem getirdi, suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Abdî bin Mehmed ve Abdî bin Abdullâh mezbûr Sâdî Çâvış'un takrîrine muvafık şehâdet eyledikleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Subâşı, Mehmed bin Abdullâh, Cihân bin El-Hâc Çâvış, Ferhâd bin Abdullâh, Âlî bin Süleymân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 273 [263]
Hüküm No : 968
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mehmet'in oğlu Ahmet tarafından, Kahraman'ın oğlu Hüsam'a küfredildiği iddiasıyla açılan davada, Ahmet'in küfretmediğinin kayıt altına alındığı.

Hüsâm bin Kahraman işbu Ahmed bin Mehmed, bana şetim eyledi diyücek, gıbb-el-inkâr yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 273 [263]
Hüküm No : 969
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mehmet'in, Zorci'nin oğlu Kostandil'den 420 akçe alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, el-medyûn Kostandil veled-i Zorci ed-deyn meblağ 420 sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 273 [263]
Hüküm No : 970
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ali'nin oğlu Zeynel'in, Ali'nin oğlu Zeyni'den 900 akçe alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Zeynel bin Âlî, el-medyûn Zeynî bin Âlî ed-deyn 900 akçe sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Hasan, El-Hâc Hasan bin Bilâl ve Abdüttevvâb bin Mehmed ve Eş-Şeyh Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 273 [263]
Hüküm No : 971
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ali'nin oğlu Zeyni'nin, Ömer'in oğlu Ahmet'ten 900 akçe borç aldığı ve daha sonra borcunu ödediğinin kayıt altına alındığı.

Zeynî bin Âlî işbu Ahmed bin Ömer muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Ahmed'den tokuz yüz akçe karz-ı hasen alub, yine kendüye teslîm eyledim diyücek, merkûm Ahmed bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eyledi, ki kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 273 [263]
Hüküm No : 972
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ali'nin oğlu Zeynel'in, Ömer'in oğlu Ahmet'ten 900 akçe alacağını ödediğinin kayıt altına alındığı.

Zeynel bin Âlî işbu Ahmed bin Ömer muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Ahmed'den tokuz yüz akçe hakkım olub, zikir olınan tokuz yüz akçeyi bi't-tamâm alub, kabız eyledim diyücek, merkûm Ahmed bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Hasan, El-Hâc Hasan bin Bilâl ve Abdüttevvâb bin Mehmed ve Eş-Şeyh Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 273 [263]
Hüküm No : 973
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Dimitri'nin oğlu Papa Yanno ile oğlu Yakomo'dan çift bozan vergisini almayıp, bu alacağından feragat eden Appisli köy sipahisi Kasım'ın oğlu Hasan'ın ifadesinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Abos? nâm karye sipâhîsi olan Hasan bin Kâsım El-Cündî işbu Papa Yanno veled-i Dimitre'den ve oğlı Yakomo'dan, bu âna gelince vâki' olan çift bozan akçesinden ferâgat idüb, min ba'd çift bozan akçesi içün tekrâr da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mezbûr zimmî, kabûl ve tasdîk idecek mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Hasan, Tûrmuş bin Hamza ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 274 [264]
Hüküm No : 974
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın kızı Fatma'nın, 1.000 akçe müeccel mehir karşılığında Cuma'nın oğlu Ahmet ile nikâhlandığının kayıt altına alındığı.

En-nâkih Ahmed bin Cum'a vekîlihi Mustafâ bin El-Hâc Receb şehâdeti Hızır bin Himmet ve Abdî bin Mehmed el-menkûhâti Fâtıma bint-i Abdullâh vekîlihâ Hızır bin Himmet şehâdeti Abdî bin Mehmed ve Ahmed bin Cum'a el-mihrü'l-müeccel meblağ 1.000.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 274 [264]
Hüküm No : 975
Tarih : 15 Şevval 1002[900]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Telli Yusuf'a, Lefkoşalı Koca Beşe'nin oğlu Murat Subaşı tarafından Anadolu'ya gitmesi amacıyla verdiği atı Mustafa'nın oğlu Mehmet'e sattığının ortaya çıkması üzerine, Murat Subaşı'nın açtığı davada haklı bulunduğundan atın kendisine iade edilmesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Murâd Subâşı ibn-i Koca Beşe işbu Mehmed bin Mustafâ muvâcehesinde didi ki, bundan akdem Tellî Yûsuf bin Abdullâh nâm kimesneye, öte yakaya binüb, git-

900 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

mek içün bir at virüb, hâlâ zikir olınan atım, mezbûr Mehmed'de buldum, şer'le suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Mehmed ikrâr idüb, didi ki, fi'l-vâki' zikir olınan at, mezbûr Murâd Subâşı'nın atıdır ve lâkin ben mezbûr Tellî Yûsuf'dan iştirâ eyledim diyücek, mezbûr Mehmed'in ikrârı mûcebince zikir olınan at mezkûr Murâd Subâşı'ya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [15 şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Mûsâ Er-Râcil ve Abdî bin Şa'bân Er-Râcil ve Rıdvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 274 [264]
Hüküm No : 976
Tarih : 29 Ramazan 1002
Konusu : Daha önceki kadıların görev alanında bulunan Petra, Makrasika, Sicha, Anaya, Aya Maye?, Lefkoniko, Prastyo ve Oga? köylerinin Mağusa Kazası'na dahil olduğunu ifade eden Mağusa Kadısı Seyyit Ahmet Efendi tarafından, bu köylere müdahale eden Mesarya Kadısı Muslihiddin Efendi'ye açtığı davada, iddiasını şahitlerle ispatladığından, Kadı Muslihiddin'in yaptığı müdahalenin önlenmesine karar verildiği.

Vech-i tahrîr-i hurûf ve mûceb-i tastîr-i sufûf budur ki, bil-fi'l Mağusa Kâdîsı olan Mevlânâ Es-Seyyid Ahmed Efendi, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Mesarya Kâdîsı Mevlânâ Muslihiddîn Efendi muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, bundan akdem Mağusa Kâdîsı olan efendiler Petre[901] ve Makresika[902] ve Sika[903] ve Anaye ve Aya Maye?[904] ve Lefkoniko[905] ve Perestoye[906] ve Oga?[907] nâm karye tasarruf idegelmişler iken ve ber-vech ile Mesarya kâdîları dahil idegelmişler değiller iken, bu

901 "Petre" şeklinde okunan köyün, Hirsofi Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Petra" olabileceği değerlendirilmektedir. "Petra" (Petra-Lefkas, Petna, Petnis, Petras, Derely), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Petre" (Taşköy) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1350; Erciyas, a.g.e., s. 160; Gunnis, a.g.e., s. 379-380; Grivaud, a.g.e., s. 207, 210, 467.

902 "Makreseka" şeklinde okunan köyün, Mesarya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Makrasyka" olabileceği değerlendirilmektedir. "Makrasyka" (Macrassica, Makrassyka, Makrastika, Marafica, Macrasica), sicilde Mesarya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Makrasika" (İncirli, Uzunköy) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 418; Gunnis, a.g.e., s. 336; Grivaud, a.g.e., s. 164, 310, 380, 457; Erciyas, a.g.e., s. 100-101.

903 "Sika" şeklinde okunan köyün, [Değirmenlik] Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Sicha" (Sica) olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Epicho'nun (Cihangir, Abahor) yanında olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 183, 462; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 353.

904 "Aya Maye?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

905 "Lefkoniko" şeklinde okunan köyün, Mesarya Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Lefkonikon" olabileceği değerlendirilmektedir. "Lefkonikon" (Lefconiko, Lefkonok, Lefkonikon, Lephkoniko, Leukoniko, Leukonoikon, Levconico, Levkonoikon, Lefconico), sicilde Mesarya Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Lefkonuk" (Geçitkale) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 36, 48, 159, 161, 164, 166-167, 306, 455; Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 391-392; Gunnis, a.g.e., s. 323; Erciyas, a.g.e., s. 84-85.

906 "Perestoye Karyesi" şeklinde okunan köyün, Mesarya Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Prastion Sygouris" olabileceği değerlendirilmektedir. "Prastion Sygouris" (Prastion-Famagusta, Prastion-Mesaorias, Prassio, Praestion, Prastio di Ser Loys, Prasteion, P. Desaniori, P. de Sivori, Prastion Sygouris), sicilde Mesarya Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Prastiyo" (Dörtyol) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1430-1431; Grivaud, a.g.e., s. 458; Erciyas, a.g.e., s. 71.

907 "Oga?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

def'a mevlânâ-yı mezbûr dahil ider, sebebi ve bâisi nedir suâl olınub, cevâb virilmek taleb ider, dimeğin gıbb-es-suâl mezbûr Muslihiddîn ben hakîkaten hâline vâkıf değilim, zikir olınan karyeler Mağusa Kazâsı'na tâbi' ise isbât eylesin, didik de udûlden Mehmed bin Ca'fer ve Hüseyin bin Ahmed ve gayrilerden cem'-i kesîr hâzırûn olub, Mevlânâ Es-Seyyid Mehmed Efendi'nin makâlına muvâfik ve kelimâtına mutâbık bi-tarîki'ş-şehâde haber virüb, her vecih ile zikir olınan Ahmed Efendi'nin oldığı mukarrer olub, cümle halk dahi bu cânibe olagelmişdir, dimek ile mezbûr Muslihiddîn Efendi dahi mukırr ve mu'terif olmağın, kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Ramazânî'l-Mübârek sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Sâdî Efendi zîde mecduhu ve Geyvân bin Abdullâh ve Kâtib Ahmed bin İskender ve Bâlî Halîfe bin Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 274 [264]
Hüküm No : 977
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : Kadırga mühimmâtı için Leymesun ve Gilan mukataaları mültezimi İshâk Yahudi tarafından, Mağusa Beyi Ali Bey'e 1593 yıl için verilmesi gereken 50.000 akçelik parayı ödediği, paranın devlete gelir olarak kaydedildiğine ilişkin tezkire verildiğinin kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, Mağusa Beyi mefharü'l-ümerâ Âlî Bey, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, bil-fi'l Leymesun mukâtaalarına ve Gilan mukâtaalarına mültezim olan İshâk Yehûdî tahvîlinden sene ihdâ ve elf târîhinde vâki' olan kadırga mühimmâtı içün elli bin akçe tevcîh olınub, ber-mûceb-i tezkire-i mâliyye meblağ-ı mezbûrun yigirmi bin akçesini mukaddemâ alub, kabız idüb, zimmetinde bir akçe bâkî komadum, bundan mâ-adâ bâkî kalan otuz bin akçe dahi hâliyâ mültezim-i mezbûrdan bî-kusûr alub, kabız idüb, rûz-nâmçe-i hümâyûna îrâd ve masraf olmak içün tezkire virilmişdir, işbu zikir olanan İshâk'a hüccet ver deyü takrîr eylediğinde, mezbûr İshâk tasdîk ve kabûl eylediği kayd-ı sicill olınub, sûreti ketb olınub, yedine def' olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî zîde kadrıhu ve Pervîz Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî ve Pervîz Bey Emîn Zaîm zîde kadrıhu ve Kâtib Ferrûh bin Abdullâh El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 274 [264]
Hüküm No : 978
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kadırga mühimmâtı için Leymesun ve Gilan mukataaları mültezimi İshâk Yahudi tarafından, Mağusa Beyi Ali Bey'e 1593 yıl için verilmesi gereken 50.000 akçelik parayı ödediği, paranın devlete gelir olarak kaydedildiğine ilişkin tezkire verildiğinin kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, bil-fi'l Leymesun ve Gilan mukâtaalarına mültezim olan İshâk Yehûdî tahvilinde, sene ihdâ ve elf târîhinde vâki' olan kadırga mühimmâtı içün elli bin akçe tevcîh olınub, ber-mûceb-i tezkire-i mâliyye meblağ-ı mezbûrun yigirmi bin akçesin[i]

mukaddemâ alub, kabız idüb, zimmetinde bâkî kalan otuz bin akçeyi dahi hâliyâ mültezim-i mezbûrdan bî-kusûr alub, kabız idüb, rûz-nâmçe-i hümâyûna îrâd ve masraf olmak *[s. 275 (265)]* içün tezkire virildi.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

El-Fakîru'l-Hakîr Âlî Mîr-livâ-i Mağusa hâlâ.

***

Sahife No : 275 [265]
Hüküm No : 979
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kadırga mühimmâtı için Leymesun ve Gilan mukataaları mültezimi İshâk Yahudi tarafından, Mağusa Sancak Beyi Ali Beye 1593 yıl için vermesi gereken 50.000 akçelik tutarın 20.000 akçesini ödediği, kalan 30.000 akçeyi ödemesi için tezkire yazılmasını ve bununla ilgili hüccet verilmesinin istendiği.

Kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm mevlânâ Leymesun ve Gilan Kâdîları zîde fazluhümâ tezkire varıcak, ma'lûm ola ki, hâlâ Mağusa Sancağı Beyi olan iftihâr-ül-ümerâi'l-kirâm Âlî Bey dâme izzuhunun sene ihdâ ve elf târîhinde vâki' kadırgasında olan asîleri ve mücrimîn ve sâir mühimmâtı içün taht-ı kazânıza tâbi' olan havâss-ı hümâyûn mültezimi olan İshâk Yehûdi'nin sene 1001 Muharrem'i [El-Harâm] gurresinden sene-i mezbûre Zi'l-Hicce'si gâyetine gelince, zimmetine lâzım gelen bakiyye-i muhâsebesinden mîr-i mîrân-ı sâbık Murâd Paşa hazretleri zamânında elli bin akçe tevcîh ve havâle olınub, meblağ-ı mezbûrun yigirmi bin akçesini mîr-i müşârun-ileyh kabız idüb ve defter-dâr-ı sâbık Mehmed Efendi zamânında îrâd ve masraf olub, otuz bin akçesi ilâ hâze'l-ân mîr-i müşârun-ileyhe virilmeyüb, tezkiresi dahi zâyi' olmağla kaydından müceddeden tezkire virilmişdir varduk da gerekdir ki, meblağ-ı mezbûr otuz bin akçeyi mültezim-i mezbûrdan bî-kusûr taleb ve tahsîl itdirüb, ba'de't-teslîm işbu tezkirenin zahrına hüccet-i şer'iyye viresiz, ki hîn-i muhâsebede deynine mahsûb ola.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

Be-Medîne-i Lefkoşa El-Mahrûse.

***

Sahife No : 275 [265]
Hüküm No : 980
Tarih : 15 Ramazan 1002
Konusu : Baf Beyi Mustafa Bey'in elinde bulunan kalîte adlı gemilerle İstanbul'a şeker nakledebilmesi ve bunun için gerekli masrafların karşılanabilmesi amacıyla, Piskopi Mukataası Mültezimi Silvestro tarafından ödenmesi gereken 20.000 akçenin ödenmesine, paranın devlete gelir olarak kaydedildiğine dair hüccet verildiğinin kayıt altına alındığı.

Kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm mevlânâ Piskobi Kâdîsı zîde fazluhu ba'de't-tahiyyeti ve's-selâm i'lâm olınan budur ki, hâliyâ der-i devletden emr-i şerîf-i âlî-i şân vârid

olub, mazmûn-ı izzet-makrûnunda Kıbrıs cizyesin[i] cezîreden ber-vech-i müsâraat, öte yakada Ak Liman İskelesi'ne geçürüb ve mîrî sükker-i mükerrer ve fermân olınan milhi Âsitâne-i Saâdet'e geçürmek içün Cezîre-i Kıbrıs'da vâki' Baf Sancağı Beyi olan kıdvet-ül-ümerâi'l-kirâm Mustafâ Bey dâme izzuhunun kalîtesine lâzım gelen mesârifi virilüb, muhâsebe defterlerine kayıd olına, deyü fermân olınub, tedâriki mühimmâtdan olmağın, mîr-i müşârun-ileyhin memhûr defteri mûcebince sene isneteyn ve elf Muharrem'i [El-Harâm] gurresinden sene-i mezbûre Zi'l-Hicce'si gâyetine varınca lâzım gelen mesârifi içün bil-fi'l Piskobi mukâtaasına ber-vech-i iltizâm mültezim[i] olan Silvestro zimmî tahvîlinden bakiyye-i muhâsebesinden yigirmi bin akçe tevcîh olınub ve taleb ve tahsîli içün fahru'l-akrân zîde kadrıhu ta'yîn olınmuşdur, imdi varduk da gerekdir ki, mültezim-i mezbûrdan bî-kusûr ve lâ kusûr taleb ve tahsîl itdirüb ve mîr-i müşârun-ileyhe bi't-tamâm kabiz itdirdikden sonra işbu tezkirenin zahrına hüccet-i şer'iyye viresiz, ki emr-i şerîf-i âlî-i şân muktezâsı üzre mahalline kayıd olınub, îrâd ve masraf olına.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Ramazâni'l-Mübârek sene isnâ ve elf.

[Şuhûdü'l-hâl:] El-Abdü'd-Dâî' El-Fâkîr Mîrü'l-Kâdî be-Lefkoşa El-Me'mûr Behiyyetü'l-Fakîh ufiye-anhu, El-Fakîru'l-Hakîr Mustafâ Kethüdâ-yı Defter, El-Fakîru'l-Hakîr Ahmed Ağa-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs.

***

Sahife No : 275 [265]
Hüküm No : 981
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[908]
Konusu : Şekerhane mültezimi Silvestro tarafından kadırga mühimmâtı için 1593 yılına ait ödenmesi gereken 20.000 akçenin Baf Beyi Mustafa Bey'e ödediği ve bununla ilgili tezkire verildiğinin kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, Baf Beyi Mustafâ Bey dâme izzuhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb şekerhâne mültezimi Silvestre nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, işbu zikir olınan Silvestre, sene isneteyn ve elf târîhinde vâki' olan kadırga mühimmâtı içün yigirmi bin akçe tevcîh olınmuş idi, el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr yigirmi bin akçeyi mezbûr mültezimden alub, tezkire-i mâliyye mûcebince kabız ve ahiz eyledim, zimmetinde bir akçe komadım, didik de mezbûr Silvestre bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl eylediği kayd-ı sicill olınub, sûreti tezkire zahrına kayıd olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış zîde kadrıhu ve Pervîz Bey Emîn zîde kadrıhu ve diğer Pervîz Bey El-Cündî ve Bekir Çâvış zîde kadrıhu ve Harim Kâtib El-Cündî ve gayrıhum.

***

908 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 275 [265]
Hüküm No : 982
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kukla Şekerhanesi mültezimi Silvestro tarafından kadırga mühimmâtı için 1593 yılına ait ödenmesi gereken 20.000 akçeyi ödediği, bununla ilgili kaydın ruznamçeye aktarıldığı ve tezkirenin verildiği.

Vech-i tahrîr-i hurûf oldır ki, bil-fi'l Kukla Şekerhânesi'ne mültezim olan Silvestre nâm zimmî tahvîlinden işbu sene isnâ ve elf târîhinde vâki' olan kadırga mühimmât içün yigirmi bin akçe tevcîh olınmuş idi, hâliyâ meblağ-ı mezbûrı mültezim-i mezbûr Silvestre yedinden bî-kusûr ve lâ kusûr alub, kabız idüb, rûz-nâmçe-i hümâyûna îrâd ve masraf olmak içün tezkire virildi.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

El-Fakîru'l-Hakîr Mustafâ Mîr-livâ-i Baf.

***

Sahife No : 276 [266]
Hüküm No : 983
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[909]
Konusu : Omorfide'de ölen Yoralimo'nun oğlu Tomazo'nun, varisi olmadığı için tapuya devredilen 16 dönümlük tarlasını Lefkoşalı İskender'in oğlu Mehmet ve diğerleri tarafından, 1.020 akçeye Petrit'in oğlu Luize'ye satıldığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa Tobcılar Otabâşısı olan Mehmed bin İskender ve Mehmed bin Abdî ve Halîl bin Abdullâh meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Luize veled-i Petrid nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre tâbi' Omorfide nâm karyede tarlaları olan Tomazo veled-i Yoralimo, Terhone'de mürd olub, karye-i Omorfide'de vâki' bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Yakomo tarlasına ve bir tarafı Zako tarlasına ve bir tarafı diğer Yakomo tarlasına müntehî olan tahmînen on altı dönüm tarlaları evlâd-ı zükûrı olmamağın tapuya müstahik olub, müşârun-ileyh Luize'nin bin yigirmi nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe resm-i tapusun[ı] alub, hakk-ı tasarrufun tefvîz eyledik, ba'de'l-yevm tasarruf ide, didiklerinde mukırrûn-ı mezbûrûnun vech-i meşrûh üzre olan ikrârların[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr Luize vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i tapuya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Osmân zîde kadrıhu, İbrâhim Bey El-Cündî, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

909 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 276 [266]
Hüküm No : 984
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[910]
Konusu : Ölen Ali'nin küçük oğlu Süleyman'ın vasisi olan Hüseyin'in, ölen Süleyman'a ait çiftlik mahsulünü 4.000 akçe karşılığında Abdullah'ın oğlu Behram'a sattığının kayıt altına alındığı.

Behrâm bin Abdullâh işbu müteveffâ Âlî'nin sağîr oğlı Süleymân'a vasî olan Hüseyin bin Bâyrâk muvâcehesinde ikrâr idüb, sağîr-i mezbûrun çiftliği mahsulün[ı] ber-vech-i maktû' dört bin akçe icâreye aldım diyücek, vasî-i mezbûr Hüseyin, bi'l-muvâcehe tasdîk idecek, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 276 [266]
Hüküm No : 985
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[911]
Konusu : Luka'nın oğlu Yorgi tarafından, Değirmenlikli Zumine'nin kızı Mariya ile evladı Françeşko'nun oğlu Zanoci'ye ait 2 kapılı evin müştemilatıyla birlikte 1.440 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'ya tâbi' Ketreya nâm karyeden Mariya bint-i Zumine ve oğlı Zanoci veled-i Françesko, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Yorgi veled-i Luka muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı bâyi'-i mezbûr mülkine ve bir tarafı Preşcoga mülkine ve bir tarafı kilisaya ve bir tarafı dereye müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan iki bâb tahtânî mülk evlerimi mezbûr Yorgi'ye bin dört yüz kırk nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırrân-ı mezbûrânın vech-i meşrûh üzre olan ikrârların[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Yûsuf bin Abdullâh Er-Râcil ve Yakomo veled-i Piyero ve Papa Gavrail ve Niyeto Manciye ve Luize veled-i Françesko ve gayrıhum.

***

910 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

911 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 276 [266]
Hüküm No : 986
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Prastyo Köyü'ndeyken kaybolan Ramazan'ın karısı Fatma'nın, ölü veya diri olduğuna ilişkin herhangi bir bilgi bulunmadığından, mahkeme tarafından Fatma'nın bulunması için köylülere 15 süre verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Mesarya Kazâsı'na tâbi' Perestyo nâm karyeden Ramazân bin Dâvud, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill karye-i mezbûreden Âlî bin Mahmûd ve Hüseyin bin Himmet ve Mustafâ bin Sefer ve Velî bin Îsâ ve Nasûh bin Hakvîrdî ve Sâlih bin Hasan nâm kimesneler muvâcehelerinde bast-ı merâm kılub, didi ki, Fâtıma nâm hâtûnum karye-i mezbûrede gaib olub, hayâtın ve memâtın ma'lûm değildir, ehl-i karyeden taleb iderim, didik de gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr târîh-i kitâbdan on beş gün va'de virildi ki, arayub ölüsün[ı] ve dirisin[i] bulmak içün vech-i meşrûh üzre olan va'deleri kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî El-Müstaid, Cihân Çâvış ibn-i El-Hâc Çâvış, Arkoli bin Pergaib, Receb bin Abdullâh, Mehmed bin İskender ve Mûsâ bin Âlî Er-Râcil ve diğer Mûsâ bin Hüseyin Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 277 [267]
Hüküm No : 987
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[912]
Konusu : Kasım'ın oğlu Hasan Bey tarafından, Dimitri'nin oğlu Papa Yanno'ya ait 4 kapısı, içinde avlusu ve kuyusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 1.000 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'ya tâbi' Abos? nâm karyeden Papa Yanno veled-i Dimitre, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Hasan Bey ibn-i Kâsım muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı dereye ve bir tarafı müşterî-i mezbûr mülkine ve bir tarafı Filori mülkine ve bir tarafı Kâsım mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan tahtânî dört bâb mülk evlerimi ve bir havlısı ile ve bir kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Hasan Bey'e bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrunlehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Hasan ve Tûrmuş bin Hamza ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

912 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 277 [267]
Hüküm No : 988
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[913]
Konusu : Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Bey'in, Dede'ye ait terekeyi elinde bulundurması sebebiyle, kardeşi Ramazan'ın Dede'nin deri bedelinden alacağı olan 4.600 akçeyi talep ettiği, bunun karşılığında 9 ölçekli (zira) mor çuha verilerek mahsuplaşıldığının kayıt altına alındığı.

Beyt-ül-mâl-ı hâssa ve âmme ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân cânibinden vekîl olan Ferrûh bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Ramazân bin Îsâ muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Ramazân'ın bundan akdem karındaşı Dede fevt olub, vâris-i ma'rûfı hâzır olmayub, hâlâ mezbûr Ramazân nakl-i şer'î ile gelüb, nakl-i isbât idüb, didi ki, bundan akdem fevt olan Dede, Ramazân nâm kimesneye dört bin altı yüz akçe gön virüb, fevt olmak ile müvekkilim mezbûremîn zikir olınan akçeyi mîrî içün alub, kabız idüb, hâlâ gelüb, taleb eylemek ile müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, tokuz zirâ'[914] mor çûhaya ıslâh idüb, bedel-i sulhı alub, kabız idüb, müvekkilim mezbûr Pervîz Bey'den husûs-ı mezbûr içün zimmetini ibrâ ve ıskât eyledi diyücek, merkûm Ramazân vech-i meşrûh üzre kabûl ve tasdîk eyledikden sonra sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 277 [267]
Hüküm No : 989
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[915]
Konusu : Hacı'nın oğlu Halil'in, Mahmut'un oğlu Yunus'tan 12 akçe alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Halîl bin El-Hâc, el-medyûn Yûnus bin Mahmûd ed-deyn meblağ 12 sebbete bi-ikrâruhî.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı, Hüseyin Çâvış-ı be-Dergâh-ı Âlî, Hasan bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

913 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

914 Dirsekten orta parmak ucuna kadar olan bir uzunluk ölçüsüdür. Altmış santimetrelik bir uzunluğa tekabül etmektedir.

915 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 277 [267]
Hüküm No : 990
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Kasım'a, karısı Kamer tarafından nafaka davası açıldığı ve bunun sonucunda günde 2 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Kamer bint-i Abdullâh işbu zevci Kâsım Ez-Zaîm ibn-i Abdullâh nâm kimesneden, nafaka taleb eyledik de beher yevm ikişer akçe nafaka takdîr olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 277 [267]
Hüküm No : 991
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[916]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Ali tarafından, Yahya'nın oğlu Solomo'ya ait Yahudi'nin takriben 124 dönüm tutarındaki tarlası, 4 kapısı, içinde küpleri ve bahçesi bulunan evin müştemilatıyla birlikte 840 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'dan Solomo veled-i Yahya nâm Yehûdî, meclis-i şer'de Âlî bin Abdullâh Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Hirsofi Nâhiyesi'nde Cenuse nâm karyede vâki' ma'lûmetü'l-hudûd olan dört bâb tahtânî mülk evlerimi, içinde olan kübleriyle ve zikir olınan evler kurbunda ma'lûmetü'l-hudûd olan bağçesiyle ve Elçi Bağçesi dimek ile ma'rûf olan bağçesiyle ve tasarrufumda olan tahmînen yüz yigirmi dönüm tarlalarıyla müşârun-ileyh Âlî'ye sekiz yüz kırk nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka, Kâsım bin Abdullâh, Mûsâ bin Mustafâ ve Ömer bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 277 [267]
Hüküm No : 992
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu Ali'nin, Abdullah'ın oğlu Piyale'de olan 572 altın tutarındaki alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Âlî bin Mustafâ, el-medyûn Piyâle bin Abdullâh ed-deyn altun 572 aded sebbete bi-ikrârihi.

916 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed bin Mehmed ve Nebî Halîfe El-İmâm ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve Hüsrev bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 278 [268]
Hüküm No : 993
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Önceden Mehmet'in oğlu Derviş'e emanet olarak verilen Emir'in kızı Güllü'nün, daha sonraki zamanlarda dayısı Emrullah'ın oğlu İbrahim'e verildiğinin kayıt altına alındığı.

Dervîş bin Mehmed nâm kimesnede, bundan akdem Gülli bint-i Emîr nâm hâtûn, emânet vaz' olınmuş idi, hâlâ mezbûre hâtûn[un] dayısı olan İbrâhim bin Emrullâh nâm kimesneye emânet vaz' olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

Yevmü'l-ahad yâ Fettâh yâ Rezzâk.

[Tahrîran] fî 19 [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

***

Sahife No : 278 [268]
Hüküm No : 994
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[917]
Konusu : Abdullah'ın oğlu İbrahim'in mehir, nafaka ve diğer alacaklarından vazgeçmek karşılığında boşandığı karısı Sultan'a, boşanmanın bedeli olarak 1 merkep, 12 kile buğday ve 9 kile arpa verdiğinin ve geriye 3.000 akçe kaldığının kayıt altına alındığı.

İbrâhim bin Abdullâh Er-Râcil, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, zevcesi olan Sultân bint-i Mustafâ nâm hâtûn muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, işbu zikir olınan Sultân mihr-i mezbûre ve iddet-i nafaka ve sâir levâzımdan ferâgat idüb, mâ-beynimizde üç bin akçesi da'vâ ve husûmeti kalub ve zikir olınan hâtûna mihri mukâbelesinde bir merkeb ve on iki keyl buğday ve tokuz keyl arpa virüb, ber-vech ile is'âfı kalmadı ve gallâtından ferâgat mukâbelesinde bâin-i talâk virüb, bu takrîri mezbûre Sultân tasdîk ve kabûl eyleyüb, ahad ü hümânın âhar zimmetinde üç bin akçeden gayrı kalmaduğuna mukırr olıcak, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî ibn-i Mehmed Efendi El-Müftî ve Mevlânâ Hüsâm-üd-dîn El-Müstaid ve Âlî Bey Er-Râcil ve Bilâl bin Abdullâh El-Cündî ve gayrıhum.

***

917 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 278 [268]
Hüküm No : 995
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002[918]
Konusu : Aya Soyfa Cami Vaizliği'ne, Mevlâna Habip'in atandığının kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf Mevlânâ Habîb içün cemî' Müslimânlar cem' olub, altına Aya Sofye kürsısını virdik deyü, ibrâm ve ikdâm eylediklerinde, ben dahi zikir olınan kürsıyı zikir olınan Habîb'e tevcîh idüb, arz olmağı içün kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey ibn-i Ramazân Mîr-alây Bey, Mehmed Bey bin Abdullâh, Mevlûd Subâşı ibn-i Hoca ve Mehmed bin Subâşı ibn-i Ramazân ve Hasan Subâşı ibn-i Abdullâh ve El-Hâc Âlî Reîs Hoca ve Âlî Çâvış ve Bâkî Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 278 [268]
Hüküm No : 996
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kasım'ın oğlu Yusuf'un yanına, Taceddin'in kızı Azize'nin emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Azîze bint-i Tâceddîn işbu bâisü's-sicill Yûsuf bin Kâsım nâm kimesneye emânet vaz' olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî bin Mahmûd, Nasûh bin Hakvîrdî, Mustafâ bin Sefer ve Hüseyin bin Himmet ve gayrıhum.

Yevmü'l-isneyn [tahrîran] fî 20 [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

***

Sahife No : 278 [268]
Hüküm No : 997
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdürrezzâk'ın kızı Huri ile Lefkoşalı Hasan'ın oğlu Mehmet'in boşandıklarının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Mehmed bin Hasan cânibinden Mustafâ bin Mahmûd ve Hızır bin Mustafâ şehâdetleriyle husûs-ı âti'z-zikre vekâleti sâbite olan Velî bin Mehmed nâm kimesne, meclis-i şer'de işbu bâisetü'l-kitâb Hûrî bint-i Abdürrezzâk muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, müvekkilim mezbûr Mehmed'in mezbûre Hûrî zevcesi olub, talâk-ı selâse ile talâk virüb, tescîl içün beni vekîl eyledi diyücek, mezbûre Hûrî bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i tatlîka hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

---

[918] Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Hüsâm Halîfe El-Hatîb ve Abdullâh bin Âlî ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 279 [269]
Hüküm No : 998
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kocası Mehmet'ten boşanan Abdürrezzâk'ın kızı Huri'nin, Mustafa'nın oğlu Hızır'ın yanına emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Hûrî işbu bâisü's-sicill Hızır bin Mustafâ'ya emânet vaz' olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüsâm Halîfe El-Hatîb ve Abdullâh bin Âlî ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 279 [269]
Hüküm No : 999
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdürezzak'ın kızı Huri'nin, kocası Mehmet'ten müeccel mehir ve nafakadan vazgeçmek suretiyle boşandığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Huri, bâlâda Mehmed'in vekîli olan Velî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, bâlâda mestûr olan zevcim Mehmed'de olan mihr-i müeccelimden ve nafaka-i iddetimden ferâgat eyledim, aslâ da'vâ ve nizâ'ım yokdur diyücek, mezbûr Velî bi'l-muvâcehe vekâleten mezbûre hâtûnun kelâmın[ı] kabûl ve tasdîk eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 279 [269]
Hüküm No : 1000
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdürrezzâk'ın kızı Huri'nin, kocasından boşandığı tarihten başlayarak geçen bekleme süresi dolduğu zaman Evliya'nın oğlu Nebi ile evlenmesine izin verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Hûrî işbu Nebî bin Evliyâ muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, iddet tamâm oldıkdan sonra mezbûr Nebî tezvîce izin viresin, didüği ikrâr kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 279 [269]
Hüküm No : 1001
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002[919]
Konusu : Hırvat asıllı olup, yaklaşık 35 yaşlarında, uzun boylu, mavi gözlü, seyrek sakallı ve buğday tenli köle Nitofi Nikola'nın oğlu Covan'ın, Baf Beyi Mustafa Bey'in Lefkoşa'daki evlerine bitişik bahçesinde 6 yıl süreyle çalışması karşılığında azat olacağının kayıt altına alındığı.

İftihâr-ül-ümerâi'l-kirâm Baf Beyi olan Mustafâ Bey dâme izzuhu cânibinden husûs-ı âti'z-zikre vekîl olub, vekâleti şer'le sâbite olan fahru'l-akrân Rıdvân Bey ibn-i Abdülmennân, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb tâife-i nasârâdan Hırvadiyyü'l-asl, tahmînen otuz beş yaşında, uzun boylı, gök gözlı, seyrek sakallı, gendüm-gûn, Covan veled-i Nitofi Nikola nâm gulâm muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Covan kitâbet-i alâ-elsine idüb, târîh-i kitâbdan altı yıl tamâm Lefkoşa'da vâki' olan evlerine muttasıl olan bağçede hizmet eyleyüb, senesi tamâm oldıkdan sonra âzâd ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr bi'l-muvâcehe tasdîk eyledikden sonra sıhhat-i kitâbete hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hızır bin Himmet, İbrâhim bin Mehmed, Mehmed Bey El-Cündî, Piyâle Bey ibn-i Abdullâh, Âlî bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 279 [269]
Hüküm No : 1002
Tarih : 20 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Litronda Köyü'nün sipahisi Sefer'in oğlu Mehmet Bey'in, sağ yanı damgalı olan siyah renkli bir tay bulduğu ve sahipsiz olarak kayda geçirdiği.

Lefkoşa'ya tâbi' Letronde nâm karye sipâhîsi olan Mehmed Bey ibn-i Sefer nâm kimesne, meclis-i şer'a gelüb, takrîr-i merâm kılub, didi ki, karye-i mezbûrede bir siyâh tayı celb ki, sağ yanında damgalıdur yave[920] tutub, Ramazân-ı Şerîf'in evâhirinden sonra yave tutub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 20 şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân, Oruç bin Mehmed, Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

919 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

920 Sahipsiz hayvan.

Sahife No : 279 [269]
Hüküm No : 1003
Tarih : 22 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hacı Mustafa tarafından, tahsildara 120 akçe karşılığında satılan arakıyeden 80 akçe kaldığının kayıt altına alındığı.

Hacı Mustafâ nâm kimesne, câbîsi muvâcehesinde takrîr idüb, bundan akdem Arakıyyemi yüz yigirmi akçeye alub, câbî-i mezbûre seksen akçe virilse gerek idi, virmedi, didik de mezbûre mukırr olmağın mâ-vaka' kayd-ı sicill.

[Tahrîran] yevmü'l-erbaa fî 22 şehr-i Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 279 [269]
Hüküm No : 1004
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşalı Kaya'nın babası Sinan'ın, ölmeden önce Müslüman olan üvey annesinin, Selime adını aldığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da Kaya bin Sinân işbu Nebî bin Ca'fer muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, ögey[921] anamız, babam Sinân fevt olmazdan evvel, İslâm'a geldi, Selîme ismi ile müsemmâdır didi ki, ikrârı mezbûr Nebî talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Berhordâr Çâvış zîde kadrıhu, Ramazân Çorbacı zîde kadrıhu, Ahmed bin Mehmed, Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Pervîz Bey Ez-Zaîm ve gayrıhum.

***

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1005
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşalı Mustafa'nın babası Sinan'ın, ölmeden önce Müslüman olan üvey annesinin, Selime adını aldığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Mustafâ bin Sinân işbu Nebî bin Hanefî muvâcehesinde ikrâr idüb, anamız olan Selîme müteveffâ-yı mezbûr babamız Sinân'ın hâl-i hayâtında iken, dahi İslâm'a geldi, didüği mezbûr Nebî talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Berhordâr Çâvış zîde kadrıhu, Ramazân Çorbacı zîde kadrıhu, Ahmed bin Mehmed ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, Pervîz Bey Ez-Zaîm ve gayrıhum.

***

921 Üvey.

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1006
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002[922]
Konusu : Lefkoşalı Sinan'ın oğlu Kaya'nın, Sinan'ın oğlu Mustafa ile kardeş olduklarının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mustafâ, bâlâda Kaya muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Kaya benim karındaşımdır, didüği mezbûr Kaya talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1007
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşalı Mustafa'nın, ölen babası Sinan'a ait Kayseri'de evi olduğu ve buna ilişkin elinde bir hüccet bulunduğu, kardeşi Kaya'nın da bunu tasdik ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mustafâ bin Sinân işbu karındaşı Kaya muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, müteveffâ babam Sinân'ın nefs-i Kayseriyye'de mülk evleri vardır, elimde dahi zikir olınan evlerinin hücceti vardır diyücek, mezbûr Kaya bi'l-muvâcehe tasdîk eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1008
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Yıllığı 28.200 akçe karşılığında, içerisinde 68 odası, 1 kahvehanesi, 1 börekçi fırını ve önünde 12 kunduracı dükkânı bulunan Sultan Selin Han Evkâfı'na ait Lefkoşa'daki hanın, 3 yıllığına Perviz adlı kişiye kiralandığının kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, Lefkoşa'da vâki' merhûm Sultân Selîm Hân aleyhi'r-rahmeti ve'r-rıdvân hazretlerinin evkâfından bir kıt'a vakıf hânı altmış sekiz odasıyla ve önından on iki kavâf dükkânıyla ve içinde bir dâne kahvehânesiyle ve bir dâne börekçi furunıyla zikir olınan hân, sene isnâ ve elf Zi'l-Ka'de'sinin evâilinden üç yıl tamâmına varınca her senesin[i] yigirmi sekiz bin iki yüz akçe icâreyi işbu Pervîz nâm kimesne kabûl idüb, beher

922 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

şehir iki bin üç yüz akçe icâreyi haklaşmak şartıyla ve zarar-ı mâla El-Hâc Mustafâ nâm kimesne kefîl olub, ba'dehû zabıt içün bu hakîrden temessük taleb itmeğin yedine işbu temessük vaz' ve def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isnâ ve elf.

Ez'afü'l-İbâd Velî Bey an-Bevvâbân-ı Dergâh-ı Âlî-i Mütevellî

***

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1009
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002[923]
Konusu : Somolof'da 15 günden fazla kayıp olan Lefkoşalı Davut'un oğlu Ramazan'ın karısı Fatma'nın bulunduğu ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Ramazân bin Dâvud işbu Âlî bin Ahmed muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, zevcem olan Fâtıma bint-i Abdullâh gaib olub, gaib olandan beri on beş günden ziyâdedir hâlâ İbsemolofu nâm karyede buldum didi ki, mezbûr Âlî'nin talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi El-Hatîb ve Mûsâ bin Hüseyin ve Muharrem bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1010
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002[924]
Konusu : Mariya adındaki zimminin, Lefkoşalı Mustafa Kethüda'nın hizmetkarı olarak hizmet ettiği ve bunu ikrar ederek kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Mariya nâm zimmîye, meclis-i şer'de ikrâr idüb, didi ki, ben Mustafâ Kethüdâ'nın hizmetkârıyım, mezbûr Mustafâ Kethüdâ'ya hizmet iderim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış-ı be-Dergâh-ı Âlî zîde kadrıhu, Murâd Subâşı ibn-i Hoca zîde kadrıhu, Hoca Âlî bin Abdullâh, Mehmed Bey ibn-i Sefer, Bekir Çâvış ibn-i Seydî, El-Hâc Mehmed bin Yûsuf ve gayrıhum.

***

923 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

924 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1011
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mustafa Kethüda'nın hizmetkârı olan Mariya'nın, Abdullah'ın oğlu Yusuf'a ait mührü çaldığı iddiasıyla açtığı davada, adı geçen hizmetçiyi ellerinden bağlayarak kollarından astığı ve ağır şekilde darbettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Mariya, işbu bâisü's-sicill Yûsuf bin Abdullâh muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûr Yûsuf beni tasarruf itmek istedik de ben râzî olmayub, bana ikdâm eyledik de râzî olmamak ile bana mührüm[i] sirka[t] eyledin deyü bahâne idüb, iki ellerim ardıma bağlayub, beni ellerimden asub işkence ider iken, feryâd ü fezâ eyledik de kapuları muhkem berk itdi diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Yûsuf cevâb virüb, didi ki, fî'l-vâki' mezbûre Mariya iki ellerin ardına bağlayub, kollarından asub, darb-ı şedîd ile darb eyledim, zîrâ benim mührüm sirka[t] eylemişdir deyü, darb eyledim, didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 280 [270]
Hüküm No : 1012
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002[925]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Yusuf'un evinden gelen feryat sesleri üzerine etraftaki kişilerin kapıya dayandığı, oğlu Koçi'nin kapıyı açmaya çalıştığı, ancak babası Yusuf'un tehdit etmesi ve korkutması üzerine açamadığına dair ikrarının kayıt altına alındığı.

Koçî bin Abdullâh, bâlâda Yûsuf muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, efendi hazretleriyle Müslimânlar kapuya geldiklerinde ben kapuyı açmak istediğimde, mezbûr Yûsuf bana kapuyı açma, yohsa açarsan, seni helâk iderim diyücek, ben dahi mezbûr Yûsuf'dan havf idüb*[s. 281 (271)]* kapuyı açamadım didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 281 [271]
Hüküm No : 1013
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mustafa Kethüda'nın hizmetkârı olan Mariya'nın, Yusuf ve oğlu Koçi'nin birlikte tutarak iple ellerini arkadan bağladığı, etraftaki Müslümanların o halde kendisini kurtararak mahkemenin huzuruna çıkardığı, ipin ellerini kestiği ve yaralandığının kayıt altına alındığı.

925 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Bâlâda Mariya, bâlâda Yûsuf, benim elim ardıma bağladı, beni tasarruf itmek içün bâlâda Koçî ile maan beni tasarruf itmek içün geldiler, didikden sonra mezbûre Mariya, elleri ardında bağlı ib ile meclis-i şer'a hâzıra olub, ellerinden Müslimânlar ibi çıkarub, ellerini ib kesüb, mecrûh eyledi ki, Müslimânlar mahzarlarında kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 281 [271]
Hüküm No : 1014
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Ölen Üsküplü Muslu'ya ait terekenin kayıt altına alındığı.

Defter-i müfredât muhallefât-ı merhûm Üskübî Muslı.

[Tahrîran] fî [29] şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] sene isneteyn ve elf.

Devât 1 Aded Kıymet 8	Tekne 1 Aded Kıymet 3	Zenbîl 1 Aded Kıymet 26	Zenbîl-i Freng 1 Aded Kıymet 8	Kenâr Çûha 1 Aded Kıymet 10
Tâbiş 1 Aded Kıymet 36	Yaşmak Köhne 1 Aded Kıymet 6	Yasduk 1 Aded Kıymet 18	Ferâce Çûha 1 Aded Kıymet 202	İhrâm Köhne 1 Aded Kıymet 202
Süfre Köhne 1 Aded Kıymet 12	Bıçak Köhne 1 Aded Kıymet 10	Bardak Köhne 4 Aded Kıymet 4	Sahan 8 Aded Kıymet 90	Keçe 1 Aded Kıymet 30
Kilîm 1 Aded Kıymet 40	Mikrâs 1 Aded Kıymet 16	Destâr Köhne 1 Aded Kıymet 60	Hınna Maa Çüvâl 1 Aded Kıymet 82	Tencere 1 Aded Kıymet 201
Tencere Diğer 1 Aded Kıymet 41	Tâbe Küçi 1 Aded Kıymet 20	Üstüre 1 Aded Kıymet 22	Setre Beyâz 2 Aded Kıymet 180	Magazlavî Asel 1 Aded Kıymet 240
Magazlavî Beyâz 1 Aded Kıymet 240	Varil 1 Aded Kıymet 5	Seccâde Köhne 1 Aded Kıymet 40	Çakşır Tünmen 1 Aded Kıymet 150	Destâr Köhne 1 Aded Kıymet 12
Don ve Gönlek 1 Aded Kıymet 650	Bohça Köhne 1 Aded Kıymet 8	Balarsa 1 Aded Kıymet 68	Terazu 1 Aded Kıymet 25	Mîrlik Altun Kıymet 5

Câme-i Siyâh, 1 Aded
Kıymet 5.000

Kahve Ber-Vech-i Nakid Vakiyye
fî 50, 682 Kıymet 3.425

Yekûn 10.655

Minhâ'l-Masraf

An-Techîz u Tekfîn El-Merhûm El-Mezbûr Meblağ 1.606	Resm-i Kassâmiye Meblağ 300	Minhâ Ücret-i Dellâliyye An-Mim Meblağ 155	Minhâ Ücret-i Hammâliyye An-Mim Meblağ 56	Minhâ Deyn-i Süleymân Çelebî Muhâsebe Meblağ 600

Yekûn 2.766

Sahhu'l-Bâkî 7.889

***

Sahife No : 281 [271]
Hüküm No : 1015
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Piyale'nin, Lefkoşalı Mustafa'nın oğlu Ali'ye 434 akçe borcuna karşılık Abdullah'ın oğlu Ferhat'ı 20 gün süreyle kefil gösterdiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Âlî bin Mustafâ işbu Piyâle bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Piyâle'de olan dört yüz otuz dört akçemin zararına târîh-i kitâbdan yigirmi gün va'de ile Ferhâd bin Abdullâh kefîl-i bi'l-mâl oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İsmâil bin Abdullâh ve Hasan Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 281 [271]
Hüküm No : 1016
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002[926]
Konusu : Ölen Hüseyin Cabi'nin kızının, Müftü Mehmet Efendi'nin oğlu Ali Çelebi'nin yanına defnedildiğinden, Müftü'nün talebi doğrultusunda cenazenin bir başka yere nakledilmesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Şeyh-ül-İslâm müfti-l-enâm Mehmed Efendi hazretleri, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, oğlınun yanında gömmeğin, Hüseyin Câbî kızı nâm kimesne, oğlı Âlî Çelebî yanında gömülüb, küllî zararı oldığından gayrı binâ olınub, sadaka olmasına mâni' olmağın, tebdîl-i mekân ikrâr olınub, kayd-ı sicill olındı.

926 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdullâh Efendi, Suâvî Efendi El-İmâm ve Ahmed Çelebî El-Müstaid ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 282 [272]
Hüküm No : 1017
Tarih : 24 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Memleketine gitmek ve akrabalarını ziyaret etmek üzere izin verilen Hazreti Ömer Camisi hatibi Musa'nın oğlu Abdullah Efendi'nin yerine, Aya Sofya Camisi imamı Abdüttevvap'ın vekâleten tayin edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da vâki' bil-fi'l Hazret-i Ömer Hatîbi olan Abdullâh Efendi ibn-i Mûsâ sılaya gitmek murâd idüb, câmi'-i mezbûre hitâbetine ve imâmete ve sâir hizmet-i lâzımesine ki, yevmî yigirmi akçe vazîfe ile mutasarrıf oldığı cihetlere işbu bâisü's-sicill bil-fi'l Aya Sofye İmâmı olan Abdüttevvâb nâm kimesneyi, nâib ve kaim-makam nasb u ta'yîn idüb, kıbel-i şer'den dahi icâzet taleb eyledik de sıla-i rahim eylemek içün izin virildi, ki varub, gelince zikir olınan cihetlerine ahad mâni' olmamak içün kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 24 [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe ibn-i Ya'kûb, Kaya bin Sinân, Nebî Beşe bin Hanefî, Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân, Ahmed Çelebî bin Mehmed Efendi ve gayrıhum.

[Tahrîran] sebt fî 24 [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyen ve elf.

***

Sahife No : 282 [272]
Hüküm No : 1018
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : 1594 yılına ait ilk pamuk ürününün, Lefkoşa Azaplar Çavuşu Lütfi'nin oğlu Hasan'ın talebiyle mahkemeye getirildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

İşbu sene isneteyn ve elf [şehr-i] Zi'l-Ka'de'sinin yigirmi beşinci günı ki, yevmü's-sebtdir, işbu bâisü's-sicill Lefkoşa Azabları Çâvışı olan Hasan bin Lütfî yedinden yeni penbenin çubuk ki, penbesiyle, meclis-i şer'-i şerîfe gelüb, sicill-i mahfûza mezbûr Hasan'ın talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 25 şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Nûrullâh Efendi Rûz-nâme-i Mâliyye, Mahmûd Kethüdâ Ez-Zaîm, Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân, Mustafâ Ağa-yı Tobcıyân-ı Lefkoşa, Ahmed Efendi El-Mülâzım, Âlî Kethüdâ-yı Çâvışân-ı Kıbrıs, Mansûr Çâvış, Müezzin Muslı, Bâlî Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 282 [272]
Hüküm No : 1019
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[927]
Konusu : İbrahim adlı kişinin, aylığı 50 akçeden olmak üzere yıllık 28.200 akçe karşılığında, Sultan Selim Han Vakfı'na ait Yeni Han olarak bilinen hanı kiraladığı, zilyet hakkının olduğu ve kefillerinin bulunduğunun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da vâki' merhûm Sultân Selîm Evkâfi'ndan nefs-i Lefkoşa'da vâki' Yeni Hân['ı yedinde] tutan İbrâhim nâm kimesnenin, intikâm vardur deyü, mütevellîsi ayda elli akçe, yıllığı yigirmi sekiz bin iki yüz akçe olur, Pervîz nâm kimesne kabûl idüb, lâkin yine mezbûr İbrâhim zi'l-yed olmağın ziyâdesiyle kabûl idüb, nefsine ve mâlına Bakkâl Kösem Mehmed Bey ve Ahmed Çelebî ve Mahmûd Subâşı kefîl olub, kayd-ı sicill olınmak içün mütevellî Velî Bey cânibinden Hüseyin bin Mehmed ikrâr idüb, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Bey El-Cündî ve Hasan Bey El-Cündî ve Mehmed Bey El-Cündî ve diğer Mehmed Bey El-Cündî ve Bâlî Halîfe El-Müstaid ve gayrıhum.

***

Sahife No : 282 [272]
Hüküm No : 1020
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[928]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mehmet'e, Mehmet ve Muttalip adındaki kişilerin kefil olduğunun kayıt altına alındığı.

Kefîl Mehmed bin Abdullâh, an nefs Mehmed bin Abdullâh, Muttalîb Mustafâ bin Esed Ağa-yı Tobcıyân-ı Lefkoşa hâlâ.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkâdir Subâşı, Süheyl bin Abdullâh, Hasan bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 282 [272]
Hüküm No : 1021
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[929]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mehmet'e, Topçu Ağası Eset'in oğlu Mustafa Ağa tarafından dava açıldığı, kendisine ait tülbendi çaldığı iddiasını ispatlayamadığı, ancak yemin ettiğine ilişkin kaydın alındığı.

---

927 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

928 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

929 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Bâlâda Mustafâ Ağa, bâlâda Mehmed muvâcehesinde da'vâ idüb, mezbûr Mehmed bir dülbendim[i] sirka[t] eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da beyyine ihzârına âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 282 [272]
Hüküm No : 1022
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[930]
Konusu : Yaşadığı tartışmadan sonra Lefkoşalı Hamamcı Mehmet'in "*Kaynım Mustafa'yı evime ve hamamıma alırsam, eşimi boşarım*" dediğini iddia eden Hacı Hasan'ın ikrarı, Hamamcı Mehmet tarafından inkâr edilerek, Hacı Hasan'ın düşmanlık yüzünden böyle davranıldığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan El-Hâc Hasan bin Yûsuf işbu Mehmed bin Hasan nâm hammâmcı muvâcehesinde şöyle edâ-i şehâdet idüb, didi ki, mezbûr Mehmed, bundan akdem mahmiyye-i mezbûrede bil-fi'l Tobcılar Ağası olan Mustafâ Ağa ile kaynı Mustafâ bin Velî ile muâraza-i kesîre vukûundan sonra didi ki, eğer kaynım Mustafâ'yı evime ve hammâmıma alub, götürüb, koyarsam avretim benden üç talâk boş olsun deyü, şart eyledün diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mezbûr El-Hâc Hasan'ın, mezbûr Mehmed ile adâvet üzredir, ben şehâdetin[i] kabûl itmem diyücek, mezbûr Mehmed'in sebeb-i cerhine mehl-i şer'î virildi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Pervîz bin Abdullâh, Abdülkâdir Subâşı ve İsmâil bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 283 [273]
Hüküm No : 1023
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[931]
Konusu : Abdullah'ın kızı Kamer'in, kocası Hüseyin'den boşanabilmek için kocasının ileri sürdüğü müeccel mehirden, küçük oğlu Ahmet'in nafakasından, iddetinden ve bundan başka diğer haklarından vazgeçmesi şartını kabul ettiği.

Lefkoşa'dan El-Hâc Mehmed bin Ahmed işbu zevcesi Kamer bint-i Abdullâh muvâcehesinde bast-ı merâm idüb, didi ki, mezbûre Kamer mihr-i müeccelinden ve nafaka-i iddetinden ve elinde

930 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

931 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

olan sağîr oğlım Ahmed'in nafakasından ve zevc ile zevce beyninde olan da'vâsından ferâgat iderse, muhâlaa iderim diyücek, mezbûre Kamer bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan hal'ı kabûl idecek, sıhhat-i hal'a hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı, Pervîz Bey Ez-Zaîm, Abdülkâdir Subâşı, Hasan bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 283 [273]
Hüküm No : 1024
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Eşinden boşanan Kamer'in, Mehmet'in kızı Hatice'nin yanına emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Kamer, işbu Hadîce bint-i Mehmed nâm kimesneye, emânet vaz' olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 25 şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 283 [273]
Hüküm No : 1025
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[932]
Konusu : Lefkoşa'da Hamam Avlusu denen yerin yakınındaki şehit mezarına, Abdürrezzâk'ın oğlu Şeyh Nasıruddin'in şeyh olarak atandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da vâki' hammâm havlısı kurbunda vâki' şehîd mezârında şeyh olmak içün işbu bâisü'l-kitâb Eş-Şeyh Nâsıruddîn ibn-i Abdürrezzâk içün virüb, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 283 [273]
Hüküm No : 1026
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[933]
Konusu : Ciryaku'nun oğlu Yakomo tarafından, Polo'nun oğlu Luize'ye ait Değirmenlik Köyü'ndeki 5 dönüm tarla ile Baniryako Değirmeni'ndeki hissenin 4.320 akçeye satın alındığı.

---

932 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

933 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Luize veled-i Polo, meclis-i şer'de sâhibü'l-kitâb Yakomo veled-i Ciryaku nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûreye tâbi' Ketreya nâm karyede vâki' bir tarafı Yûsuf Beşe tarlasına ve bir tarafına ve bir tarafı müşterî-i mezbûr tarlasına ve bir tarafı Abahor arkına müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan İliyekor dimek ile ma'rûf olan tahmînen beş dönüm su basar tarlalarımın hakk-ı tasarrufun sâhib-i arz ma'rifetiyle tefvîz idüb, mukâbele-i tefvîz bin sekiz yüz yirgimi akçesin[i] ve Baniryako dimek ile ma'rûf olan değirmen harcının hissesinden iki bin beş yüz akçe hissesinden cümle dört bin üç yüz yigirmi akçesin[i] alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm tasarruf ide diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i tasarrufa hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil ve Yûsuf bin Abdullâh Er-Râcil ve Pîri Bey ibn-i Abdullâh ve Aliko veled-i Polo ve Yakomo veled-i Lui ve Papa Luka ve Sârî oğlı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 283 [273]
Hüküm No : 1027
Tarih : 25 Zi'l-Ka'de 1002[934]
Konusu : Kendi isteğiyle Müslüman olan Yakomo'nun oğlu Luize'nin, şahitler huzurunda imana geldiği ve Abdullah'ın oğlu Rıdvan adını aldığı.

Rıdvân bin Abdullâh, sâbıka Luize veled-i Yakomo iken, Mehmed bin Müstecab ve Muharrem bin Abdullâh şehâdetleriyle îmâna gelüb, İslâm'a geldiğüne şehâdet eylediklerinden, şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [25 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazân Çorbacı, Mehmed bin Ahmed, Nebî Beşe ibn-i Hanefî, Kaya bin Sinân, Mehmed bin Ya'kûb, Abdî Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

[s. 284 (274)]

Sahife No : 284 [274]
Hüküm No : 1028
Tarih : 7 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşalı Hamamcı Mehmet'in "*Kaynım Mustafa'yı evime ve hamamıma alırsam, eşimi boşarım*" dediğini iddia eden Hacı Hasan'ın ikrarı, Hamamcı Mehmet tarafından inkâr edilerek, Hacı Hasan'ın husumet ve garaz yüzünden böyle söylediğini belirttiği ve aralarındaki çatışmanın şahitlerce ikrar ettiğinin kayıt altına alındığı.

934 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Lefkoşa'dan El-Hâc Mehmed bin Hasan nâm hammâmcı, meclis-i şer'de işbu bâisü'l-kitâb El-Hâc Hasan bin Yûsuf muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr El-Hâc Hasan bundan akdem, meclis-i şer'de şehâdet idüb, didi ki, kaynım olan Mustafâ bin Velî eğer evime ve hamâmıma gelüb, girerse benim için üç talâka şart eyledi deyü, benim ile garaz ve adâvet-i dünyeviyyesi olub, garazen şehâdet idüb, bir nîce def'a benim ile husûmet ve hilâf-ı vâki' nesneler ile adâvet eylediğine şehâdet ider, şâhidlerim vardır diyücek, mezbûr El-Hâc Mehmed'den kelâmına mutâbık beyyine taleb olınduk da El-Hâc Mehmed bin İsmâil ve Hızır bin Himmet ve Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş nâm kimesneler, mezkûr El-Hâc Mehmed'in takrîrine mutâbık şehâdet eylediklerinden sonra berâet-i zimmetine hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [7[935] şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdullâh Efendi El-Hatîb, Mehmed Çâvış zîde kadrıhu, Bâyrâm bin Seydî, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 284 [274]
Hüküm No : 1029
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Reşit yaşa ulaşan Mariya'nın, babası Kaplan'dan miras kalan 3.600 akçe tutarındaki parayı, evvelinden vasi olarak atanan Ciryaku'nun oğlu Madak'tan aldığı ve bu durumun Madak tarafından da tasdik edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mariya bint-i Kaplan nâm zimmîye, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Madak veled-i Ciryaku nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Madak, babam Kaplan'dan intikâl iden üç bin altı yüz akçe hakkı içün kıbel-i şer'den vasî nasb u ta'yîn olınub, hâlâ bâliğa olmak ile zikir olınan üç bin altı yüz akçeyi alub, kabız eyledim diyücek, merkûm Madak bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ bin Abdullâh, Ahmed bin Hasan, El-Hâc Mehmed bin Hasan ve Abdülkâdir Subâşı ve Abdî Beşe Er-Râcil, Muharrem bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 284 [274]
Hüküm No : 1030
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Aya Sofya Cami'nin eski imamı Abdullah Efendi'nin zimmetinde emanet olarak bulunan, ilgili caminin hatibi Hoca'nın oğlu Hacı Mehmet tarafından Kur'an-ı Kerîm'den belirli surelerin okunması için vakfedilen 7.000 akçe tutarındaki parayı teslim aldığı ve aralarında herhangi bir alacak durumunun kalmadığı.

935 Sicilde bu hükmün tarihi, kâtip tarafından hükmün yazılmasından sonra kaydedildiği değerlendirilmektedir. Bu sebeple hükmün üst kısmına haşiye şeklinde "*Yevmü'l-isnâ fî 7 [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf*" yazıldığı görülmektedir.

Lefkoşa'da Aya Sofye Câmi'inde hâlâ hatîb olan El-Hâc Mehmed Efendi ibn-i Hoca ki, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem câmi'-i mezbûre merhûm İbrâhim Ağa'nın Yâsîn-i Şerîf ve Tebâreke-i Şerîf için vakıf eylediği yedi bin akçenin ben mütevellîsi olub, zikir olınan yedi bin akçenin iki bin dört yüz akçesi hâlâ câmi'-i mezbûre imâmı olan Vâiz Muslı Efendi zimmetindedir ve bin altı yüz akçesi kendi zimmetimdedir ve bin akçesi Mustafâ bin Abdullâh nâm kimesne zimmetindedir ve iki bin akçesi dahi Mûsâ nâm kimesne zimmetindedir, bu cümle yedi bin akçe bundan akdem câmi'-i mezbûre imâm olan Abdullâh Efendi zimmetinde idi, hâlâ mezbûr Abdullâh Efendi'nin meblağ-ı mezbûrdan bir akçe ve bir habbe kalmadı diyücek, merkûm Abdullâh Efendi vicâhen kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' husûs-ı mezbûre mübâşir ta'yîn olınan Bâlî Çâvış zîde kadrıhu talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Habîb Efendi El-Vâiz, Ahmed Efendi El-Mülâzım, İsmâil Bölükbâşı zîde kadrıhu, Yûsuf Kethüdâ, Kaya Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 284 [274]
Hüküm No : 1031
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Tülbent bedelinden Recep'in oğlu Fethullah'ın, Ali'nin oğlu Zeyni'den 6 altın alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Fethullâh bin El-Hâc Receb, el-medyûn Zeynî bin Âlî ed-deyn altun 6 aded an-bahâ-i dülbend sebbete bi-ikrârihi ve hukime bi-edâihi.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Yahya bin Ahmed ve Ahmed bin Ömer ve Süleymân bin Mehmed ve gayrıhum.

***

Sahife No : 284 [274]
Hüküm No : 1032
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Tülbent bedeline karşılık 9 çift pabuç verdiğini belirten Zeyni'nin ikrarına karşılık Fethullah'ın 3 çift pabuç aldığını ve kalanını istemesine rağmen Zeyni'nin verecek gücü olmadığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Zeynî, bâlâda Fethullâh muvâcehesinde zikir olınan dülbendin akçesi içün tokuz çift pabuç teslîm eyledim diyücek, gıbb-es-suâl cevâb virüb, üç çift pabuç aldım diyücek, mezbûr Zeynî'den beyyine taleb olınduk da beyyineden âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

[s. 285 (275)]

[Tahrîran] yevmü's-selasâ fî 28 [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

***

Sahife No : 285 [275]
Hüküm No : 1033
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Nurullah'ın, Lefkoşalı Hüsam'ın oğlu Ahmet'e ait öküzü döverek öldürüldüğü, Nurullah'ın ise bu suçlamayı kabul etmediğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Ahmed bin Hüsâm, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Nûrullâh bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Nûrullâh benim öküzüm[ı] darb idüb, helâk eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî bin Elvân, Emîrze bin Receb, Ahmed bin Receb, Hamza bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 285 [275]
Hüküm No : 1034
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : İmam olup, İslâmî ilimlere ve Kur'an-ı Kerîm ehli olan Mehmet'in oğlu Abdüttevvap'ın, kendi isteğiyle memleketine geri dönen Aya Sofya Cüzhanı Yusuf'un oğlu Hasan'ın yerine atandığı ve bununla ilgili berat istendiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da vâki' Aya Sofye Câmi'inde merhûm Ca'fer Paşa Evkâfî'ndan yevmî bir buçuk akçe ile cüz'-i şerîf tilâvet eden El-Hâc Hasan bin Yûsuf, celâ-yı vatan itmeğin hüsn-i ihtiyârıyla cihet-i mezbûreden ferâgat idüb, hâmilü'l-kitâb câmi'-i mezbûrda bil-fi'l imâm olan Abdüttevvâb bin Mehmed ehl-i ilm ve ehl-i Kur'ân olub, her cihet ile muhill ve müstahik olmağın tevcîh olınub, berât-ı şerîf sadaka ve inâyet olınmak recâsına kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 29 şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve gayrıhum.

[Tahrîran] yevmü'l-erbaa fî [şehr-i] 29 Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

El-Muharrer fi'l-kitâb takrîr-i indî nemmekahü'l-fakîr Âlî El-Kâdî be-Lefkoşa El-Mahrûse, afâ anhu'l-âfî.

***

Sahife No : 285 [275]
Hüküm No : 1035
Tarih : 15 Rebiü'l-Ahir 998
Konusu : Ölen Ahmet Çavuş'un hayattayken Abdullah'ın oğlu Ali Bey'e verdiği 5.000 akçe borcunu geri almak için çocuklarının vasisi Abdullah'ın oğlu Ahmet'in açtığı davada, iddiasını şahitler huzurunda ispatladığından paranın ödenmesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı kalem ve mûceb-i tastîr-i hitâb-ı rakam oldır ki, Ahmed Çâvış nâm müteveffânın eytâm-ı sıgârına vasî olan Ahmed bin Abdullâh mahfil-i kazâda ve Dîvân-ı Kıbrıs'da işbu bâisü'l-kitâb Âlî Bey ibn-i Abdullâh mahzarında takrîr-i kelâm idüb, mezkûr Âlî Bey, müteveffâ-yı mezkûrun hâl-i hayâtında beş bin akçe alub, kabız itmişdir, hâlâ edâ itmeyüb, el-ân zimmetinde lâzımü'l-edâ deynidir, meblağ-ı merkûmı bi'l-vesâye taleb iderim, didik de gıbb-es-suâl müteveffâ-yı mezkûrun hâl-i hayâtında beş bin akçe alub, kabız itdim, müteveffâ-yı merkûmun hâl-i hayâtında edâsına kâdir olmayub, el-ân zimmetimde lâzımü'l-edâ deynimdir deyü, mukırr oldık da mukırr-ı mezbûrun ikrârı üzre meblağ-ı mezbûrun edâsı hüküm olındı.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Rebîü'l-Âhire sene 998.

Şuhûdü'l-hâl: Kıdvet-ül-Ümerâi'l-Kirâm Şa'bân Bey Mîr-livâ-i Mağusa ve Mevlânâ Sadeddîn Efendi El-Kâdî be-Leymesun ve Mevlânâ Şa'bân Efendi El-Kâdî be-Girinye ve Eyûb-zâde Ahmed Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî ve Ahmed Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî ve Mehmed Çelebî Müteferrika-i Dergâh-ı Âlî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 285 [275]
Hüküm No : 1036
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Ziyaret için memleketine giden Aya Sofya Camisi'nin müezzini Hacı Hasan'ın, gelince kadar yerine Mehmet'in oğlu Hüseyin'in hizmet edeceğini taahhüt ettiğinin kayıt altına alındığı.

El-Hâc Hasan, meclis-i şer'de hâzır olub, Hüseyin bin Mehmed muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, merhûm Sultân Selîm Vakfı'ndan yevmî dört akçe ile tasarruf eyledüğim Aya Sofye Câmi'inde vâki' olan müezzin olmak içün ben sılaya varub gelince, mezbûr Hüseyin kaimmakam ola diyücek, mezbûr Hüseyin bi'l-muvâcehe hizmet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin[i] taahhüd eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.[936]

Şuhûdü'l-hâl: Abdî Çelebî El-Muallim, Sûfî Hasan Subâşı, Süllî Efendi El-İmâm be-Câmi'-i Hazret-i Ömer, Ahmed Efendi El-Mülâzım, Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 285 [275]
Hüküm No : 1037
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Ziyaret için memleketine giden Aya Sofya Camisi'nin müezzini Hacı Hasan'ın, gelince kadar yerine Hüseyin'in, Cafer Paşa Hanı'nda gerekli işleri icra edeceğini ve vekillik yapacağını taahhüt ettiğinin kayıt altına alındığı.

936 Sicilde, 1035. hükmün altında yer alan "*Yevmü'l-Cum'a mâh-ı Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf*" ifadenin 1036. hüküm ile alakalı olduğundan ve belgenin ilgili makama geliş tarih olabileceği değerlendirildiğinden burada gösterilmesi uygun görülmüştür.

Bâlâda El-Hâc Hasan, bâlâda Hüseyin muvâcehesinde bast-ı merâm kılub, didi ki, merhûm Ca'fer Paşa'nın hânı işbu sene isneteyn ve elf [şehr-i] Zi'l-Hicce'sinden ben sılaya varub gelince, mezbûr Hüseyin kaim-makam ola diyücek, mezbûr Hüseyin bi'l-muvâcehe zikir olınan hânın hizmet-i lâzımesin[i] uhdesine alub ve zikir olınan icâreden mâh-be-mâh ehl-i vezâife vazîfesin[i] vire diyücek, merkûm Hüseyin bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill-şod.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 286 [276]
Hüküm No : 1038
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ahaliye kötü muamele edip fazla vergi alan Lefke ve Hirsofi mukataaları ile Piskopi, Koloş ve Kukla şekerhânelerinde bulunan mültezimlerin, hazineyi zarara uğrattıkları tespit edildiğinden, bundan böyle ahaliden alınacak verginin pamuk fiyatıyla kıyaslanarak nakit şekilde alınmasına dair emir verildiği ve bununla ilgili emrin kayıt altına alındığı.

Oldır ki, Dergâh-ı Muallâ ve Bâr-gâh-ı A'lâ lâ-zâle âliyen cânibinden emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Cezîre-i Kıbrıs Beylerbeyisi dâme ikbâluhu ve kıdvetü erbâbi'l-ikbâl ve umdetü sâhibü'l-iclâl câmi'u vücûhi'l-emvâlâ mirü'l-hazâyin bi-ahseni'l-a'mâl el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-bârî Hazîne-i Âmire'nin Kıbrıs cânibi Defter-dârı dâme ulüvvuhu hazretlerine hitâben emr-i şerîf-i cihân-mutâ' vârid olub, mazmûn-ı meymûn-ı devlet-makrûnunda Kıbrıs'da vâki' olan Piskobi ve Koloş ve Kukla Şekerhâneleri ve Lefke ve Hirsofi mukâtaâtı mültezimleri ve cezîre-i mezbûrede olan Baylos, Der-saâdetüm'e arzuhâl sunub, mukâtaât-ı mezbûre kadîmden nakdiyye ile virile gelüb, ba'dehu mültezimlere havâleler ızdırâbından ve şeker ve penbe virmek şartı ile olınmuşdur, hâlâ her sene hâsıl-ı penbeyi Beylerbeyiler ve Defter-dâr narh-ı cârî üzre bey' itmeyüb, kendilere nef' içün tüccâra tevzî' idüb, akçelerin[i] narhdan ziyâde cem' idüb, fukarâ ve zuafâ nîce yıldan beri pây-mâl olub, Venedik'e firâr itmişlerdir, mâl-ı mîrîye küllî nef'i oldığından, gayrı fukarâ âsûde hâl olub ve mültezimler narh-ı cârî üzre penbenin bahâsını virmeğe kabûl ve iltizâm iderler ve mukâtaâta dahi zarar müterettib olmaz, bu zulüm ref' olınub, mukâtaât-ı mezbûre akçeye fürûht olınmak bâbında, emr-i şerîf recâsına i'lâm eylemeğin, husûs-ı mezbûr sene isneteyn ve elf Ramazân-ı Mübârek'in gurresinden arz olınduk da vech-i meşrûh üzre amel olınmak emir idüb, buyırdum ki, hükm-i şerîf-i vâcibü'l-ittibâ'ım ile Kıbrıs Kethüdâsı Mustafâ Kethüdâ varduk da bu bâbda sâdır olan fermân-ı hümâyûnum mûcebince amel idüb, göresiz, fi'l-vâki' vech-i meşrûh üzre olması, mâlıma ve reâyâya enfa' ise mâlıma ve reâyâya enfa' ile amel idüb, mâlıma zarar ve reâyâya zulüm ve hayıf olmadan, hazer idüb, hak üzre amel idüb ve muhtâc-ı arz olan mevâddı vukûı üzre yazub, arz eylesiz, müsellemi olan kapıcılardan Âlî Ağa ve müşârun-ileyh Defter-dârı Efendi hazretlerinin huzûr-ı şerîflerine ümenâ ve ummâl ihzâr olınub, suâl olınduk da cümlesi mazmûn-ı emr-i şerîf kendi talebleriyle olub, hak evlâ idüğine mukırr ve râzî oldıklarından

sonra zeyl-i kitâbda esâmîsi mestûr olan Müslimânlardan cem‘ olub, hakk u adl söylen[diği] denildik de cümle mukâtaât penbe ile fürûht olınmak, mâl-i mîrîye ve fukarâya ziyâde zulümdür, nakdiyye her veçhile dîn ve dünyâya enfa‘dır, didiklerinde mâ-vaka‘ vukûı üzre kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Zi'l-Ka‘de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İftihâr-ül-Ulemâi'l-Kirâm Mehmed Efendi El-Müftî zîde fazluhu, Fahru'l-Ümerâ Mustafâ Bey Mîr-livâ-i Baf zîde mecduhu, Fahru'l-Ümerâ Âlî Bey Mîr-livâ-i Mağusa zîde mecduhu, Fahru'l-Akrân Korkûd Efendi, Fahru'l-Emâcid ve'l-Ekârim Ahmed Ağa-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs zîde kadruhu, Fahru'l-Akrân Ahmed Bey El-Müsellem zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Hüsrev Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa zîde kadrıhu, Fahrü'z-Zuamâ Ahmed Bey zîde kadrıhu, Fahrü'z-Zuamâ Ahmed Bey zîde kadrıhu, Fahru'l-Ulemâ Mustafâ Efendi zîde fazluhu, Fahru'l-Kuzât Âlî Efendi El-Kâdî bi-Evdim zîde fazluhu, Fahru'l-Akrân Hızır Çâvış be-Dergâh-ı Âlî zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Mustafâ Çâvış be-Dergâh-ı Âlî, Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Kıbrıs zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Hızır Subâşı zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Mehmed Subâşı, Fahru'l-Akrân Murâd Subâşı, Mehmed Subâşı ibn-i El-Hâc Ca‘fer, Kadrî Subâşı zîde kadrıhu, Hüseyin Kethüdâ zîde kadrıhu, El-Hâc Harim Çâvış, Hüsrev Bey Çerîbâşı, Memî Çâvış Mîr-alây-ı Girinye ve gayrıhum.

***

Sahife No : 287 [277]
Hüküm No : 1039
Tarih : 3 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Allahverdi'nin, Mahmut'un oğlu Mustafa Çelebi'den 105 akçe alacağı olduğunun kabul edildiğinin kayıt altına alındığı.

[s. 287 (277)] [Vasale fî] yevmi's-sebt fî 3 şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Ed-dâyin Allâhvîrdî, el-medyûn Mustafâ Çelebî ibn-i Mahmûd ed-deyn meblağ 105 sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî 1 şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî bin Mehmed ve Ramazân bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

Yâ Fettâh, yâ Rezzâk bârekallâhu's-sebt ve'l-hamîs.

***

Sahife No : 287 [277]
Hüküm No : 1040
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Yasef'e, Kutlu Bey'in oğlu Hızır tarafından 2 parça gön bedelinden 9 altın ve 45 akçe alacağı olduğu iddiasıyla açılan davada, almış olduğu 2 göne 2 daha ekleyerek, ölen Sarka adlı gayrimüslime sattığı ve bedelini de Beytülmâl Emini Perviz Bey'in aldığını ikrar ettiği.

Hızır bin Kutlı Bey, meclis-i şer‘de işbu Yasef nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Yasef'e iki pâre gön ki, tokuz altun ile kırk beş akçeye bey‘ eyledim diyücek,

gıbb-es-suâl ikrâr idüb, didi ki, fi'l-vâki' zikir olınan gönı meblağ-ı mezbûr ile iştirâ eyledim ve lâkin iki pâre gön dahi dört pâre gön bundan akdem Sarka nâm zimmîye bey' idüb, mürd olmak ile Beyt-ül-mâl Emîni olan Pervîz Bey mîrî içün alub, kabız eyledi, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî bin Elvân, İskender bin Abdullâh, Ahmed bin Mehmed ve Îsâ bin Abdî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 287 [277]
Hüküm No : 1041
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mehmet'in oğlu İbrahim'den, 1.000 akçe alacağı olduğunu söyleyen Lefkoşalı Mustafa'nın oğlu Sadi Çavuş'un kendisine açtığı davada, İbrahim'in hayatta iken parayı ölen kardeşi Muslu Çelebi'ye teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Sâdî Çâvış ibn-i Mustafâ işbu İbrâhim bin Mehmed muvâcehesinde mezbûr İbrâhim'e karz-ı hasen bin akçe virdim diyücek, gıbb-es-suâl fi'l-vâki' zikir olınan bin akçe içün karındaşım Muslı Çelebî hâl-i hayâtında iken, irsâl idüb, ben dahi alub, karındaşıma teslîm eyledim, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Nûrullâh Efendi Rûz-nâme-i Mâliyye ve gayrıhum.

***

Sahife No : 287 [277]
Hüküm No : 1042
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kocası Hızır'dan boşanan Fatma'nın, boşanmış kocasından oğlu Mustafa'nın günlük ihtiyaçlarını karşılamak için nafaka talebi ettiği, Hızır'ın ise bu ana kadar oğlu için hiçbir nafaka ödemediğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan İlyâs bin Îsâ işbu Hızır muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Hızır'da kızım Fâtıma'yı tefrîk idüb, oğlı Mustafâ'nın nafakasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' oğlım Mustafâ'ya bu âna gelince nafaka virmedim didi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mezkûr İlyâs ibn-i Nebî Çâvış-ı Yeniçeriyân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 287 [277]
Hüküm No : 1043
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Hızır'dan boşanan Fatma'nın, oğlu Mustafa'ya yönelik nafaka talebinde bulunduğu ve günde 2,5 akçe nafaka tayin edildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Îsâ, bâlâda Hızır'ın oğlı Mustafâ'ya nafaka takdîr olınmasın[ı] taleb idecek, beher yevm iki buçuk akçe nafaka takdîr olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Nebî Çâvış-ı Yeniçeriyân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 287 [277]
Hüküm No : 1044
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Mustafa Paşa Vakfı'na ait Büyük Hamam'ın kiracısı Hacı Mehmet'in yıllık 16.000 akçe ödediği halde, kira dönemi sonunda Yeniçeriler Bölüğü Kethüdası Abdurrahman ile Bali Çavuş'un 1.000 akçe daha fazlasını teklif ederek yılda 17.000 akçe ödemeyi kabul ettiklerinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da vâki' merhûm Mustafâ Paşa Evkâfi'ndan Büyük Hammâm'da bil-fi'l hammâmcı olan El-Hâc Mehmed Er-Râcil uhdesinde zikir olınan hammâm, sene tamâmına varınca on altı bin akçe icâreye olub, hâlâ Abdurrahman Kethüdâ-yı Bölük-i Yeniçeriyân ve Bâlî Çâvışân-ı Kıbrıs bin akçe ziyâde idüb, on yedi bin akçe icâre ile kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Murâd Subâşı zîde kadrıhu, Bekir Çâvış zîde kadruhu, Haydar Çâvış Ez-Zaîm, Abdüttevvâb El-İmâm, Arzûmân Beşe ve gayrıhum.

***

Sahife No : 287 [277]
Hüküm No : 1045
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kasım'ın oğlu Hasan tarafından, Appis Köyü'nde bulunan sahipsiz eşeğin günlük ihtiyacı için 2 akçe tahsis edilmesi talebinde bulunduğunun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Hasan bin Kâsım, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre tâbi' tîmârımız Abos? nâm karyede târîh-i kitâbdan bir buçuk ay mukaddem yave bir merkeb tutulub, yevmî ikişer akçe nafaka ile kayd-ı sicill olınmasın[ı] taleb eyledik de mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Abdüttevvâb El-İmâm, Hasan bin Abdullâh, Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 288 [278]
Hüküm No : 1046
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Corci'nin oğlu Kosandi ile Yakomo'nun oğlu Ohtori'den, 7 altın alacağının Mehmet tarafından tahsil edildiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Mehmed Er-Râcil işbu Kostandi veled-i Corci ve Ohtori veled-i Yakomo muvâcehelerinde ikrâr idüb, mezbûrân Kostandi ve Ohtori'de yedi altun hakkım olub, alub, kabız eyledim diyücek, mezbûrân zimmîler bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eylediklerinden sonra mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 288 [278]
Hüküm No : 1047
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Ortağı olduğu sırada ölen Hacı Hasan'ın elindeki 6.400 akçe tutarındaki kuru üzümün, 3.000 akçesinin kendi sermayesi olduğu iddiasıyla Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Bey'e açtığı davada, Abdülkerim'in oğlu Ahmet'in iddiasını şahitler huzurunda ispatladığından paranın iade edilmesine karar verildiği.

Lefkoşa'dan Ahmed bin Abdülkerîm, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Beyt-ül-mâl Emîni olan Pervîz Bey'in vekîli olan Pervîz bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem fevt olan El-Hâc Hasan bin El-Hâc Süleymân terk eylediği altı bin dört yüz akçelik kurı üzümün, üç bin akçesi benim sermâyem olub, hâlâ fevt olmak ile taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Yûsuf bin İbrâhim ve Mehmed bin Mustafâ, mezbûr Ahmed'in takrîrine mutâbık şehâdet eylediklerinden sonra şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olub, edâsına hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Bekir Çâvış zîde kadrıhu, İskender bin Abdullâh, Mûsâ bin Hasan, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 288 [278]
Hüküm No : 1048
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mahmut Çelebi ile Ömer Bey tarafından, Veznedar İsmail'in oğlu Mehmet Bey'in yarı hissesine sahip olduğu Karamürsel tipi geminin müştemilatıyla birlikte 37.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Vezne-dâr Mehmed Bey ibn-i İsmâil El-Cündî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb fahru'l-muharrirîn Mehmed Çelebî ibn-i Mehmed muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahrûse-i Alâiye sâkinlerinden olub, Bâşcı-zâde dimek ile ma'rûf Ahmed Reîs ibn-i Mehmed nâm kimesne tasarrufunda olub, sene elf târîhinde vâki' olan mâh-ı Rebîü'l-Âhir'inin on dördüncı gününde Cezîre-i Kıbrıs'da ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Hüseyin Çâvış yedinden cânib-i mîrîden iştirâ eyledüğim, Akdarma Karamürsel'in kendi mülk-i sarîhim olan nısf hisse-i şâyiamın kadîmden içinde olan ve sonradan alınan demirler ve bâdbânları demir levâzımâtı ve bi'l-cümle sefîne-i mezbûre müteallik olan âlât ve

esbâbı cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Mahmûd Çelebî'ye ve erbâb-ı tîmârdan olan Ömer Bey ibn-i Mehmed El-Cündî nâm kimesnelere, ber-vech-i iştirâk otuz yedi bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, zikir olınan otuz yedi bin akçeyi bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı], mezbûrân Mahmûd Çelebî ve Ömer Bey vicâhen tasdîk ve kabûl eylediklerinden sonra sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyen ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Mustafâ Tezkire-i Mâliyye zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Hızır Ağa-yı Kapudân-ı Girinye zîde kadrıhu, Fahrü'z-Zuamâ El-Hâc Mehmed zîde kadrıhu, Fahrü'z-Zuamâ El-Hâc Âlî ibn-i Abdullâh zîde kadrıhu, Ahmed Bey El-Cündî ve Ramazân Bey El-Cündî ve Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş ve Âlî Kırık Es-Sarrâc ve Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî ve Mustafâ Bey ibn-i Mahmûd ve Mustafâ [bin] Abdullâh ve Maraş ibn-i İlyâs ve gayrıhum.

***

Sahife No : 289 [279]
Hüküm No : 1049
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mahmut Çelebi ile Ömer Bey tarafından, Veznedar Mehmet Bey'den satın aldıkları gemide Mehmet Bey'in Dimyat Seferi'nden elde ettiği bütün mahsulü satın alanlara devrettiği ve kendisinin hiçbir hakkının bulunmadığını kabul ettiği.

Bâlâda Mehmed Bey, bâlâda Mahmûd Çelebî ve Ömer Bey muvâcehelerinde ikrâr ve i'tirâf idüb, didi ki, zikir olınan sefînenin işbu sene elf Ramazân'ın [El-Mübârek] gurresinden mahrûse-i Dimyad'dan berü kendüm zikir olınan sefînenin ile'l-ân vâki' olan mahsûlünden her ne ise bi'l-külliyen mezbûrânın olub, husûs-ı mezbûr içün aslâ da'vâ ve nizâ'ım yokdur, ba'de'l-yevm ber-vech ile tekrâr da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mezbûrân Mahmûd Çelebî ve Ömer Bey bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eylediklerinden, sıhhat-i ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 289 [279]
Hüküm No : 1050
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Karısı Teslime ile oğlu Mustafa'ya, ölen kocası Abdullah'ın oğlu Sinan'dan miras kalan emlak ve erzaktan kendilerine düşenleri alırken, Sinan'ın diğer oğlu Kaya ile kızı Altun'un da payına düşenleri aldıkları, buna karşın Sinan'ın Kayseri'deki mallarından feragat ettikleri ve bununla ilgili hüccet talep ettiklerinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, bundan akdem fevt olan Sinân bin Abdullâh'ın sulbî oğlı Mustafâ ve zevcesi Teslîme bint-i Abdullâh ve müteveffâ-yı mezbûr Sinân'ın eytâmlarına kıbel-i şer'den vasîsi olan Teslîme bint-i Abdullâh cânıblerinden husûs-ı âti'z-zikre Ahmed bin Mehmed ve Îsâ bin Abdî şehâdetleriyle vekâlet-i sâbite olan Nebî bin Hanefî, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb müteveffâ-yı mezbûr Sinân'ın sulbî oğlı Kaya asâleten ve müteveffâ-yı mezbûrun kızı Altun cânibinden Mehmed bin Ya'kûb vekâleten muvâcehelerinde ikrâr idüb, didi ki, kıbel-i şer'den eytâmlara vasîsi olan Teslîme eytâmın babalarından irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şer'iyyelerin[i] emlâk ve erzâkdan alub, kabız idüb ve mezbûr Mustafâ dahi babasından irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şer'iyyesin[i] alub, kabız idüb ve mezbûre Teslîme dahi zevcinden irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şer'iyyesin[i] alub, kabız idüb, öte yakada Kayseriyye'de olan müteveffâ-yı mezbûr Sinân'ın emlâk ve erzâkından ve arâzîsinden ferâgat eylediler, kıbel-i şer'den hüccet-i şer'iyye virilmesin[i] taleb iderim, deyü ikrâr idecek mukırr-ı mezbûrun bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mezbûr Kaya asâleten ve mezbûr Mehmed vekâleten kabûl ve tasdîk eylediklerinden sonra sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey ibn-i Elvân ve İskender bin Abdullâh ve Ahmed bin Mehmed ve Îsâ bin Abdî ve Himmet Subâşı zîde kadrıhu ve gayrıhum.

***

Sahife No : 289 [279]
Hüküm No : 1051
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kızı Altun, ölen babası Abdullah'ın oğlu Sinan'dan miras kalan emlak ve erzaktan kendisine düşeni alırken, babasının Kayseri'deki mallarından feragat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Sinân'ın sulbî oğlı Kaya bin Sinân, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill mütevvefâ-yı mezbûr Sinân'ın eytâmlarına kıbel-i şer'den vasîsi olan Teslîme bint-i Abdullâh ve oğlı Mustafâ ve zevcesi olan Teslîme nâm hâtûn cânıblerinden vekâleti sâbite olan Nebî bin Hanefî Er-Râcil ve kızı Altun cânibinden vekâleti sâbite olan Mehmed bin Ya'kûb Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, müteveffâ-yı mezbûr babam Sinân'ın emlâk ve erzâkından irs-i şer'le intikâl iden hisse-i şer'iyyemi bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledikden sonra öte yakada nefs-i Kayseriyye'de olan müteveffâ-yı mezbûr babamın emlâk ve erzâkından ve arâzîsinden ferâgat eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mezbûrân Nebî ve Mehmed bi'l-vekâle kabûl ve tasdîk eylediklerinden sonra sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 289 [279]
Hüküm No : 1052
Tarih : 29 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Oğlu Kaya, ölen babası Abdullah'ın oğlu Sinan'dan miras kalan emlak ve erzaktan kendisine düşeni alırken, babasının Kayseri'deki mallarından feragat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Sinân'ın kızı Altun cânibinden vekâleti sâbite olan Mehmed bin Ya'kûb Er-Râcil işbu bâisü's-sicill müteveffâ-yı mezbûr Sinân'ın oğlı Mustafâ ve eytâmlarına vasîsi olan Teslîme bint-i Abdullâh ve zevcesi olan Teslîme nâm hâtûn cânîblerinden vekâleti sâbite olan Nebî bin Hanefî Er-Râcil ve oğlı Kaya bin Sinân muvâcehelerinde ikrâr idüb, didi ki, müteveffâ-yı mezbûr Sinân'dan müvekkiletem mezbûre Altun'a emlâk ve erzâkından irs-i şer'le intikâl iden, hisse-i şer'iyyesin[i] vekâletim hasebiyle bi't-tamâm ve ve'l-kemâl alub, kabız eyledikden sonra öte yakada nefs-i Kayseriyye'de olan müteveffâ-yı mezbûr Sinân'ın emlâk ve erzâkından ve arâzîsinden ferâgat eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mezbûr Nebî bi'l-vekâle ve mezbûr Kaya bi'l-asâle kabûl ve tasdîk eylediklerinden sonra sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 290 [280]
Hüküm No : 1053
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kıbrıs Yeniçerileri Ağası Ahmet'in, Kıbrıs'a ait iklim şartlarının sağlığına iyi gelmemesi ve emri altındaki görevlilerle anlaşamaması sebebiyle, üstlendiği görevinin bir başkasına devredilmesini talep ettiğinden, eski Kıbrıs Defter Kethüdası Lütfullah'ın yerine atanmasının kayıt altına alındığı.

Emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyetil-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi Âlî dâme ikbâluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, Cezîre-i Kıbrıs'ın Yeniçerileri Ağası olan Ahmed zîde mecduhu Dergâh-ı Muallâm'a mektûb gönderüb, cezîre-i mezbûrenin âb u hevâsı ile imtizâc eylemedüğünden, mâ-adâ kul tâifesiyle dahi hüsn-i zindegânesi olmadığının bildürüb, ağalığı âhara virilmek bâbında, hatt-ı hümâyûn-ı saâdet-makrûnum sâdır olub ve sâbıka Kıbrıs Defteri Kethüdâsı olan dârende-i fermân-ı vâcibü'l-iz'ân kıdvet-ül-emâcid ve'l-ekârim Lütfullâh zîde mecduhu yarar ve emek-dâr olmağın, zikir olınan ağalık müşârun-ileyhe tevcîh olınmuşdur, buyırdum ki, zikir olınan ağalık emr-i şerîfümle vardığı günden müşârun-ileyh Lütfullâh ağa-yı sâbık mutasarrıf oldığı dirlik ile tasarruf itdirüb, ağalık hizmetinde istihdâm eyleyesin, şöyle bilesin alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isneteyn ve elf.

Be-Makâm-ı Kostantiniyyetü'l-Mahmiyye.

Tıbk-ı asluhu'l-mutâ' hurrirehu'l-fâkîr Sunullâh bin Ca'fer El-Kâdî bi'l-askeri'l-muzaffer be-Rûm-îlî ufiye- anhümâ.

Vasale fî 5 şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

***

Sahife No : 290 [280]
Hüküm No : 1054
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Nikola'nın oğlu Çaya tarafından, Lefkoşalı Françesko'nun oğlu Garaço'ya ait Alatyodise? Mahallesi'nde 5 kapısı, içinde 2 avlusu, 1 kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 10.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Garaço bint-i Françesko nâm zimmîye cânibinden husûs-ı âti'z-zikre Luize veled-i Gavrail ve Luka veled-i Elestotiri nâm zimmîler şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Nikola veled-i Karçıra nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Çaya veled-i Nikolo muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Alatyodise? nâm mahallede vâki' bir tarafı Lina mülkine ve bir tarafı hisâr dîvârına ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehî olan beş bâb tahtânî ve dört bâb fevkânî mülk evlerimi iki havlısı ile ve bir kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Çaya'ya on bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb vekâletim hasebiyle kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Beşe ibn-i Bâlî Er-Râcil ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve El-Hâc Yûsuf bin Abdullâh, Ahmed bin Abdullâh Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Hüsrev bin Abdullâh, Gavrail veled-i Konomo, Çaya veled-i Andon, Menail veled-i Kamen, Yorolimu veled-i Luka, Piyero veled-i Goviko ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 290 [280]
Hüküm No : 1055
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mehir ile nafakadan feragat etmek şartıyla karısı Arslan'ın kızı Gül Beşe'ye, kocası Mahmut'un oğlu Ramazan tarafından yapılan boşanma teklifinin kabul edilmediği.

Lefkoşa'ya tâbi' Eylence nâm karyeden Ramazân bin Mahmûd işbu zevcesi Gül Beşe bint-i Arslan muvâcehesinde didi ki, mezbûre hâtûna mihr-i müeccelinden ve nafaka-i iddetinden ferâgat idersen, muhâlaa edelüm didik de mezbûre hâtûn vech-i meşrûh üzre olan hal'ı kabûl eylemedi, şer'le suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûre hâtûn bi'l-muvâcehe cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' mezkûr Ramazân vech-i meşrûh üzre muhâlaa edelim didik de ben kabul itmeyüb, feryâd ü fezâ idüb, firâr eyledim diyücek, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa-yı Kal'a-i Lefkoşa hâlâ ve Hamza bin Abdî ve Âlî bin Sâfî ve Hasan bin Beşîr ve gayrıhum.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1056
Tarih : 4 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mehir ile nafakadan feragat etmesi halinde Hacı Zeyneddin'in, karısı Hasan'ın kızı Hatice'den boşanmayı kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Ahmed bin El-Hâc Zeyneddîn işbu zevcesi Hadîce bint-i Hasan muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûre hâtûn mihr-i müeccelinden ve nafaka-i iddetinden ferâgat iderse, muhâlaa iderüz diyücek, mezbûre hâtûn vech-i meşrûh üzre olan hal'ı bi'l-muvâcehe kabûl idüb, sıhhat-i hal'a hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.[937]

Şuhûdü'l-hâl: Âlî bin Mehmed ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1057
Tarih : 4 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mehmet'in oğlu Abdülgaffar'a, Abdullah'ın kızı Zahide'nin emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Zâhide bint-i Abdullâh nâm hâtûn işbu bâisü's-sicill Abdülgaffâr Bey ibn-i Mehmed Ağa'da ma'rifet-i şer'le emânet vaz' olındı ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 4 şehr-i Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: İftihâr-ül-Ulemâi'l-Kirâm Mehmed Efendi El-Müftî be-Cezîre-i Kıbrıs, Osmân Bey ibn-i Hüseyin ve Mûsâ bin Hüseyin ve Rüstem Bey ibn-i Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1058
Tarih : 4 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Papa Fota'nın Süleyman Raci'ye 2 Venedik Kuruşu borcu olduğu iddiasıyla açılan davada, Papa Fota'nın yemin ederek iddiayı kabul etmediği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Süleymân Er-Râcil işbu bâisü's-sicill Papa Fota nâm zimmîden iki Venedik Guruşı taleb idüb, suâl olınduk da inkâr ile cevâb virüb, beyyine taleb olınduk da beyyine ihzârından âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Velî Bey El-Mütevellî, İmâm Hoca El-Cündî, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

937 Sicilde bu hükmün tarihi, kâtip tarafından hükmün yazılmasından sonra kaydedildiği değerlendirilmektedir. Bu sebeple hükmün üst kısmına haşiye şeklinde "*Yevmü'l-hamîs fi şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf*" yazıldığı görülmektedir.

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1059
Tarih : 4 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Covan'ın oğlu Yakoma tarafından darbedildiğini iddia eden Lefkoşalı Ergiru'nun oğlu Karçıra'nın açtığı davada, Yakomo'nun bu suçlamayı kabul etmediğine dair yemin verdiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Karçıra veled-i Ergiru işbu Yakomo veled-i Covan beni darb eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1060
Tarih : 4 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşalı Karçıra'nın Yakoma tarafından darbeldiğine, Yakoma ise bu suçlamayı kabul etmediğine dair yemin verdiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Yakomo, bâlâda Karçıra, beni darb eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1061
Tarih : 4 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : İstati'nin kızı Mariya'nın kendisine 50 vakiyyelik zeytin yağı borcu olduğu iddiasıyla Lefkoşalı Kurd'un oğlu Süleyman tarafından açılan davada, Süleyman'ın iddiasını ispat edemediği, ancak yemin verdiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Süleymân bin Kurd işbu Mariya bint-i İstati nâm zimmîye muvâcehesinde didi ki, mezbûre zimmîyede elli vakiyye zeyt yağı hakkım vardır, taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da beyyine ihzârından âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1062
Tarih : 4 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Sadık'ın oğlu Ali'nin, şahitler huzurunda Lefkoşalı Arslan'ın kızı Gül Beşe'nin vekili olduğunun kayıt altına alındığı.

Gül Beşe bint-i Arslan canibinden, Hamza bin Abdî ve Şuayb bin Bâlî şehâdetleriyle, Âlî bin Sâdık vekîl oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1063
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : İlyas'ın oğlu Osman'a dava açarak, 1 kuruş alacağı olduğunu iddia eden Mehmet'in oğlu İlyas'ın, bu iddiasını ispat edemediği, yemin etmekten de kaçındığının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan İlyâs bin Mehmed, meclis-i şer'de işbu Osmân bin İlyâs uvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Osmân'da bir guruş hakkım olub, taleb eyledüğimde bana didi ki, bilen bastırmak içün benden bir guruş taleb ider deyü, Müslimânlar mahzarlarında cevâb virdi, şer'le suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemînden nükûl idüb, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa-yı Kal'a-i Lefkoşa hâlâ, Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1064
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mehmet'in oğlu İlyas'ın dava açarak, İlyas'ın oğlu Osman'ın kendisine küfrederek "*bre boğazından asılasın*" dediği, Osman'ın ise bunu kabul ettiği.

Bâlâda Osmân, bâlâda İlyâs bana "*bre boğazından asılasın*" deyü şetim eyledi, diyücek ikrâr eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 291 [281]
Hüküm No : 1065
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mehmet'in oğlu İlyas'ın dava açarak, İlyas'ın oğlu Osman'ın kendisine küfrederek "*tu senin sakalına ve suratına kefere*" dediği ve bunun İlyas'ın talebi üzerine kayıt altına alındığı.

Bâlâda Osmân, bâlâda İlyâs'a, meclis-i şer'-i şerîfde "*tu senin sakalına ve sûratına kefere*" deyü şetim eyledi, ki mezbûr İlyâs talebiyle, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 292 [282]
Hüküm No : 1066
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mustafa Paşa Vakfı'na ait Büyük Hamam'ı yıllığı 17.000 akçeye kiralayan Lefkoşalı Yeniçeriler Bölükbaşısı Abdurrahman'ın kira süresi bitiminde aynı bedel üzerinden Abdullah'ın oğlu Mahmut'un lehinde feragat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan olub, Yeniçeriler Bölükbâşısı olan Abdurrahman Kethüdâ cânibinden Ferhâd bin Abdullâh ve Âlî bin Abdullâh şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Pîri bin Abdullâh Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Mahmûd bin Abdullâh muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i merâm kılub, didi ki, merhûm Mustafâ Paşa Evkâfi'ndan olan Büyük Hammâm müvekkilim mezbûr Abdurrahman üzerinde sene tamâmına varınca on yedi bin akçe icâreye olub, hâlâ târîh-i kitâbdan sene tamâmına varınca zikir olınan hammâmı meblağ-ı mezbûr on yedi bin akçe icâre ile mezkûr Mahmûd'a ferâgat eyledi diyücek, mezbûr Mahmûd mezkûr Pîri'nin bi'l-muvâcehe vekâleti hasebiyle vech-i meşrûh üzre olan kelâmın[1] kabûl ve tasdîk ve icâre-i mezbûre ile sene tamâmına varınca kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, Mehmed bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 292 [282]
Hüküm No : 1067
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşa'da Sinan Paşa Mescidi'nin Müezzini Mahmut'un oğlu İlyas'ın, Cafer Paşa Evkâfı'ndan olan hanın kira gelirlerinden kendisine tahsis edilen günlük 2 akçeyi vermediği iddiasıyla hancı Yusuf'un oğlu Hasan'a açtığı davada haklı bulunarak, paranın ödenmesine karar verildiği.

Lefkoşa'da vâki' Sinân Paşa Mescidi'nde, yevmî iki akçe vazîfe ile müezzin olan İlyâs bin Mahmûd işbu bâisü's-sicill merhûm Ca'fer Paşa Evkâfi'ndan olan hânın icâre ile hâncı olan Hasan bin Yûsuf'un vekîli olan Hüseyin bin Mehmed muvâcehesinde bast-ı merâm kılub, didi ki, mezbûr Hüseyin tasarrufunda olan hândan yevmî iki akçe vazife Sinân Paşa Mescidi'nin müezzini içün meşrût iken, hâlâ virmekde inâd ve taallül ider, şer'le suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Hüseyin, mezkûr İlyâs'ın vech-i meşrûh üzre olan kelâmın[ı] tasdîk ve tahkîk idecek, edâsına hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çâvış ibn-i Hoca, Âlî Bey ibn-i İlyâs, Abdullâh bin Pîri ve gayrıhum.

***

Sahife No : 292 [282]
Hüküm No : 1068
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Küçük oğlu Mustafa'ya, ölen babası Abdullah'tan miras kalan öküz ile davarın, Abdullah'ın vasisi Piri'nin oğlu Abdullah'ın talebiyle satılıp, elde edilen gelirin murabaha yoluyla değerlendirilmesi ve yetimin zarar görmesinin engellenmesi gerektiği.

Lefkoşa'da bundan akdem fevt olan Abdullâh'ın sağîr oğlı Mustafâ'ya, kıbel-i şer'den vasî nasb u ta'yîn olınan Abdullâh bin Pîri sağîr-i mezbûr Mustafâ'nın öküzün ve çancılı davarın kıbel-i şer'den bey'a izin taleb eyledik de izin virildi ki, yetîme zarar olur, nesnesin var ise bey' olınub, akçesi murâbahaya virile deyü, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çâvış ibn-i Hoca, Âlî Bey ibn-i İlyâs ve Abdullâh bin Hasan ve gayrıhum.

***

Sahife No : 292 [282]
Hüküm No : 1069
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mehmet'in oğlu Hasan tarafından, Denizli Kazası'nda Lefkoşalı Metin'in oğlu Mustafa'ya ait 25 dönüm bağın, 5.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, bundan akdem Denizli Kazâsı'ndan olan Mustafâ bin Mehmed, meclis-i şer'de işbu bâisü'l-kitâb kazâ-i mezbûreden Hasan bin Mehmed muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, nefs-i Denizli'de vâki' bir tarafı Pîr Ahmed Bağı'na ve bir tarafı Nûrullâh Bağı'na ve bir tarafı Akoğlanoğlı Bağı'na ve bir tarafı Müezzin Hüseyin Bağı'na müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan tahmînen yigirmi beş dönüm mülk bağımı, müşârun-ileyh Hasan'a beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed bin İnce ve Âlî Bey ibn-i Pîr Mehmed ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh Er-Râcil ve Pervâne bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 293 [283]
Hüküm No : 1070
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Nikola'nın oğlu Çaya tarafından, Lefkoşa'nın Alayodise? Mahallesi'nde Garaço'ya ait altlı-üstlü 10 kapısı, içinde avlusu, su kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 10.000 akçeye satın alındığı, ancak 4.000 akçesini ödemediği gerekçesiyle açılan davada, Çaya'nın şahitler huzurunda evin bedelini tamamıyla ödediği ve bu durumu ispatladığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinelerinden Garaço, meclis-i şer'-i şerîfe hâzıra olub, işbu sâhibü'l-kitâb Çaya veled-i Nikolo nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, mezbûr Çaya bundan akdem mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Alatyodise? Mahallesi'nde vâki' olub, cevânib-i erbaadan Lina mülkine ve tarîk-i âmme ve hisâr dîvârına müntehî olan mülk menzilimi, beş bâb fevkânî ve beş bâb tahtânî evleriyle ve havlısı ve su kuyısı ile ve eşcâr-ı müsmiresi ve gayr-i müsmiresiyle mezbûre on bin akçeye bey' idüb, altı bin akçesini tesellüm idüb, dört bin akçesini virmez, sebebi nedir suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl mezbûr Çaya fi'l-vâki' zikir olınan evleri on bin akçeye mezbûreden iştirâ eyledim, lâkin mukaddemâ dört bin akçesi teslîm idüb, ba'dehu altı bin akçesini teslîm idüb, zimmetimde bir akçesi bâkî kalmadı didik de ba'de'l-inkâr beyyineye muhtâc olınduk da udûlden Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh ve Luize veled-i Gavrail ve Gavrail veled-i Konomo nâm kimesneler, mezbûr Çaya takrîrine muvâfık mezbûr menzile mukâbil sâbıka dört bin akçe virüb, ba'dehu altı bin akçesi mezbûre dahi alub, hakkı kalmadığını şehâdetleri ba'de't-ta'dîl hayyiz-i kabûlde vâki' olub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hüsam Halîfe El-İmâm ve Hasan bin Abdullâh ve Pernardi veled-i Yakomo ve Luize veled-i Gavrail ve Pavlo veled-i Yanni ve Françesko veled-i Karçıra ve Toma Tercümân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 293 [283]
Hüküm No : 1071
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Kendi isteğiyle Müslüman olup, Raziye adını alan Filori'ye, İslâm ile müşerref olması hasebiyle Usta Mehmet tarafından Raziye'ye verilmek üzere Lefkoşa Kadısı Perviz Efendi'ye 3 altın verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Yorgi veled-i [ ][938].

938 Sicilde ismin yazılmadığı görülmektedir.

Budur ki, Filori bint-i ( )[939] nâm kız, meclis-i şer'de hâzıra olub, kendi hüsn-i ihtiyârıyla Usta Mehmed nâm kimesne elinden gelüb, İslâm'a girüb, ismi dahi Râziye konulub, mezbûr Mehmed üç kırmızı altun[ı], hâlâ Lefkoşa Kâdîsı olan Pervîz Efendi ['ye] virüb, zikir olınan Râziye'ye virdiği, kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran fî 29 şehr-i Zi'l-Hicce sene 1002.]

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 293 [283]
Hüküm No : 1072
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Venedik'e ticaret yapmak üzere giden Abraham'ın oğlu Yasef'e Lefkoşalı İshâk'ın oğlu Bayram tarafından sermaye için emtia verildiği, ancak kendisine geri ödenmediği için açılan davada, Yasef'in Bayram'ın iddiasını kabul ettiği, verilen sermayenin eksiksiz bir şekilde Küçük Han'da bulunduğu, kendisinin ise bunda bir hakkının olmadığı, buna karşın hizmet bedeli olarak 1.500 akçe alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa Yehûdî zümresinden Bâyrâm bin İshâk meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, bundan akdem Venedik'den metâ' ile gelen Yasef ibn-i Abraham muvâcehesinde da'vâ idüb, sâbıka ticâret içün nîce akçe virüb, Venedik'e gönderdim idi, el-hâletü hâzihi kıbel-i şer'den suâl olınub, cevâb taleb iderim ki, benim akçemi nîce eylemişdir, didik de gıbb-es-suâl mezbûr Yasef fi'l-vâki' mezbûr Bâyrâm'dan alub, sermâye eyledüğimden yüz yigirmi vakiyye gılâl ve bir varul ak teneke ve bir varul sârî teneke ve dört yüz yigirmi çift bıçak alub, hâlâ Küçük Hân içinde kuyıda cümle zikir olınan metâ', mezbûr Bâyrâm ibn-i İshâk'dan aldığum akçe iledir, benim içinde bir akçe ve bir habbe hakkım yokdur, lâkin ücret-i hizmet zimmetinde bin beş yüz akçe hakkım vardır, andan gayrı bir akçe da'vâ idersem, inde'l-hükkâm istimâ' olınmaya didik de mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Sefer bin Abdullâh, Azîz bin Rızık ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh, Damadı El-Hâc Ahmed.

***

Sahife No : 293 [283]
Hüküm No : 1073
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşa'nın Alatyodise? Mahallesi'nde Françeşko'nun kızı Garaço'nun sahibi olduğu evinde 8 yıldan beri kiracı olarak ikamet eden Hirsofi'nin oğlu Yorgi'nin, evde kaldığı süre zarfında yaptığı tamir ve masrafların kendisine ödenmesi amacıyla açtığı davada, Garaço'nun yapılan masrafların belirlenmesi ödeyeceğinin kayıt altına alındığı.

939 Sicilin orijinalinde bulunan boşluktur.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Yorgi veled-i Hirsofi nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, bâisü'l-kitâb Garaço bint-i Françesko nâm zimmîye muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûre Garaço'nun mahmiyye-i mezbûre mahallâtından inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olub, Alatyodise? Mahallesi'nde vâki' olan evlerinde sekiz yıl mikdârı sâkin olub, harâbe müşrif iken, ta'mîr idüb, bunca zamân hakkım almamış iken, bu def'a Çaya veled-i Nikolo'ya bey'-i bât ile on bin akçeye bey' eylemiş, imdi harc-ı ma'kûlüm[ı] taleb iderim, virmeğe inâd ider, sebebi nedir suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl mezbûre Garaço ikrâr ile cevâb virüb, lâkin ne mikdâr harç eyledüğün bilmezin, ehl-i vukûf ile tahmîn olınsun, hakkı ne ise vireyim, didik de mezbûr dahi bi'l-muvâcehe tasdîk eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh, Petro veled-i Yakomo ve Luize veled-i Gavrail ve gayrıhum.

***

Sahife No : 293 [283]
Hüküm No : 1074
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşa'nın Alatyodise? Mahallesi'nde Hirsofi'nin oğlu Yorgi'ye ait evi, Korsaryo'nun kızı Lina'nın satın aldığı, bununla ilgili hüccetin tanzim edildiği halde evin çevre sınırlarıyla ilgili yol hakkının daha önceden satın aldığından sahibinin Yorgi olduğu ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Lina bint-i Korsaryo nâm zimmîye, meclis-i şer'-i şerîfe hazıra olub, Yorgi veled-i Hirsofi muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Alatyodise? Mahallesi'nde vâki' olub, inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olan evini ben aldım deyü, kendi nâmıma hüccet itdirmiş idim, lâkin mezbûr Yorgi, mezkûr evi cümle hudûduyla kendi iştirâ idüb, akçesin[i] kendi virmiş idi, bir tarîk ile kendi adıma eyledim, lâkin hak anındır didik de mezbûr Yorgi mezbûreyi bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 294 [284]
Hüküm No : 1075
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Ölen Ahmet Çavuş'un, Defterdar Bali Efendi'ye 5.000 akçe borcu olduğu, buna karşın Abdullah'ın oğlu Ali'den alacağı bulunduğundan, müteveffanın çocuklarının vasisi olan Dülger Ahmet Çavuş aracılığıyla bu borcun Ali'den alınan parayla ödendiği ve Bali Efendi'ye teslim edildiği.

Budur ki, bundan akdem Ahmed Çâvış tîmârından Ahmed bin Ahmed ve Rahîme ve Hamîde nâm kızlarına vasî olan Dülger Ahmed Çâvış ibn-i Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, sâbıka mezbûr müteveffâ Ahmed'in sâbûn akçesinden destimizde olan beş bin akçe havâle tarîki ile alan Âlî bin Abdullâh nâm kimesnede, inde'ş-şer' ıtlâk ideriz, beş bin akçe sâhibü'l-izzi ve's-saâde Defter-dâr Bâlî Efendi benim hakkım idüği, sâbûn akçesinden bâkî kalmış idi, deyü taleb eyledik de bi-hasebi'ş-şer' mezbûr Efendiye hüküm olınub, tahsîli içün ta'yîn olınan diğer Ahmed Çâvış ibn-i Abdullâh nâm kimesne muvâcehesinde takrîr idüb, mezbûr Ahmed Çâvış'a zikir olınan beş bin akçeyi teslîm idüb, ol dahi müddeî mezbûr Defter-dâr Efendi hazretlerine teslîm eyledi, kıbel-i şer'de suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Ahmed Çâvış, zikir olınan vasî Ahmed Çâvış'un takrîrin[i] tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Bekir Çâvış El-Cündî, Mehmed Çâvış ve Mustafâ Çâvış ve Hasan Çâvış.

***

Sahife No : 294 [284]
Hüküm No : 1076
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Galato'nun oğlu Yerolomo tarafından, Lefkoşa'nın Alatyodise? Mahallesi'nde Papa Nikola'ya ait evin müştemilatıyla birlikte 2.040 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa sâkinlerinden Papa Nikola nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu Yerolomo veled-i Galato muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Alatyodise? nâm mahallede vâki' bir tarafı Zora ve bir tarafı Mavridi ve bir tarafı Katika ve bir tarafı Yakomo mülklerine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan mülk evlerimi, iki bin kırk nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil, Pernardi veled-i Yakomo, Toma veled-i Zani ve Polo veled-i Badi ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 294 [284]
Hüküm No : 1077
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : 1591 ve 1593 yıllarında Mustafa Paşa Evkâfı'na bağlı Tuzla'nın Çite Köyü'nde bulunan çiftliğini yıllığı 60.000 akçeye kiralayan Abdullah'ın oğlu Kasım'ın, bahse konu yıllara ait borcunun 36.000 akçesini vakfın tahsildarına ödediği, geriye kalan 10.000 akçenin ise 1592 yılına ait olduğu ve başka bir borcunun bulunmadığı.

Merhûm ve mağfûrun-leh Mustafâ Paşa'nın Lefkoşa'da vâki' olan câmi'-i şerîfi evkâfından Tuzla Nâhiyesi'nden Çite[940] nâm karyeyi her senesini atmış bin akçeye tutan Kâsım bin Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, evkâf-ı mezbûrenin câbîsi Hüseyin Bey ve merhûm-ı mezbûrun sulbî oğlı mefharü'l-akrân Bâkî Bey zîde kadrıhunun evkâf-ı mezbûre zevâidin kabız ve îsâl için vekîl olub, der-adlden emr-i şerîfle gelen Süleymân muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, zikir olınan Çite, tokuz yüz toksan tokuzda atmış bin akçede tutdığumda zimmetimde on altı bin akçe bâkî kalub ve ihdâ ve elf târîhînde atmış bin akçeye tutdığumda otuz bin akçe zimmetimde bâkî kalub, cümle kırk altı bin akçe vâcibü'l-edâ deynim iken, otuz altı bin akçesini hâlâ meclis-i şer'a getürdüm alub, kabız eylesünler didik de mezbûrân Süleymân Bey ve Câbî Hüseyin Bey mezbûrı cümle takrîrinde tasdîk idüb, mezbûr zimmetinde sene elfden ve toksan tokuzdan kalmadı ve elfden zimmetinde on bin akçeden gayrı bir habbe bâkî yokdur, deyü tasdîk ve bi'l-muvâcehe kelimâtın[ı] kabûl eylediklerinde mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil ve Âlî Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ El-Kâtib ve gayrıhum.

***

Sahife No : 294 [284]
Hüküm No : 1078
Tarih : 29 Muharrem 1002
Konusu : Papa Luka'nın, ölen Abdüllatif'e vermesi gereken 117 kile arpaya Çaya'nın oğlu Nikola'nın el koyduğu iddiasıyla, ölen Lefkoşalı Abdüllatif'in çocuklarının vasisi Ali Bey tarafından açılan davada, ölmeden önce kendisine Abdüllatif'te bulunan arpayı alabileceğini söyleyen Nikola'nın bunu şahitler huzurunda ispatladığından arpayı zimmetine aldığı ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, bundan akdem fevt olan Abdüllâtif'in eytâmlarına vasî olan Âlî Bey Er-Râcil, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Nikola veled-i Çaya nâm zimmînin muvâcehesinde takrîr-i da'vâ kılub, didi ki, müteveffâ-yı mezbûrun Mesarya Kazâsı'na tâbi' Terebemeni[941] nâm karyede Papa Luka nâm zimmîde, yüz on yedi keyl arpası olub, mezbûr Nikola kabız eylemiş, ne sebeb ile almışdır, suâl olınub, cevâb virmesin[i] taleb iderim, didik de gıbb-es-suâl mezbûr Nikola ikrâr ile cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' müteveffâ-yı mezbûrun, mezbûr Papa Luka yüz on yedi keyl arpası var idi, mezbûr Abdüllâtif'in bana vireceği var idi, Müslimân huzûrunda ol arpayı bana devir idüb, var hakkın içün kabız eyle deyüb, ben dahi varub almadın, mezbûr Abdüllâtif fevt olub, vasî-i sâbık olan El-Hâc İdrîs varub, kabız idüb, ben dahi haber alub, mezbûr El-Hâc İdrîs'i, meclis-i şer'a da'vet idüb, merhûm-ı mezbûr deyni içün arpa-yı mesfûrı bana virdiğine beyyine getürdüm, şer'le mezbûr vasî elinden hüküm olınub ve eli-

940 "Çite" (Cetti, Chiti, Citti, Kyti, Le Quid, Kiti), sicilde Tuzla Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Çite" olarak bilinmektedir. Grivaud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Lüzinyan idarî taksimatının Salines (Larnaka) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 1, s. 321; Grivaud, a.g.e., s. 54, 99, 120, 218, 220, 305, 454; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 534.

941 "Terebemeni" şeklinde okunan köyün, Mesarya Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Trypimeni" olabileceği değerlendirilmektedir. "Trypimeni" (Tripimini, Trypemene, Triponeni, Trypimeni), sicilde Mesarya Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Tirmen" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 79, 165, 175, 456, 457; Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1622-1623; Gunnis, a.g.e., s. 451-452; Erciyas, a.g.e., s. 163-164.

me hüccet alub, arpa akçesini tesellüm eylediler deyü, hüccet ibrâz idüb, nazar olınduk da takrîrine muvafik olub, mazmûnına beyyine taleb olınduk da Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hamza bin Abdullâh Er-Râcil şehâdet idüb, mezbûr Nikola'nın berâet-i zimmetine hüküm birle kayıd olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Bey Er-Râcil, Receb bin Abdullâh, Mehmed bin Abdullâh, Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 295 [285]
Hüküm No : 1079
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Kıbrıs'a ticaret yapmak amacıyla gelen Müslüman ve Venedik tüccarlarından, belirlenen pamuk fiyatının üzerinde para alındığı ve diğer emtiadan da daha fazla ücret tahsil edildiği iddiasıyla yapılan şikâyetin incelendiği, tahkikat neticesinde şikâyetin asılsız olduğu ve alınan ücretin pazar değeri ile ilgili olduğunun kayıt altına alındığı.

Budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da bil-fi'l Baylos olan Kordevan nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, şöyle takrîr-i merâm kılub, didi ki, bu kullarına ba'zı ehl-i garaz taassuben Âsitâne-i Saâdet'de benim içün isnâd-ı mâ-lem-yekûn idüb, her gelen tüccârdan mültezimler, gümrüklerin[i] aldıkdan sonra her penbe çüvâlından mezbûr dahi üçer ve dörder altun alub ve sâir emtiadan dahi akçe alub, Venedik'e göndermek ile cezîreye eğer Venedik'den ve sâir yerlerden gemiler gelmeyüb, küllî zarar ve ziyâde gadir olmuşdur deyü, bildirdikleri ecilden mezkûr Kordevan, bu makûle isnâd arâzî değilim, ben kendimi izzetlü ve saâdetlü pâdişâh-ı dîn-penâh devletlerinin dorısın[ı] bildirin, benim ahvâlimi cümle tüccâr tâifesinden ve sâir a'yân-ı vilâyetden tefahhus idüb, istikâmet ve sekâmetim ve her sene Hazîne-i Âmire'ye olan mukîm ma'lûm olınub, der-i devlet-meâba arz olınub ve sicill-i mahfûza kayıd olınmak taleb iderim, dimeğin cezîre-i mezbûre tüccârı nâmına olan Müslimânlar ve Venedik tâcirlerinden merbût olan tüccâr tâifesi ve sâir a'yân-ı vilâyet cem' itdirilüb, zimmî-i mezbûrun ahvâli suâl olınduk da bi-esrihim şöyle cevâb virüb, evvel cezîre mukâtaâtından diğer hânelerden her sene hâsıl olan mîrî penbenin her kantârı sekiz yüz ve tokuz yüz akçeye bey' olınub, bin akçeden ziyâdeye bey' olınmaz iken, mezkûr Baylos olub, cezîreye geldiğinden beri, mîrî penbenin kantârı bin ikişer yüz ve bin üçer yüz akçeye bey' olınmuşdur, bu takdîrce penbe ziyâdesinden her sene Hazîne-i Âmire'ye üç dört yük akçe nef'i müşâhede olınub ve Akmeşe zirâ'ı dahi ikişer yüz akçeye bey' olınurken, hâlâ yüz yetmişer akçeye bey' olınur ve çûhanın dahi zirâ'ı ikişer yüz ellişer akçeye bey' olınur iken, ikişer yüz ve yüz seksener akçeye ve sâir emtia dahi bu vechile aşağa koyub ve sâir emtia dahi on on ikişer aşağa komuşdur ve mezbûr penbenin ahvâlinden ve sâir emtiadan akçe alur didiklerinde, hilâf-ı vâki'dir ve kizb-i sarîhdir, mücerred garaz ve taassub ehli sözüdür deyü, şehâdet itdirüb, ihbâr-ı sahîhleri kayd-ı sicill ve mezbûr talebi ile sûreti ketb olınub, yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Hüseyin Çâvış zîde kadrıhu ve Fahru'l-Akrân Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, Bekir Bey El-Cündî ve Âlî Çelebî Mukâtaacı ve Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci ve Rıdvân Çelebî ve Mehmed Beşe Er-Râcil, Geyvân bin Abdullâh ve Hüseyin bin Abdullâh ve Ahmed bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 295 [285]
Hüküm No : 1080
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Hamza'nın oğlu Musa Bey tarafından, Hristofi'nin kızı İnorya'ya ait Ayluka Köyü'ndeki 4 dönüm bağ ve bahçe, bazı incir ağaçları, müştemilatıyla birlikte 2 kapısı bulunan ev ile yarım hisseli şırahanenin 840 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan İnorya bint-i Hristofi, meclis-i şer'de hâmilü'l-kitâb Mûsâ Bey ibn-i Hamza El-Cündî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, Kazâ-i Leymesun'a tâbi' Aya Luka[942] nâm karyede vâki' dört tarafı cebele müntehi olub, tahmînen dört dönüm bağ ve bağçem ki, tahmînen iki kafîzlik ve ba'zı incir ağaçların ve iki bâb ev nısf şırâhâne, cümle zikir olınan eşyâyı müşârun-ileyh Mûsâ Bey'e, sekiz yüz kırk akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i müsemmen kıldım diyücek, mukırra-i mezbûrenin vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Çelebî zîde kadrıhu ve Ahmed Bölükbâşı zîde kadrıhu ve Mustafâ Çelebî zîde kadruhu ve El-Hâc Mehmed El-Cündî ve Ahmed bin Ömer ve Hamza ve gayruhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 295 [285]
Hüküm No : 1081
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Kadı Habip Efendi'nin oğlu Mustafa Çelebi'nin vefat eden babasının, Sarı Hızır'da 72.150 akçe alacağı olduğu iddiasıyla Hızır'ın oğlu Haçador'a açtığı davada, Haçador'un borcun bir kısmını babası ölmeden önce ödendiğini, ölmesiyle birlikte kalan kısmını kendisi tarafından Kadı Habip'in kardeşi Mehmet ile vasisi Muharrem'e ödediğini ispat ettiği ve bununla ilgili hüccet alındığı.

Budur ki, Lefke sâkinlerinden merhûm Kâdî Habîb Efendi oğlı Mustafâ Çelebî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, sâhibü'l-kitâb-ı sıhhat-nisâb Haçador veled-i Sârî Hızır muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûr babam Habîb hâl-i hayâtında zikir olınan Haçador nâm zimmînin, babası Hızır nâm zimmîye, yetmiş iki bin yüz elli akçe virüb, henüz edâ eylemedin, mezbûr Sârî fevt olub, zimmetinde kalub, virmemişdir, mezbûr Haçador'dan suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl mezbûr Haçador ikrâr ile cevâb virüb, lâkin mezbûr Habîb hâl-i hayâtında bir mikdârın[ı] kendi alub, fevt oldık da karındaşı Mehmed asâleten ve Muharrem nâm vasîleri vesâyeten, meclis-i şer'-i şerîfe gelüb, cemî'an meblağ-ı mezbûrı alub, babam Sârî Hızır'ın zimmetini ve benim zimmetim ibrâ

942 "Aya Luka" şeklinde okunan köyün, Leymesun Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Ayios Loukas" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün ne zaman kurulduğunun bilinmediğini, 1803 yılında terkedildiğini ve Agros (Ağros) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 228.

eylediklerine hüccet-i şer'iyyem vardır, didik de zikir olınan hüccete nazar olınduk da mezbûrun da'vâ ve takrîrine mutâbık olub, fi'l-vâki' mazmûn-ı hüccetde merhûm-ı mezbûr kendi hayâtında bir mikdârın[ı] alub, bâkî kalanı mezbûr Mehmed Çelebî ve Muharrem Halîfe aldı ki, kayıd olınub, mazmûn-ı hücceti şuhûd-ı udûl ile isbât eylemeğin, berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî zîde kadrıhu ve Mefharü'l-Akrân Pervâne Kethüdâ-yı Yeniçeriyân ve Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci ve Bekir Çâvış zîde kadrıhu ve Fahru'l-Akrân El-Hâc Mehmed ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu ve gayrıhum.

***

Sahife No : 296 [286]
Hüküm No : 1082
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Trahona Köyü'ndeki çiftliğini Mustafa Çavuş'a veren Kıbrıs Defterdarı Bali Efendi'nin, karşılığında Mustafa Çavuş'un Kukla'ya bağlı Aşelya Köyü'nde içinde evleri, bahçesi ile ağaçları bulunan ve takriben 30.000 akçe değerinde olan 100 dönümlük tarlasıyla değiştirdiğinin kayıt altına alındığı.

Cezîre-i Kıbrıs'da bil-fi'l sâhibü'l-izzi ve's-saâde zü'l-kadri ve's-siyâde Defter-dâr Bâlî Efendi dâme mecduhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb ve nâkilü'l-hitâb mefharü'l-akrân ve umdet-ül-ihvân Dergâh-ı Muallâ çâvışlarından Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, Kazâ-i Lefkoşa'da karye-i Terhone nâm karyede vâki' olub, cevânib-i erbaadan inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olan çiftliğim, cümle harâbe müşrif evleriyle ve sâir tevâbi' ve levâhıkı ile mezbûr Çâvış'a, kendi tasarrufunda olub, Kazâ-i Kukla ve Aşelye Karyesi'nde ma'lûmetü'l-hudûd olub, yüz dönüm tarlalarıyla ve içinde olan evleriyle ve teberru' bağçesiyle ve sâir eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve hudûd-ı muayyenesiyle ve mîrî tarlalarının da hudûdı inde'l-ahâlî ma'lûme olan tarlalarıyla cümle çiftliğe zam idüb, otuz bin akçe bahâya tahmîn idüb, bu bahâ mukâbelesinde mezbûr çiftliğimize bey' idüb, mezbûr Çâvış, zikir olınan çiftliği ve tarlaları sâhib-i arz izni ile otuz bin akçeye tuta bana virüb, ben dahi zikir olınan çiftliğimi, bu mukâbelede mezkûr Çâvış'a virüb, sâhib-i arzdan izin dahi almışımdır, lâ-cerem kıbel-i şer'den suâl olınub, cevâbı tescîl olınmak taleb iderim, dimeğin gıbb-es-suâl mezbûr Mustafâ Çâvış, mezkûr Efendi hazretlerinin kelimâtın[ı] tasdîk ve bi'l-muvâcehe kabûl eylemeğin, sıhhat-i bey'a ve şirâya ve tebdîl ve istibdâle hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: A'delü'l-Kuzât Sâdî Efendi ve Ekmelü'l-Vülât Zeynî Çelebî ve Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye ve Bekir Çâvış zîde kadrıhu ve Mehmed Bey Sarrâf ve Mahmûd Çelebî ve Ahmed Çelebî El-Cündî ve Ahmed Çelebî Mukâbeleci ve Pervîz Bey Ez-Zaîm ve Âlî Çâvış zîde kadrıhu ve Rıdvân Çelebî Vâridâtî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 296 [286]
Hüküm No : 1083
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lari'nin kızı Maro'nun dava açarak, erkek kardeşi Nikola'nın ölen Mariya'nın kocası olduğu, karısından kalan evin yarı hissesini aldığı, diğer yarı hisseyi Mariya'nın amcasının oğlu Zenito'nun aldığı, bu süre zarfında Nikola'nın ölmesi üzerine kardeşinden kalan hissesini istediği, Zenito'nun ise Nikola'nın kendisine borcu olduğu iddia etse de bunu ispat edemediğinden adı geçen hissenin Maro'ya iade edilmesine karar verildiği ve kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Kaliviçe?[943] nâm karye sâkinelerinden Maro bint-i Lari cânibinden husûs-ı âti'z-zikre vekîl olan Gavrail veled-i Karçıra, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Zenito veled-i Preşcoga nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem mürd olan Mariya nâm zimmîye, li-eb ve ümm kız karındaşım Nikola'nın zevcesi olub ve mezbûr Zenito mezbûre, Mariya'nın ammisi oğlı olub, mezbûre Mariya'nın karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan mülk evlerin[i] taksîm eylediklerinde, nısfi mezbûr Zenito'nun olub ve nısfi dahi mezbûr Nikola'nın olub, herkes hisse-i şer'iyyesin[i] alub, kabız eylemezden evvel, karındaşım Nikola dahi mürd olub, zikir olınan nısf hisse bana âid ve râci'dir, taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Zenito cevâb virüb, didi ki, mezbûr Nikola'nın deyni var idi, deynin isbâta beyyine taleb olınduk da beyyineden âciz olub, zikir olınan nısf hisse, mezbûre Maro'ya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Çâvış zîde kadrıhu, Ömer Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh, Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 297 [287]
Hüküm No : 1084
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Ölen Abdullah'ın oğlu Mehmet'e ait mirasın karısı Hatice ile çocukları Hasan, Zahide ve Fatma arasında paylaştırıldığının kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı Mehmed bin Abdullâh mâte ve tereke ibnâ vâhiden ve binteyn ve zevcetün vâhidetün.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

943 "Kaliviçe" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Cavichi" olabileceği değerlendirilmektedir. Grivaud, köyün 1565 yılında kurulduğunu, 1825 yılında terkedildiğini ve Kato Defteras'ın (Aşağı Deftera) yanında bulunduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 180, 464.

Hâne Maa Tevâbi'ihi 4 Bâb Kıymet 4.000	Kırmızı Ferâce 1 Aded Kıymet 791	Üzengi 2 Aded Kıymet 200	Kılıc 1 Aded Kıymet 390	Kutnî[944] Kaftan 1 Aded Kıymet 60
Boğası Kaftan 1 Aded Kıymet 60	Tobuz 1 Aded Kıymet 35	Karziyye Tolama Kaftan 1 Aded Kıymet 220	Diz Çakşırı 1 Aded Kıymet 126	Diz Çakşırı 1 Aded Kıymet 9
Kilîm 1 Aded Kıymet 205	Dülbend 1 Aded Kıymet 135	Kavuk 1 Aded Kıymet 20	Bıçak1 Aded Kıymet 10	Kazgan 1 Aded Kıymet 100
Çerkezî 1 Aded Kıymet 18	Tencere 1 Aded Kıymet 165	Tas 1 Aded Kıymet 25	Sahan Köhne 1 Aded, Kıymet 30	Sontrac 1 Aded Kıymet 60
Mikrâs 1 Aded Kıymet 26	Kısaç 1 Aded Kıymet 20	Sontrac 1 Aded Kıymet 50	Tob 1 Aded Kıymet 16	Sontrac 1 Aded Kıymet 45
Nakdiyye 440 Akçe	Çekiç 1 Aded Kıymet 10	Çekiç 2 Aded Kıymet 5	Çekiç 1 Aded Kıymet 6	Çekiç 1 Aded Kıymet 11
Mühre 1 Aded Kıymet 11	Telci 1 Aded Kıymet 20	Örs 1 Aded Kıymet 300	Hurde-vât Kıymet 405	Örs 1 Aded Kıymet 100
Nahcı 2 Aded Kıymet 17	Hurde-vât Kıymet 12	Köstek 1 Aded Kıymet 6	Kayruk 1 Aded Kıymet 6	Örs 1 Aded Kıymet 400
Nakdiyye 440 Akçe	Hurde-vât Kıymet 100	Arpa 130 Keyl Kıymet 3.130	Buğday 63 Keyl Kıymet 3.150	Burçak 12 Keyl Kıymet 480
Bakla 8 Keyl Kıymet 256		Resm-i Kettân Kıymet 600		Na'al Gem 17 Aded Kıymet 1.105

Yekûn 18.466 Akçe

Minhâ Techîz u Tekfîn Meblağ 840	Resm-i Kısmet ve Hücec ve Sicillât Meblağ 600	Minhâ Deyn-i Abdî Meblap 577	Minhâ Deyn Meblağ 66	Minhâ Ücret-i Dükkân Meblağ 190
Minhâ Deyn Meblağ 66			Minhâ Mihr-i Müeccel Meblağ 600	

El-Bâkî 15.563 Akçe

Hisse-i Zevce-i Hadîce Meblağ 19.962	Hisse-i ibn-i Hasan Meblağ 6.818,5	Hisse-i bint-i Zâhide Meblağ 3.455,5	Hisse-i bint-i Fâtıma Meblağ 3.455,5	Hisse-i Hasan'a Alaca Kaftan 1 Aded Kıymet 75

944 "Kutnu" olarak da okunabilen kelime, ipek ve pamuklu kumaş anlamına gelmektedir.

Mezbûr Hasan'a Pabuç 1 Aded Kıymet 17	Mezbûr Hasan'a Peynir Kıymet 520	Def'a Peynir Kıymet 320	Zâhide'ye Alaca Kaftan 1 Aded Kıymet 65	Mezbûreye Peynir Kıymet 39
Def'a Mezbûreye Peynir Kıymet 12		Mezbûreye Yaşmak 1 Aded Kıymet 12		Mezbûreye Arakıyye 1 Aded Kıymet 25

***

Sahife No : 297 [287]
Hüküm No : 1085
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Vasi atanan Ali'nin oğlu Musa'nın, ölen Abdullah'ın oğlu Mehmet'in Hasan, Zahide ve Fatma adlı çocuklarına babalarından miras kalan mal ve erzaklarının korunmasıyla görevlendirildiği ve onların günlük ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla günde 3 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda mestûr olan müteveffâ-yı mezbûr Mehmed bin Abdullâh'ın sağîr oğlı Hasan'ın ve sağîre kızları Zâhide ve Fâtıma'nın emlâk ve erzâkın[ı] zabt ve hıfz içün kıbel-i şer'den vasî lâzım ve mühim olmağın, işbu sâhibü'l-kitâb Mûsâ bin Âlî eytâm-ı mezbûrun, emlâk ve erzâkın[ı] zabt ve hıfz içün kıbel-i şer'den vasî nasb u ta'yîn olındukdan sonra ol dahi vesâyet-i merkûmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin[i] taahhüd eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Halîm Bey El-Cündî, Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

Bâlâda zikir olınan Hasan'a ve Fâtıma'ya ve Zâhide'ye târîh-i kitâbdan yevmî üçer akçe nafaka takdîr olındığı kayıd olındı.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 298 [288]
Hüküm No : 1086
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Abraham tarafından, Hacı Mehmet'in oğlu Süleyman'ın Aya Sofya Vakfı'na ait 1 kapılı kahvehanesinin içerisinde 3 halısı, 10 fincanı, 1 kahve dibeği, 1 beyaz el tartısı ile 3 kahve kazanıyla birlikte 3.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Süleymân bin El-Hâc Mehmed, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Abraham veled-i Abdullâh muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûrede Yeni Han kurbunda vâki' Aya Sofya Evkâfı'ndan bir tarafı Yeni Hân dîvârına ve bir tarafı bâyi'-i mezbûr dükkânına ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Mahmûd Subâşı mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan bir bâb kahvehâne içinde üç halısıyla ve on fincan ile ve bir

kahve dibeği ile ve bir beyâz velençe ile ve üç kahve kazgânı ile müşârun-ileyh Abraham'a üç bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mi'mârbâşı zîde kadrıhu ve Sinân bin Mûsâ ve Es-Seyyid Yahya bin Es-Seyyid Ahmed ve El-Hâc Şahâb ibn-i El-Hâc Yahya ve Ahmed bin Ömer ve gayrıhum.

***

Sahife No : 298 [288]
Hüküm No : 1087
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Abraham tarafından, Hacı Mehmet'in oğlu Süleyman'ın Aya Sofya Vakfı'na ait 1 kapılı kahvehanesinin 2.400 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Abraham veled-i Abdullâh, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill diğer Abraham veled-i Mansûr muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, nefs-i Lefkoşa'da Yeni Hân kurbunda vâki' Aya Sofye Evkâfi'ndan bir tarafı Yeni Hân'a ve bir tarafı Süleymân dükkânına ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Mahmûd Subâşı mülkine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan bir bâb kahvehâne dükkânın müşârun-ileyh Abraham'a iki bin dört yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Subâşı zîde kadrıhu ve Âlî Ağa Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka ve Abdî Çelebî El-Muallim ve gayrıhum.

***

Sahife No : 298 [288]
Hüküm No : 1088
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mustafa Çelebi tarafından, Lefke'de Hüseyin Çavuş'a ait bir göz harap değirmenin 4.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan fahru'l-emâsil ve'l-akrân Hüseyin Çâvış zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb fahru'z-zuamâ Mustafâ Çelebî zîde kadrıhu muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Lefke Kazâsı'nda mîrî şekerhâne kurbunda mîrî evler altında vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan bir göz harâbe su değirmenimi, müşârun-ileyh Mustafâ Çelebî'ye dört bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Çelebî zîde kadrıhu, Bekir Çâvış zîde kadrıhu, El-Hâc Mehmed zîde kadrıhu, Mustafâ Çelebî zîde kadrıhu ve Halîm Bey zîde kadrıhu ve gayrıhum.

***

Sahife No : 299 [289]
Hüküm No : 1089
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Behram Bey tarafından, Braşuka'nın oğlu Zenito'ya ait 4 kapısı ve içinde avlusu bulunan evin müştemilatıyla birlikte 1.500 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Kaliviçe nâm karyede sâkin Zenito veled-i Preşcoga nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Behrâm Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Gavrail ve bir tarafı bâyi'-i mezbûr mülklerine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehî olan dört bâb tahtânî havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Behrâm Bey'e, bin beş yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[1] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] [şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Çâvış zîde kadrıhu ve Ömer Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Receb bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 299 [289]
Hüküm No : 1090
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Hüseyin adındaki genç çırağın Abdullah'ın oğlu Mehmet Beşe'nin evinde öldüğü gerekçesiyle Abdullah'ın oğlu Ali Beşe tarafından açılan davada, Hüseyin'in kendi başına su çekerken kuyuya düşüp öldüğü, bu esnada Mehmet Beşe'nin kendi dükkânında bulunduğu ve olayla hiçbir alakasının bulunmadığı şahitler huzurunda ispatlandığından davanın reddedilmesine karar verildiği.

Nefs-i[945] Lefkoşa sâkinlerinden Âlî Beşe ibn-i Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb-ı sıhhat-nisâb Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem beni vasî-i muhtâr idüb, fevt olan Hasan Beşe ibn-i Abdullâh nâm kimesnenin evlâdından bâliğa olub, emred olan Hüseyin nâm kimesne, mezbûrun şâkirdi iken, evinde fevt olmuş, bâisi nedir, kıbel-i şer'den suâl olınub, cevâb virilmek taleb iderim, dimeğin gıbb-es-suâl mezbûr Mehmed Beşe fi'l-vâki' zikir olınan Hüseyin, kendi sun'ı ile kuyıdan su çekmeye kasd idüb, su çekmek üzre iken, kuyıya düşüb fevt olmuşdur, benim ber-vech ile dahlim yokdur, bu

945 Sicilde "Nefs-i Lefkoşa" olarak geçen yerleşim biriminin adı, 1203 numaralı hükümde "Kasaba-i Lefkoşa" olarak geçmektedir.

husûsda mezbûrun demi heder oldığına fetvâ-yı şerîfem vardır, didik de mezbûr vasî cümle takrîrin[i] inkâr idüb, beyyineye muhtâc oldık da udûl-i müslimîn ve sikât-ı muvahhidîn eyyedehümu'llâhu ilâ yevmi'd-dîn zümresinden Mehmed bin Dervîş Ser-bölük ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, meclis-i şer'a li-ecli'ş-şehâde hâzırân olub, şöyle takrîr-i merâm kılub, didiler ki, biz sokakdan giderken bir feryâd ü fezâiş idüb, nâçâr nîce Müslimânlar ile mezbûr Mehmed'in evine girüb, nazar itdüğimizde, mezbûr Hüseyin kuyıda yatub, çıkar gördiğimizde çıkarmağa say' idüb, aklı başında değil, çıkarub, ayağından asdığımızda, cân teslîm eyledi, ebeden yanında kimesne yok idi, ancak hâtûnlar var idi, bu husûsda ebeden, mezbûr Mehmed'in haberi ve sun'ı yokdur, kendi dükkânında idi, bu husûsa şâhidlerüz ve şehâdet dahi iderüz, didiklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra mezbûr Mehmed, fetvâ-yı şerîfe ibrâz idüb, nazar olınduk da fi'l-vâki' emred bâliğa Zeyd hayyâtın şâkirdi iken, Zeyd dükkânında kendi hizmetinde iken, emred-i mezbûr kendi sun'ı ile kuyıya düşüb, fevt olsa şer'an Zeyd'e ne lâzım olur, beyân buyurılub, müsâb olına denildik de el-cevâb "*Demi hederdir*" deyü buyurılmağın, mezbûr Mehmed'in berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Bölükbâşı ve Ahmed Ağa-yı Kal'a-i Lefkoşa zîde kadrıhu, İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb ve Süleymân Halîfe El-İmâm ve Nebî Beşe Er-Râcil ve Süleymân Bölükbâşı ve Hasan Çâvış zîde kadrıhu ve Ömer bin Himmet El-Cündî ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 300 [290]
Hüküm No : 1091
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşa'nın Tripiotis Mahallesi'nde bulunan Corci'nin oğlu Lui'ye ait evin, 600 akçeye satışı sırasında müdahalede bulunan oğlu Yakomo'nun engellenmesine karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Lui veled-i Corci nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill oğlı Yakomo nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem Râziye bint-i Ayâs nâm hâtûn tarafından vekâleti sâbite olan fahru'l-akrân Mîr-alem Ahmed Bey ibn-i Abdullâh ve mezbûre Râziye'nin li-eb karındaşı fahru'l-akrân Mehmed Bey nâm kimesnelerden, Terebyod Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Covanni veled-i Koli ve bir tarafı Refael mülklerine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan mülk evlerimi, ki altı yüz akçeye iştirâ idüb, hâlâ âhara bey'a mülküme mâni' olur diyücek, mezbûrun kendi mülklerin[i] âhara bey'a kimesne mâni' olmaya deyü, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Nikola veled-i Hristofi ve gayrıhum.

***

Sahife No : 300 [290]
Hüküm No : 1092
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Ölen Kahveci Muharrem'e ait terekenin kayıt altına alındığı.

Muhallefât-ı Muharrem Kahveci.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Ferâce Köhne 1 Aded 403 Akçe	Tolama Köhne 1 Aded 210 Akçe	Velençe-i Surh 1 Aded 200 Akçe	Beyâz Velençe 1 Aded 132 Akçe	Velençe Köhne 1 Aded 43 Akçe
Alaca Kilîm 2 Aded 170 Akçe	Dülbend Köhne 1 Aded 61 Akçe	Takye 1 Aded 8 Akçe	Şamdân 1 Aded 10 Akçe	Çakşır Köhne 1 Aded 52 Akçe
Gırâr Köhne 1 Aded 25 Akçe	Ton Maa Gönlek 1 Aded 23 Akçe	Beyâz Makrame 1 Aded 20 Akçe	Gülâf 1 Aded 15 Akçe	Tülı 1 Aded 46 Akçe

Siyâh Makrame 1 Aded, 30 Akçe

Yekûn 1.447 Akçe

Minhâ Masraf-ı Techîz u Tekfîn 230 Akçe	Hammâliyye-i Esbâb 20 Akçe	Ücret-i Dellâl 25 Akçe	Resm-i Kısmet 100 Akçe

Yekûn 375 Akçe

Sahhu'l-bâkî 1.072 Akçe

***

Sahife No : 300 [290]
Hüküm No : 1093
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Borç olarak aldığı 30 altından bir kısmını ödeyen Françesko'nun, Luka'nın oğlu Yakomo'ya 18,5 altın borcu kaldığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Françesko nâm zimmî, Yakomo veled-i Luka muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf idüb, didi ki, mezbûr Yakomo veled-i Luka'dan otuz flori karz-ı hasen alub, zimmetimde on sekiz buçuk altun kalub, edâ eyledim, didüği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil ve Yakomo veled-i Motan ve Luize veled-i Yakomo ve gayrıhum.

Bu cümleden iki altun edâ olındığına mezbûr Yakomo râzî oldığı kayd-ı sicill-şod.

Şuhûdü'l-hâl: El-mezbûrûn.

***

Sahife No : 300 [290]
Hüküm No : 1094
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşa'nın Alatyodise? Mahallesi'nde bulunan Hristofi'nin oğlu Piyero'ya ait içinde kuyusu ve avlusu bulunan evin, Papa Nikola'nın Tripiotis Mahallesi'ndeki eviyle 5 yıl önce değiştirildiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da sâkin Piyero veled-i Hirsofi, meclis-i şer'a hâzır olub, işbu bâisü's-sicill Papa Nikola nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, işbu zikir olınan Nikola'ya yine Lefkoşa'da Alatyodise? Mahallesi'nde cevânib-i erbaadan Zora mülkine ve Mavridi ve Karçıra ve Yakomo mülklerine mahdûd olan menzilimi içinde kuyısıyla ve havlısı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile işbu zikir olınan Papa Nikola'nın Terebyod Mahallesi'nde cevânib-i erbaadan ma'lûmetü'l-hudûd olan evlerini mukâbil târîh-i kitâbdan beş yıl mukaddem tebdîl eyledim, didik de mezbûr Papa Nikola dahi bi'l-muvâcehe mezbûr Piyero'yu tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eylediği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil ve Pernardi veled-i Yakomo ve Tomazo veled-i Zorzi ve Polo veled-i Yanni ve gayrıhum.

***

Sahife No : 301 [291]
Hüküm No : 1095
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Filibu'nun oğlu Papa Nikola tarafından, Lefkoşa'nın Ayia Paraskevi Mahallesi'nde Yusuf'un oğlu Hüseyin'e ait 4 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 2.760 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Hüseyin bin Yûsuf, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Papa Nikola veled-i Filibu nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Aya Preşcoga Mahallesi'nde Nerd-bân Ayağı'nda vâki' bir tarafı Dimitre mülkine ve bir tarafı Dervîş mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan dört bâb tahtânî mülk evlerimi, havlısı ile ve kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Papa Nikola'ya iki bin yedi yüz atmış nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrunlehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Rıdvân bin Abdullâh ve Mustafâ Beşe Er-Râcil ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 301 [291]
Hüküm No : 1096
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mustafa tarafından, Lefkoşa'nın Ayios Kassianos Mahallesi'nde Sadi Efendi'ye ait 8 kapısı, içinde 2 avlusu, 1 kuyusu, 1 dolap kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 15.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Sâdî Efendi hazretlerinin cânib-i şerîflerinden vekîl olan Mahmûd Çelebî ibn-i Mustafâ, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mustafâ bin Abdullâh muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Aya Kaşano Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Haydar Çâvış mülkine ve üç tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan dört bâb tahtânî ve dört bâb fevkânî iki havlısı ile ve kuyısıyla ve bir tolâb kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Mustafâ'ya vekâletim hasebiyle on beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaacı zîde kadrıhu ve Hüseyin Çelebî Kılıccı ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 301 [291]
Hüküm No : 1097
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Abdülmennan'ın oğlu Piyale Bey tarafından, Lefke'de Hüseyin Çavuş'a ait bir göz harap değirmenin 4.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan fahrü'z-zuamâ Mustafâ Çelebî zîde kadrıhu, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb fahru'l-akrân Piyâle Bey ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Lefke Kazâsı'nda mîrî şekerhâne kurbunda, mîrî evler altında vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan bir göz harâbe su değirmenimi, müşârun-ileyh Piyâle Bey'e dört bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve mâ-yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Emâcid ve'l-Ekârim Mustafâ Kethüdâ zîde kadrıhu, Fahru'l-A'yân Korkûd Efendi zîde kadrıhu, Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye zîde kadrıhu, Fahru'l-Muharrirîn Mahmûd Çelebî Rûz-nâme-i Mâliyye ve Nûrullâh Efendi El-Kâtib, Fahru'l-Muharrirîn Mehmed Çelebî Tezkire-i Mâliyye zîde kadrıhu, Fahru'l-Muharrirîn Rıdvân Çelebî vâridât-ı Mâliyye, Fahru'l-Muharrirîn Mustafâ Çelebî Tezkire-i Mâliyye-i Sâbıka ve İsmâil bin Nebî El-Kâtib ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 302 [292]
Hüküm No : 1098
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002[946]
Konusu : Kıbrıs'ta bulunan mülklerinin satışını yapmak üzere padişahın hocası Hasan Can Efendi'nin oğlu Mevlâna Sadettin Efendi tarafından Kıbrıs Defterdarı Bali Efendi'nin vekil tayin edildiğinin kayıt altına alındığı.

Bil-fi'l pâdişâh-ı âlem-penâh hullidet-hilâfetuhu hazretlerinin hocaları olan sultânü'l-ulemâ el-izâm ve âlemü'l-ulemâi'l-mütebahhirîn efdalü'l-fudalâi'l-müteverri'în yenbû'u'l-fazl ve'l-yakîn Mevlânâ Sadeddîn Efendi ibnü'l-merhûm ve'l-mağfûr Hasan Cân Efendi hazretlerinin cânib-i şerîflerinden husûs-ı âti'z-zikre Mustafâ Çelebî ibn-i Mehmed ve mefharu'l-akrân Mustafâ Çâvış ibn-i Âlî şehâdetleriyle, bey'-i âti'z-zikre vekâleti sâbite olan kıdvetü erbâbi'l-ikbâl umdetü ashâbi'l-iclâl câmi'u vücûhi'l-emvâl bi-ahseni'l-a'mâl bil-fi'l Defter-dâr olan Bâlî Efendi zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb fahru'l-emâcid ve'l-ekârim bil-fi'l tîmâr Defter-dârı olan Korkûd Efendi zîde kadrıhu muvâcehesinde vekâleti sâbit oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Emâcid ve'l-Ekârim Mustafâ Kethüdâ zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Ahmed Bey Serdâr-ı Baf zîde kadrıhu, Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye, Velî Bey El-Cündî ve Mahmûd Çelebî Rûz-nâme-i Mâliyye ve Hüseyin Çâvış be-Dergâh-ı Âlî ve Mustafâ Çelebî ve Bekir Çâvış zîde kadrıhu ve gayrıhum.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı sıhhat-nisâb budur ki, bil-fi'l Cezîre-i Kıbrıs'da kıdvetü erbâbi'l-ikbâl ve umdetü ashâbi'l-iclâl câmi'u vücûhi'l-emvâl bi-ahseni'l-a'mâl Defter-dâr olan Bâlî Efendi hazretleri, meclis-i şer'-i şerîfde, husûs-ı âti'z-zikre hâlâ pâdişâh-ı dîn-penâh hullidet hılâfetuhu hazretlerinin hocaları olan sultânü'l-ulemâi'l-izâm ekberü'l-küberâi'l-fihâm âlemü'l-mütebahhirîn ve ekmelü'l-fudalâi'l-müteverri'în yenbû'u'l-fazl ve'l-yakîn hallâlü'l-müşkilâti'd-dîniyye keşşâfü'l-mu'dilâti'l-yakîniyye bi-ensab-ı sâyâtü'l-avâtıf vâsılu âyâtü'l-avârıf Mevlânâ Sadeddîn ibnü'l-merhûm ve'l-mağfûrun-leh Hasan Cân Efendi.[947]

***

Sahife No : 302 [292]
Hüküm No : 1099
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Tımar Defterdarı Korkut Efendi tarafından, Lefkoşa'da padişahın hocası Hasan Can Efendi'nin oğlu Mevlâna Sadettin Efendi'ye ait Küçük Hamam'ın 60.000 akçeye satın alındığı.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb ve mûceb-i tastîr-i hitâb budur ki, pâdişâh-ı zıllullâh hazretlerinin hocaları olan sultânü'l-ulemâi'l-izâm burhânü'l-fudalâi'l-kirâm râfi'-i râyâtü'd-dîni'l-metîn muvazzıhu âyâtü'l-ilmi'l-mübîn hulâsatü'l-mâ ve't-tîn sa'dü'z-zamân hazret-i Sadeddîn bin el-merhûm Hasan

946 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

947 Sicilde bu metin, ilgili hükmün altına açıklayıcı bir cümle olarak ilave edildiği değerlendirilmektedir.

Cân Efendi hazretlerinin cânib-i şerîflerinden, husûs-ı âti'z-zikre bi-mâ-hüve tarîki's-subût şer'an vekâleti sâbite olan kıdvetü erbâbi'l-ikbâl ve umdetü ashâbi'l-iclâl câmi'u vücûhi'l-emvâl bi-ahseni'l-a'mâl hâlâ Cezîre-i Kıbrıs'da Defter-dâr olan Bâlî Efendi hazretleri vekâleten, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâbi'l-müstetâb iftihâr-ül-emâcid ve'l-ekârim umdet-ül-ekâbir ve'l-eâlim cezîre-i mezbûrede Tîmâr Defter-dârı olan Korkûd Efendi dâme mecduhu muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, nefs-i Lefkoşa'da vâki' olub, müvekkil-i mezbûr Hoca Efendi hazretlerinin mülk hammâmı olub, cevânib-i erbaadan inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olub, Küçük Hammâm dimek ile ma'rûf olan menzili cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ve mâ'-i cârîsi ile ve Mehmed Çâvış ile nizâ' olınub, Sâdî Efendi hüccetinde mezbûr Hoca Efendi hazretlerine hüküm olınan bir mikdâr su ile tâlibîn beyninde Sûk-ı Sultânî'de mirâren ve kirâren devir idüb, atmış bin akçede mezbûrun üstünde karâr bulub, âhardan tâlib olmamağın, meblağ-ı mezbûr mukâbelesinde bey'-i bât ile bey' idüb, meblağ-ı mezbûr atmış bin akçeyi alub, kabız idüb, zikir olınan hammâmı cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile teslîm eyleyüb, beynimizde bey' ve şirâ-i sahîhayn-i şer'iyyeyn ve teslîm ve tesellüm-i sahîhayn-i şer'iyyeyn vâki' oldı deyü, bi'l-vekâle ikrârın müşterî-i mezbûr Korkûd Efendi hazretleri bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[1] kabûl eyledik de sıhhat-i bey' ve şirâya hüküm birle kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i talibe *[s. 303 (293)]* def' olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İftihâr-ül-Ümerâ Ahmed Bey dâme devletuhu ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Kethüdâ zîde mecduhu ve Fahru'l-Muharrirîn Âlî Çelebî ve Rûz-nâmeci Mahmûd Çelebî ve Hüseyin Çâvış zîde kadrıhu ve Mustafâ Çelebî Tezkireci ve Bekir Çâvış zîde kadrıhu ve Âlî Ağa zîde kadrıhu ve Velî Bey El-Mütevellî ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 303 [293]
Hüküm No : 1100
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşa'da Mossi'nin oğlu Nikola'nın kiraladığı yeri, mülk sahibi Maniko'nun oğlu Andon'un kiralamaktan vazgeçtiği, Nikola'nın ise feragat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Andon veled-i Maniko nâm kazgancı, işbu bâisü's-sicill Nikola veled-i Mossi muvâcehesinde didi ki, mezbûr Nikola'ya icâra tutub, hâlâ ferâgat eyledim diyücek, mezbûr Nikola dahi ferâgat eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 303 [293]
Hüküm No : 1101
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Cirit oynadığı esnada Bayram Beşe tarafından fırlatılan ciridin Şaban Efendi'ye çarptığı, ancak Şaban Efendi'nin neresine isabet ettiğinin bilinmediği ve bunun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Bâyrâm Beşe Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill yeniçerilerin kâtibi olan Şa'bân Efendi muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, cirit oynarken, mezbûr Şa'bân Efendi'ye bir cirit atdım, lâkin ne yerine tokundığun[ı] bilmezim, didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Usta Mûsâ bin Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 303 [293]
Hüküm No : 1102
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lesandra'nın kızı Lora'nın, Girne Beyi'nin kızına ait birer adet berber gömleği ile çarşafını, Derviş Ali'ye sattığı, elde ettiği parayı sahibesine verdiği, ancak Derviş Ali'nin almaktan vazgeçmesi üzerine iade edilenlerin Lora'da emanet olarak durduğunun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Lora bint-i Lesandra nâm dellâl zimmîye, bundan kadem Girinye Beyi'nin kızının bir berber gönleğin[i] ve bir çâr-şeb[i], Dervîş Âlî nâm kimesneye, bey'-i bât ile bey' kabz u teslîm mebî' eyledikden sonra akçesin[i] ben dahi Girinye Beyi'nin kızına teslîm idüb, Girinye'ye gidüb hâlâ mezbûr Dervîş Âlî, zikir olınan esbâbları bana red itmek ister, sâhibesi gelince ma'rifet-i şer'le bende emânet dursun diyücek, yine kendimde emânet vaz' olındı ki, sâhibesi gelince.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Sâdî Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Hasan Beşe Er-Râcil ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 303 [293]
Hüküm No : 1103
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Abdullah'ın oğlu Muharrem Beşe'nin, Zinyo'nun oğlu Zanito'nun isteği üzerine ilgili davada vekil olarak atandığının kayıt altına alındığı.

Zanito veled-i Zinyo nâm zimmî, da'vâ-yı âti'z-zikre işbu bâisü's-sicill Muharrem Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil nâm kimesneyi, vekîl nasb u ta'yîn eyledik de ol dahi vekâlet-i merkûmeyi kabûl eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 303 [293]
Hüküm No : 1104
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Buğday satışı sebebiyle Covan'ın oğlu Lefteri'nin, Davut Beşe'nin ölen damadı Yusuf'a toplam borcunun 16 altın olduğunu, 8'ini hayattayken verdiğini, kalan borcunun ise 8 altın olduğunu ikrar ettiği.

Lefkoşa sâkinlerinden olub, Dergâh-ı Âlî yeniçerilerinden olan Dâvud Beşe, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Lefteri veled-i Covan muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem fevt olan güveyim Yûsuf bin Abdullâh hâl-i hayâtında iken, mezbûr Lefteri'ye bin akçelik buğday virüb, hâlâ taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Lefteri ikrâr idüb, didi ki, fi'l-vâki' mezbûr Yûsuf Beşe'den on altı altunluk buğday iştirâ idüb, sekiz altunun hâl-i hayâtında iken, kendüye teslîm idüb, zimmetimde sekiz altun deynim bâkî kaldı diyücek, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kaytas Bey El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil, Mustafâ bin Habîb ve gayrıhum.

***

Sahife No : 303 [293]
Hüküm No : 1105
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Yusuf'un oğlu Abdi'nin, ölen Mehmet Bey'e sattığı at nalı mıhından 570 akçe alacağı olduğu iddiasıyla Mehmet Bey'in çocuklarının vasisi olan Ali'nin oğlu Musa'ya açtığı davada, arta kalan parasını alamadığı için yemin ettiğinden parasının ödenmesine karar verildiği.

Lefkoşa'dan Abdî bin Yûsuf Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Mehmed Bey'in eytâmına vasî olan Mûsâ bin Âlî muvâcehesinde didi ki, mezbûr Mehmed Bey'e hâl-i hayâtında iken, bin beş yüz yetmiş akçelik at nalı mıhı ile bey' idüb, bin akçesin[i] alub, zimmetinde beş yüz yetmiş akçe hakkım bâkî kaldı diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mezbûr Abdî, bi't-tamâm ve'l-kemâl hâl-i hayâtında iken alub, haklaşmadığına yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra edâsına hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Halîm Bey El-Cündî, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 304 [294]
Hüküm No : 1106
Tarih : 1 Muharrem 1003[948]
Konusu : Ölen Antepli Hacı İbrahim'in bir varisi bulunmaması sebebiyle, zimmetinde bulunanların Beytülmâl'a ait olduğu, müteveffanın emlak, erzak, cariye ve köle bedelden toplam varlığı 9.300 akçeye denk geldiği ve Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Bey tarafından buna el konulduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Pervîz Bey El-Emîn, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Hasan bin El-Hâc muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, bundan akdem fevt olan Ayıntab'dan El-Hâc İbrâhim fevt

948 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

olub, evlâd-ı zükûrı olmayub, emlâk ve erzâkın[ı] beyt-ül-mâla âid ve râci' olmağın, mezbûr Hasan'ın zimmetinde müteveffâ-yı mezbûrun arab ve câriye bahâsından ve esbâb bahâsından cümle tokuz bin üç yüz akçe mîrî içün alub, kabız eyledim, zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı diyücek, merkûm Hasan bi'l-muvâcehe tasdîk ve kabûl idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [gurre-i şehr-i] Muharrem [El-Harâm] sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn Efendi El-Vâiz, Muslihiddîn Efendi El-Kâdî-yı be-Mesarya-i Sâbıka, Bâlî Efendi El-Müstaid, El-Hâc Mehmed El-Hatîb, Mahmûd Çelebî El-Müstaid, Abdüttevvâb Efendi El-İmâm, Abdülkâdir Subâşı, Mustafâ Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 304 [294]
Hüküm No : 1107
Tarih : 1 Muharrem 1003[949]
Konusu : Seyyit Ahmet'in oğlu Seyyit Yahya'nın, Ali'nin oğlu Zeyni'den 18 altın ve 10 akçe alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Es-Seyyid Yahya ibn-i Es-Seyyid Ahmed, el-medyûn Zeynî bin Âlî ed-deyn ak altun on sekiz ve on akçe sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî [gurre-i şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Hüseyin El-Muhtesib ve Âlî Beşe Er-Râcil ve Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 304 [294]
Hüküm No : 1108
Tarih : 1 Muharrem 1003
Konusu : Pernardi'nin oğlu Andreya tarafından, Bilâl'in oğlu Muhtesip Hacı Hüseyin'in mukataası Lefkoşa Mumhânesi'nin 3 yıl boyunca yılda 10.000 akçeden toplamda 30.000 akçeye kiralandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bil-fi'l muhtesib olan El-Hâc Hüseyin ibn-i Bilâl, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Andreya veled-i Pernardi nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Andreya'ya mahmiyye-i mezbûrede vâki' mûmhâneyi işbu sene selâse ve elf gurresinden, üç sene tamâmına varınca, beher sene onar bin akçeye, üç senesi otuz bin akçe mukâtaaya virdim diyücek, mezbûr Andreya dahi vech-i meşrûh üzre olan mûmhâne mukâtaasın[ı] kabûl ve iltizâm eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Muharremü'l-Harâm sene 1003.

---

949 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Yahya ibn-i Es-Seyyid Ahmed, El-Hâc Mehmed Es-Sarrâf ve Âlî Beşe Er-Râcil ve Yûsuf bin Abdullâh, El-Hâc Zeynel El-Mi'mâr ve Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 304 [294]
Hüküm No : 1109
Tarih : 1 Muharrem 1003
Konusu : Mimarbaşı Ali'nin oğlu Zeynel'in, Ali'nin oğlu Zeyni'den 900 akçe alacağını tahsil etmek için Muhzır Pervane'ye havale edildiğinin kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Zeynel ibn-i Âlî El-Mi'mârbaşı, el-medyûn Zeynî bin Âlî ed-deyn akçe 900 aded sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdülmennân.

Meblağ-ı mezbûr tahsîl için muhzır Pervâne'ye havâle.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbık.

***

Sahife No : 304 [294]
Hüküm No : 1110
Tarih : 1 Muharrem 1003[950]
Konusu : Martin'in oğlu Kiryaku'nun, Trahona Köyü'ndeyken ölen Piyero'nun oğlu Yoralimo'ya ait 2 kapılı evi, müştemilatıyla birlikte vasi Yanno'nun kızı Margarita'nın aracılığıyla 600 akçeye satın aldığı.

Vech-i tezkire budur ki,

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Terhone nâm karyede, bundan akdem mürd olan Yoralimo veled-i Piyero nâm zimmînin eytamına vasîsi olan Margarite bint-i Yanno nâm zimmîye, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Kiryaku veled-i Martin nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan iki bâb evini, vesâyetim hasebiyle mezbûr Kiryaku'ya altı yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i *[s. 305 (295)]* mebî'-i mahdûd kıldım, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' ve def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine cerâ-zâlik.

950 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Ve hurrire fî [gurre-i şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Yakomo veled-i Milko ve Ebton veled-i Menail ve Zaya veled-i İstanil ve Pola veled-i Yakomo.

***

Sahife No : 305 [295]
Hüküm No : 1111
Tarih : 29 Zi'l-Kade 1002
Konusu : Yusuf'un oğlu Hacı Hüseyin'in hamamdan çıkan Müslüman kadınları durup gözlediği gerekçesiyle Murat Subaşı ile Hasan Kethüda'nın dava açtığı, Yusuf'un yoldan geçen atlıları selamlamak için durduğunu, Müslüman kadınları gözlememek için durmadığının belirtildiği.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olan Murâd Subâşı zîde kadrıhu ve Hasan Kethüdâ zîde kadrıhu nâm kimesneler, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisü'l-kitâb El-Hâc Hasan bin Yûsuf muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didiler ki, mezbûr El-Hâc Hasan bundan akdem Müslimânların ehl ü iyâli hammâmdan çıkarken, yol üzerinde durup, hâtûnlar cem' olub, dururken, biz dahi at ile cirit saydından gelirken görüb, geçüb gitdik diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr El-Hâc Hasan cevâb virüb, didi ki, fi'l-vâki' yol üzerinde durup, gelen atlı kimesnelerin selâmına müteveccih olub, durdum deyü, mukırr-ı mu'terif oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe vaz' ve def' olındı ki, vakt-i hâcetde ihticâc eyleye didüği.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Ka'deti'ş-Şerîfe sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Çelebî zîde kadrıhu, Hacı Çâvış zîde kadrıhu ve Âlî Çâvış zîde kadrıhu ve Mahmûd Beşe zîde kadrıhu ve Mehmed Çâvış zîde kadrıhu ve Âlî Reîs Er-Râcil ve İsmâil Bölükbâşı zîde kadrıhu ve Hüseyin Beşe Er-Râcil ve İlyâs Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 306 [296]
Hüküm No : 1112
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Hasan'ın oğlu Mehmet Dede'nin, Tımar Defterdarı Korkut Efendi'ye ait Küçük Hamam olarak bilinen hamamının, 11.000 akçeye kiralandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden kıdvet-ül-emâcid ve'l-ekârim bil-fi'l tîmâr defter-dârı olan Korkûd Efendi hazretleri zîde mecduhunun cânib-i şerîflerinden vekîl olan Süleymân Ağa ibn-i Âlî, meclis-i şer'de işbu bâisü'l-kitâb Mehmed Dede ibn-i Hasan muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, müvekkilim mezbûr Korkûd Efendi'nin, Küçük Hammâm dimek ile ma'rûf olan hammâmın, işbu sene selâse ve elf Muharremü'l-Harâm'ın gurresinden sene tamâmına varınca on bir bin akçe icâreye virdik diyücek, mezbûr Mehmed Dede zikir olınan hammâmın icâre-i mezbûre ile sene tamâmına varınca kabûl ve sene tamâmından sonra zikir olınan on bir bin akçe icâreyi teslime müteahhid oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa ibn-i Hasan ve Âlî bin Abdullâh ve Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve Hamza Çâvış zîde kadrıhu ve Âlî Çâvış zîde kadrıhu ve gayrıhum.

***

Sahife No : 306 [296]
Hüküm No : 1113
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002[951]
Konusu : Memi'nin oğlu İbrahim'in, karısı Ayşe için "*bundan sonra içki içersem hanımın benden boş olsun*" şeklinde sözlerinin doğru olup olmadığı sorulmuş, Memi'nin buna ilişkin sözleri yemin ederek inkâr ettiği ve şehâdet edecek kimse olmadığı için davanın düşmesine karar verildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Âişe bint-i Hızır cânibinden vekîl olan Hızır bin İskender, meclis-i şer'de işbu İbrâhim bin Memî nâm kimesne muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr İbrâhim mezbûre hâtûnun zevci olub, mezbûr talâka şart idüb, demiş ki, eğer ben şurb-ı hamr idersem, mezbûre Âişe üç talâk boş olsun demiş, deyü ba'zı yerden kulağıma çaldı, lâkin husûs-ı mezbûr içün şehâdet ider kimesne yokdur, mezbûr İbrâhim'e suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da beyyine ihzârına âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i şehr-i] Zi'l-Hicce sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Ahmed Ağa, İbrâhim Çâvış zîde kadrıhu, Hüseyin Bölükbâşı zîde kadrıhu, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 306 [296]
Hüküm No : 1114
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002[952]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Hasan'ın Müslüman olmazdan önce hasmı olan Filibu'nun oğlu Pernardi'nin öldüğü, onun mirasının kendine intikali ettiği, bunun için Lui'nin oğlu Francici'yi vekil tayin ettiği, Francici ise intikal eden 30.000 akçeden 27.000 akçeyi başta, ardından da 3.000 akçeyi teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Hasan bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Francici veled-i Lui muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, bundan akdem ben Müslimân olmazdan evvel, Pernardi veled-i Filibu nâm zimmî mürd olub, mürd-i mezbûr benim hısmım olub, metrukâtın[ı] bana intikâl idüb, mezbûr Francici'yi vekîl idüb, mürd-i mezbûrun metrûkâtından bana otuz bin akçe

951 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

952 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

âid olub, mezbûr Francici vekâleti hasebiyle zikir olınan otuz bin akçeden yigirmi yedi bin akçesin[i] bundan *[s. 307 (297)]* akdem alub, kabız idüb, zimmetinde üç bin akçe bâkî kalub, hâlâ üç bin akçeyi dahi alub, kabız idüb, mezbûr Francici'nin zimmetinde zikir olınan otuz bin akçeden bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâhir-i] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 307 [297]
Hüküm No : 1115
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Ölen Ramazan'ın küçük kızı Ayşe'nin vasisi olarak atanan Değirmenlik Emini Cafer'in, vasisi olduğu Ayşe'nin öldüğünü belirterek malına el koymak istemesi üzerine, Hüseyin'in oğlu Abdullah'ın mahkemeye başvurduğu, Ayşe'nin hayatta ve sağlığının yerinde olduğu ve şahitlerin de bunu teyit ettiğinin kayıt altına alındığı.

Kazâ-i Girinye'den Abdullâh bin Hüseyin nâm kimesne, bundan akdem fevt olan Ramazân'ın sağîre kızı Âişe'ye kıbel-i şer'den vasî olub, Değirmenlik Emîni olan Ca'fer nâm kimesne, kız fevt oldı deyü emlâk ve erzâkın[ı] zabıt itmek murâd ider, kız hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatindedir, Müslimânlardan suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, İbrâhim bin Hızır ve Memî bin Abdullâh nâm kimesneler, mezbûr Abdullâh'ın takrîrine mutâbık li-ecli'l-ihbâr şehâdet eylediklerinden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkâdir Subâşı, Usta Mûsâ, Abdülkerîm bin Hızır ve gayrıhum.

***

Sahife No : 307 [297]
Hüküm No : 1116
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Hızır'ın oğlu Abdülkerim tarafından, Girne'de ölen Ramazan'ın mirasından kalan ve küçük kızı Ayşe'ye intikal eden Trahoni Köyü'ndeki harap durumda 2 dönüm bahçenin, vasisi Hızır'ın oğlu Abdullah aracılığıyla 1.800 akçeye satın alındığı.

Kazâ-i Girinye'den Abdullâh bin Hüseyin, bundan akdem fevt olan Ramazân'ın sağîre kızı Âişe'ye kıbel-i şer'den vasî nasib olınub, işbu Abdülkerîm bin Hızır muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûre Âişe'nin Değirmenlik Nâhiyesi'nde Terhone nâm karyede vâki' bir tarafı Mûsâ tarlasına ve bir tarafı Abdurrahman Bağçesi'ne ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı müşterî-i mezbûr bağçesine müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan tahmînen iki dönüm bağçe, harâbe müşrif olmağın, müşârun-ileyh Abdülkerîm'e bin sekiz yüz nakd-i râyic-i

fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vesâye vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkâdir Subâşı ve İbrâhim bin Hızır ve Memî bin Abdullâh ve Usta Mûsâ bin Âlî ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 307 [297]
Hüküm No : 1117
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Yeniçeri Bölük Kethüdası Abdurrahman'ın, Lefkoşalı Bostan Bekçisi Mahmut tarafından kendisine borcu olduğu iddiasıyla dava açıldığı, Abdurrahman'ın bu durumu kabul etmediği, Mahmut'un alacağı bir şey kalmadığı, şahitlerin de bu durumu ikrar ettiğinden davanın reddine karar verildiği.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mahmûd en-nâtır, meclis-i şer'de işbu Abdurrahman Kethüdâ-yı Yeniçeriyân-ı Bölük muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Abdurrahman'da hammâmdan iki aylık hakkım vardır, taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Abdurrahman cevâb virüb, didi ki, mezkûr Mahmûd ile ba'de külle hisâb ibrâ ve iskât eyledik, zimmetimde bir akçe ve bir habbe hakkı bâkî kalmadı diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr mezbûr Abdurrahman'dan beyyine taleb olınduk da Pîri bin Abdüllâtif Er-Râcil ve Yûsuf Er-Râcil mezkûr Abdurrahman'ın takrîrine mutâbık şehâdet eylediklerinden sonra şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra berâet-i zimmetine hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Sefer Beşe Er-Râcil ve El-Hâc Mehmed Er-Râcil ve Abdülkâdir Subâşı ve Mustafâ Beşe Er-Râcil ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 307 [297]
Hüküm No : 1118
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Ölen Abdüllatif'in, Mihail ile Mariku adlı kişilerde 960 akçe alacağının olduğu, bu paranın çocuklarının vasisi Durmuş'un oğlu Ali Reis aracılığıyla teslim alındığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bundan akdem fevt olan Abdüllâtif'in eytâmına kıbel-i şer'den vasî olan Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş Er-Râcil, meclis-i şer'de ikrâr idüb, didi ki, müteveffâ-yı mezbûr Abdüllâtif'in Mihali nâm zimmî ile Mariku nâm zimmîyede tokuz yüz atmış akçe hakkı olub, hâlâ vesâyetim hasebiyle zikir olınan tokuz yüz atmış akçeyi mezbûr Mihali ile mezbûre Mariku'dan bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim, zimmetlerinde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı, didi ki, ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Sefer Beşe ibn-i Velî Er-Râcil ve diğer Sefer bir El-Hâc ve Hasan Beşe ibn-i Abdullâh ve Emîrze Beşe ibn-i Ca'fer ve gayrıhum.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1119
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Lefkoşa'dan Yerolakko Köyü'ne giderken, İncirli Köyü yakınlarında eline aldığı taşla kafasını, burnunu ve sol gözünü morartan ve sakalını da yolarak kendisine zarar verdiğini söyleyen Yusuf'un oğlu Mustafa'nın şikâyeti üzerine Cafer'in oğlu Emirze'nin yapılan tahkikat neticesinde darbettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Yoreleka o nâm karye sâkinlerinden Emîrze bin Ca'fer Er-Râcil, meclis-i şer'de takrîr-i merâm kılub, didi ki, şehirden karye-i mezbûre gider iken, yol üzerinde İncirlü nâm karye kurbunda delikli taşın beri yanında Mustafâ bin Yûsuf nâm kimesne, beni taş ile urub, sol gözün etrâfın kara bere idüb ve burnun sağ yanın dahi kara bere eyledikden mâ-adâ sakalımı yolub, beni darb eyledi eser-i kara bere aynı ile tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, nazar olınduk da fî'l-vâki' vech-i meşrûh üzre, sol gözün etrâfı kara bere olub ve burnun sağ yanı dahi kara bere oldığı, mukarrer ve muhakkak oldığından mâ-adâ elinde yolınmuş bir mikdâr sakalı dahi bulınmağın, mâ-hüve'l-vâki' vukûı üzre kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş Er-Râcil ve Sefer Beşe ibn-i Velî Er-Râcil ve diğer Sefer bin El-Hâc Er-Râcil ve Mehmed bin Yahya Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Abdî bin İbrâhim ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1120
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Kaynanası Mehmet'in kızı Rabia için damadı Lefkoşalı İsmail'in oğlu Ahmet tarafından "*Bir daha evime gelme yoksa elini, ayağını kırar, seni öldürürüm*" diyerek tehdit ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Ahmed bin İsmâil Er-Râcil işbu bâisetü's-sicill kayınanası olan Râbia bint-i Mehmed muvâcehesinde didi ki, mezbûre Râbia'ya bir dahi evime gelme, yohsa senin elin[i] ve ayağın[ı] kırub, öldırürüm didim, didi ki, takrîri mezbûre Râbia talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Şa'bân Çâvış-ı Yeniçeriyân ve Sefer Beşe Er-Râcil ve Mahmûd Çelebî Rûznâme-i Mâliyye zîde kadrıhu ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1121
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Hacı Veli'ye, Abdullah'ın kızı Ayni'nin emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Aynî bint-i Abdullâh nâm hâtûn işbu El-Hâc Velî nâm kimesneye, emânet vaz' olındığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1122
Tarih : 23 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Hüsrev Bey'in oğlu Halil'in, karısı Durmuş'un kızı Ayşe'yi boşadığı, bunun üzerine Ayşe'nin kayın pederi Hüsrev Bey'in yanına emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Âişe bint-i Tûrmuş nâm hâtûn, yine Hüsrev Bey oğlı Halîl nâm kimesne zevcimdir, seni üç talâk boşadım deyü, babası Hasan nâm kimesne, haber virüb, mezbûrenin emânete konulması mühimmâtdan olmağın, yine mezbûr Hüsrev'e emânet konuldu.

[Tahrîran] fî yigirmi üç [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Velî bin Abdullâh ve Âlî bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1123
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Kocasından boşanan Ayşe'nin, önceleri Musa'ya, ardından da Yunus'un oğlu Veli'ye emanet olarak verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Âişe, bâlâda Mûsâ'da emânet vaz' olınmuş iken, tekrâr Velî bin Yûnus nâm kimesneye emânet konulduğu kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1124
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : İskender'in oğlu Halil'e emanet olarak verilen Lefkoşalı Hasan'ın kızı Fatma'nın kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Fâtıma bint-i Hasan nâm hâtûn işbu bâisü's-sicill Halîl bin İskender nâm kimesneye emânet vaz' olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1125
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Hacı Mehmet'in, Ekmekçi Ahmet'e verdiği buğday bedelinden 18 altın 20 akçe alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ahmed bin Ahmed nâm ekmekci işbu El-Hâc Mehmed muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr El-Hâc Mehmed'in bende buğday bahâsından on sekiz altun yigirmi akçe hakkı vardır, zikir olınan on sekiz altun ile yigirmi akçe vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir diyücek, merkûm El-Hâc Mehmed dahi kabûl ve tasdîk eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 308 [298]
Hüküm No : 1126
Tarih : 3 Muharrem 1003
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mehmet Beşe'nin, Lefkoşalı Zazo'nun oğlu Karçıra'ya 30 gün vadeli 25.200 akçe borç para verdiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Karçıra veled-i Zazo, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Yasakcı Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Mehmed Beşe'den işbu târîh-i kitâbdan otuz gün va'de ile yigirmi beş bin iki yüz akçe karz-ı hasen aldım diyücek, merkum Mehmed Beşe bi'l-muvâcehe tasdîk idecek mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 3 [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Efendi En-Nâib ve Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân ve İlyâs bin Hasan ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 309 [299]
Hüküm No : 1127
Tarih : 1 Muharrem 1003
Konusu : Antepli tüccar Hacı İbrahim'in Kıbrıs'ta öldüğü zaman onun terekesine bakan Hacı'nın oğlu Yeniçeri Seyyit Hasan'dan, Hacı İbrahim'in hayatta iken 9.240 akçe karşılığında satın aldığı 1 Arap cariye ile 1 Arap oğlanın parasının tamamı ve baki kalan 1.300 akçeyi tereke bedeli olarak alındığı ve bu paranın Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Bey'in zaptında tutulduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, beyt-ül-mâl-ı âmme ve hâssa ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb mahmiyye-i mezbûreden Es-Seyyid Hasan bin El-Hâc nâm yeniçeri muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Es-Seyyid Hasan sâbıka Ayıntablı olub, mahmiyye-i mezbûrede fevt olan El-Hâc İbrâhim nâm tâcirden bir Arab câriyesini ve bir Arab oğlanını tokuz bin iki yüz kırk akçeye alub ve yine kırk sekiz altunluk esbâbı ki, meblağ-ı cihetden iki bin yedi yüz seksen akçe olur, mezbûr Es-Seyyid Hasan'dan aynı ile bir Arab câriyesin[i] ve bir Arab oğlanını mîrî içün alub, kabız idüb ve meblağ-ı mezbûr iki bin yedi yüz seksen akçenin mezbûr Es-Seyyid Hasan bin üç yüz seksen akçesini müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc İbrâhim'in hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde teslîm idüb, zimmetinde bâkî kalan bin üç yüz akçeyi dahi mîrî içün alub, kabız idüb, mezbûr Es-Seyyid Hasan'ın zimmetinde bir Arab câriye bahâsından ve bir Arab oğlan ve esbâb bahâsından bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı, ba'de'l-yevm husûs-ı mezbûr içün ber-vech ile tekrâr da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı], mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn Efendi El-Vâiz ve Muslihiddîn Efendi El-Kâdî-yı be-Mesarya-i Sâbıka ve Bâlî Efendi El-Müstaid ve Mahmûd Efendi El-Müstaid ve El-Hâc Mehmed El-Hatîb, Abdüttevvâb Efendi El-İmâm ve Abdülkâdir Subâşı ve Mustafâ Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 309 [299]
Hüküm No : 1128
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Değirmenlik'in Sicha Köyü'nde Mustafa Bey'e ait 7.000 akçelik kılıç tımarı ile Kukla Kazası'nın Prastyo Köyü'nde Ayios Savvas adlı Manastır yanındaki Kadı Sadi Efendi'ye ait 30.000 akçelik çiftliğin karşılıklı olarak feragat edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan fahru'l-kuzât ve evle'l-vülât Sâdî Efendi hazretlerinin, cânib-i şerîflerinden vekîl olan Mahmûd Çelebî ibn-i Mustafâ, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Mustafâ Bey ibn-i Paşa Yiğidi nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, müvekkilim mezbûr Sâdî Efendi'nin Kukla Kazâsı'na tâbi' Perestyo nâm karyede, Aya Savva nâm manastırda vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan çiftliği, mezbûr Mustafâ Bey'e otuz bin akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, mukâbelesinde Değirmenlik Nâhiyesi'nde Sika nâm karyede, vâki' yedi bin akçe kılıç tîmârın dahi mezbûr Mustafâ Bey, otuz bin akçeye ferâgat eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Kethüdâ Ez-Zaîm, Mahmûd Efendi El-Müstaid, Zeynelabidin Efendi El-Kâdî-yı be-Leymesun-ı Sâbıka, Ahmed Çelebî Mukâbeleci, Ahmed Çelebî Ez-Zaîm, Mehmed Çelebî El-Müezzin, Dervîş Ahmed ve gayrıhum.

***

Sahife No : 309 [299]
Hüküm No : 1129
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu Ahmet Çelebi'den 1 ay vadeyle 6.600 akçe borç para alan İsa'nın oğlu Süleyman Çelebi'nin, karşılığında Arap Ahmet Mahallesi'ndeki 5 kapısı bulunan evini rehin olarak verdiği, 1 ay zarfında borcunu ödemediği takdirde evini Ahmet Çelebi'ye verdiğini kabul ettiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, hâlâ Dîvân-ı Kıbrıs'da muhâsebeci olan fahru'l-muharrirîn Süleymân Çelebî ibn-i Îsâ, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Ahmed Çelebî ibn-i Mustafâ muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Ahmed Çelebî'den altı bin altı yüz akçe alub, mukâbelesinde mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Arab Ahmed Mahallesi'nde vâki' iki tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Ömer Bey mülkine ve bir tarafı Katırcı Ahmed mülkine müntehî olan tahtânî ve fevkânî olan beş bâb mülk menzilimi, cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile işbu sene selâse ve elf Muharremü'l-Harâm'ın gurresinden otuz gün va'de ile bey'-i bi'l-vefâ ile bey' eyledim, zikir olınan otuz günden sonra meblağ-ı mezbûr altı bin altı yüz akçeyi, mezbûr Ahmed Çelebî'ye edâsına kâdir olmaz isem, zikir olınan evler, mezbûr Ahmed Çelebî'nin mülk-i müşterâsı olub, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] merkûm Ahmed Çelebî bi'l-muvâcehe kabul *[s. 310 (300)]* ve tasdîk eyledikden sonra ikrâra ve tasdike hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa sâbıka, Abdülgânî Çelebî ibn-i El-Hâc Ahmed ve Rıdvân Çelebî vâridât-ı Mâliyye, Dervîş Ahmed bin Hasan, Hasan Bey ibn-i Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 310 [300]
Hüküm No : 1130
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Mustafa'nın oğlu Abdi'nin, sade yağ bedelinden Mustafa'nın oğlu Durak'tan 1.449 akçe alacağı olduğu, Durak'ın ise bunu kabul edildiğinin kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Abdî bin Mustafâ Er-Râcil, el-medyûn Tûrâk bin Mustafâ ed-deyn sâde yağ 63 vakiyye beher vakiyye 24 cümle meblağ 1.449 akçe sebbete bi-ikrârihi ve hukime bi-edâihi.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Zi'l-Hicce min şuhûr sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 310 [300]
Hüküm No : 1131
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Zinyo'nun oğlu Karçıra'nın Vica? adlı köyünden firar ederken "*eğer 7 güne kadar gelmezsem, Müslüman olup köy mültezimine de 10.000 akçe borcum olsun*" şeklinde taahhütte bulunduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da kıdvetü erbâbi'l-ikbâl ve umdetü ashâbi'l-iclâl câmi'u vücûhi'l-emvâl bi-ahseni'l-a'mâl Defter-dâr Bâlî Efendi hazretlerinin cânib-i şerîflerinden Süleymân Çâvış ibn-i Abdülmennân, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisü's-sicill Karçıra veled-i Zinyo nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Karçıra, Mesarya Kazâsı'na tâbi' Vica?[953] nâm karye hâssından olub, karye-i mezbûreden firâr idüb, yine karye-i mezbûreye târîh-i kitâbdan yedi güne dek varub, sâkin olmaz isem, Müslimân olub, zikir olınan karye mültezimine on bin akçe deynim olsun, deyü taahhüd eyledi, kıbel-i şer'den dahi suâl olınub, ikrârı tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Karçıra bi't-tav' ve'r-rızâ vech-i meşrûh üzre mukırr ve mu'terif oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkâdir Subâşı ve Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 310 [300]
Hüküm No : 1132
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Aşağı Zodyalı Hristofori'nin oğlu Gavrail'in, Rıdvan Beşe ile bir konu hakkında tartıştığı, Rıdvan Beşe'nin atına binip gitmek üzereyken yakasından tutarak atından yere fırlattığı ve bu durumun gayrimüslim şahitlerce de ispat edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Süleymân Çâvış ibn-i Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisü's-sicill Omorfe Nâhiyesi'nde Kato Zotye[954] nâm karye sâkinlerinden Gavrail veled-i Hristofori nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem karye-i mezbûrede Rıdvân Beşe nâm yeniçeri ile bir husûs içün kavga idüb, ba'dehu atıma binüb gitmek sadedinde iken, mezbûr Gavrail gelüb, beni atın üzerinden yakamdan yapışub, at üzerinden yıkdı, şer' ile suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da Kostandi veled-i Londi ve Zanito veled-i Lui ve Yorgi veled-i Kostandi nâm zimmîler, mezbûr Süleymân Çâvış'un takrîrine mutâbık şehâdet eylediklerinden sonra mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

---

953 "Vica?" şeklinde okunan köyün, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

954 "Kato Zotye" şeklinde okunan köyün, Omorfe Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Kato Zodeia" olabileceği değerlendirilmektedir. "Kato Zodeia" (Zodeia, Zodies, Zodia, Zotia, Zodias, Zofkia, Zofkies, Zothia), sicilde Omorfe Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Aşağı Bostancı" (Aşağı Zotya) olarak bilinmektedir. Gravud, köyün sicil kaydının tutulduğu dönemde Pentageia (Pendaya) sınırları içerisinde olduğunu belirtmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1705-1708; Erciyas, a.g.e., s. 54; Grivaud, a.g.e., s. 202, 207, 469, 474.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mustafâ Bey bin Abdullâh ve Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 310 [300]
Hüküm No : 1133
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Mustafa'nın oğlu Nebi tarafından, Adaba Köyü'nde Şuayip'in oğlu Musa'ya ait 4 kapısı, içinde sürdürmesi, 1 kuyusu bulunan ev ve 60 dönümlük tarlası müştemilatıyla birlikte 1.080 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Mûsâ bin Şuayb, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Nebî bin Mustafâ Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre tâbi' Abedi? nâm karyede, vâki' bir tarafı Hüseyin mülkine ve bir tarafı Âlî mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı bâyi'-i mezbûr tarlasına müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan dört bâb tahtânî mülk menzilimi, sundurmasıyla ve bir kuyısıyla ve tasarrufumda olan tahmînen atmış dönüm tarlalarımı sâhib-i arz ma'rifetiyle mezbûr Nebî'ye bin seksen akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] merkûm Nebî tasdîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed bin Işık, Âlî bin Abdullâh, Mûsâ bin Pîr Âlî, Bostan Çâvış Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 311 [301]
Hüküm No : 1134
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Lefkoşa'dayken Nasuh Beşe'nin ölmesi üzerine karısı Gül Beşe, Pera Köyü'nden Tomazo'nun oğlu Yakomo'ya dava açtığı, buna göre Yakomo'nun ölen kocasına 1594 yılları itibarıyla toplamda 2 altın ve 2 kile buğday borcu olduğu, ancak Yakomo'nun ödeyecek durumu olmadığı ve bununla ilgili yemin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da fevt olan Nasûh Beşe'nin hâtûnı Gül Beşe nâm hâtûn, cânibinden Âlî Beşe ve vâlidesi olan Âişe nâm hâtûn nâm kimesneler, meclis-i şer'de karye-i Pere'den[955] Yakomo veled-i Tomazo nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didiler ki, müteveffâ-yı mezbûrun, mezbûr Yakomo'da geçen senede iki altun ve iki kîle buğday hakkı olub, alub, kabız

955 "Pere" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Pera" olabileceği değerlendirilmektedir. "Pera" (Pera-Orinis, Peres, Auaia, Palokythro), sicilde Lefkoşa Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Pera" olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1332-1333; Gunnis, a.g.e., s. 376; Grivaud, a.g.e., s. 35, 187, 193, 463; Menelaos ve Konstantinos, a.g.e., s. 974.

eyledi, lâkin bu senede dahi iki altun ve iki kîle buğday mezbûr zimmîye teslîm eyledi, didiklerinde gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da beyyineden âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Pervâne bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 311 [301]
Hüküm No : 1135
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Ölen Nasuh Beşe'nin Pera Köyü'nden Tomazo'nun oğlu Yakomo'dan 2 altın ve 2 kile buğday alacağı olduğu gerekçesiyle Ali Beşe'nin dava açtığı, Yakomo'nun bu borcu kabul ettiği, ancak Nasuh Beşe'ye hayattayken ödediği, Ali Beşe'nin ise bunu kabul etmeyerek ve bununla ilgili yemin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Âlî, işbu Yakomo veled-i Tomazo'dan iki kîle buğday ve iki altun müteveffâ-yı mezbûrun hakkıdır, zimmetinde bâkî kaldı diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, fi'l-vâki' zikir olınan iki altun ile iki kîle buğday aldım, lâkin yine müteveffâ-yı mezbûre hâl-i hayâtında iken, teslîm eyledim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da beyyineden âciz olub, mezbûr Âlî'ye hâl-i hayâtında iken, alub, haklaşmadığına yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran [29 şehr-i] fî Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 311 [301]
Hüküm No : 1136
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Lefkoşa'da Yakup'un ölmesinden sonra küçük oğlu Mehmet'i nafakasız ve Allah rızası için besleyip büyüten İne Bey'in, Mehmet'i diğer kardeşi Ali'ye teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da İne Beyi nâm kimesne işbu bâisü's-sicill Âlî bin Ya'kûb muvâcehesinde didi ki, mezbûr Âlî'nin babası Ya'kûb, fevt oldıkdan sonra sağîr oğlı Mehmed'i rızâen li'llâh nafakasız besleyüb hâlâ karındaşı Âlî'ye mezbûr Mehmed'i teslîm eyledim diyücek, mezbûr Âlî dahi karındaşı mezbûr Mehmed'i, meclis-i şer'de alub, kabız eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslihiddîn Efendi El-Kâdî-yı be-Mesarya-i Sâbıka ve Ramazân bin Velî ve Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Yûsuf bin Pîri ve gayrıhum.

***

Sahife No : 311 [301]
Hüküm No : 1137
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Leymesun'a bağlı Ağridya Köyü'ndeki gayrimüslim reayadan 2 senelik şıra ve bâd-ı hevâ vergilerini toplayan Cebecîler Ağası Hasan'ın oğlu Ahmet Ağa tarafından vergilerin eksiksiz alındığının ve adı geçen köylülerin de bu durumu tasdik ettiklerinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Cebecîler Ağası olan Ahmed Ağa ibn-i Hasan, Leymesun Kazâsı'na tâbi' Agretye nâm karye zimmîlerinden Andon veled-i Kibriyanu ve Papa Kibriyanu veled-i Francici muvâcehelerinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûrân zimmîler reâyâmız olub, târîh-i kitâbdan mukaddem iki senede vâki' olan şırâ ve bâd-ı hevâdan her ne ise mezbûrân zimmîlerden alub, kabız eyledim, zikir olınan iki senenin şırâ ve bâd-ı hevâdan karye-i mezbûre zimmîlerinde ve mezbûrân zimmîlerde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı diyücek, mezbûrân zimmîler dahi bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eylediklerinden sonra sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebî ibn-i Mehmed Efendi ve Hasan bin Abdullâh ve Dervîş Mahmûd ve gayrıhum.

***

Sahife No : 311 [301]
Hüküm No : 1138
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Lui'nin oğlu Ekmekçi Solomo'nun ekmeği 25 dirhem eksik yaptığının, Muhtesip Hacı Hüseyin tarafından tespit edildiğinin kayıt altına alındığı.

Muhtesib El-Hâc Hüseyin işbu Solomo veled-i Lui nâm ekmekçinin, yigirmi beş dirhem itmek eksiği oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Beşe Er-Râcil, Rıdvân bin Abdullâh, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 311 [301]
Hüküm No : 1139
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Lefkoşa Beytülmâl Emini Perviz Bey tarafından, Mustafa'nın oğlu Hüseyin Çelebi'ye 1 Arap cariye ile 1 Arap köleyi 8.000 akçeye sattığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden fahru'l-Akrân Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân işbu Hüseyin Çelebî ibn-i Mustafâ muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Hüseyin

Çelebî'ye bir Arab câriye ve bir Arab oğlanını sekiz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen ve teslîm-i mebî' eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

[s. 312 (302)] Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Hasan bin El-Hâc, Mahmûd Çelebî Rûz-nâme-i Mâliyye, Mehmed Bey Vezne-dâr, Mehmed Beşe Er-Râcil, Kurd Dellâl ve gayrıhum.

***

Sahife No : 312 [302]
Hüküm No : 1140
Tarih : 1 Muharrem 1003[956]
Konusu : Papapetru'nun oğlu Nikola'nın, Yorgi'nin oğlu Françesko'da peynir bedelinden kalan 40 altın alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Nikola veled-i Papapetru, el-medyûn Françesko veled-i Yorgi ed-deyn altun-ı ak 40 aded an-bahâ-i peynir sebbete bi-ikrârihi ve hukime bi-edâihi.

Tahrîran fî [gurre-i şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 312 [302]
Hüküm No : 1141
Tarih : 1 Muharrem 1003[957]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Musa'ya, Ali'nin oğlu Hacı Mehmet tarafından yiyecek sattığı, ancak bedelini alamadığı iddiasıyla açtığı davada, Hacı Mehmet'in iddiasını ispat edemediği, ancak yemin ettiğinin kayıt altına alındığı.

El-Hâc Mehmed bin Âlî Er-Râcil, meclis-i şer'de işbu Mûsâ bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, mezbûre bir tayın[ı] bey' eyledim diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr beyyine taleb olınduk da beyyineden âciz olub, yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [gurre-i şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

956 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

957 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 312 [302]
Hüküm No : 1142
Tarih : 1 Muharrem 1003
Konusu : Muhtesip Hacı Hüseyin'in yıllığı 10.000 akçeye Pernardi'nin oğlu Andreya'ya kiraladığı mumhâneyi, yıllık bedelini 2.000 akçe artıran Yakomo'nun oğlu Pernardi'ye kiraladığı, Andreya'nın bundan feragat ettiği, bu sebebiyle mumhânenin yılda 12.000 akçeye, 3 yıllığına ve toplamda 36.000 akçeye Yakomo'nun oğlu Pernardi'ye kiralandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bil-fi'l muhtesib olan El-Hâc Hüseyin, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Pernardi veled-i Yakomo muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûrede vâki' mûmhâneyi beher sene onar bin akçeye, üç senesin[i] otuz bin akçeye, bundan akdem Andreya veled-i Pernardi nâm zimmîye fürûht idüb, hâlâ mezbûr Pernardi beher sene ikişer bin akçe ziyâde idüb, üç senede otuz altı bin akçe olur, mezbûr Andreya vech-i meşrûh üzre kabûl ider mi diyücek, mezbûr Andreya ferâgat idüb, mezbûr Pernardi üzerine fürûht olındukdan sonra mezbûr Pernardi dahi vech-i meşrûh üzre olan mûmhâneyi iltizâm ve kabûl eyledikden sonra mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmûd Çelebî Rûz-nâme-i Mâliyye, Âlî Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 312 [302]
Hüküm No : 1143
Tarih : 15 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Kıbrıs'a ticaret yapmak için gelen ve aslen Larendeli olup, burada ölen Hacı Hasan'ın, Larende'de karısı Abdülkerim'in kızı Sitti ile çocukları Mahmut, Emine ve Cemile'den başka varisleri olmadığından, kendilerine kalan terekeyi almak üzere Abdülkerim'in oğlu Muharrem'in vekil atandığının kayıt altına alındığı.

İşbu kitâb-ı hâlî ani'l-etyâbı tahrîr ve inşâya dâî' ve mektûb-ı sadâkat-mashûb ve şerîat-intisâbın tastîr ve inhâya bâis ve bâdî oldır ki, Larende'den Mahmûd ve Emîne ve Cemîle ve Sittî bint-i Abdülkerîm nâm kimesnelerden, da'vâ-yı âti'z-zikr ve istişhâd-ı şer'î sudûrundan sonra nakil ve tahvîl içün mahall-i cerh ve ta'dîlde, kasaba-i mezbûreden El-Hâc Âlî bin El-Hâc Sinân ve Mustafâ bin El-Hâc Abdî nâm kimesneler hâzırân olub, Larende'de olub, Cezîre-i Kıbrıs'a ticârete gidüb vefât eden El-Hâc Hasan'ın cümle muhallefâtın Beyt-ül-mâl Emîni kabız idüb, müteveffâ El-Hâc Hasan'ın Mahmûd Çelebî oğlıdur ve Emîne ve Cemîle sulbiye kızıdır ve Sittî bint-i Abdülkerîm zevcesidir ve verâsetleri bunlara münhasıradır ve müteveffânın bunlardan gayrı vârisleri yokdur deyü, edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinden sonra şehâdetleri ba'de't-tezkiye ve't-ta'dîl hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra mezbûr Mahmûd ve mezbûretân Emîne ve Cemîle ve mezbûre Sittî'ye intikâl iden, cümle muhallefâtı kabız ve îsâle ve lâzım gelür ise murâfaa ve muhâsamaya işbu hâmil-i hâze'l-kitâb Muharrem bin Abdülkerîm nâm kimesneyi tevkîl idüb ve ol dahi vekâlet-i mezbûreyi kabûl ve iltizâm eyledik de hakîkatü'l-hâl ve masdûkatü'l-makâl gıbb-et-

taleb ve's-suâl mahmiyye-i Lefkoşa'da hâkimü'l-vakt olan Efendi hazretlerinin huzûr-ı *[s. 313 (303)]* âlîlerine vâsıl-ı sevâb itden kitâb-ı mezbûr vâsıl olan hükkâm-ı zevi'l-ihtirâm kıbellerine inhâ kılındı, lede'l-vusûl mutazarrı'dır ki, mazmûn ve mefhûmuyla amel kılub, inda'llâh me'cûr ve inde'n-nâs meşkûr olalar cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî evâsıt-ı şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Halîl bin Abdî Beşe, El-Hâc Abdî bin Ahmed, Hüseyin bin Abdullâh, Yûsuf bin Abdullâh, Et-Tarîk Mûsâ bin Budâk, Münhiyyetü'l-Kitâb El-Hâc Es-Sehîmü'l-Müstetâb Mehmed bin Velî El-Kâdî be-Mahmiyye-i Larende El-Müfettiş-i be-Vilâyet-i Karaman.

***

Sahife No : 313 [303]
Hüküm No : 1144
Tarih : 8 Muharrem 1003[958]
Konusu : Kıbrıs'a ticaret yapmak için gelen Larendeli Hacı Hasan'ın ölmesi üzerine 4 sepet üzüm, 1 kaba dolama ve 1 beylik dolamadan oluşan tüm terekesini almak için gelen vasi Abdülkerim'in oğlu Muharrem'e, Kıbrıs Beytülmâl Emini Abdülmennan'ın talebi üzerine açılan vekâlet davasında, Muharrem'in vekâletini şahitlerle ispat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda vekîl olan Muharrem bin Abdülkerîm, meclis-i şer'de işbu Beyt-ül-mâl Emîni olan Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde Larende Kâdîsı olan Mehmed Efendi'den nakl-i şer'î ibrâz idüb, mezbûr Pervîz Bey'in mîrî içün kabız eylediği dört gazevî kara üzüm ve bir aba tolama ve bir beylik tolama ve bi'l-cümle müteveffâ El-Hâc Hasan'ın muhallefâtın[ı] da'vâ eyledik de nakl-i şehâdet içün şuhûd-ı tarîk taleb eyledik de El-Hâc Abdî bin Ahmed ve Mûsâ bin Budâk nakil içün şehâdet eylediklerinden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [8 şehr-i] Muharrem [El-Harâm] sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Yûsuf Beşe ibn-i İbrâhim, Munlâ Beşe ibn-i Bahşî, Âlî bin Mustafâ ve gayrıhum.

***

Sahife No : 313 [303]
Hüküm No : 1145
Tarih : 8 Muharrem 1003[959]
Konusu : 1594 yılının Haziran, Temmuz ve Ağustos aylarına ait yeniçeri maaşlarının toplamı olan 427.328 akçenin, Kıbrıs Yeniçeriler Kethüdası Pervane Kethüda, Kâtip Şaban Efendi, Başbölükbaşı Hasan Bölükbaşı ve diğerleri tarafından, Kıbrıs Defterdarı Bali Efendi'ye teslim edildiğinin kayıt altına alındığı.

---

958 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

959 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Cezîre-i Kıbrıs'da Yeniçeriler Kethüdâsı olan mefharü'l-akrân Pervâne Kethüdâ ve Kâtibleri Şa'bân Efendi ve bâşbölükbâşıları Hasan Bölükbâşı ve sâir yoldaşlarıyla, meclis-i şer'-i şerîfe hâzırûn olub, hâmilü'l-kitâb-ı sıhhat-nisâb müstecmi'u'l-mehâmid ve'l-mekârim umdetü'l-eâzım ve'l-mefâhim sâhibü'l-izzi ve's-saâde Defter-dâr Bâlî Efendi hazretlerinin muvâcehe-i devletlerinde ikrâr ve i'tirâf kılub, didiler ki, işbu sene isneteyn ve elf Zi'l-Ka'de ve Zi'l-Hicce ve Şevvâl'in [El-Mükerrem] mevâcibi içün yeniçeriler tâifesine dört kerre yüz bin ve yigirmi yedi bin üç yüz yigirmi sekiz akçe alub, kabız idüb, teslîm eyledik didiklerinde mezbûr efendi hazretleri mukırrûn-ı mezbûrûnun bi'l-muvâcehe tasdîk eyledik de sıhhat-i ikrâra ve tasdîka hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [8 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı, Mustafâ Kethüdâ-yı Defter-i Kıbrıs, Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, Hüseyin Çâvış ve Bekir Çâvış ve Mustafâ El-Cündî ve Mehmed Çelebî Tezkire ve diğer Mustafâ Çelebî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 313 [303]
Hüküm No : 1146
Tarih : 8 Muharrem 1003
Konusu : Lefkoşa'da ölen Ermeni Tatyos'un oğlu Abraham'ın küçük kızının vasisi Manoil ile nazırı Sarıoğlu Karçıra tarafından açılan davada, Anadolu'nun Niğde Sancağı'nda ayni babadan olma bir kız kardeşinin daha olduğunun kayıt altına alındığı.

Bil-fi'l Beyt-ül-mâl Emîni olan Pervîz Bey Ez-Zaîm, meclis-i şer'de Lefkoşa'da mürd olan Ermeni Abraham veled-i Tatyos nâm zimmînin sağîresine kıbel-i şer'den vasî olan Menoil[960] ve nâzırı olan Sârî oğlı Karçıra nâm zimmîler muvâcelerinde da'vâ idüb, didi ki, mürd-i mezbûr Abraham'ın Anatolı yakasında Niğde Sancağı'nda li-eb kız karındaşı vardır, eyle olıcak, udûl-i nasârâdan Bahne veled-i Yakob ve Pervâne Beşe ibn-i Abdullâh nâm müslim şehâdet idüb, fi'l-vâki' zikir olınan mürdün li-eb ve ümm Niğde'de kız karındaşı vardır, deyü şehâdet eylediklerinde ba'de't-ta'dîl hayyiz-i kabûlde vâki' olub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 8 [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Sâlih Bey ibn-i Abdullâh ve Sâlih Bey ibn-i Hızır ve Mustafâ bin Abdullâh ve Hüseyin Ağa ibn-i Mustafâ ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Mustafâ Bölükbâşı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 314 [304]
Hüküm No : 1147
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Abdullah'ın oğlu Süleyman tarafından, Kako'nun oğlu Beneto'ya ait Ayios Nikolaos Mahallesi'ndeki 10 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan harabe evin müştemilatıyla birlikte 8.000 akçeye satın alındığı.

960 Genel olarak Osmanlı kayıtlarında "Manoil" olarak okunan Ermeni adının İbranice "Tanrı bizimle" anlamına gelen "Manuel" adından türetildiği ve sicilde kâtip tarafından bazen "Menoil/Menoyil - منويل", bazen de "Menayol - منايول" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

Lefkoşa'dan Beneto veled-i Kako nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Mehmed bin Ca'fer cânibinden El-Hâc Ca'fer bin Abdullâh ve Ferrûh bin Abdullâh şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan Süleymân bin Abdullâh muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, Aya Nikola Mahallesi'nde vâki' ma'lûmetü'l-hudûd olan on bâb harâbe mülk evlerimi, havlısı ile ve kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayri müsmiresiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Süleymân'a sekiz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr bi'l-vekâle kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa-yı Kal'a-i Lefkoşa, Arslan bin Abdullâh ve Âlî bin Abdullâh ve Ferrûh Ağa ibn-i Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 314 [304]
Hüküm No : 1148
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Mustafa Kethüda'nın kızı Fatma tarafından, İlyas'ın oğlu Ahmet Ağa'ya ait Mağusa Kapısı yanında olan ve içinde evleri, davarı ve havuzu bulunan çiftlik ile Eylence Köyü'ndeki tarlalarının 18.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden fahru'l-akrân Ahmed Ağa ibn-i İlyâs zîde kadrıhu, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu bâisetü'l-kitâb Fâtıma bint-i Mustafâ Kethüdâ cânibinden husûs-ı âti'z-zikre Yûsuf Bey Ez-Zaîm ve Abdurrahman Bey El-Cündî şehâdetleriyle vekâleti sâbite olan fahru'l-akrân Piyâle Bey ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûrede Mağusa Kapusı'ndan taşrada vâki' olan ma'lûmetü'l-hudûd olan çiftliğimi, içinde olan evleriyle ve davarlarıyla ve havızı ile ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile ve kurbunda olan tarlalarıyla ve Eylence nâm karye kurbunda vâki' olan tarlalarıyla ve cemî' tasarrufumda olan tarlalarıyla ve evleriyle mezbûre Piyâle Bey'e vekâleti hasebiyle on sekiz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım, ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve yehtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr Piyâle Bey, bi'l-vekâle kabûl ve tasdîk eyledikden sonra sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı tasarrufa hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Emâcid ve'l-ekârim Hüsrev Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa, Fahru'l-Akrân Pervîz Bey Ez-Zaîm ve El-Hâc Mustafâ bin Mehmed ve Hüseyin Ağa ibn-i Mustafâ ve Ca'fer Bey El-Cündî ve Abdülkerîm Çâvış ve Dervîş Bey Ez-Zaîm ve Mustafâ Çelebî ve Hasan Bey El-Cündî, Mehmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka ve Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 314 [304]
Hüküm No : 1149
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Ölen Abraham'ın küçük kızı Hosto'ya, vekili olan karısı Fayerdo'nun kızı Zestine'nin talebiyle, günde 2 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da mürd olan Abraham zimmînin zevcesi olan Zestine bint-i Fayerdo nâm zimmîye cânibinden vekîl olan Şilyo nâm zimmîye, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill mürd-i mezbûrun sağîrine kıbel-i şer'den vasî olan Menayol ve nâzır olan Sârî oğlı nâm zimmîler muvâcehelerinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, kızım Hosto'ya kıbel-i şer'den nafaka takdîr olınmasın[1] taleb iderim diyücek, mezbûre kıbel-i şer'den ikişer akçe yevmî takdîr olındukdan sonra mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Muharrirîn Mustafâ Çelebî Tezkire-i Mâliyye ve diğer Mustafâ Çelebî Et-Tâcir ve Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 314 [304]
Hüküm No : 1150
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Yorgi adlı kişiye, 3 aylık hizmet yaptığı gerekçesiyle 75 akçe talep eden Ahmet Çavuş'un, hizmetine karşılık parasını alamadığını yemin etmesi üzerine hizmet bedelinin ödenmesine karar verildiği.

Ahmed Çâvış işbu Yorgi nâm zimmîden üç aylık yetmiş beş akçe ücret taleb eyledik de gıbbel-inkâr mezbûr Ahmed Çâvış yemîn-i billâh eyledikden sonra edâsına hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafâ Çelebî, diğer Mustafâ Çelebî, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 315 [305]
Hüküm No : 1151
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Petro'nun oğlu Nikolo'nun, Lefkoşalı Filori'nin oğlu Yorgi'ye parçası 100 akçeden 3 parça bez ile 2 vakiyye bibere 130 akçe karşılığında verdiği, Yorgi'nin bunlara karşılık 3 altını ödediği, geriye kalanının borç olarak kaydedilmesini istediği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da Yorgi veled-i Filori işbu Nikolo veled-i Petro nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Nikolo'dan üç pâre bez beher pâresi yüzer akçeye alub ve iki vakiyye büber beher vakiyye

yüz otuz akçeye alub, üç altunun teslîm idüb, bâkî kalan zimmetimde vâcibü'l-edâ deynimdir diyücek, merkûm Nikolo bi'l-muvâcehe tasdîk idecek, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hızır bin Velî, Françesko veled-i Yorgi ve gayrıhum.

***

Sahife No : 315 [305]
Hüküm No : 1152
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Lefkoşalı Filori'nin oğlu Yorgi'ye, Petro'nun oğlu Nikolo tarafından satılan mallarından kendisine 220 akçesini ödendikten sonra geriye 340 akçe borcu kaldığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Yorgi, bâlâda Nikolo muvâcehesinde didi ki, ba'de külle hisâb cümle deynim mezbûr Nikolo'ya, beş yüz atmış akçe olub, iki yüz yigirmi akçesin[i] teslîm idüb, bâkî zimmetimde üç yüz kırk akçe kaldı diyücek, mezbûr Nikolo kabûl idüb, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 315 [305]
Hüküm No : 1153
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Petro'nun oğlu Nikolo ile Lefkoşalı Filori'nin oğlu Yorgi arasında yapılan alış-verişten herhangi bir alacak durumunun kalmadığı ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Bâlâda Yorgi, bâlâda Nikolo muvâcehesinde didi ki, zikir olınan bey'i rızâmız ile fesih idüb, mezbûr Nikolo metâ'ın[ı] alub, kabız eyledi diyücek, gıbb-es-suâl ba'de'l-inkâr yemîn teklîf olınduk da yemîn eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 315 [305]
Hüküm No : 1154
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Eskiden beri Abdullah'ın oğlu Mustafa Bey'in üzerinde bulunan, Veli'nin oğlu Hasan Bey'in ise bir yol bularak oğlu Cafer üzerine kaydettirdiği Pendaya Nahiyesi'nin Selçuklu Köyü'ndeki kılıç tımarında anlaşmazlık yaşandığı, karşılıklı davalaştıktan sonra Mustafa Bey'in 5.000 akçe alarak, tımarı üzerindeki haklarından feragat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Mustafâ Bey ibn-i Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Hasan Bey ibn-i Velî muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf idüb, didi ki, Pendaye Nâhiyesi'nde Abi[961] nâm karyede beş bin akçe kılıc tîmâr kadîmden benim tîmârım iken, mezbûr Hasan Bey bir tarîk ile oğlı Ca'fer'e zikir olınan tîmârı Ahmed Paşa hazretlerinin arzı ile berât itdirüb, tasarruf ider iken, ben dahi Âsitâne-i Saâdet'den ibkâsı içün emr-i şerîf-i âlî-i şân ihrâc idüb, da'vâ idüb, münâza'a-i kesîre vukûından sonra müslimûn-ı muslihûn tavassut idüb, es-sulhu hayır fehvâsı üzre beş bin akçeye ıslâh eylediklerinde ben dahi zikir olınan bedel-i sulh beş bin akçeyi alub, tîmâr-ı mezbûrun da'vâ ve nizâ'ından ferâgat idüb, min ba'd husûs-ı mezbûr içün tekrâr benden ber-vech ile da'vâ ve nizâ' sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mukırr-ı mezbûrı nikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i sulha ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka, Mehmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka, Hüseyin Çâvış-ı be-Dergâh-ı Âlî, Ahmed Ağa-yı Kal'a-i Lefkoşa hâlâ, Piyâle Bey ibn-i Abdullâh, Berhordâr Çâvış, Mehmed Beşe Kethüdâ-yı Dellâl, Baki Çelebî El-Emîn-i Sâbıka, Velî Bey El-Mütevellî, Armağan Ağa-yı Neferân-ı Mağusa ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 316 [306]
Hüküm No : 1155
Tarih : 1 Muharrem 1003
Konusu : Abdullah'ın oğlu Piyale Bey tarafından, İlyas'ın oğlu Ahmet Ağa'ya ait Mağusa Kapısı yakınında içinde evleri, davarları, havuzu olan çiftlik ile tarlalarını müştemilatıyla birlikte 18.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden mefharü'z-zuamâ Ahmed Bey, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb Piyâle Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûrenin Mağusa Kapusı'nda vâki' olub, cevânib-i erbaadan ma'lûmetü'l-hudûd çiftliğimi içinde olan evleriyle ve davarlarıyla ve havzıyla ve cemî' tevâbi' ve levâhıkı ile ve kurbunda olan tarlalarıyla ve evleriyle müşârun-ileyh Piyale Bey'e on sekiz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî Osmânî akçeye bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile bey' idüb, teslîm-i mebî'-i mahdûd ve tesellüm ve kabz-ı semen-i ma'dûd eyledim, ba'de'l-yevm zikir olınan çiftlik cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile mezbûr müşterînin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola didik de bâyi'-i mezbûrı müşterî-i mezkûr bi'l-muvâcehe tasdîk ve kelimâtın[ı] kabûl eyledik de sıhhat-i bey' ve şirâya hüküm birle kayd-ı sicill olınub, mâ-vaka' kaydının sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Mehmed Bey, Mefharü'l-Akrân Hüsrev Bey Mîr-alây ve Mefharü'l-Akrân Pervîz Bey Ez-Zaîm, Fahrü'z-Zuamâ Dervîş Bey, Hasan Bey El-Cündî, Pervâne bin Abdullâh, Hüseyin Ağa ibn-i Mustafâ ve Mustafâ Çelebî ve Ca'fer Bey El-Cündî ve Abdülkerîm Çâvış ve gayrıhum.

***

961 "Abi" şeklinde okunan köyün, Pendaya Nahiyesi'nde bulunmaması sebebiyle "Selemanoi" olabileceği değerlendirilmektedir. "Selemanoi" (Ayios Georghoundi, Selain t'api, Selain t'appi, Selani tou Api, Selladi Appe, Selladin T'api, Sellain d'Api, Sellain t'appi), sicilde Pendaya Nahiyesi'ne bağlı olup, Türkler tarafından "Süleymaniye" (Sellaintappi, Selçuklu) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Grivaud, a.g.e., s. 56, 208; Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 56, 88.

Sahife No : 316 [306]
Hüküm No : 1156
Tarih : 1 Muharrem 1003
Konusu : Videl'in oğlu Yakomo'dan, 5 yıl önce 28 altın karşılığında 1 eşek aldığını belirten Lefkoşalı Lefteri'nin oğlu Piyero'nun bu ikrarının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Piyero veled-i Lefteri nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Yakomo veled-i Videl nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Yakomo'dan târîh-i kitâbdan beş yıl mukaddem bir merkeb, yigirmi sekiz şâhîye,[962] bana bey' eylemiş idi, didüği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî gurre-i [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hasan bin Abdullâh ve Rıdvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 316 [306]
Hüküm No : 1157
Tarih : 1 Muharrem 1003[963]
Konusu : Pazarcı esnafından Seydi Kadı'nın sattığı tatlı narı eksik tarttığı iddiasıyla, şehir muhtesibi Hacı Hüseyin tarafından açılan davada, 500 dirhemlik nar 1 akçe bedelle satılırken, tartının ölçeğinin eksik olduğu ve 75 dirhem eksiklik tarttığının kayıt altına alındığı.

Şehir muhtesibi olan El-Hâc Hüseyin, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Seydî Kâdî nâm bâzârcı muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, mezbûr Seydî Kâdî tatlı enârın beş yüz dirhemi bir akçe iken, bir akçelik enârda yetmiş beş dirhem eksik bey' eylemiş diyücek, meclis-i şer'de vezin olınduk da yetmiş beş dirhem eksik oldığı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [gurre-i şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Piyâle Bey ibn-i Abdullâh ve Hasan bin Velî ve El-Hâc Mustafâ bin Mehmed ve gayrıhum.

***

Sahife No : 316 [306]
Hüküm No : 1158
Tarih : 29 Muharrem 1003[964]
Konusu : Recep'in oğlu Mustafa'nın, İlyas'ın oğlu Nasır'a 1 altın borcu olduğu ve daha sonra ödediği iddia edilse de Nasır'ın yemin ederek inkâr edilmesi üzerine bu paranın ödenmesine karar verildiği.

962 Osmanlı padişahlarından Yavuz Sultan Selim Han'ın bastığı altın para.

963 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

964 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Lefkoşa'dan Nâsır bin İlyâs işbu bâisü's-sicill Mustafâ bin Receb nâm kimesneden, bir kırmızı altun taleb eyledik de gıbb-es-suâl ikrâr idüb, didi ki, fî'l-vâki' bir kırmızı altun alub, yine kendüye bi't-tamâm teslîm eyledim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Nâsır inkâr idüb, yemîn teklîf olınduk da yemîn-i billâh eyledikden sonra edâsına hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [gurre-i şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

[s. 317] Lefkoşa'ya tâbi' Abos? nâm karyeden Maryo bint-i Yakomo nâm zimmîye, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb.[965]

***

Sahife No : 317 [307]
Hüküm No : 1159
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : İskender'in oğlu Mehmet tarafından, Abdurrahman'ın oğlu Mahmut Çavuş'a ait Aya Sofya Mahallesi'nde bulunan altlı-üstlü 3 kapısı, içinde 2 avlusu, 1 kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 3.000 akçeye satın alındığı.

Budur ki, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Mahmûd Çâvış ibn-i Abdurrahman, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Mehmed bin İskender Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Aya Sofye Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Hamza Beşe mülkine ve bir tarafı bâyi'-i mezbûr mülkine ve iki tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan tahtânî ve fevkânî üç bâb mülk menzilimi, iki havlısı ile ve bir kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Mehmed'e üç bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım, ba'de'l-yevm keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrâr-ı meşrûhını bi'l-muvâcehe mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene 1003.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh, Mehmed Beşe bin Abdullâh Er-Râcil ve Şa'bân Çelebî Er-Râcil ve Hızır bin Himmet ve Arzûmân Bey Otabâşı ve Ferrûh bin Abdullâh ve Mustafâ bin Mehmed ve Mehmed [bin] Mustafâ ve gayrıhum.

***

Sahife No : 317 [307]
Hüküm No : 1160
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Hizmet etmesi için Petro'nun oğlu Kosta'ya verilen, ancak ondan kaçarak kendi isteğiyle Müslüman olan Appisli Mariya'nın Raziye adını aldığı, babası Yakomo tarafından 2 Flori karşılığında Lefkoşa Kadısı Mevlâna Perviz Efendi'nin hizmetine verdiğinin kayıt altına alındığı.

965 Sicilde hükmün okunamaması sebebiyle, tasnif dışı bırakılmıştır.

Mahmiyye-i Lefkoşa'ya tâbi' Abos? nâm karyeden Mariya bint-i Yakomo nâm zimmîye, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Kosta veled-i Petro nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Kosta, kızım Mariya'yı hizmet içün virüb, mezbûr Kosta'dan firâr idüb, meclis-i şer'a gelüb, rızâsıyla İslâm'a gelüb, Müslimân oldıkdan sonra hâlâ şehir kâdîsı olan fahru'l-kuzât ve evle'l-vülât Mevlânâ Pervîz Efendi hazretlerinin iki kırmızı florisin[i] alub, kızım Râziye'yi hizmet-i şerîflerinde olmak içün teslîm idüb, aslâ mezbûre Râziye'yi bir dahi müşârun-ileyh Efendi hazretlerinden tekrâr almak içün taleb idersem, inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmayub, inde'ş-şer' mu'teber olmaya diyücek, mezbûrenin vech-i meşrûh üzre olan kelâmın[ı] tasdîkden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Piyâle Bey El-Cündî, El-Hâc Mustafâ bin Mehmed, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 317 [307]
Hüküm No : 1161
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Kocası Abdullah'ın oğlu Mehmet'in, karısı Hüseyin Çavuş'un kızı Elif'ten müeccel mehir ve nafaka bedelinden vazgeçmesi halinde boşanacağını belirttiği, Elif'in ise bu teklifi kabul ederek boşandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Mehmed bin Abdullâh, meclis-i şer'de işbu bâisetü'l-kitâb Elif bint-i Hüseyin Çâvış nâm zevcesi muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûre Elif mihr-i müeccelinden ve nafaka-i iddetinden ferâgat iderse, muhâlaa iderüz diyücek, mezbûre hâtûn vech-i meşrûh üzre olan hal'ı kabûl eyledikden sonra sıhhat-i hal'a ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29- şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Mehmed bin İskender Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 317 [307]
Hüküm No : 1162
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Müeccel mehir ve nafaka parasından vazgeçmek suretiyle eşi Abdullah'ın oğlu Mehmet'ten boşanan Lefkoşalı Hüseyin Çavuş'un kızı Elif'in, Mehmet'e borç olarak verdiği 300 akçesini tamamen geri aldığının kayıt altına alındığı.

Bâlâda Elîf, bâlâda Mehmed muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, mezbûr Mehmed'e üç yüz akçe karz-ı hasen virüb, hâlâ meblağ-ı mezbûr üç yüz akçeyi mezbûr Mehmed'den bi't-tamâm alub, kabız eyledim diyücek, merkûm Mehmed dahi bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 318 [308]
Hüküm No : 1163
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Cafer'in oğlu Hasan tarafından, Abdullah'ın oğlu Ahmet Bey'e ait Tabakhâne Mahallesi'nde 3 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve bir miktar ürünü bulunan evin müştemilatıyla birlikte 5.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Ahmed Bey ibn-i Abdullâh, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Hasan bin Ca'fer muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Tabakhâne Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Âlî mülkine ve bir tarafı İbrâhim mülkine ve bir tarafı Arab Ahmed mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan üç bâb tahtânî mülk menzilimi, havlısı ile ve içinde olan kuyısıyla ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile ve bir mikdâr hâsıllığı ile müşârun-ileyh Hasan'a beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât-ı sahîh ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkik eyledikden sonra sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm olınub, mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Sinân bin Mûsâ ve diğer Sinân bin Abdullâh ve Ahmed bin Âlî ve Memî Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdülhalîm ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 318 [308]
Hüküm No : 1164
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Abdullah'ın oğlu Memi'nin, Musa Çavuş'un oğlu Hasan Çelebi'nin atına el koyulduğu gerekçesiyle açılan davada, Memi'nin, bu atı babası Musa Çavuş'tan satın aldığı, Hasan Çelebi'nin ise İstanbul'dan getirttiği ve bu beyanların kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Hasan Çelebî ibn-i Mûsâ Çâvış, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Memî bin Abdullâh muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, mezbûr Memî, benim bir atım[ı] babam Mûsâ Çâvış'dan iştirâ eyledim, deyü tasarruf ider diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Memî ikrâr idüb, didi ki, fi'l-vâki' zikir olınan atı mezbûr Hasan Çelebî İslambol'dan binüb geldi didi ki, ikrârı mezbûr Hasan Çelebî talebiyle kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Fettâhullâh Dellâl ve Rıdvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 318 [308]
Hüküm No : 1165
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Andreya'nın oğlu Covan'ın, ölen Kerim Covan'a 23 kile arpa borcu olduğu iddiasıyla Abdullah'ın oğlu Rüstem Bey tarafından açılan davada, Covan'ın borcuna karşılık Yusuf'un kefil olduğu ve bu borcu ödeyeceğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Rüstem Bey ibn-i Abdullâh, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill mahmiyye-i mezbûre tâbi' Anaye nâm karyeden Covan veled-i Andreya nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, bundan akdem fevt olan kaynım Kerîm Covan'da anın yigirmi üç kîle arpa hakkı vardur şer'le suâl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl ikrâr idüb, didi ki, Yûsuf nâm kimesne içün ben kefîl olub, kefâletim hasebiyle zikir olınan arpa deynimdir, didüği ikrârı kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Pîrli Hoca El-Muallim, Mehmed Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 318 [308]
Hüküm No : 1166
Tarih : 29 Zi'l-Hicce 1002
Konusu : Vahap Çavuş'a borcu bulunan Medik'in, 5.000 akçe ödediğinden kendisine hüccet verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da Dergâh-ı Âlî çâvışlarından fahru'l-emâsil ve'l-akrân Vahâb Çâvış cânibinden vekîl olan kıdvetü erbâbi'l-ikbâl ve umdetü ashâbi'l-iclâl câmi'u vücûhi'l-emvâl bi-ahseni'l-a'mâl Bâlî Efendi hazretleri zîde mecduhunun işbu sâhibü'l-kitâb mahmiyye-i mezbûreden Medik nâm zimmî, tezkire-i şerîflerin[i] ibrâz idüb, mefhûmunda münderic olan budur ki, mezkûr Vahâb Çâvış'un mezbûr Medik zimmetinde beş bin akçe hakkı olub, vekâletim hasebiyle zikir olınan beş bin akçeyi mezbûr Medik'den alub, kabız eyledim, deyü tezkire-i şerîflerin[i] virüb, ber-mûceb-i tezkire-i şerîf kıbel-i şer'-i şerîfden dahi hüccet-i şer'iyye taleb eyledikden sonra *[s. 319]* şer'-i şerîfden dahi hüccet-i şer'iyye virildi ki, vakt-i hâcetde ibrâz idüb, ihticâc idine cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî [29] şehr-i Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Emâsil ve'l-Akrân Mustafâ Çâvış-ı be-Dergâh-ı Âlî zîde kadrıhu, Fahru'l-Akrân Hüseyin Çelebî be-Dergâh-ı Âlî zîde kadrıhu ve Fahru'l-Akrân Mehmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i Sâbıka, Fahru'l-Akrân Âlî Çelebî Mukâtaa-i Mâliyye zîde kadrıhu ve Mehmed Bey Vezne-dâr, Fahru'l-Muharrirîn Mahmûd Çelebî Tezkire-i Mâliyye zîde kadrıhu ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 319 [309]
Hüküm No : 1167
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Kendi isteğiyle Müslüman olup, Emine adını alan Palyometoholu Mariya'nın İslâm'la müşerref olduğunun kayıt altına alındığı.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, Lefkoşa Kazâsı'na tâbi' Palmetoho[966] nâm karye sâkinelerinden iken, mühtediye olan âlem-i câhiliyyetde adı Mariya olub, mühtediye oldık da adı Emîne olan hâtûnun İslâm'a geldiğini ikrâra vekîli olub, vekâleti Hızır bin El-Hâc ve Hüseyin bin Abdullâh nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbite olan Ca'fer bin Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, bi't-tav' ikrâr ve i'tirâf kılub, didi ki, beni husûs-ı mezbûre vekîl eden Emîne işbu sene selâse ve elf Muharrem'inin [El-Harâm] onuncı günı İslâm'a gelüb, Allâhu Teâlâ hazretlerini tevhîd ve Hazret-i Muhammed ve Mustafâ aleyhi's-salâtü ve's-selâmı tasdîk ve bi-mâ câe min indi'llâh ikrâr ve cemî' kütüb-i münzileyi tasdîk eyleyüb, İslâm şerefi ile müşerref oldı ba'de'l-yevm sâir ehl-i İslâm gibi müslime oldı, didik de mâ-vaka'anın vukûına hüküm birle kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fethullâh bin Receb ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hâkir bin Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Pervâne bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 319 [309]
Hüküm No : 1168
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Ölen Lefkoşalı Tatyos'un oğlu Abraham'ın çocuklarına vasi olan Zorci'nin oğlu Menail tarafın babalarından miras kalan tuhafiye eşyalarını 4.800 akçe karşılığında Nik'in oğlu Varter'e sattığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da mürd olan Abraham veled-i Tatyos nâm zimmînin eytâmına kıbel-i şer'den vasî nasb u ta'yîn olınan Menail veled-i Zorci nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibü'l-kitâb Varter veled-i Nik nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Varter'e mürd-i mezbûr Abraham'ın bez astar içinde olan sanduğun içinde olan küllî ve cüz'î çerçî esbâbıyla vesâyetim hasebiyle dört bin sekiz yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî' kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vesâye vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-akrân Hüseyin Ağa ibn-i Mustafâ ve Mehmed Beşe Kethüdâ-yı Dellâl ve Mehmed Beşe Yasakcı ve Mustafâ Beşe Er-Râcil ve Hasan Çelebî ibn-i Kâsım Çâvış ve Kurd Dellâl ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

966 "Palmeteho" şeklinde okunan köyün, Lefkoşa Kazası'nda bulunmaması sebebiyle "Palyometoho" olabileceği değerlendirilmektedir. "Palyometoho" (Palyometokho, Palaimetekho, Poeloeo Metokhi, Paglio-metocho, Paliometochon, Paglimetocho), sicilde Lefkoşa Kazası'na bağlı olup, Türkler tarafından "Palyometoho" (Eski Medoş) olarak bilinmektedir. Bunun için bkz… Goodwin, a.g.e., Vol. 2, s. 1246; Grivaud, a.g.e., s. 187, 463.

Sahife No : 319 [309]
Hüküm No : 1169
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Kostandi'nin oğlu Mihail'in, ölen Tatyos'un oğlu Abraham'a 1.200 akçe borcu olduğu, borcunu Abraham'ın çocuklarının vasisi Zorci'nin oğlu Menail'e ödediğinin kayıt altına alındığı.

Bâlâda Menail, işbu sâhibü'l-kitâb Mihail veled-i Kostandi nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Mihail'de mürd-i mezbûr Abraham'ın bin iki yüz akçe hakkı olub, hâlâ vesâyetim hasebiyle zikir olınan bin iki yüz akçeyi mürd-i mezbûrun eytâmı içün bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim, mezbûr Mihail'in zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-vesâye vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 320 [310]
Hüküm No : 1170
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Musa'nın oğlu Halil'in; Hasan'ın kızı Fatma ile Abdullah'ın kızı Ayşe adında iki karısı olduğu, Halil'in 3 ayda bir cinnet geçirerek hanımlarını boşadığı, akli melekelerini kaybederek hareket ettiğinin şahitler huzurunda ispatlandığı, buna göre şeri hukuka göre bu türden davranışların boşanma sebebi olmadığı ve talâkın geçersiz olduğunun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinelerinden Fâtıma bint-i Hasan ve Âişe bint-i Abdullâh cânîblerinden husûs-ı âti'z-zikre Tanrıvirmiş bin Süleymân ve Âlî bin Yûsuf şehâdetleriyle, vekâleti sâbite olan Üveys bin İskender, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Halîl bin Mûsâ cânibinden vekîl olan Mûsâ bin Şuayb muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûrân Fâtıma ve Âişe, mezkûr Halîl'in zevcesi olub, talâk virdi şer'le suâl olınub, tescîl olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, gıbb-es-suâl mezbûr Mûsâ cevâb virüb, didi ki, mezkûr Halîl'in dâimâ üç ayda cünûnı galebe itmek mu'tâdı olub, ittifâken bir gün cünûnı gâlib olub, ol hînde talâk virdi diyücek, mezkûr Üveys mezbûr Mûsâ'nın kelâmın[ı] tasdîk itmeyüb, mezbûr Mûsâ'dan beyyine taleb olınduk da Ca'fer bin Tanrıvîrmiş ve Hasan bin Abdullâh nâm kimesneler mezkûr Mûsâ'nın takrîrine muvâfık ve kelimâtına mutâbık şehâdet eylediklerinden sonra şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra mezkûr Mûsâ fetvâ-yı şerîfe ibrâz idüb, nazar olınduk da Zeyd'in dâimâ üç ayda cünûnı galebe itmek mu'tâdı olub, ittifâken bir gün cünûnı gâlib olub, aklı başından gidüb, lâ-yu'kal iken, zevceleri olan Hind ile Zeyneb'e talâk verse şer'an ol hînde vâki' olan talâk sahîh olur mı beyân buyurılub, müsâb olına el-cevâb olmaz mecnûnun talâkı vâki' değildir deyü fetvâ-yı şerîfe virildikden sonra elinde olan fetvâ-yı şerîfe mûcebince talâk vâki' olmadığına, hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Tanrıvirmiş ibn-i Süleymân ve Âlî bin Yûsuf ve İlyâs bin Mahmûd ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 320 [310]
Hüküm No : 1171
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Musa'nın oğlu Halil tarafından, Şuayip'in oğlu Musa tarafından Arap Ahmet Mahallesi'ndeki evinin yarı hissesini 1.800 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'dan Mûsâ bin Şuayb, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Halîl bin Mûsâ muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Arab Ahmed Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Âlî mülkine ve bir tarafı Sârî Yazîcî mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme ve bir tarafı Abdurrahman mülkine müntehî olan mülk menzilimin, nısfın mezbûr Halîl'e bin sekiz yüz akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh Et-Tâcir ve Halîl bin İskender, Tanrıvirmiş bin Süleymân ve Âlî bin Yûsuf ve gayrıhum.

***

Sahife No : 320 [310]
Hüküm No : 1172
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Abraham'ın oğlu Yasef'in, Lefkoşalı Covan'ın kızı Milo ile nikâh kıydıklarının kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'dan Franco veled-i Covan, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Yasef veled-i Abraham nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, kızım Milo nâm bâkireyi, mezbûr Yasef'e nikâh ile virdim diyücek, mezkûr Yasef dahi kabûl eyledi ki, kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Rüstem Bey ibn-i Abdullâh ve Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 320 [310]
Hüküm No : 1173
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : İlyas'ın oğlu Muslu'nun, Musa'nın oğlu Recep'e 72 altın borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Receb bin Mûsâ el-medyûn, Muslı bin İlyâs ed-deyn altun 72 aded sebbete bi-ikrârihi ve hukime bi-edâihi.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bekir Çâvış zîde kadrıhu, Hasan bin Abdullâh, Receb bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 320 [310]
Hüküm No : 1174
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Mustafa'nın oğlu Durak'ın, Mustafa'nın oğlu Abdi'ye sade yağ bedelinden kalma 1.449 akçe borcu olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Abdî bin Mustafâ el-medyûn, Tûrâk bin Mustafâ ed-deyn meblağ 1.449 an-bahâ-i sâde yağ sebbete bi-ikrârihi ve hükime bi-edâihi.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muslı Çâvış be-Dergâh-ı Âlî, Hüseyin Bey ibn-i Abdullâh ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 321 [311]
Hüküm No : 1175
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Mustafa'nın oğlu Abdi tarafından, Mustafa'nın oğlu Durak'a 15 gün vadeyle verilen 1.450 akçe borca İshâk'ın oğlu Yeniçeri Hızır'ın kefil olduğunun kayıt altına alındığı.

Medyûn Durak, meblağ bin dört yüz elli akçe kefîl-i bi'l-mâl Yeniçeri Hızır bin İshâk va'de on beş gün min târîh sene selâse ve elf Muharrem [El-Harâm] on beşidir, âharına varınca va'dedir.

[Tahrîran] fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mustafâ ibn-i Receb ve Pervâne bin Abdullâh ve Mercân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 321 [311]
Hüküm No : 1176
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Nikolo'nun oğlu Çaya tarafından, Hristofi'nin oğlu Yorgi'ye ait Alatyodise? Mahallesi'ndeki 3 kapısı, içinde sürdürmesi, avlusu, kuyusu, bir miktar boş arazi ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 3.360 akçeye satın alındığı.

Lefkoşa'dan Yorgi veled-i Hristofi, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Çaya veled-i Nikolo nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından

Alatyodise? Mahallesi'nde vâki' bir tarafı müşterî-i mezbûr mülkine ve bir tarafı Nikolo veled-i Çaya mülkine ve bir tarafı hisâr dîvârına ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehîdir, işbu hudûd-ı erbaa ile mahdûd olan üç bâb tahtânî mülk menzilimi, bir kuyısıyla ve bir havlısı ile ve sundurmasıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve bir mikdâr arsa-i hâliyesiyle ve cemî' tevâbi'i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Çaya'ya üç bin üç yüz atmış nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun bi'l-muvâcehe vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe Er-Râcil, El-Hâc Hüseyin El-Muhtesib, Ahmed bin Mehmed, Hasan bin Abdullâh, Franci veled-i Luize, Toma veled-i Tercümân, Yeralimu veled-i Kayri, Nikola veled-i Karçıra, Luize veled-i Gavrail ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 321 [311]
Hüküm No : 1177
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Sefer'in oğlu Abdülvahhap'ın, Hacı Recep'in oğlu Fethullah'tan 9 altın alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Abdülvahhâb bin Sefer el-medyûn, Fethullâh bin El-Hâc Receb ed-deyn 9 aded altun sebbete bi-ikrârihi.

Tahrîran fî't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Berhordâr Çâvış, Âlî Reîs Er-Râcil, Âlî Beşe Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 321 [311]
Hüküm No : 1178
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Lefkoşa'dayken ölen Tatyos'un oğlu Abraham'ın Anadolu'nun Niğde Kazası'nda kız kardeşinin olduğunu ifade eden Corci'nin oğlu Manoil'in, Abraham'ın mirasından kız kardeşine düşen 4.250 akçeyi Kıbrıs Beytülmâl Emini Perviz Bey'ye teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, bil-fi'l beyt-ül-mâl-ı âmme ve hâssa ve mâl-ı gaibe ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân muvâcehesinde işbu bâisü's-sicill bundan akdem mahmiyye-i mezbûrede mürd olan Abraham veled-i Tatyos nâm zimmînin sağîre kızı Sivesto'ya kıbel-i şer'den vasî olan Manoil veled-i Corci'yi ihzâr ve mahzarında takrîr-i merâm kılub, didi ki, mürd-i mezbûrun Anatoli'da Kazâ-i Niğde'de li-eb kız karındaşı mevcûd olmağın, nısf terekesi ana intikâl idüb, mâl-ı gaib olmamağın, nısf hissesi ki, cümle sekiz bin beş yüz akçenin nısfı ki, dört bin iki yüz elli akçe olur, zikir olınan dört bin iki yüz elli akçeyi, vasî-i mezbûr Manoil yedinden mîrî içün bi't-tamâm ve'l-kemâl alub, kabız eyledim diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrâ-

rın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr bi'l-vesâye kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i ikrâra ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Çelebî Mukâtaacı, Mehmed bin Abdullâh ve Mustafâ bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Yasakcı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 321 [311]
Hüküm No : 1179
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Hüseyin'in oğlu Bekir Bey tarafından, Lefkoşalı Abdi Çavuş'un oğlu Şems Bey'e babasından intikal eden Karaman Sancağı'nda Eski-il Kazası'nın Yarımca Köyü'ndeki yarım dönüm bağı, 1 dönüm çayırı, 10 dönüm su basan ile su basmaz tarlalarının 1.800 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Şems Bey ibn-i Abdî Çâvış El-Cündî, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb Bekir Bey ibn-i Hüseyin muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mezbûr Bekir Bey'e öte yakada Karaman Sancağı'nda Eski-îl Kazâsı'na tâbi' Yarımca nâm karyede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan nısf dönüm mikdârı bağım ve inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan bir dönüm mikdârı çayırım ve inde'l-ahâlî ma'lûmetü'l-hudûd olan tahmînen on dönüm su basar tarlalarımı ve ma'lûmetü'l-hudûd olan su basmaz tarlalarımı ve bi'l-cümle karye-i mezbûrede vâki' olub, babamdan irs-i şer'le intikâl iden, hisse-i şer'iyyemi müşârun-ileyh Bekir Bey'e bin sekiz yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey'-i bât ile bey' idüb, kabz-ı semen-i ma'dûd ve teslîm-i mebî'-i mahdûd kıldım diyücek, mukırr-ı mezbûrun ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr *[s. 322 (312)]* vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Bâlî Halîfe El-Müstaid, Âlî Reîs Er-Râcil, Sefer Beşe ibn-i Velî Er-Râcil, Ulaş bin Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 322 [312]
Hüküm No : 1180
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Ölen Tatyos'un oğlu Abraham'ın mirası için vasi olarak atanan Zorci'nin oğlu Manoil'in, Abraham'ın Lefkoşa çarşısındaki sandıkta bulunan tuhafiye eşyalarını 4,800 akçeye Nik'in oğlu Varter'e sattığı, bunu yarısını Abraham'ın kızı Sivesto'nun adına kendinde tuttuğu, diğer yarısını ise Abraham'ın Varter'e olan borcuna karşılık teslim ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da mürd olan Abraham veled-i Tatyos nâm zimmînin Sivesto'ya nâm sağîre kızına kıbel-i şer'den vasî olan Manoil veled-i Zorci nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır

olub, işbu sâhibü'l-kitâb Varter veled-i Nik nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mürd-i mezbûr Abraham'ın bezz-istân içinde olan sanduğun ve içinde olan çerçî esbâbları, mezbûr Varter'e vesâyetim hasebiyle dört bin sekiz yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey' idüb, iki bin dört yüz akçesin[i] alub, kabız idüb ve iki bin dört yüz akçesi mezkûr Varter'in zimmetinde bâkî kaldı diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] merkum Varter, bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek, sıhhat-i bey'a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Ağa ibn-i Mustafâ ve Mehmed Beşe Kethüdâ-yı Dellâl ve Mehmed Beşe Yasakcı ve Mustafâ Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 322 [312]
Hüküm No : 1181
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Ölen Tatyos'un oğlu Abraham'ın küçük kızı Sivesto'nun, babasından kalan mallarını ve erzakını korumak ve işlerini yürütmek üzere Zorci'nin oğlu Manoil'in vasi, Zorci'nin kızı Şelovi'nin ise nazır olarak tayin edildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bundan akdem mürd olan Abraham veled-i Tatyos nâm zimmînin sağîre kızı Sivesto'ya irs-i şer'le intikâl iden emlâk ve erzâkın[ı] zabıt ve hıfız içün Manoil veled-i Zorci nâm zimmî, kıbel-i şer'den vasî nas, bu ta'yîn olınub, üzerine Haçator[967] veled-i Sârî ['nın] nâzır nasib olınub, lâkin mezbûr Haçator'un kendi mesâlihinden ferâgat idüb, üzerine nâzır olub, ekl ve bel'ine ber-vech ile mukayyed olmayub, sağîre-i mezbûrenin emlâk ve erzâkına kadr olmağın işbu bâisetü'l-kitâb Şelovi bint-i Zorci nâm zimmîye, mezbûr Manoil üzerine kıbel-i şer'den nâzır nasb u ta'yîn olındukdan sonra mezbûre Şelovi nezâret-i merkûmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin[i] taahhüde eyledikden sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Yasakcı, Sârî Tercümân ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 322 [312]
Hüküm No : 1182
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Ölen Tatyos'un oğlu Abraham'ın küçük kızı Sivesto'nun günlük ihtiyaçlarının karşılanması için Abraham'ın karısı Hristina'nın talebi üzerine kocasından intikal eden paranın kazancından günde 3 akçe nafaka bağlandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da bundan akdem mürd olan Abraham veled-i Tatyos nâm zimmînin zevcesi olan Hristina bint-i Fablo nâm zimmîye, meclis-i şer'de işbu sâhibü'l-kitâb mürd-i mezbûr

967 Sicilde bu kelimenin, bazen "Haçator - خچاتر", bazen de "Haçador - خچادر" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

Abraham'ın Sivestotye nâm sağîre kızına, kıbel-i şer'den vasî olan Manoil veled-i Zorci nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mürd-i mezbûr Abraham'dan sağîresine intikâl iden akçesinin ribhinden nafaka takdîr olınmasın[ı] taleb iderim diyücek, mezbûrenin akçesinin ribhinden yevmî üçer akçe nafaka takdîr olındukdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Yasakcı, Sârî Tercümân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 322 [312]
Hüküm No : 1183
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Abdullah'ın kızı Yasemin'in, Mehmet'in oğlu Ali'yle 2.000 akçe mehir karşılığında nikâhlandıklarının kayıt altına alındığı.

En-nâkih Âlî bin Mehmed vekîluhu Mahmûd bin Abdullâh, el-menkûhatü Yâsemîn bint-i Abdullâh vekîlühâ Bekir Çâvış el-mihrü'l-müeccel meblağ 2.000.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil, Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 323 [313]
Hüküm No : 1184
Tarih : 29 Cemaziye'l-Evvel 995
Konusu : Kasap Sağır Ali tarafında, her ay ödemek şartıyla 10 yıl boyunca ve günde 1 akçe bedelle Sultan Selim Han Vakfı'na ait Lefkoşa'da bulunan 1 kapılı kasap dükkânının kiralandığı ve bununla ilgili temessükün verildiğinin kayıt altına alındığı.

Bil-fi'l merhûm ve mağfûrun-leh Sultân Selîm Hân aleyhi'r-rahmeti ve'l-gufrân hazretlerinin evkâfına mütevellî olan fahru'l-akrân Hidâyet Çelebî, meclis-i şer'a hâzır olub, işbu bâisü'l-kitâb Sağır Âlî nâm kassâb muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf idüb, evkâf-ı mezkûreden mahrûse-i Lefkoşa'da inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmetü'l-hudûd olan bir bâb kassâb dükkânın icâre-i tavîle ile târîh-i kitâbdan on yıl tamâmına değin yevmî bir akçe icâreye virdim, mâh-be-mâhedâ itmek şartıyla didik de bi'l-muvâcehe mukırr-ı mezbûrı mukarrun-leh minvâl-i meşrûh üzre tasdîk [ve] kabûl eyleyecek, mâ-hüve'l-vâki' sıhhat-i icâreye hüküm birle bir sebîl-i temessük ketb olınub, yed-i tâlibe def' olındı ki, lede-l-hâce müzekkî-i mâ-cerâ ola.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Cumâde'l-Evvel sene 995.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebî, Ahmed Çelebî, Abdî Beşe, Halîl Usta, Muhzır Âlî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 323 [313]
Hüküm No : 1185
Tarih : 15 Cemaziye'l-Evvel 995
Konusu : Kasap Sağır Ali'nin, halen kiracısı olduğu Aya Sofya Vakfı'na ait kasap dükkânını içindeki eşyaları ile birlikte 22 altına satın aldığı ve bundan böyle hiç kimsenin mâni olmaması için tezkirenin verildiği.

El-emru fi'l-hakîkati kemâ-zükire fi'l-vesîka hurrirehü'l-hakîr Hüsâm bin Âlî El-Müvellâniyâbeten be-Lefkoşa.

Bâis-i tahrîr-i hurûf oldır ki, işbu Kassâb Sağır Âlî sâkin oldığı dükkânın, bizim ma'rifetimiz ile içinde vâki' olan harc-ı ma'kûlun yigirmi iki altun[a] satun alub, zikir olınan harc-ı ma'kûl, bu fakîrin dahi makbûlüm olmağın, mahkeme-i şerîf tarafından hüccet-i şer'iyye virilmek içün tezkire virildi ki, tasarrufuna kimesne mâni' olmaya.

Tahrîran fi evâsıt-ı [şehr-i] Cumâde'l-Evvel sene 995.

El-Fakîr Hidâyetullâh El-Mütevellî-i Evkâf-ı Aya Sofye.

***

Sahife No : 323 [313]
Hüküm No : 1186
Tarih : 15 Muharrem 1003
Konusu : Mimarbaşı Zeynel'in, Hacı Mehmet'in oğlu Şeyh Ahmet'ten 15 ay vade ile 15 altın alacağı olduğunun kayıt altına alındığı.

Ed-dâyin Zeynel El-Mi'mârbâşı, el-Medyûn Şeyh Ahmed ibn-i El-Hâc Mehmed ed-deyn 15 aded altun sebbete bi-ikrârihi ve i'tirâfihi târîh-i kitâbdan va'de 15 ay.

Tahrîran fi evâsıt-ı [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Âlî ibn-i Abdülbâkî, Fethullâh ibn-i El-Hâc Receb ve El-Hâc Âlî ibn-i El-Hâc Ahmed ve gayrıhum.

***

Sahife No : 323 [313]
Hüküm No : 1187
Tarih : 15 Muharrem 1003[968]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Beşe'ye ait bir eyer takımının, Lefkoşalı Tellal Mustafa tarafından Cordovan'a satılması için verildiğinin kayıt altına alındığı.

Lefkoşa'da Mustafâ Beşe nâm dellâl, meclis-i şer'de Ahmed Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil muvâcehesinde ikrâr idüb, mezbûr Ahmed Beşe yedinden Kordivan[969] nâm zimmînin bey' eylemek içün bir raht virüb, ben dahi aldım, bey' men yezîd eylemek içün, didi ki, kayd-ı sicill olındı.

968 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Çâvış be-Dergâh-ı Âlî, Bekir Çâvış zîde kadrıhu, Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 323 [313]
Hüküm No : 1188
Tarih : 15 Muharrem 1003[970]
Konusu : Kıbrıs Defterdarı Bali Bey'in talebi üzerine Kıbrıs hazinesine 500 akçe borcu bulunduğu sırada eski Kıbrıs Defterdarı Mehmet Efendi'nin, borcunu ödeyip ödemediğine ilişkin yapılan tahkikatta, borcunu teslim etmediği ve bu durumun ilgili görevlilerce tespit edilerek kayıt altına alındığı.

Dergâh-ı Muallâ ve Bâr-gâh-ı A'lâ'dan Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu yedinden emr-i şerîf gelüb, mazmûn-ı devletinde sâbıka Cezîre-i Kıbrıs'da Defter-dâr olan Mehmed Efendi dâme mecduhu cezîre-i mezbûre hazînesine beş yük akçe vaz' idüb, ma'zûl olmağın cezîrede kalmış lâ-cerem irsâl eyleyesiz, deyü bil-fi'l Defter-dâr olan sâhibü'l-izzi ve's-saâde Bâlî Efendi hazretlerine fermân olınmağın, akd-i meclis olınub, zikir olınan beş yük akçe sâbıka mübâşir olan Mustafâ Kethüdâ zîde kadrıhu ve Yeniçeriler Ağası Ahmed Ağa zîde mecduhuya ve erbâb-ı kalemden Âlî Çelebî ve Mahmûd Çelebî ve sâirîne ve yine dizdâr olan Ahmed Ağa'ya suâl olınduk da cümle zikir olınan akçeyi inkâr ile cevâb virmeğin, mezbûr Bâlî Efendi hazretleri, ben geldüğimde ve ba'dehu bir akçe ve bir habbe teslîm eyledüğimizi, kıbel-i şer'den suâl olınub, cevâbınız taleb iderim, dimeğin gıbb-es-suâl mezbûrûn kimesneyi, fi'l-vâki' mezbûr Efendi hazretlerine bir akçe ve bir habbe virmiş değiliz ve akçeden dahi haberimiz yokdur, didiklerinde mâ-vaka' mezbûr Efendi, talebi ile kayd-ı sicill olınub, sûretin[i] yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Muharrem sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çâvış zîde kadrıhu, Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu, Âlî Bey El-Cündî ve Hasan Efendi El-Cündî ve Hüsrev Bey El-Cündî ve Mehmed Çelebî El-Kâtib ve Ahmed Çelebî Mukâbeleci ve Mansûr Çâvış ve gayrıhum.

***

Sahife No : 324 [314]
Hüküm No : 1189
Tarih : 1 Zi'l-Hicce 1003
Konusu : Eski Kıbrıs Beytülmâl Emini Sefer Bey'in hazineye borcu bulunduğundan sahip olduğu çiftliğin satıldığı, kısa süre sonra ölmesi üzerine arta kalan borcu için eldeki diğer mallarına el konulduğu ve mirastan hiçbir şey alamadıkları gerekçesiyle karısı Şukufe Hatun'un şikâyette bulunduğu anlaşıldığından, hazineye olan borcun ödenmesinden sonra arta kalan malların Şukufe Hatun'a ve evlatlarına teslim edilmesi gerektiğine karar verildiği.

---

969 Sicilde bu kelimenin bazen "Kordivan - قوردیوان", bazen de "Kordevan - قوردوان" şeklinde yazıldığı görülmektedir.

970 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Bundan akdem Yeniçeriler Ağası olan Ahmed Ağa zîde mecduhu ve der-adl bevvâblarından Ahmed Bey ve Hasan Bey nâm bevvâblar yedlerinden Cezîre-i Kıbrıs Beylerbeyisi emîr-ül-ümerâi'l-kirâm kebîr-ül-küberâi'l-fihâm Âlî Paşa hazretlerine ve müstecmi'u'l-hükkâm ve'l-mefâhim Kıbrıs Defter-dârı hazretlerine ve bu dâî'lerine ve Girinye Kâdîsı dâî'lerine hitâben emr-i şerîf-i cihân-mutâ' vârid olub, mazmûn-ı meymûn-ı devlet-makrûnunda sâbıka beyt-ül-mâl-ı hâssa ve âmme ve sâir mukâtaâta ber-vech-i İltizâm Emîn[i] olan Sefer Bey'in mîrîye deyni yoğ iken, ziyâde bahâ ider çiftliğini seksen iki bin akçeye ve sâir emtiasını değer bahâdan nâkısa bey' olınub ve der-adlden çıkan Şukûfe nâm hâtûnun, cümle esbâb ve emlâkın girift olınub, mezbûreye bir habbe vâsıl olmayub ve evlâdına bir nesne virilmeyüb, gadir olındığı rikâb-ı hümâyûnuma arz olınduk da hatt-ı hümâyûn-ı saâdet-makrûn ile buyırdum ki, zikir olınan Şukûfe Hâtûn'un esbâb ve emlâkın her kimde ise alub, kapucılarım ile mezbûre Şukûfe Hâtûn der-adle arz görile, irsâl eyleyesiz deyü fermân olınmağın, imtisâlen li'l-emri'l-âlî akd-i meclis olınduk da mezbûr Sefer Bey'in mukâtaât-ı mezbûreye üç buçuk ay mutasarrıf olub, hîn-i teftîşinde ber-mûceb-i defter-i hazîne zimmetinde on altı yük akçe zuhûr idüb, der-i devlet-meâba firâr eylediği ecilden sâbıka mîr-i mîrân olan Murâd Paşa ve Defter-dâr olan Dervîş Mehmed Efendi dâî'leri müşârun-ileyhin mukâtaât-ı mezbûreden on altı yük akçe makbûzâtın defterin der-i devlet-meâba gönderüb, zimmetinde bâkî kalan dokuz yük akçenin dahi tahsîl ve müşârun-ileyhin deyni içün mîrîye kabız olınması içün arz itdiklerinde Sefer Bey'in kendüden ve emlâk ve erzâkından tahsîl ve dâhil-i hazîne olına, deyü mü'ekked emr-i şerîf verilmeğin, zikir olınan çiftlik ve sâir emtiası bey' men yezîd olınub, Sûk-ı Sultânî'de iki ay mikdârı tâlibîn beyninde devir idüb, çiftlik-i mezbûr atmış bin akçede bir zimmî zimmetinde karâr bulub, âhardan tâlib yoğ iken, Dergâh-ı Muallâ çâvışlarından Hüseyin Çâvış kulları, yigirmi iki bin akçe ziyâde ile kabûl idüb ve sâir emtiasını değer bahâdan ziyâdeye bey' olınub, bu bey'i mezbûr Sefer Bey'in hâl-i hayâtında olub, kendi sıhhatinde kabûl idüb ve akçesini kendi kabız ve tesellüm idüb, deyni içün Kıbrıs hazînesine kendi teslîm idüb, bâkî kalan deynin dahi edâ eylemek üzre iken, fevt olub, mezbûre Şukûfe Hâtûn, mezbûr Bey'in bâkî kalan metrûkâtı ile ve kendi metâ'ın kabız idüb, bir oğlı ve bir kızı ile der-adlere vâne olub, mîr-i mezbûrun Girinye'de vâki' olan evlerini bunda kalan diğer kızına teslîm olınub, hisse-i şer'iyyesi mukâbelesinde kendi hüsn-i ihtiyârıyla çiftliğin ve gayrı emtianın da'vâlarından ferâgatleri mukarrer olub, mezbûre Şukûfe Hâtûn'un esbâb ve emlâkına hiç ahad dahl u taarruz eylemeyüb, der-adle evlâdıyla ve emlâkı ile gitmeyin, ahvâli mezbûrûn ağa ve kapucılar mahzarlarında suâl olınduk da cümle ağayân-ı vilâyetden Bekir Çâvış zîde kadrıhu ve Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu ve diğer Mustafâ Çelebî ve Hüseyin Çelebî ve Âlî Çelebî Mukâtaacı ve Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci ve Rıdvân Çelebî vâridâtî ve sâir zuamâ ve erbâb-ı tîmârdan cemm-i gafîr ve cem'-i kesîr hâzırûn olub, mezbûre Şukûfe Hâtûn'un *[s. 325 (315)]* esbâbına kimesne dahil itmeyüb ve zikir olınan çiftlik dahi mîr-i mezbûr deyni içün bey' olınduk da değer bahâya bey' olındı, deyüb min ba'd ber-vech ile mezbûr Bey ve Şukûfe Hâtûn'a ve evlâdına kimesne, hilâf-ı şer'-i şerîf rencîde eylemiş değildir, cümle vâki' olan şer'-i şerîf ile olmuşdur, didiklerinde mezbûr Hüseyin Çâvış talebi ile mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûretin[i] yedlerine def' ve vaz' olındı ki, mâ-cerâ-i müzekkî ola.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Hicce sene isneteyn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-Akrân Mustafâ Kethüdâ-yı Defter-i Kıbrıs dâme devletuhu ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, Mefharü'l-Akrân Ahmed Ağa Dizdâr-ı Kal'a-i Lefkoşa ve Defter çâvışlarından Âlî Çâvış ve İbrâhim Çâvış ve Abdülkerîm Çâvış ve Mehmed Çelebî Tezkire zîde kadrıhu ve Muhâsebeci Mustafâ Çelebî zîde kadrıhu ve Mehmed Bey Veznedâr ve Mehmed Çelebî Mîr-alây zîde kadrıhu ve Ahmed Çelebî El-Cündî ve gayrıhum.

***

Sahife No : 325 [315]
Hüküm No : 1190
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Ali'nin oğlu Mustafa tarafından, Aya Sofya Camisi Vakfı'na ait kasap dükkânının yarı hissesini 750 akçeye satın aldığı ve bununla ilgili temessük verildiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden Mustafâ bin Âlî nâm kimesne, bil-fi'l Cezîre-i Kıbrıs'da Aya Sofye nâm câmi'-i şerîf mütevellîsi olan Velî Bey kapucı tezkiresin[i] ibrâz idüb, mazmûnında sâbıka Lefkoşa Çarşısı'nda vâki' olub, cevânib-i erbaadan Börekçi Emîr Dükkânı ve Kassâb Ahmed Dükkânı ve Hân-ı Cedîd ve tarîk-i âmm ile mahdûd olan kassâb dükkânının mutasarrıfı olan Mustafâ bin Yûsuf tasarruf idüb, lâkin elinde mütevellî tezkiresi olmayub, hilâf-ı şer' tasarruf eylemeğin, bey' men yezîd olınduk da zikir olınan dükkânın nısf-ı şâyi'i yedi yüz elli akçede mezbûr Mustafâ bin Âlî zimmetinde karâr bulub, âhardan tâlib olmamağın, mezbûre bey' olınub, meblağ-ı mezbûrı kabız eyledüği münderic olub, kıbel-i şer'-i kavîmden dahi temessük taleb eylemeğin, işbu hüccet-i şer'iyye yedine li-ecli't-temessük virilüb, kayd-ı sicill olındı ki, ba'de'l-yevm tasarrufuna hâricden kimesne dahil eylemeye.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Hüseyin El-Muhtesib ve Usta İlyâs ve Osmân Hisâr Eri ve Köse Mehmed Hisâr Eri ve Hasan bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 325 [315]
Hüküm No : 1191
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Kocası Hüdaverdi'nin oğlu Yakup'un, karısı Ali'nin kızı İnan Beşe'den müeccel mehir, nafaka bedeli ve diğer hukukî haklarından vazgeçmesi halinde boşanacağını belirttiği, İnan'ın ise bu teklifi kabul ederek boşandığının kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Ya'kûb bin Hüdâvîrdî, meclis-i şer'de işbu bâisetü's-sicill İnân Beşe bint-i Âlî cânibinden husûs-ı âti'z-zikre bimâ-hüve tarîki's-subût şer'an vekâleti sâbite olan Halîl bin Âlî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûre hâtûn zevcem olub, mihr-i müeccelinden ve nafaka-i iddetinden ve sâir hukûk-ı şer'iyyesinden ferâgat idüb, hal' eyledik diyücek, mezkûr Halîl bi'l-vekâle vech-i meşrûh üzre olan hal'ı tasdîk ve tahkîk eyledik de sıhhat-i hal'a ve ibrâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Sinân bin Âlî ve Bedir bin Ca'fer ve Hasan bin Abdullâh ve Mehmed Beşe Yasakcı ve gayrıhum.

***

Sahife No : 325 [315]
Hüküm No : 1192
Tarih : 29 Muharrem 1003
Konusu : Kocası Yakup'tan boşanabilmesi için Ali'nin kızı İnan Beşe tarafından Ali'nin oğlu Halil'in vekil olarak tayin edildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Bâlâda İnân Beşe cânibinden Sinân bin Âlî ve Bedir bin Ca'fer şehâdetleriyle işbu Halîl bin Âlî'nin vekâleti sâbite oldıkdan sonra mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-sâbıkûn.

***

Sahife No : 326 [316]
Hüküm No : 1193
Tarih : 15 Muharrem 1003
Konusu : Azledilen eski Kıbrıs Defterdarı Mehmet Efendi'nin, hazineye ait 5 yük akçenin muhasebesinin eksik olduğu, gerekli ihtimamı göstermediği gerekçesiyle yerine atanan Defterdar Bali Efendi'nin hazineye ait bu paranın araştırıldığı ve hazineye ait gelirlerin artırılmadığının kayıt altına alındığı.

Budur ki, Dergâh-ı Âlî çâvışlarından Mustafâ Çâvış bil-fi'l Kıbrıs Defter-dârı olan Bâlî Efendi dâme ulüvvuhu hazretlerine emr-i şerîf vârid olub, mazmûn-ı saâdet-makrûnunda Bâşdefter-dâr olan Mehmed Efendi, ol cânibde mevcûd hazîne kapuya gitdüği beş yük akçe beraber irsâliye ile maan birikdirüb, irsâl eyleyesin, deyü fermân buyurılmağın, müşârun-ileyh Bâlî Efendi'nin huzûrunda Dîvân-ı Kıbrıs'da akd-i meclis olınub, kitâb-ı hazîneden Mukâtaacı Âlî Çelebî ve Rûznâmeci Mahmûd Çelebî ve Muhâsebeci Selmân Çelebî ve vâridâtî Rıdvân Çelebî'den zikir olınan beş yük akçe suâl olınduk da sâbıka defter-dâr olan mûmâ-ileyh Mehmed Efendi ma'zûl olub, Bâlî Efendi'nin hükmı Mustafâ Çâvış gitdik de mezbûr Mehmed Efendi'nin penbe akçesinden mevcûd-ı hazînedir beş yüz on iki bin iki yüz on dört akçesi bilinüb ve sicil olınub, Dizdâr Ahmed Ağa'ya teslîm olınub, mîr-i müşârun-ileyh Bâlî Efendi hazretleri dahi cezîreye gelmezden mukaddem tahsîle mübâşir olan Yahya Çâvış ve Defter Kethüdâsı Mustafâ Bey Yeniçeriler Ağası Ahmed Ağa zikir olınan dört yüz on iki bin iki yüz on dört akçe mevcûd-ı hazineyi, kendileri tahsîl itdikler[i] akçeye halt idüb, der-i devlet-meâba göndermişlerdir, Mehmed Efendi'nin bundan gayrı mevcûd-ı hazînesin[i] bilmeziz didiklerinde, müşârun-ileyhümâ Mustafâ Bey ve Ahmed Ağa dahi, vech-i meşrûh üzre olındığına, mukırr ve mu'terif oldıklarından mâ-adâ mûmâ-ileyh Bâlî Efendi tekrâr kitâb-ı hazîneden ve müşârun-ileyh Mustafâ Bey ve Ahmed Ağa'dan ve Dizdâr diğer Ahmed Ağa'ya mezkûrân hazînesin[i] Der-saâdet'de darbhâneye gelmediğin[i], eğer dizdâr çâvışun emr-i şerîf mevcûd-ı hazîneden bir nesne varmayub ve bana nesne teslîm olmamışdır, didiğünde bi'l-ittifâk cevâb virüb, didiler ki, mûmâ-ileyh Bâlî Efendi cezîreye geldik de eğer emr-i şerîf ve eğer dizdâr cânibine akçe virilmeyüb, bi'l-külliye kalîl ve kesîr her ne ise mübâşir-i emvâl olanlar, der-i devlet-meâba Yahya Çâvış ile gönder didi, müşârun-ileyh Bâlî Efendi'ye bir akçe mevcûd-ı hazîne zam olmamışdır, didiklerinde kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî 15 şehr-i Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahru'l-Akrân Mehmed Çâvış, Fahru'l-Akrân Mustafâ Çâvış ve Âlî Bey ve Hasan Efendi.

***

Sahife No : 326 [316]
Hüküm No : 1194
Tarih : 15 Muharrem 1003[971]
Konusu : Kıbrıs'a ticaret yapmak için gelen Frenk asıllı Fesenco'nun oğlu tüccar Kallotya'nın Lefkoşa'da hastalandığı, ölmesi halinde ortağı Zulfino'nun oğlu Françeşko'nun malı, mülkü ve parası üzerinde herhangi bir hakkının bulunmadığı ve onu hiçbir şekilde rahatsız edilmemesi gerektiğinin beyan edildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'da efrenc tâifesinden olub, tüccârdan olan Kallotye veled-i Fesenco nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Frençesko veled-i Zulfino nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Frençesko benim ile ticâret içün gelüb, ben bunda hasta olub, mürd olursam, mezbûr Frençesko'da akçeden ve esbâbdan ve emtiadan bir nesne hakkım yokdur, mezbûrı, benim içün bir kimesne rencîde itmeyüb ve bir nesne taleb eylemeyeler, eğer taleb iderler ise inde'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya diyücek, mezkûr Frençesko mezbûrun kelâmın[ı] bi'l-muvâcehe kabûl ve tasdîk idecek, mezbûr Frençesko'nun berâet-i zimmetine hüküm birle mâ-hüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [15 şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve Receb bin Abdullâh ve Geyvân bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

Sahife No : 327 [317]
Hüküm No : 1195
Tarih : 1 Muharrem 1003[972]
Konusu : Yorgi'nin oğlu Yanno tarafından, Alatyodise? Mahallesi'nde Françesko'nun oğlu Piyero'ya ait 3 kapısı, içinde avlusu, kuyusu ve ağaçları bulunan evin müştemilatıyla birlikte 3.000 akçeye satın alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Piyero veled-i Françesko nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Yanno veled-i Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tav'î ve i'tirâf-ı mer'î kılub, didi ki, mahmiyye-i mezbûre mahallâtından Alatyodise? Mahallesi'nde vâki' bir tarafı Zano mülkine ve

971 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

972 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

bir tarafı Safiri mülkine ve bir tarafı Luize mülkine ve bir tarafı tarîk-i âmme müntehî olan üç bâb tahtânî mülk menzilimi, havlısı ile ve içinde kuyısıyla ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmiresiyle ve cemî‘ tevâbi‘i ve levâhıkı ile müşârun-ileyh Yanno'ya üç bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey‘-i bât ile bey‘ idüb, kabz-ı semen-i ma‘dûd ve teslîm-i mebî‘-i mahdûd kıldım, ba‘de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ-yeşâ ve yahtâr mutasarrıf ola diyücek, mukırr-ı mezbûrun vech-i meşrûh üzre olan ikrârın[ı] mukarrun-lehü'l-mesfûr vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk idecek, sıhhat-i bey‘a ve cevâz-ı şirâya hüküm birle mâ-hüve'l-vâki‘ kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fi't-târîhi'l-mezbûr.

Şuhûdü'l-hâl: Âlî Bey ibn-i Abdullâh ve Mahmûd Bey ibn-i Abdullâh, Zano veled-i Kanyori ve Nikola veled-i Covan ve Dimitre veled-i Mihail ve Zanayo veled-i Yako ve gayrıhum.

***

Sahife No : 327 [317]
Hüküm No : 1196
Tarih : 1 Muharrem 1003
Konusu : Aslen Habeşli, 25 yaşında ve sağ kulağında yara olan köle Abdullah'ın oğlu Durmuş'un, sahibi Musa'nın oğlu Mukataacı Ali Çelebi tarafından azat edildiği ve hürriyetine hüküm kılındığının kayıt altına alındığı.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı şer‘î ve mûceb-i takrîr-i hitâb-ı mer‘î budur ki,

Umdetü ashâbi'l-kalem ve usvetü erbâbi'r-rakam hâlâ mukâtaacı olan Âlî Çelebî ibn-i Mûsâ nâm sâhibü'l-hayrât ve'l-hasenât, meclis-i şer‘-i şerîf-i şâmihü'l-bünyâna hâzır olub, hâmilü'l-kitâb ve nâkilü'l-hitâb Habeşiyyü'l-asl müslimü'l-milleti esvedü'l-levn sağ kulağında eser-i cerâhat olub, tahmînen yigirmi beş yaşında olan Tûrmuş bin Abdullâh nâm abd-i memlûkı muvâcehesinde ikrâr ve i‘tirâf kılub, didi ki, mezbûr Tûrmuş'ı hasbetenli'llâh ve taleben li-merzâti'llâh asl-ı mâlımdan ve atyeb-i menâlimden ihrâc idüb, i‘tâk eyledim, ba‘de'l-yevm sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olınsun, didik de mezbûr Tûrmuş mevlâsı Âlî Çelebî'yi tasdîk ve bi'l-muvâcehe kelimâtın[ı] kabûl eylemeğin, mezbûrun hürriyyetine hüküm olınub, mâ-vaka‘ kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def‘ ve vaz‘ olındı.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyyeti'l-Mustafâviyye.

Şuhûdü'l-hâl: Sâhibü'l-İzzi ve's-Saâde Bâlî Efendi zîde mecduhu ve Mefharü'l-Akrân Mustafâ Kethüdâ zîde kadrıhu ve Tîmâr Defter-dârı Korkûd Efendi ve A‘dalü'l-Kuzât Sâdî Efendi zîde fazluhu ve Ahmed Çelebî ibn-i İlyâs ve Ahmed Ağa Dizdâr-ı Kal‘a-i Lefkoşa ve Pervîz Bey ibn-i Abdullâh zîde fazluhu ve gayrıhum mine'l-hâzırîn.

***

Sahife No : 327 [317]
Hüküm No : 1197
Tarih : 29 Şevval 1002
Konusu : Beylerhan'ın oğlu Abdülkerim tarafından ölmeden önce azat edilen 15 yaşındaki Mercan'ın, Beylerhan'ın oğlu Abdülkerim'in varisleri Emine ve Mümine'in kendisine köle muamelesi yaptığı iddiasıyla açtığı davada, Mercan'ın iddiasını şahitler huzurunda ispat ettiği ve hürriyetine hüküm kılındığının kayıt altına alındığı.

Sebeb-i tahrîr-i kitâb ve mûceb-i tastîr-i hitâb budur ki,

Hâmilü'l-kitâb-ı sıhhat-nisâb nuciyü'l-asl müslimü'l-milleti esvedü'l-levn tahmînen on beş yaşında olan Mercân nâm abd-i memlûk, meclis-i şer'-i şâmihü'l-bünyâna hâzır olub, mevlâsı iken, fevt olan Abdülkerîm ibn-i Beylerhân nâm kimesnenin vârislerinden Emîne ve Mü'mîne nâm hâtûnların husûs-ı mezbûre ve gayrı husûsa vekilleri olub, vekâletleri şer'-i şerîf ile sâbite olan Abdülhalîm Çelebî El-Cündî ve Rüstem Bey ibn-i Abdullâh muvâcehelerinde da'vâ idüb, müteveffâ-yı mezbûr beni maraz-ı mevtinde sülüs mâlından i'tâk eyledi, hâlâ beni koyıvirmezler, sebebi nedir, kıbel-i şer'den suâl olınsun, didik de vekîlân-ı mezbûrân bi'l-muvâcehe müddeî-i mezbûrun da'vâsını tasdîk hürriyyetine mu'terifân oldıklarından sonra *[s. 328 (318)]* mezbûr Mercân'ın hürriyyetine hüküm birle mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyyeti el-Mustafâviyye salla'llâhu alâşâri'ihâ.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çâvış ibn-i Nebî zîde kadrıhu ve Usta Hızır El-Cündî ve Mehmed Bey Sarrâf ve Âlî ibn-i Mahmûd El-Cündî ve Âlî bin Tûrmuş ve El-Hâc Süleymân ibn-i Abdullâh ve Arzûmân Er-Râcil ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum mine'l-hazırîn.

***

Sahife No : 328 [318]
Hüküm No : 1198
Tarih : 15 Muharrem 1003[973]
Konusu : Abdullah'ın oğlu Mehmet'in çırağıyken kuyuya düşen Hüseyin'in, herhangi birinin müdahalesi olmaksızın düşüp öldüğü ortaya çıkması üzerine Kıbrıs Beytülmâl Emini Perviz Bey tarafından yapılan suçlamaların geçersiz olduğu ve Mehmet'in beraat ettiğinin kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, bil-fi'l Beyt-ül-mâl-ı Âmme ve Hâssa Emîni olan fahru'l-Akrân Pervîz Bey Ez-Zaîm, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, hâmilü'l-kitâb-ı sıhhat-nisâb Mehmed bin Abdullâh muvâcehesinde takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, mezbûr Mehmed'in şâkirdi iken, kendi sun'ı ile kuyıya düşüb fevt olan Hüseyin içün bir mikdâr kan da'vâsın[ı] eylemiş idim, el-hâletü hâzihi mezbûrun dem-i diyeti olmayub, demi heder oldığına, Şeyhü'l-İslâm fetvâsı olmağın, mezbûrun zimmetini cümle da'vâdan ibrâ-i âm ile ibrâ idüb, min ba'd da'vâdan ıskât eyledim, ba'de'l-yevm husûs-ı mezbûre müteallik da'vâ, benden sâdır olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm istimâ' olınmaya, didik de merkûm Mehmed dahi bi'l-muvâcehe kabûl ve kelimâtın[ı] tasdîk eyledikden sonra mezkûr Mehmed'in, berâet-i zimmetine hüküm olınub, mâhüve'l-vâki' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Ağa Dizdâr-ı Kal'a-i Lefkoşa, Âlî Çelebî Mukâtaacı, Hüseyin Çâvış be-Dergâh-ı Âlî ve Mustafâ bin Abdullâh ve gayrıhum.

***

973 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 328 [318]
Hüküm No : 1199
Tarih : 15 Muharrem 1003[974]
Konusu : İçki içerek karısına eziyet eden Lefkoşalı Yakomo'nun, kayın babası Yorgi'nin oğlu Hristofi tarafından açılan davada, Yakomo'nun bir daha içki içmeyeceğine söz vermesi ve babasının da kendisine kefil olması üzerine kızını Yakomo'ya iade ettiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Mahmiyye-i Lefkoşa'dan Hristofi veled-i Yorgi nâm zimmî, meclis-i şer'de işbu bâisü's-sicill Yakomo nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, zikir olınan Yakomo, dâimâ şurb-ı hamr idüb, zevcine cefâdan hâlî değildir, lâ-cerem hamr içüb serhoş olmamak şartı ile kızımı virin didik de mezbûr dahi şurb-ı hamr itmemek üzre kavil idüb, Yakomo'nun babası sözine kefîl olub, mâ-vaka' kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [evâsıt-ı şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Bey El-Cündî, Mustafâ bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil ve gayrıhum.

***

Sahife No : 328 [318]
Hüküm No : 1200
Tarih : 15 Muharrem 1003
Konusu : İbrahim'in oğlu Gazi Bey ile Hızır'ın oğlu Hacı Mustafa tarafından, Sultan Selim Han Vakfı'na ait üstü taştan bir bina olup, 1 kapısı ve 1 odası taştan dükkânın, vakfa her ay 50 akçe verilmesi şartıyla temessük verildiği ve 2.580 akçeye satın alındığı.

Vech-i tezkire budur ki,

Kal'a-i Lefkoşa'da vâki' merhûm Sultân Selîm Hân hazretlerinin evkâfından, bir cânibi Bâzârî Receb dükkânına ve bir cânibi Ser-tirâş Usta Şa'bân dükkânına ve ardı bezz-istân dîvârına ve önı tarîk-i âmme müntehî olub, üstünde taşdan binâ olınmuş bir odasıyla bir bâb dükkân Gâzî Bey ibn-i İbrâhim nâm kimesne ve El-Hâc Mustafâ bin Hızır ile ber-vech-i iştirâk Âlî Bey nâm kimesneden eser-i binâsını iki bin beş yüz seksen akçeye iştirâ idüb, zabt u tasarrufı içün bu hakîrden temessük taleb itdikler, ecilden her mâh elli akçe icâre-i muayyenesin[i] vakfa virmek şartıyla, yedine tezkire virildi ki, varub bu tezkireyi sicill-i mahfûza kayıd itdirüb, yedlerine hüccet-i şer'iyye alalar.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Muharremi'l-Harâm sene selâse ve elf.

Ez'afü'l-ibâd Velî an-Bevvâbân-ı Dergâh-ı Âlî El-Mütevellî.

***

974 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

Sahife No : 329 [319]
Hüküm No : 1201
Tarih : 19 Şevval 1002[975]
Konusu : Kaptanı Derya'nın emri üzerine Kıbrıs Beylerbeyi'ne gönderilen mektupla emrindeki gemileri Rodos'a göndermesi istendiği, ardından Rodos Sancağı'ndan ve Mısır'dan gelecek gemileri Rodos Sancak Bey'i ile birlikte geciktirmeden Eğriboz Adası'na getirip donanmaya katılmasının gerektiği.

Vusûl fî [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene 1002.

Kapudân hazretlerinin mektûb sûretidir.

Cenâb-ı izzet-meâb-ı rif'at-nisâb bey hazretleri sâfiyyât-ı kâm-yâb,

Tahiyyât-ı sâfiyyât ve teslîmât-ı vâfiyât ithâf ve ihdâsı faslından sonra inhâ-i muhibb-âne budur ki, bu sâl-i ferhunde-fâlde deryâ yüzüne azm-i donanma-i hümâyûn fermân olınmağın, mektûb-ı vedâd gönderilmişdir vusûl bulduk da Rodos'a varub, Rodos Sancağı Beyi ile Mısır gemilerini geçirdiğinizden sonra ihmâl ve müsâhele itmeyüb, Rodos Sancağı Beyi Murâd Bey ile maan Eğriboz'a gelüb, donanma-i hümâyûna mülâkî olasız, bu husûse hemm-i umurdandır, sâir zamâna kıyâs eylemeyesiz, uğur-ı hıdemât-ı hümâyûnda var kuvveti bazuya getürüb, bâb-ı ikdâmda mücidd ü sây'î olasız, bâkî izz ü rif'at müstedâm-bâd bâbü'l-ikbâl.

[Hurrire fî 19 şehr-i Şevvâl El-Mükerrem min şuhûr der-sene isneteyn ve elf.]

[Kapûdan-ı Deryâ]

***

Sahife No : 329 [319]
Hüküm No : 1202
Tarih : 19 Şevval 1002[976]
Konusu : Müsellem Ali Ağa tarafından, Lefkoşa Kadısı'na yazılan mektup üzerine İstanbul'da saray mutfağının ve davarlarının ihtiyaçları için Lefkoşa'dan 500 adet tavuk, 200 kile buğday ve 500 kile arpanın, bedellerinin ödenerek gönderilmesi istendiği ve bu amacıyla yazılan mektubun kayıt altına alındığı.

Müsellem Âlî Ağa'nın mektûbıdur.

Cenâb-ı fazîlet-meâb-ı rif'at-nisâb hazret efendi, kâm-yâb el-hâkimü'l-adl be-kazâ-i Lefkoşa zîde fazluhu.

Tastîr-i dürer-i daavât-ı muhabbet-âyâtinhâ ve i'lâm olınan budur ki, sâhib-i devletimiz hazretlerinin davarlarına arpa ve matbah-ı âmirelerine tavuk ve buğday lâzım olub, devlet eylediklerinde hâzır ve müheyyâ olınması mühim olınmak içün hâk-pây-i şerîflerine mektûb tahrîr olınub,

975 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

976 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

irsâl olındı, lede'l-vusûl mercûdur ki, taht-ı kazâ-i adâlet-şiârınızda vâki' olan kurâ papaslarına mürâsele-i şerîf virilüb, beş yüz dâne tavuk ve iki yüz kîle buğday ve beş yüz kîle arpa ihrâc olınub, zikir olınan husûslara âdemlerimizden fahru'l-akrân Osmân Bey zîde kadrıhu ta'yîn olınmuşdur.

Arpanın kîlesine on ikişer akçe ve buğday yigirmi dörder akçe ve tavuk üçer akçe virilmek ta'yîn olınmuşdur.

[Hurrire fî 19 şehr-i Şevvâl El-Mükerrem min şuhûr der-sene isneteyn ve elf.]

[Müsellem Âlî Ağa]

***

Sahife No : 329 [319]
Hüküm No : 1203
Tarih : 19 Şevval 1002
Konusu : Kayseri'de bulunan Altın adlı kızın, Kaya adlı oğlanın ve Kıbrıs'taki Mustafa'nın, Lefkoşa'nın Balık Pazarı'nda ölen Eyvan'ın oğlu Sinan Bey'in çocukları olduğunun şahitler huzurunda tespit edilmesi üzerine, kızı Altın'ın babasından kendisine kalan hissesini almak ve her türlü muamelede bulunmak üzere kocası Yakup'un oğlu Mehmet'i vekil tayin ettiğinin kayıt altına alındığı.

Nakil sûretidir.

İşbu kitâb-ı âlî ani'l-irtibâkı tahrîr ve inşaya dâî' ve bu mektûb-ı sadâkat-mashûb ve şerî'at-intisâbı tastîr ve inhâya bâis ve bâdî budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Kasaba-i Lefkoşa'da Balık Pazarı'nda vefât iden, erbâb-ı tîmârdan Sinân Bey ibn-i Eyvan nâm kimesnenin oğlı Kaya ve kızı Altun, meclis-i şer'-i şerîfe ve mahfil-i dîn-i münîfde Îsâ Halîfe ibn-i Özbek ve Hasîb bin Yûsuf nâm kimesneleri, da'vâ ve istişhâddan sonra husûl-i merâma istişhâd itdik de şâhidân-ı mezbûrân mûcebât-ı fesâdda âriye şöyle edâ-i şehâdet-i şer'iyye idüb, mezbûr Kaya, müteveffâ-yı mezbûrun oğlıdur ve mesfûr Altun kızıdır ve bundan mâ-adâ cezîre-i mezbûrede sâkin olan Mustafâ dahi müteveffâ-yı mezbûrun oğlıdur, verâseti bunlara münhasıradır mezbûrlardan gayrı vârisin[i] bilmeziz, müteveffâ-yı mezbûrun her kimde muhallefâtı var ise mezbûrlar müstahiklerdir, şâhidleriz şehâdet dahi ideriz, deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde şâhidân-ı mezbûrânın şehâdetleri ba'de riâyeti şerâ-it-i kabûl hayyiz-i kabûlde vâki' oldıkdan sonra mezbûre Altun'a müteveffâ-yı mezbûrdan intikâl iden hisse-i şer'iyyesinin kabzına ve îsâline ve ihtiyâr olursa, inde'l-hükkâmi'l-kirâm murâfaa ve muhâsamaya hâmil-i nakl-i şer'î zevci Mehmed bin Ya'kûb'ı vekîl nasib idüb, vekâleti mezbûr Mehmed vicâhen kabûl itdikden sonra hakîkatü'l-hâl ve hakîkatü'l-makâlani'l-ittibâ ve'l-isbât cenâb-ı şerî'at-nisâb-ı şehâdet-nevâl mazhar-ı eltâf-ı hüdâ-yı lâ-yezâla'nî kasaba-i mezkûre efendisinin cenâb-ı ni'amü'l-meâblarına ve dahi bu kitâb-ı sadâkat-yâb vusûl bulan, hükkâm-ı usûl ve nüvvâbdan herbirine inhâ ve îfâ olınub, lede'l-vusûl me'mûl ve mes'ûldür ki, mazmûnı ile amel buyurılub, inde'llâh müsâb ve me'cûr ve mazhar-ı cezâ-yı mevfûr olalar cerâ-zâlik.

Ve hurrire fî 19 şehr-i Şevvâl [El-Mükerrem] min şuhûr der-sene isneteyn ve elf.

El-Fakîr El-Hâc Abdülkâdir bin Emrullâh El-Kâdî be-Kayseriyye.

Şuhûdü't-tarîk: Fahru'l-Akrân Hacı Minnet Ağa bin Velî ve Hacı Hüseyin ibn-i Hacı Minnet Ağa, Mustafâ Bey Beylerhânı, İskender bin Abdullâh.

***

Sahife No : 329 [319]
Hüküm No : 1204
Tarih : 29 Safer 1003
Konusu : Yakomo'nun kızı Lina'nın, 6.000 akçe müeccel mehir karşılığında Abdullah'ın oğlu Mehmet ile nikâh kıydıklarının kayıt altına alındığı.

Oldır ki, Mehmed bin Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, işbu sâhibetü'l-kitâb Lina bint-i Yakomo muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûre Lina, altı yüz akçe mihr-i müeccel ile tezvîc eyledim, didik de bi'l-muvâcehe mezbûre Lina dahi, mezbûr Mehmed Beşe'yi şer'an tezvîc ile kabûl eylediği kayd-ı sicill olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Saferi'l-Muzaffer sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Receb bin Îsâ Er-Râcil, Hasan bin Abdullâh Er-Râcil, Geyvân bin Abdullâh, Mehmed bin Abdullâh Acemiyân ve gayrıhum.

***

Sahife No : 330 [320]
Hüküm No : 1205
Tarih : 1 Cemaziye'l-Evvel 1000
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine asli görevleri dışında diğer hizmetlerde çalıştırılmak istenen Lefkoşa ve Mağusa kalelerinde görevli tımarlı hisar erlerinden ve azaplarından 170 askerin, başka hizmetlerde bulundurulmamasına, sicil defterinde yazıldığı gibi görevlendirilmesine ve Sancak Beylerinin buna göre davranması gerektiğine dair ferman verildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Emîr-ül-ümerâ-ül-kirâm kebîr-ül-küberâ-ül-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi Nûh dâme ikbâluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, dârendegân-ı fermân-ı hümâyûn bil-fi'l Lefkoşa ve Mağusa Kal'ası'nda olan azab ve hisâr erlerinden tîmâra mutasarrıf olanlar, Südde-i Saâdetüm'e âdem gönderüb, bundan akdem cümle hisâr erleriyle azablar, ulûfeye mutasarrıf iken, muharrir-i vilâyet zikir olınan azab ve hisâr eri tâifesinden yüz yetmiş neferin, kemâ-kân ulûfe ile mukarrer kul yazub, lâzım geldik de deryâ muhâfazasına ta'yîn olınan ümerâ ile deryâ hizmetinde ta'yîn eyleyüb ve mâ-adâsına tîmâr tevcîh idüb, cezîre-i mezbûre ile kal'alar muhâfazasına ta'yîn idüb, vech-i meşrûh üzre defter-i cedîde kayıd eyleyüb, her biri hizmetlerinde iken, Mağusa Sancağı Beyi olanlar, mücerred celb ve ahiz içün tîmârlu olan hisâr erleriyle azablara dahi deryâ hizmetin[i] teklîf idüb, bu bahâne ile ulûfelünün akçelerin[i] alub, fukarâsın[ı] hizmetlendirüb, rencîde eylediklerin bildürüb, inâyet recâ eyledikleri ecilden, buyırdum ki, göresin fî'l-vâki' zikir olınan tâifenin yüz yetmiş nefer ulûfelüsün muharrir-i vilâyet vech-i meşrûh üzre deryâ muhâfazasına ve tîmârluların kal'alar ve cezîre muhâfazası hizmedinde ta'yîn eyleyüb ve defter-i cedîdde ol vechile kayıd eylemiş iken, hâlâ sancak beyleri muharrir-i vilâyetin yazdığına muhâlif tîmârlulara dahi deryâ muhâfazası hizmetin[i] teklîf idüb, taaddî iderler, men' u def' idüb min ba'd muharr-i vilâyet defter-i cedîde kayıd itdüği üzre amel eyleyüb, hilâf-ı emir-i şerîf ve mugâyir-i defter-i münîf ümerâya ol vechile iş itdirmeyesiz, şöyle bilesiz, alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Cumâde'l-Ûlâ sene elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Be-Makâm-ı Kostantıniyye.

***

Sahife No : 330 [320]
Hüküm No : 1206
Tarih : 15 Şaban 1002
Konusu : Kıbrıs'taki tuzhanelerin mutasarrıfı olan Güranizade Şeyh İsa'nın, 1592 ve 1594 yılları arasındaki tuz gelirlerinin 330 altın olduğu, bu paranın alınması için Şam yeniçerilerinden Mehmet'i vekil tayin ettiği ve bununla ilgili toplanan paranın temessükünün verildiğinin kayıt altına alındığı.

Gürânî-zâde'nin mektûb sûretidir.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, bâis-i tezkire Şâm yeniçerilerinden Mehmed nâm yoldaş, bu fakîrin Cezîre-i Kıbrıs memlehası mahsûlünden mutasarrıf olub, sene ihdâ ve elf Muharrem'inin [El-Harâm] gurresinden sene isnâ ve elf Ramazân-ı Şerîf'inin gâyesine dek müstahik olan üç yüz otuz altını cânibimizden kabız itmeye vekîlimiz olub, Hazîne-i Âmire'den kabız idüb, bu vesîka ketb olınub, mezbûrun yedine temessük virildi ki, vakt-i hâcetde ihticâc idine.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Şa'bâni'l-Muazzam min şuhûr sene isnâ ve elf.

Gürânî-zâde Şeyh Îsâ

Eş-Şehîr Muhibb-i Muhlisü'd-Dâî'

***

Oldır ki, Lina bint-i Yakomo, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, Mehmed bin Abdullâh nâm kimesnenin muvâcehesinde takrîr-i merâm kılub, didi ki, mezbûr Mehmed.[977]

***

Sahife No : 330 [320]
Hüküm No : 1207
Tarih : 12 Şaban 1002
Konusu : Lefkoşalı Kostantin'in oğlu Polyo'nun, önceleri Mehmet Çelebi'den satın aldığı Aya Yanni Bici Manastırı'nı, daha sonraları içindeki müştemilatıyla birlikte aynı manastırda sakin olan rahiplere 12.000 akçeye sattığı ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Oldır ki, nefs-i Lefkoşa sâkinlerinden Polyo veled-i Kostantin nâm zimmî, meclis-i şer'-i şerîfe gelüb, işbu bâisü'l-hurûf Manastır-ı Bici Aya Yanni Mesilogu[978] dimekle ma'rûf olan manastırda sâkin olan râhibler muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf kılub, iyitdi ki, zikir olınan manastırı tevâbi'i ve levâhıkıyla bundan akdem mîrî cânibinden iştirâ iden Mehmed Çelebî'den iştirâ idüb, durur idim, hâlâ zikir olınan manastırı bi-cümle'l-hudûd tevâbi'i ile zikir olınan manastı-

977 Sicilde hükmün tamamlanması sebebiyle, tasnif dışı bırakılmıştır.
978 "Bici" (Manastır-ı Bici Aya Yanni Mesilegu) şeklinde okunan manastırın, günümüzdeki karşılığı tespit edilememiştir.

rın sâkinleri olan râhiblere, ben dahi on iki bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt akçeye bey' idüb, meblağ-ı merkûmı bî-kusûr ve lâ-kusûr alub, kabız eyledim, ba'de'l-yevm kemâ-kân zabt u tasarruf ideler, kimesne mâni' olmaya, didik de mukırrın ikrârın[ı] mukarrun-lehüm el-mesfûr râhibler tasdîk idüb, matlûben kayd-ı bend olındı.

[Tahrîran] fî 12 şehr-i Şa'bân [El-Muazzam] sene 1002.

Şuhûdü'l-hâl: Yorgo Papa Yorgi, Locino, Yerolomo Karlo, Dimitri Tüccâr, diğer Yerolomo Okino.

***

Sahife No : 331 [321]
Hüküm No : 1208
Tarih : 24 Cemaziye'l-Evvel 1001
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine günlüğü 50 akçe karşılığında hizmet verdiği Kıbrıs Hazine Tezkireciliği görevinden kendi isteğiyle feragat eden Kâtip Hüseyin'in yerine, Abdi'nin oğlu Kâtip Mustafa'nın atandığının kayıt altına alındığı.

Mâliyye Tezkirecisi'nin emr-i şerîf sûretidir.

Emîr-ül-ümerâ-ül-kirâm kebîr-ül-küberâ-ül-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi Murâd dâme ikbâluhu ve iftihâr-ül-ümerâ ve'l-ekâbir müstecmi'u cemî'u'l-meâlî ve'l-mefâhir Hızâne-i Âmirem'in Kıbrıs cânibi Defter-dârı Mehmed dâme ulüvvuhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, Südde-i Saâdetüm'e mektûb gönderüb, Kıbrıs hazînesinde yevmî elli akçe ile mâliyye tezkirecisi olan Kâtib Hüseyin ihtiyârıyla, tezkireciliğini bundan akdem hazîne-i mezbûrede muhâsebeci olan Abdî oğlı dârende-i fermân-ı vâcibü'l-iz'ân Kâtib Mustafâ'ya olmak üzre ferâgat itmeğin işbu sene ihdâ ve elf Muharrem'inin [El-Harâm] on dördüncı gününden yine yevmî elli akçe ile tevcîh olınmuşdur, deyü hükm-i hümâyûnum recâsına arz eylediğünüz, ecilden buyırdum ki, zikir olınan tezkirecilik arz eylediğünüz üzre mezbûre tevcîh idüb, kemâl-i emânet ve istikâmetle istihdâm eyleyesiz, şöyle bilesiz, alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız.

Tahrîran fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehr-i Cemâziye'l-Ûlâ sene ihdâ ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye aleyhi efdalü't-tahiyye.

Be-Makâm-ı Kostantıniyyetü'l-Mahmiyye.

***

Sahife No : 331 [321]
Hüküm No : 1209
Tarih : 29 Safer 1002
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine Kıbrıs'ta görevli azaplardan 300 askerin 225'inin kalelerde, diğer 75'inin ise kıyı savunmasında görevlendirildiği, bu askerlerin aldıkları maaşların yerinde olduğu, ancak Mağusa Sancak beylerinin usule aykırı olarak yılda iki kez asker almak ve onlar için bedel akçesi adında para talep ettikleri üzerine yapılan şikâyetin yersiz olmadığı, bu tarz uygulamaların engellenmesine dair emir verildiği.

Emîr-ül-ümerâ-ül-kirâm kebîr-ül-küberâ-ül-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi dâme ikbâluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, emîr-ül-ümerâi'l-kirâm sâbıka Kıbrıs Beylerbeyisi Murâd dâme ikbâluhu Südde-i Saâdetüm'e mektûb gönderüb, Kal'a-i Lefkoşa'da vâki' umûmen azab tâifesi müşârun-ileyhe gelüb, bundan akdem Cezîre-i Kıbrıs'da kul tâifesine sülüsân üzre tîmâr tevcîh olınmak, fermân olınduk da kal'a-i mezbûre azabları üç yüz nefer olub, iki yüz yigirmi beş neferine tîmâr tevcîh olınub, bâkî kalan yetmiş beş neferi mutasarrıf oldıkları yevmî beşer akçe ulûfeleri ile ibkâ ve mukarrer olub, deryâ muhâfazası vâki' oldık da zikir olınan yetmiş beş nefer kul tâifesi, muhâfaza hizmetini edâ idüb, tîmâr tevcîh olınan iki yüz yigirmi beş neferi kal'a-i mezbûreye hıfz u hırâset eyleyüb, mezbûrlara min ba'd deryâ muhâfazası teklîf olınmaya deyü muharrir-i vilâyet tahrîr itmiş iken, Mağusa Sancağı beyi olanlar zikir olınan yetmiş beş nefer ta'yîn oldığı üzre deryâ muhâfazasın[ı] itdirdikden mâ-adâ, anlar ile kanâat itmeyüb, bedel akçesi deyü mücerred celb ve ahiz içün her sene iki def'a kal'a-i mezbûreyi hıfz u hırâset idenlerden adam alub, kadîmden olıgelene muhâlif bizi rencîde iderler, deyü men' u def' olınmak içün emr-i şerîfüm recâ itdiklerini arz itmeğin, buyırdum ki, hükm-i şerîfüm varub, vusûl bulduk da arz olındı[ğı] üzre liva-i mezbûr Bey'i olanların mezbûrlara taaddîleri vâki' ise men' u def' eyleyüb, kadîmden ne vechile olıgelmiş ise ol vechile amel idüb, emr-i şerîfüme ve kadîmden olıgelene gîrü mezbûrlara taaddî idenleri yazub, Südde-i Saâdetüm'e arz eyleyesiz, şöyle bilesiz ve ba'de'n-nazar bu hükm-i hümâyûnumı elinizde ibkâ idüb, alâmet-i şerîfeme i'timâd kılasız.

Tahrîran fî evâhir-i [şehr-i] Saferi'l-Muzaffer min şuhûr sene isneteyn ve elf mine'l-hicreti'n-nebeviyye.

Be-Makâm-ı Kostantıniyye.

***

Sahife No : 332 [322]
Hüküm No : 1210
Tarih : 15 Şevval 1002[979]
Konusu : Kukla Şekerhânesi Hasekisi Ömer tarafından, Baf Azaplar Ağası Davut'un herkes tarafından sevilen adil birisi olduğu, yerine atanan Mustafa Ağa'nın ise ahaliye zulmettiği, haksız uygulamaları olduğu, hatta İstanbul'a gidip şikâyette bulunduğunun kayıt altına alındığı.

Dergâh-ı felek-medâr ve bâr-gâh-ı gerdûn-iktidâr lâ-zâle âliyen ilâ yevmi'l-karâr türâbına arz-ı dâî' budur ki, Cezîre-i Kıbrıs'da Kazâ-i Baf Azablar Ağası olan Dâvud Ağa, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, takrîr-i merâm ve bast-ı kelâm kılub, didi ki, hizmet-i pâdişâhî der-sâat-sâh ve münfek olmayub, mâl-ı mîrîde nîce say'larım zuhûra gelmiş iken, ağalığımı Mustafâ nâm kimesneye virilmiş deyü istimâ' eyledim, öyle olıcak bu bendelerine hayıf, zulüm olmuş olur, benim ahvâlimi a'yân-ı vilâyetden suâl olınub, der-i devlete i'lâm ediver deyü, ümerâilhâh eylemeğin, fi'l-vâki' mezbûr Dâvud Ağa'nın ahvâli a'yân-ı vilâyetden suâl olınduk da eğer neferâtdan ve eğer gayrıdan cemm-i

979 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir sonraki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

gafîr ve cem'-i kesîr mezbûr Dâvud Ağa'dan hiç bir ferd rencîde ve remîde olmayub, herkes rızâ ve şükrân üzre olub ve merkûm Mustafâ'nın hakkında herkes şerîr ve şakî ve yaramazdır, kiminin zeâmetinin ve kiminin tîmârlarını Beylerbeyiler nâmına tezkire ve arzlar peydâ idüb, âhar kimesneye buyırdub ve herkesin Beylerbeyisine nâ-hak yere nîce isnâd idüb, Der-saâdet'e varub, şekvâ idüb, dâimâ bunun gibi hayıflardan hâlî değillerdir, bâkî fermân der-adl'indir.

[Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem min şuhûr sene isneteyn ve elf.]

Ez'afü'l-İbâd Ömer El-Haseki be-Şekerhâne-i Kukla

***

Sahife No : 332 [322]
Hüküm No : 1211
Tarih : 15 Şevval 1002
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine eskiden İçel Sancak Beyi'nin kethüdası olan Mehmet'in, Lefkoşa'dan Ahmet adlı birisinden haksız yere 11.300 akçe para aldığı ve Lefkoşa Kadılığı aracılığıyla İstanbul'a şikâyette bulunduğu gerekçesiyle, bu şikâyetin hukuken incelenmesi, 15 yıllık zaman aşımı söz konusu değilse ve varsa haksızlığın giderilmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Emîr-ül-ümerâ-ül-kirâm kebîr-ül-küberâ-ül-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi dâme ikbâluhu ve kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Mevlânâ Lefkoşa Kâdîsı zîde fazluhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola, hâlâ vilâyet-i mezbûreden dârende-i fermân-ı şerîf Ahmed nâm kimesne, Der-saâdetüm'e âdem gönderüb, şöyle arzuhâl eyledi ki, bundan akdem İç-îl Sancağı Beyi olan Sinân Bey'in kethüdâsı Mehmed Kethüdâ, bi-gayrı hakkın benden on bir bin üç yüz akçe alub, ol bâbda bana ziyâde zulm u gadr itmişdir, şer'le görülüb, bi-gayrı hakkın alınan akçenin alıvirilmesini taleb iderim, deyü bildürüb, imdi buyırdum ki, hükm-i şerîfüm varduk da husemâyı, meclis-i şer'-i şerîfe ihzâr idüb, eğer bu husus şer'le bir kerre görülüb, fasıl olınmayub ve bilâ-özr-i şer'î üzerinden on beş yıl mürûr itmiş değil ise hakk u adl üzre teftîş ve tefahhus idüb, göresiz fî'l-vâki' kaziyye arz olındı[ğı] gibi ise ki, şer'le sâbit ve zâhir ola, ol bâbda şer'-i kavîmle amel idüb, bunun şer'le müteveccih olan hakkını teveccüh edenden ba'de's-sübût hüküm idüb, bilâ-kusûr ve lâ kusûr alıviresiz, hilâf-ı şer'-i şerîf ve mugâyir-i emr-i münîf kimesneye, iş itdirmeyüb, hakkı müstahakkına îsâl eyleyesiz, ammâ tezvîr ve telbîsden ve şuhûd-ı zûrdan be-gâyet hazer idesiz ve bi'l-cümle tamâm hak üzre olub, mezbûrı bir dahi kapuma şikâyete göndermelü eylemeyesiz, mütemerridi seğirdüb, eslemeyeni ve muhtâc-ı arz olanı yazub, vukûı üzre kapuma arz eyleyesiz, şöyle bilesiz, alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız.

Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem min şuhûr sene isneteyn ve elf.

Be-Makâm-ı Kostantıniyye.

***

Sahife No : 332 [322]
Hüküm No : 1212
Tarih : 15 Şevval 1002[980]
Konusu : Ölen Yeniçeri Mehmet'in yetimleri Nisa ile Fatma'nın vasisi Abdullah'ın kızı Emine tarafından, yetim çocukların terekesinden karşılanmak üzere Cafer Bey'e olan 4.800 akçe borcun ödenmesine ve çuha bahasından da 960 akçe borcun kabulüne ilişkin olarak 1 yıl süre içerisinde bu borcun ödeneceğinin taahhüt edildiği ve Cafer Bey'in de bunu kabul ettiğinin kayıt altına alındığı.

Oldır ki, Geyvân bin Abdullâh, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, mahmiyye-i Lefkoşa sâkinlerinden olub, fevt olan Mehmed nâm yeniçerinin eytâmları olan Nisâ bint-i Mehmed Beşe ve Fâtıma bint-i Mehmed nâm yetîmelerine vasî olan Emîne bint-i Abdullâh nâm hâtûn tarafından, tasdîkü'z-zikre vekâleti sâbite olan El-Hâc Ca'fer muvâcehesinde ikrâr idüb, didi ki, yetîme-i mezbûrelerinin emvâlinden dört bin sekiz yüz akçe alub ve çûha bahâsından dahi dokuz yüz atmış akçe deynimizdir, târîh-i kitâbdan bir yıla dek didik de bi'l-muvâcehe Ca'fer Bey kabul, tasdîk idüb, mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb kayd-ı sicill olındı.

[Tahrîran fî evâsıt-ı [şehr-i] Şevvâli'l-Mükerrem min şuhûr sene isneteyn ve elf.]

Şuhûdü'l-hâl: Hamza bin Mehmed El-Cündî, El-Hâc Mehmed El-Cündî, Hasan Efendi Ez-Zaîm, El-Hâc Gâzî El-Cündî, Hasan bin Abdullâh, Mehmed Beşe Er-Râcil.

***

Sahife No : 333 [323]
Hüküm No : 1213
Tarih : 1 Ramazan 1002
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine Beç Seferi'ne katılmak üzere Kıbrıs'ta görev yapan tüm topçu, cebecî ve diğer askerlerin katılmasına ve katılmayanların maaşlarının kesilmesine ilişkin ferman gönderildiği ve bununla ilgili sicil tutulup gönderilmesi gerektiği.

[Tahrîran] fî gurre-i şehr-i Ramazâni'l-Mübârek sene 1002.

Emîr-ül-ümerâ-ül-kirâm kebîrü'l-küberâ-ül-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm sâhibü'l-izzi ve'l-ihtişâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-a'lâ Kıbrıs Beylerbeyisi Ramazân dâme ikbâluhu ve kıdvet-ül-ümerâ-ül-kirâm müstecmi'u cemî'u'l-meâlî ve'l-mekârim el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-allâm Hızâne-i Âmirem'in Kıbrıs cânibi Defter-dârı dâme ulüvvuhu tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, vilâyet-i mezbûrda vâki' olan bölük halkı ve tobcı ve cebecî umûmen sefer-i hümâyûnuma me'mûr olmağın, mezkûrlar min ba'd istihdâmda olmayub, ulûfeleleri anda virilmeyüb, ber-vech-i isti'câl Beç Seferi'ne varub, serdâr-ı zafer-şiârıma mülâkî olmasın[ı] emir idüb, buyırdum ki, hükm-i şerîfüm ile Dergâh-ı Muallâm çâvışlarından fahru'l-akrân Mustafâ Çâvış zîde kadrıhu vusûl bulduk da Vilâyet-i Kıbrıs'da olan kasabât ve bâzârlarda nidâ ve halka tenbîh ve te'kîd itdiresiz ki, vilâyet-i mezbûrda olan eğer bölük halkı ve

980 Bu hükümde, herhangi bir tarihe rastlanılmamıştır. Ancak bu hüküm, sicilin ayni sayfasındaki diğer hükümlerle birlikte kaydedildiğinden hüküm tarihinin bir önceki hüküm tarihi ile aynı olma olasılığı göz önünde bulundurulmuş ve bu tarih esas alınmıştır.

eğer cebecî ve tobcı taifesidir, cümlesi ale't-ta'cîl Beç Seferi'ne serdâr-ı zafer-şiârıma mülâkî olub, vech-i münâsib oldığı üzre hizmet ve yoldaşlıkda bulunalar, şöyle ki, bu emr-i şerîfümden muahhar târîh ile istihdâm emr-i şerîf dahi ibrâz iderler ise ellerinden alub, der-kîse idüb, mühürleyüb, Südde-i Saâdetüm'e gönderesiz ve bu hükm-i hümâyûnumun vardığun, nidâ olındığın, sicill-i mahfûza kayıd itdirüb, on günden sonra kapum halkından biri fermân-ı hümâyûnuma [mugâyir] gitmemiş bulınurlar ise ismi ve resimleri ile yazub, arz eyleyesiz ki, emr-i hümâyûnuma mütâbaat itmedikleri içün ulûfeleri kat' olınub.[981]

[Be-Makâm-ı Kostantıniyye.]

***

Sahife No : 333 [323]
Hüküm No : 1214
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Lefkoşa Kadısı'nın bildirimine göre Leymesun ve Gilan mukataalarının mültezimi olan Yahudi İshâk'ın, 1592 yılına ait pamuk hasılatından vermesi gereken 50.000 akçenin 20.000 akçesini ödediği, geriye kalan 30.000 akçeyi ödemeği, buna göre bu paranın tahsil edilmesi için talepte bulunulması ve kendisine tezkire gönderilmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Defter-dâr Efendi'nin mektûb sûretidir.

Kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm mevlânâ Leymesun ve Gilan kâdîları zîde fazluhümâ tezkire varıcak, ma'lûm ola ki, hâlâ Mağusa Sancağı Beyi olan iftihâr-ül-ümerâ-ül-kirâm Âlî Bey dâme izzuhunun sene ihdâ ve elf târîhinde vâki' kadırgasında olan âsîlerden ve mücrimîn ve sâir mühimmâtı içün taht-ı kazânıza tâbi' olan havâss-ı hümâyûn mültezimi olan İshâk Yehûdi'nin sene 1001 [şehr-i] Muharrem'i [El-Harâm] gurresinden sene-i mezbûre Zi'l-Hicce'si gâyetine gelince, zimmetine lâzım gelen penbe muhâsebesinden mîr-i mîrân-ı sâbık Murâd Paşa hazretleri zamânında elli bin akçe tevcîh ve havâle olınub, meblağ-ı mezbûrun yigirmi bin akçesini mîr-i müşârun-ileyh kabız idüb ve Defter-dâr-ı sâbık Mehmed Efendi zamânında îrâd ve masraf olub, otuz bin akçe ilâ-hâze'l-ân mîr-i müşârun-ileyhe virilmeyüb, tezkiresi dahi zâyi' olamağla, mukayyeden ve müceddeden tezkire virilmişdir, varduk da gerekdir ki, meblağ-ı mezbûr otuz bin akçeyi mültezim-i mezbûrdan bî-kusûr taleb ve tahsîl itdirüb, ba'de-t-teslîm işbu tezkirenin zahrına, hüccet-i şer'iyye viresiz ki, hîn-i muhâsebede deynine mahsûb ola.

Tahrîran fî evâil-i [şehr-i] Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

Be-Medîne-i Lefkoşa El-Mahrûse.

***

981 Sicilde bu hükmün tamamlanmadığı görülmektedir.

Sahife No : 333 [323]
Hüküm No : 1215
Tarih : 1 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : Kadırga mühimmâtı için Leymesun ve Gilan mukataalarının mültezimi olan Yahudi İshâk'ın, 1592 yılına ait pamuk hasılatından arta kalan ve vermesi gereken 30.000 akçelik paranın tahsil edilmesi, paranın sicile gelir olarak kaydedilmesi ve Kıbrıs Defterdarı tarafından kendisine tezkire verilmesi gerektiğinin kayıt altına alındığı.

Defter-dâr Bâlî Efendi'nindir.

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki, bil-fi'l Leymesun ve Gilan mukâtaalarına mültezim olan İshâk Yehûdî tahvilinden, sene ihdâ ve elf târîhinde vâki' olan kadırga mühimmâtı içün elli bin akçe tevcîh olınub, ber-mûceb-i tezkire-i mâliyye meblağ-ı mezbûrun yigirmi bin akçesini mukaddemâ alub, kabız idüb, zimmetinde bâkî kalan otuz bin akçeyi dahi hâliyâ mezbûrdan bî-kusûr alub, kabız idüb, rûz-nâmçe-i hümâyûna îrâd ve masraf olmak içün tezkire virildi.

Tahrîran fî evâil-i şehr-i Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

El-Fakîr Âlî-Mîr-livâ-i Mağusa hâlâ.

[Şuhûdü'l-hâl:] (…) Ramazân Ağa bin Ca'fer ve Hamza Ağa bin Mustafâ ve Mustafâ bin Yûsuf, (…) Otabâşısı ve Bâlî bin Hacı.

***

Sahife No : 334 [324]
Hüküm No : 1216
Tarih : 15 Zi'l-Ka'de 1002
Konusu : İstanbul'dan gelen emir üzerine Baf Sancak Beyi Ahmet'in oğlu Hızır'ın atanmasıyla birlikte bölgedeki bütün kadıların, askeri zabitlerin, tımar sahiplerinin, diğer kul taifesinin ve ahalinin itaat etmesine ve gerekenleri yapmasına, aksi hareket edenlerin sicillerinin tutulması, dirliklerinin alınması ve gerekirse cezalandırılmasına ilişkin fermanın gönderildiği ve bu durumun kayıt altına alındığı.

Emr-i Şerîf-i Sultânî.

Baf Beyi olan Hızır bin Ahmed Bey.

Kıdvet-ül-ümerâ-ül-kirâm umdet-ül-küberâ'i'l-fihâm zü'l-kadri ve'l-ihtirâm el-muhtass bi-mezîdi inâyeti'l-meliki'l-allâm Baf Sancağı Beyi dâme izzuhu ve kıdvet-ül-kuzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Baf ve Kukla ve Evdim ve Hirsofi kâdîları zîde fazluhum tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak, ma'lûm ola ki, hâliyâ Baf Sancağı Beyi, Südde-i Saâdetüm'e mektûb gönderüb, berât-ı şerîfde livâ-i mezbûre kâdîları ve sâir halkının vaz'ı ve refî'i sıgârı ve kebîri müşârun-ileyhi kendülere sancak beyi bilüb ve sözine muhâlefetden hazer idüb, ta'zîm ve ihtirâmında dakîka fevt itmeyüb, sancağı beyiliğine müteallik olan umûrda mürâcaat eyleyeler, deyü fermân-ı şerîf vârid olmuş iken, hâlâ mîr-livâ sancak zabtına vardığında, livâ-i mezkûrda vâki' olan neferât ağaları ve sâir kul

tâifesi berât-ı şerîfe muhâlif vaz'ını tahkîk idüb, sen [ki] ber-sâlyânem beysin, hemân muhâfızına me'mûrsun ve reâyâya olan zulme ve tîmârlarımıza ve kendi cürümlerimiz vâki' oldık da sen aramıza karışma deyü, taallül ve nizâ' itmekden hâlî olmadıkların[ı] i'lâm eylemeğin, imdi buyırdum ki, hükm-i şerîfüm varduk da sen ki, mîr-livâsın, sancağında vâki' olan nâhiyelere arz eylediğin üzre zabt-ı sıyânet ve hıfız ve hırâset eyleyesin ki, reâyâ vü berâyâ istirâhat ve refâhiyyetde olalar ve şer'le cürümleri sübût ve zuhûr bulan ehl-i fesâd ve eşkıyâyı, anda salb ve sıyâset idüb, haklarından gelesin ve Âsitâne-i Saâdetüm'e arz olınması lâzım olanları, sûret-i sicilleriyle Südde-i Saâdetüm'e irsâl ve îsâl eyleyesin ki, her birinin haklarından gelüb, sâyirlere mûceb-i ibret ola ve siz ki, vilâyet kâdîlarısız livâ-i mezbûrede, vâki' eğer neferât zâbitleri ve eğer kul tâifesi ve erbâb-ı tîmâr her kimler ise mîr-livâya muhâlefet idenleri, isim ve resimleriyle arz eyleyesiz ki, dirlikleri alınmak ile konulmayub, muhkem haklarından geline ve mîr-i müşârun-ileyhin şükrı ve şikâyeti üzerinize makbulümdür, ana göre basîret ve intibâh üzre olasız, şöyle bilesiz, alâmet-i şerîfeme i'timâd kılasız.

Tahrîran fî evâsıt-ı şehr-i Zi'l-Ka'de sene isnâ ve elf.

***

Sahife No : 334 [324]
Hüküm No : 1217
Tarih : 29 Receb 1003
Konusu : Lefkoşalı Yusuf'un, sipahi taifesinden Abdullah'ın oğlu Behram'ın aleyhine dava açarak, Sinan'ın babası olduğu ve Trablus Beylerbeyi Hasan Paşa'nın kethüdasıyken 44.850 akçe para topladığı sırada öldüğü, Behram'ın gelip bu parayı Hasan Paşa'ya teslim etmek için aldığı, ancak teslim etmediği, Behram'ın ise bu parayı Paşa'ya verdiği konusunun araştırılarak gerekenin yapılmasına karar verildiğinin kayıt altına alındığı.

Budur ki, Lefkoşa sâkinlerinden olub, bülûğa basan Osmân bin Yûsuf, meclis-i şer'-i şerîfe hâzır olub, yine Lefkoşa sipâhîlerinden Behrâm El-Cündî ibn-i Abdullâh muvâcehesinde da'vâ idüb, didi ki, bundan akdem babam olub, fevt olan Sinân nâm kimesne, hâlâ Trablus Beylerbeyisi olan Hasan Paşa hazretlerinin çiftliği kethüdâsı olub, her senesini on akçeye iltizâm idüb, iki sene mahsûlün[ı] peşîn virüb, zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkı yoğ iken, mezbûr Sinân fevt olıcak, mezbûr Behrâm gelüb, babamın kırk dört bin sekiz yüz elli akçesini kabız idüb, Paşa hazretlerine viririn deyü alub, gidüb virmemişdir ve bize dahi iki bin akçeden gayrı nesne virmedi, suâl olınsun, didik de gıbb-es-suâl cümle zikir olınan akçeleri cem' ve tahsîl idüb ve yine çiftliklerin[i] bey' idüb, paşa-yı müşârun-ileyh hazretlerine virdim didik de beyyineye muhtâc olub, beyyineden acz-ı izhâr idecek, yerlü yerinden teftîş olınub, cümle hâsıl olanı edâ eylemeğe, hüküm birle mâ-vaka' kayd-ı sicill olınub, sûreti yed-i tâlibe def' ve vaz' olındı.

Tahrîran fî [29 şehr-i] Recebi'l-Müreccb sene selâse ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Pervîz Bey Ez-Zaîm ve İbrâhim Çâvış, Rüstem Bey El-Cündî ve Mehmed Beşe Er-Râcil ve Hüseyin bin Resûl.

KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLLERİ

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ

(Hicri 988-1003 / Miladi 1580-1595)

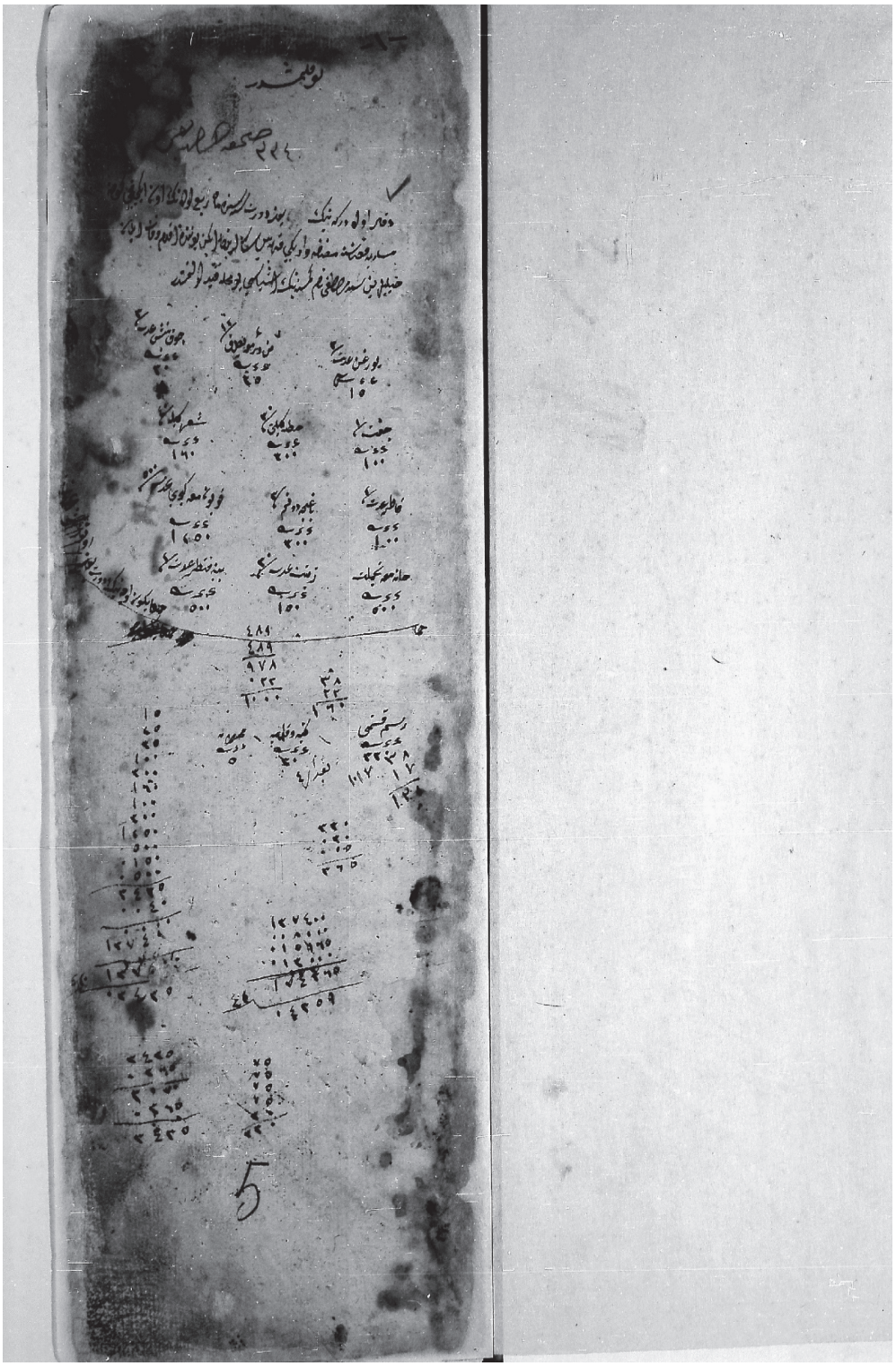
V. BÖLÜM

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ’NİN TIPKIBASIMI

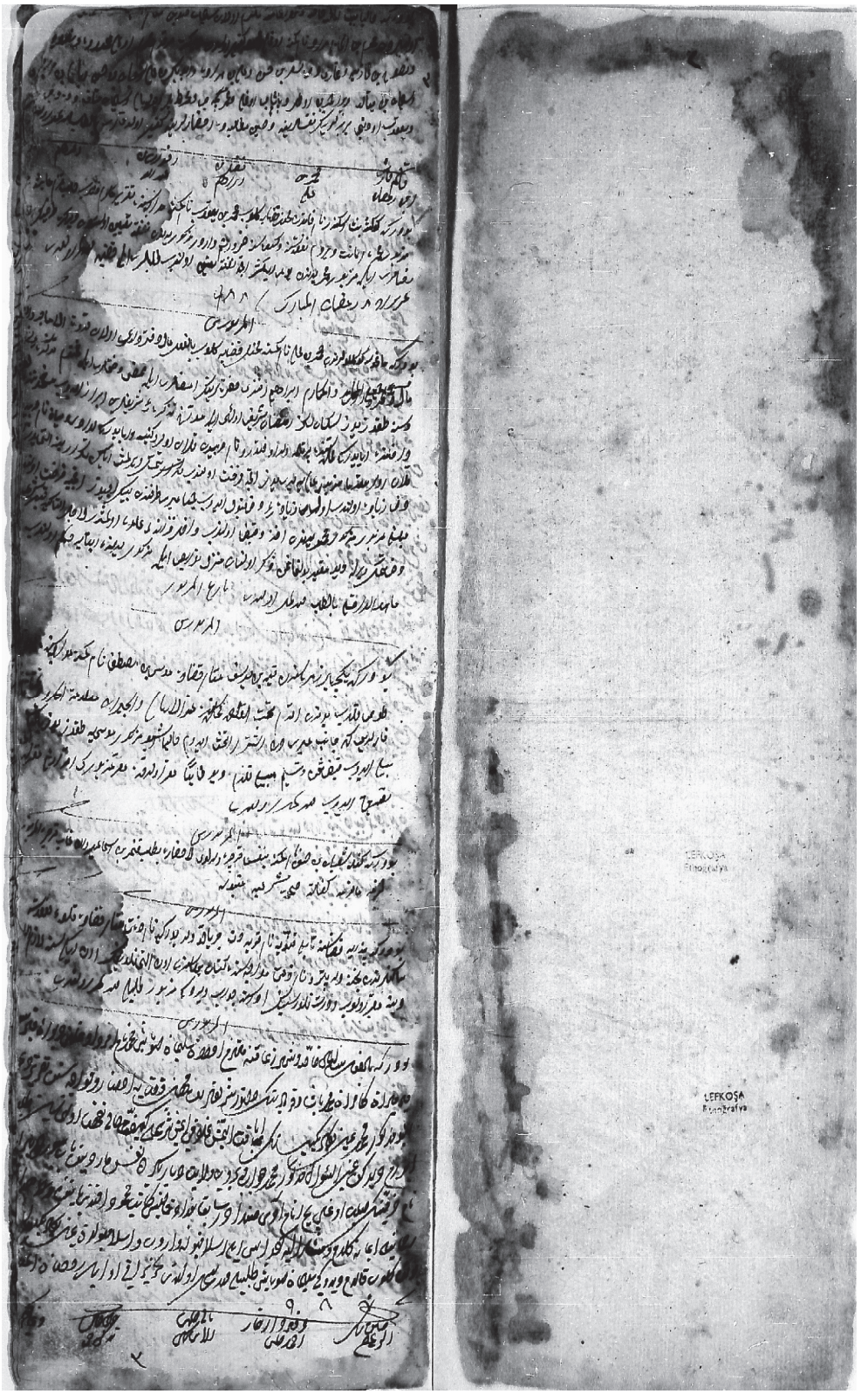


5. 1 Numaralı Kıbrıs Şer'iyye Sicili'nin Tıpkıbasımı

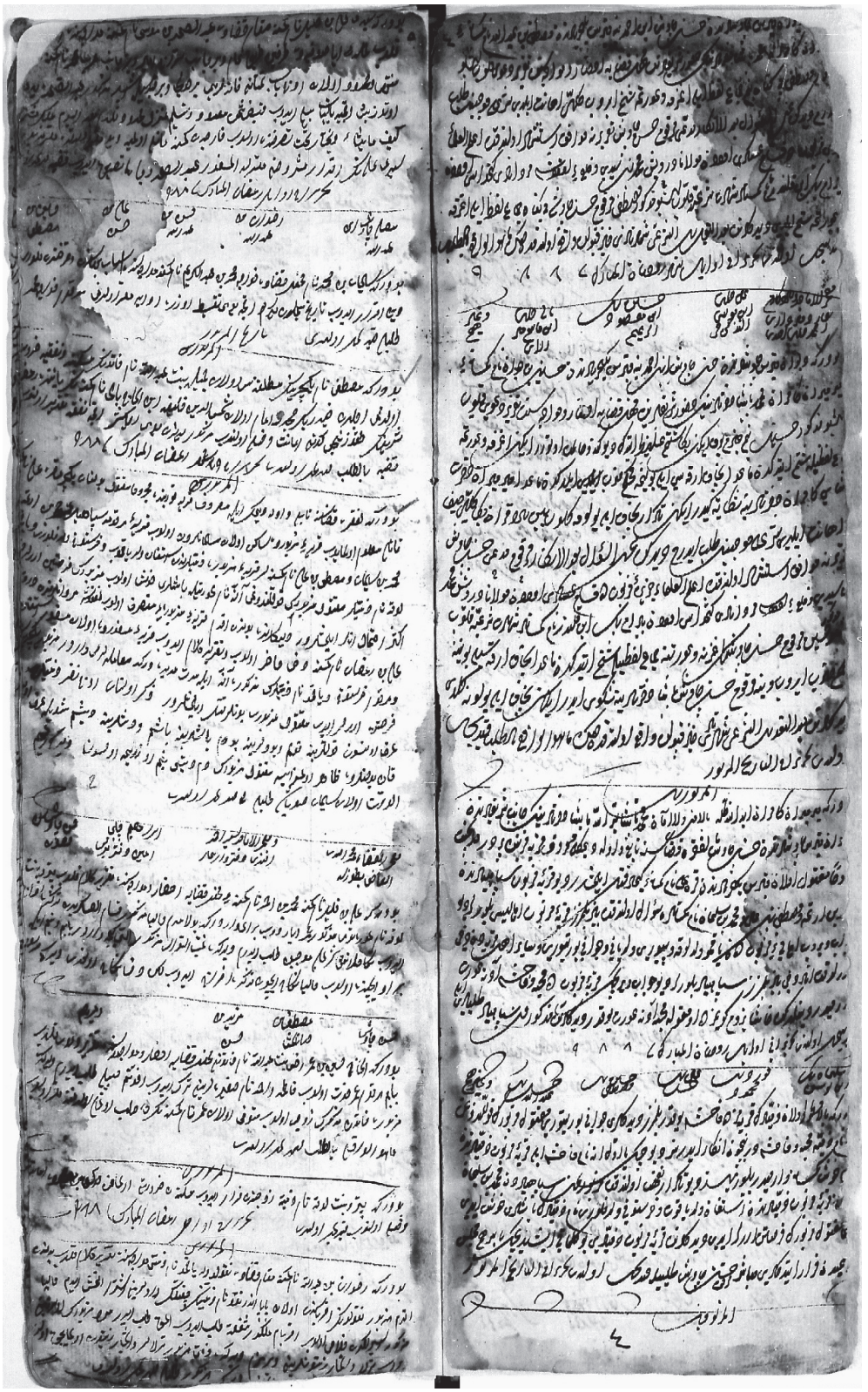
s. 1



s. 3 s. 2



s. 5 s. 4



s. 7 s. 6



s. 8 s. 9



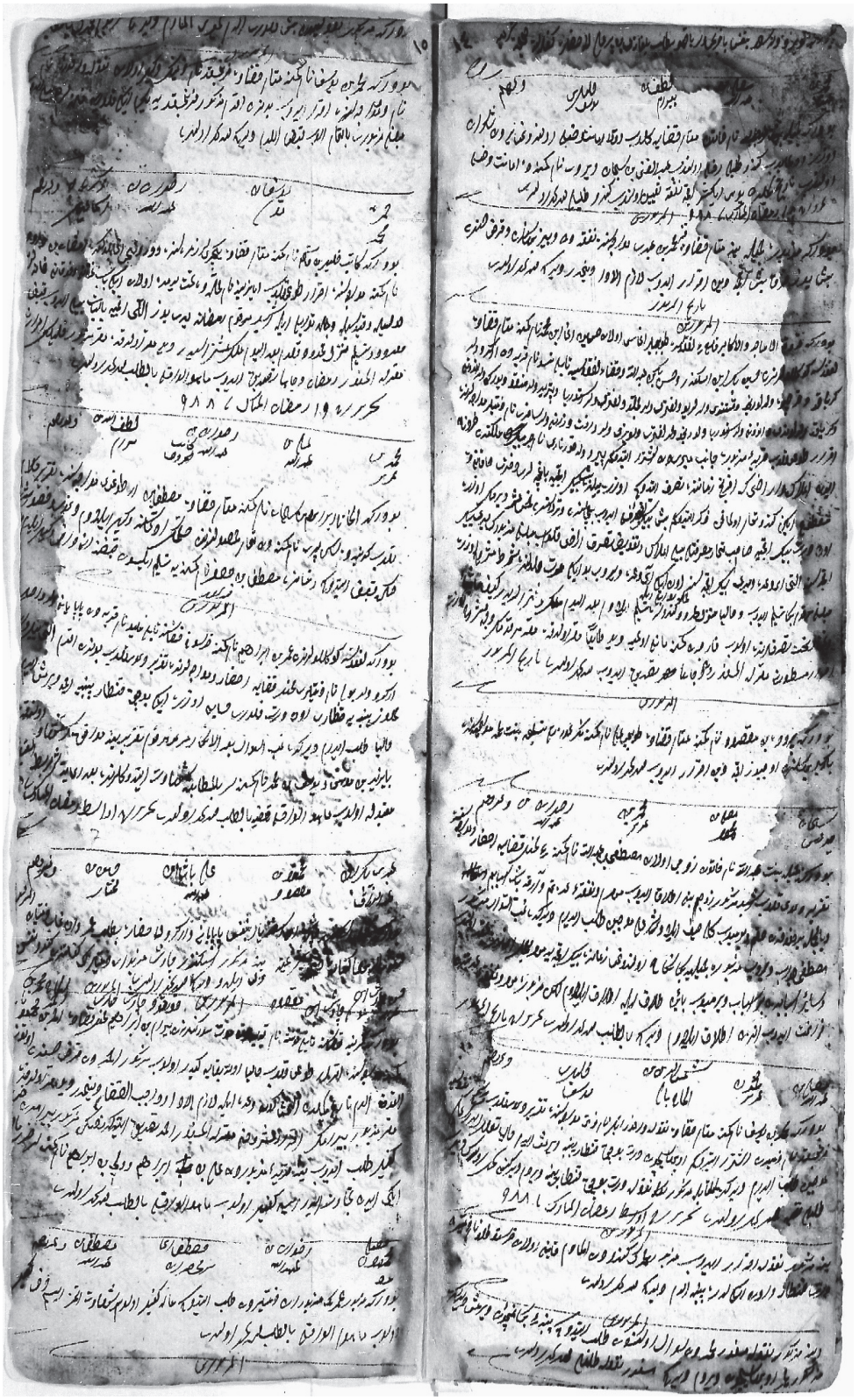
s. 11 s. 10



s. 13 s. 12



s. 14 s. 15



s. 16 s. 17



s. 19 s. 18



s. 21 s. 20



s. 23 s. 22



s. 25 s. 24



s. 27 s. 26



s. 29 s. 28



s. 31 s. 30



s. 33 s. 32



s. 35 s. 34



s. 37 s. 36



s. 39 s. 38



s. 41 s. 40



s. 43 s. 42



s. 45 s. 44



s. 47 s. 46



s. 49 s. 48



s. 51 s. 50



s. 53 s. 52



s. 55 s. 54



s. 57 s. 56



s. 59 s. 58



s. 61 s. 60



s. 63 s. 62



s. 65 s. 64



s. 67 s. 66



s. 69 s. 68



s. 71 s. 70



s. 73 s. 72



s. 75 s. 74



s. 77 s. 76



s. 79 s. 78



s. 81 s. 80



s. 83 s. 82



s. 85 s. 84



s. 87 s. 86



s. 88 s. 89



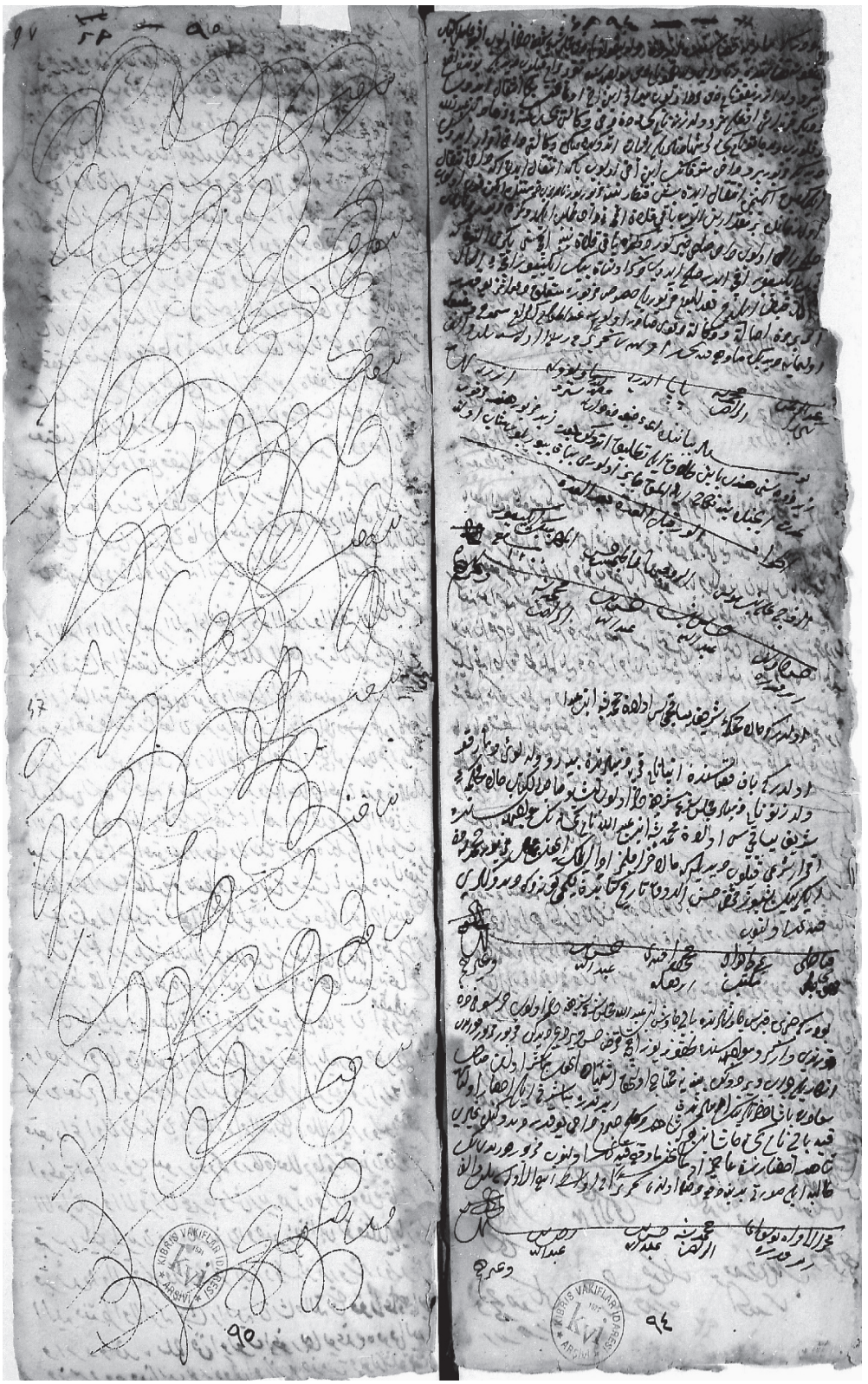
s. 91 s. 90



s. 93 s. 92



s. 95 s. 94



s. 96 s. 97



s. 99 s. 98



s. 101 s. 100



s. 103 s. 102



s. 105 s. 104



s. 106 s. 107



s. 109 s. 108



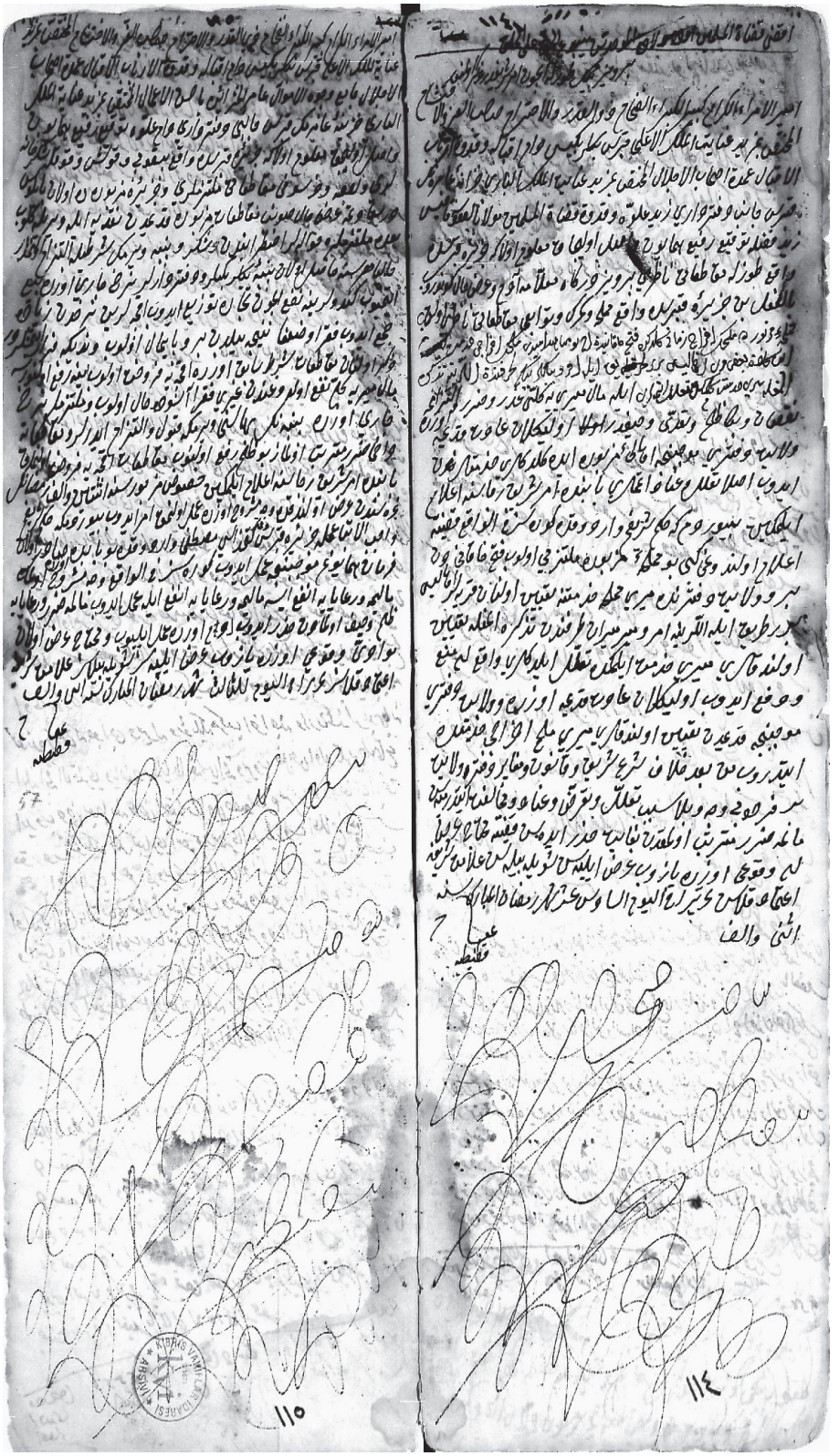
s. 111 s. 110



s. 113 s. 112



s. 115 s. 114



s. 117 s. 116



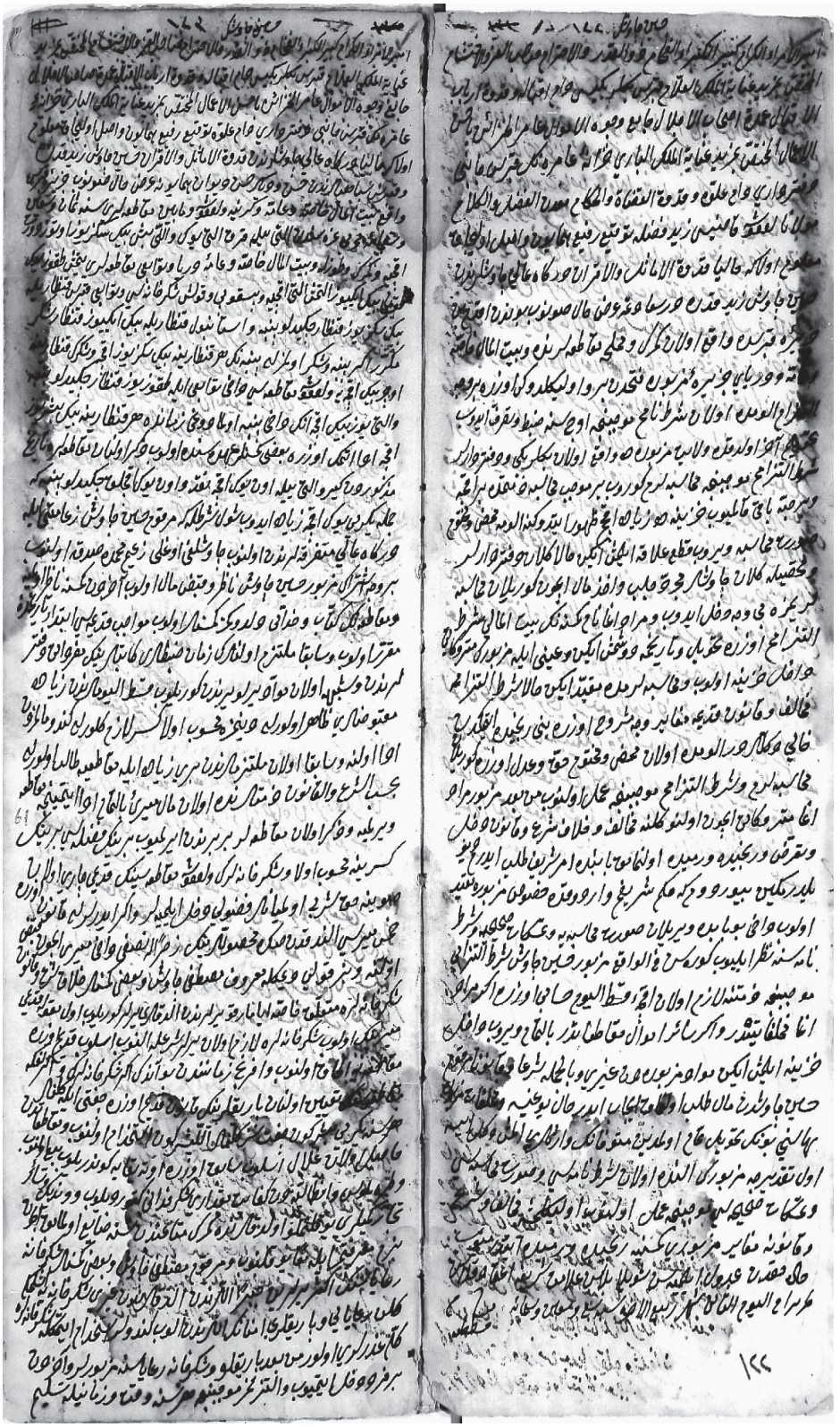
s. 119 s. 118



s. 120 s. 121



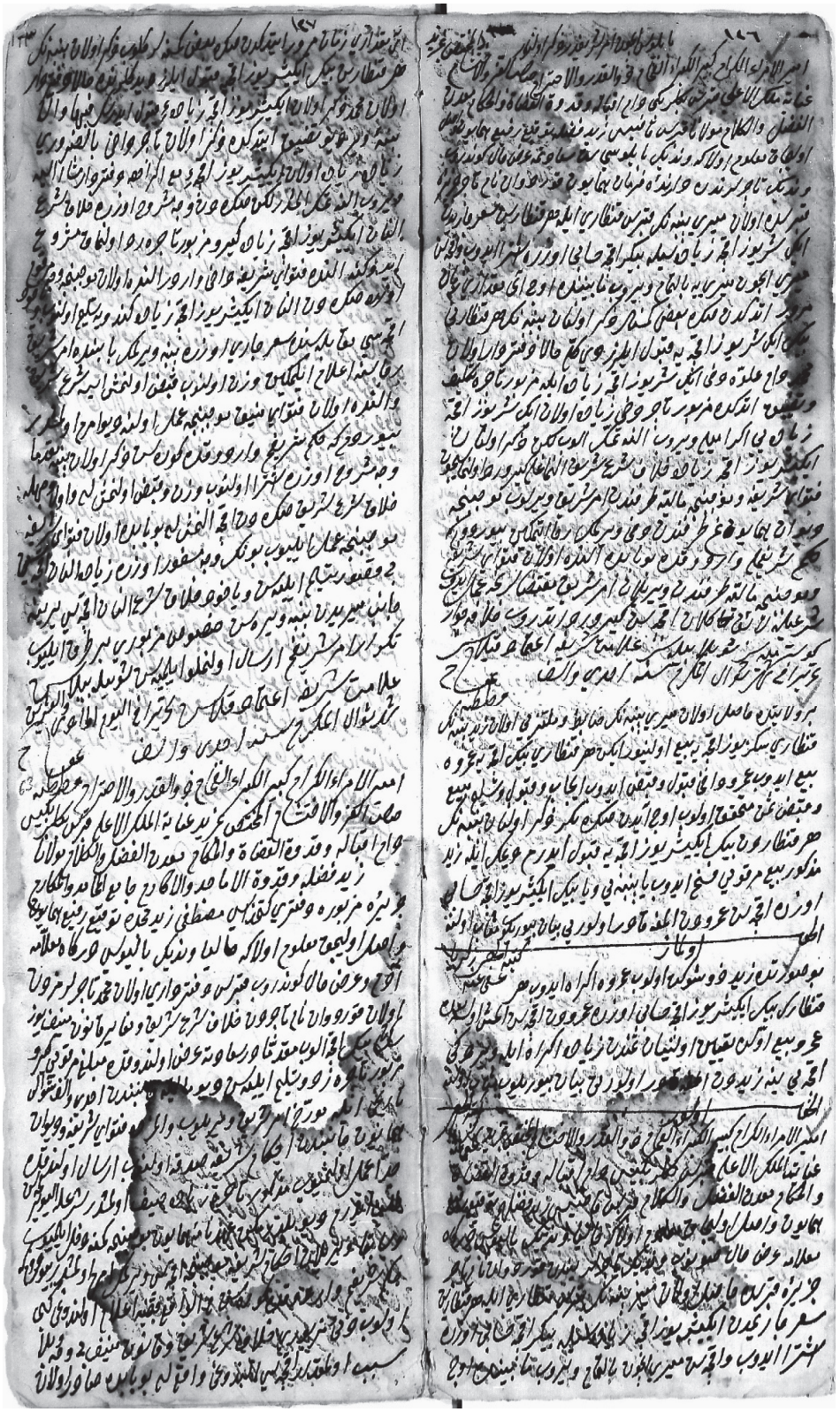
s. 123 s. 122



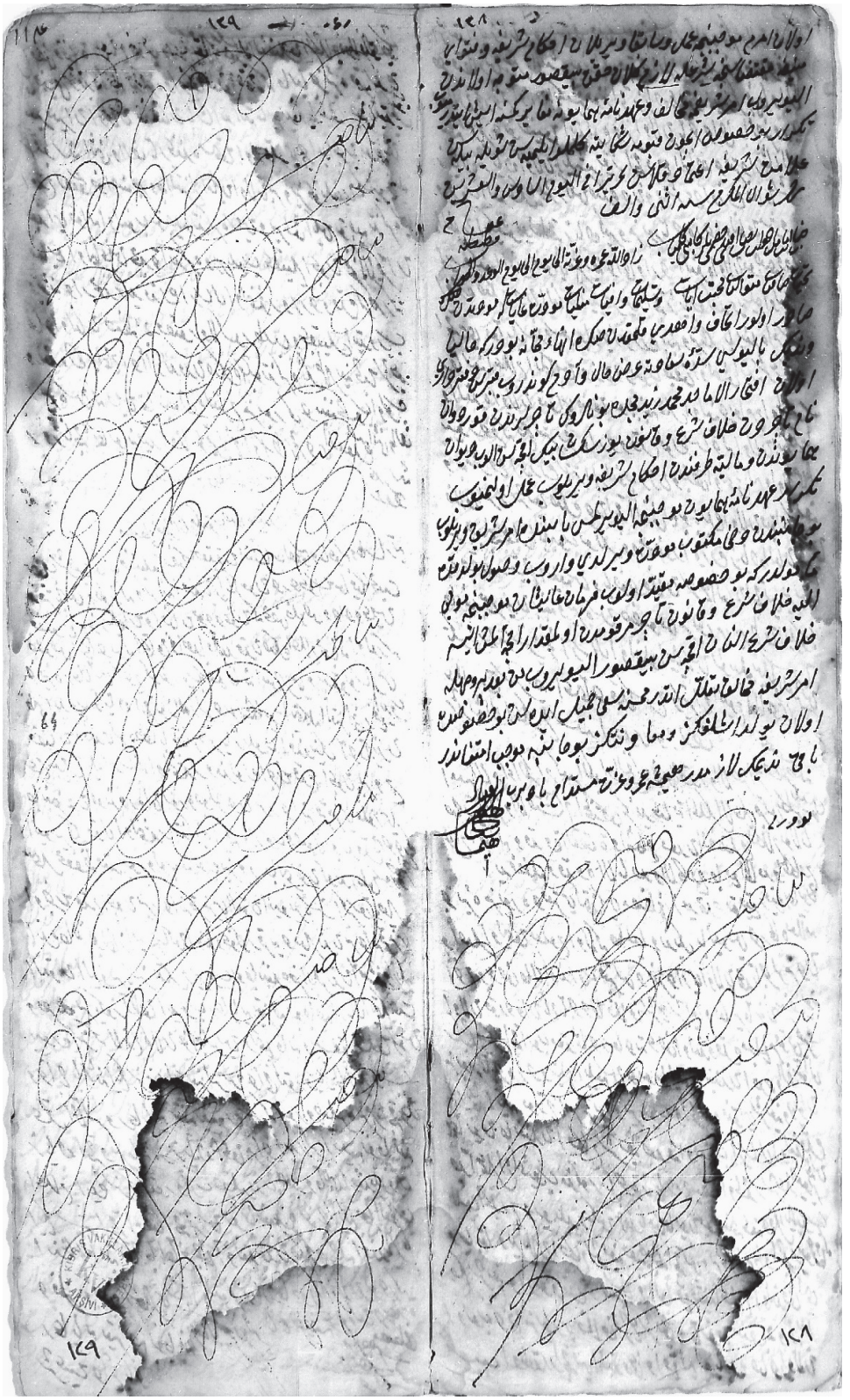
s. 125 s. 124



s. 127 s. 126



s. 129 s. 128



s. 131 s. 130



s. 133 s. 132



s. 135 s. 134



s. 137 s. 136



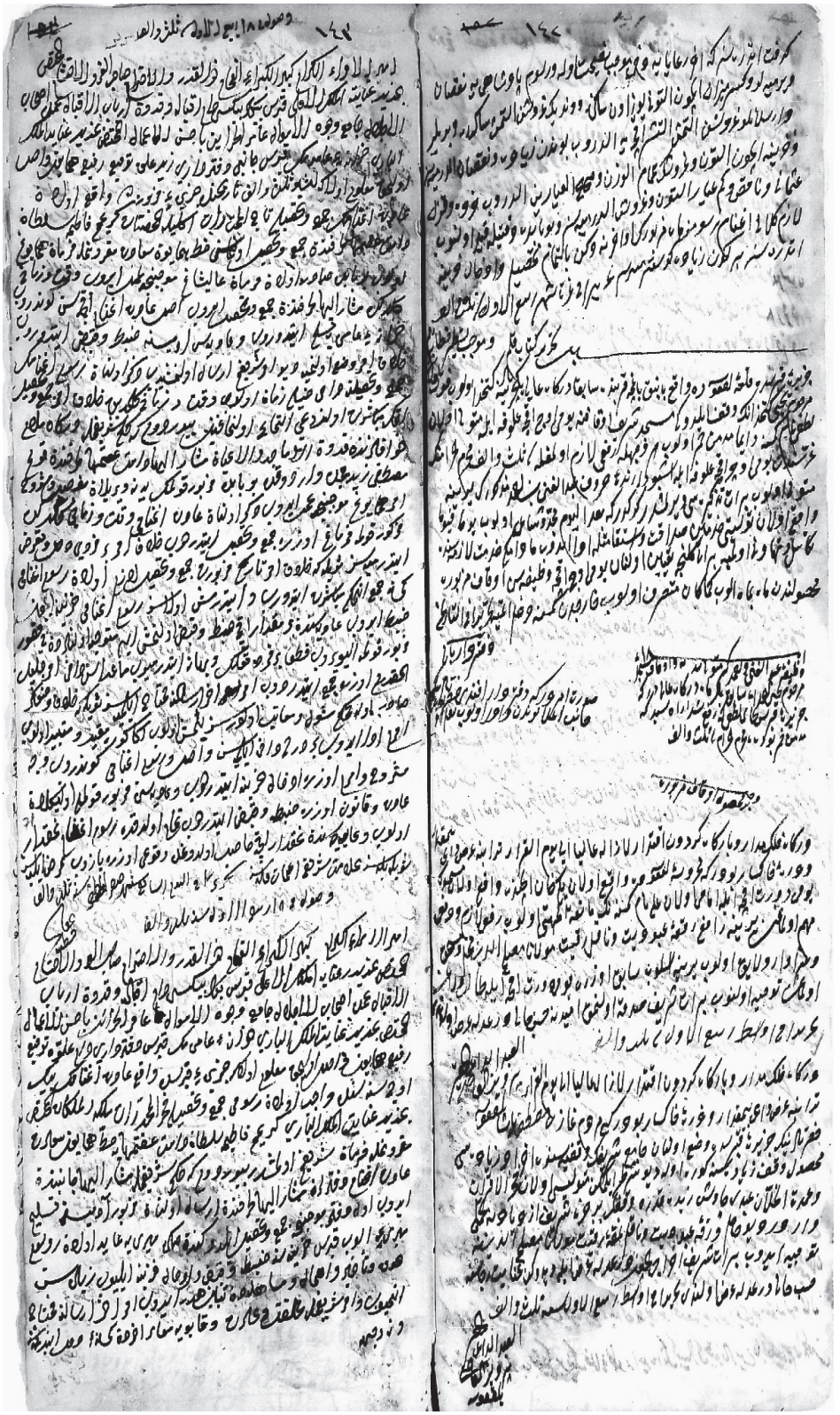
s. 139 s. 138



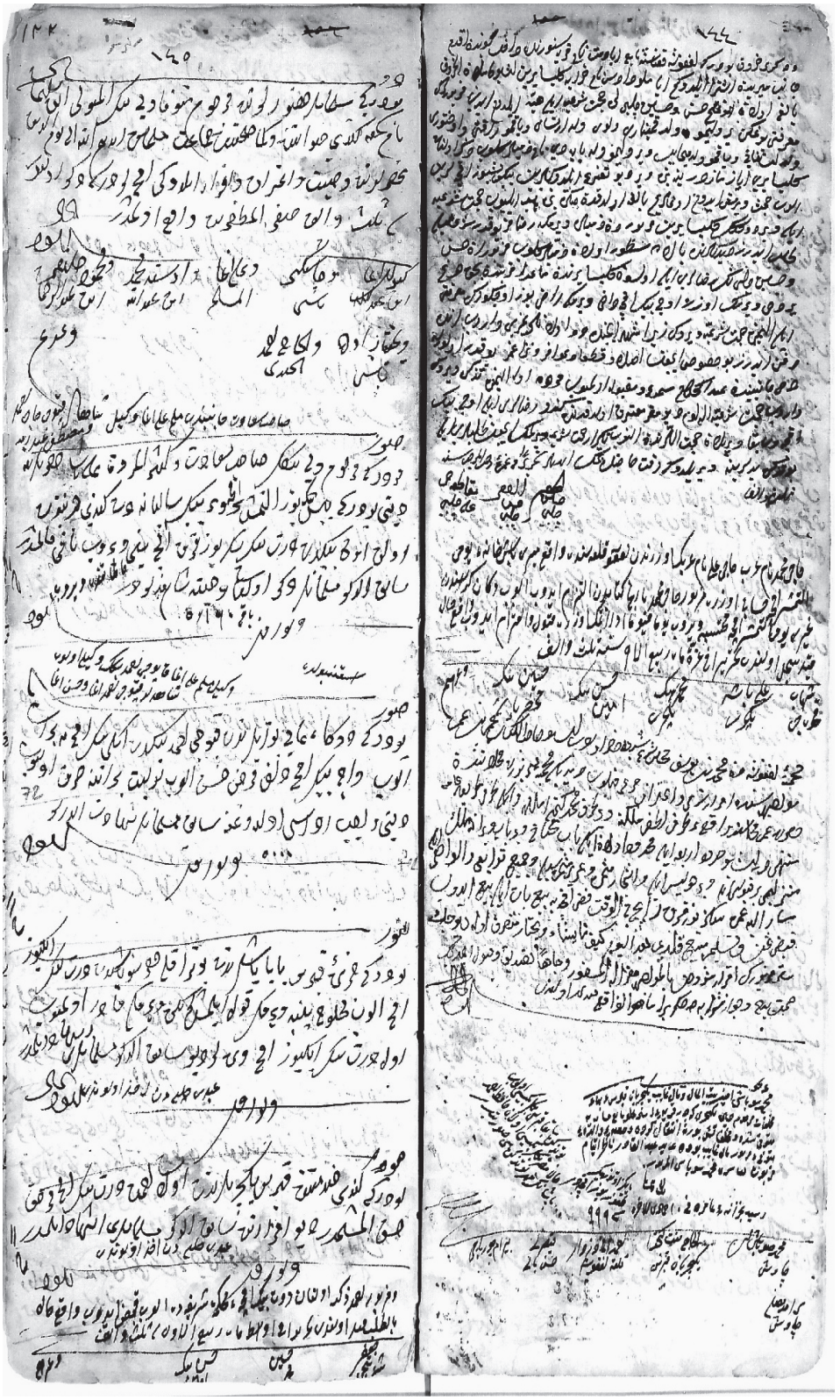
s. 141 s. 140



s. 143 s. 142



s. 145 s. 144



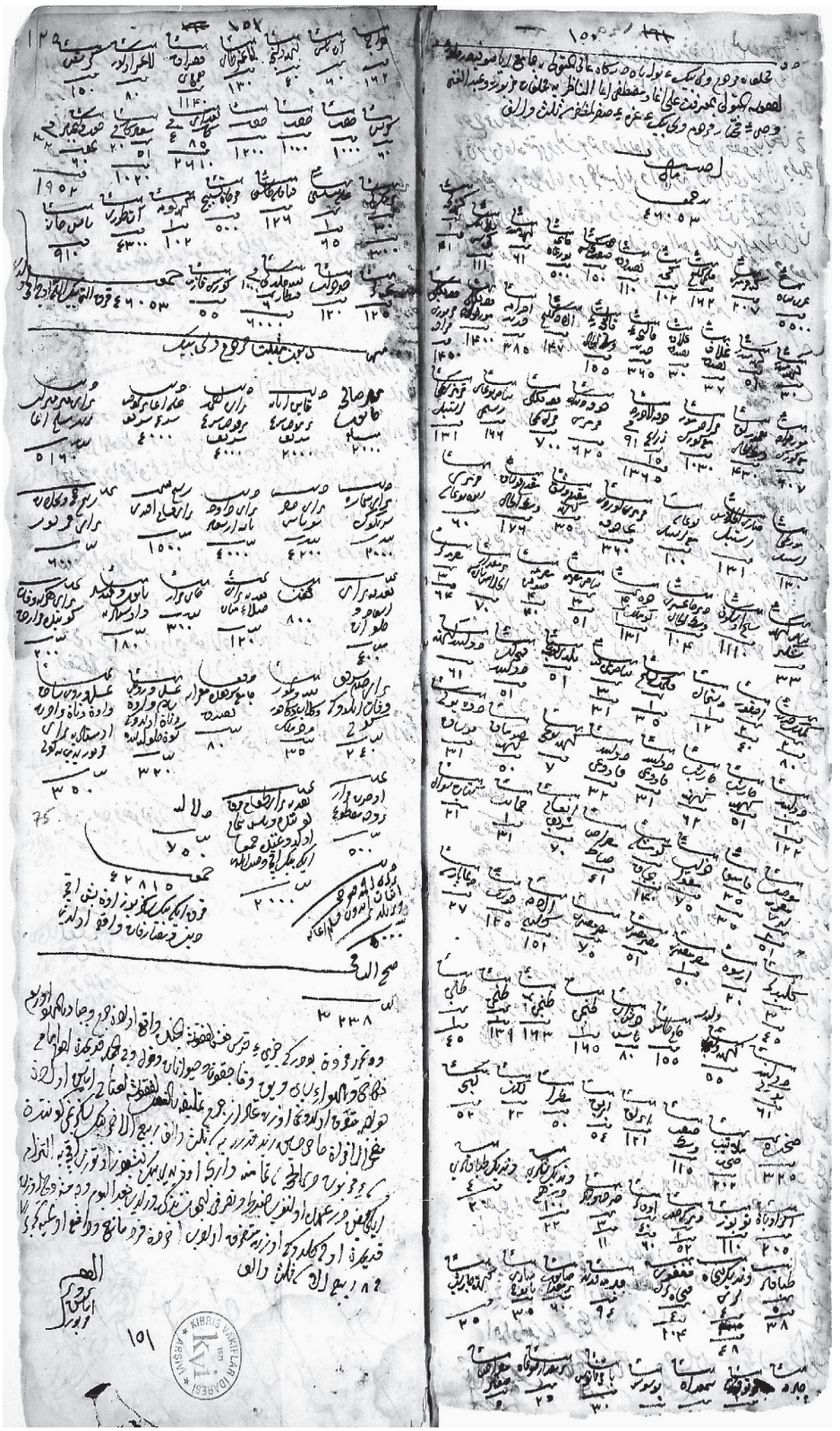
s. 147 s. 146



s. 149 s. 148



s. 151 s. 150



s. 153 s. 152



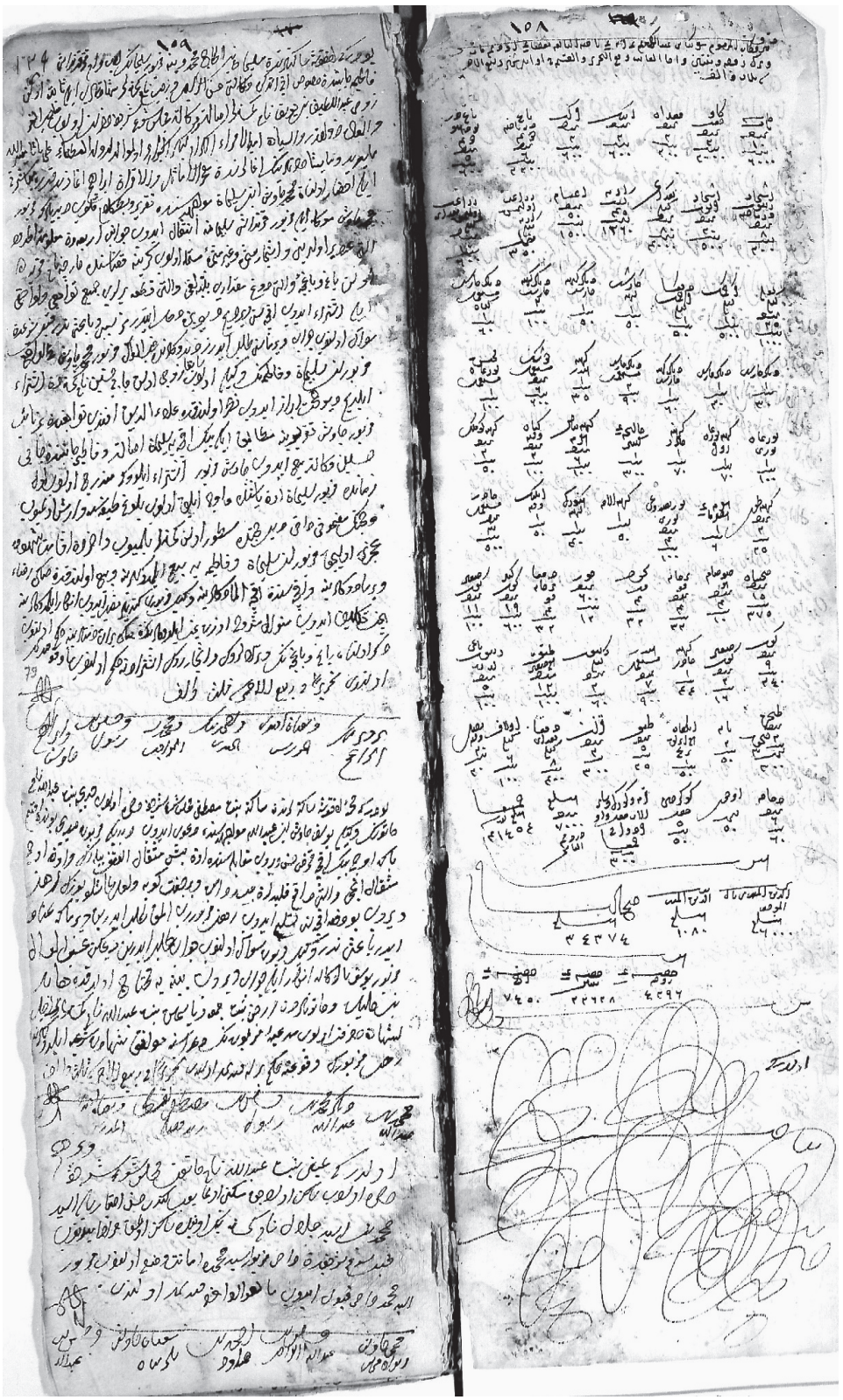
s. 155 s. 154



s. 157 s. 156



s. 159 s. 158



s. 161 s. 160



s. 163 s. 162



s. 165 s. 164



s. 167 s. 166



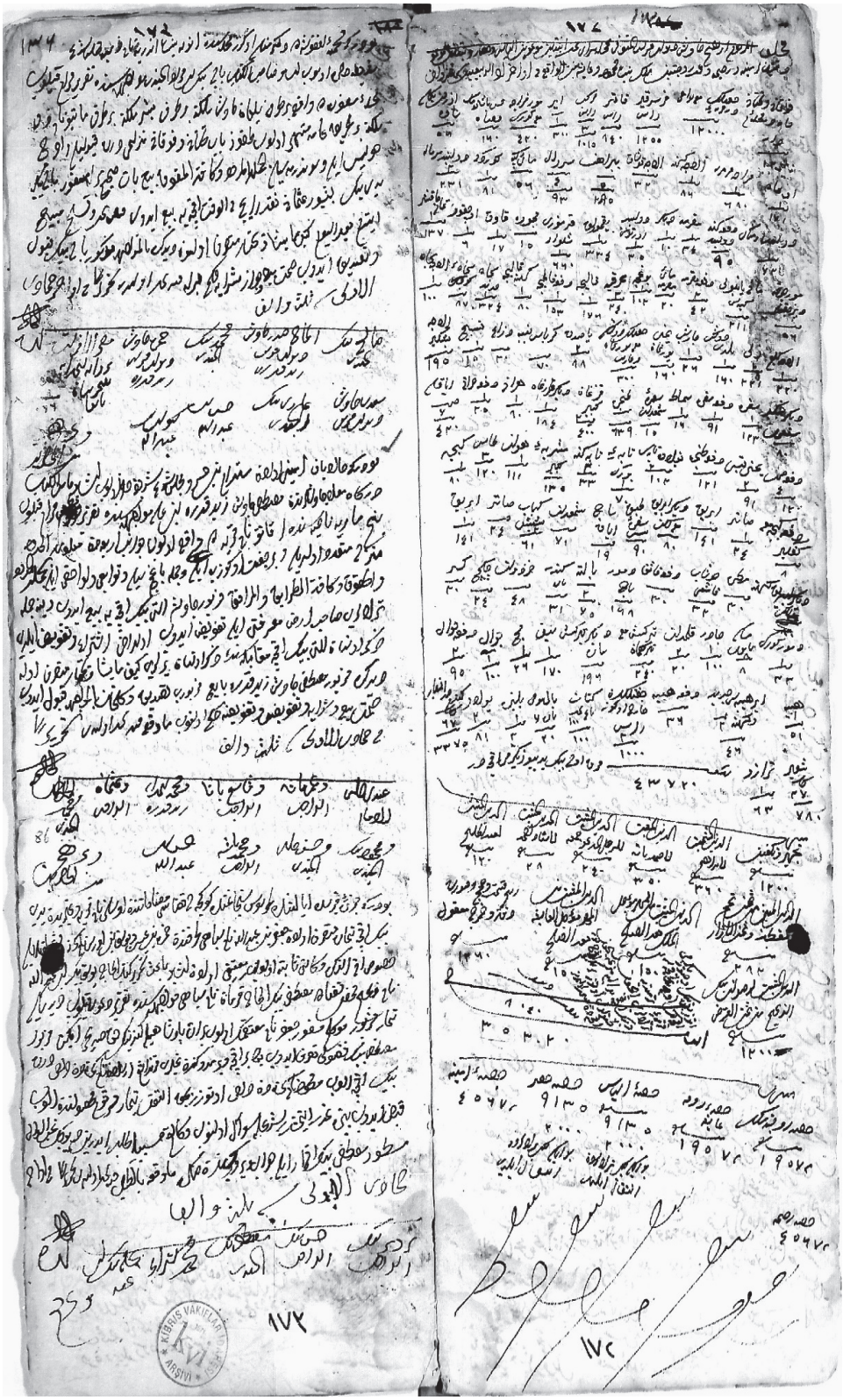
s. 169 s. 168



s. 171 s. 170



s. 173 s. 172



s. 175 s. 174



s. 177 s. 176



s. 179 s. 178



s. 181 s. 180



s. 183 s. 182



s. 185 s. 184



s. 187 s. 186



s. 189 s. 188



s. 191 s. 190



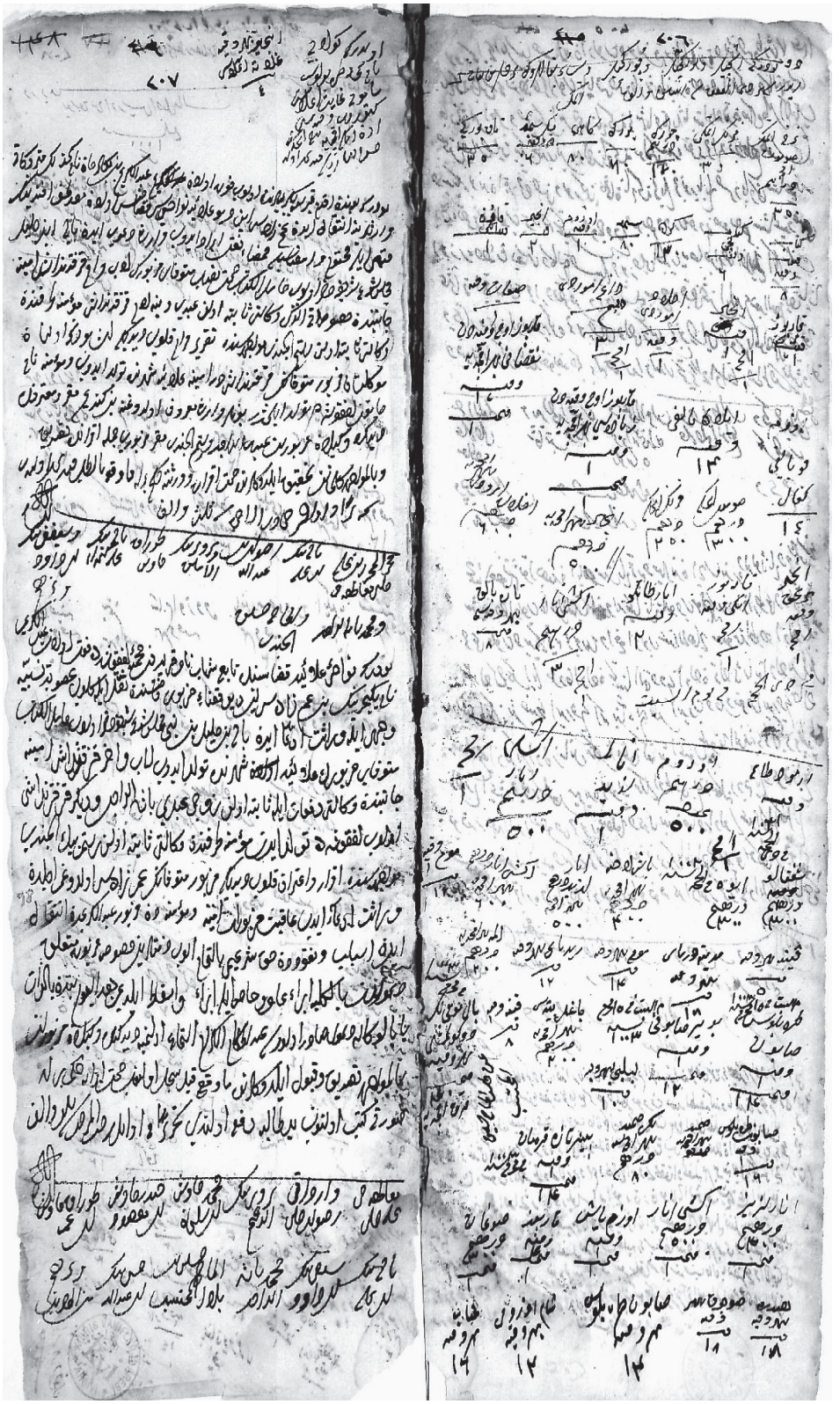
s. 193 s. 192



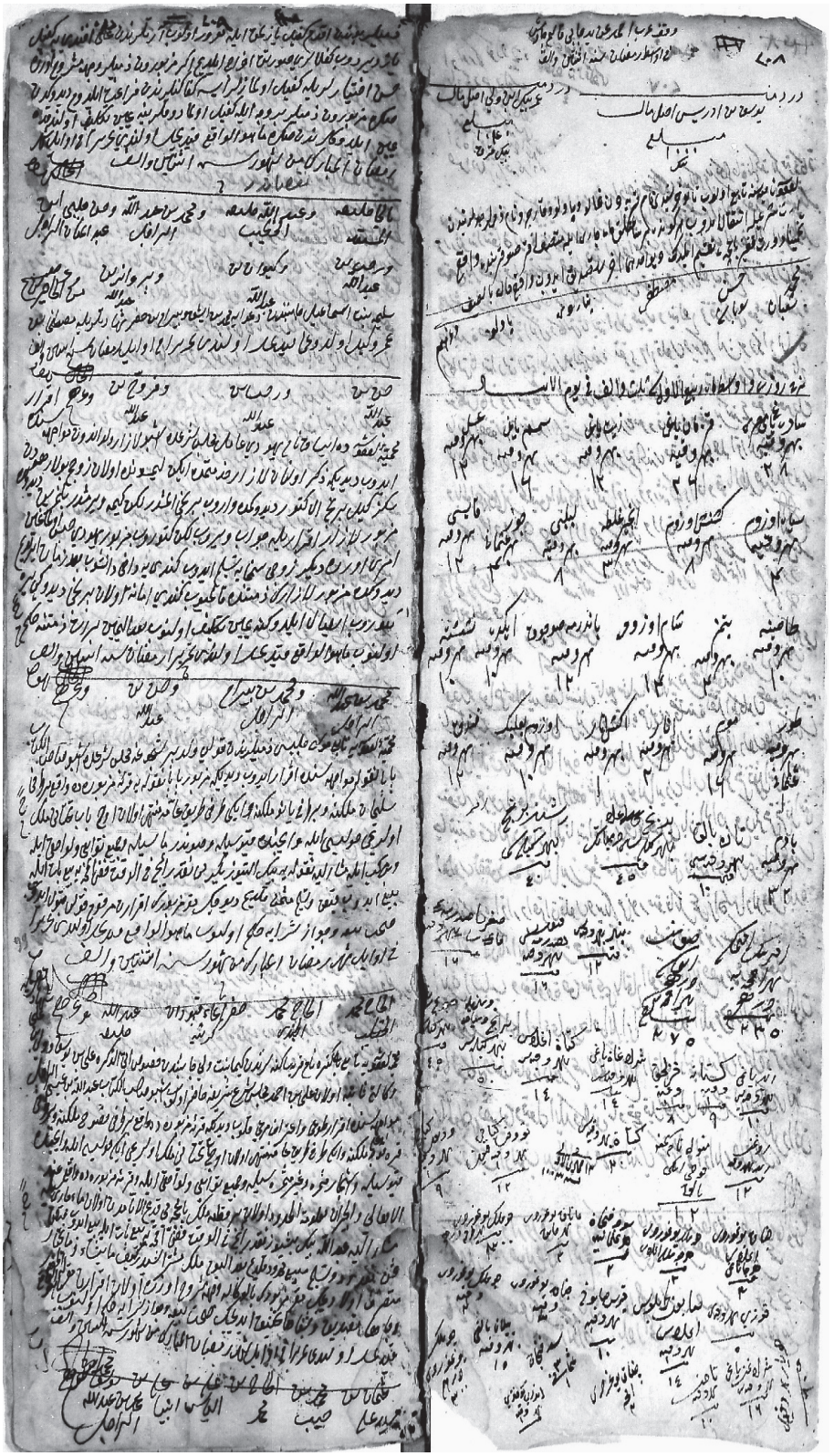
s. 195 s. 194



s. 197 s. 196



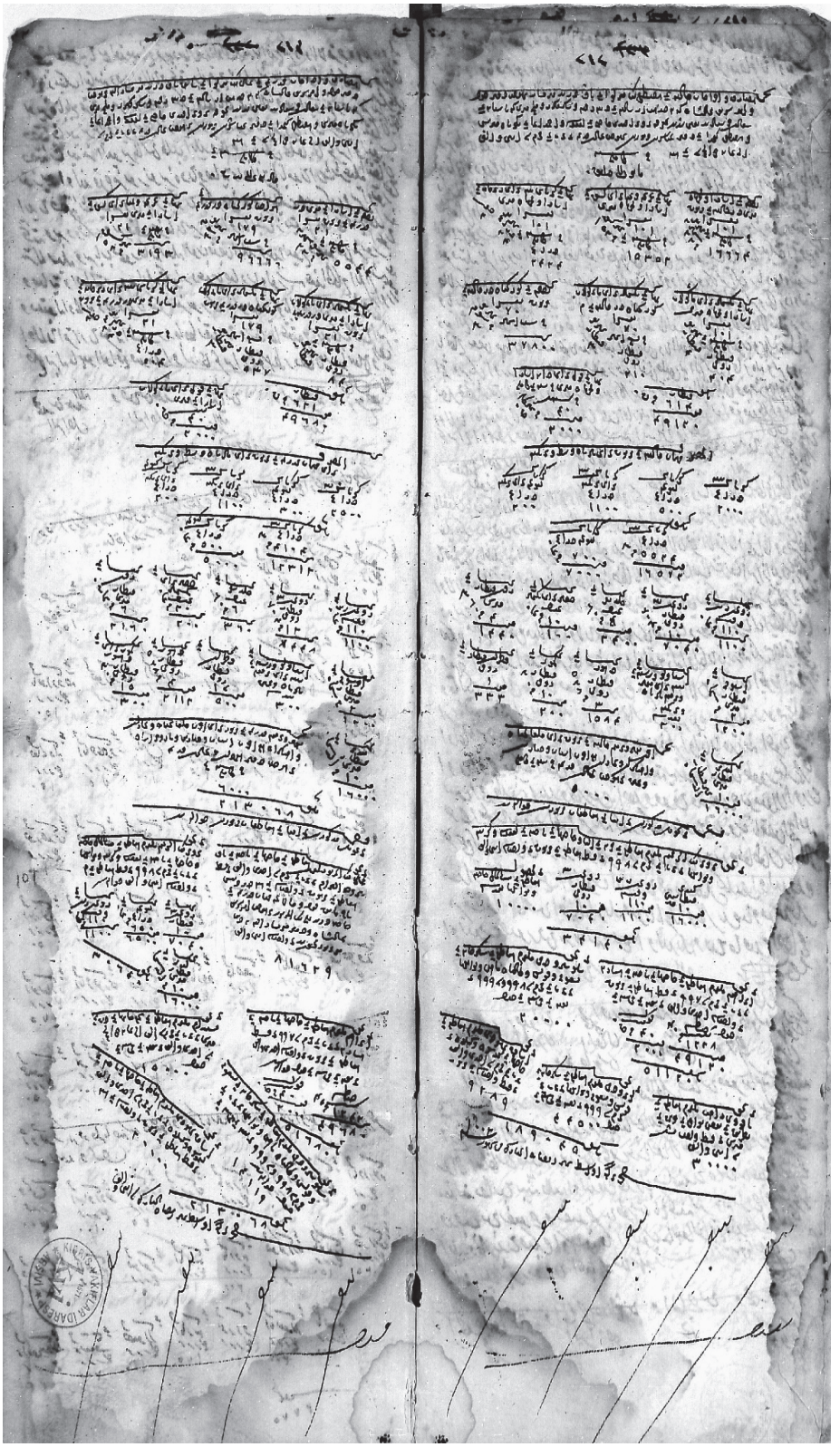
s. 199 s. 198
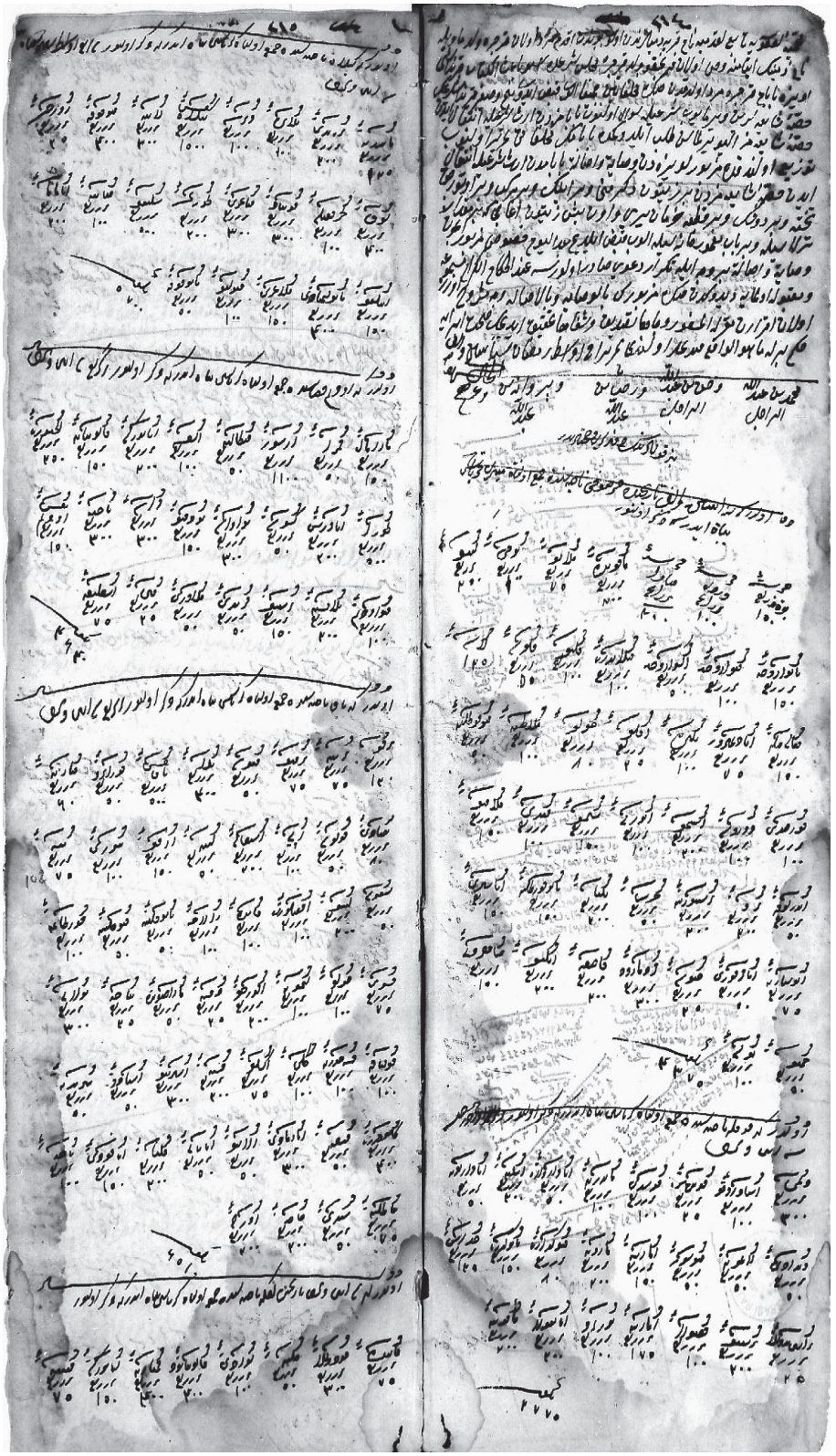


s. 201 s. 200



s. 203 s. 202



s. 205 s. 204



s. 207 s. 206



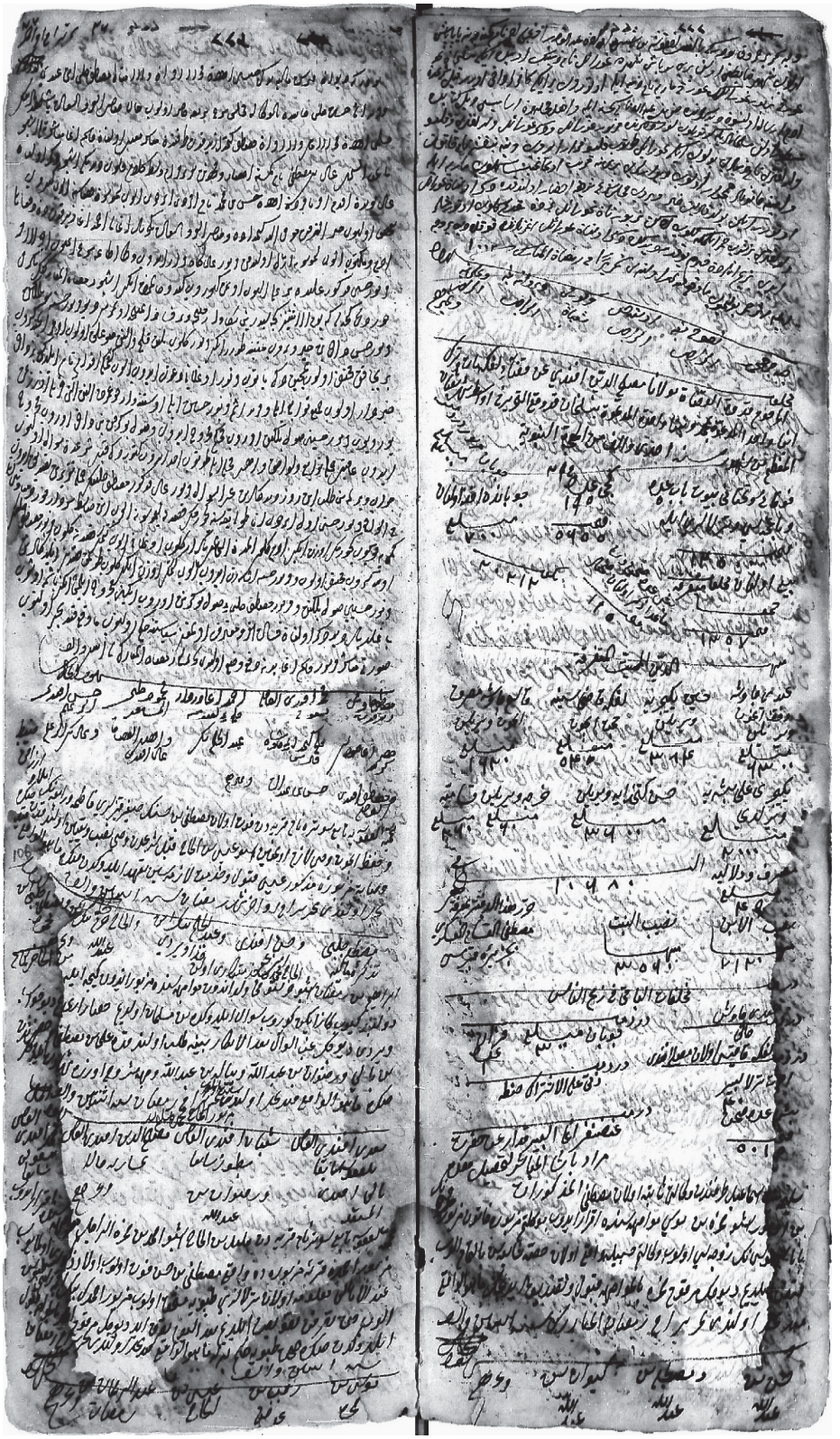
s. 209 s. 208



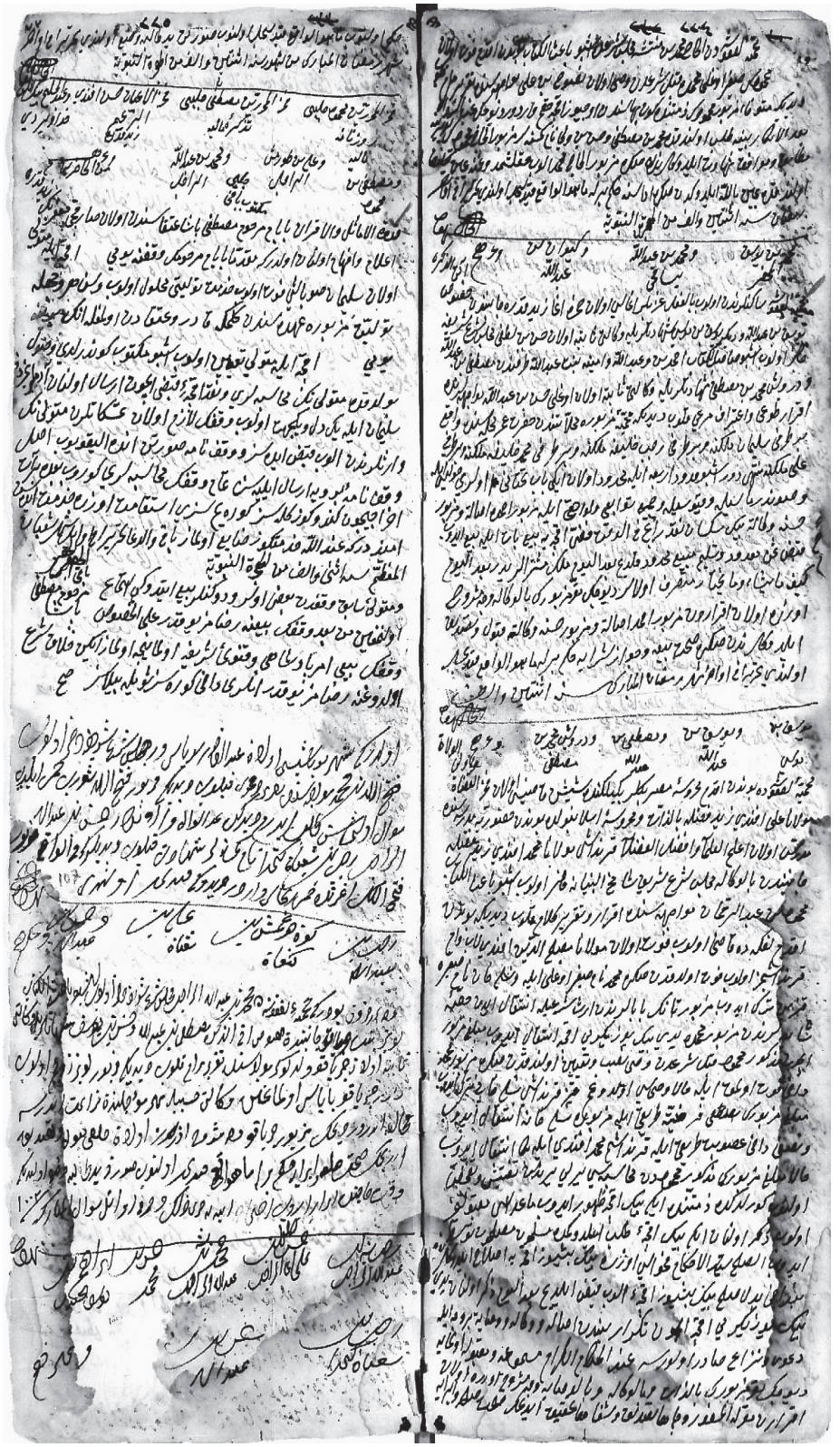
s. 211 s. 210



s. 213 s. 212



s. 215 s. 214



s. 217 s. 216



s. 219 s. 218



s. 221 s. 220



s. 223 s. 222



s. 225 s. 224



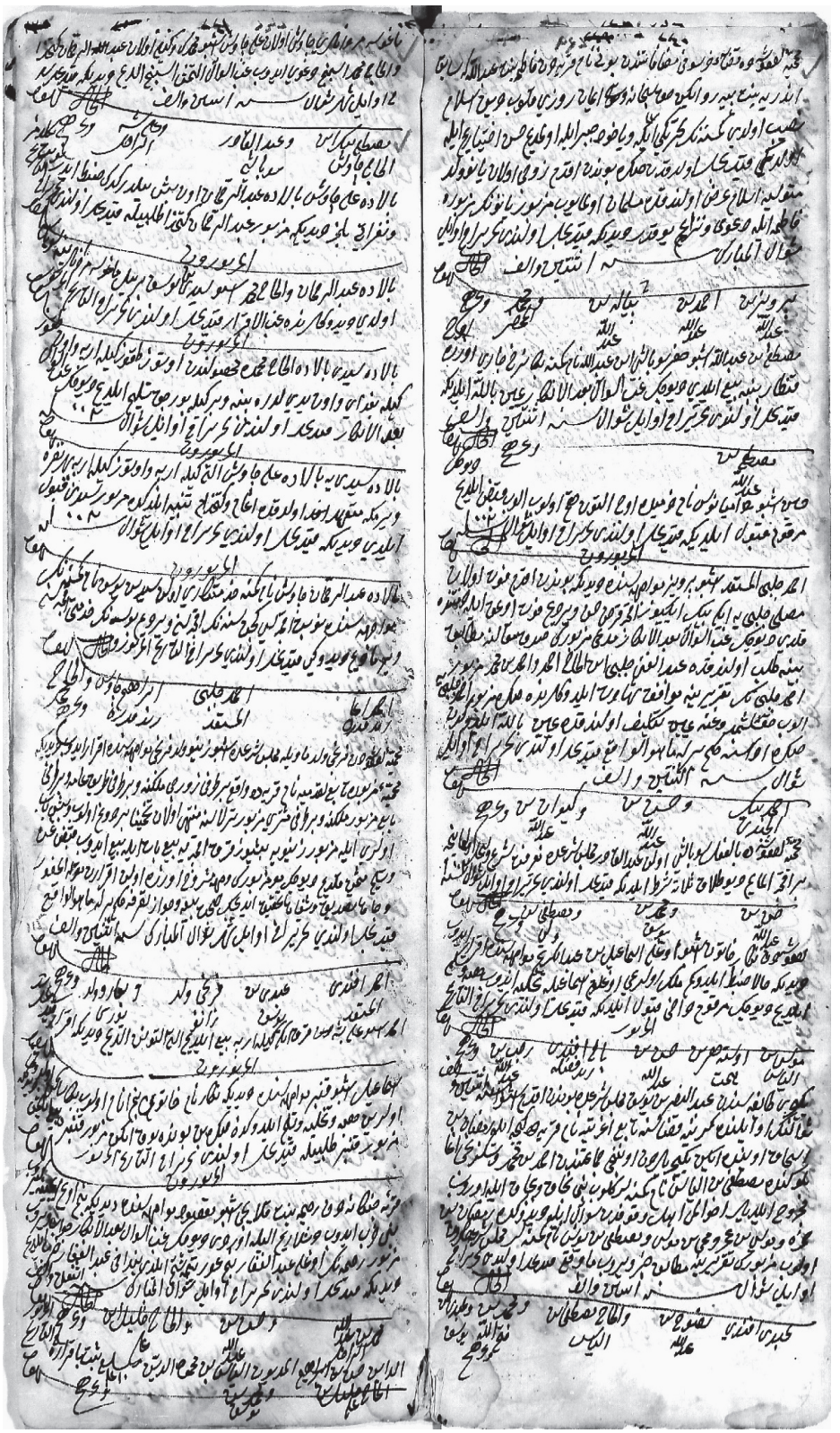
s. 227 s. 226



s. 229 s. 228



s. 231 s. 230



s. 232 s. 233



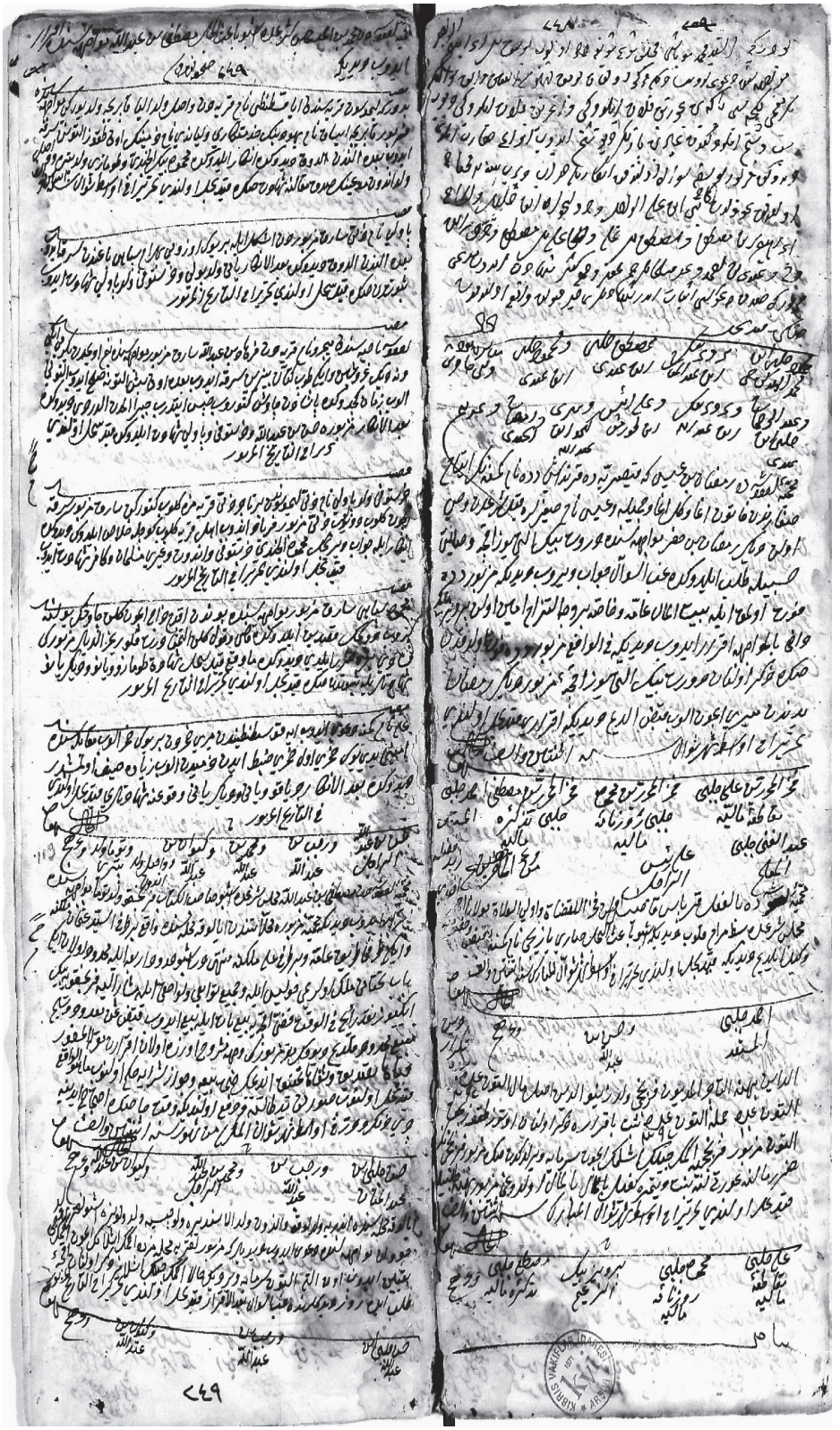
s. 235 s. 234



s. 237 s. 236



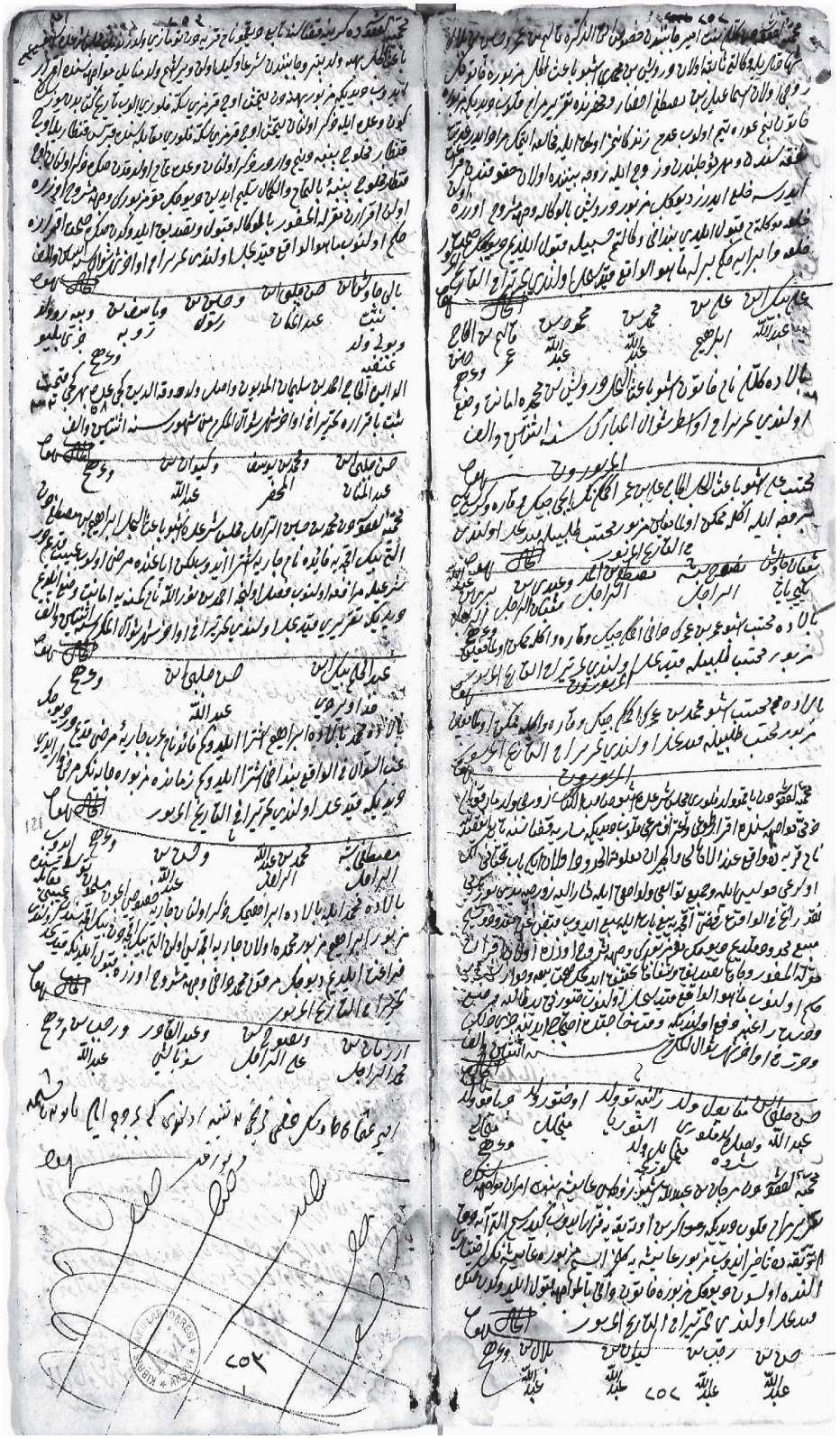
s. 239 s. 238



s. 241 s. 240



s. 243 s. 242



s. 245 s. 244



s. 247 s. 246



s. 249 s. 248



s. 251 s. 250



s. 253 s. 252



s. 255 s. 254



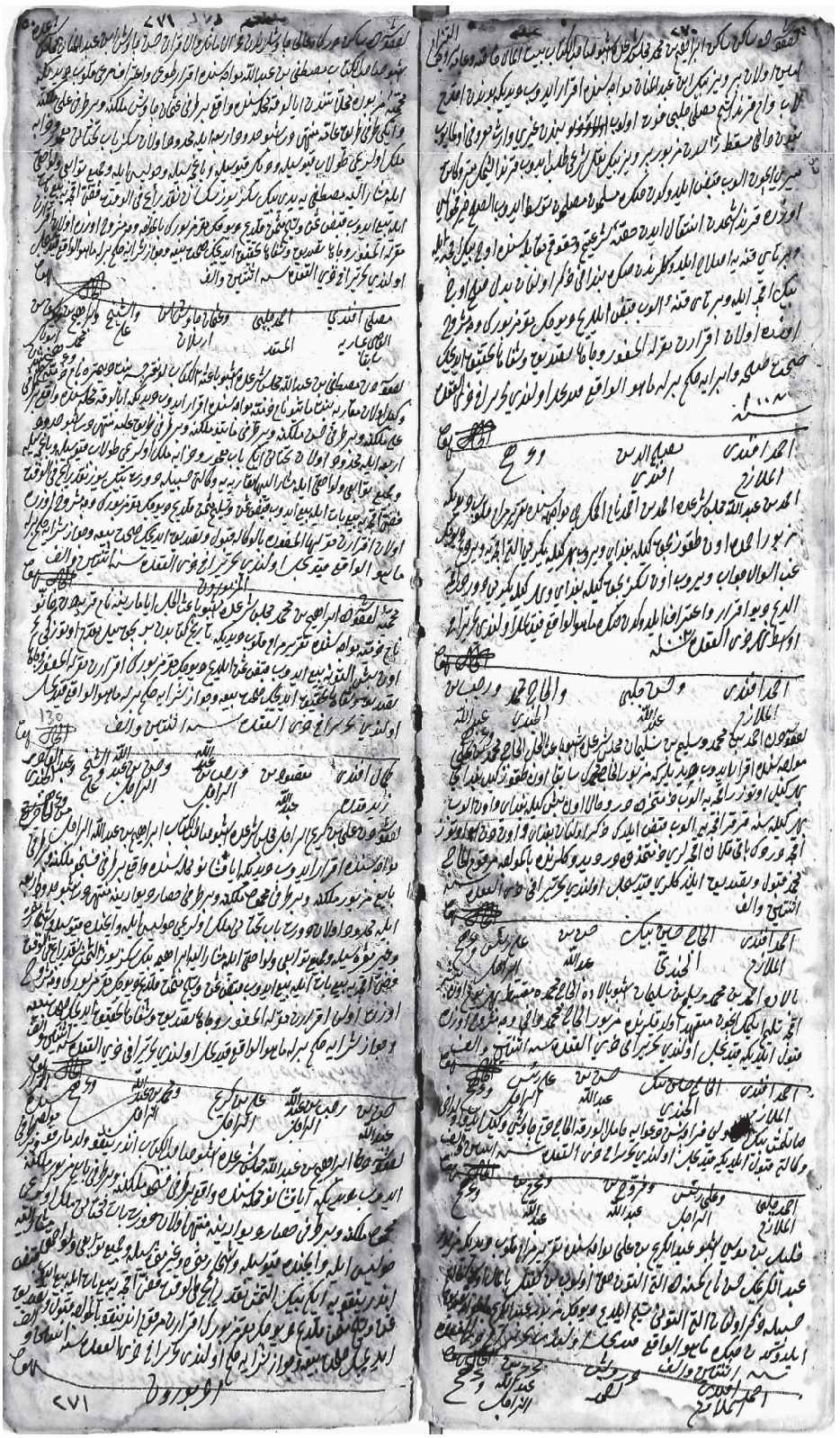
s. 257 s. 256



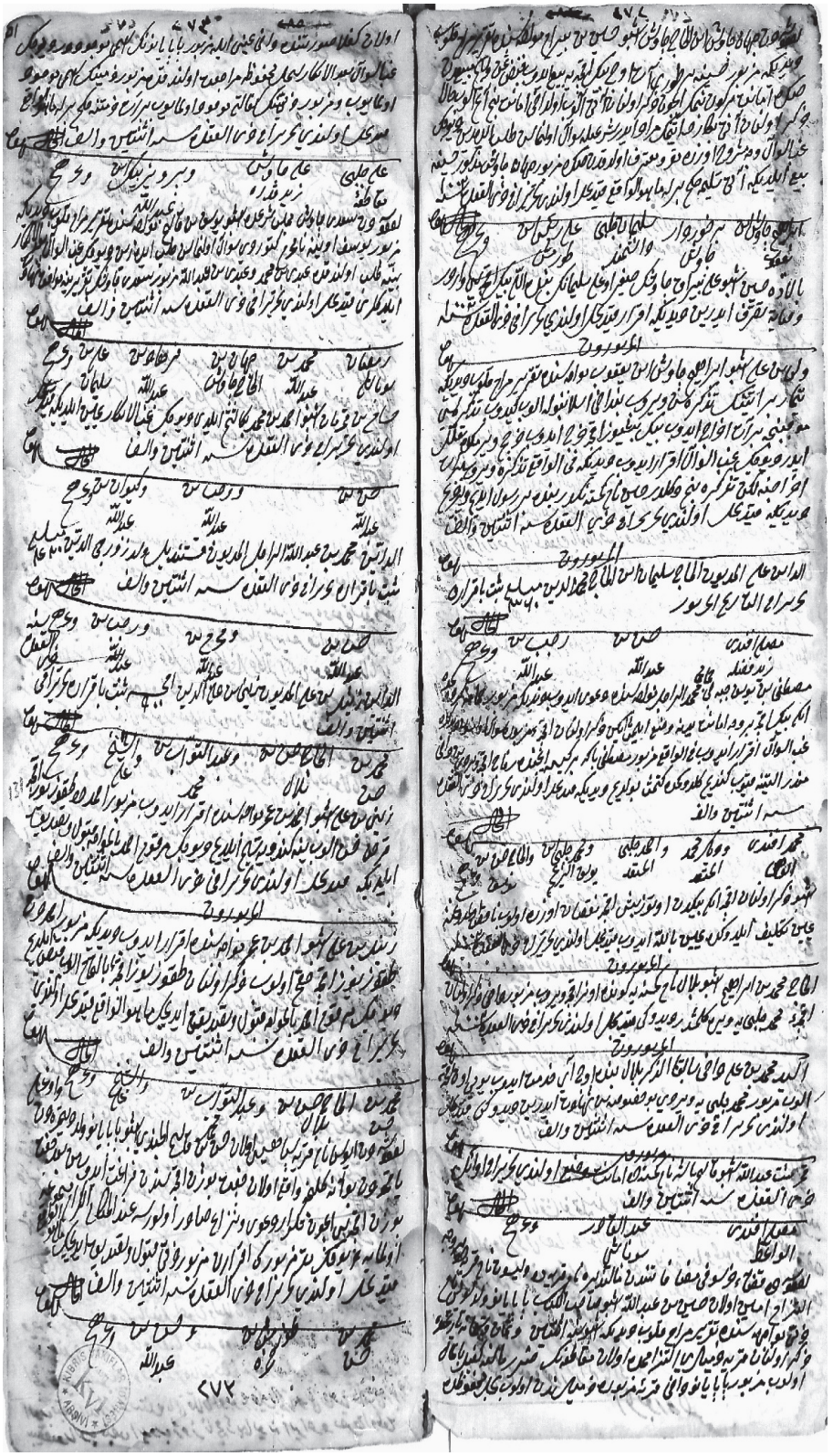
s. 259 s. 258



s. 261 s. 260



s. 263 s. 262



s. 265 s. 264



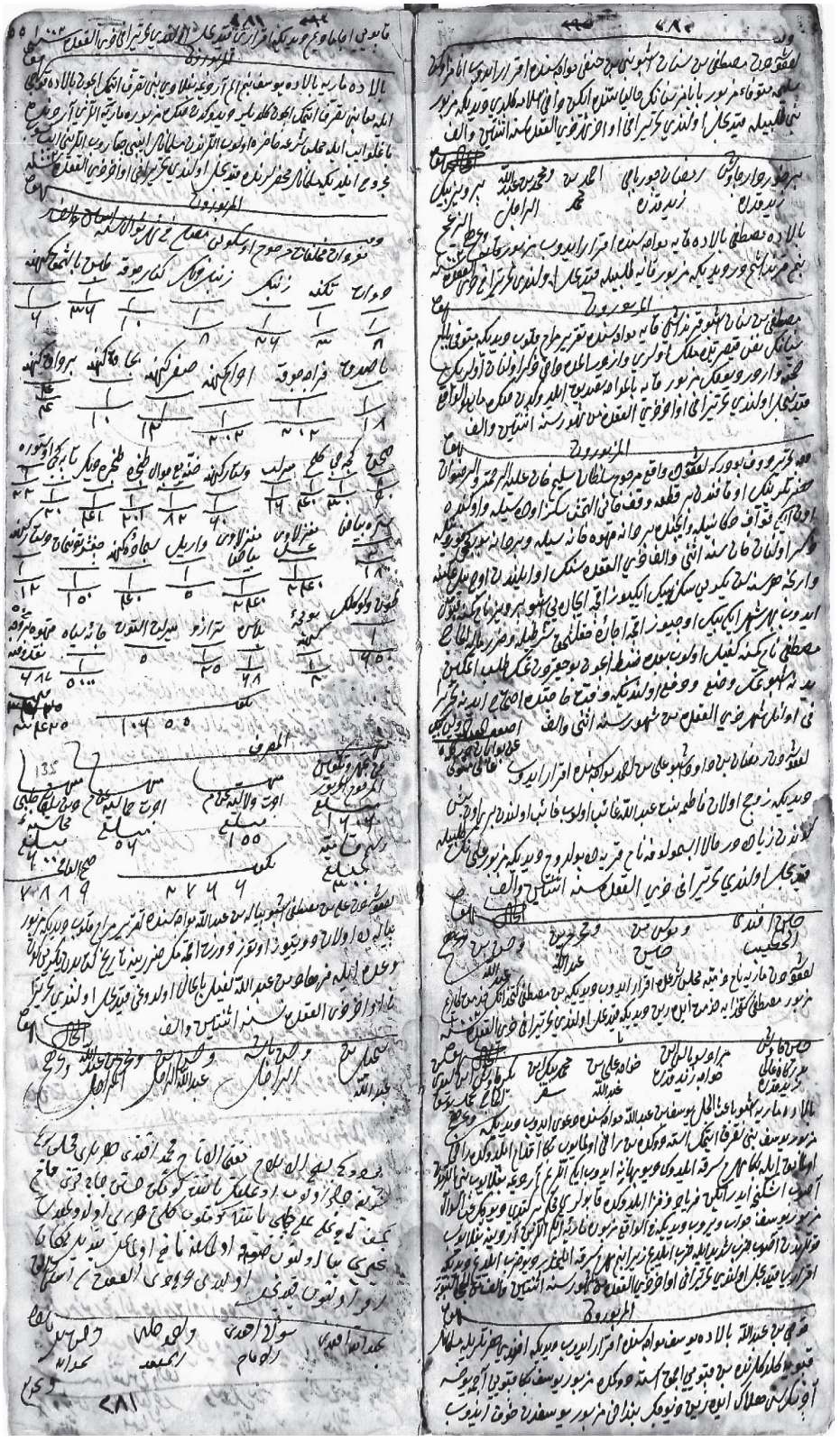
s. 267 s. 266



s. 269 s. 268



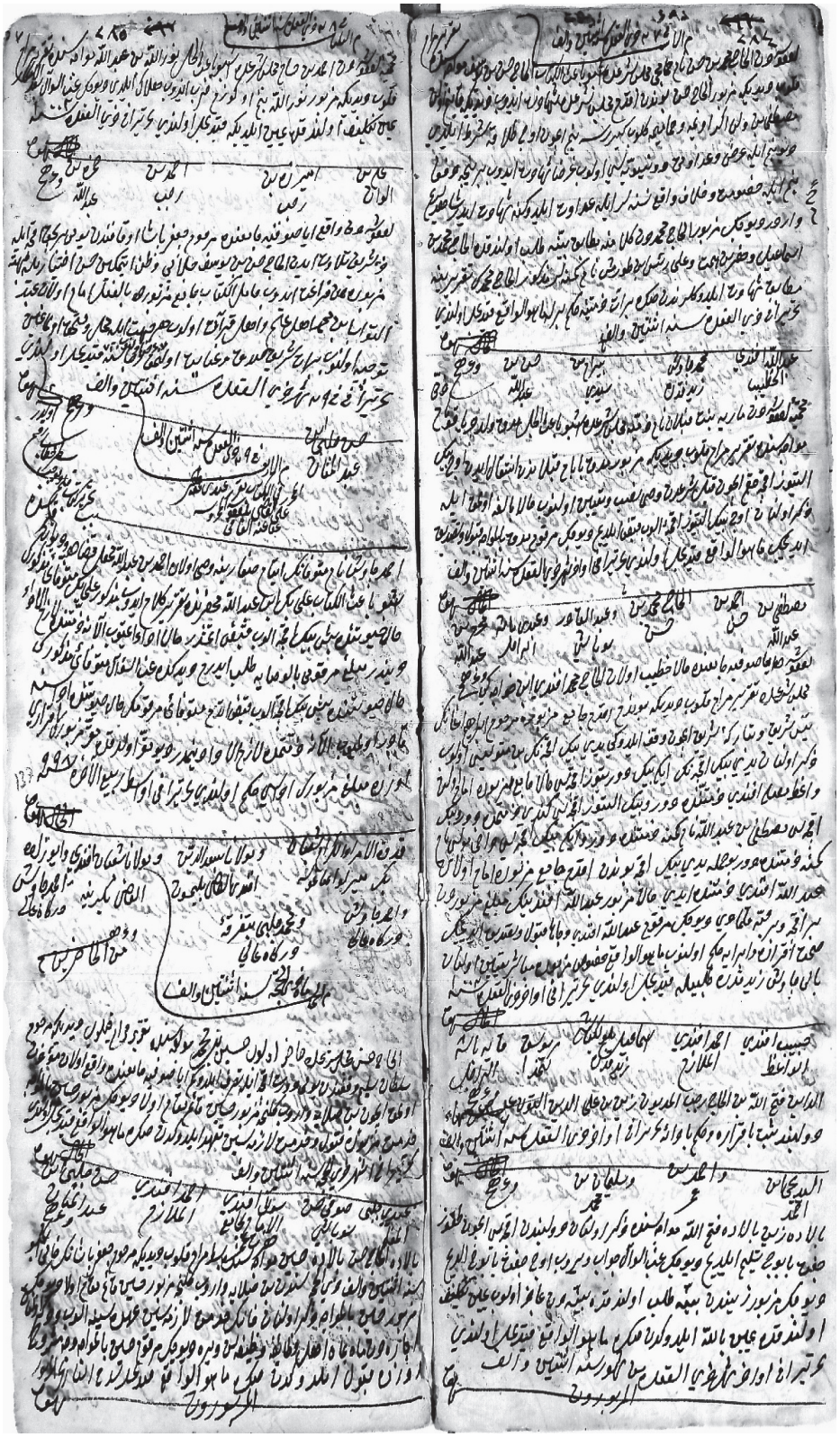
s. 271 s. 270



s. 273 s. 272



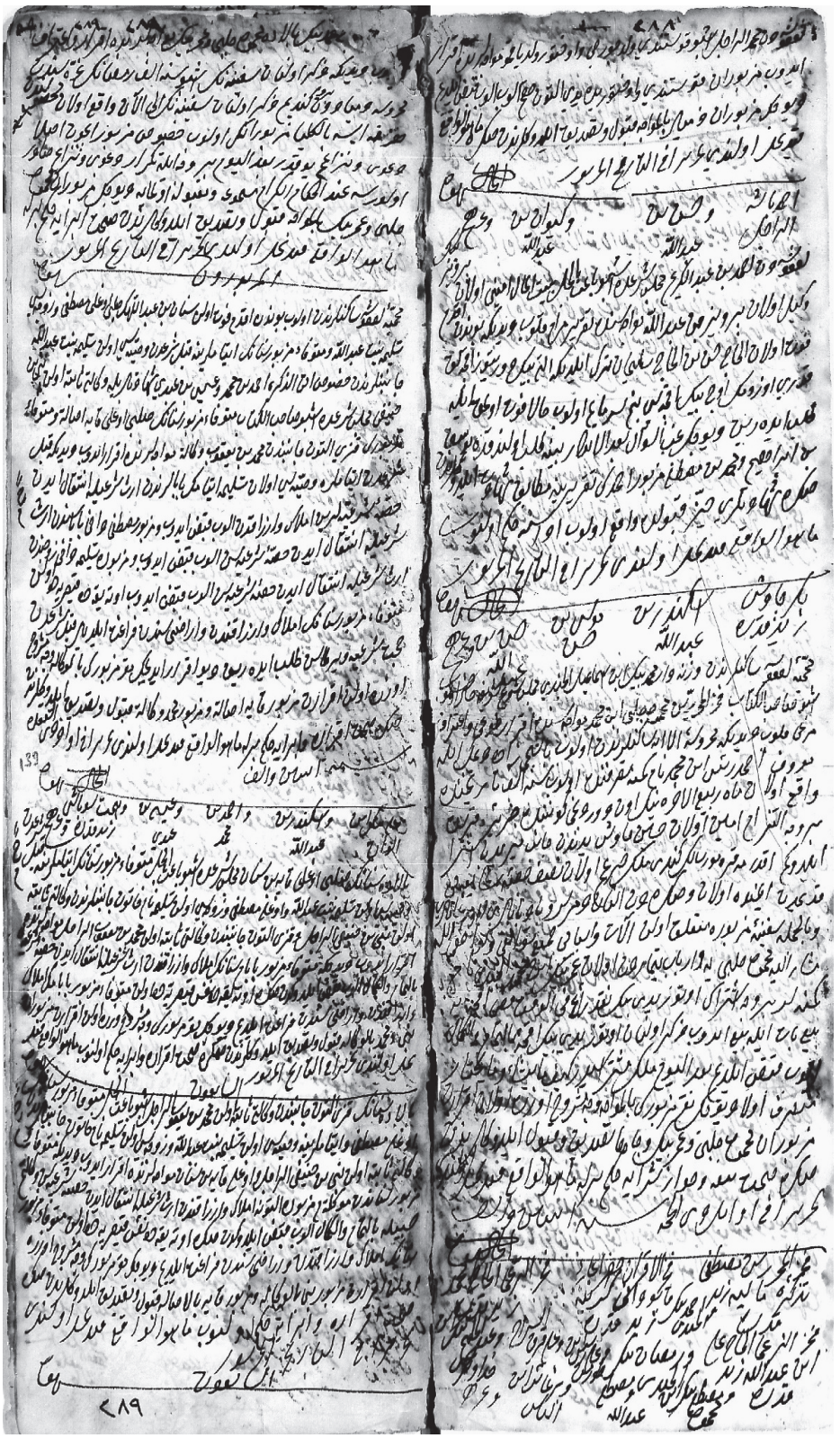
s. 275 s. 274



s. 277 s. 276



s. 279 s. 278



s. 281 s. 280



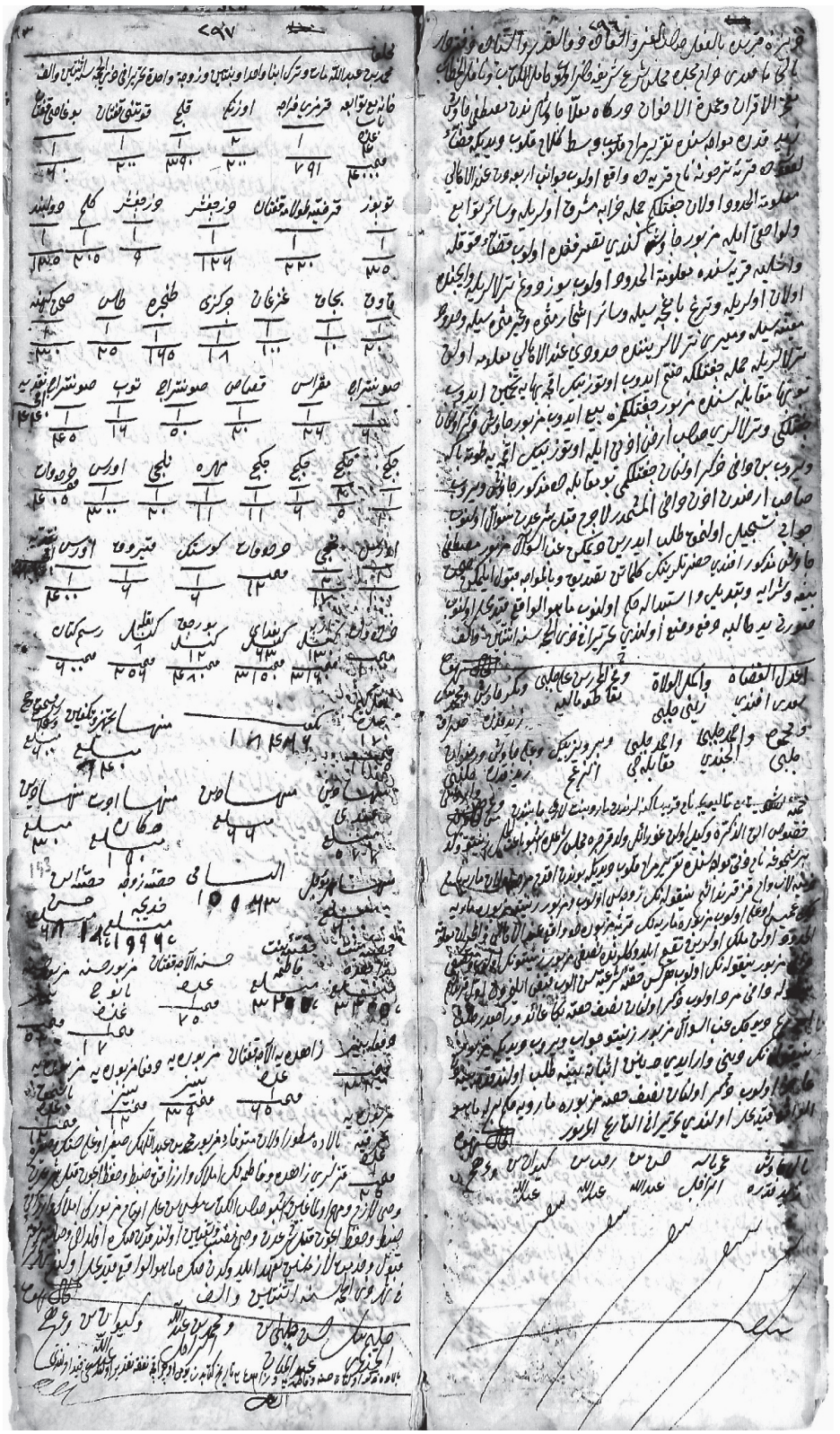
s. 283 s. 282



s. 285 s. 284



s. 287 s. 286



s. 289 s. 288



s. 290 s. 291



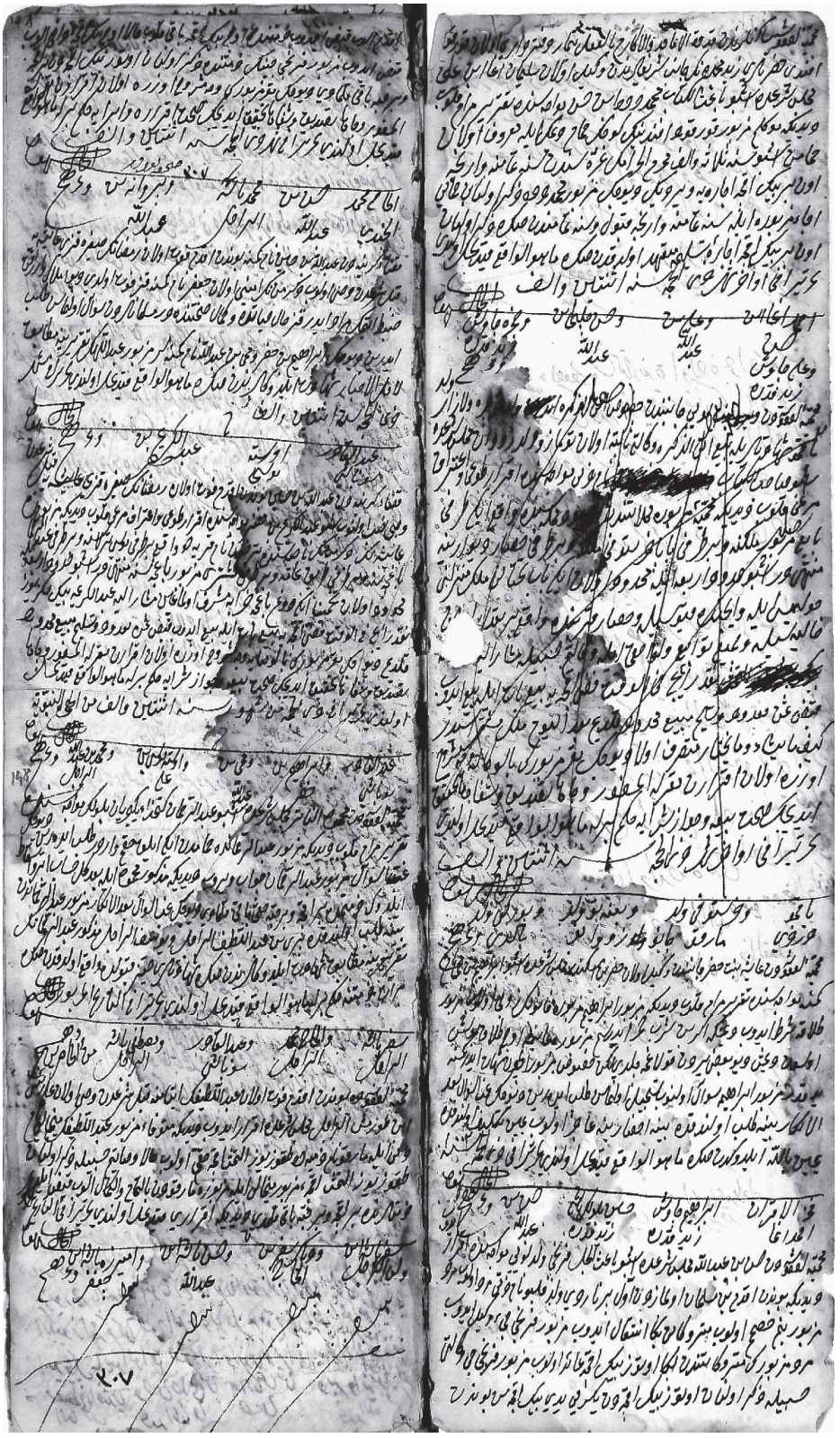
s. 293 s. 292



s. 295 s. 294



s. 297 s. 296



s. 299 s. 298



s. 301 s. 300



s. 303 s. 302



s. 305 s. 304



s. 307 s. 306



s. 309 s. 308



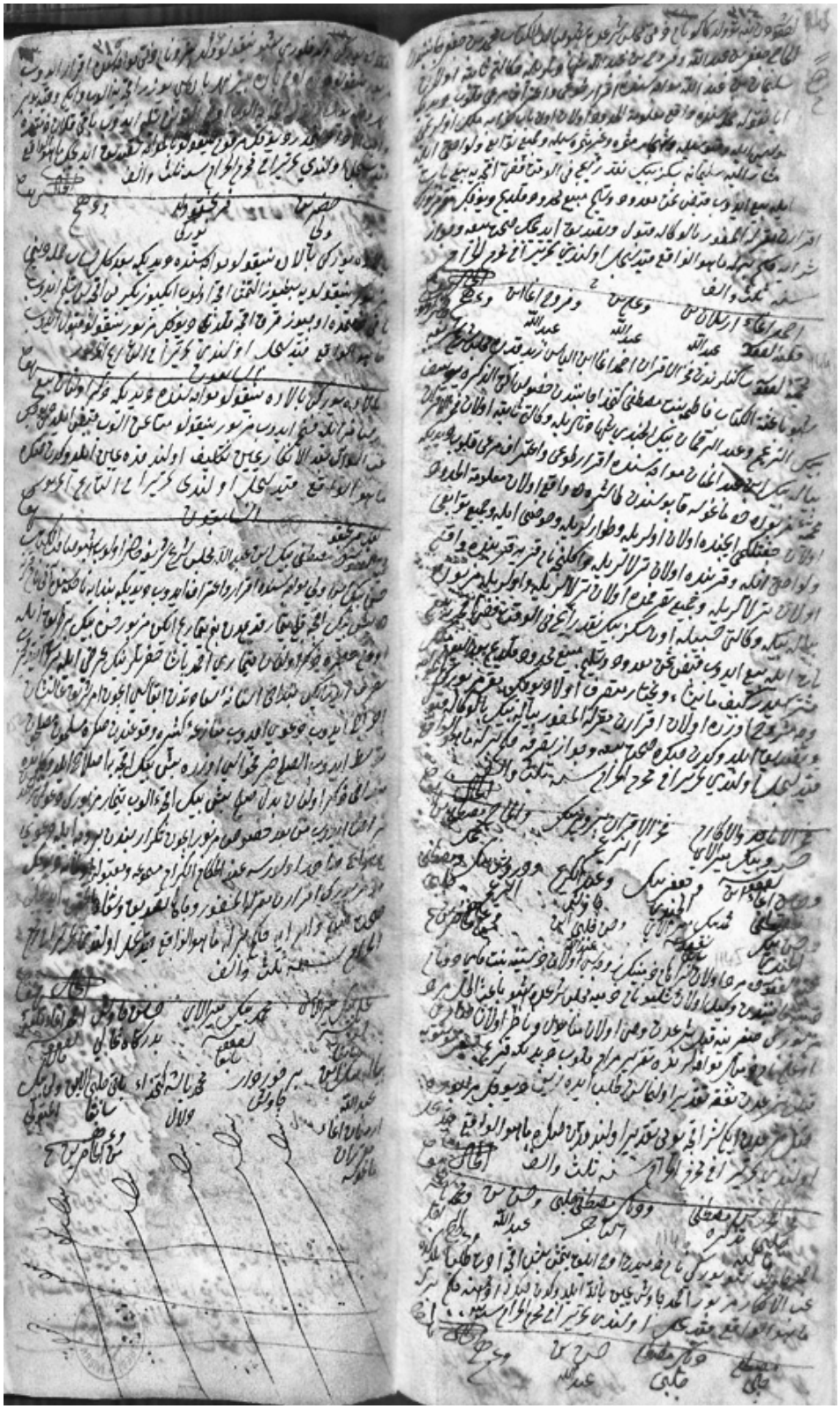
s. 311 s. 310



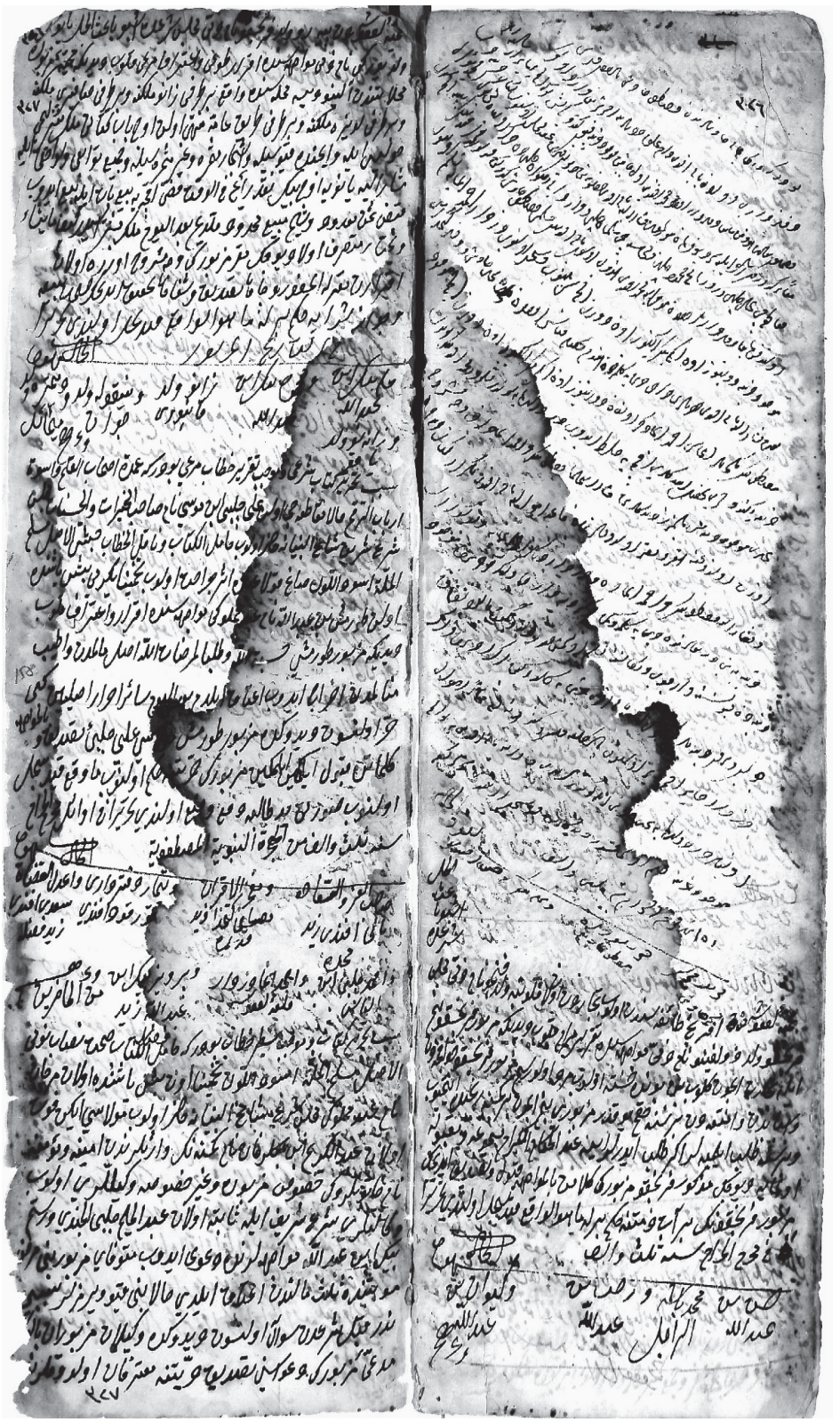
s. 313 s. 312



s. 315 s. 314



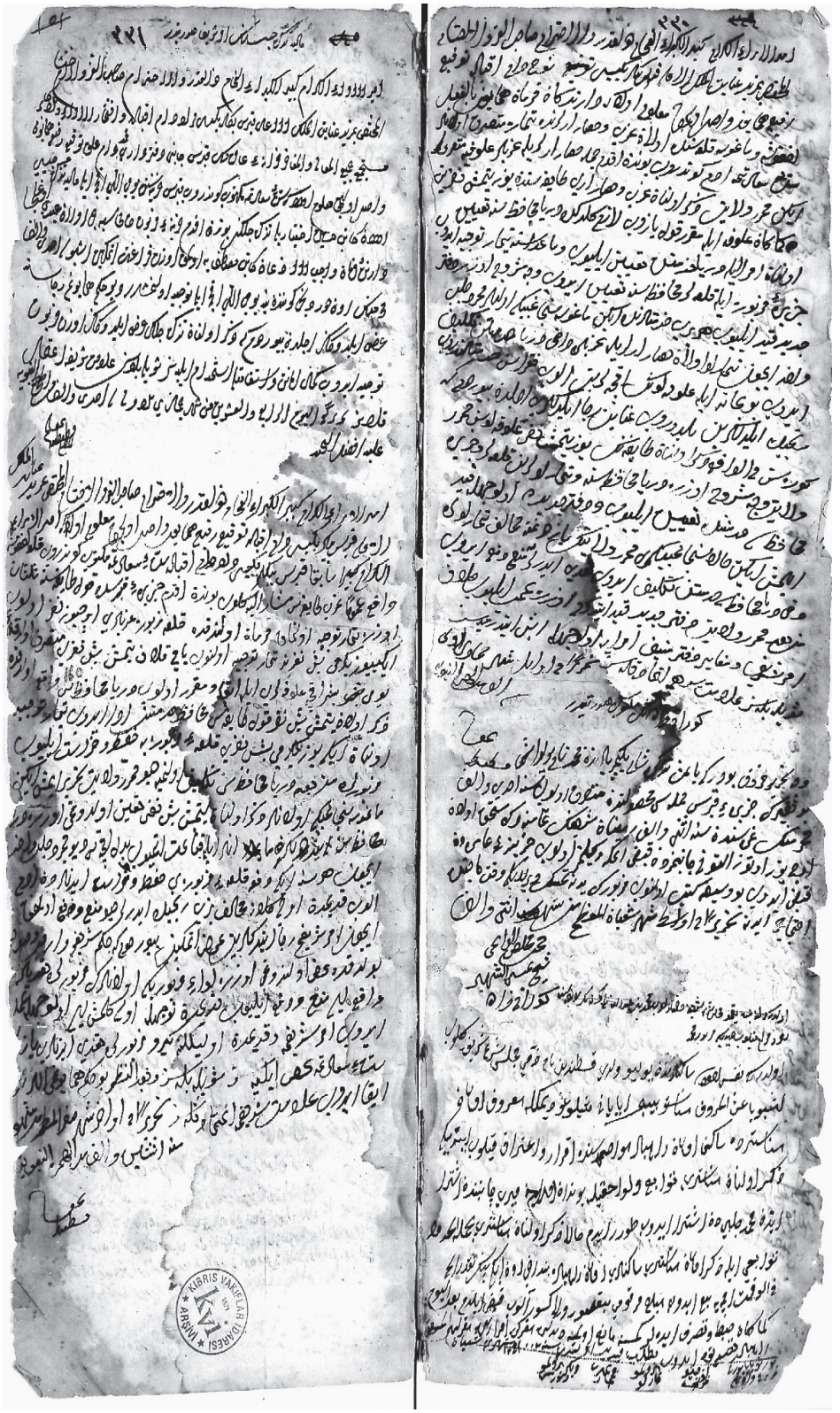
s. 317 s. 316



s. 319 s. 318



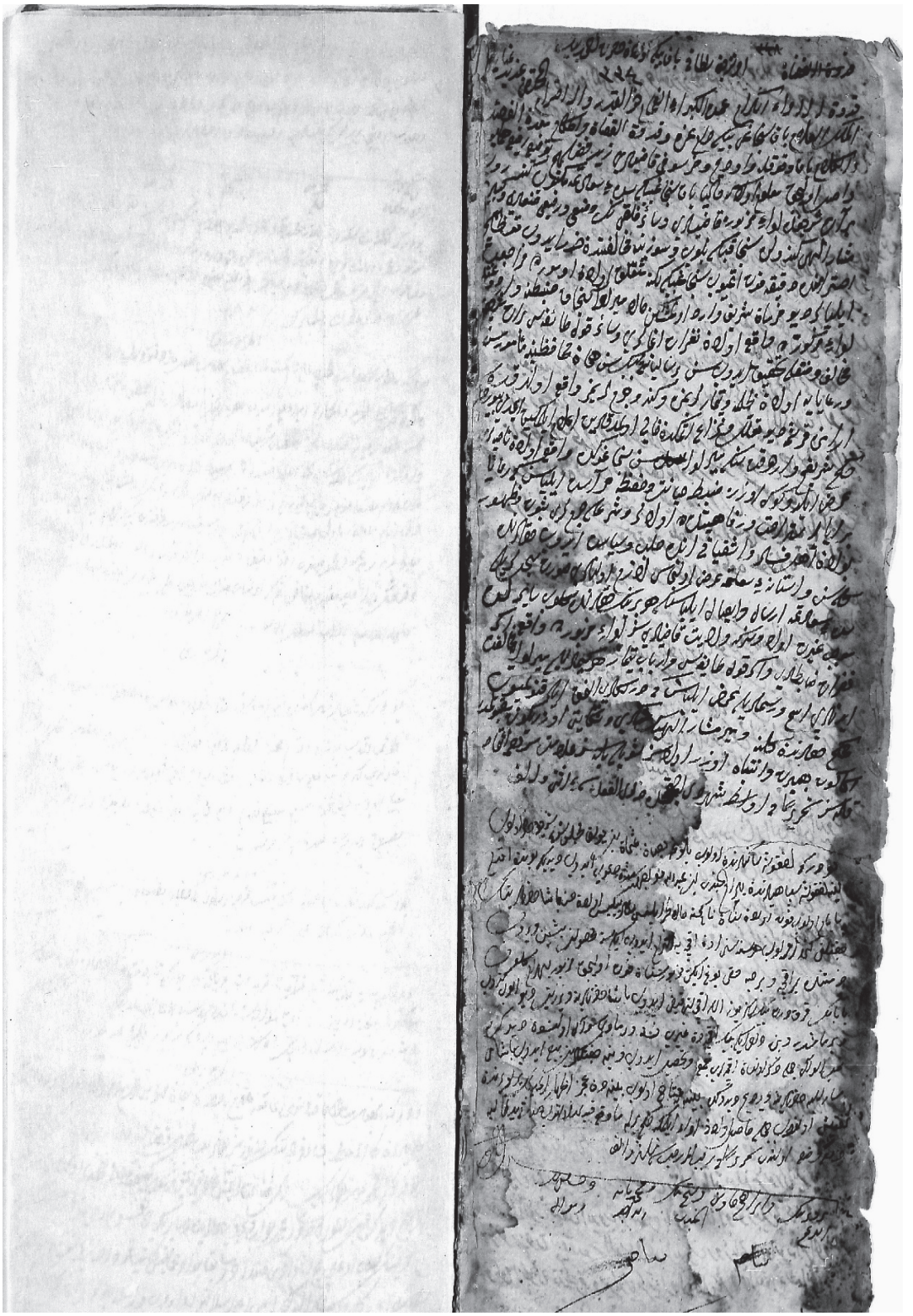
s. 321 s. 320



s. 323 s. 322



s. 325 s. 324



KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLLERİ

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ

(Hicri 988-1003 / Miladi 1580-1595)

KAYNAKÇA



KAYNAKÇA

Arşiv Belgeleri:

KŞS, Hüküm: 10, Sayfa: 4, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 101, Sayfa: 16, Tarih: 21 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1004, Sayfa: 279 [269], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1005, Sayfa: 280 [270], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1008, Sayfa: 280 [270], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1009, Sayfa: 280 [270], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1010, Sayfa: 280 [270], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1011, Sayfa: 280 [270], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 102, Sayfa: 16, Tarih: 21 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1013, Sayfa: 281 [271], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1016, Sayfa: 281 [271], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1018, Sayfa: 282 [272], Tarih: 25 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1019, Sayfa: 282 [272], Tarih: 25 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1021, Sayfa: 282 [272], Tarih: 25 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1022, Sayfa: 282 [272], Tarih: 25 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1025, Sayfa: 283 [273], Tarih: 25 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1030, Sayfa: 284 [274], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1028, Sayfa: 284 [274], Tarih: 7 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1029, Sayfa: 284 [274], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1030, Sayfa: 284 [274], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1031, Sayfa: 284 [274], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1032, Sayfa: 284 [274], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1033, Sayfa: 285 [275], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1035, Sayfa: 285 [275], Tarih: 15 Rebiü'l-Ahir 998.
KŞS, Hüküm: 1038, Sayfa: 286 [276], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1040, Sayfa: 287 [277], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1041, Sayfa: 287 [277], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1042, Sayfa: 287 [277], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1043, Sayfa: 287 [277], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1044, Sayfa: 287 [277], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1045, Sayfa: 287 [277], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1046, Sayfa: 288 [278], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1048, Sayfa: 288 [278], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1049, Sayfa: 289 [279], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1053, Sayfa: 290 [280], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1055, Sayfa: 290 [280], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1056, Sayfa: 291 [281], Tarih: 4 Zi'l-Hicce 1002.

KŞS, Hüküm: 1057, Sayfa: 291 [281], Tarih: 4 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1059, Sayfa: 291 [281], Tarih: 4 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1060, Sayfa: 291 [281], Tarih: 4 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1061, Sayfa: 291 [281], Tarih: 4 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1062, Sayfa: 291 [281], Tarih: 4 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 107, Sayfa: 17, Tarih: 21 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1064, Sayfa: 291 [281], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1065, Sayfa: 291 [281], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1066, Sayfa: 292 [282], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1067, Sayfa: 292 [282], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1068, Sayfa: 292 [282], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1070, Sayfa: 293 [283], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1071, Sayfa: 293 [283], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1072, Sayfa: 293 [283], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 108, Sayfa: 17, Tarih: 21 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1073, Sayfa: 293 [283], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1074, Sayfa: 293 [283], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1075, Sayfa: 294 [284], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1077, Sayfa: 294 [284], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1078, Sayfa: 294 [284], Tarih: 29 Muharrem 1002.
KŞS, Hüküm: 1079, Sayfa: 295 [285], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1081, Sayfa: 295 [285], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1086, Sayfa: 298 [288], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1087, Sayfa: 298 [288], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1088, Sayfa: 298 [288], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1090, Sayfa: 299 [289], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1091, Sayfa: 300 [290], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 110, Sayfa: 17, Tarih: 21 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1095, Sayfa: 301 [291], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1097, Sayfa: 301 [291], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1098, Sayfa: 302 [292], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1099, Sayfa: 302 [292], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1100, Sayfa: 303 [293], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1101, Sayfa: 303 [293], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1102, Sayfa: 303 [293], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 11, Sayfa: 4, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 111, Sayfa: 17, Tarih: 23 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1103, Sayfa: 303 [293], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1104, Sayfa: 303 [293], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1105, Sayfa: 303 [293], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1106, Sayfa: 304 [294], Tarih: 1 Muharrem 1003.

KŞS, Hüküm: 1108, Sayfa: 304 [294], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1111, Sayfa: 305 [295], Tarih: 29 Zi'l-Kade 1002.
KŞS, Hüküm: 1112, Sayfa: 306 [296], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 112, Sayfa: 18, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1113, Sayfa: 306 [296], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1114, Sayfa: 306 [296], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1115, Sayfa: 307 [297], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1118, Sayfa: 307 [297], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1119, Sayfa: 308 [298], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1120, Sayfa: 308 [298], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1121, Sayfa: 308 [298], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 113, Sayfa: 18, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1123, Sayfa: 308 [298], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1124, Sayfa: 308 [298], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1125, Sayfa: 308 [298], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1126, Sayfa: 308 [298], Tarih: 3 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1128, Sayfa: 309 [299], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1129, Sayfa: 309 [299], Tarih: 29 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 1131, Sayfa: 310 [300], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1142, Sayfa: 312 [302], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1134, Sayfa: 311 [301], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1137, Sayfa: 311 [301], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1138, Sayfa: 311 [301], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1139, Sayfa: 311 [301], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1140, Sayfa: 312 [302], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1142, Sayfa: 312 [302], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1144, Sayfa: 313 [303], Tarih: 8 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1145, Sayfa: 313 [303], Tarih: 8 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1146, Sayfa: 313 [303], Tarih: 8 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1147, Sayfa: 314 [304], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1149, Sayfa: 314 [304], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 116, Sayfa: 18, Tarih: 23 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1153, Sayfa: 315 [305], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1156, Sayfa: 316 [306], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1157, Sayfa: 316 [306], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1160, Sayfa: 317 [307], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 117, Sayfa: 19, Tarih: 23 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1164, Sayfa: 318 [308], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1167, Sayfa: 319 [309], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1170, Sayfa: 320 [310], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1175, Sayfa: 321 [311], Tarih: 29 Muharrem 1003.

KŞS, Hüküm: 1181, Sayfa: 322 [312], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1182, Sayfa: 322 [312], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1184, Sayfa: 323 [313], Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 995.
KŞS, Hüküm: 1185, Sayfa: 323 [313], Tarih: 15 Cemaziye'l-Evvel 995.
KŞS, Hüküm: 1186, Sayfa: 323 [313], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1187, Sayfa: 323 [313], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1188, Sayfa: 323 [313], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1190, Sayfa: 325 [315], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1192, Sayfa: 325 [315], Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 120, Sayfa: 19, Tarih: 24 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1193, Sayfa: 326 [316], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1194, Sayfa: 326 [316], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1195, Sayfa: 327 [317], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1196, Sayfa: 327 [317], Tarih: 1 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1197, Sayfa: 327 [317], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 1198, Sayfa: 328 [318], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1199, Sayfa: 328 [318], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1200, Sayfa: 328 [318], Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 1201, Sayfa: 329 [319], Tarih: 19 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 1202, Sayfa: 329 [319], Tarih: 19 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 12, Sayfa: 4, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 1203, Sayfa: 329 [319], Tarih: 19 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 1204, Sayfa: 329 [319], Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 1205, Sayfa: 330 [320], Tarih: 1 Cemaziye'l-Evvel 1000.
KŞS, Hüküm: 1207, Sayfa: 330 [320], Tarih: 12 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 1208, Sayfa: 331 [321], Tarih: 24 Cemaziye'l-Evvel 1001.
KŞS, Hüküm: 1209, Sayfa: 331 [321], Tarih: 29 Safer 1002.
KŞS, Hüküm: 1210, Sayfa: 332 [322], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 1211, Sayfa: 332 [322], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 1212, Sayfa: 332 [322], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 1213, Sayfa: 333 [323], Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 1214, Sayfa: 333 [323], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1215, Sayfa: 333 [323], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1216, Sayfa: 334 [324], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1217, Sayfa: 334 [324], Tarih: 29 Receb 1003.
KŞS, Hüküm: 123, Sayfa: 19, Tarih: 24 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 126, Sayfa: 20, Tarih: 24 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 129, Sayfa: 20, Tarih: 25 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 130, Sayfa: 20, Tarih: 25 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 131, Sayfa: 21, Tarih: Rebiü'l-Ahir 1002.
KŞS, Hüküm: 133, Sayfa: 21, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1002.

KŞS, Hüküm: 135, Sayfa: 21, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1002.
KŞS, Hüküm: 137, Sayfa: 21, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 138, Sayfa: 22, Tarih: 19 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 140, Sayfa: 22, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 141, Sayfa: 23, Tarih: 1 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 14, Sayfa: 5, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 142, Sayfa: 23, Tarih: 1 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 148, Sayfa: 24, Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1002.
KŞS, Hüküm: 150, Sayfa: 25, Tarih: 1 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 151, Sayfa: 25, Tarih: 1 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 15, Sayfa: 5, Tarih: 9 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 152, Sayfa: 25, Tarih: 1 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 155, Sayfa: 26, Tarih: 15 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 158, Sayfa: 27, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 160, Sayfa: 27, Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1002.
KŞS, Hüküm: 161, Sayfa: 27, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 16, Sayfa: 5, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 169, Sayfa: 29, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 171, Sayfa: 29, Tarih: 28 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 17, Sayfa: 5, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 176, Sayfa: 31, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 177, Sayfa: 31, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 178, Sayfa: 31, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 180, Sayfa: 32, Tarih: 3 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 182, Sayfa: 32, Tarih: 3 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 185, Sayfa: 32, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 186, Sayfa: 33, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 187, Sayfa: 33, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 190, Sayfa: 33, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 191, Sayfa: 34, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 19, Sayfa: 5, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 192, Sayfa: 34, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 193, Sayfa: 34, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 201, Sayfa: 38, Tarih: 15 Şaban 988.
KŞS, Hüküm: 202, Sayfa: 38, Tarih: 15 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 203, Sayfa: 38, Tarih: 15 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 205, Sayfa: 38, Tarih: 15 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 207, Sayfa: 39, Tarih: 15 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 210, Sayfa: 39, Tarih: 15 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 211, Sayfa: 40, Tarih: 18 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 21, Sayfa: 6, Tarih: 10 Ramazan 988.

KŞS, Hüküm: 212, Sayfa: 40, Tarih: 18 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 214, Sayfa: 40, Tarih: 19 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 216, Sayfa: 41, Tarih: 15 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 22, Sayfa: 6, Tarih: 10 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 223, Sayfa: 43, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 224, Sayfa: 44, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 226, Sayfa: 44, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 227, Sayfa: 45, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 23, Sayfa: 6, Tarih: 10 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 232, Sayfa: 45, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 233, Sayfa: 46, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 234, Sayfa: 46, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1002.
KŞS, Hüküm: 235, Sayfa: 47, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 241, Sayfa: 49, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 242, Sayfa: 50, Tarih: 29 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 246, Sayfa: 51, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 248, Sayfa: 52, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 25, Sayfa: 6, Tarih: 10 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 256, Sayfa: 54, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 257, Sayfa: 54, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 258, Sayfa: 54, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 267, Sayfa: 55, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 27, Sayfa: 6, Tarih: 10 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 275, Sayfa: 57, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 278, Sayfa: 58, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 279, Sayfa: 58, Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 281, Sayfa: 59, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 284, Sayfa: 60, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 285, Sayfa: 60, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 287, Sayfa: 61, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 292, Sayfa: 62, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 293, Sayfa: 62, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 297, Sayfa: 63, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 298, Sayfa: 63, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 299, Sayfa: 63, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 3, Sayfa: 3, Tarih: 8 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 30, Sayfa: 6, Tarih: 11 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 302, Sayfa: 64, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 303, Sayfa: 64, Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 305, Sayfa: 65, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 306, Sayfa: 65, Tarih: 15 Muharrem 1003.

KŞS, Hüküm: 309, Sayfa: 66, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 312, Sayfa: 67, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 313, Sayfa: 67, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 316, Sayfa: 68, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 318, Sayfa: 68, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 32, Sayfa: 7, Tarih: 11 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 324, Sayfa: 69, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 328, Sayfa: 70, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 330, Sayfa: 71, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 331, Sayfa: 71, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 335, Sayfa: 72, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 336, Sayfa: 73, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 337, Sayfa: 73, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 338, Sayfa: 73, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 339, Sayfa: 73, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 341, Sayfa: 74, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 34, Sayfa: 7, Tarih: 13 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 343, Sayfa: 74, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 345, Sayfa: 75, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 346, Sayfa: 75, Tarih: 1 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 351, Sayfa: 77, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 352, Sayfa: 77, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 353, Sayfa: 77, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 355, Sayfa: 77, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 356, Sayfa: 78, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 361, Sayfa: 78, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 36, Sayfa: 7, Tarih: 13 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 363, Sayfa: 78, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 365, Sayfa: 79, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 366, Sayfa: 79, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 367, Sayfa: 79, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 368, Sayfa: 79, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 369, Sayfa: 80, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 373, Sayfa: 81, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 374, Sayfa: 82, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 377, Sayfa: 82, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 379, Sayfa: 83, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 380, Sayfa: 83, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 381, Sayfa: 83, Tarih: 29 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 385, Sayfa: 84, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 387, Sayfa: 84, Tarih: 29 Safer 1003.

KŞS, Hüküm: 388, Sayfa: 85, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 390, Sayfa: 85, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 391, Sayfa: 85, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 39, Sayfa: 8, Tarih: 13 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 392, Sayfa: 85, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 393, Sayfa: 85, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 395, Sayfa: 86, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 396, Sayfa: 86, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 398, Sayfa: 86, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 399, Sayfa: 86, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 400, Sayfa: 87, Tarih: 29 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 401, Sayfa: 87, Tarih: 29 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 402, Sayfa: 88, Tarih: 29 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 407, Sayfa: 89, Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 409, Sayfa: 90, Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 410, Sayfa: 91, Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 411, Sayfa: 91, Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 412, Sayfa: 91, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 414, Sayfa: 92, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 415, Sayfa: 92, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 416, Sayfa: 93, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 417, Sayfa: 93, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 420, Sayfa: 94, Tarih: 15 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 422, Sayfa: 94, Tarih: 15 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 423, Sayfa: 96, Tarih: 22 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 424, Sayfa: 96, Tarih: 15 Cemaziye'l-Evvel 1002.
KŞS, Hüküm: 425, Sayfa: 96, Tarih: 15 Cemaziye'l-Evvel 1002.
KŞS, Hüküm: 427, Sayfa: 97, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 428, Sayfa: 98, Tarih: 15 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 429, Sayfa: 98, Tarih: 1 Cemaziye'l-Evvel 1002.
KŞS, Hüküm: 430, Sayfa: 99, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 43, Sayfa: 8, Tarih: 13 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 432, Sayfa: 100, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1002.
KŞS, Hüküm: 433, Sayfa: 100, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1002.
KŞS, Hüküm: 434, Sayfa: 101, Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 435, Sayfa: 101, Tarih: 29 Cemaziye'l-Ahir 1002.
KŞS, Hüküm: 436, Sayfa: 101, Tarih: 29 Şevval 1001.
KŞS, Hüküm: 437, Sayfa: 101, Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 438, Sayfa: 102, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 439, Sayfa: 102, Tarih: 29 Şevval 997.
KŞS, Hüküm: 440, Sayfa: 103, Tarih: 11 Şaban 1002.

KŞS, Hüküm: 441, Sayfa: 103, Tarih: 12 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 442, Sayfa: 104, Tarih: 10 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 443, Sayfa: 105, Tarih: 1 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 444, Sayfa: 105, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 446, Sayfa: 106, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 447, Sayfa: 106, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 448, Sayfa: 106, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 449, Sayfa: 107, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 450, Sayfa: 107, Tarih: 29 Cemaziyel'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 451, Sayfa: 108, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 452, Sayfa: 108, Tarih: 4 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 453, Sayfa: 109, Tarih: 29 Receb 1002.
KŞS, Hüküm: 454, Sayfa: 109, Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 455, Sayfa: 110, Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 456, Sayfa: 110, Tarih: 15 Rebiü'l-Ahir 1002.
KŞS, Hüküm: 457, Sayfa: 111, Tarih: 9 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 458, Sayfa: 111, Tarih: 9 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 459, Sayfa: 112, Tarih: 17 Muharrem 1002.
KŞS, Hüküm: 460, Sayfa: 113, Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 461, Sayfa: 114, Tarih: 16 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 46, Sayfa: 9, Tarih: 14 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 462, Sayfa: 115, Tarih: 3 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 463, Sayfa: 116, Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 470, Sayfa: 118, Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 471, Sayfa: 118, Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 47, Sayfa: 9, Tarih: 14 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 472, Sayfa: 118, Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 474, Sayfa: 119, Tarih: 6 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 475, Sayfa: 120, Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 476, Sayfa: 120, Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 477, Sayfa: 121, Tarih: 16 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 478, Sayfa: 122, Tarih: 8 Rebiü'l-Ahir 997.
KŞS, Hüküm: 479, Sayfa: 123, Tarih: 8 Rebiü'l-Evvel 997.
KŞS, Hüküm: 48, Sayfa: 9, Tarih: 14 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 482, Sayfa: 125, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 484, Sayfa: 126, Tarih: 29 Şevval 1001.
KŞS, Hüküm: 485, Sayfa: 126, Tarih: 21 Şevval 1001.
KŞS, Hüküm: 486, Sayfa: 127, Tarih: 26 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 487, Sayfa: 128, Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 489, Sayfa: 130, Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 491, Sayfa: 133, Tarih: 28 Ramazan 1002.

KŞS, Hüküm: 49, Sayfa: 9, Tarih: 14 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 492, Sayfa: 133, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 493, Sayfa: 134, Tarih: 15 Muharrem 1003.
KŞS, Hüküm: 494, Sayfa: 134, Tarih: 15 Cemaziye'l-Evvel 999.
KŞS, Hüküm: 495, Sayfa: 135, Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 496, Sayfa: 135, Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 497, Sayfa: 136, Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 997.
KŞS, Hüküm: 498, Sayfa: 136, Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 997.
KŞS, Hüküm: 499, Sayfa: 137, Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 501, Sayfa: 138, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 50, Sayfa: 9, Tarih: 14 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 502, Sayfa: 139, Tarih: 1 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 503, Sayfa: 139, Tarih: 1 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 505, Sayfa: 139, Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 506, Sayfa: 140, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 510, Sayfa: 141, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 511, Sayfa: 142, Tarih: 15 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 514, Sayfa: 143, Tarih: 7 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 515, Sayfa: 143, Tarih: 7 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 516, Sayfa: 144, Tarih: 1 Receb 1003.
KŞS, Hüküm: 517, Sayfa: 144, Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 519, Sayfa: 144, Tarih: 10 Cemaziye'l-Ahir 999.
KŞS, Hüküm: 520, Sayfa: 145-146, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 521, Sayfa: 147, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 522, Sayfa: 147, Tarih: 1 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 523, Sayfa: 147, Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 524, Sayfa: 148, Tarih: 15 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 525, Sayfa: 148, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 527, Sayfa: 149, Tarih: 29 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 528, Sayfa: 149, Tarih: 29 Safer 1003.
KŞS, Hüküm: 531, Sayfa: 151, Tarih: 8 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 536, Sayfa: 153, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 537, Sayfa: 153, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 538, Sayfa: 154, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 539, Sayfa: 154, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 54, Sayfa: 10, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 542, Sayfa: 155, Tarih: 15 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 544, Sayfa: 156, Tarih: 15 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 546, Sayfa: 157, Tarih: 15 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 548, Sayfa: 157, Tarih: 19 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 549, Sayfa: 158, Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 550, Sayfa: 159, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.

KŞS, Hüküm: 551, Sayfa: 159, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 552, Sayfa: 159, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 553, Sayfa: 160, Tarih: 26 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 556, Sayfa: 161, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 558, Sayfa: 162, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 560, Sayfa: 162, Tarih: 7 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 561, Sayfa: 163, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 567, Sayfa: 165, Tarih: 15 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 57, Sayfa: 10, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 572, Sayfa: 167, Tarih: 1 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 573, Sayfa: 167, Tarih: 13 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 577, Sayfa: 168, Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 578, Sayfa: 168, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 579, Sayfa: 169, Tarih: 4 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 580, Sayfa: 169, Tarih: 1 Receb 1003.
KŞS, Hüküm: 581, Sayfa: 169, Tarih: 1 Receb 1003.
KŞS, Hüküm: 582, Sayfa: 170, Tarih: 29 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 584, Sayfa: 170, Tarih: 15 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 586, Sayfa: 171, Tarih: 15 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 588, Sayfa: 172, Tarih: 29 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 59, Sayfa: 11, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 592, Sayfa: 184 [174], Tarih: 23 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 593, Sayfa: 184 [174], Tarih: 26 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 594, Sayfa: 184 [174], Tarih: 29 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 595, Sayfa: 184 [174], Tarih: 26 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 597, Sayfa: 185 [175], Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 598, Sayfa: 185 [175], Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 600, Sayfa: 186 [176], Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 601, Sayfa: 186 [176], Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 6, Sayfa: 3, Tarih: 8 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 602, Sayfa: 186 [176], Tarih: 29 Cemaziye'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 603, Sayfa: 187 [177], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 604, Sayfa: 187 [177], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 605, Sayfa: 187 [177], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 606, Sayfa: 188 [178], Tarih: 4 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 607, Sayfa: 188 [178], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 608, Sayfa: 188 [178], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 609, Sayfa: 188 [178], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 610, Sayfa: 189 [179], Tarih: 29 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 611, Sayfa: 189 [179], Tarih: 4 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 612, Sayfa: 189 [179], Tarih: 10 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 613, Sayfa: 190 [180], Tarih: 10 Cemaziye'l-Ahir 1003.

KŞS, Hüküm: 614, Sayfa: 190 [180], Tarih: 9 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 615, Sayfa: 191 [181], Tarih: 10 Rebiü'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 616, Sayfa: 191 [181], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 618, Sayfa: 191 [181], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 619, Sayfa: 192 [182], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1003.
KŞS, Hüküm: 620, Sayfa: 192 [182], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 621, Sayfa: 192 [182], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 62, Sayfa: 11, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 622, Sayfa: 193 [183], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 623, Sayfa: 193 [183], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 625, Sayfa: 193 [183], Tarih: 10 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 626, Sayfa: 194 [184], Tarih: 15 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 627, Sayfa: 194 [184], Tarih: 15 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 628, Sayfa: 195 [185], Tarih: 15 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 629, Sayfa: 195 [185], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 630, Sayfa: 195 [185], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 63, Sayfa: 11, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 632, Sayfa: 196 [186], Tarih: 15 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 633, Sayfa: 197 [187], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 635, Sayfa: 197 [187], Tarih: 29 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 640, Sayfa: 200 [190], Tarih: 1 Zi'l-Hicce 1002.
KŞS, Hüküm: 64, Sayfa: 11, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 642, Sayfa: 201 [191], Tarih: 29 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 646, Sayfa: 202 [192], Tarih: 29 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 647, Sayfa: 202 [192], Tarih: 29 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 648, Sayfa: 203 [193], Tarih: 1 Receb 1003.
KŞS, Hüküm: 650, Sayfa: 204 [194], Tarih: 15 Şaban 999.
KŞS, Hüküm: 651, Sayfa: 204 [194], Tarih: 29 Rebiü'l-Evvel 982.
KŞS, Hüküm: 653, Sayfa: 205 [195], Tarih: 1 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 654, Sayfa: 205 [195], Tarih: 7 Cemaziye'l-Ahir 1003.
KŞS, Hüküm: 655, Sayfa: 206 [196], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 658, Sayfa: 208 [198], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 659, Sayfa: 208 [198], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 660, Sayfa: 208 [198], Tarih: 15 Rebiü'l-Evvel 1003.
KŞS, Hüküm: 661, Sayfa: 209 [199], Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 663, Sayfa: 209 [199], Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 666, Sayfa: 210 [200], Tarih: 1 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 667, Sayfa: 210 [200], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 668, Sayfa: 210 [200], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 669, Sayfa: 211 [201], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 670, Sayfa: 211 [201], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 671, Sayfa: 211 [201], Tarih: 1 Ramazan 1002.

KŞS, Hüküm: 67, Sayfa: 12, Tarih: 16 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 687, Sayfa: 217 [207], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 688, Sayfa: 218 [208], Tarih: 15 Receb 998.
KŞS, Hüküm: 689, Sayfa: 218 [208], Tarih: 1 Receb 998.
KŞS, Hüküm: 691, Sayfa: 220 [210], Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 69, Sayfa: 12, Tarih: 16 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 692, Sayfa: 220 [210], Tarih: 1 Rebiü'l-Ahir 999.
KŞS, Hüküm: 693, Sayfa: 220 [210], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 694, Sayfa: 220 [210], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 695, Sayfa: 221 [211], Tarih: 12 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 698, Sayfa: 222 [212], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 699, Sayfa: 222 [212], Tarih: 15 Şaban 1001.
KŞS, Hüküm: 701, Sayfa: 223 [213], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 70, Sayfa: 12, Tarih: 16 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 703, Sayfa: 223 [213], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 705, Sayfa: 224 [214], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 707, Sayfa: 224 [214], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 708, Sayfa: 225 [215], Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 709, Sayfa: 225 [215], Tarih: 1 Şaban 1002.
KŞS, Hüküm: 710, Sayfa: 225 [215], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 711, Sayfa: 226 [216], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 71, Sayfa: 12, Tarih: 16 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 712, Sayfa: 226 [216], Tarih: 3 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 719, Sayfa: 228 [218], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 720, Sayfa: 228 [218], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 722, Sayfa: 229 [219], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 724, Sayfa: 230 [220], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 725, Sayfa: 230 [220], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 729, Sayfa: 231 [221], Tarih: 10 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 730, Sayfa: 231 [221], Tarih: 10 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 732, Sayfa: 231 [221], Tarih: 10 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 733, Sayfa: 232 [222], Tarih: 11 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 737, Sayfa: 233 [223], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 738, Sayfa: 233 [223], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 741, Sayfa: 234 [224], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 74, Sayfa: 12, Tarih: 16 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 742, Sayfa: 234 [224], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 743, Sayfa: 235 [225], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 744, Sayfa: 235 [225], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 745, Sayfa: 235 [225], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 746, Sayfa: 235 [225], Tarih: 15 Ramazan 1002.

KŞS, Hüküm: 747, Sayfa: 235 [225], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 749, Sayfa: 235 [225], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 751, Sayfa: 236 [226], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 755, Sayfa: 236 [226], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 757, Sayfa: 236 [226], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 758, Sayfa: 236 [226], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 759, Sayfa: 237 [227], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 760, Sayfa: 237 [227], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 764, Sayfa: 237 [227], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 765, Sayfa: 237 [227], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 770, Sayfa: 238 [228], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 776, Sayfa: 238 [228], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 777, Sayfa: 238 [228], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 779, Sayfa: 239 [229], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 780, Sayfa: 239 [229], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 782, Sayfa: 239 [229], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 783, Sayfa: 239 [229], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 784, Sayfa: 239 [229], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 785, Sayfa: 240 [230], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 786, Sayfa: 240 [230], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 789, Sayfa: 240 [230], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 790, Sayfa: 240 [230], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 791, Sayfa: 240 [230], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 793, Sayfa: 241 [231], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 796, Sayfa: 241 [231], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 797, Sayfa: 241 [231], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 799, Sayfa: 241 [231], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 801, Sayfa: 241 [231], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 803, Sayfa: 242 [232], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 804, Sayfa: 242 [232], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 805, Sayfa: 242 [232], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 806, Sayfa: 242 [232], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 808, Sayfa: 242 [232], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 809, Sayfa: 243 [233], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 810, Sayfa: 243 [233], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 811, Sayfa: 243 [233], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 813, Sayfa: 244 [234], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 814, Sayfa: 244 [234], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 815, Sayfa: 244 [234], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 816, Sayfa: 244 [234], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 817, Sayfa: 244 [234], Tarih: 15 Şevval 1002.

KŞS, Hüküm: 819, Sayfa: 244 [234], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 821, Sayfa: 245 [235], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 822, Sayfa: 245 [235], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 823, Sayfa: 245 [235], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 825, Sayfa: 246 [236], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 827, Sayfa: 246 [236], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 83, Sayfa: 14, Tarih: 18 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 832, Sayfa: 247 [237], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 834, Sayfa: 248 [238], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 835, Sayfa: 248 [238], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 836, Sayfa: 248 [238], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 837, Sayfa: 248 [238], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 838, Sayfa: 249 [239], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 839, Sayfa: 249 [239], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 840, Sayfa: 249 [239], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 841, Sayfa: 249 [239], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 842, Sayfa: 249 [239], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 843, Sayfa: 249 [239], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 845, Sayfa: 249 [239], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 846, Sayfa: 250 [240], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 847, Sayfa: 250 [240], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 848, Sayfa: 251 [241], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 849, Sayfa: 251 [241], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 85, Sayfa: 14, Tarih: 18 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 851, Sayfa: 251 [241], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 855, Sayfa: 252 [242], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 856, Sayfa: 252 [242], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 857, Sayfa: 252 [242], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 859, Sayfa: 252 [242], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 860, Sayfa: 253 [243], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 861, Sayfa: 253 [243], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 862, Sayfa: 253 [243], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 863, Sayfa: 253 [243], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 864, Sayfa: 253 [243], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 865, Sayfa: 253 [243], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 870, Sayfa: 255 [245], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 871, Sayfa: 255 [245], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 874, Sayfa: 255 [245], Tarih: 1002.
KŞS, Hüküm: 877, Sayfa: 256 [246], Tarih: 1 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 880, Sayfa: 257 [247], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 887, Sayfa: 258 [248], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.

KŞS, Hüküm: 888, Sayfa: 258 [248], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 889, Sayfa: 258 [248], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 890, Sayfa: 259 [249], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 891, Sayfa: 259 [249], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 892, Sayfa: 259 [249], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 89, Sayfa: 15, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 893, Sayfa: 260 [250], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 896, Sayfa: 260 [250], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 897, Sayfa: 260 [250], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 898, Sayfa: 260 [250], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 899, Sayfa: 260 [250], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 901, Sayfa: 261 [251], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 902, Sayfa: 261 [251], Tarih: 29 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 9, Sayfa: 4, Tarih: 1 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 90, Sayfa: 15, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 904, Sayfa: 261 [251], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 907, Sayfa: 262 [252], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 909, Sayfa: 262 [252], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 910, Sayfa: 263 [253], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 913, Sayfa: 263 [253], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 914, Sayfa: 264 [254], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 915, Sayfa: 264 [254], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 917, Sayfa: 264 [254], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 918, Sayfa: 265 [255], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 919, Sayfa: 265 [255], Tarih: 1 Cemaziye'l-Evvel 993.
KŞS, Hüküm: 922, Sayfa: 265 [255], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 923, Sayfa: 266 [256], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 924, Sayfa: 266 [256], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 925, Sayfa: 266 [256], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 926, Sayfa: 266 [256], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 929, Sayfa: 267 [257], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 930, Sayfa: 267 [257], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 931, Sayfa: 267 [257], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 932, Sayfa: 267 [257], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 939, Sayfa: 268 [258], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 940, Sayfa: 268 [258], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 941, Sayfa: 269 [259], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 942, Sayfa: 269 [259], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 94, Sayfa: 15, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 944, Sayfa: 269 [259], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 945, Sayfa: 269 [259], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.

KŞS, Hüküm: 946, Sayfa: 270 [260], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 947, Sayfa: 270 [260], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 948, Sayfa: 270 [260], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 949, Sayfa: 270 [260], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 950, Sayfa: 270 [260], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 951, Sayfa: 270 [260], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 95, Sayfa: 15, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 954, Sayfa: 271 [261], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 957, Sayfa: 272 [262], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 959, Sayfa: 272 [262], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 960, Sayfa: 272 [262], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 961, Sayfa: 272 [262], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 962, Sayfa: 272 [262], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 96, Sayfa: 15, Tarih: 15 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 967, Sayfa: 273 [263], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 968, Sayfa: 273 [263], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 969, Sayfa: 273 [263], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 972, Sayfa: 273 [263], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 973, Sayfa: 273 [263], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 974, Sayfa: 274 [264], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 975, Sayfa: 274 [264], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 976, Sayfa: 274 [264], Tarih: 29 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 977, Sayfa: 274 [264], Tarih: 15 Şevval 1002.
KŞS, Hüküm: 978, Sayfa: 274 [264], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 979, Sayfa: 275 [265], Tarih: 1 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 980, Sayfa: 275 [265], Tarih: 15 Ramazan 1002.
KŞS, Hüküm: 981, Sayfa: 275 [265], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 982, Sayfa: 275 [265], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 986, Sayfa: 276 [266], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 990, Sayfa: 277 [267], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 991, Sayfa: 277 [267], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 992, Sayfa: 277 [267], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 100, Sayfa: 16, Tarih: 21 Ramazan 988.
KŞS, Hüküm: 993, Sayfa: 278 [268], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 994, Sayfa: 278 [268], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 996, Sayfa: 278 [268], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 998, Sayfa: 279 [269], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 999, Sayfa: 279 [269], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1000, Sayfa: 279 [269], Tarih: 15 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1001, Sayfa: 279 [269], Tarih: 29 Zi'l-Ka'de 1002.
KŞS, Hüküm: 1002, Sayfa: 279 [269], Tarih: 20 Zi'l-Ka'de 1002.

Araştırma Eserleri:

"20. Yüzyılda Osmanlı Vilayetleri", http://tarihvemedeniyet.org/documents/makaleler/20.%20yy%20Osmanli%20Vilayetleri.pdf, (Erişim Tarihi: 10.06.2017).

AKGÖR, Olcay. **Kıbrıs'ın 18 Numaralı Şer'iyye Sicili (Transkripsiyon ve Değerlendirme) H. 1251-1262 / M. 1836-1845**, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara, 1994.

AKGÜNDÜZ, Ahmed. "İslâm Hukukunun Osmanlı Devleti'nde Tatbiki: Şer'iye Mahkemeleri ve Şer'iye Sicilleri", **Türkler**, Cilt 10, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara, 2002, ss. 54-68.

AKGÜNDÜZ, Ahmed. **Osmanlı Kanunnâmeleri ve Hukukî Tahlilleri**, Fey Vakfı Yayınları, İstanbul, 1990.

ARIL, Gülin. **1879 Yılı Girne Bölgesi Şer'i Sicili**, Yakın Doğu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Osmanlı Paleografyası ve Arşivcilik Eğitimi Ana Bilim Dalı, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Lefkoşa, 2005.

AYDIN, Bilgin. "Osmanlı Dönemi İstanbul Mahkemelerinde Sicillerin Korunması ve Şer'iye Sicilleri Arşivi'nin Kuruluşu", http://os-ar. com/modules. php?name=Sections&op=printpage&artid=23, (Erişim Tarihi: 30.03.2017).

AYDIN, Mehmet Ali. "Osmanlıda Hukuk", **Osmanlı Devleti ve Medeniyeti Tarihi**, Cilt 1, İstanbul, 1994, ss. 375-438.

BALTACI, Cahit. "Şer'iye Sicillerinin Tarihsel ve Kültürel Önemi", **Osmanlı Arşivi ve Osmanlı Araştırmaları Sempozyumu**, İstanbul, 1985, ss. 127-132.

BARKAN, Ömer Lütfü. "Edirne Askerî Kassamı'na Âit Tereke Defterleri (1545-1659)", **Belgeler: Türk Tarih Belgeleri Dergisi**, Cilt 3, Sayı 5-6, 1966, ss. 1-479.

BARKAN, Ömer Lütfi. "Tımar", İslâm Ansiklopedisi, Cilt 12, MEB Yayınları, Ankara, 1979, ss. 286-333.

BARKAN, Ömer Lütfi. **Türkiye'de Toprak Meselesi**, İstanbul, 1980.

BULUNUR, Kerim İlker. "Maraş Eyaletinde Güherçile Üretimi (1566-1577)", **Ankara Üniversitesi Osmanlı Tarihi Araştırma ve Uygulama Merkezi Dergisi (OTAM)**, Cilt 37, Bahar 2015, ss. 1-17.

BEDEVİ, Vergi H. "Kıbrıs Şer'î Mahkeme Sicilleri Üzerine Araştırmalar", **Milletler Arası Birinci Kıbrıs Tetkikleri Kongresi (14-19 Nisan 1969) Türk Heyeti Tebliğleri**, Türk Kültürü Araştırmaları Enstitüsü Yayınları, Ankara, 1971, ss. 139-156.

"Beşe", **Osmanlıca-Türkçe Sözlük**, http://www.osmanlicaturkce.com/?k=Be%C5%9Fe&t=%40%40%40, (Erişim Tarihi: 10.06.2017).

BOZKURT, Gülnihal. **Batı Hukukunun Türkiye'de Benimsenmesi**, TTK Yayınları, Ankara, 1996.

"Bölükbaşı", **Osmanlı Ansiklopedisi**, http://osmanliansiklopedisi.blogspot.com.cy/2012/07/osmanlda-corbac.html, (Erişim Tarihi: 13.03.2017).

ÇEVİKEL, Nuri. "KKTC Milli Arşivi Şer'iyye Sicilleri", **Toplumsal Tarih**, Cilt 13, Sayı 78, Haziran 2000, ss. 8-22.

ÇEVİKEL, Nuri. **Kıbrıs Eyâleti, Yönetim, Kilise, Ayân ve Halk (1750-1800): Bir Değişim Döneminin Anatomisi**, Doğu Akdeniz Üniversitesi Basımevi, Gazimağusa, 2000.

ÇINAR, Ali Osman. "Osmanlı İmparatorluğu'nda Tanzimat'tan Sonra Kurulan Taşra Arşivleri", **I. Milli Arşiv Şûrası (Tebliğler-Tartışmalar)**, Ankara, 1998, ss. 257-294.

ÇİÇEK, Kemal. "Osmanlı Adliye Teşkilatında Mahkeme Tercümanları", **Toplumsal Tarih**, Cilt 5, Sayı 30, 1996, ss. 47-58.

ÇİÇEK, Kemal. **Zimmis (Non-Muslims) of Cyprus in the Sharia Court, 1110/39 A.H./1698-1726 A.D.**, University of Birmingham, Yayınlanmamış Doktora Tezi, Birmingham 1992.

DEVELLİOĞLU, Ferit. **Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat**, 30. Baskı, Akaydın Kitabevi, İstanbul, 2013.

DEVELLİOĞLU, Ferit. **Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Sözlük**, Ankara, 1986.

Doğuştan Günümüze Büyük İslâm Tarihi, Cilt 1, İstanbul, 1992.

DURMUŞ, Mehmet Ali. **Hicri 1120-1121 Tarihli Lefkoşa'nın 7 Numaralı Şer'iyye Sicili**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tarih Anabilim Dalı, Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İzmir, 1997.

DÜNDAR, Recep. **Kıbrıs Beylerbeyliği 1570-1670**), İnönü Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Doktora Tezi, Malatya, 1998.

ERCİYAS, Osman. **Açıklamalı Kıbrıs Türk Yer Adları Sözlüğü**, Lefkoşa, 2010.

ERDOĞRU, Mehmet Akif. "Osmanlı Kıbrıs'ında İhtida", **Prof. Dr. İsmail Aka Armağanı**, İzmir, 1999, ss. 163-170.

ERDOĞRU, Mehmet Akif. "Osmanlı Kıbrıs'ında Meclis-i Şer", **Kıbrıs'ta Osmanlılar II**, Lefkoşa, 2009.

ERDÖNMEZ, Celâl. "Şer'iyye Sicillerine Göre Tanzimat Dönemi'nde Kıbrıs'ta Bir İrtidâd ve Tanassur Vakası", **Sosyal Bilimler Dergisi**, Cilt 10, Sayı 1, Haziran 2008, ss. 99-123.

ERDÖNMEZ, Celâl. **Şer'iyye Sicillerine Göre Kıbrıs'ta Toplum Yapısı (1839-1856)**, Süleyman Demirel Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tarih Anabilim Dalı, Yayımlanmamış Doktora Tezi, Isparta, 2004.

GEÇER, Ahmet. "Temettuat Defterine Göre Mut'un Sosyo-Ekonomik ve Demografik Yapısı (1844-1845)", **Turkish Studies-International Periodical for The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic**, Volume 7/4, Fall 2012, ss. 1749-1777.

GEDİKLİ, Fethi. "Şer'iyye Sicillerinin Hukuk Tarihi Açısından Önemi ve Sicillere Dayalı Araştırmalar", **Dünden Bugüne Osmanlı Araştırmaları**, İSAM Yayınları, İstanbul 2007, ss. 73-96.

GOODWIN, Jack C. **An Historical Toponymy of Cyprus**, Volume 1, Second Edition, Nicosia, 1984.

GOODWIN, Jack C. **An Historical Toponymy of Cyprus**, Volume 2, Fourth Edition, Nicosia, 1984.

GUNIS, Robert. **Historic Cyprus**, Nicosia, 1973.

HALLAÇOĞLU, Yusuf. **Osmanlılarda Devlet Teşkilâtı ve Sosyal Yapı**, 3. Baskı, TTK Yayınları, Ankara, 1996.

"Huruf", **Kubbealtı Lugatı**, http://www.kubbealtilugati.com/sonuclar.aspx?openInSafari=true&km=katip&mi=0, (Erişim Tarihi: 21.02.2017).

HÜLAGÜ, M. Metin. "Osmanlı Devleti'nde Güherçile Üretimi ve Kayseri Güherçile Fabrikası", **Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, Sayı 11, 2001, ss. 73-93.

İNALCIK, Halil. "Mahkeme", **İslâm Ansiklopedisi**, Cilt 7, İstanbul, 1977, ss. 149-151.

İNALCIK, Halil. "Osmanlı Tarihi Hakkında Mühim Bir Kaynak", **Ankara Üniversitesi Dil-Tarih ve Coğrafya Fakültesi Dergisi**, Cilt 1, Sayı 1, 1942, ss. 89-96.

İPŞİRLİ, Mehmet. "Klasik Dönem Osmanlı Devlet Teşkilatı", **Osmanlı Devleti ve Medeniyeti Tarihi**, Cilt 1, İstanbul, 1994, ss. 264-265.

JENNINGS, Ronald C. **Christians and Muslims in Ottoman Cyprus and the Mediterranean World (1571-1640)**, New York, 1993.

"Kıbrıs Mahkemeleri", Ed. Gökhan Şengör, Hazırlayanlar: Ebru Kayımzade, Ümmiye Talay, Canan Türkmen, Nazemin Gelen, KKTC Milli Arşiv ve Araştırma Dairesi, Girne, 2003, ss. 1-17.

KIVRIM, İsmail. "Osmanlı Mahallesi'nde Gündelik Hayat (17. Yüzyılda Gaziantep Örneği)", **Gaziantep Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi**, (http://sbe.gantep.edu.tr), Cilt 8, Sayı 1, 2009, ss. 231-255.

KONNARİ, Angel Nicalaou and SCHABEL, Chris Lemesos. **A History of Limassol in Cyprus from Antiquity to the Ottoman Conquest**, Cambridge Scholars Publisher, London, 2015.

KOYUNCU, Aşkın. "Devşirme Tarihine Bir Derkenar: Bosna'nın İslamlaşması ve Osmanlı Terminolojisinde Potur ve Potur Oğulları Terimlerinin Anlamı", **Türk Sosyal Tarihçiliğinde Bir "Yalnız" İsim Bahaeddin Yediyıldız'a Armağan**, Ed. Prof. Dr. Yunus Koç ve Yrd. Doç. Dr. Serhat Küçük, Ankara, 2015, ss. 213-259.

KÖPRÜLÜ, Mehmet Fuat. "Anadolu Selçukluları Tarihinin Yerli Kaynakları", **Belleten**, Cilt 7, Sayı 25, 1943, ss. 379- 522.

KURT, İsmail. "Şer'i Siciller ve Meşihat Arşivleri", http://www. medeniyetimiz. com/index. php/kadi-sicilleri/527-eri-scller-ve-mehat-arvler, (Erişim Tarihi: 31.03.2017).

KÜTÜKOĞLU, Mübahat. **Osmanlı Belgelerinin Dili (Diplomatik)**, Kubbealtı Neşriyat, Gözden Geçirilmiş 2. Baskı, İstanbul, 1998.

"Menlâ", **Lugat-ı Remzi**, http://www.lugatiremzi.com/, (Erişim Tarihi: 10.06.2017).

MERKELBACH, Jakob. **Die Protokolle des Kadiamtes Nikosia aus den Jahren 1105/06 (1693-1695)**, Germany, 1990.

"Munla", **Osmanlıca Sözlükler**, http://www.osmanlicasozlukler.com/osmanlica-sozluk-madde-53038.html, (Erişim Tarihi: 27.02.2017).

"Münlâ", **Lugat-i Remzi**, http://www.lugatiremzi.com/, (Erişim Tarihi: 10.06.2017).

ONGAN, Halit. **Ankara'nın (1 Numaralı) Şer'iyye Sicili**, Ankara, 1958.

ORHONLU, Cengiz. "Tercüman", **İslâm Ansiklopedisi**, Cilt 12/a, MEB Yayınları, İstanbul, 1974, ss. 175-181.

ORTAYLI, İlber. "Osmanlı Şehirlerinde Mahkeme", **Prof. Dr. Bülent Eser Armağanı**, Ankara, 1974, ss. 45-264.

Osmanlı İdaresinde Kıbrıs (Nüfusu-Arazi Dağılımı ve Türk Vakıfları), T.C. Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı Yayınları, Ankara, 2000.

POŞ, Abdullah. "Osmanlı Döneminde Tarsus (1516-1923)", **Çukurova Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi**, Cilt 5, Sayı 1, Ocak-Haziran 2005, ss. 243-278.

POŞ, Abdullah. "Taşrada Kitapsever Bir Toplum: Tarsus Müslümanları Örneği (1827-1918)", **İstem**, Cilt 12, Sayı 24, 2014, ss. 103-129.

ÖZİN, Reyhan. **1911-1916 Yılları Arası Şer'iye Sicili**, Yakın Doğu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Osmanlı Paleografyası ve Arşivcilik Eğitimi Ana Bilim Dalı, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Lefkoşa, 2004.

ÖZKUL, Ali Efdal. "Osmanlı İdaresinde Kıbrıs Adasındaki İslâmiyet'e Geçmede (İhtida) Kadınların Durumu", **Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi**, Cilt 3, Sayı 13, 2010, ss. 220-231.

ÖZKUL, Ali Efdal. "Osmanlı İdaresinde Kıbrıs'ta Görev Yapan Müftüler ve Faaliyetleri (1571-1878)", **Turkish Studies - International Periodical for The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic**, Cilt 8, Sayı 7, Yaz 2013, ss. 459-485.

ÖZKUL, Ali Efdal. **4 Numaralı Şer'iyye Sicili (H. 1043-1046)**, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümü, Bitirme Tezi, 1995.

ÖZKUL, Ali Efdal. **Lefkoşa'nın 17 Numaralı Şer'î Mahkeme Sicili (H. 1157-1161/1744-1748)**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tarih Anabilim Dalı, Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İzmir, 1998.

PAY, Salih. "Bursa Kadı Defterleri ve Önemi", **Uludağ Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi**, Cilt 10, Sayı 2, ss. 87-95.

RICHARDS, T.H. Hatton. **Cyprus Civil List (1908)**, Nicosia, 1908.

SAHİLLİOĞLU, Halil. "Osmanlı İdaresinde Kıbrıs'ın İlk Yılı Bütçesi", **Belgeler**, Cilt 4, Sayı 7-8, 1967, ss. 1-34.

SAMANİ, Hasan. **Tanzimat Devrinde Kıbrıs (1839-1878)**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tarih Anabilim Dalı, Yayımlanmamış Doktora Tezi, Ankara, 2006.

ŞEN, Mehmet Emin. "Osmanlı Toplumunda Kadıların Mahkeme Önündeki Hukuk Mücadelesi", **Turkish Studies - International Periodical for The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic**, Cilt 7, Sayı 4, Güz 2012, ss. 2793-2807.

TALAY, Ümmiye. **1871-1873 Yılları Arası Şer'iyye Sicili**, Yakın Doğu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Osmanlı Paleografyası ve Arşivcilik Eğitimi Ana Bilim Dalı, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Lefkoşa, 2004.

TAMÇELİK, Soyalp. "Ahmet Cevdet Paşa (1822-1895)", **Türk-İslâm Tarihinde Yönetim Bilgeleri**, Ed. Murat Akçakaya, Gazi Kitabevi Yayınları, Ankara, 2016, ss. 353-391.

TAMÇELİK, Soyalp. "Ahmet Mithat Paşa ve Sait Paşanın Hazırladığı Anayasa Taslaklarının Mukayesesi", **Türk Kültürü**, Cilt 39, Sayı 457, 2001, ss. 302-311.

TAMÇELİK, Soyalp. "İktisat Tarihi Perspektifinden Hareketle 19. Yüzyıl Kıbrıs'ında Ekonomik Yapı ve Üretim-Tüketim İlişkileri", **VII. Kıbrıs Araştırmaları Kongresi 4-6 Kasım 2009**, Ed. Ülker Vancı Osam, Doğu Akdeniz Üniversitesi Kıbrıs Araştırmaları Merkezi Yayınları, Doğu Akdeniz Üniversitesi Basımevi, Mağusa, 2010, ss. 149-191.

TAMÇELİK, Soyalp. "Kıbrıs'ın Osmanlı Dönemi İktisat Tarihi: Bir Modelleme ve Dönemlendirme Denemesi", **2014 International Scientific and Practical Conference "Actual Problems of State and Law in the Era of Globalization" (18 April 2014)**, Institution Suleyman Demirel University, Almatı - Kazakistan, 2014, ss. 456-468.

TAMÇELİK, Soyalp. "Osmanlı Devleti'nde Anayasalı Yönetim Faaliyetleri ve Mithat Paşa'nın Anayasa Taslağı", **Erdem**, Cilt 12, Sayı 36, 2000, ss. 1007-1031.

TAMÇELİK, Soyalp. "Sait Paşa'nın Anayasa Taslağı Üzerine Bir Deneme", **Türk Kültürü**, Cilt 34, Sayı 402, 1996, ss. 610-620.

TAŞ, Yasin. "Urfa Şer'iyye Sicilleri Üzerine Bir Deneme", **Tarih Okulu Dergisi (TOD) Journal of History School (JOHS)**, Cilt 7, Sayı 18, Haziran 2014, ss. 453-472.

TURAN, Osman. "Faizle Para İkrazına Dair Hukukî Bir Vesika", **Belleten**, Cilt 16, Sayı 62, 1952, ss. 251-260.

TURNA, İdris ve PİRİM, Ahmet Emre. "Çektirme Gemisinin Tarihi ve Dönemin Ticari Faaliyetlerindeki Rolü Üzerine Bir İnceleme", **Ordu Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Sosyal Bilimler Araştırmaları Dergisi (SOBİAD)**, Cilt 5, Sayı 12, Temmuz 2015, ss. 119-135.

TÜRKMEN, Canan. **1913-1916 Yılları Arası Şer'iyye Sicili**, Yakın Doğu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Osmanlı Paleografyası ve Arşivcilik Eğitimi Ana Bilim Dalı, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Lefkoşa, 2004.

UĞUR, Yunus. "Şer'iye Sicilleri", **Türk Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**, Cilt 39, İstanbul, 2010, ss. 8-11.

UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı. "Şer'i Mahkeme Sicilleri", **Ülkü Halkevleri Mecmuası**, Cilt 5, Sayı 29, Temmuz 1935, 1935, ss. 365-368.

UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı. **Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâtı**, TTK Yayınları, Ankara, 1988.

UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı. **Osmanlı Devletinin Merkez ve Bahriye Teşkilatı**, 3. Baskı, Ankara, 1988.

UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı. **Osmanlı Tarihi**, Cilt 1, 6. Baskı, Ankara, 1994.

YEDİYILDIZ, Bahaeddin. "Osmanlı Toplumu", **Osmanlı Devleti ve Medeniyeti Tarihi**, Cilt 1, Editör: Ekmeleddin İhsanoğlu, İslâm Tarih, Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi (IRCICA) Yayını, İstanbul, 1994, ss. 441-510.

YEDİYILDIZ, Bahaeddin. "Vakıf Müesseselerinin XVIII. Asır Türk Toplumundaki Rolü", **Vakıflar Dergisi**, Cilt 14, 1982, ss. 2-10.

YILMAZÇELİK, İbrahim. "Şer'iyye Sicillerinin Bir Merkezde Toplanması Üzerine Bazı Mülahazalar", **I. Milli Arşiv Şûrası (Tebliğler-Tartışmalar)**, Ankara, 1998, ss. 159-173.

YURDAKUL İlhami. "Kıbrıs Kadılığı (Lefkoşa) ve Kadıları (1571-1878)", **Uluslararası Dönemde Kıbrıs Uluslararası Sempozyumu Bildiriler Kitabı**, Bağcılar Belediye Başkanlığı ve Yakın Doğu Üniversitesi, Bağcılar Belediye Başkanlığı Kültür Yayınları, İstanbul, 2016, ss. 381-408.

YÜKSEL, Hasan. "Vakfiyelere göre Osmanlı Toplumunda Aile", **Sosyo-Kültürel Değişme Süresinde Türk Ailesi**, Ankara, 1992, ss. 468-503.

KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLLERİ

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ

(Hicri 988-1003 / Miladi 1580-1595)

II. KISIM: DİZİN



DİZİN

A

A'yân-ı memleket, 807
A'yân-ı vilâyet, 981, 1047
Aba tolama, 1014
Abada Köyü, 886, 887
Abahor Karyesi, 886, 893, 894
Abahor Köyü, 893
Abalestre Karyesi, 708
Abdî Ağa, 831, 858
Abd-i âlık, 739
Abdî Beşe, 1032
Abdî Beşe Er-Râcil, 759, 957, 958
Abdi Bey El-Mübâşir, 831
Abdî bin Abdullâh, 819
Abdî bin Hasan, 844, 845, 846
Abdî bin İbrâhim, 1003
Abdî bin Mehmed, 912, 931, 933
Abdî bin Mustafâ, 1028
Abdî bin Mustafâ Er-Râcil, 1007
Abdî bin Şa'bân Er-Râcil, 882, 934
Abdî bin Yûsuf, 835, 854, 856, 914, 996
Abdî bin Yûsuf Er-Râcil, 835, 996
Abdî Çâvış, 679, 693, 747, 750, 752
Abdî Çâvış ibn-i Yûsuf, 752
Abdî Çelebî, 695, 825, 831, 915, 987
Abdî Çelebî El-Cündî, 915
Abdî Çelebî El-İmâm, 717
Abdî Çelebî El-Muallim, 961, 987
Abdî Çelebî ibn-i El-Hâc Ahmed, 824
Abdî El-Hâc El-Cündî, 686
Abdî ibn-i Abdullâh Er-Râcil, 920
Abdî ibn-i Îsâ, 723
Abd-i memlûk, 1039, 1040
Abdî Subâşı, 889
Abdullâh bin Abdurrahman, 752
Abdullâh bin Âlî, 945
Abdullâh bin El-Hâc Receb, 830
Abdullâh bin Hasan, 975
Abdullâh bin Hüseyin, 1001
Abdullâh bin Îsâ, 765
Abdullâh bin Îsâ Er-Râcil, 764
Abdullâh bin Pîri, 889, 899, 975
Abdullâh Efendi, 765, 802, 827, 859, 889, 894, 919, 953, 958, 959
Abdullâh Efendi El-Hatîb, 765, 802, 827, 859, 889, 894, 958
Abdullâh Efendi ibn-i Mûsâ, 953
Abdullâh Er-Râcil, 679, 705, 819, 952, 956, 957, 970, 974, 981, 986, 989, 992, 994, 1005, 1008
Abdullâh Halîfe, 764, 825
Abdullâh Halîfe El-Hatîb, 762, 836, 903
Abdullâh Halîfe Er-Râcil, 809
Abdullâh oğlı Ahmed, 741
Abdunnasır bin Yûsuf, 830, 853
Abdurrahman bağçesi, 1001
Abdurrahman Bey El-Cündî, 1016
Abdurrahman bin Mehmed, 751
Abdurrahman bin Mustafâ, 831
Abdurrahman bin Ramazân, 739, 816
Abdurrahman bin Saîd, 889
Abdurrahman bin Şa'bân, 916, 917
Abdurrahman Çâvış, 742, 750, 835, 855, 867
Abdurrahman Çelebî ibn-i Abdî, 872
Abdurrahman El-Müezzin, 864
Abdurrahman ibn-i Saîd, 869
Abdurrahman Kethüdâ, 854, 906, 965, 974
Abdülazîz Bey El-Cündî, 725
Abdülbâkî bin Ahmed, 706
Abdülgaffâr Bey ibn-i Mehmed Ağa, 971
Abdülgânî Çelebî, 707, 708, 746, 864, 873, 1007
Abdülgânî Çelebî bin İbrâhim, 707
Abdülgânî Çelebî El-Muallim, 873
Abdülgânî Çelebî ibn-i Ahmed, 766
Abdülgânî Çelebî ibn-i El-Hâc Ahmed, 706, 852, 1007
Abdülgânî Çelebî ibn-i İbrâhim, 719
Abdülhalîm Bey, 712, 736, 740, 742, 747, 807, 814, 818, 842, 861, 868, 884, 903, 905, 920, 967
Abdülhalîm Bey Ez-Zaîm, 736, 740
Abdülhalîm Bey ibn-i Hüdâvîrdî, 735, 815, 818, 841, 842, 843, 861, 865, 868, 884, 903, 905, 908, 911, 920, 967
Abdülhalîm Çelebî bin Hüdâvîrdî Ez-Zaîm, 731
Abdülhalîm Çelebî El-Cündî, 1040
Abdülhalîm El-Cündî, 683, 685, 701, 710
Abdülkâdir bin Ahmed, 739, 825
Abdülkâdir El-Cündî, 926
Abdülkâdir ibn-i Hamza, 824
Abdülkâdir oğlı Ahmed, 811
Abdülkâdir Subâşı, 748, 768, 819, 835, 841, 854, 860, 865, 867, 871, 885, 892, 910, 911, 912, 915, 954, 955, 956, 958, 997, 1001, 1002, 1006, 1008
Abdülkerîm Beşe, 743
Abdülkerîm bin Âlî, 924
Abdülkerîm bin Beylerhân, 742, 759, 903

Abdülkerîm bin Beylerhân bin Nebî, 742
Abdülkerîm bin Hızır, 1001
Abdülkerîm bin İlyâs, 912
Abdülkerîm bin Mustafâ, 743
Abdülkerîm bin Süleymân, 681
Abdülkerîm Çâvış, 681, 737, 1016, 1019, 1035
Abdülkerîm ibn-i Beylerhân, 1040
Abdülkerîm ibn-i Ca'fer, 840
Abdüllâtif bin Yûsuf, 690, 698, 707, 713, 726, 733, 743
Abdülvahhâb bin Sefer, 1029
Abdürrezzâk bin Nâsıruddîn, 735
Abdürrezzâk ibn-i Nâsıruddîn, 834, 837
Abdüttevvâb bin Mehmed, 932, 960
Abdüttevvâb Efendi, 997
Abdüttevvâb Efendi El-İmâm, 1006
Abedi? Karyesi, 887, 1009
Abi Karyesi, 1019
Abos? Karyesi, 892, 899, 933, 940, 965, 1021, 1022
Abraham veled-i Abdullâh, 986, 987
Abraham veled-i Tatyos, 1015, 1025, 1029, 1030, 1031
Abraşim veled-i Tatyos, 831
Âciz, 921, 955, 959, 971, 972, 984, 1000, 1010, 1012
Açe? Karyesi, 845
Adaba Köyü, 1009
Adâlet, 694, 756, 1043
Âdem, 693, 694, 696, 700, 721, 722, 727, 739, 811, 814, 818, 862, 867, 912, 1043, 1044
Âgâh, 824
Agretye Karyesi, 830, 853, 1011
Ağa Kapudân, 684, 805, 814
Ağaç, 737, 753
Ağaç-ı zeytûn, 753
Ağayân-ı vilâyet, 1035
Ağa-yı azabân, 730, 807, 808, 824
Ağa-yı azabân-ı Baf, 730
Ağa-yı azabân-ı kal'a-i Mağusa, 807
Ağa-yı azabân-ı Lefkoşa, 808
Ağa-yı kal'a-i Lefkoşa, 909, 921, 970, 973, 989, 1019
Ağa-yı kal'a-i Mağusa, 823
Ağa-yı kapudân-ı Girinye, 764, 807, 967
Ağa-yı tobcıyân-ı Lefkoşa, 953, 954
Ağa-yı yeniçeriyân-ı Kıbrıs, 808, 810, 937, 963
Ağız, 819
Ağridya Köyü, 1011
Ağzını koklama, 812
Ahâlî-i karye, 809, 887, 896
Ahâlî-i vilâyet, 807
Ahî Çâvış ibn-i Velî, 824
Ahmed Abdullâh, 741
Ahmed Ağa, 691, 695, 741, 747, 767, 808, 810, 814, 835, 855, 886, 909, 911, 920, 921, 937, 963, 970, 973, 989, 1000, 1011, 1016, 1019, 1034, 1035, 1037, 1039, 1040
Ahmed Ağa bin Ya'kûb, 747
Ahmed Ağa ibn-i Hasan, 1000, 1011
Ahmed Ağa ibn-i İlyâs, 1016
Ahmed Beşe, 687, 738, 867, 966
Ahmed Beşe Er-Râcil, 730, 966
Ahmed Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil, 1033
Ahmed Beşe ibn-i Sefer Er-Râcil, 811
Ahmed Bey, 682, 683, 685, 709, 739, 740, 804, 807, 808, 846, 852, 908, 963, 989, 994, 1007, 1019, 1035
Ahmed Bey El-Cündî, 682, 690, 740, 852, 967
Ahmed Bey El-Müsellem, 963
Ahmed Bey ibn-i Abdullâh, 989, 1023
Ahmed Bey ibn-i İlyâs, 739
Ahmed Bey Mîr-alây-ı Lefkoşa-i sâbıka, 942
Ahmed bin Abdullâh, 738, 741, 756, 802, 816, 851, 916, 923, 961, 970, 981
Ahmed bin Abdülkâdir, 742
Ahmed bin Abdülkerîm, 966
Ahmed bin Ahmed, 923, 979, 1005
Ahmed bin Âlî, 713, 1023
Ahmed bin Cum'a, 933
Ahmed bin Dâvud, 691, 729
Ahmed bin El-Hâc Zeyneddîn, 971
Ahmed bin Hamza Er-Râcil, 815
Ahmed bin Hasan, 958
Ahmed bin Hüsâm, 960
Ahmed bin İnce, 976
Ahmed bin İshâk, 742
Ahmed bin İskender, 935
Ahmed bin İsmâil, 726
Ahmed bin İsmâil Er-Râcil, 1003
Ahmed bin Mahmûd, 828
Ahmed bin Mehmed, 696, 720, 729, 821, 830, 834, 837, 852, 853, 858, 860, 888, 909, 923, 931, 943, 947, 964, 968, 1029
Ahmed bin Mehmed El-Cündî, 909
Ahmed bin Mehmed Er-Râcil, 720
Ahmed bin Mustafâ, 911
Ahmed bin Nûrullâh, 884
Ahmed bin Ömer, 823, 911, 932, 959, 982, 987
Ahmed bin Receb, 960
Ahmed bin Süleymân, 884
Ahmed bin Uğurlı, 806
Ahmed Bölükbâşı, 982
Ahmed Çâvış, 961, 979, 1017
Ahmed Çâvış ibn-i Abdullâh, 979
Ahmed Çelebî, 680, 697, 738, 768, 804, 806, 820, 821, 833, 836, 838, 852, 855, 858, 865, 873, 889, 906, 920, 921, 924, 925, 929, 940, 943, 953, 954, 983, 1006, 1007, 1011, 1032, 1034, 1035, 1039
Ahmed Çelebî bin Mehmed Efendi, 953

Ahmed Çelebî El-Cündî, 983, 1035
Ahmed Çelebî El-Mülâzım, 924
Ahmed Çelebî El-Müstaid, 833, 852, 858, 889, 920, 921, 925, 929, 940, 953
Ahmed Çelebî Ez-Zaîm, 1006
Ahmed Çelebî ibn-i İlyâs, 1039
Ahmed Çelebî ibn-i Mehmed, 768
Ahmed Çelebî ibn-i Mehmed Efendi, 820, 821, 943, 1011
Ahmed Çelebî ibn-i Mustafâ, 838, 1007
Ahmed Çelebî ibn-i Mustafâ El-Müstaid, 680
Ahmed Çelebî Mukâbeleci, 906
Ahmed Efendi, 750, 856, 922, 935, 953, 959
Ahmed Efendi El-Kâtib, 805
Ahmed Efendi El-Mülâzım, 750, 922, 923, 924, 959, 961
Ahmed Paşa, 1019
Ahmed Reîs ibn-i Mehmed, 966
Ahmed Sûfî, 828
Ahrâr-ı asliyyîn, 837, 1039
Ahz u kabz, 731, 744
Âişe bintân-ı Hüseyin, 864
Âişe bint-i Abdullâh, 686, 742, 825, 1026
Âişe bint-i Âlî, 707
Âişe bint-i Hızır, 1000
Âişe bint-i İmrân, 883
Âişe bint-i Tûrmuş, 1004
Âişe Hâtûn, 1000, 1004
Ak liman, 937
Ak liman iskelesi, 937
Akâr, 752, 754
Akarsu, 701, 760
Akatcu? Karyesi, 695
Akatu Karyesi, 695, 717
Akatu Köyü, 695, 717
Akçe, 673, 683, 686, 690, 697, 707, 708, 717, 728, 741, 767, 828, 858, 869, 894, 904, 907, 918, 923, 929, 938, 939, 959, 961, 974, 981, 986, 997, 1000, 1005, 1007, 1018, 1020, 1032, 1037, 1044
Akd-i meclis, 691, 721, 1034, 1035, 1037
Akd-i nikâh, 871
Akd-i râyic, 717, 737, 763
Akid, 723, 738
Akoğlanoğlı bağı, 975
Akseki Karyesi, 718
Alaeddîn Efendi, 690
Alâiye Kazâsı, 759
Alâiye nevâhîsi, 759
Alâiye şehri, 759
Alâmet-i şerîfe, 729, 734, 741, 748, 754, 969, 1044, 1046, 1047
Alanya Kadısı, 742
Alatyodise? Mahallesi, 709, 749, 970, 976, 977, 978, 979, 991, 1028, 1029, 1038
Alây Beyi, 713
Alây Beyi-i Mesarya-i sâbıka, 713
Âlî Ağa, 673, 706, 962, 987, 994, 1042, 1043
Âlî Bâyrâk Çâvış, 927
Âlî Bâyrâk Çâvış'un sağîr oğlı Süleymân, 927
Âlî Beşe, 683, 685, 812, 823, 843, 854, 856, 970, 980, 988, 997, 998, 1009, 1011, 1013, 1029
Âlî Beşe Er-Râcil, 685, 812, 823, 980, 998, 1011, 1013, 1029
Âlî Beşe ibn-i Abdullâh, 988
Âlî Beşe ibn-i Bâlî, 970
Âlî Bey, 718, 730, 743, 744, 767, 822, 833, 846, 850, 871, 894, 906, 935, 936, 961, 963, 976, 980, 1019, 1034, 1038, 1039, 1041
Âlî Bey bin Abdullâh, 744
Âlî Bey El-Cündî, 1034
Âlî Bey Er-Râcil, 684, 943, 980, 1005
Âlî Bey Er-Râcil ibn-i Mehmed, 680
Âlî Bey ibn-i Abdullâh, 718, 833, 850, 881, 961, 1039
Âlî Bey ibn-i Elvân, 968
Âlî Bey ibn-i İlyâs, 975
Âlî Bey ibn-i Pîr Mehmed, 976
Âlî Bey'in hâsıllığı, 871
Âlî bin Abdulbasıt, 735
Âlî bin Abdullâh, 694, 707, 712, 730, 877, 878, 879, 898, 919, 942, 946, 974, 979, 1000, 1004, 1009, 1016
Âlî bin Abdullâh Er-Râcil, 919, 942
Âlî bin Abdülbâkî, 837
Âlî bin Ahmed, 764
Âlî bin Elvân, 903, 960, 964
Âlî bin Enbiyâ, 764
Âlî bin Hamza, 729, 902
Âlî bin Hasan Çâvış, 902
Âlî bin İbrâhim, 682, 881
Âlî bin İshâk, 743, 841
Âlî bin İsmâil, 707
Âlî bin Kerîm Er-Râcil, 926
Âlî bin Mahmûd, 719, 727, 742, 903, 912, 918, 940, 944
Âlî bin Mehmed, 820, 825, 841, 850, 858, 963, 971, 1032
Âlî bin Mustafâ, 720, 813, 815, 872, 879, 880, 942, 952, 1014
Âlî bin Ömer, 713, 738, 881
Âlî bin Sâdık, 973
Âlî bin Sâfî, 970
Âlî bin Satı, 915
Âlî bin Süleymân, 739, 931
Âlî bin Şa'bân, 819
Âlî bin Tûrâk, 889

Âlî bin Tûrâk Er-Râcil, 893
Âlî bin Tûrmuş, 818, 867, 1040
Âlî bin Ya'kûb, 1010
Âlî bin Yûsuf, 696, 764, 1026, 1027
Âlî Çâvış, 743, 823, 854, 855, 869, 889, 930, 983, 999, 1000, 1035
Âlî Çâvış ibn-i Abdullâh, 858
Âlî Çâvış ibn-i Ahmed, 739
Âlî Çâvış ibn-i Hoca, 975
Âlî Çâvış ibn-i Mehmed, 823
Âlî Çâvış ibn-i Tatar, 705
Âlî Çelebî, 697, 702, 704, 729, 730, 735, 747, 750, 755, 759, 807, 810, 811, 847, 862, 871, 873, 877, 878, 886, 896, 904, 906, 922, 930, 933, 941, 952, 956, 963, 981, 983, 992, 993, 994, 995, 1015, 1024, 1030, 1034, 1035, 1037, 1039, 1040
Âlî Çelebî ibn-i Mûsâ, 730, 1039
Âlî Çelebî Mukâtaacı, 697, 811, 886, 904, 941, 956, 981, 995, 1035, 1040
Âlî Çorbacı, 918
Âlî Efendi, 814
Âlî El-Kâdî, 960
Âlî ibn-i Abdullâh, 738
Âlî ibn-i Abdülbâkî, 834, 1033
Âlî ibn-i Mahmûd El-Cündî, 1040
Âlî Kırık, 967
Âlî Paşa, 690, 691, 693, 739, 751, 899, 906, 1035
Âlî Reîs, 873
Âlî Reîs bin Tûrmuş, 918
Âlî Reîs Er-Râcil, 697, 841, 867, 873, 923, 924, 999, 1029, 1030
Âlî Reîs ibn-i Tûrmuş, 863, 872, 913, 914, 927, 958, 967, 1002, 1003
Âlî Rıza Bey El-Cündî, 717
Âlî'nin sağîr oğlı Süleymân, 939
Aliko veled-i Polo, 957
Allâhkulı Çâvış, 697
Altıncı Ağa bölüğı, 741
Altıncı bölük, 741
Altun, 713, 718, 804, 810, 821, 846, 847, 848, 849, 850, 852, 856, 868, 873, 874, 877, 888, 909, 919, 924, 942, 959, 963, 966, 977, 981, 990, 996, 997, 1005, 1009, 1010, 1012, 1018, 1021, 1028, 1029, 1033
Altun bilezik, 690
Altun-ı ak, 1012
Amel, 728, 734, 746, 748, 754, 820, 824, 830, 896, 900, 962, 1014, 1043, 1044, 1047
Âmil, 694, 699, 703, 763, 809, 886
Âmil İbrâhim Çelebî, 703
Amme-i şerîf suresi, 756
Amr, 740, 746, 765
Ana, 673, 687, 700, 719, 847, 856, 868, 915, 947
Anatolı, 739, 752, 814, 890, 1015, 1029
Anatolı erenleri, 752
Anatolı yakası, 814, 1015
Anaya Köyü, 934
Anaye Karyesi, 934, 1024
Anbâr, 753
Ancoli veled-i Nikoli, 732
Andon veled-i Alasandra, 877
Andon veled-i Kibriyanu, 1011
Andon veled-i Kiryaku, 719
Andon veled-i Maniko, 994
Andreniku veled-i Marko, 927
Andreya, 827, 914
Andreya bint-i Piyero, 827, 851
Andreya veled-i Luka, 877
Andreya veled-i Pernardi, 997, 1013
Andreya veled-i Yako, 827
Ankastina Köyü, 882
Ankastine Karyesi, 882
Anne, 673, 680, 681, 747
Anola bint-i Andreya, 716
Antalya, 751
Antalya iskelesi, 751
Apalestra Karyesi, 708
Apalestra Köyü, 708
Appisli, 933, 1021
Arab, 680, 864, 884, 997, 1006, 1007, 1012, 1023, 1027
Arab Ahmed, 1007, 1023
Arab Ahmed Câmi'i Mahallesi, 902
Arab Ahmed câmi'i vakfı, 902
Arab Ahmed Mahallesi, 1007, 1027
Arab Ahmed Paşa, 720
Arab Ahmed Paşa câmi, 720
Arab câriye, 1006
Arab oğlan, 1006, 1012
Arabacı Koca, 724
Arakıyye, 947
Arap Ahmet Paşa camisi, 720
Arâzî, 680, 737, 981
Arâzî-i mîriyye, 737
Argaca Köyü, 810, 828
Ark, 957
Arkace Karyesi, 811, 828
Arkoli bin Pergaib, 940
Armağan Ağa, 1019
Armere Karyesi, 678
Armuni? Karyesi, 890
Arpa, 679, 682, 685, 691, 692, 707, 725, 739, 753, 855, 856, 943, 980, 1024, 1042
Arpa akçesi, 981
Arsa, 752
Arslan bin Abdullâh, 1016

Arşun, 734
Arz, 699, 700, 734, 741, 748, 754, 756, 820, 830, 851, 871, 906, 944, 962, 981, 1035, 1046, 1047
Arzı bint-i Cum'a, 690
Arz-ı dâî', 1047
Arz-ı hâl, 737, 747
Arz-ı ihdâs, 756
Arzuhâl, 962
Arzûmân Bey, 1021
Arzûmân bin Mehmed, 885
Arzûmân Er-Râcil, 1040
Asâleten, 690, 719, 738, 809, 816, 817, 968, 982
Âsitâne-i saâdet, 741, 937, 981, 1019
Aşçı, 757
Aşelya Köyü, 693, 983
Aşelye Karyesi, 693, 983
Aşha Karyesi, 910
At, 741, 841, 890, 927, 933, 934, 996, 999, 1008, 1023
At nalı, 996
At nalı mıhı, 996
Atabe-i âlîye-i hâkâniyye, 684
Atana Kazâsı, 739
Atlı, 999
Avârıf-ı mütekâsire-i pâdişâh, 728
Avkaroz Mahallesi, 716
Avret, 811, 857
Ay Konstantino Köyü, 876
Aya Befani Karyesi, 847
Aya Demet Karyesi, 730, 755, 878
Aya İstasi Mahallesi, 767
Aya Kaşa? Mahallesi, 868
Aya Kaşano Mahallesi, 926, 927, 992
Aya Kostanti Karyesi, 874
Aya Kostantin, 876
Aya Luka Mahallesi, 680, 835, 876, 877, 879, 880, 898, 925
Aya Mama Karyesi, 765
Aya Mama sipâhîsi, 765
Aya Marine Karyesi, 926
Aya Maye? Karyesi, 934
Aya Maye? Köyü, 934
Aya Nikola Mahallesi, 1016
Aya Preşcoga Mahallesi, 991
Aya Savva manastırı, 1006
Aya Sofya, 678, 743, 839, 849, 919, 958, 961, 986, 987, 1021, 1033, 1036
Aya Sofya camisi, 677
Aya Sofya cüzhanı, 960
Aya Sofya evkâfı, 986
Aya Sofya Mahallesi, 696, 859, 1021
Aya Sofya vakfı, 986, 987, 1033
Aya Sofye, 673, 677, 696, 743, 849, 859, 919, 944, 953, 959, 960, 961, 987, 1021, 1036
Aya Sofye câmi' vakfı, 839
Aya Sofye câmi'-i şerîf mütevellîsi, 1036
Aya Sofye evkâfı, 987
Aya Sofye hatîbi, 839, 919
Aya Sofye Mahallesi, 696, 859, 1021
Aya Sofye mütevellîsi, 728, 743
Aya Sotere Mahallesi, 908, 910
Aya Todori Karyesi, 705
Ayanni Kolinoz gemisi, 910
Ayâr, 713
Ayâr-dest, 690
Ayartma, 814
Ayâz Bey, 726
Ayazma, 803
Aydemet Köyü, 730, 755
Ayıntab Kazâsı, 996
Ayıntablı, 1006
Ayia Sotira Mahallesi, 910
Ayios Kassianos Mahallesi, 868, 926, 992
Ayios Stasios Mahallesi, 766
Aylık, 690, 710, 711, 849, 1002, 1017
Ayluka Mahallesi, 871, 876, 879, 880, 898, 925
Aymama Köyü, 765
Aynî, 691
Aynî bint-i Abdullâh, 691, 890, 1004
Aynî Hâtûn, 1004
Azabân-ı Girinye, 695
Azabân-ı kal'a-i Baf, 703
Azabân-ı kal'a-i Lefkoşa, 824
Azablar Ağası, 816, 846, 861, 1047
Azablar Reîsi, 859
Âzâd, 708, 739, 837, 911, 946
Azîze bint-i Tâceddîn, 944

B

Baba, 700, 701, 704, 705, 706, 719, 736, 744, 747, 750, 755, 811, 813, 818, 819, 829, 844, 845, 847, 865, 868, 914, 947, 948, 950, 958, 968, 982, 1004, 1010, 1023, 1030, 1041, 1052
Bâd-ı hevâ, 677, 725
Baf Beyi, 702, 767, 904, 936, 937, 946
Baf Emîni, 717, 734
Baf Kâdîsı, 920
Baf Kapusı, 723, 747, 805, 877, 878
Baf Kazâsı, 920
Baf Sancağı, 697, 702, 807, 890, 895, 937
Baf Sancak Beyi, 697, 702, 807, 895, 937
Bağ, 687, 690, 719, 864, 866, 874, 894, 975, 982, 1030
Bağçe, 687, 690, 701, 717, 723, 733, 737, 753, 760, 805, 823, 894, 925, 942, 983, 1001

Bahne veled-i İstifanu, 835
Bahne veled-i Petro, 857, 883
Bahne veled-i Yakob, 912, 1015
Bâkî Bey, 980
Bâkî Çâvış, 944
Baki Çelebî Mektûbî, 818
Bâkire, 1027
Bakkâl, 757, 954
Bakkâl narhı, 757
Baknari, 808
Bâlâ, 724, 824, 829, 834, 837, 842, 844, 846, 847, 848, 854, 855, 863
Balık pazarı, 1043
Balıkesir Köyü, 764
Balıkitre Karyesi, 684, 727, 764
Bâlî, 692, 707, 753, 759, 822, 837, 849, 906, 965, 974, 979, 983, 993, 1006, 1039
Bâlî Bey, 742, 870
Bâlî Bey bin Âlî Kethüdâ, 759
Bâlî Bey bin Murâd El-Cündî, 716
Bâlî Bey El-Cündî, 752
Bâlî Bey ibn-i Âlî, 713, 747, 753, 759, 760
Bâlî bin Âlî, 704
Bâlî bin Halîl bin Nebî, 759
Bâlî bin Mûsâ, 742
Bâlî Çâvış, 823, 886, 892, 893, 894, 953, 959, 984, 988
Bâlî Çâvış ibn-i Ahmed, 807
Bâlî Çâvış ibn-i Niyyet, 884, 886, 887, 888, 889, 899
Bâlî Efendi, 692, 693, 694, 702, 703, 710, 711, 723, 730, 749, 751, 815, 821, 853, 858, 910, 993, 994, 997, 1006, 1024, 1034, 1037
Bâlî Efendi El-Kâdî, 723
Bâlî Efendi El-Müstaid, 821
Bâlî Halîfe, 762, 1030
Bâlî Halîfe bin Âlî, 935
Bâlî Halîfe El-Müstaid, 849, 954
Bâlî Halîfe Er-Râcil, 809
Bâlî Halîfe ibn-i Âlî, 765
Bâliğ, 958, 988, 989
Balikome? Karyesi, 905
Balyehor Karyesi, 704
Balyoklo, 693
Balyomeli Karyesi, 753
Baniryako değirmeni, 957
Bano Deftere Karyesi, 835
Bano Lefteri? Karyesi, 733
Bâr-gâh, 756, 1047
Bâr-gâh-ı a'lâ, 962, 1034
Bâr-gâh-ı a'lâ çâvışları, 693
Bâr-gîr, 848, 849
Basîret, 699
Bast-ı kelâm, 680, 685, 690, 703, 707, 709, 725, 730, 731, 738, 739, 755, 813, 906, 983, 1019, 1040, 1047
Bast-ı merâm, 859, 867, 870, 873, 940, 955, 962, 975
Bâşbölükbâşı, 1015
Battâl, 680
Bâyezid bin İbrâhim, 753
Baylos, 962, 981
Bâyrâk, 927
Bâyrâm, 722, 753, 912, 958, 977, 995
Bâyrâm Beşe, 995
Bâyrâm bin Abdullâh, 722
Bâyrâm bin Hızır, 762
Bâyrâm bin İshâk, 977
Bâyrâm bin Seydî, 958
Bâyrâm bin Süleymân, 753
Bâyrâm bin Yûsuf, 912
Bâyrâm ibn-i İshâk, 977
Bâyrâm Subâşı, 844
Bâzârbâşı, 720, 752, 888, 919
Bâzârcı, 1020
Bâzârî, 1041
Bâzârî Receb, 1041
Bearo veled-i Yuri, 856
Bedel-i sulh, 704, 804, 817, 828, 860, 891, 922, 941, 1019
Bedir bin Ca'fer, 1036, 1037
Behrâm [bin] Abdullâh El-Cündî, 820
Behrâm Bey, 878
Behrâm Bey ibn-i Abdullâh, 988
Behrâm bin Abdullâh, 713, 891, 939
Behrâm El-Cündî ibn-i Abdullâh, 1052
Behrâm Sipâhî, 874
Bekçi, 861
Bekir Bey, 706
Bekir Bey El-Cündî, 981
Bekir Bey ibn-i Haydar El-Cündî, 680
Bekir Bey ibn-i Hüseyin, 1030
Bekir bin Bâlî, 826
Bekir Çâvış, 693, 768, 833, 834, 937, 993, 994, 1015, 1028, 1032, 1034
Bekir Çâvış El-Cündî, 979
Bekir Çâvış Ez-Zaîm, 834
Bekir Çâvış ibn-i El-Hâc Mehmed, 833
Bekir Çâvış ibn-i Seydî, 949
Benefşe bint-i Abdullâh, 893
Beneto veled-i Kako, 1016
Berâet-i zimmet, 681, 763, 836, 893, 909, 910, 916, 921, 930, 958, 981, 983, 989, 1002, 1038, 1040
Berât, 699, 728, 818, 928, 960, 1019
Berât-ı pâdişâhî, 718
Berât-ı şerîf, 960

Bereş Karyesi, 890
Berhordâr Çâvış, 828, 880, 947, 1019, 1029
Beşkozlu, 705
Bevvâbân, 949, 1041
Bevvâbân-ı Dergâh-ı Âlî, 949, 1041
Bey, 678, 679, 680, 686, 690, 697, 707, 711, 712, 746, 750, 751, 753, 755, 767, 811, 814, 818, 822, 828, 829, 831, 846, 847, 886, 887, 908, 919, 922, 924, 937, 938, 941, 942, 943, 944, 946, 949, 963, 967, 968, 975, 982, 986, 988, 992, 993, 1006, 1030, 1047
Bey ibn-i Âlî, 878
Bey‘, 681, 684, 698, 701, 704, 707, 708, 710, 730, 733, 737, 752, 753, 805, 806, 807, 808, 817, 818, 823, 834, 835, 840, 845, 849, 851, 852, 856, 861, 865, 879, 880, 892, 908, 925, 926, 927, 939, 962, 963, 967, 970, 975, 976, 978, 979, 981, 982, 983, 987, 988, 991, 992, 993, 994, 995, 1006, 1007, 1012, 1016, 1019, 1020, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1030, 1031, 1033, 1035, 1036, 1039, 1046
Bey‘-i bât, 678, 682, 706, 712, 737, 752, 753, 763, 764, 803, 806, 807, 811, 817, 823, 834, 835, 840, 856, 859, 861, 867, 871, 876, 880, 883, 891, 892, 893, 902, 908, 910, 912, 925, 926, 927, 939, 940, 942, 967, 970, 975, 978, 979, 982, 987, 988, 991, 992, 994, 995, 998, 1002, 1006, 1009, 1012, 1016, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1030, 1039
Bey‘-i bât-ı sahîh, 682, 685, 716, 737, 743, 750, 753, 1019, 1023
Bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î, 682, 683, 750, 1019
Beyâz velençe kazgân, 987
Beylerbeyi, 839
Beylik tolama, 1014
Beyrut Kasabası, 824
Beyt-ül-mâl emîni, 964, 966, 1013, 1014, 1015
Beyt-ül-mâl-ı âmme ve hâssa, 872, 1006, 1029
Beyt-ül-mâl-ı âmme ve hâssa emîni, 694, 1040
Beyt-ül-mâl-ı hâssa ve âmme, 1035
Beyt-ül-mâl-ı hâssa ve âmme emîni, 686, 698
Beyt-ül-mâli'l-âmme emîni, 712
Beyt-ül-mâli'l-hâssa, 712
Beyyine, 683, 686, 692, 707, 713, 719, 732, 742, 768, 804, 815, 816, 822, 852, 858, 871, 878, 886, 908, 912, 913, 915, 921, 931, 955, 958, 959, 966, 971, 972, 980, 984, 1000, 1002, 1008, 1010, 1012, 1026
Bez, 711, 1017, 1025
Bez astar, 1025
Bezz-istân, 723, 728, 1031, 1041
Bezz-istân dîvârı, 1041
Bezz-istân kirâsı, 728
Bıçak, 696, 721, 722, 814, 830, 853, 977
Bıçak yarası, 696
Bid‘at, 725
Bid‘at-i hanâzîr, 725
Bifako veled-i Ciryaku, 887
Bî-garaz, 685, 707, 752, 802, 836, 877, 893
Bilâl bin Abdullâh, 883, 943
Bin, 686, 692, 694, 727, 853, 854, 856, 861, 871, 872, 896, 903, 914, 915, 918, 925, 939, 940, 949, 979, 984, 1025, 1040, 1044
Boni Karyesi, 851
Bostan Çâvış Er-Râcil, 1009
Boz merkeb, 768
Bölük, 879
Bölük bağçesi, 733
Bölükbâşı, 712, 713, 741, 823, 834, 862, 999
Börek, 757
Börekçi, 757, 948, 1036
Börekçi Emîr dükkânı, 1036
Börekçi furunı, 948
Budâk Çâvış, 705, 751
Buğday, 679, 682, 685, 691, 707, 725, 753, 855, 858, 923, 943, 996, 1005, 1009, 1010, 1042, 1043
Bulgâr bin Abdullâh, 708
Buyrıldı, 700
Bülûğ, 1052
Bülûğ-ı tabîiyye, 690
Büyük Hammâm, 965, 974
Büyükli, 724
Büyükli Süleymân, 724

C

Ca‘fer Bey, 818, 1016, 1019
Ca‘fer Bey El-Cündî, 1016, 1019
Ca‘fer Bey ibn-i Abdullâh, 723
Ca‘fer bin Abdullâh, 718, 898, 910, 1025
Ca‘fer bin Âlî, 869
Ca‘fer bin Hüseyin, 859
Ca‘fer bin Şeyhî, 821
Ca‘fer bin Tanrıvîrmiş, 1026
Ca‘fer El-Cündî, 687
Ca‘fer Paşa, 678, 682, 694, 743, 805, 806, 807, 960, 962, 975
Ca‘fer Paşa çiftliği, 709
Ca‘fer Paşa evkâfi, 960, 975
Ca‘fer Paşa hânı, 962
Ca‘fer Reîs, 740
Câbî, 734, 760, 764, 765, 897, 947, 952, 980
Câbî Hüseyin Bey, 980
Câiz, 701, 746
Câmi‘-i Hazret-i Ömer, 961
Cârî, 727, 760

Câriye, 680, 748, 884
Cebecî, 812
Cebecî Mehmed, 812
Cebecîler Ağası, 1011
Cebel, 701, 982
Cebir, 728, 827, 851, 870
Cebren, 748, 749, 766, 875
Celb, 946, 1044, 1047
Cem'-i kesîr, 751, 802, 872, 877, 935, 1035, 1048
Cemâat, 741, 836, 893
Cemâat-i yeniçeriyân, 741
Cemîle, 686, 746, 837, 860, 872, 1013
Cemîle bint-i Abdullâh, 686, 834, 837
Cemm-i gafîr, 696, 721, 751, 752, 872, 877, 1035, 1048
Cengane?, 738
Cengane? Köyü, 738
Cennet, 840, 845
Cenordise? Mahallesi, 703
Cenuse Karyesi, 942
Cevâz-ı şirâ, 706, 717, 753, 763, 764, 803, 817, 823, 834, 835, 840, 859, 861, 876, 880, 883, 891, 892, 893, 902, 908, 910, 912, 925, 926, 927, 939, 940, 942, 967, 970, 975, 979, 982, 987, 988, 991, 992, 998, 1002, 1009, 1012, 1016, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1030, 1031, 1039
Cevâz-ı tefvîz-i tasarruf, 807
Cezîre-i Kıbrıs, 677, 678, 684, 692, 698, 703, 705, 707, 709, 710, 712, 718, 719, 721, 722, 723, 725, 728, 730, 736, 741, 742, 754, 756, 767, 805, 806, 807, 825, 890, 897, 937, 962, 966, 969, 971, 993, 1034, 1035, 1036, 1043, 1047
Cezîre-i Kıbrıs Azablar Ağası, 825
Cezîre-i Kıbrıs defter-dârı, 721, 722
Cezîre-i Kıbrıs yeniçerileri, 703, 741
Chrysaliniotissa Mahallesi, 703
Cihân bin El-Hâc Çâvış, 931
Cihân Çâvış, 920, 927, 940
Cihân Çâvış ibn-i El-Hâc Çâvış, 927, 940
Cirit, 995, 999
Ciryaku veled-i Loker, 819
Ciryaku veled-i Mihali, 883
Ciryaku veled-i Savva, 887
Ciryaku veled-i Yorgi, 899
Covan veled-i Andreya, 1024
Covan veled-i Kordari, 903
Covan veled-i Kordevan, 733
Covan veled-i Nitofi Nikola, 946
Covanni veled-i Koli, 989
Cum'a bin Ramazân, 713, 738, 756
Cünûn, 1026
Cürm ü cinâyet, 677

Ç

Çakamo veled-i Filibu, 702
Çakır Bey ibn-i Abdullâh, 721
Çakurya veled-i Fesenco, 859
Çana veled-i Piyero, 750
Çâr-şeb, 865, 995
Çâr-şenbih, 701
Çarşı, 696, 720, 726
Çâvış, 673, 679, 680, 683, 690, 694, 696, 697, 748, 749, 755, 822, 823, 828, 829, 834, 836, 879, 902, 904, 918, 920, 925, 927, 931, 944, 949, 961, 964, 965, 966, 979, 983, 988, 1008, 1035, 1037
Çâvışân-ı Kıbrıs, 965
Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, 686, 692, 697, 702, 703, 709, 710, 730, 805, 935, 961, 979, 1035
Çâvış-ı Dîvân, 683, 684
Çâvış-ı Dîvân-ı Kıbrıs, 679, 684, 697, 705, 706, 709, 712, 717, 720, 728, 750, 912, 974
Çâvış-ı yeniçeriyân, 691, 711, 859, 882, 965
Çâvışlar kethüdâsı, 693
Çay, 730, 747, 877
Çaya veled-i Andon, 970
Çaya veled-i Nikolo, 970, 976, 978, 1028
Çayır, 708, 806, 1030
Çayır-ı mîrî, 708
Çektiri, 768
Çelebî, 696, 706, 717, 719, 730, 731, 735, 747, 755, 763, 766, 806, 810, 811, 814, 815, 818, 823, 824, 826, 834, 852, 872, 877, 899, 901, 902, 906, 916, 922, 927, 961, 964, 967, 983, 987, 1006, 1007, 1011, 1017, 1019, 1021, 1023, 1039, 1040
Çelebî El-Müstaid, 901
Çelebî ruz-nâmeci, 807
Çenorya değirmeni, 764
Çerçî Âlî, 752
Çerîbâşı, 963
Çift, 682, 690, 717, 811, 848, 898, 909, 959, 977
Çift âlât, 685
Çift bozan, 701, 898, 933
Çift öküz, 685
Çiftçi, 701
Çiftlik, 678, 682, 684, 685, 695, 698, 708, 709, 805, 806, 866, 983, 1016, 1019, 1035
Çiftlik âlâtı, 685
Çiğ, 881, 882
Çiğid, 710, 807, 821
Çiğidlü penbe, 710, 807, 821
Çite Karyesi, 980
Çite Köyü, 979
Çorbacı, 918, 947
Çörekçi, 757

Çubuk, 953
Çûha, 691, 704, 865, 941, 981
Çukur bostanı, 731

D

Da'vâ, 683, 691, 692, 696, 698, 700, 701, 711, 732, 743, 747, 749, 750, 804, 809, 817, 838, 850, 860, 870, 872, 876, 877, 886, 899, 900, 943, 945, 950, 955, 982, 1014, 1015, 1040, 1043, 1052
Da'vâ-yı sahîh-i şer'iyye, 679
Dağ semti, 693
Dahl u taarruz, 756, 1035
Damad, 899, 977, 995, 1003
Damyanos, 852
Darb, 696, 725, 748, 749, 857, 863, 913, 914, 915, 916, 950, 960, 972, 1003
Darbhâne, 1037
Darb-ı şedîd, 725, 749, 863, 915, 950
Dârendegân-ı fermân-ı hümâyûn, 1044
Dârende-i fermân-ı hümâyûn, 741, 748
Dârü's-Saâde Ağası, 684, 728, 734
Davar, 975, 1016, 1019, 1042
Dâvud Beşe, 683, 996
Dâvud Beşe bin Abdullâh, 685
Dâvud bin Abdullâh, 682, 912, 914
Dâvud bin Abdullâh Er-Râcil, 914
Dede, 872
Dede bin Îsâ, 860
Dede bin Velî, 872
Def', 679, 683, 685, 686, 687, 694, 695, 702, 704, 707, 708, 711, 719, 720, 722, 725, 728, 730, 734, 735, 738, 739, 740, 742, 749, 752, 753, 760, 802, 808, 814, 825, 871, 876, 877, 878, 883, 898, 902, 904, 914, 935, 949, 981, 983, 994, 998, 999, 1019, 1025, 1032, 1034, 1035, 1039, 1040, 1044, 1047, 1052
Defter çâvışı, 1035
Defter kethüdâsı, 709, 710, 723, 767, 1037
Defter-dâr, 694, 700, 710, 727, 735, 807, 808, 810, 906, 910, 962, 979, 1008, 1034
Defter-dâr Bâlî, 694, 710, 810, 910, 1015
Defter-dâr Bâlî Efendi, 810, 910, 1008, 1015
Defter-dâr Efendi, 692, 700, 703, 727, 735, 979
Defter-dârı Mehmed, 1046
Defter-dâr-ı sâbık, 906, 936
Defter-i Kıbrıs, 904
Değirmenlik emîni, 1001
Değirmenlik Karyesi, 764
Değirmenlik Nâhiyesi, 1001, 1006
Dellâl, 685, 867, 908, 995, 1025, 1033
Dellâl Mustafâ bin Dede Bâlî, 908
Dellâl Yasef, 867
Dem-i diyet, 1040
Demir, 966
Demir Çâvış, 844
Demir levâzımâtı, 966
Denizli Kazâsı, 975
Der-adl bevvâbları, 1035
Dere, 701, 705, 747, 939, 940
Dergâh-ı Âlî, 673, 678, 679, 683, 684, 685, 686, 692, 693, 695, 699, 750, 752, 753, 767, 806, 810, 811, 842, 871, 890, 908, 910, 925, 941, 949, 961, 963, 993, 996, 1019, 1024, 1028, 1034, 1037, 1040
Dergâh-ı Âlî çâvışları, 678, 684, 692, 752, 767, 810, 811, 871, 910, 925, 1024, 1037
Dergâh-ı Âlî müteferrikaları, 806, 890
Dergâh-ı Âlî yeniçerileri, 685, 996
Dergâh-ı muallâ, 682, 693, 728, 741, 748, 751, 754, 962, 969, 983, 1034
Dergâh-ı muallâ bevvâbları, 751
Dergâh-ı muallâ çâvışları, 694, 695, 717, 802, 983, 1035
Dergâh-ı muallâ kapucıları, 728
Dergâh-ı muallâ yeniçerileri, 682
Der-saâdet, 752, 962, 1037, 1048
Dervîş Ahmed, 924, 1006, 1007
Dervîş Ahmed bin Hasan, 1007
Dervîş Âlî, 995
Dervîş Bey Ez-Zaîm, 1016
Dervîş bin Hasan, 822
Dervîş bin Hüseyin, 821
Dervîş bin Mehmed, 881, 943
Dervîş Mahmûd, 863, 1011
Dervîş Mehmed bin Mustafâ, 817
Dervîş Mehmed Efendi, 1035
Dervîş Osmân Bey ibn-i Ebû Bekir El-Cündî, 736
Deryâ, 1042, 1044, 1047
Deryâ muhâfazası, 1044, 1047
Derzi, 701
Derzi oğlı, 701
Dest-i râgıb, 883
Dikomo Karyesi, 805, 806, 883
Dilâver bin Abdülhalîm Bey Ez-Zaîm, 737
Dilcîvân ibn-i Halîl, 872
Dimitre veled-i Mihail, 1039
Dimitri tüccâr, 1046
Dimyad Kasabası, 707, 967
Dimyarlo veled-i Zıvan, 850
Dip, 712
Dirhem, 1011, 1020
Dirîğ, 728
Dîvân-ı kazâ-i mustafâvî, 707
Dîvân-ı Kıbrıs, 681, 683, 691, 694, 696, 698, 706, 712, 713, 717, 720, 742, 750, 751, 752, 755, 813, 877, 878, 906, 961, 1007, 1037

Dîvân-ı Kıbrıs çâvışları, 681, 683, 696, 742, 752, 755
Diyânet, 836, 893
Dizdâr, 712, 743, 814, 835, 839, 1035, 1037, 1039, 1040
Dizdâr Ahmed Ağa, 810
Dizdâr Mahallesi, 712, 743, 839
Dizdâr-ı kal'a-i Lefkoşa, 814, 1035, 1039, 1040
Dizdâr-ı kal'a-i Mağusa, 680, 807
Dizdâr-ı Lefkoşa, 835
Donanma-i hümâyûn, 1042
Donluk, 727
Donluk çulha, 727
Dönüm, 681, 690, 701, 708, 723, 730, 737, 738, 747, 750, 753, 755, 756, 808, 835, 845, 856, 866, 890, 921, 938, 942, 957, 975, 982, 983, 1001, 1009, 1030
Döşek, 844, 865
Duâ, 818
Dükkân, 723, 734, 839, 849, 1033, 1036, 1041
Dülbend, 815, 828, 959
Dülger, 687, 978, 979
Düstûr-ı mükerrem, 754
Düyûn-ı müteferrika, 735

E

Ebe, 865
Ebnâ-yı sipâhîyân, 711
Ebton veled-i Menail, 999
Ebû Bekir Çâvış, 703
Ebû Bekir El-Cündî, 735
Edâ-yı hizmet, 911, 917
Ed-dâyin, 810, 848, 857, 858, 873, 884, 888, 889, 911, 918, 928, 931, 932, 941, 942, 959, 963, 997, 998, 1007, 1012, 1028, 1029, 1033
Efendi, 677, 679, 680, 687, 698, 707, 747, 750, 755, 759, 762, 807, 817, 820, 830, 837, 842, 854, 906, 916, 918, 919, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 930, 959, 962, 964, 979, 982, 983, 992, 1006
Efrançesko, 703
Efrenc tâifesi, 1038
Eğriboz Adası, 1042
Ehl ü iyâl, 820, 999
Ehl-i garaz, 981
Ehl-i ilm, 756, 960
Ehl-i İslâm, 1025
Ehl-i karye, 721, 722, 766, 859, 875, 887, 910, 940
Ehl-i Kur'ân, 960
Ehl-i mahalle, 725, 811, 814, 868, 913
Ehl-i vezâife, 825, 907, 962
Ehl-i vukûf, 685, 707, 711, 728, 747, 751, 752, 768, 802, 836, 853, 877, 893, 898, 978
Ekin, 682, 893
Ekl, 909, 1031
El tartısı, 986
El-Bakkâl, 887, 888
El-Cündî, 678, 679, 685, 686, 687, 695, 707, 720, 722, 738, 740, 744, 747, 749, 750, 751, 753, 759, 828, 834, 852, 909, 917, 943, 954, 966, 967, 988, 993, 996, 1001, 1019, 1034, 1052
Elçi bağçesi, 942
El-Emîn, 707, 996, 1019
El-Emîn-i sâbıka, 1019
El-Hâc, 680, 686, 687, 692, 695, 696, 697, 701, 702, 704, 706, 707, 711, 712, 713, 717, 718, 719, 720, 724, 726, 728, 739, 753, 756, 764, 767, 768, 806, 807, 810, 811, 815, 820, 824, 825, 828, 830, 833, 834, 835, 852, 854, 857, 858, 864, 865, 872, 878, 881, 884, 888, 896, 902, 903, 905, 909, 911, 913, 917, 918, 919, 923, 924, 927, 928, 929, 931, 932, 933, 940, 944, 949, 955, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 965, 966, 971, 977, 980, 982, 983, 986, 987, 988, 997, 998, 1002, 1005, 1006, 1007, 1011, 1012, 1013, 1014, 1016, 1020, 1022, 1028, 1029, 1033, 1036, 1040, 1041
El-Hâc Abdî bin Ahmed, 1014
El-Hâc Abdülkâdir bin Emrullâh, 1043
El-Hâc Ahmed, 756, 828, 834, 837, 878, 884, 887, 888, 977, 1033
El-Hâc Ahmed bin Mehmed, 877
El-Hâc Ahmed El-Bakkâl, 887, 888
El-Hâc Âlî, 711, 881, 944, 1013, 1033
El-Hâc Âlî Bey, 692
El-Hâc Âlî Bey bin Hasan, 692
El-Hâc Âlî bin El-Hâc Sinân, 1013
El-Hâc Âlî ibn-i Abdullâh, 711, 967
El-Hâc Âlî Reîs Hoca, 944
El-Hâc bin Mehmed, 764, 768
El-Hâc bin Mehmed, Âlî bin İlyâs, 764
El-Hâc Ca'fer, 739
El-Hâc Ca'fer bin Abdullâh, 1016
El-Hâc Ca'fer El-Cündî, 728
El-Hâc Çâvış, 835
El-Hâc Halîl bin El-Hâc Âlî, 830
El-Hâc Halîl ibn-i Âlî, 857
El-Hâc Harim Bey ibn-i Abdullâh, 823
El-Hâc Harim bin Abdullâh, 828
El-Hâc Harim Çâvış, 820, 902, 924, 963
El-Hâc Hasan, 824, 829, 843, 860, 866, 929, 955, 958, 961, 962, 999, 1013, 1014
El-Hâc Hasan bin Bilâl, 932
El-Hâc Hasan bin Himmet, 824
El-Hâc Hasan bin Yûsuf, 860, 955, 958, 999
El-Hâc Hasan El-Müezzin, 866
El-Hâc Haydar, 717

El-Hâc Haydar Bey, 811
El-Hâc Haydar Ez-Zaîm, 753
El-Hâc Hüseyin, 720, 724, 997, 1011, 1020
El-Hâc Hüseyin bin Bilâl, 911
El-Hâc Hüseyin El-Cündî, 759
El-Hâc Hüseyin El-Muhtesib, 1029
El-Hâc Hüseyin ibn-i Bilâl, 997
El-Hâc İbrâhim, 996
El-Hâc İdrîs, 980
El-Hâc Mahmûd, 704, 816
El-Hâc Mansûr, 828
El-Hâc Mansûr Çâvış, 807
El-Hâc Mehmed, 673, 695, 697, 701, 702, 711, 728, 749, 764, 767, 806, 810, 815, 816, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 854, 855, 858, 862, 864, 866, 896, 903, 905, 909, 911, 915, 917, 918, 919, 923, 929, 949, 955, 958, 959, 965, 967, 982, 983, 988, 997, 998, 1001, 1002, 1005, 1006, 1012
El-Hâc Mehmed bin Âlî, 810, 864, 865, 911
El-Hâc Mehmed bin Âlî El-Cündî, 903
El-Hâc Mehmed bin Âlî Er-Râcil, 864, 865
El-Hâc Mehmed bin Hüseyin, 918
El-Hâc Mehmed El-Cündî, 695, 764, 767, 835, 858, 923, 982
El-Hâc Mehmed Er-Râcil, 965, 1002
El-Hâc Mûsâ, 707, 726
El-Hâc Mûsâ bin Bahşayiş, 726
El-Hâc Mustafâ, 712, 728, 738, 768, 949, 1016, 1020, 1022, 1028, 1041
El-Hâc Mustafâ bin İlyâs, 854
El-Hâc Mustafâ bin Mehmed, 1022
El-Hâc Mustafâ ibn-i Receb, 1028
El-Hâc Ramazân, 877
El-Hâc Seydî bin Budâk, 806
El-Hâc Sinân, 719
El-Hâc Sinân bin Abdülmennân, 719
El-Hâc Şahâb ibn-i El-Hâc Yahya, 987
El-Hâc Velî, 824, 1004
El-Hâc Yûsuf Bey ibn-i Abdullâh, 718
El-Hakîr Kâsım, 805
El-Harâm, 698, 765, 895, 936, 937, 997, 1014, 1025, 1028, 1045, 1046
El-Hatîb, 834, 997
El-Hatîb-i Hazret-i Ömer, 834
Elif bint-i Hüseyin Çâvış, 1022
Elif Hâtûn, 1022
El-İmâm, 695, 820, 824, 825, 871, 989, 997
Elisandra veled-i Lui, 755
El-Kâdî, 679, 726, 743, 752, 814, 815, 820, 821, 862, 869, 896, 963, 969
El-Kâdî-yı be-Leymesun, 1006
El-Kâdî-yı Piskobi, 814, 820, 862
El-Kâdî-yı Piskobi-i sâbıka, 821
El-Kassâb, 803
El-Kassâmü'l-askerî, 738
El-Kâtib, 735, 738
El-Kazzâz, 902
El-Medyûn, 857, 1028
El-Merhûm İbrâhim, 713
El-Mi'mârbaşı, 998
El-Muallim, 719, 831, 1024
El-Muhâsebeci, 834
El-Muhtesib, 760, 997, 1036
El-Muhzır, 705, 816, 829, 851
El-Müderris, 690, 694, 726, 736, 802, 824
El-Müezzin, 823
El-Müfettiş, 1014
El-Müftî, 692, 820, 943, 963, 971
El-Mülâzım, 953
El-Müstaid, 702, 704, 762, 815, 833, 836, 842, 855, 856, 873, 900, 929, 943, 997, 1006, 1030
El-Mütevellî, 673, 808, 971, 994, 1019, 1033, 1041
El-Müvellâ, 806, 1033
El-Vâiz, 831
El-Vezne-dâr, 896
Emânet, 691, 692, 698, 763, 827, 829, 833, 843, 846, 862, 864, 867, 881, 884, 902, 927, 928, 930, 943, 944, 945, 956, 971, 995, 1004, 1005, 1046
Emek-dâr, 969
Emîn, 677, 695, 700, 725, 906, 937
Emîne, 713, 759, 811, 913, 914, 1013, 1025, 1040
Emîne [bint-i] Beylerhân, 903
Emîne bint-i Abdullâh, 736, 816, 833
Emîne bint-i Ahmed, 703
Emîne bint-i Efendi, 836
Emîne Hâtûn, 1025
Emîn-i Evdim, 895
Emîn-i mîr-i mîrân, 906
Emîr Eş-Şerîf, 877
Emîr Osmân Çâvış, 885
Emîr-ül-ümerâ, 690, 691, 751, 806, 962, 1035, 1047
Emîrze Beşe ibn-i Ca'fer, 1003
Emîrze bin Ca'fer Er-Râcil, 1003
Emîrze bin Receb, 960
Emlâk, 766, 814, 840, 869, 917, 968, 969, 986, 997, 1001, 1031, 1035
Emr-i pâdişâhî, 818
Emr-i şerîf, 751, 754, 767, 825, 896, 897, 906, 962, 980, 1019, 1034, 1035, 1037, 1044, 1046, 1047
Emr-i şerîf-i âlî-i şân, 936, 1019
Emr-i şerîf-i cihân-mutâ', 751, 962, 1035
Emrullâh bin Sefer, 851
Emtia, 734, 981, 1035, 1038

Emvâl, 810, 906, 993, 994, 1008, 1024, 1037
En-Nâib, 1005
En-Nâkih, 909, 933, 1032
En-Nâzır, 820
Erbâb-ı tîmâr, 698, 967, 1035, 1043
Ergiru veled-i Ciryaku, 857
Erkek merkeb, 724
Erkilid Karyesi, 705
Ermeni, 1015
Ermeni Mahallesi, 735, 736, 912
Er-Râcil, 680, 683, 687, 689, 691, 693, 695, 702, 705, 706, 707, 712, 718, 738, 739, 760, 762, 818, 819, 825, 840, 848, 849, 854, 857, 862, 864, 867, 872, 879, 880, 882, 885, 889, 890, 891, 892, 900, 909, 912, 915, 916, 919, 922, 926, 934, 938, 943, 946, 947, 952, 957, 966, 968, 969, 970, 976, 984, 988, 989, 995, 997, 1002, 1003, 1005, 1009, 1012, 1021, 1022, 1052
Erzâk, 687, 766, 814, 840, 869, 917, 986, 997, 1001, 1031
Erzurumlu Âlî Çâvış, 753
Eser-i cerâhat, 830, 1039
Eser-i hamr, 812
Eski Hisâr, 738
Eski-îl Kazâsı, 1030
Es-Sarrâf, 998
Es-Seyyid, 691, 744, 753, 826, 828, 834, 863, 871, 876, 880, 930, 934, 938, 959, 987, 997, 998, 1006, 1012
Es-Seyyid Âlî, 833, 834, 863
Es-Seyyid Hasan, 1006, 1012
Es-Seyyid Mehmed bin Kâsım, 826
Es-Seyyid Mehmed Subâşı, 872
Es-Seyyid Osmân, 871, 876, 880, 938
Es-Seyyid Osmân bin Arslan, 871
Es-Seyyid Osmân Çâvış ibn-i Arslan, 871
Es-Seyyid Yahya bin Es-Seyyid Ahmed, 987
Es-Seyyid Yahya ibn-i Es-Seyyid Ahmed, 997, 998
Eşcâr, 749
Eşcâr-ı müsmire, 690, 695, 703, 723, 729, 743, 764, 803, 805, 806, 822, 835, 840, 861, 902, 926, 927, 970, 983, 991, 992, 1016, 1029, 1039
Eşcâr-ı zeytûn, 866
Eşek, 874, 1020
Eş-Şehrî, 750
Eş-Şeyh, 837, 919, 925, 926, 932, 956
Eş-Şeyh Âlî, 735, 919, 925, 926, 932
Eş-Şeyh Nâsıruddîn ibn-i Abdürrezzâk, 956
Eşyâ, 982
Et-Tâcir, 873, 1017, 1027
Ev, 682, 703, 712, 717, 723, 731, 733, 737, 738, 743, 752, 753, 767, 805, 806, 808, 811, 816, 822, 830, 834, 845, 856, 859, 870, 871, 892, 893, 901, 910, 948, 976, 978, 983, 984, 998, 1016, 1019
Evdim emîni, 870
Evdim Kâdîsı, 687, 699
Evdim Nâhiyesi, 686, 963
Evkâf-ı Aya Sofye, 1033
Evlâd-ı sıgâr, 682, 706, 747
Evlâd-ı zükûr, 723, 807, 815, 877, 938, 997
Evlatlık, 833
Eyâlet, 718
Eyer, 1033
Eyer takımı, 1033
Eylence Karyesi, 970, 1016
Eytâm, 691, 736, 740, 748, 846, 889, 980, 996, 1002, 1025, 1026
Eytâm-ı sıgâr, 679, 734, 736, 961
Eyûb-zâde Ahmed, 961
Eyzan, 729
Ez-Zaîm, 680, 692, 693, 706, 707, 709, 721, 735, 738, 740, 742, 743, 747, 755, 811, 814, 828, 834, 842, 843, 908, 909, 918, 929, 942, 965, 1016, 1019, 1040, 1052

F

Fâide, 884
Fâtıma bint-i Abdullâh, 679, 680, 734, 827, 847, 851, 933, 949
Fâtıma bint-i Budâk, 706
Fâtıma bint-i Hasan, 1005, 1026
Fâtıma bint-i Kara Hasan bin Mîr-zâ, 729
Fâtıma bint-i Mustafâ Kethüdâ, 1016
Fâtıma Hâtûn, 1005
Feneke Karyesi, 920
Feneromene/Feneromeno Mahallesi, 861
Ferâce, 901, 924
Ferâgat, 682, 694, 697, 739, 747, 762, 765, 819, 828, 864, 865, 881, 885, 889, 894, 903, 933, 943, 945, 956, 960, 968, 969, 970, 971, 974, 994, 1006, 1013, 1019, 1022, 1031, 1036, 1046
Ferd, 677, 699, 911, 1048
Ferhâd bin Abdullâh, 840, 860, 865, 866, 875, 920, 931, 952, 974
Fermân, 700, 741, 748, 751, 752, 756, 767, 820, 937, 962, 969, 1034, 1035, 1037, 1042, 1044, 1046, 1047, 1048
Fermân-ı âlî-i şân, 752, 894
Fermân-ı hümâyûn, 962
Ferrûh Ağa ibn-i Abdullâh, 1016
Ferrûh bin Abdullâh, 694, 713, 763, 924, 935, 941, 1016, 1021
Fesenci, 678
Feth-i hâkânî, 708, 730

Fethullâh bin El-Hâc Receb, 692, 850, 913, 959, 1029
Fethullâh bin Mehmed, 819
Fethullâh bin Receb, 1025
Fethullâh ibn-i El-Hâc Receb, 1033
Fettâhullâh Dellâl, 1023
Fetvâ, 700, 920, 989, 1026
Fetvâ-yı şerîfe, 701, 765, 989, 1026
Fevkânî, 703, 712, 716, 723, 731, 733, 737, 743, 749, 752, 753, 767, 811, 822, 834, 861, 880, 970, 976, 992, 1007, 1021
Fevkânî ev, 731, 866
Fevt, 673, 687, 691, 694, 759, 814, 815, 822, 824, 833, 836, 847, 852, 860, 869, 900, 907, 917, 918, 920, 921, 966, 975, 980, 982, 988, 1002, 1006, 1009, 1010, 1024, 1035
Filibu veled-i Lefteri, 811
Filori bint-i Kostantin, 701
Filori veled-i Ciryaku, 897
Fincan, 986
Finike Köyü, 920
Firâr, 739, 811, 814, 879, 883, 896, 898, 906, 913, 962, 970, 1008, 1022, 1035
Flori, 701, 731, 808, 810, 830, 857, 862, 883, 885, 990
Floudili, 888
Fornali bint-i Filori, 868
Franci veled-i Kostandi, 809
Franci veled-i Luize, 1029
Franci veled-i Mavile, 856
Franci veled-i Zano, 856
Francici veled-i Lui, 1000
Francici veled-i Zinyo, 873
Franco veled-i Covan, 1027
Françesko veled-i Karçıra, 976
Françesko veled-i Mavile, 808, 842
Françesko veled-i Portokiye, 725
Françesko veled-i Toma, 876, 879
Françesko veled-i Yorgi, 1012, 1018
Frençesko veled-i Zulfino, 1038
Frenk, 1038
Fuhûl-i muvahhidîn, 683, 686, 719
Fukarâ, 681, 694, 751, 962, 963, 1044
Fûta, 865
Fuzûlî, 704, 754
Fuzûlî tasarruf, 718
Fürûht, 727, 730, 738, 962, 1013

G

Gaffâr bin Hüseyin Er-Râcil, 847
Gaib, 687, 699, 700, 940, 949, 1029
Gaibe, 1029
Galîza, 677
Galo, 760
Garaço bint-i Françesko, 970, 978
Garaz, 893, 958, 981
Garazen, 958
Gavrail veled-i Hristofori, 1008
Gavrail veled-i Karçıra, 984
Gavrail veled-i Konomo, 970, 976
Gavrail veled-i Lefteri, 811
Gaybet, 742, 748
Gayr-i müsmire, 690, 695, 743, 764, 803, 805, 806, 822, 835, 840, 861, 902, 926, 927, 970, 976, 983, 991, 992, 1016, 1029, 1039
Gâzî Bey ibn-i İbrâhim, 1041
Gâzî bin Mîr-zâ, 737, 849
Gâzî El-Cündî, 728
Gâzî ibn-i Mîr-zâ, 723
Gâzî Mustafâ Paşa, 756
Gâzî Mustafâ Paşa evkâfı, 756
Gedik, 727, 741, 854
Gemi, 814, 981
Geymâ bint-i Velî, 764
Geyvân bin Abdullâh, 717, 719, 749, 756, 762, 765, 809, 810, 813, 816, 822, 852, 864, 868, 876, 877, 879, 883, 884, 890, 898, 902, 905, 907, 909, 931, 935, 966, 981, 984, 986, 988, 989, 994, 1004, 1032, 1038, 1044
Geyvân bin Abdullâh El-Cündî, 719
Geyvân bin El-Cündî, 898
Gılâl, 977
Gilan Kâdîsı, 936
Gilan mukâtaası, 935
Gilan Nâhiyesi, 765
Girinye Alây Beyi, 703, 910
Girinye Azablar Ağası, 691
Girinye azabları, 691, 868
Girinye azabları otabâşısı, 868
Girinye Beyi, 710, 711, 995
Girinye Kâdîsı, 1035
Girinye Kazâsı, 690, 853, 862, 866, 883
Girinye Nâhiyesi, 805, 830
Göğüs, 722
Gök gözlı, 946
Gökçeli Kazâsı, 718
Gön, 816, 860, 941, 963
Gönlek, 865
Gulâm, 836, 946
Guruş, 838, 850, 973
Gül Ağa, 860, 872
Gül Beşe, 1009
Gül Beşe bint-i Arslan, 970, 973
Gül Hâtûn, 970, 1009
Gülizâr, 907
Gülli bint-i Emîr, 881, 943

Gümrük, 981
Gündoğmuş bin Ken'ân, 819
Güreş, 722
Güvey, 899, 996

H

Habbe, 692, 725, 740, 751, 754, 765, 820, 823, 887, 914, 918, 959, 977, 980, 997, 1001, 1002, 1006, 1011, 1026, 1034, 1035, 1052
Haber-dâr, 814
Habeşî, 719
Habeşli köle Sümbül, 833
Habîb bin Mahmûd, 918
Habîb Efendi El-Vâiz, 959
Habîb Efendi oğlı Mustafâ Çelebî, 982
Hâbil bin Halîl, 690
Hacı, 829, 923, 929, 965, 1043
Hacı Bilâl, 891
Hacı bin Ya'kûb, 736
Hacı Çâvış, 999
Hacı Hüseyin, 677, 690
Hacı Hüseyin ibn-i Hacı Minnet Ağa, 1043
Hacı Minnet Ağa bin Velî, 1043
Hacı Mustafâ, 947
Hacı Seydî Ez-Zaîm, 805
Haçador/Haçator veled-i Sârî Hızır, 982
Haçator/Haçador veled-i Sârî, 1031
Hadar, 736
Hademe-i evkâf, 729
Hadîce bint-i Abdullâh, 686, 690, 696
Hadîce bint-i Hasan, 971
Hadîce bint-i Mehmed, 956
Hadîce Hâtûn, 686, 971
Haffâf, 726
Haffâflar çarşısı, 726
Hâfiz, 692
Hâfiz Ahmed Paşa, 692
Hakâret, 872
Hâkir bin Abdullâh, 1025
Hakk-ı karâr, 685, 693, 698, 740, 753, 755, 805, 806
Hakk-ı sarîha, 718
Hakk-ı şüf'a, 886
Hakk-ı tasarruf, 705, 726, 738, 806, 807, 808, 811, 815, 890, 894, 918, 921, 938, 957
Haklaşma, 699, 750, 816, 852, 949, 996, 1010
Hâk-pây-i şerîf, 700, 1042
Halâs, 806, 875
Halebî, 711
Halı, 844, 986
Hâlî, 698, 708, 820, 1013, 1041, 1048
Hâl-i hayât, 701, 708, 713, 729, 808, 822, 834, 900, 947, 961, 964, 982, 996, 1001, 1006, 1010, 1035
Halîfe, 747, 836, 837, 849, 943, 945, 976, 983
Halîfe El-Hatîb, 825
Halîl Ağa, 731
Halîl Ağa ibn-i Abdülmennân, 730
Halîl Beşe Er-Râcil, 918
Halîl bin Abdî Beşe, 1014
Halîl bin Âlî, 857, 1036, 1037
Halîl bin El-Hâc, 815, 830, 941
Halîl bin İskender, 1005, 1027
Halîl bin Mûsâ, 924, 1026, 1027
Halîl bin Pervîz, 705
Halîl bin Yûsuf, 839
Halîl Bölükbâşı, 894
Halîl Usta, 1032
Halîm Bey El-Cündî, 986, 996
Hamîde, 979
Hammâm, 754, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 955, 965, 974, 994, 999, 1002
Hammâm havlısı, 956
Hammâmcı, 831, 858, 861, 862, 863, 928, 955, 958, 965
Hammâmcı Mehmed Er-Râcil, 928
Hamr, 819, 876, 1000
Hamza Ağa, 730, 731, 807, 816, 825, 846
Hamza Ağa ibn-i Abdullâh, 824
Hamza bağçesi, 738
Hamza Beşe, 704, 1021
Hamza bin Abdî, 915, 970, 973
Hamza bin Abdullâh, 704, 960, 981
Hamza bin Îsâ, 718
Hamza bin Mûsâ, 813, 840
Hamza bin Mustafâ, 694, 698
Hamza bin Rüstem, 915
Hamza Çâvış, 1000
Hamza Çâvış bin Mehmed, 719
Hâncı, 975
Hâne, 767
Hanefî, 705
Hanefîyye, 737
Hân-ı Cedîd, 1036
Harâbe, 737, 752, 754, 767, 808, 871, 877, 908, 925, 978, 983, 987, 992, 1001, 1016
Harâbe ev, 737
Harac, 673, 768, 842, 875
Harâstî-i âmme, 723
Harc, 746, 837, 928, 957
Harc-ı ma'kûl, 978, 1033
Harçe Karyesi, 690, 701
Harika veled-i Yorgi, 899
Harim Çâvış, 680, 682, 829, 843
Harim Çâvış ibn-i Abdullâh, 680
Harim Çâvış ibn-i Abdülmennân, 829

Harim Kâtib El-Cündî, 937
Harim Reîs, 725
Harmanaltı Kızıl, 705
Hâs, 703, 722, 899
Hasan Ağa, 693, 806
Hasan Beşe, 749, 822, 836, 952, 1003
Hasan Beşe Er-Râcil, 749, 752, 995
Hasan Beşe ibn-i Abdullâh, 988, 1003
Hasan Bey, 707, 718, 719, 722, 725, 746, 887, 893, 903, 940, 954, 1007, 1016, 1019, 1035, 1041
Hasan Bey bin Abdullâh, 705
Hasan Bey El-Cündî, 746, 905, 954, 1016, 1019, 1041
Hasan Bey Er-Râcil, 981
Hasan Bey ibn-i Abdullâh, 712, 719, 722, 725, 760, 1007
Hasan Bey ibn-i Abdullâh Er-Râcil, 719, 722, 725
Hasan Bey ibn-i Kâsım, 940
Hasan Bey ibn-i Velî, 893, 1019
Hasan Bey ibn-i Velî El-Cündî, 887
Hasan Bey ibn-i Velî Ez-Zaîm, 903
Hasan bin Abdullâh, 926, 928, 931, 933, 938, 940, 941, 949, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 965, 966, 970, 971, 973, 974, 976, 977, 978, 980, 984, 988, 989, 991, 995, 1000, 1011, 1022, 1026, 1027, 1038
Hasan bin Abdullâh Er-Râcil, 723, 724, 809, 819, 876, 879, 915, 926, 938, 952, 976, 1044
Hasan bin Abdülhalîm, 1023
Hasan bin Abdülmennân, 998
Hasan bin Beşîr, 970
Hasan bin Ca'fer, 768, 826, 1023
Hasan bin Ca'fer Er-Râcil, 826
Hasan bin El-Cündî, 727
Hasan bin El-Hâc, 834, 966, 996, 1012
Hasan bin El-Hâc Mehmed Er-Râcil, 834
Hasan bin El-Hâc Süleymân, 966
Hasan bin Er-Râcil, 727
Hasan bin Hüsrev, 871
Hasan bin İbrâhim, 739, 857
Hasan bin Kâsım, 933, 965
Hasan bin Kâsım El-Cündî, 933
Hasan bin Lütfî, 816, 953
Hasan bin Mahmûd, 909
Hasan bin Mehmed, 814, 819, 822, 850, 879, 910, 975
Hasan bin Mehmed Er-Râcil, 879
Hasan bin Mûsâ, 828, 829, 934
Hasan bin Mûsâ El-Cündî, 828
Hasan bin Resûl, 725
Hasan bin Velî, 816, 871, 908, 1020
Hasan bin Yûsuf, 819, 929, 960, 975
Hasan Bölükbâşı, 1015
Hasan Cân Efendi, 993, 994
Hasan Çâvış, 678, 683, 706, 743, 811, 879, 898, 910, 925, 979, 989
Hasan Çâvış ibn-i Abdülmennân, 925
Hasan Çâvış ibn-i Mûsâ, 811
Hasan Çelebî, 695, 696, 717, 752, 753, 755, 762, 768, 810, 819, 833, 846, 859, 867, 871, 876, 877, 879, 880, 883, 884, 890, 896, 899, 909, 923, 939, 946, 953, 960, 961, 986, 1000, 1005, 1009, 1012, 1016, 1021, 1023, 1025
Hasan Çelebî bin Abdullâh, 871
Hasan Çelebî bin Âlî Çelebî, 755
Hasan Çelebî El-Cündî, 695, 717
Hasan Çelebî ibn-i Abdullâh, 846, 859, 877, 879, 880, 883, 884, 890, 899, 1000, 1009, 1012, 1016, 1021
Hasan Çelebî ibn-i Abdülmennân, 762, 867, 876, 884, 896, 909, 939, 946, 953, 960, 961, 986, 1005
Hasan Çelebî ibn-i Âlî Ağa, 819
Hasan Çelebî ibn-i Kâsım Çâvış, 1025
Hasan Çelebî ibn-i Mûsâ Çâvış, 810, 833, 1023
Hasan Efendi, 679, 680, 728, 749, 811, 814, 815, 818, 842, 843, 949, 1034, 1038
Hasan Efendi El-Cündî, 728
Hasan Efendi El-Hatîb, 949
Hasan Efendi Ez-Zaîm, 679, 811, 814, 815, 818
Hasan Er-Râcil, 916
Hasan ibn-i Abdullâh, 685
Hasan Kethüdâ, 999
Hasan Kethüdâ ibn-i Kerîm, 863
Hasan Paşa, 1052
Hasan Subâşı, 709, 753, 760, 944, 987
Hasan Subâşı bin Abdullâh, 738
Hasan Subâşı bin Hüseyin, 704
Hasan Subâşı ibn-i Abdullâh, 944
Hasan Subâşı ibn-i Süleymân, 753
Hasan ve Ümmî veledeyn-i Mehmed, 726
Haseki, 1048
Hâsıl, 962
Hâsıllık, 743, 871, 894, 1023
Hasır köhne, 865
Hasîb bin Yûsuf, 1043
Hasta, 909, 917, 1038
Hatîb, 754, 959
Hatîb-i kal'a-i Mağusa, 807
Hatt-ı hümâyûn, 969, 1035
Hâtûn, 679, 680, 681, 683, 686, 690, 691, 696, 706, 707, 742, 748, 753, 759, 811, 813, 822, 832, 833, 836, 843, 845, 856, 881, 893, 902, 913, 914, 918, 943, 945, 969, 970, 1009
Hâtûn Ağa, 860, 872
Hâtûn Beşe, 833, 836

Hâtûn Beşe bint-i Mehmed, 833, 836
Havâss-ı hümâyûn, 806, 936
Havız, 752, 866, 878, 1016, 1019
Havlı, 716, 723, 731, 733, 737, 743, 752, 753, 763, 806, 811, 816, 822, 835, 840, 845, 861, 871, 876, 880, 893, 902, 912, 1021
Havvana bint-i Ahmed, 869
Haydar bin Mehmed, 702
Haydar Çâvış, 749, 760, 965, 992
Haydar Çâvış ibn-i Maksûd, 760
Haydar Paşa Mahallesi, 707
Haydar Paşa mescidi, 767
Hayrât, 1039
Hayreddîn bin Âlî, 833, 859
Hayvânât, 677
Hayyiz-i kabûl, 679, 680, 683, 686, 692, 713, 719, 742, 830, 837, 872, 886, 909, 920, 957, 966, 976, 1026
Hazîne-i âmire, 698, 767, 894, 906, 962, 981, 1045
Hazîne-i Kıbrıs, 699
Hazret, 677, 690, 693, 694, 700, 723, 765, 830, 936, 1015, 1041, 1042
Hazret-i Muhammed, 1025
Hazret-i Ömer, 756, 816, 822, 919, 953
Hazret-i Ömer câmi'-i şerîf, 756
Hazret-i Ömer hatîbi, 953
Hazret-i Ömer Mahallesi, 816, 822
Helâk, 950, 960
Hıdemât-ı tevliyyet, 728
Hıfz u hırâset, 1047
Hırâset, 708, 736, 1047
Hızâne-i âmire, 1046
Hızâne-i âmire-i hâkâniyye, 703
Hızır Ağa, 805, 908
Hızır Ağa-yı kapudân-ı Girinye, 814
Hızır bin Abdullâh, 846
Hızır bin Ahmed, 719
Hızır bin Bâlî, 815
Hızır bin El-Hâc, 1025
Hızır bin Himmet, 725, 837, 863, 909, 933, 946, 958, 1021
Hızır bin İskender, 1000
Hızır bin Kutlı Bey, 963
Hızır bin Mehmed, 913, 914
Hızır bin Mustafâ, 944, 945
Hızır bin Velî, 1018
Hızır Çâvış, 963
Hızır Subâşı, 852, 963
Hızır Subâşı ibn-i Abdullâh, 852
Hızır Usta, 834
Hibe, 680, 821, 830, 853, 856, 878, 901
Hidâyet Çelebî, 1032
Hiddet-i galebe, 722
Hilâf-ı emir, 1044
Hilâf-ı şer', 818, 1035, 1036
Hilâf-ı şer' tasarruf, 1036
Hilâf-ı şer'-i şerîf, 1035
Himâyet, 728
Himmet, 804, 820
Himmet Subâşı, 968
Hirsofi Kazâsı, 806
Hirsofi mukâtaası, 962
Hirsofi Nâhiyesi, 823, 918, 942
Hirsofi sipâhîsi, 896
Hisâr dîvârı, 680, 926, 927, 970, 976, 1029
Hisâr eri, 747, 815, 1036, 1044
Hisse-i şâyia, 755, 813, 817, 832, 845, 966
Hisse-i şer'iyye, 706, 750, 903, 922, 968, 969, 984, 1030, 1035, 1043
Hizmet, 727, 749, 814, 818, 820, 832, 848, 850, 917, 922, 930, 946, 949, 953, 961, 962, 1031
Hizmet-i lâzıme, 814, 832, 917, 961, 962, 986, 1031
Hizmet-i pâdişâhî, 1047
Hizmet-i tevliyyet, 818
Hizmetkâr, 741, 742, 749, 815, 831, 855, 861, 863, 874, 914, 949
Hoca, 828, 829, 830, 949, 958, 971, 994
Hoca Âlî bin Abdullâh, 949
Hoca Efendi, 994
Hoca İlyâs, 828
Hoca Mahmûd Mahallesi, 830
Holili, 827, 896, 897
Holu? Karyesi, 827
Hristina bint-i Fablo, 1031
Hristina bint-i Hristo, 860
Hristofi Harkomedre, 803
Hristofi veled-i Luka, 898
Hristofi veled-i Papa Niko, 733
Hristofi veled-i Pavli, 875
Hristofi veled-i Yakomo, 809
Hristofi veled-i Yorgi, 1041
Hudûd-ı erbaa, 678, 680, 803, 816, 834, 835, 839, 861, 871, 876, 902, 910, 912, 925, 957, 987, 989, 1023, 1029
Hûrî, 944, 945
Hûrî bint-i Abdürrezzâk, 944
Hurma ağacı, 712, 738, 803, 834, 891
Husûmet, 943, 958
Huzûriyye medresesi, 817
Hüccet, 690, 691, 718, 752, 802, 805, 824, 900, 901, 919, 935, 968, 978, 981, 983, 1024, 1033, 1036
Hüccet-i şer'iyye, 730, 765, 805, 808, 879, 897, 936, 937, 968, 1024, 1033, 1036, 1041
Hücre, 692, 752

Hüdâvîrdî bin Pîricân, 705
Hükkâm, 693, 734, 748, 754, 936, 1043
Hükm-i şerîf, 734, 748, 1047
Hümâ bint-i Âlî, 680, 681
Hümâ Hâtûn, 680, 681, 747
Hür, 719, 1039
Hürriyyet, 719, 1039, 1040
Hüsâm bin Âlî, 1033
Hüsâm bin Kahraman, 931
Hüsâm Halîfe, 945
Hüsâm Halîfe El-Hatîb, 945
Hüsam Halîfe El-İmâm, 976
Hüsâm-üd-dîn, 678, 943
Hüseyin Ağa, 691, 695, 1016, 1019, 1025
Hüseyin Ağa ibn-i Mustafâ, 721, 1015, 1016, 1019, 1025, 1031
Hüseyin Beşe, 673, 678, 679, 706, 707, 748
Hüseyin Beşe bin Resûl, 679
Hüseyin Beşe El-Muhzır, 673, 678, 706, 707
Hüseyin Beşe Er-Râcil, 999
Hüseyin Bey, 710, 729, 730, 747, 752, 755, 807, 877, 878, 897, 923, 924, 980, 1028
Hüseyin Bey El-Cündî, 673, 752, 755, 923, 924
Hüseyin Bey El-Cündî ibn-i Pîr Ahmed, 755
Hüseyin Bey El-Hâc, 710
Hüseyin Bey ibn-i Abdullâh, 807, 897, 1028
Hüseyin Bey ibn-i Ahmed, 730
Hüseyin Bey ibn-i Durâlî, 890
Hüseyin Bey ibn-i Pîr Ahmed, 877, 878
Hüseyin bin Abdullâh, 687, 691, 706, 707, 768, 824, 844, 879, 891, 892, 899, 907, 912, 916, 930, 943, 981, 1014, 1025
Hüseyin bin Abdullâh Er-Râcil, 892
Hüseyin bin Ahmed, 735, 935
Hüseyin bin Âlî, 705, 707
Hüseyin bin Bâyrâk, 939
Hüseyin bin Bâyrâm, 927
Hüseyin bin Bilâl, 713, 753, 760, 825, 881
Hüseyin bin Cemâl, 810
Hüseyin bin Halîl Efendi Ez-Zaîm, 731
Hüseyin bin Hızır, 891
Hüseyin bin Himmet, 940, 944
Hüseyin bin İbrâhim, 696, 851
Hüseyin bin Mehmed, 725, 747, 820, 954, 961, 975
Hüseyin bin Muharrem, 861
Hüseyin bin Mustafâ, 694
Hüseyin bin Parlak, 864
Hüseyin bin Resûl, 687, 690, 691, 705, 707, 713, 719, 726, 728, 729, 733, 736, 737, 738, 756, 768, 884, 890, 892, 1052
Hüseyin bin Yûsuf, 991
Hüseyin Bölükbâşı, 1000
Hüseyin Çâvış, 684, 686, 692, 693, 695, 699, 703, 735, 751, 755, 904, 937, 941, 949, 966, 981, 987, 993, 994, 1015, 1019, 1034, 1035, 1040
Hüseyin Çelebî, 710, 735, 755, 813, 878, 918, 992, 1024, 1035
Hüseyin Çelebî bin Âlî, 755
Hüseyin Çelebî El-Cündî, 918
Hüseyin Çelebî ibn-i İskender, 826
Hüseyin Çelebî ibn-i Mustafâ, 1011
Hüseyin Çelebî Kılıccı, 992
Hüseyin Efendi ibn-i Hayrullâh Ez-Zaîm, 737
Hüseyin El-Cündî, 683, 697, 755
Hüseyin ibn-i Bilâl, 739
Hüseyin Kethüdâ, 805, 906, 963
Hüseyin Kethüdâ bin Mustafâ, 906
Hüsn-i ihtiyâr, 679, 691, 752, 809, 827, 851, 870, 889, 960, 977, 1035
Hüsrev Bey, 709, 710, 738, 963, 1004, 1016, 1019
Hüsrev Bey El-Cündî, 1034
Hüsrev Bey oğlı Halîl, 1004
Hüsrev bin Abdullâh, 742, 943, 970
Hüsrev Çâvış, 871
Hüzeyl bin İshâk, 830

I

Irgad, 820
Irmak, 705
Islâh, 804, 817, 860, 891, 922, 941, 1019
Itâk-nâme, 731
Itkı, 837
Itlâk, 735, 979

İ

İʿlâm, 693, 700, 818, 820, 936, 962, 1042, 1047
İʿtâk, 834, 1039, 1040
İʿtirâf, 678, 682, 684, 685, 686, 687, 693, 694, 699, 701, 704, 705, 706, 709, 710, 712, 713, 722, 725, 726, 729, 730, 731, 733, 738, 743, 747, 752, 753, 756, 759, 807, 811, 816, 822, 823, 866, 871, 882, 886, 887, 891, 892, 903, 908, 910, 923, 925, 957, 966, 967, 970, 980, 987, 990, 991, 992, 994, 998, 1001, 1006, 1007, 1009, 1011, 1015, 1016, 1019, 1023, 1025, 1026, 1027, 1028, 1030, 1031, 1032, 1038, 1039, 1045
İʿtirâf-ı merʿî, 678, 681, 693, 756, 764, 806, 811, 816, 822, 828, 835, 866, 871, 882, 887, 902, 903, 908, 925, 957, 966, 970, 987, 992, 998, 1001, 1005, 1006, 1007, 1009, 1011, 1016, 1022, 1023, 1025, 1026, 1027, 1028, 1030, 1031, 1038
İʿtirâf-ı sahîhîn-i şerʿiyyîn, 694, 695, 701, 747

İ'tirâf-ı sarîh-i mer'î, 723
İbn, 713, 718, 719, 721, 722, 723, 731, 736, 744, 820, 835, 837
İbrâhim Ağa, 690, 805, 919, 959
İbrâhim Beşe Er-Râcil, 713
İbrâhim Bey El-Cündî, 938
İbrâhim bin Abdullâh, 844, 845, 926, 927, 943
İbrâhim bin El-Hâc Ramazân, 830
İbrâhim bin Hızır, 1001, 1002
İbrâhim bin İskender, 707
İbrâhim bin Mehmed, 889, 922, 925, 926, 946, 964
İbrâhim bin Memî, 810, 849, 1000
İbrâhim bin Mustafâ, 891
İbrâhim bin Mustafâ Er-Râcil, 891
İbrâhim bin Ramazân, 730, 747, 815, 877, 878
İbrâhim bin Şa'bân, 860, 871
İbrâhim bin Şa'bân Er-Râcil, 871
İbrâhim bin Velî, 886
İbrâhim bin Yûsuf, 819
İbrâhim Çâvış, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 690, 696, 713, 720, 747, 802, 823, 835, 855, 861, 871, 877, 878, 896, 902, 912, 927, 928, 989, 1000, 1035, 1052
İbrâhim Çâvış ibn-i Abdülkâdir, 685
İbrâhim Çâvış ibn-i Velî, 683, 861
İbrâhim Çâvış ibn-i Ya'kûb, 680, 747, 835, 861, 871, 927, 928, 989
İbrâhim Çelebî, 679, 703, 713, 723, 725, 910
İbrâhim Çelebî ibn-i Ramazân, 725
İbrâhim Çelebî ibn-i Ramazân Bey, 703, 725
İbrâhim Efendi, 720, 807
İbrâhim El-Cündî, 707
İbrâhim ibn-i Mustafâ, 872, 884
İbrâhim Kethüdâ bin Abdullâh, 682
İbrâhim Paşa, 710
İbrâ-i âmm, 759, 910
İbrâm, 691, 820, 944
İbsemolofu Karyesi, 949
İcâre, 709, 728, 754, 765, 767, 864, 909, 939, 948, 965, 974, 975, 999, 1032
İcâre-i çiftlik, 679
İcâre-i muayyenesi, 1041
İcâre-i müeccele, 767
İcâre-i şer'iyye, 765
İcâre-i tavîl, 723, 767, 1032
İcâzet, 741, 953
İcâzet tezkiresi, 741
İç yağı, 904
İç-îl, 755
İç-îl sipâhîsi, 755
İdrîs Çâvış, 841
İfhâm, 818
İflâs sûreti, 735
İfsâd, 735
İhbâr, 981, 1001
İhbâr-ı sahîh, 981
İhmâl, 679, 700, 820, 1042
İhrâc, 699, 754, 762, 818, 899, 908, 928, 1019, 1039, 1043
İhticâc, 683, 704, 711, 719, 723, 741, 768, 805, 807, 808, 819, 871, 876, 883, 902, 914, 949, 998, 999, 1024, 1045
İhzâr, 681, 686, 690, 704, 707, 711, 722, 732, 742, 748, 751, 809, 812, 813, 879, 881, 913, 962, 1029
İkdâm, 693, 814, 944, 950
İkrâr, 682, 684, 685, 686, 687, 692, 694, 695, 699, 701, 703, 704, 705, 706, 709, 710, 712, 713, 719, 720, 722, 725, 726, 729, 730, 731, 733, 738, 743, 747, 750, 752, 753, 756, 759, 872, 896, 903, 906, 907, 909, 910, 911, 912, 923, 925, 942, 945, 947, 948, 949, 950, 952, 954, 957, 966, 969, 970, 979, 980, 982, 986, 987, 991, 992, 996, 1000, 1002, 1005, 1006, 1007, 1010, 1011, 1016, 1019, 1022, 1023, 1025, 1027, 1028, 1030, 1031, 1032, 1039, 1045
İkrâr-ı meşrûh, 685, 703, 704, 705, 709, 710, 712, 725, 726, 730, 731, 738, 743, 753, 756, 1021
İkrâr-ı sahîh-i şer'î, 723
İkrâr-ı şer'î, 678
İkrâr-ı tav'î, 681, 693, 756, 764, 806, 811, 816, 822, 828, 835, 866, 871, 882, 887, 892, 902, 903, 908, 925, 957, 966, 970, 987, 992, 998, 1001, 1005, 1006, 1007, 1009, 1011, 1016, 1022, 1023, 1025, 1026, 1027, 1028, 1030, 1031, 1038
İliyekor, 957
İltizâm emîn[i], 725, 751, 806, 821, 872, 895, 904, 922, 930, 941, 966, 1006, 1029, 1035
İltizâm mültezim[i], 937
İlyâs Beşe Er-Râcil, 999
İlyâs bin Hasan, 1005
İlyâs bin Îsâ, 964
İlyâs bin Mahmûd, 720, 857, 975, 1027
İlyâs bin Mehmed, 973
İlyâs bin Mustafâ, 849
İlyâs bin Pîri, 839
İmâm, 720, 754, 959, 960, 965, 971
İmâm Hoca El-Cündî, 971
İmâmet, 953
Îmân, 957
İmlâ, 706, 807
İnâd, 690, 692, 751, 860, 879, 975, 978
İnân Beşe, 1037
İnân Beşe bint-i Âlî, 1036
İnân Hâtûn, 1036
İnâyet, 728, 741, 960, 1044

İnci, 690
İncir, 835, 982
İncir ağacı, 835, 982
İncirlü Karyesi, 1003
İne Bey, 1010
İnehorye Karyesi, 737
İnek, 916
İnkâr, 931, 940, 955, 960, 966, 971, 972, 1008, 1010, 1012, 1017, 1018
İnorya bint-i Hristofi, 982
İntibâh, 699
İntikâl, 682, 685, 687, 690, 701, 703, 704, 705, 706, 707, 712, 736, 739
Îrâd, 697, 702, 759, 935, 936, 937, 938
Îrsâl, 732, 811, 814, 818, 837, 909
Îrsâliye, 767, 820, 894
Îrsâliye defteri, 767
Îrs-i şer', 685, 701, 703, 707, 736, 760, 817, 822, 860, 869, 903, 968, 969, 1030, 1031
Îsâ Beşe Er-Râcil, 724
Îsâ Beşe ibn-i Bedir Er-Râcil, 729
Îsâ bin Abdî, 696, 964, 968
Îsâ bin El-Hâc, 814, 816
Îsâ bin İslambol, 893
Îsâ bin Mehmed, 830
Îsâ bin Velî, 826
Îsâ değirmeni, 705
Îsâ Halîfe ibn-i Özbek, 1043
İsbât, 718, 872, 935, 941, 983, 1043
İshâk bin Es-Seyyid Âlî, 744
İshâk Çâvış, 920
İshâk Çelebî, 911
İshâk Yehûdî, 935
İskender Bey, 752
İskender bin Abdullâh, 846, 964, 966, 968, 1043
İskender bin Hüseyin, 887, 888
İslâm, 698, 710, 727, 827, 851, 870, 947, 952, 957, 977, 1022, 1025
İslambol, 741, 805, 910, 928, 1023
İsmâil bin Abdullâh, 952, 955
İsmâil bin Abdülkerîm, 853
İsmâil bin Hızır, 843
İsmâil bin Mustafâ, 881
İsmâil bin Nebî, 992
İsmâil Bölükbâşı, 959
İsmâil Paşa, 682
İspence, 701, 899
İspence akçesi, 898
İstavri veled-i Andreya, 712
İsteravil? Karyesi, 730
İsterevolo Karyesi, 730
İsti'mâl, 692
İstîcâra, 753
İstiğlâl, 681
İstihdâm, 969, 1046
İstikâmet, 736, 818, 836, 893, 981, 1046
İstikrâz, 709
İstikrâz-ı meblağ, 709
İstimâ', 687, 719, 722, 746, 747, 760, 818, 977, 1040, 1047
İstirdâd, 690
İstişhâd, 707, 735, 830, 1013, 1043
İstorya veled-i Zanato, 898
İstrovolo Köyü, 730
İştirâ, 681, 685, 690, 691, 704, 711, 717, 719, 727, 731, 733, 807, 822, 849, 851, 862, 884, 886, 901, 934, 964, 966, 976, 1023, 1041, 1045
İştirâk, 809, 866, 967, 1041
İthâf, 693, 1042
İtirâf-ı mer'î, 892
İtmekci, 877, 898, 923
İtmekcilik, 873, 877, 898
İttihâben, 729
İvâz bin Ahmed, 872
İzn-i âlî, 752
İzn-i sipâhî, 894

K

Kâbız-ı mâl, 699
Kâbil bin Hâbil, 909
Kabrice veled-i Yorgi, 874
Kabz u tasarruf, 736
Kabz u tesellüm, 680, 695
Kabz u teslîm, 807, 859, 995
Kabz-ı hukuk, 873
Kabz-ı semen, 678, 683, 685, 701, 706, 710, 717, 723, 738, 750, 752, 753, 755, 764, 880, 883, 925, 927, 942, 988, 992, 998, 1025
Kabz-ı semen-i ma'dûd, 764, 871, 876, 883, 987, 992, 998, 1019
Kaçkun, 677
Kadırga, 768, 936, 937, 938
Kadırga mühimmâtı, 767, 935
Kâdî, 746, 750, 754, 759, 768, 807, 815, 817, 862, 871, 875, 901, 934, 937, 982, 1014, 1020, 1043
Kâdî Efendi, 862
Kâdîâbâd Kazâsı, 705
Kâdî-i Piskobi, 871
Kadr-ı kifâye[t], 699
Kadrî bint-i Mustafâ, 834, 837
Kadrî Subâşı, 963
Kafîz, 982
Kâğıd, 752

Kahve dibeği, 987
Kahve kazgânı, 987
Kahveci, 834, 837, 850, 862
Kahveci Kaya bin Hüseyin, 862
Kahveci Zeynî, 850
Kahvehâne, 948, 986, 987
Kahvehâne dükkânı, 987
Kaim-makam, 953, 961, 962
Kaim-makam-ı mütevellî, 708, 723, 897
Kal'a, 673, 680, 691, 703, 723, 726, 729, 805, 807, 814, 823, 824, 834, 890, 909, 920, 921, 970, 973, 989, 1016, 1019, 1035, 1039, 1040, 1041, 1047
Kal'a muhâfazası, 1044
Kal'a-i Lefkoşa, 673, 691, 723, 726, 729, 807, 1016, 1041, 1047
Kal'a-i Lefkoşa Azablar Ağası, 691
Kal'a-i Lefkoşa dizdârı, 691
Kalaca veled-i Kortis, 765
Kalâk, 872
Kalarki veled-i Ciryaku, 766
Kalavize bint-i Andon, 899
Kalem, 737, 961, 1034, 1039
Kalender bin Pîricân, 705
Kalî ve Mandeli bintey[n]-i İfan, 704
Kalîl, 678, 811, 903, 1037
Kalîte, 767, 904, 937
Kaliviçe? Karyesi, 984
Kallotye veled-i Fesenco, 1038
Kambo Köyü, 682, 694
Kamer bint-i Abdullâh, 930, 942, 955
Kanber bin Abdullâh, 859
Kanbo Karyesi, 682, 694
Kancık, 724
Kantâr, 679, 697, 698, 702, 710, 730, 731, 807, 852, 857, 862, 883, 904, 981
Kânûn, 699, 807
Kânûn-ı pâdişâhî, 807
Kapucı, 728, 1035, 1036
Kapucı tezkiresi, 1036
Kapudân, 807, 1042
Kapudân-ı hâssa, 805
Kâr u kesb, 735
Kara, 729, 755
Kara Hasan, 729, 755
Kara sığır öküzı, 753
Kara üzüm, 1014
Karabâş, 748
Karagöz, 822, 846, 847
Karakoca oğlı, 764
Karaman Sancağı, 1030
Karâr, 685, 723, 730, 752, 756, 807, 994, 1035, 1036, 1047
Karçıra veled-i Ergiru, 972
Karçıra veled-i Mihail, 897, 919
Karçıra veled-i Piyero, 862
Karçıra veled-i Zajo, 687
Karçıra veled-i Zazo, 1005
Karçıra veled-i Zinyo, 1008
Karındaş, 687, 690, 700, 705, 746, 751, 759, 813, 841, 843, 872, 885, 903, 912, 920, 922, 941, 948, 964, 982, 984, 989, 1010
Karpas Kâdîsı, 873
Karpas Nâhiyesi, 905
Karye sipâhîsi, 719, 887, 933, 946
Karye-i Abalestre, 708
Karye-i Abos?, 901
Karye-i Akseki, 718
Karye-i Armuni?, 890
Karye-i Bereş, 891
Karye-i Cengane?, 857
Karye-i Dikomo, 805
Karye-i Filudi, 888
Karye-i Holu?, 896
Karye-i İncirlü, 879, 921
Karye-i İnehorye, 722
Karye-i Lakademye, 842, 916
Karye-i Pahne, 687
Karye-i Pere, 1009
Karye-i Perestyo, 869
Karye-i Şahâb, 742
Karz-ı hasen, 687, 690, 691, 707, 830, 852, 869, 932, 964, 990, 1005, 1022
Kasaba-i Lefkoşa, 1043
Kâsım Ağa, 814
Kâsım Beşe, 695, 717, 811, 930
Kâsım Beşe Er-Râcil, 717
Kâsım Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil, 811
Kâsım bin Abdullâh, 704, 719, 806, 942, 980
Kâsım bin Ahmed, 843
Kâsım bin Ömer, 881, 913
Kâsım Çâvış, 682, 710, 760
Kâsım Çelebî ibn-i Mehmed, 806
Kâsım El-Cündî, 747
Kâsım Ez-Zaîm ibn-i Abdullâh, 942
Kâsım Subâşı, 708
Kassâb, 1032, 1033, 1036
Kassâb Ahmed, 1036
Kassâb dükkânı, 1032, 1036
Kassâb sağır Âlî, 1033
Kassâm-ı askerî, 731
Katana, 922
Katır, 741
Katırcı, 902, 1007
Kâtib, 679, 755, 806, 807, 824, 890, 935, 937, 992, 1034, 1046

Kâtib Hüseyin, 1046
Kâtib Süleymân Bey, 890
Kâtib-i Dîvân-ı Âlî, 806
Kâtib-i merdân-ı kal'a-i Lefkoşa, 807
Kâtibü'l-hurûf, 704, 705, 719, 729, 730, 735, 737
Katika, 979
Kato Zotye Karyesi, 1008
Katokobye Karyesi, 824
Kavâf, 948
Kavga, 914, 1008
Kaya Beşe Er-Râcil, 959
Kaya bin Sinân, 947, 953, 957, 968, 969
Kayd-ı sicill, 677, 680, 681, 684, 690, 691, 692, 693, 701, 702, 704, 705, 706, 717, 718, 720, 722, 723, 724, 740, 751, 837, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 862, 863, 873, 874, 875, 881, 882, 883, 893, 894, 895, 896, 904, 905, 906, 913, 914, 915, 916, 923, 924, 925, 926, 935, 937, 938, 946, 947, 959, 960, 961, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 991, 992, 1002
Kayın, 831, 858, 862, 955, 958, 1024
Kayınana, 1003
Kaymaklı Karyesi, 821
Kaymaklı Köyü, 821
Kayseriyye Kâdîsı, 860, 1043
Kayseriyye Kazâsı, 860, 872, 968
Kaytas Bey, 996
Kaytas Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî, 908
Kazâ-i Ayıntab, 847
Kazâ-i Baf, 870, 1047
Kazâ-i Evdim, 687, 700, 895
Kazâ-i Gilan, 860
Kazâ-i Girinye, 830, 1001
Kazâ-i Hirsofi, 822, 827, 851, 930
Kazâ-i Kukla, 693, 809, 983
Kazâ-i Lefke, 812
Kazâ-i Lefkoşa, 685, 712, 719, 733, 736, 737, 983, 1042
Kazâ-i Leymesun, 982
Kazâ-i Mağusa, 805, 806
Kazâ-i Mağusa Sancak Beyi, 899
Kazâ-i nevâhî-i Alaiye, 742
Kazâ-i Niğde, 1029
Kazâ-i Piskobi, 809, 821
Kazgancı, 994
Kaziyye, 748, 767
Kazzâz, 728
Keçe, 844
Keçeci, 755
Keçeci Yûsuf, 755
Keçi, 884, 926
Kefâlet, 733, 809, 906
Kefere, 725, 727, 974
Kefil, 699, 703, 733, 762, 809, 843, 863, 867, 868, 873, 906, 916, 924, 930, 949, 952, 954, 1024, 1028, 1041
Kemâl Efendi, 768
Kemâl-i sıhhati, 701, 708, 822, 836, 900, 1001, 1006
Kenîse, 733, 752, 754
Kenîse kapusı, 752
Kerîm, 900, 926
Kerîm bin Hızır, 841
Kerîm Covan, 1024
Kersefan Karyesi, 897, 919
Kese, 711, 928
Kesîr, 678, 811, 833, 903, 1037
Keten deresi, 705
Kethüdâ, 682, 684, 749, 807, 855, 1052
Kethüdâ-yı ağa-yı yeniçeriyân, 753
Kethüdâ-yı bölükbâşı, 863
Kethüdâ-yı bölük-i yeniçeriyân, 965
Kethüdâ-yı çâvışân, 814, 953
Kethüdâ-yı çâvışân-ı Kıbrıs, 814, 953
Kethüdâ-yı defter, 695, 703, 807, 906, 937
Kethüdâ-yı defter-dâr-ı Kıbrıs, 808
Kethüdâ-yı defter-i dîvân-ı Kıbrıs, 703, 896
Kethüdâ-yı defter-i Kıbrıs, 810, 1015, 1035
Kethüdâ-yı dellâl, 1019, 1025, 1031
Kethüdâ-yı tobcıyân, 915
Kethüdâ-yı yeniçeriyân, 697, 709, 711, 807, 953, 983
Kethüdâ-yı yeniçeriyân-ı bölük, 902, 1002
Kethüdâ-yı yeniçeriyân-ı Kıbrıs, 719, 742, 963
Kethüdâ-yı yeniçeriyân-ı sâbıka, 709, 717
Ketreya Karyesi, 939, 957
Ketreye Karyesi, 764
Kettân, 725
Kettân bezi, 875
Keyl, 682, 739, 763, 858, 923, 943, 980
Kıbel-i Sultân, 737
Kıbrıs, 684, 686, 693, 731, 740, 741, 754, 767, 807, 937
Kıbrıs Askeri Kassâmlığı, 731
Kıbrıs Beylerbeyi, 692, 740, 741, 748, 751, 754, 806, 807, 962, 969, 1035, 1044, 1046, 1047
Kıbrıs Beylerbeyliği, 731
Kıbrıs cizyesi, 937
Kıbrıs çâvışları, 906
Kıbrıs defter-dârı, 693, 751, 962, 1035, 1037, 1046
Kıbrıs defteri kethüdâsı, 969
Kıbrıs hazînesi, 1035, 1046
Kıbrıs kantârı, 710, 807, 883
Kıbrıs kethüdâsı, 962
Kıbrıs mâl defter-dârı, 692, 703
Kıbrıs maliye tezkirecisi, 813

Kıbrıs sipâhîsi, 906
Kıbrıs yeniçerileri, 741, 748, 759
Kılıc, 814, 836, 848, 918, 1019
Kılıc Bey ibn-i Hüdâvîrdî, 918
Kılıc Kethüdâ Çâvış[ı], 768
Kılıc kethüdâsı, 836, 848, 870
Kırâat, 677, 678, 697, 698, 702
Kırmızı altun, 684, 1021
Kırmızı flori, 1022
Kırmızı zehebî, 713
Kısrak, 681
Kıst-ı mukâtaa, 895
Kıt'a, 690, 701, 705, 737, 764, 805, 948
Kıyâs, 1042
Kız, 700, 706, 850, 952, 964, 968, 986, 1017, 1022, 1027, 1035, 1043
Kız karındaş, 817, 864, 870, 1015, 1029
Kızılkule Mahallesi, 729
Kile, 685, 691, 753, 823, 855, 856, 923, 1009, 1010, 1024, 1043
Kilîm, 865
Kilisa, 678, 803, 861, 908, 910, 939
Kirâren, 994
Kirbas, 802, 896
Kireç, 877
Kiryaku veled-i Martin, 998
Kiryaku veled-i Yorgi, 892
Kîse, 711, 929
Kisve, 706, 747
Koana, 876
Koberd Yovan, 885, 886
Koçî bin Abdullâh, 950
Koğalık, 747, 877
Koli veled-i Preşcoga, 763
Koli veled-i Yorgi, 725
Koloş iltizâm emîn[i], 821
Koloş Karyesi, 809
Koloş mukâtaası, 820
Koloş şekerhânesi, 962
Kordevan Piyero veled-i Covan, 750
Kordevan veled-i Covan, 733
Kordevan/Kordivan, 730
Kordivan/Kordevan, 1034
Korkûd bin İvâz, 887, 888
Korkûd Efendi, 695, 810, 963, 993, 994, 999, 1039
Koru, 701
Kosta veled-i Petro, 1022
Kostandi veled-i Corci, 966
Kostandi veled-i Londi, 1008
Kostandil veled-i Zorci, 931
Kostantıniyye, 748, 1046
Kovan, 725
Kovan öşrü, 725
Koyun, 753
Köhne, 865
Kömürcı, 812
Kömürcı Şa'bân, 812
Köse Mehmed, 1036
Kösem, 954
Kösem Mehmed Bey, 954
Kukla Kazâsı, 732, 890, 1006
Kukla şekerhâne hasekisi, 1047
Kukla şekerhâne mültezimi, 938
Kukla şekerhânesi, 962
Kul, 677, 682, 708, 719, 739, 802, 820, 833, 837, 969, 1035, 1044, 1047
Kul tâifesi, 1047
Kulağı kesik, 724, 916
Kulağı yirik, 916
Kulak, 722, 1000, 1039
Kuleli? Karyesi, 805, 806
Kum yeri, 705
Kumaş, 727, 734, 849, 850
Kumaş kaftan, 850
Kurâ papasları, 1043
Kurd, 687, 710, 711, 750, 972, 1012
Kurd Bey, 687, 710
Kurd bin Yûsuf, 723
Kurd dellâl, 1012, 1025
Kurı üzüm, 966
Kuyı, 716, 749, 752, 763, 764, 767, 803, 811, 816, 821, 822, 834, 891, 892, 900, 902, 925
Kuzât, 680, 698, 702, 707, 730, 751, 807, 811, 814, 869, 896, 963, 983, 1039
Kuzı, 732
Küb, 892, 894, 942
Küçük Hammâm, 994, 999
Küçük Hân, 977
Küçük Hasan Çâvış, 750
Küçük tencere, 692
Küpe, 690, 748
Kürd Âlî Çâvış, 749
Küttâb, 807

L

La'l taşlı yüzük, 690
Lağımcı, 681
Lağımcı Âlî, 681
Lakadamya Köyü, 731, 808, 856
Lakademye Karyesi, 731, 808, 856
Lakademye sipâhîsi, 916
Lala Mustafa Paşa evkâfı, 754
Lâle-zâr, 679

Lâle-zâr bint-i Abdullâh, 679
Larende Kâdîsı, 1014
Larende Sancağı, 830, 1013
Larnaka Karyesi, 718
Lâtif El-Müvellâ, 805
Lefke Kâdîsı, 817, 843
Lefke Kazâsı, 682, 694, 721, 987, 992
Lefke mukâtaası, 904, 962
Lefke mukâtaâtı, 710
Lefkoniko Karyesi, 934
Lefkoşa Azablar Ağası, 824
Lefkoşa Azablar Çâvışı, 953
Lefkoşa çarşısı, 1030, 1036
Lefkoşa dizdârı, 877, 878, 920
Lefkoşa hisâr erenleri, 725
Lefkoşa ihtisâbı, 677
Lefkoşa Kâdîsı, 693, 698, 727, 748, 754, 811, 896, 937, 977
Lefkoşa kal'ası, 754, 756
Lefkoşa Kazâsı, 684, 730, 886, 1025
Lefkoşa merdânları, 898
Lefkoşa muhâfazası, 697
Lefkoşa mukâtaası, 697, 702
Lefkoşa Nâhiyesi, 713, 760, 805, 806, 847, 875, 920, 930, 939, 954, 1015, 1027
Lefkoşa sipâhîsi, 700, 723, 1052
Lefkoşa Subâşısı, 739, 811
Lefkoşa Tobcılar Ağası, 838
Lefkoşa tobcıları, 701
Lefteri veled-i Covan, 735, 750, 877, 996
Lenk, 836
Lenk Mustafâ Çelebî, 836
Letronde Karyesi, 946
Leyandi, 874
Leymesun Azablar Ağası, 731
Leymesun Karyesi, 806, 874
Leymesun Kazâsı, 814, 1011
Leymesun mukâtaası, 935
Leymesun Nâhiyesi, 805
Li-eb, 689, 759, 817, 831, 847, 869, 922, 984, 989, 1015, 1029
Lina bint-i Ciryaku, 835
Lina bint-i Dimitre, 873
Lina bint-i Korsaryo, 978
Lina bint-i Vasil, 820
Lina bint-i Yakomo, 1045
Liso Karyesi, 930
Litronda Köyü, 946
Li-ümm, 759
Livâ-i Tokat, 705
Locino, 1046
Lodra, 684, 697, 702, 821, 855, 857, 903
Longaritsa bint-i Dimitre, 925
Lonkaro bint-i Parteleme, 803
Lonroko bint-i Çana, 750
Lora bint-i Lesandra, 995
Lorenco veled-i Zanyo, 732
Lucsiye veled-i Delavende, 877
Lui veled-i Corci, 989
Lui veled-i Papa Yanno, 916
Luize bint-i Ciryaku, 819
Luize veled-i Avraşim, 903
Luize veled-i Françesko, 939
Luize veled-i Gavrail, 970, 976, 978, 1029
Luize veled-i Petrid, 938
Luize veled-i Polo, 957
Luize veled-i Yakomo, 957, 990
Luize veled-i Yona, 821
Luka veled-i Alestodro, 684
Luka veled-i Elestotiri, 970
Luka veled-i Lefteri, 891
Lütfullâh Ağa ibn-i Mehmed Bey, 742

M

Ma'mûr, 871, 925
Ma'zûl, 1034, 1037
Mâ'-i cârî, 695, 723, 727, 733, 764, 805, 806, 807, 835, 866, 878, 994
Mâ'-i cârîye, 685
Madak veled-i Ciryaku, 912, 958
Mağusa Beyi, 935
Mağusa Kâdîsı, 767, 934
Mağusa kal'ası, 754, 1044
Mağusa Kapusı, 738, 1016, 1019
Mağusa Kazâsı, 935
Mağusa merdânları, 854
Mağusa merdânları çâvışı, 854
Mağusa Sancağı, 767, 899, 936, 1044
Mağusa Sancak Beyi, 767, 936, 1044, 1047
Mahalle-i Serây, 713
Mahbûbe, 706
Mahdûd, 681, 712, 743, 764, 803, 816, 823, 834, 835, 1009, 1016, 1019, 1021
Mahfil-i kazâ, 683, 684, 685, 692, 696, 705, 710, 712, 718, 719, 725, 731, 733, 753, 892, 961
Mahkeme-i şerîf, 687, 846, 1033
Mahlûc, 684, 730, 857, 862, 883
Mahlûc penbe, 684, 730, 731
Mahlûl, 818
Mahmiyye-i Larende, 1014
Mahmiyye-i Lefkoşa, 859, 864, 1019, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1029, 1030, 1031, 1036, 1038

Mahmûd bağçesi, 738
Mahmûd Beşe, 999
Mahmûd Bey, 743
Mahmûd Bey El-Cündî, 717, 874
Mahmûd Bey ibn-i Abdullâh, 1039
Mahmûd bin Abdullâh, 866, 881, 899, 913, 914, 918, 974, 1032
Mahmûd bin Abdurrahman, 764, 817, 843
Mahmûd bin Ahmed, 686, 841
Mahmûd bin Mustafâ, 861, 891
Mahmûd bin Üveys, 905
Mahmûd Çâvış ibn-i Abdurrahman, 1021
Mahmûd Çelebî, 692, 695, 697, 702, 725, 735, 749, 807, 811, 814, 818, 828, 839, 840, 841, 842, 872, 873, 886, 890, 896, 967, 981, 982, 983, 988, 992, 993, 994, 997, 999, 1003, 1006, 1012, 1013, 1024, 1034, 1035, 1037
Mahmûd Çelebî El-Kâtib, 695
Mahmûd Çelebî El-Müstaid, 814, 840, 841, 997
Mahmûd Çelebî ibn-i Abdî, 872
Mahmûd Çelebî ibn-i Mehmed El-Bölükbâşı, 872
Mahmûd Çelebî ibn-i Mustafâ, 992, 1006
Mahmûd Çelebî Rûz-nâmeci, 886, 981, 983, 1035
Mahmûd Efendi, 1006
Mahmûd Efendi El-Müstaid, 1006
Mahmûd El-Cündî, 875
Mahmûd El-Müstaid, 841
Mahmûd Halîfe ibn-i Abdurrahman, 842, 887, 888
Mahmûd Kapucı, 728
Mahmûd Kethüdâ, 822, 846
Mahmûd Kethüdâ Ez-Zaîm, 846, 953, 1006
Mahmûd Ser-bölük, 863
Mahmûd Sipâhî, 875
Mahmûd Subâşı, 954, 986, 987
Mahmûd Subâşı ibn-i Ahmed, 723
Mahsûlât, 699, 805, 887
Mahsûlât akçesi, 805
Mahsûlât iltizâmı, 887
Mahtûm defteri, 687
Makaço vîrânı, 701
Makâm-ı Kostantıniyye, 729, 741, 754, 1045, 1047
Makâm-ı Kostantıniyyetü'l-Mahrûse, 734, 748
Makâm-ı Lefkoşa, 699, 700, 755
Makarya bint-i Matyo, 925
Makbûl Çâvış ibn-i Abdullâh, 834
Makbûleten, 742
Makresika Karyesi, 934
Maksûd bin Abdullâh, 926
Mâl defter-dârı, 730
Mâldâr, 699
Malendire Karyesi, 930
Mâl-ı gaibe, 1029
Mâl-ı mîrî, 698, 962
Mâliyye tezkirecisi, 813, 1046
Mamonye Karyesi, 732
Manastır, 1045, 1046
Mandıra, 732
Manoil veled-i Corci, 1029
Manoil veled-i Zorci, 1030, 1031, 1032
Mansûr Çâvış, 682, 828, 847, 953, 1034
Maraş ibn-i İlyâs, 967
Marçilo veled-i Malendi, 809
Margarite bint-i Yanno, 998
Margo Karyesi, 712
Mari Karyesi, 706
Mariku, 1002
Marita bint-i Luize, 722
Mariya bint-i Aresti, 870
Mariya bint-i İstati, 972
Mariya bint-i Kaplan, 958
Mariya bint-i Luize, 722
Mariya bint-i Yakomo, 1022
Mariya bint-i Zumine, 939
Mariyi? Karyesi, 866
Marko veled-i Mihail, 736
Maro bint-i Lari, 984
Maryo bint-i Yakomo, 1021
Masraf, 697, 702, 935, 936, 937, 938
Matbah-ı âmire, 767, 1042
Meclis-i şer', 677, 686, 701, 707, 726, 759, 766, 813, 819, 830, 860, 870, 946, 974, 993, 1039, 1040, 1052
Meclis-i şer'-i şerîf, 701, 764, 766, 813, 816, 819, 830, 833, 860, 870, 946, 1052
Meclis-i şer'-i şerîf-i nebevî, 707, 719
Mecrûh, 696, 721, 722, 814, 830, 853, 878, 879, 951
Mecrûhan, 696, 721
Medîne, 727, 743, 936
Medîne-i Lefkoşa, 727, 936
Medîne-i Münevvere, 743
Medyûn, 699, 810, 848, 858, 873, 884, 888, 889, 911, 918, 928, 931, 932, 941, 942, 959, 963, 998, 1007, 1012, 1028, 1029
Mehl-i şer'î, 879, 915, 955
Mehmed [bin] Mustafâ, 1021
Mehmed Ağa, 691, 695, 767
Mehmed Ağa Ez-Zaîm, 805
Mehmed Ağa ibn-i Abdullâh, 806
Mehmed Bakî, 825
Mehmed Beşe, 673, 678, 679, 680, 685, 687, 690, 694, 697, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 710, 711, 717, 719, 720, 723, 724, 725, 726, 728, 729, 731, 733, 736, 737, 738, 739, 746, 747, 749, 750, 752, 756, 759, 760, 802, 819, 890, 920, 922, 953, 974, 976, 977, 979,

980, 981, 983, 988, 990, 991, 995, 996, 997, 998, 1001, 1004, 1005, 1010, 1012, 1015, 1017, 1019, 1020, 1021, 1022, 1024, 1025, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1036, 1038, 1040, 1041, 1044, 1052
Mehmed Beşe bin Abdullâh Er-Râcil, 1021
Mehmed Beşe Er-Râcil, 673, 678, 679, 680, 685, 690, 697, 701, 703, 704, 706, 708, 710, 711, 717, 719, 720, 723, 724, 725, 726, 728, 729, 731, 733, 736, 737, 738, 739, 746, 747, 749, 750, 752, 756, 759, 802, 920, 974, 976, 977, 979, 980, 981, 983, 990, 991, 995, 996, 998, 1001, 1004, 1005, 1012, 1015, 1017, 1020, 1022, 1024, 1025, 1027, 1028, 1029, 1032, 1038, 1040, 1041
Mehmed Beşe ibn-i Abdullâh, 687, 705, 707, 819, 976, 988, 997, 1005, 1010
Mehmed Beşe ibn-i Abdülvahhâb Er-Râcil, 890
Mehmed Beşe ibn-i Ahmed, 694
Mehmed Beşe ibn-i Ya'kûb, 953
Mehmed Beşe Yasakcı, 1025, 1030, 1031
Mehmed Bey, 681, 682, 694, 695, 703, 706, 707, 713, 717, 719, 721, 743, 746, 752, 765, 807, 824, 825, 827, 850, 908, 913, 914, 918, 944, 946, 949, 954, 966, 967, 983, 989, 996, 1012, 1016, 1019, 1024, 1035, 1040
Mehmed Bey bin Abdullâh, 706, 944
Mehmed Bey bin Ca'fer, 913
Mehmed Bey bin Süleymân El-Cündî, 743
Mehmed Bey El-Cündî, 681, 682, 695, 717, 719, 746, 752, 825, 946, 954
Mehmed Bey Er-Râcil, 713
Mehmed Bey ibn-i Abdullâh, 694, 707, 765, 850
Mehmed Bey ibn-i Abdullâh Er-Râcil, 707
Mehmed Bey ibn-i Abdülvâhid, 703
Mehmed Bey ibn-i Ayâs Bey, 721
Mehmed Bey ibn-i Ca'fer, 827, 850, 914
Mehmed Bey ibn-i El-Hâc, 908
Mehmed Bey ibn-i Sefer, 946, 949
Mehmed bin Abdî, 938
Mehmed bin Abdullâh, 680, 681, 682, 691, 727, 735, 762, 763, 764, 765, 766, 809, 816, 818, 819, 821, 822, 830, 831, 833, 836, 838, 839, 840, 842, 844, 846, 847, 848, 857, 861, 862, 863, 866, 867, 868, 871, 876, 879, 880, 881, 885, 891, 892, 893, 897, 898, 899, 900, 901, 903, 907, 913, 915, 918, 919, 920, 926, 931, 938, 947, 954, 970, 974, 978, 981, 984, 986, 989, 992, 994, 1002, 1005, 1022, 1030, 1040, 1044, 1045
Mehmed bin Abdullâh Er-Râcil, 681, 762, 764, 765, 766, 809, 818, 821, 831, 833, 836, 842, 844, 846, 862, 866, 867, 868, 871, 876, 891, 898, 899, 900, 901, 903, 907, 915, 918, 919, 926, 931, 981, 1002
Mehmed bin Ahmed, 680, 768, 839, 873, 955, 957
Mehmed bin Âlî, 838, 862, 903, 909, 921, 923, 930, 1012
Mehmed bin Âlî Er-Râcil, 1012
Mehmed bin Bâlî, 834
Mehmed bin Bâyrâm, 763, 840
Mehmed bin Bâyrâm Er-Râcil, 763
Mehmed bin Beşe Er-Râcil, 833
Mehmed bin Ca'fer, 935, 1016
Mehmed bin Dervîş, 867, 989
Mehmed bin El-Hâc Resûl, 696
Mehmed bin Emîrze, 900
Mehmed bin Es-Seyyid Celâl, 691
Mehmed bin Fethullâh, 854
Mehmed bin Habîb, 764
Mehmed bin Halîl, 726
Mehmed bin Hamza, 878
Mehmed bin Hasan, 732, 735, 740, 744, 826, 831, 858, 862, 865, 893, 932, 933, 940, 944, 955, 958
Mehmed bin Hasan El-Cündî, 740
Mehmed bin Hızır, 739, 830
Mehmed bin Hüseyin Er-Râcil, 884
Mehmed bin Işık, 762, 1009
Mehmed bin İskender, 938, 940, 1021, 1022
Mehmed bin İsmâil, 958
Mehmed bin İvâz, 830
Mehmed bin Mehmed, 720, 823, 850
Mehmed bin Mustafâ, 732, 816, 886, 933, 966
Mehmed bin Münîr, 736
Mehmed bin Müstecab, 957
Mehmed bin Ömer, 882
Mehmed bin Pîri, 861, 863
Mehmed bin Ramazân, 738
Mehmed bin Resûl, 902
Mehmed bin Subâşı ibn-i Ramazân, 944
Mehmed bin Velî, 1014
Mehmed bin Ya'kûb, 827, 957, 968, 969, 1043
Mehmed bin Yahya Er-Râcil, 1003
Mehmed bin Yûsuf, 764, 816, 822, 829, 836, 837, 843, 846, 853, 857, 884, 949
Mehmed bin Yûsuf El-Muhzır, 884
Mehmed Bölükbâşı, 685, 989
Mehmed Çâvış, 679, 680, 690, 691, 709, 720, 739, 740, 743, 747, 760, 806, 847, 848, 861, 877, 896, 958, 979, 994, 999, 1034, 1038, 1040
Mehmed Çâvış bin Abdullâh, 740
Mehmed Çâvış ibn-i Abdullâh, 680
Mehmed Çâvış ibn-i Nebî, 680, 861, 1040
Mehmed Çâvış ibn-i Süleymân, 690, 739, 760
Mehmed Çelebî, 731, 735, 807, 833, 834, 837, 840, 859, 896, 903, 904, 906, 918, 929, 930, 961, 966, 983, 992, 1006, 1015, 1032, 1034, 1035, 1045

Mehmed Çelebî El-Müezzin, 859, 1006
Mehmed Çelebî ibn-i Abdullâh, 840
Mehmed Çelebî ibn-i Mehmed, 966
Mehmed Çelebî Tezkireci, 731, 918
Mehmed Dede, 999
Mehmed Efendi, 673, 681, 692, 695, 768, 804, 807, 810, 814, 815, 817, 821, 837, 839, 842, 862, 869, 871, 894, 906, 919, 929, 936, 952, 959, 963, 971, 1014, 1034, 1037
Mehmed Efendi El-Hatîb, 673, 894
Mehmed Efendi El-İmâm, 894
Mehmed Efendi El-Kâdî, 804, 815, 929
Mehmed Efendi ibn-i Hoca, 959
Mehmed El-Cündî, 717, 728
Mehmed El-Hatîb, 764, 836, 837, 839, 1006
Mehmed El-Muhzır, 851
Mehmed Er-Râcil, 909
Mehmed Halîfe, 816
Mehmed Kethüdâ, 717, 718
Mehmed Paşa, 723
Mehmed Paşa'nın dükkânı, 723
Mehmed Ser-bölük, 863
Mehmed Subâşı, 683, 738, 749, 752, 863, 872, 963
Mehmed Subâşı ibn-i El-Hâc Ca'fer, 963
Mehmed Şa'bân, 760
Mehmed'in dükkânı, 726
Mektûb, 684, 694, 731, 741, 754, 814, 818, 969, 1013, 1042, 1043, 1045, 1046, 1047
Mektûb sûreti, 731, 1042, 1045
Mektûb-ı sadâkat, 1043
Mektûb-ı şerîf, 700
Mektûb-ı vedâd, 1042
Melek bint-i Mahmûd, 713
Melyu Karyesi, 823
Memî [Mehmed] Bey, 703
Memî Beşe Er-Râcil, 1023
Memî Bey, 910
Memî Bey ibn-i Abdullâh, 807
Memî bin Abdullâh, 1001, 1002, 1023
Memî bin Mûsâ, 853
Memî Bölükbâşı, 713
Memî Bölükbâşı ibn-i Ahmed, 713
Memî Çâvış, 725, 963
Memî Reîs, 822
Memî Subâşı, 725
Menail veled-i Hristofori, 860
Menail veled-i Kamen, 970
Menail veled-i Zorci, 1025
Menayol veled-i Dimitre, 861
Menayol veled-i Filori, 883
Menayol veled-i Zorci, 836, 866
Menzil, 703, 712, 716, 729, 731, 738, 743, 749, 752, 991
Mercân bin Abdullâh, 848, 883, 1028
Merkeb, 682, 724, 763, 851, 943, 965, 1020
Mersûm, 683, 729
Meryem bint-i Dâvud, 683
Meryem bint-i Kara Hasan, 729
Mesarya âmili, 703
Mesarya emîni, 910
Mesarya Kâdîsı, 815, 837, 841, 842, 906, 934
Mesarya Kazâsı, 725, 882, 910, 940, 980, 1008
Mesarya mukâtaası, 698
Mesarya mukâtaâtı, 703, 725
Mesarya mültezimi, 906
Mesarya Nâhiyesi, 695, 717, 748
Mesfûr, 938, 939, 940, 942, 946, 1030, 1039, 1043, 1046
Mestûr, 690, 692, 696, 704, 709, 718, 719, 729, 808, 811, 824, 834, 945, 963, 986
Mevâdd-ı askeriye, 732
Mevlâ, 836, 1039, 1040
Mevlânâ, 679, 693, 696, 698, 720, 726, 727, 736, 737, 738, 748, 751, 753, 754, 756, 812, 817, 831, 873, 890, 920, 934, 943, 944, 961, 993
Mevlânâ Abdünnebî, 731, 738
Mevlânâ Ahmed Efendi, 873
Mevlânâ Alaeddîn Efendi, 809
Mevlânâ Es-Seyyid Ahmed Efendi, 934
Mevlânâ Es-Seyyid Mehmed Efendi, 935
Mevlânâ Muslı Efendi, 920
Mevlânâ Muslihiddîn, 812, 906, 934
Mevlânâ Mustafâ Efendi, 696, 726, 736, 737
Mevlânâ Mustafâ Efendi El-Kâdî, 737
Mevlânâ Mustafâ El-Kâdî, 704, 719, 726, 729, 753
Mevlânâ Pervîz Efendi, 1022
Mevlânâ Sadeddîn Efendi, 961, 993
Mevlânâ Sadeddîn Efendi El-Kâdî, 961
Mevlânâ Şa'bân Efendi, 804, 961
Mevlânâ Şa'bân Efendi El-Kâdî, 961
Mevlûd Subâşı ibn-i Hoca, 944
Meyve, 689, 695, 723, 803
Mezâd, 698, 723, 908
Mısır, 829, 830, 1042
Mısır Beylerbeyiliği, 817
Mısır gemileri, 1042
Mi'mârbâşı, 825, 987, 1033
Miçero? Karyesi, 875
Mihail veled-i Gaspari, 701
Mihail veled-i Kostandi, 1026
Mihail veled-i Kostantin, 836
Mihail veled-i Lozica, 883
Mihr, 881, 918, 943, 945, 955, 970, 1022, 1036, 1044
Mihr-bân bint-i Abdullâh, 753
Mihr-i muaccel, 739

Mihr-i müeccel, 819, 820, 881, 955, 970, 971, 1022, 1036, 1044
Milo bint-i Gavrâil, 736
Minder, 929
Minnet Kethüdâ, 742
Minork?, 865
Mîr-alây, 683, 685, 709, 710, 738, 808, 828, 908, 942, 944, 963, 1007, 1016, 1019, 1024, 1035
Mîr-alây-ı Girinye, 963
Mîr-alây-ı kal'a-i Lefkoşa, 807
Mîr-alây-ı Lefkoşa, 808, 828, 942, 963, 987, 1007, 1016, 1019
Mîr-alây-ı Lefkoşa-i sâbıka, 808, 828, 908, 987, 1016, 1019, 1024
Mîr-alem, 693, 989
Mîrî, 692, 694, 700, 703, 708, 727, 807, 981, 983, 987, 992, 997, 1006, 1014, 1029, 1045
Mîr-i mîrân, 691, 804, 806, 1035
Mîr-i mîrân Okcı-zâde Mehmed Paşa, 839
Mîr-i mîrân-ı sâbık, 936
Mîrî penbe, 981
Mîr-livâ, 697, 711, 894, 938, 961
Mîr-livâ-i Baf, 711, 807, 894, 895, 906, 938
Mîr-livâ-i Mağusa, 894, 936, 961
Miskâl, 690
Moridi veled-i Zanoci, 827
Mu'terif, 681, 733, 738, 804, 814, 821, 860, 862, 871, 927, 935, 999, 1008, 1037
Muâmele-i şer'iyye, 691, 740
Muâraza, 828, 955
Muâraza-i kesîre, 955
Muattal, 698
Muâvenet, 814
Mûcebât-ı fesâd, 1043
Mûceb-i tastîr-i hitâb, 806, 830, 961, 993, 1040
Muhâlaa, 819, 881, 956, 970, 971, 1022
Muhâlefet, 729
Muhallefât, 687, 692, 700, 713, 731, 812, 825, 831, 840, 865, 869, 984, 990, 1013, 1014, 1043
Muhallefât-ı Muslı Çelebî, 869
Muharrem Beşe ibn-i Abdullâh, 995
Muharrem bin Abdullâh, 892, 924, 931, 941, 943, 945, 946, 949, 952, 954, 956, 957, 958
Muharrem bin Abdullâh Er-Râcil, 924, 941, 943, 945, 946
Muharrem bin Abdülkerîm, 1013, 1014
Muharrem Kahveci, 990
Muhâsebe, 699, 767, 805, 806, 817, 818, 937
Muhâsebe defteri, 767
Muhâsebeci, 1007, 1035, 1037, 1046
Muhâsebe-i mâliyye, 896, 902
Muhibb, 896, 897, 1045
Muhibb bin Merî, 896
Muhkem, 748, 814, 950
Muhtesib, 720, 881, 882, 997, 1011, 1013
Muhzır Âlî, 1032
Mukâbele, 678, 682, 685, 690, 697, 705, 717, 726, 731, 733, 738, 739, 747, 811, 820, 829, 842, 848, 857, 876, 878, 883, 885, 894, 901, 922, 943, 957, 983, 994, 1006, 1007, 1035
Mukâbeleci, 751, 983, 1006, 1034
Mukâbele-i tefvîz, 678, 685, 738, 811, 878, 894, 957
Mukarrer, 696, 698, 700, 741, 804, 906, 935, 1003, 1035, 1044, 1047
Mukâtaa, 698, 752, 809, 895
Mukâtaacı, 702, 704, 725, 730, 737, 750, 759, 760, 807, 810, 930, 933, 992, 1015, 1030, 1037
Mukâtaacı Âlî Çelebî, 725, 730, 737, 760
Mukâtaa-i mâliyye, 862, 871, 873, 896, 906, 922, 963, 1024
Mukayyed, 699, 767, 808, 1031
Mukırr, 739, 759, 814, 860, 871, 999, 1031, 1032, 1037, 1039
Muktezâ-yı hâl, 732
Mûmhâne, 997, 1013
Mûmhâne iltizâmı, 1013
Mûmhâne mukâtaası, 997
Munlâ, 1014
Munlâ Beşe ibn-i Bahşî, 1014
Murâd Ağa, 877, 878
Murâd Bey, 1042
Murâd bin Abdullâh, 834, 836, 843
Murâd Çâvış, 918
Murâd Çâvış ibn-i Abdullâh, 810, 822
Murâd Paşa, 804, 936, 1035
Murâd Subâşı, 738, 863, 949, 963, 965, 999
Murâd Subâşı ibn-i Koca Beşe, 933
Murâd veled-i Coyan, 736
Murâfaa, 884, 1013, 1043
Mûsâ Beşe ibn-i İlyâs, 726
Mûsâ Beşe ibn-i Oruç Er-Râcil, 729
Mûsâ Bey ibn-i Âlî, 807
Mûsâ Bey ibn-i Hamza El-Cündî, 982
Mûsâ bin Abdullâh, 1012
Mûsâ bin Ahmed, 917
Mûsâ bin Âlî, 889, 940, 986, 996, 1002
Mûsâ bin Âlî Er-Râcil, 940
Mûsâ bin Budâk, 1014
Mûsâ bin Hamza, 816
Mûsâ bin Hasan, 966
Mûsâ bin Hüseyin, 940, 949, 971
Mûsâ bin Hüseyin Er-Râcil, 940
Mûsâ bin İlyâs, 848, 853
Mûsâ bin Mehmed, 840

Mûsâ bin Mustafâ, 732, 750, 751, 942
Mûsâ bin Nebî, 830
Mûsâ bin Ömer, 853
Mûsâ bin Pîr Âlî, 1009
Mûsâ bin Şuayb, 1009, 1026, 1027
Mûsâ Bölükbâşı, 683, 685
Mûsâ Çâvış Ez-Zaîm ibn-i Ahmed, 828
Mûsâ Çâvış ibn-i Ahmed, 810
Mûsâ Çelebi? Karyesî, 892
Musa Çelebi? Köyü, 763, 891
Mûsâ'nın oğlı Mehmed, 845
Muslı, 680, 703, 709, 730, 733, 823, 833, 834, 852, 921, 922, 925, 930, 951, 964, 1028
Muslı bin Abdullâh, 680
Muslı bin İlyâs, 1028
Muslı Çâvış, 692, 908, 1028
Muslı Çâvış ibn-i Âlî, 731
Muslı Çelebî, 869
Muslı Çelebî Efendi El-Vâiz, 811
Muslı Efendi, 859, 920, 921, 928
Muslı Efendi El-Kâdî, 921, 925
Muslı Efendi El-Vâiz, 858, 859, 899, 915, 930
Muslihiddîn Efendi, 698, 812, 815, 817, 837, 840, 841, 843, 909, 915, 916, 922, 935, 997, 1006, 1010
Muslihiddîn Efendi El-Kâdî, 909, 997, 1006, 1010
Muslihiddîn Efendi El-Vâiz, 997, 1006
Muslihiddîn El-Vâiz, 892
Muslihiddîn ibn-i Yahya, 680
Mustafâ [bin] Abdullâh, 967
Mustafâ [bin] Himmet, 891
Mustafâ Ağa, 673, 684, 692, 695, 698, 703, 728, 838, 845, 858, 861, 862, 863, 864, 865, 953, 955
Mustafa Ağa çiftliği, 698
Mustafâ Ağa ibn-i Abdülmennân, 684
Mustafâ Ağa ibn-i Esed, 838, 858, 861, 865
Mustafâ Beşe, 885, 997, 1002, 1006, 1007, 1025, 1031, 1033
Mustafâ Beşe Er-Râcil, 885, 991, 997, 1002, 1006, 1007, 1025, 1031
Mustafâ Bey, 678, 685, 698, 702, 709, 710, 718, 720, 752, 807, 823, 829, 831, 842, 844, 845, 846, 854, 894, 895, 904, 906, 937, 946, 967, 1006, 1009, 1019, 1037, 1043
Mustafâ Bey [ibn-i] El-Hâc Karaman, 718
Mustafâ Bey Beylerhânı, 1043
Mustafâ Bey bin Abdullâh, 1009
Mustafâ Bey El-Cündî, 685, 718, 752
Mustafâ Bey Ez-Zaîm, 842
Mustafâ Bey ibn-i Abdullâh, 1019
Mustafâ Bey ibn-i El-Hâc Çâvış, 854
Mustafâ Bey ibn-i El-Hâc Hasan Çâvış, 829
Mustafâ Bey ibn-i Hasan Çâvış, 823, 844, 845, 846
Mustafâ Bey ibn-i Mahmûd, 967
Mustafâ Bey ibn-i Paşa, 698
Mustafâ Bey ibn-i Paşa Yiğidi, 1006
Mustafâ bin Abdullâh, 687, 701, 704, 725, 730, 742, 747, 749, 766, 803, 813, 816, 817, 819, 827, 836, 838, 841, 846, 852, 862, 873, 876, 879, 880, 888, 892, 900, 905, 915, 925, 941, 958, 959, 973, 992, 1008, 1010, 1015, 1030, 1040, 1041
Mustafâ bin Abdullâh El-Cündî, 704, 747
Mustafâ bin Abdullâh Er-Râcil, 704, 766, 803, 862, 900
Mustafâ bin Ahmed, 882, 891
Mustafâ bin Ahmed Er-Râcil, 882
Mustafâ bin Âlî, 872, 1036
Mustafâ bin Dede, 892, 908
Mustafâ bin Dede Bâlî, 908
Mustafâ bin El-Hâc Abdî, 1013
Mustafâ bin El-Hâc Receb, 933
Mustafâ bin Ferîd, 684
Mustafâ bin Habîb, 996
Mustafâ bin Halîl, 892
Mustafâ bin Hasan, 814, 815, 862
Mustafâ bin Hasan Çâvış, 862
Mustafâ bin Hızır, 1041
Mustafâ bin Himmet, 712
Mustafâ bin İbrâhim, 768
Mustafâ bin İlhâmî, 712
Mustafâ bin İlyâs, 743, 830, 853
Mustafâ bin Mahmûd, 818, 944
Mustafâ bin Mehmed, 738, 830, 870, 975, 1016, 1020, 1021
Mustafâ bin Ömer, 762
Mustafâ bin Receb, 1021
Mustafâ bin Sefer, 912, 940, 944
Mustafâ bin Sinân, 947, 948
Mustafâ bin Şuayb, 830
Mustafâ bin Umûr, 813, 841
Mustafâ bin Velî, 830, 853, 858, 955, 958
Mustafâ bin Yûnus, 853
Mustafâ bin Yûsuf, 1003, 1036
Mustafâ Bölükbâşı, 849, 1015
Mustafâ Çâvış, 678, 683, 684, 686, 693, 695, 697, 698, 717, 727, 735, 751, 753, 802, 810, 811, 814, 842, 904, 910, 911, 963, 979, 981, 983, 993, 1015, 1034, 1035, 1037, 1038
Mustafâ Çâvış ibn-i Abdülmennân, 908
Mustafâ Çâvış ibn-i Âlî, 684, 811, 993
Mustafâ Çelebî, 697, 702, 730, 735, 749, 750, 751, 765, 802, 811, 813, 815, 818, 821, 822, 837, 843, 846, 872, 873, 886, 891, 911, 963, 982, 987, 988, 992, 993, 994, 1015, 1016, 1017, 1019, 1035

Mustafâ Çelebî El-Cündî, 735, 751
Mustafâ Çelebî ibn-i Abdî, 749, 813, 872
Mustafâ Çelebî ibn-i Mahmûd, 815, 963
Mustafâ Çelebî tezkire-i mâliyye-i sâbıka, 992
Mustafâ Efendi, 691, 693, 702, 720, 730, 753, 890, 898, 963, 1005
Mustafâ Efendi El-Kâdî, 693, 694, 697, 702, 712, 723, 725, 727, 730, 733, 736, 747, 750, 753, 814
Mustafâ Efendi El-Vâiz, 834, 837, 894, 898
Mustafâ El-Cündî, 698, 1015
Mustafâ El-Cündî ibn-i Hasan Çâvış, 828
Mustafâ El-Kâdî, 720, 735
Mustafâ El-Kâtib, 980
Mustafâ Kethüdâ, 695, 703, 710, 721, 723, 738, 750, 765, 767, 807, 813, 949, 962, 992, 993, 994, 1034, 1039
Mustafâ Paşa, 752, 754, 818, 846, 965, 974, 980
Mustafâ Paşa evkâfı, 752, 808, 825, 897, 919, 965, 974
Mustafâ Paşa hammâmı, 864, 865
Mustafâ Sipâhî, 723
Mutâbık, 680, 690, 708, 732, 735, 768, 805, 816, 852, 853, 871, 900, 908, 935, 958, 966, 983, 1001, 1002, 1008, 1026
Mutallaka, 683
Mutasarrıf, 677, 678, 680, 682, 684, 685, 695, 698, 699, 704, 705, 709, 712, 1016, 1019, 1021, 1035, 1039
Muttalîb Mustafâ bin Esed, 954
Muttasıl, 712, 733, 738, 946
Muvâfık, 681, 690, 735, 742, 804, 822, 825, 852
Mü'ekked, 1035
Mü'mîne Hâtûn, 759, 1040
Mübâşir, 699, 700, 736, 813, 814, 831, 858, 872, 959, 1034, 1037
Mübâşir-i emvâl, 1037
Mücidd ü sây', 1042
Müddet-i örfiyye, 739
Müderris, 817
Müeccel, 739, 909, 933, 945, 955, 1032, 1044
Müezzin, 720, 836, 877, 953, 961, 975
Müezzin Hüseyin bağı, 975
Müezzin Muslı, 953
Müflis, 699, 735, 751
Müfredât defteri, 700, 731
Mühimmât, 767, 936, 937
Mühtediye, 736, 1025
Mühürli tezkire, 681, 725
Mülâkî, 1042
Mülk menzili, 680, 681, 712, 731, 737, 753, 976, 1007, 1009, 1021, 1023, 1029, 1039
Mülk-i mevrûs, 704
Mülk-i müşterâ, 704, 1019, 1039
Mülk-i sarîh, 805, 966
Mültezim, 895, 904, 935, 936, 938
Mültezimân, 699
Mümzâ, 687, 759
Münâzaât-ı kesîre, 696, 704
Müncer, 808, 820
Müntehî, 678, 680, 703, 723, 726, 737, 738, 743, 752, 763, 764, 767, 834, 976
Mürâsele-i şerîf, 1043
Mürd, 704, 706, 712, 722, 730, 733, 736, 750, 766, 832, 860, 885, 899, 900, 901, 914, 938, 964, 984, 998, 1000, 1015, 1017, 1025, 1026, 1029, 1030, 1031, 1038
Mürekkeb, 900
Mürted, 871
Mürtezika, 729, 754, 825, 907
Mürûr u ubûr, 741, 911
Müsâhele, 720, 1042
Müsellem, 741, 765, 807, 810, 813, 911, 962, 1042, 1043
Müsellem-i defter-dâr, 911
Müsellem-i mîr-i mîrân-ı Kıbrıs, 741
Müslimân, 696, 700, 707, 728, 747, 751, 802, 804, 811, 833, 836, 872, 877, 886, 893, 912, 944, 950, 951, 963, 973, 981, 989, 1001
Müstahik, 691, 697, 702, 807, 815, 877, 904, 921, 938, 960, 1045
Müstakîm, 721
Müstedam, 695, 696, 914
Müstedam bin Hüsrev, 717, 734, 914
Müstedam Yeniçeri, 696
Müşîr-i mufahham, 710, 754
Müşrif, 752, 754, 767, 877, 978
Müşterî, 723, 738, 750, 856, 866, 940, 957, 994, 1001, 1019, 1029
Müteahhid, 703, 720, 730, 736, 832, 850, 855, 858, 923, 999
Müteârif, 694
Mütedeyyin, 725, 756
Müteferrika-i Dergâh-ı Âlî, 805
Müterettib, 728, 734, 820, 962
Mütevecciih, 741, 748, 999
Mütevellî, 673, 679, 726, 728, 743, 752, 766, 803, 808, 818, 825, 897, 954, 1032, 1036
Mütevellî-i Ca'fer Paşa, 706
Mütevellî-i sâbık, 818
Müvekkil, 680, 690, 718, 828, 845, 895, 941, 944, 974, 999, 1006
Müzâhim, 729, 741
Müzekkî, 702, 720, 742, 753, 1032, 1035

N

Nacak, 830, 853
Nafaka, 683, 706, 724, 733, 746, 747, 820, 942, 943, 945, 955, 1032, 1036
Nafaka-i iddet, 955, 970, 971, 1022, 1036
Nâhiye-i Evdim, 895
Nakd-i râyic, 685, 709, 753, 764, 807, 811, 816, 823, 834, 835, 861, 867, 871, 876, 880, 883, 891, 892, 902, 908, 912, 925, 926, 927, 938, 998, 1001, 1012, 1016
Nakdiyye, 691, 962
Nakid, 712, 737, 743, 818
Nalçacı, 834
Narh, 962
Narh-ı cârî, 707, 852, 962
Narh-ı rûzî, 694, 761
Nasb u ta'yîn, 731, 817, 832, 869, 889, 953, 958, 975, 986, 995, 1025, 1031
Nâsır bin İlyâs, 1021
Nasûh Beşe, 812, 882, 1009
Nasûh Beşe Er-Râcil, 812
Nasûh bin Âlî, 816, 885, 899, 900, 901
Nasûh bin Âlî Er-Râcil, 899, 900, 901
Nasûh bin Hakvîrdî, 940, 944
Nasûh bin Tûrmuş, 733, 768
Nâtır, 1002
Nâzır, 673, 694, 699, 710, 728, 736, 743, 748, 806, 822, 846, 889, 897, 1015, 1017, 1031
Nebî, 742, 750, 872, 943, 945, 947, 953, 964, 965, 969
Nebî Beşe bin Hanefî, 953
Nebî Beşe Er-Râcil, 989
Nebî Beşe ibn-i Hanefî, 957
Nebî bin Ca'fer, 947
Nebî bin Evliyâ, 945
Nebî bin Hanefî, 947, 968, 969
Nebî bin İsâ, 825
Nebî bin Mustafâ, 750, 1009
Nebî bin Velî, 903
Nebî bin Velî Er-Râcil, 903
Nebî Çâvış, 859
Nebî Çâvış-ı Yeniçeriyân, 964
Nebî Halîfe, 826
Nebî Halîfe El-İmâm, 943
Necâset, 725
Nectar, 885
Neferân-ı Mağusa, 1019
Neferât, 752, 854, 1047
Nefs-i Bor, 864
Nefs-i Kayseriyye, 948, 968, 969
Nefs-i Lefkoşa, 677, 805, 914, 954, 987, 988, 994, 1045
Nefs-i Uluborlı, 890
Neohoryo Köyü, 737
Nerd-bân ayağı, 991
Nerd-bânî Çeşme Mahallesi, 891
Neslihân, 817
Nevbet, 854, 855
Nevbethâne Mahallesi, 805
Nısf, 694, 703, 704, 731, 752, 817, 880, 984, 1029
Nısf hisse, 890, 966, 984, 1029
Nigâr bint-i Abdülkerîm, 859
Nigâr Hâtûn, 853
Niğde Sancağı, 864, 1015
Nikâh, 677, 739, 740, 820, 847, 863, 920, 1027
Nikola veled-i Covan, 1039
Nikola veled-i Çaya, 980
Nikola veled-i Danteri, 687
Nikola veled-i Danyal, 730
Nikola veled-i Hristofi, 989
Nikola veled-i Karçıra, 703, 970, 1029
Nikola veled-i Mossi, 994
Nikola veled-i Papa Yorgi, 821
Nikola veled-i Papapetru, 1012
Nikola veled-i Paskalu, 766
Nikola veled-i Yorgi, 897, 919
Nikola veled-i Zaya, 894
Nikoli veled-i Covan, 732
Nikolo veled-i Çaya, 1029
Nikolo veled-i Petro, 1017
Nisu Karye, 857
Nisulu, 857
Nişâne, 739
Niyeto Manciye, 939
Nizâ', 747, 817, 823, 828, 860, 895, 903, 908, 933, 967, 994, 1006, 1019
Nu'mân Halîfe El-İmâm, 708
Nûh Paşa, 742
Nukûd, 759, 903
Nûrullâh bağı, 975
Nûrullâh bin Abdullâh, 960
Nûrullâh bin Ahmed, 722
Nûrullâh bin Yûsuf, 864
Nûrullâh Efendi, 953, 992
Nûrullâh Efendi El-Kâtib, 992

O

Oda, 743, 948, 1041
Odun, 693
Oduncı hâtûn, 748
Oga? Karyesi, 934
Oğlan, 719, 814, 1006
Oğlı, 727, 733, 739, 749, 765, 811, 816, 817, 825, 839, 840, 843, 845, 853, 889, 917, 927, 933, 939, 964, 968, 969, 975, 980, 984, 989, 1004, 1019

Ohtori veled-i Lolaris, 722
Ohtori veled-i Yakomo, 966
Ohtori veled-i Yanyo, 722
Ohtori veled-i Zanto, 681
Ohtoro veled-i Mihail, 883
Omorfe Kazâsı, 678, 828
Omorfe Nâhiyesi, 753, 811, 824, 1008
Omorfide Karyesi, 859, 938
Omorfideli, 859
Orta boylı, 739
Oruç, 726, 729, 748, 848, 946
Oruç Beşe, 848
Oruç Beşe dükkânı, 726
Oruç bin Mehmed, 946
Osmân Beşe Er-Râcil, 695
Osmân Bey, 710, 711, 1043
Osmân Bey ibn-i Hüseyin, 971
Osmân bin Abdullâh, 742
Osmân bin Bekir, 902
Osmân bin İlyâs, 973
Osmân bin Ömer, 751
Osmân bin Seyyid Âlî, 764
Osmân bin Velî, 696
Osmân bin Yûsuf, 1052
Osmân Çâvış, 742, 925
Osmân Çâvış Er-Râcil, 902
Osmân Çâvış ibn-i Arslan, 925
Osmân Er-Râcil, 717
Osmân ibn-i Es-Seyyid Arslan, 753
Osmân Kethüdâ bin Rüstem, 719
Osmânî, 682, 685, 694, 695, 705, 709, 710, 712, 717, 719, 737, 743, 752, 753, 755, 1019
Ot, 909
Otabâşı, 710, 893, 1021

Ö

Ögey baba, 696
Öküz, 679, 682, 685, 717, 811, 909, 960, 975
Ömer Beşe, 695, 717, 811, 984, 988
Ömer Beşe Er-Râcil, 717
Ömer Beşe ibn-i Mûsâ Er-Râcil, 811
Ömer Bey, 760, 966, 967, 1007
Ömer Bey ibn-i Mehmed El-Cündî, 967
Ömer bin Abdullâh, 848, 942
Ömer bin Âlî, 720, 738, 913
Ömer bin Bâyrâm, 913, 914
Ömer bin Himmet, 989
Ömer bin Himmet El-Cündî, 989
Ömer bin Kâsım, 866
Ömer bin Ömer, 882
Ömer bin Resûl, 732
Ömer Çâvış, 768, 902
Ömer Çâvış ibn-i Mustafâ, 902
Ömer Şâh, 847
Ördek bint-i Mustafâ, 891
Öşr-i şırâ, 720
Öşür, 725
Öte yaka, 700, 741, 864, 883, 933, 937, 968, 969, 1030

P

Pabuç, 913, 959
Pahne Karyesi, 700
Palmetoho Karyesi, 1025
Palo Efrencî, 687
Palyehor Karyesi, 704, 719
Palyomilo Köyü, 753
Papa Gavrail, 939
Papa Kibriyanu veled-i Francici, 1011
Papa Lefteri veled-i Kiryaku, 719
Papa Nikola veled-i Filibu, 892, 991
Papa Viraşim, 764
Papa Yanno veled-i Dimitre, 933, 940
Papa Zinyo veled-i Karçıra, 836
Papapetru veled-i Zozi, 705
Papaz, 809, 892, 916
Pâre, 963, 1017
Paskali veled-i Benarto, 868
Paskali veled-i Niko, 733
Pâsvânde, 720
Paşa, 678, 682, 694, 743, 767, 805, 807, 808, 813, 897, 919, 961, 975
Pavli veled-i Poco, 710
Pavlo veled-i Poça, 730
Pavlo veled-i Yanni, 976
Pazarcı esnafı, 1020
Pazû, 696
Pelidik, 705
Penardi, 760
Penbe, 679, 690, 697, 698, 701, 702, 725, 730, 750, 807, 820, 821, 852, 855, 857, 862, 868, 883, 962, 981, 1037
Penbe bahâsı, 697, 702
Penbe çüvâl, 981
Penç-şenbih, 701, 824
Pendaye Kazâsı, 719, 845, 887
Pendaye Nâhiyesi, 847, 1019
Pendaye Paşa, 867
Perestoye Karyesi, 934
Perestyo Karyesi, 700, 912, 940, 1006
Pergo Karyesi, 709
Pernardi veled-i Yakomo, 722, 976, 979, 991, 1013
Pervâne Beşe Er-Râcil, 812
Pervâne Beşe ibn-i Abdullâh, 1015

Pervâne Bey El-Cündî, 752
Pervâne bin Abdullâh, 687, 751, 762, 765, 821, 897, 899, 903, 965, 971, 976, 981, 1001, 1005, 1009, 1010, 1019, 1025, 1028
Pervâne El-Muhzır, 724
Pervâne Kethüdâ, 697, 709, 711, 717, 719, 755, 807, 953, 963, 983, 1015
Pervâne kethüdâ-yı yeniçeriyân, 709, 717, 719, 963
Pervîz Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil, 708
Pervîz Bey, 686, 690, 692, 693, 694, 698, 700, 706, 707, 712, 719, 753, 759, 806, 847, 872, 873, 886, 904, 920, 922, 937, 941, 947, 956, 964, 966, 983, 996, 1006, 1011, 1014, 1016, 1019, 1052
Pervîz Bey El-Cündî, 937
Pervîz Bey El-Emîn, 759
Pervîz Bey Emîn Zaîm, 935
Pervîz Bey Er-Râcil, 718
Pervîz Bey Ez-Zaîm, 694, 752, 760, 873, 947, 956, 983, 1015, 1052
Pervîz Bey ibn-i Abdullâh, 686, 753, 872, 903, 930, 935, 1039
Pervîz Bey ibn-i Abdullâh Ez-Zaîm, 753
Pervîz Bey ibn-i Abdülmennân, 872, 922, 941, 1006, 1011, 1014, 1029
Pervîz Bey ibn-i Abdülmuîn, 719
Pervîz bin Abdullâh, 850, 851, 955, 966
Pervîz Efendi, 977
Peskobiye Karyesi, 766
Peşîn, 767, 1052
Peşkir, 867
Petra Köyü, 934
Petre Karyesi, 934
Petro veled-i Hristofi, 911
Petro veled-i Nikoli, 862
Petro veled-i Yakomo, 978
Peynir, 1012
Pezevenk, 872
Pider Poloyi, 803
Pîr, 713, 730, 755, 844, 877, 878, 975, 976, 1009
Pîr Ahmed, 755
Pîr Ahmed bağı, 975
Pîr Ahmed bin Âlî, 844
Pîr Ahmed bin Âlî Er-Râcil, 844
Pîr Âlî Bey bin Ahmed, 730
Pîr Âlî Bey ibn-i Pîr Ahmed, 878
Pîr Âlî bin Pîr Ahmed, 755, 877
Pirgo Karyesi, 709
Pîri, 882, 957, 974, 975, 1002
Pîri Bey, 738, 850
Pîri Bey ibn-i Abdullâh, 850, 957
Pîri bin Abdullâh, 882, 974
Pîri bin Abdullâh Er-Râcil, 882
Pîri bin Abdülgaffâr, 915
Pîri bin Abdüllâtif, 704
Pîri bin Abdüllâtif Er-Râcil, 1002
Pîri bin Osmân, 701
Pîri Kethüdâ ibn-i Abdullâh, 872
Pîri Kethüdâ ibn-i Abdüllâtif, 831
Pîri Paşa, 691
Pîri Subâşı, 811, 842
Pîri Subâşı ibn-i Ca'fer, 841
Pîri Subâşı ibn-i Hızır, 842
Pirinç, 706, 763
Pirinç Hân, 707
Pîrli Hoca, 1024
Pîrli Hoca El-Muallim, 1024
Piro veled-i Kostantin, 702
Piro veled-i Luka, 702
Piskobi Kâdîsı, 809, 815, 820, 821, 837, 842, 869, 871, 936
Piskobi mukâtaası, 820, 937
Piskobi şekerhânesi, 962
Piyâle Bey, 682, 710, 738, 743, 908, 910, 992, 1019
Piyâle Bey El-Cündî, 1022
Piyâle Bey Ez-Zaîm, 909
Piyâle Bey ibn-i Abdullâh, 834, 909, 946, 1019, 1020
Piyâle Bey ibn-i Abdülhalîm, 709
Piyâle Bey ibn-i Abdülmennân, 908, 992, 1016
Piyâle Bey ibn-i Abdülvahhâb, 710
Piyâle bin Abdullâh, 815, 851, 942, 952
Piyâle Çâvış, 692
Piyero Efhari, 803
Piyero veled-i Ağraz, 803
Piyero veled-i Çirilyo, 884
Piyero veled-i Françesko, 1038
Piyero veled-i Goviko, 970
Piyero veled-i Hirsofi, 991
Piyero veled-i Lefteri, 1020
Piyero veled-i Luize, 897
Piyero veled-i Yanni, 709
Piyero veled-i Zazo, 888
Piyero veled-i Zorzi, 733
Piyero'nun kızı Andreya, 827
Pola veled-i Yakomo, 999
Poli Karyesi, 868
Poli veled-i Anfiye, 884
Poli veled-i Luize, 862
Polo veled-i Badi, 979
Polo veled-i Yanni, 991
Pordokiye veled-i Portokiye, 725
Porte Papaz veled-i Filibu, 916
Porteyori, 899
Prastyo Köyü, 934
Preşcoga bint-i Ciryaku, 766
Preşcoga veled-i Lui, 887

R

Râbia bint-i Mehmed, 1003
Rafael veled-i Simo, 732
Râgıb, 698, 723, 752, 767, 807, 810, 908
Rahîme bint-i Kalaycı, 857
Rahîme'nin oğlı Abdülgaffâr, 857
Raht, 1033
Ramazân bağçesi, 866
Ramazân Beşe, 693, 705, 847
Ramazân Beşe Er-Râcil, 847
Ramazân Beşe ibn-i Abdullâh Er-Râcil, 705
Ramazân Bey, 967
Ramazân Bey ibn-i Yûsuf, 920
Ramazân bin Abdullâh, 963
Ramazân bin Âlî, 712, 825
Ramazân bin Dânyâl, 739
Ramazân bin Dâvud, 912, 940, 949
Ramazân bin Hamza, 677, 853, 868
Ramazân bin Hızır, 860, 867, 872
Ramazân bin İsâ, 860, 867, 872, 889, 941
Ramazân bin İshâk, 830, 853
Ramazân bin Mahmûd, 970
Ramazân bin Rüstem Subâşı, 719
Ramazân bin Velî, 1010
Ramazân Bölükbâşı, 712
Ramazân Çelebî, 916
Ramazân Çorbacı, 947, 957
Ramazân Efendi El-Müderris, 694
Ramazân El-Cündî, 872
Ramazân Mîr-alây Bey, 944
Ramazân Paşa, 742, 765, 807
Ramazân Subâşı, 824, 860, 865, 877, 912, 913, 920, 931
Ramazân Subâşı bin Âlî, 867
Ramazân Subâşı ibn-i Âlî, 824, 860, 865
Ramazân'ın sağîre kızı Âişe, 1001
Ramazân-ı Mübârek, 814, 962
Ramazân-ı şerîf, 825, 946, 1045
Râyic, 682, 685, 695, 706, 712, 743, 753, 816, 823, 834, 835, 861, 871, 880, 891, 892, 902, 910, 912, 925, 926, 927, 938, 939, 942, 967, 970, 975, 979, 987, 988, 991, 992, 998, 1012, 1016, 1019, 1021
Râziye bint-i Ayâs, 989
Râziye bint-i Demir Çâvış, 844
Râziye bint-i Kara Hasan, 729
Râziye bint-i Mustafâ, 909, 918
Râziye Hâtûn, 989
Reâyâ, 859, 898, 962, 1011
Recâ, 741, 748, 754, 756, 767, 960, 962, 1044, 1046, 1047
Receb [bin] Abdullâh, 892
Receb [bin] Hasan Er-Râcil, 850
Receb Beşe, 735
Receb Beşe Er-Râcil, 735
Receb Beşe ibn-i Abdurrahman, 819
Receb Bey El-Cündî, 710
Receb bin Abdullâh, 679, 683, 685, 687, 694, 698, 701, 702, 704, 705, 708, 719, 720, 723, 726, 733, 739, 751, 756, 762, 763, 765, 766, 767, 768, 802, 803, 809, 819, 823, 825, 827, 834, 848, 849, 850, 853, 868, 876, 877, 879, 880, 883, 885, 890, 891, 893, 897, 898, 899, 908, 923, 926, 928, 931, 933, 939, 940, 943, 945, 981, 984, 988, 1028, 1038
Receb bin Abdullâh Er-Râcil, 926
Receb bin Hüseyin Er-Râcil, 889
Receb bin İsâ Er-Râcil, 1044
Receb bin İvâz, 816
Receb bin Kavvâs Er-Râcil, 858
Receb bin Koca, 825, 863
Receb bin Koca Er-Râcil, 863
Receb bin Mehmed, 920
Receb bin Mûsâ, 823, 848, 1028
Receb bin Nasûh, 768
Receb bin Ramazân Er-Râcil, 826
Receb bin Şa'bân, 708, 819
Receb dükkânı, 723
Receb El-Cündî, 725
Receb El-Muhzır, 707
Receb Er-Râcil, 916
Receb Halîfe, 816
Receb ibn-i Şa'bân Kethüdâ, 819
Recebi'l-Müreccb, 709, 710, 753, 755, 760, 805, 1052
Recec, 699
Reîs, 697, 740, 750, 751, 841, 863, 867, 872, 913, 914, 918, 923, 924, 927, 944, 958, 966, 967, 999, 1002, 1003, 1029, 1030
Resm-i kısmet, 731
Reyhân bin Abdullâh, 739
Rıdvân Ağa, 707, 806, 895
Rıdvân Ağa ibn-i Abdülmennân, 895
Rıdvân Beşe, 1008
Rıdvân Bey, 703, 708, 918, 946
Rıdvân Bey Ez-Zaîm, 703, 708, 709
Rıdvân Bey ibn-i Abdülmennân, 946
Rıdvân bin Abdî, 751
Rıdvân bin Abdullâh, 759, 815, 836, 843, 849, 867, 868, 893, 908, 916, 934, 957, 991, 1011, 1020, 1023
Rıdvân bin Abdullâh Er-Râcil, 908
Rıdvân bin Mustafâ, 871, 879, 880
Rıdvân Çâvış, 710
Rıdvân Çelebî, 702, 735, 737, 751, 760, 828, 867, 902, 922, 981, 983, 992, 1007, 1035, 1037

Rıdvân El-Cündî, 768
Rıdvân ibn-i Abdullâh El-Cündî, 723
Ribh, 681, 691, 740, 1032
Rikâb-ı hümâyûn, 1035
Roba, 733
Rodos Adası, 1042
Rodos Sancağı, 1042
Rodos Sancak Beyi, 1042
Rozoyof, 765
Rumeli Kazaskeri Sunullah Efendi, 731
Rûm-îlî Eyâleti, 731
Rûm-îlî Kâdîaskeri, 731, 732, 969
Rûz-nâmçe, 938
Rûz-nâmçe-i hümâyûn, 697, 895, 935, 936, 938
Rûz-nâmeci, 692, 697, 702, 725, 749, 994, 1037
Rûz-nâmeci Mehmed Çelebî, 810
Rûz-nâme-i mâliyye, 828, 896, 953, 964, 992, 993, 1003, 1012, 1013
Rüstem Bey, 709, 737, 746, 749, 750, 753, 759, 866, 870, 1040, 1052
Rüstem Bey El-Cündî, 709, 746, 749, 753, 759, 1052
Rüstem Bey ibn-i Abdullâh, 737, 753, 867, 868, 870, 971, 1024, 1027, 1040
Rüstem Bey ibn-i Abdullâh El-Cündî, 753
Rüstem bin Abdullâh, 694, 821, 822, 848, 866
Rüstem El-Cündî, 759
Rüstem Subâşı, 718, 719
Rüsûm, 685, 731
Rüsûm-ı askerî, 732
Rüsûm-ı askeriyye, 731
Rüsûm-ı hücec, 731
Rüsûm-ı örfiyye, 685

S

Sâatlik su, 738
Sâbûn, 979
Sadaka, 681, 756, 904, 952, 960
Sadâkat, 1013, 1043
Sâde yağ, 1007, 1028
Sadeddîn Efendi El-Kâdî, 811
Sadeddîn Efendi ibn-i Ekmeleddîn, 679
Sâdî Beşe Er-Râcil, 995
Sâdî Bey Ez-Zaîm, 834
Sâdî Çâvış, 920, 931
Sâdî Çâvış ibn-i Hamza, 920
Sâdî Çâvış ibn-i Mustafâ, 964
Sâdî Efendi, 679, 680, 709, 722, 751, 815, 896, 935, 983, 992, 994, 1006, 1039
Sadrî oğlı Âlî, 886
Safiri veled-i Coyan, 736
Safiye bint-i El-Hâc Bâyrâm, 739
Sagori veled-i Kostantin, 721, 722
Sağ, 722, 739, 851, 910, 946, 1003, 1039
Sağ kulak, 1039
Sağır Âlî, 1032
Sağîr, 685, 725, 733, 736, 816, 817, 822, 840, 843, 869, 889, 917, 927, 939, 956, 975, 986, 1010
Sağîr oğlı, 822, 956
Sağîr oğlı Hasan, 986
Sağîr oğlı Mehmed, 816, 822, 840
Sağîrân, 673, 685
Sağîrân oğıllar, 673
Sağîre, 730, 814, 817, 840, 845, 986, 1001, 1015, 1029, 1030, 1031, 1032
Sağîre kız, 814, 840, 845, 1001, 1029, 1031
Sâhib-i arz, 682, 685, 693, 695, 717, 738, 753, 755, 805, 806, 877, 878, 957, 983, 1009
Sâhib-i firâş, 751, 917
Sâhibü'l-kitâb, 678, 685, 687, 695, 716, 763, 764, 766, 804, 810, 816, 821, 822, 835, 858, 859, 861, 862, 871, 876, 880, 882, 887, 892, 902, 903, 908, 910, 914, 915, 917, 920, 922, 925, 926, 927, 930, 939, 940, 957, 1026
Saint Thodoro Karyesi, 705
Sakal, 946, 974, 1003
Sakat, 884, 885
Sâkıt, 899
Sâkine bint-i Mustafâ, 686, 690, 696
Sâkine Emîne Hâtûn, 914
Salâh, 836, 893
Sâlih Bey El-Cündî, 717
Sâlih Bey ibn-i Abdî El-Cündî, 719
Sâlih Bey ibn-i Abdullâh, 1015
Sâlih Bey ibn-i Hızır, 1015
Sâlih bin Ca'fer, 744
Sâlih bin Hasan, 940
Sâliha bint-i Hızır, 902
Sâlyâne, 697, 702, 711, 894, 895, 904
Sâlyâne-i Baf, 894
Sandûk, 865
Sarf, 709, 894
Sarıkcı, 818
Sarıkcı Ca'fer, 818
Sârî, 832, 873, 913, 957, 977, 982, 1015, 1017, 1027, 1031, 1032
Sârî Hızır, 982
Sârî oğlı, 832, 957, 1015, 1017
Sârî oğlı Karçıra, 1015
Sârî oğlı Nâzır, 832
Sârî pabuç, 913
Sârî teneke, 977
Sârî tercümân, 1031, 1032
Sârî yazîcî, 873, 1027
Sarrâc, 967

Sarrâf, 983, 998, 1040
Satılmış Bey ibn-i Velî, 910, 924
Savaş gemisi, 768
Savva veled-i Kibriyanu, 887
Sebeb-i tahrîr-i kitâb-ı şer'î, 806, 830, 1039
Sefer Beşe, 738, 1002, 1003
Sefer Beşe Er-Râcil, 1002, 1003
Sefer Beşe ibn-i Velî Er-Râcil, 1003, 1030
Sefer Bey, 687, 738, 742, 1035
Sefer Bey bin Abdülkerîm, 687
Sefer bin Abdullâh, 977
Sefer bin El-Hâc, 1003
Sefer bin El-Hâc Er-Râcil, 1003
Sefer bin Velî, 712
Sefer bin Velî Er-Râcil, 712
Sefer bir El-Hâc, 1003
Sekinci bölüği, 830
Sekizinci Ağa bölüği, 853
Selîm bin Süleymân, 923
Selîme bint-i İsmâil, 762, 813
Selmân Çelebî, 1037
Semen-i mesfûr, 681
Senemha, 763
Ser-bölük, 725, 989
Ser-çâvışân-ı mîr-i mîrân, 692
Serdâr, 807, 814, 993
Serdâr-ı Baf, 993
Serdâr-ı bölük-i yeniçeriyân, 807
Sergi veled-i Lenarda, 732
Sermâye, 868, 873, 877, 898, 977
Ser-tirâş, 1041
Ser-tirâş Usta, 1041
Ser-tirâş usta Şa'bân dükkânı, 1041
Ser-tobcıyân-ı kal'a-i Mağusa, 805
Servi ağacı, 752
Seydî Âlî, 823, 913, 914
Seydi Beşe Er-Râcil, 726
Seydî bin Yûsuf, 854, 855
Seydî Kâdî, 1020
Seyfî Bey bin Dâvud, 759
Seyfî Bey ibn-i Dâvud, 753, 760
Seyrek sakallı, 946
Seyyid, 691, 753, 764, 806, 807, 871, 872, 935, 987, 997, 998
Seyyid Ahmed bin Uğurlı, 807
Sıdk-ı makâl, 768, 852, 871, 874
Sıhhat-i bey', 678, 706, 710, 717, 723, 738, 753, 835, 859, 861, 867, 871, 876, 880, 883, 891, 892, 893, 902, 908, 910, 912, 925, 926, 927, 940, 942, 967, 970, 975, 979, 982, 983, 987, 988, 991, 992, 994, 998, 1002, 1009, 1012, 1016, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1030, 1031, 1039
Sıhhat-i hal', 819, 881, 956, 971, 1022, 1036
Sıhhat-i hibe, 680, 878
Sıhhat-i ibrâ, 760, 821, 823, 866, 967
Sıhhat-i icâr, 767, 1032
Sıhhat-i ikrâr, 756, 759, 828, 860, 883, 887, 895, 903, 914, 918, 941, 959, 968, 969, 997, 1001
Sıhhat-i sulh, 817, 922, 1019
Sıhhat-i tasarruf, 894, 957
Sıhhat-i vakıf, 681
Sıla-i rahim, 953
Sıtma pınârı, 705
Sicha Köyü, 934
Sika Karyesi, 934, 1006
Sikke, 694, 713, 731, 810, 830, 857, 862, 883, 885
Sikke-i hasene, 694
Silifke, 767
Silifke iskelesi, 767
Sinân Ağa, 807
Sinân Bey ibn-i Eyvan, 1043
Sinân bin Abdullâh, 968, 1023
Sinân bin Âlî, 1036, 1037
Sinân bin Mûsâ, 987, 1023
Sinân Halîfe, 871
Sinân Halîfe ibn-i Mûsâ, 871
Sinân Paşa, 975
Sinân Paşa mescidi, 975
Sinân Reîs bin Âlî, 740
Sinân Reîs bin Yûsuf, 751
Sinân'ın kızı Altun, 969
Sinân'ın oğlı Mustafâ, 969
Sipâhî, 678, 687, 692, 706, 710, 712, 718, 719, 721, 750, 921
Sipâhîyân-ı Dergâh-ı Âlî, 710
Sipâhîyân-ı Kıbrıs, 708
Sipâriş, 684, 805
Sirka[t], 752, 874, 875, 950, 955
Sittî bint-i Abdülkerîm, 1013
Sivestotye, 1032
Siyâh, 681, 708, 719, 724, 913, 916, 946
Siyâh Arab, 708
Siyâh kancık merkeb, 724
Siyâh kısrak, 681, 916
Siyâh memlûke, 719
Siyâh memlûke câriyesi, 719
Siyâh tay, 946
Siyâh zıbûn, 913
Sol bilek, 814
Sol böğür, 722, 814
Sol diz, 830
Sol kol, 696
Sol kulak, 722
Sol omuz, 696

Sol uyluk, 722
Solomo veled-i Asator, 865
Solomo veled-i Lui, 1011
Solomo veled-i Nikoli, 916
Solomo veled-i Poli, 868
Solomo veled-i Yahya, 755, 942
Solomo veled-i Zorci, 897
Solomo Yehûdî bağçesi, 908
Solori tercümân, 903
Sotere Karyesi, 814, 815, 908
Sotira Zosni, 803
Soye? Luka Mahallesi, 871
Söz, 981, 1041
Strovolos Köyü, 730
Su basar, 695, 755, 957, 1030
Su basar tarla, 808, 957
Su basmaz, 755, 1030
Su değirmeni, 823, 987, 992
Su harkı, 678, 878
Su kuyısı, 712, 733, 743, 752, 976
Su tolâbı, 738
Suâl, 686, 704, 707, 708, 711, 718, 722, 725, 752, 920, 921, 923, 1014, 1018, 1021, 1023, 1024, 1026, 1034, 1035, 1037, 1040, 1047, 1052
Suâvî Efendi El-İmâm, 953
Subâşı, 679, 704, 719, 723, 724, 738, 744, 746, 749, 750, 853, 867, 908, 913, 919, 930, 933, 944, 963
Sûfî, 961
Sûfî Hasan Subâşı, 961
Suğluk, 814
Sûk-ı sultânî, 698, 707, 723, 752, 807, 994, 1035
Sulbî, 685, 700, 718, 719, 730, 878, 968, 980
Sulbî oğlı, 685, 700, 718, 719, 730, 968
Sulbiye, 685, 1013
Sulbiye kızı, 685
Sulh, 697, 704, 875
Sultân bint-i Mustafâ, 844, 943
Sultân Hâtûn, 943
Sultân Selîm evkâfı, 954
Sultân Selîm Hân, 677, 723, 726, 728, 734, 764, 948, 1032, 1041
Sultân Selîm Hân evkâfı, 764
Sultân Selîm vakfı, 961
Sundurma, 716, 763, 816, 892, 912, 1009, 1029
Sunullâh bin Ca'fer, 969
Sunullâh Efendi, 731
Sunullâh El-Kâdî, 732
Sûre-i Amme, 756
Sûre-i Mülk, 756
Sûre-i Yâsîn, 756
Sûret, 694, 695, 699, 725, 728, 730, 735, 738, 740, 749, 752, 760, 768, 808, 819, 825, 830, 835, 871
Sûret-i mukâtaa, 699
Sûret-i tezkire, 805
Südde-i saâdet, 734, 1044, 1046, 1047
Süheyl bin Abdullâh, 954
Sükker, 767
Sükker-i mükerrer, 937
Süknâ, 691, 752, 754, 767
Süleymân Ağa, 846, 907
Süleymân Ağa ibn-i Âlî, 999
Süleymân Beşe Er-Râcil, 864
Süleymân Bey, 710, 825, 890, 898, 919, 980
Süleymân Bey ibn-i Abdullâh, 824, 825, 897
Süleymân bin Abdullâh, 863, 1016
Süleymân bin Âlî, 920
Süleymân bin Çâvış, 747
Süleymân bin El-Hâc Mehmed, 689, 701, 986
Süleymân bin Emîr, 722
Süleymân bin Güçlı, 729
Süleymân bin İbrâhim, 886
Süleymân bin Kurd, 972
Süleymân bin Mehmed, 704, 959
Süleymân bin Muhâsebeci, 751
Süleymân bin Mustafâ, 845
Süleymân bin Nebî, 893
Süleymân bin Sâlim, 858
Süleymân bin Sefer, 811
Süleymân Bölükbâşı, 989
Süleymân Çâvış, 716, 806
Süleymân Çâvış ibn-i Abdullâh, 1008
Süleymân Çâvış ibn-i Abdülmennân, 1008
Süleymân Çâvış ibn-i Aytoğmuş, 871
Süleymân Çâvış-ı Dergâh-ı Âlî, 805
Süleymân Çelebî, 834, 837, 896, 900, 902, 1007
Süleymân Çelebî Dânişmend, 927
Süleymân Çelebî El-Muhâsebeci, 810, 837
Süleymân Çelebî El-Müstaid, 899, 902
Süleymân Çelebî ibn-i Îsâ, 1007
Süleymân Er-Râcil, 971
Süleymân Halîfe, 989
Süleymân Halîfe El-İmâm, 836
Süleymân Halîfe ibn-i Nebî, 871
Süleymân ibn-i Abdullâh, 1040
Süleymân ibn-i El-Hâc Mehmed, 928
Süleymân Subâşı, 679, 808, 818, 907
Süllî Efendi, 961
Süllî Efendi El-İmâm, 961
Sülüs hisse, 705
Sünbül bin Abdullâh, 836, 922
Sütünı helâl eyleme, 680
Süvârî, 741

Ş

Şa'bân Beşe, 850
Şa'bân Bey, 961
Şa'bân bin Abdullâh, 891, 909
Şa'bân bin Ramazân, 712
Şa'bân Çâvış, 683
Şa'bân Çâvış ibn-i El-Hâc Hızır, 863
Şa'bân Çâvış-ı Yeniçeriyân, 1003
Şa'bân Çelebî Er-Râcil, 1021
Şa'bân Efendi, 687, 690, 691, 726, 736, 767, 804, 815, 839, 995
Şa'bân Efendi El-Kâdî, 767
Şa'bân Efendi El-Müderris, 687, 690, 691
Şa'bân Paşa hâsıllığı, 743
Şab'ân Efendi, 1015
Şahâb Karyesi, 759
Şâhdâne bint-i Gavzân, 915
Şâhdâne Hâtûn, 915
Şâhid, 683, 686, 707, 719, 920, 989, 1043
Şâhidân, 863, 1043
Şakî, 1048
Şâkird, 988, 1040
Şâm, 824, 1045
Şâm yeniçerileri, 1045
Şamo veled-i Portokiye, 725
Şarâbhâne, 704, 720
Şehâdet, 680, 683, 686, 692, 707, 708, 713, 719, 725, 732, 742, 750, 751, 768, 802, 815, 816, 819, 822, 824, 830, 863, 874, 957, 1000, 1001, 1002, 1008, 1043
Şehâdet-i şer'iyye, 680, 683, 686, 690, 692, 707, 713, 719, 732, 830, 886, 1013, 1043
Şehîd mezârı, 956
Şehir kâdîsı, 1022
Şehir subâşısı, 724, 819, 836, 893
Şehr-i Ramazân, 810, 814, 840
Şeker, 820, 962
Şeker üstâdları, 820
Şekerhâne, 937, 938, 987, 992
Şekerhâne mültezimi, 937
Şekerhâne-i Kukla, 1048
Şekvâ, 1048
Şelovi bint-i Zorci, 1031
Şemhâne, 914
Şemhâne emîni, 914
Şems Bey ibn-i Abdî Çâvış El-Cündî, 1030
Şer'-i şerîf, 677, 686, 707, 719, 726, 806, 817, 974, 993, 1035, 1039, 1040
Şerbetci, 743
Şerîk, 699, 809
Şeyh, 735, 756, 802, 834, 952, 956
Şeyh Ahmed ibn-i El-Hâc Mehmed, 1033
Şeyh Âlî, 756, 802
Şeyh Îsâ, 1045
Şeyh-i Berberân, 834
Şeyhü'l-İslâm fetvâsı, 1040
Şırâ, 720, 1011
Şırâhâne, 892, 982
Şifâhen, 685, 710, 712, 738, 743, 753, 764, 806, 811, 817, 823, 834, 835, 856, 860, 861, 867, 871, 876, 880, 891, 892, 893, 902, 903, 908, 910, 912, 914, 922, 925, 1030, 1039
Şilyo, 1017
Şirâ, 695, 702, 707, 710, 717, 723, 738, 983, 994, 1019
Şiş Kâdîsı, 817
Şol şart, 681, 697, 699, 864
Şuayb bin Ahmed, 720
Şuayb bin Bâlî, 973
Şuhûd Kazâsı, 890
Şukûfe Hâtûn, 1035
Şurb-ı hamr, 812, 1041

T

Ta'cîl, 727, 820
Ta'mîr, 767, 805, 877, 978
Ta'yîn, 673, 687, 693, 699, 700, 724, 736, 747, 756, 813, 814, 858, 1031
Taaddî, 1044, 1047
Taallül, 751, 766, 928, 975
Taâm, 681
Taâmiyye, 733
Taassub, 981
Tabakhâne Mahallesi, 1023
Tâcî bint-i El-Hâc Mehmed, 680
Tâcî Hâtûn, 680, 681
Tâcî Hâtûn bint-i El-Hâc Mehmed, 681
Tâcir, 710, 711, 730, 750, 833, 873, 875, 1006
Tahkîk, 685, 687, 710, 712, 738, 753, 759, 764, 806, 817, 823, 834, 835, 840, 856, 860, 861, 867, 871, 876, 880, 883, 891, 892, 893, 902, 903, 908, 910, 912, 922, 925, 926, 938, 939, 1027, 1029, 1030, 1036, 1039
Tahliye, 853, 856
Tahmîl, 686, 693
Tahrîk, 827, 851, 870
Tahrîr, 677, 687, 694, 696, 697, 700, 702, 710, 731, 737, 746, 748, 805, 806, 811, 812, 819, 830, 911, 934, 935, 937, 938, 944, 948, 961, 993, 1013, 1025, 1033, 1039, 1040, 1042, 1043, 1045
Tahsîl, 679, 703, 751, 768, 904, 936, 937, 979, 1035, 1037, 1052
Tahtânî, 678, 680, 703, 712, 716, 723, 731, 733, 737, 743, 752, 753, 763, 764, 767, 803, 834, 861, 939, 940, 942, 970

Tahtânî ev, 803, 861
Tahtânî vakıf evleri, 808
Tahte'l-kal'a Mahallesi, 834
Taht-ı tasarruf, 680, 807, 894
Tahvîl, 699, 739, 742, 830, 894, 895, 1013
Tahvîl-i sâlyâne, 894
Takâs, 695
Takrîr-i da'vâ, 681, 683, 684, 686, 691, 704, 707, 708, 712, 718, 719, 722, 732, 742, 749, 819, 831, 976
Takrîr-i kelâm, 698, 806, 817, 961
Takrîr-i merâm, 1013, 1017, 1019, 1020, 1022, 1047
Taksîm, 687, 760, 984
Talâk, 683, 853, 943, 944, 955, 958, 1000, 1004, 1026
Talâk-ı selâse, 683, 853, 944
Tanrıvirmiş bin Süleymân, 1026, 1027
Tanrıvirmiş ibn-i Süleymân, 1027
Tapu, 807, 815, 877, 878, 921, 938
Tarîk, 678, 703, 733, 738, 752, 754, 834, 839, 978, 986, 987, 988, 1029, 1036
Tarîk-i âmm, 678, 680, 681, 703, 712, 716, 726, 733, 737, 743, 752, 763, 764, 767, 834, 835, 839, 892, 902, 908, 912, 986, 987, 988, 1029, 1036, 1039
Tarla, 678, 685, 690, 701, 705, 708, 731, 738, 750, 753, 806, 807, 811, 815, 845, 877, 918, 921
Tarsus Sancağı, 718
Tas, 865
Tasarruf, 685, 693, 704, 718, 719, 727, 737, 738, 741, 750, 755, 765, 811, 815, 938, 969
Tasdîk, 680, 753, 759, 764, 978
Tastîr, 702, 806, 830, 934, 961, 993, 1013, 1040, 1043
Taş, 690, 877, 908, 1003, 1041
Taş binâ, 1041
Taşlık ağzı, 705
Taşra, 692, 734, 738, 1016
Tatlîk, 944
Tavassut, 696, 704, 747, 804, 817, 828, 860, 885, 922, 941, 1019
Tavuk, 1042, 1043
Tay, 922, 946, 1012
Tazallüm, 820
Tazmîn, 699
Te'hîr, 697, 751, 883
Tebâreke-i şerîf suresi, 756, 959
Tedârik, 693
Tefahhus, 684, 734, 754, 810, 814, 817, 859, 981
Tefevvüz, 682, 695, 702, 717, 738, 750
Tefrîk, 964
Teftîş, 734, 748, 754, 817, 846, 906, 1052
Tefvîz, 678, 682, 685, 693, 695, 701, 705, 717, 726, 738, 747, 750, 753, 805, 806, 808, 811, 815, 878, 894, 918, 921, 938, 957
Tekâsül, 679
Teklîf, 690, 698, 762, 763, 768, 816, 821, 837, 850, 852, 858, 879, 906, 916, 921, 929, 955, 959, 960, 971, 972, 1044, 1047
Tekye Kaya, 705
Telaş Âlî, 752
Temellük, 680
Temessük, 679, 685, 697, 702, 706, 710, 711, 723, 728, 731, 735, 739, 741, 749, 807, 877, 949, 1032, 1036, 1041, 1045
Temessükât, 818
Temlîk, 680, 737, 878
Tenbîh, 722, 736, 855, 885
Terâhî, 697, 751
Tercümân, 903, 976, 1029, 1031, 1032
Terebemeni Karyesi, 980
Terebyod Mahallesi, 803, 989, 991
Terhone Karyesi, 679, 685, 736, 750, 938, 983, 998, 1001
Terk-i zevce, 687
Tersâne-i âmire, 911
Tersefan Köyü, 897, 919
Tescîl, 685, 737, 804, 908, 913, 934, 944, 970, 975, 983, 1000, 1003, 1008, 1026
Tesellüm, 694, 744, 753, 976, 981, 994, 1019, 1035
Teslîm, 763, 845, 850, 853
Teslîme bint-i Abdullâh, 968, 969
Teslîme Hâtûn, 968
Teslîm-i mebî', 678, 683, 685, 701, 706, 712, 717, 723, 738, 743, 753, 764, 834, 859, 988
Teslîm-i müsemmen, 750, 752, 763, 803, 811, 835, 845, 856, 880, 891, 908
Teslîm-i mütevellî, 681, 737
Tevcîh, 697, 702, 741, 839, 904, 935, 936, 937, 938, 944, 969
Tevcîh tezkiresi, 895
Tevliyyet, 752, 803, 818, 839
Tevrat, 865
Tezkire, 677, 697, 727, 739, 741, 815, 818, 843, 873, 896, 897, 903, 904, 906, 967, 992, 1017, 1024, 1033, 1035, 1041, 1048
Tezkireci, 697, 702, 730, 768, 804, 811, 886, 911, 994
Tezkireci Mahmûd Çelebî, 730
Tezkire-i mâliyye, 815, 818, 843, 873, 896, 935, 967, 992, 1017, 1024
Tezkire-i mâliyye-i sâbıka, 896
Tezkire-i şerîf, 1024
Tezvîc, 1044
Tezvîr, 701
Tigor, 912
Tîmâr, 691, 694, 718, 828, 887, 890, 922, 928, 1019, 1044, 1047
Tîmâr defter-dârı, 993, 994, 999, 1039
Tîmâr tezkirecisi, 806

Tîmâr-ı Kıbrıs, 810, 886
Tîmûr bin Mustafâ, 911
Tobcı, 701
Tobcıbâşı, 831
Tobcılar Ağası, 858, 862, 864, 865, 955
Tobcılar Bölükbâşı, 921
Tobcılar Otabâşısı, 938
Tobcıyân, 953, 954
Todori veled-i Galata, 860
Todori veled-i Yakomo, 909
Tohum, 679
Tolâb kuyısı, 878, 925, 992
Toma tercümân, 976
Toma veled-i Petri, 876
Toma veled-i Tercümân, 1029
Toma veled-i Zani, 979
Tomazi veled-i Papa Senifo, 725
Tomazi veled-i Petra, 874
Tomazi veled-i Zandil, 883
Tomazo veled-i Yanno, 836
Tomazo veled-i Yoralimo, 938
Tomazo veled-i Zorzi, 991
Ton, 865
Torı at, 927
Trablus, 1052
Trablus Beylerbeyi, 1052
Trahona Köyü, 685, 983, 998
Tripiotis Mahallesi, 803, 989, 991
Tûrâk bin Mustafâ, 1007, 1028
Tûrâk Çâvış, 743, 752, 759
Tûrâk Çâvış ibn-i Ömer, 743, 752, 760
Tûrâk Kethüdâ, 691, 692
Tûrmuş bin Abdullâh, 1039
Tûrmuş bin Hamza, 933, 940
Tûrmuş bin Receb, 843
Tûrmuş Er-Râcil, 913, 914
Tûrsın Çelebî Rûz-nâmeci, 906
Turunç, 737
Tuz, 767
Tuzla, 705, 706, 718, 897
Tuzla Kâdîsı, 767, 804, 815
Tuzla Kazâsı, 705, 718, 719, 897, 919
Tuzla Nâhiyesi, 980
Tüccâr, 701, 962, 981, 1038
Tüccâr tâifesi, 701, 981

U

Ubeydullâh bin İsmâil, 889
Ubeydullâh'ın sağîr oğlı Mustafâ, 917
Udûl-i müslimîn, 680, 683, 686, 707, 708, 713, 719, 735, 742, 768, 804, 824, 830, 834, 837, 877, 886, 908, 989
Uğurlı bin Ahmed, 886
Ulaş bin Âlî, 1030
Ulûfe, 699, 1044, 1047
Ummâl, 962
Umûr-ı örfiyye, 896
Unvân bin Hüdâvîrdî, 864
Usta, 702, 725, 728, 812, 837, 849, 853, 861, 865, 909, 977, 995, 1001, 1002, 1036, 1040
Usta Âlî, 702
Usta Hasan Er-Râcil, 812
Usta Hızır bin Himmet, 853, 865
Usta Hızır El-Cündî, 1040
Usta İlyâs, 1036
Usta Mehmed, 728, 977
Usta Mûsâ, 1001
Usta Mûsâ bin Âlî, 995
Usta Receb, 849
Uzun boylı, 946

Ü

Ücret, 727, 820, 848, 1017
Ücret-i arz, 897
Ücret-i hizmet, 820, 977
Ümenâ, 962
Ümm, 689, 759, 831, 847, 869, 922, 984, 1015
Ümm karındaş, 817
Ümm kız karındaş, 689, 759, 847
Ümmî, 673
Ümmî bint-i Yûsuf, 729
Ümmî Hâtûn, 673
Üskübî, 951
Üvey baba, 696
Üveys bin Abdullâh, 713
Üveys bin İskender, 1026
Üzüm, 803, 874, 1014
Üzüm çubuğu, 803

V

Va'de, 687, 703, 731, 740, 849, 883, 940, 952, 1005, 1007, 1028, 1033
Vadili Karyesi, 725
Vâfire-i şâhâne, 728
Vahâb Çâvış, 1024
Vâiz, 959
Vâiz Muslı Efendi, 900, 959
Vakf-ı Arab Ahmed, 760
Vakfiyye, 731, 737, 767
Vakıf, 679, 681, 723, 734, 737, 743, 754, 767, 897, 919, 959
Vakıf değirmeni, 765

Vakıf hammâmı, 752
Vakıf hânı, 948
Vakıf-nâme, 818, 846
Vakıf-nâme sûreti, 818
Vâlide, 680, 681, 703, 746, 1009
Vâridât, 737, 760, 828, 904, 906, 922, 983, 992, 1007, 1035, 1037
Vâridâtcı, 702, 810
Vâridât-ı mâliyye, 828, 867, 902, 922, 992, 1007
Vâris, 687, 700, 712, 759, 885, 922, 941, 1013
Varul, 977
Vasî, 673, 679, 708, 733, 734, 736, 740, 749, 814, 816, 817, 822, 832, 840, 843, 845, 846, 860, 869, 872, 889, 907, 917, 918, 939, 958, 961, 968, 969
Vasî-i muhtâr, 673, 679, 682, 685, 691, 706, 730, 740, 988
Vasil bin Elyâs, 849
Vasil veled-i Andon, 874, 876
Vasil veled-i Duka, 884
Vasil veled-i İliya, 874
Vasil veled-i Karli, 719
Vasil veled-i Laryo, 809
Vasil veled-i Şiruda, 883
Vasiyyet, 682, 694, 900
Vaz'-ı haml, 832
Vazîfe-i muayyen, 756
Vech-i meşrûh, 988, 991, 992, 997, 998, 1001, 1002, 1003
Vekâlet, 680, 689, 696, 702, 703, 707, 709, 710, 718, 739, 755, 759, 764, 806, 809, 810, 813, 816, 819, 820, 1043
Vekâleten, 690, 719, 738, 805, 806, 809, 816, 817, 847, 870, 907, 945, 968, 994
Vekîl, 690
Vekîl-i devriye, 733
Vekîl-i mutlak, 679
Vekîl-i şer'î, 730, 807, 863
Velençe, 865
Velî, 673, 728, 752, 764, 766, 824, 847, 849, 860, 872, 886, 887, 893, 903, 905, 912, 920, 928, 940, 944, 945, 949, 954, 971, 994, 1003, 1004, 1019, 1030, 1036, 1041
Velî Bey, 673, 764, 766, 860, 954, 971, 994, 1019, 1036
Velî Bey ibn-i Âlî, 860
Velî Bey ibn-i Süleymân, 764, 766
Velî bin Abdullâh, 1004
Velî bin Âlî, 764, 886, 893, 920, 928
Velî bin Âlî Er-Râcil, 893
Velî bin Halîl, 847
Velî bin Îsâ, 912, 940
Velî bin Mehmed, 944
Velî bin Resûl Er-Râcil, 849
Velî bin Yûnus, 1004
Velî Çâvış, 872
Velî Er-Râcil, 1003
Venedik, 823, 874, 875, 962, 971, 977, 981
Venedik guruşı, 823, 875, 971
Venedik tâcirleri, 981
Vesâyet, 685, 692, 706, 713, 736, 744, 814, 817, 832, 869, 872, 889, 917, 927, 982, 986, 998, 1002, 1025, 1026, 1031
Vezîr, 754
Vezîr-i mükerrem, 710
Vezne-dâr, 915, 966, 1012, 1024, 1035
Vica? Karyesi, 1008
Vicâhen, 685, 703, 704, 1043
Vilâyet, 756, 807, 981, 1044, 1047
Vilâyet defter-i cedîde, 1044
Vilâyet-i Anatolı, 890
Vilâyet-i Karaman, 1014
Vîrâne, 738
Vîrânhân kurbu, 705
Vîrân-ı Erkilid, 705
Viraşim veled-i Menayil, 883
Voni Karyesi, 721, 722

Y

Ya'kûb bin Abdürrezzâk, 917
Ya'kûb bin Âlî, 878
Ya'kûb bin El-Cündî, 740
Ya'kûb bin Hüdâvîrdî, 825, 1036
Ya'kûb Çâvış ibn-i Velî, 739
Yahudi Yahya, 755
Yahya bin Ahmed, 959
Yahya Çâvış, 767, 916, 1037
Yahya Yehûdî, 756
Yakomo Merkati Nikola, 803
Yakomo veled-i Ciryaku, 957
Yakomo veled-i Covan, 972
Yakomo veled-i Filori, 882
Yakomo veled-i Lui, 957
Yakomo veled-i Luka, 990
Yakomo veled-i Milko, 999
Yakomo veled-i Motan, 990
Yakomo veled-i Piyero, 803, 878, 939
Yakomo veled-i Tomazo, 1009, 1010
Yakomo veled-i Videl, 1020
Yakomo veled-i Zorzi, 733
Yanni veled-i Poli, 874
Yanniku veled-i Kiryaku, 910
Yanno veled-i Lui, 930
Yanno veled-i Metoli, 851
Yanno veled-i Yorgi, 1038

Yanno veled-i Zaharya, 862
Yanno veled-i Zorci, 766
Yara, 696, 721, 722, 813, 830, 853, 878, 879, 950, 1039
Yarar, 699, 820, 969
Yarımca Karyesi, 1030
Yasakcı, 687, 816, 1005, 1025, 1030, 1031, 1032, 1036
Yasduk, 844, 865
Yasef bin Robe, 884
Yasef ibn-i Abraham, 977
Yasef veled-i Abraham, 1027
Yâsemîn bint-i Abdullâh, 690, 1032
Yâsîn-i şerîf suresi, 756, 839, 959
Yatsu namâzı, 831, 858
Yave, 677, 916, 946, 965
Yavuz Sultan Selim Han, 1020
Yayla Yeri, 705
Yed-i tâlibe, 679, 683, 695, 704, 719, 722, 735, 738, 739, 740, 742, 752, 753, 760, 768, 806, 807, 808, 817, 883, 902, 904
Yehûdî, 755, 756, 763, 809, 874, 908, 910, 935, 942, 977
Yehûdî zümresi, 977
Yemîn, 690, 762, 763, 816, 821, 830, 837, 838, 841, 850, 852, 858, 879, 905, 906, 916, 921, 929, 931, 955, 959, 960, 971, 972
Yemîn-i billâh, 816, 830, 852, 858, 906, 929, 955, 959, 996, 1000, 1017, 1021
Yeni Hammâm, 864
Yeni Hân, 954, 987
Yeni Hân dîvârı, 986
Yeni penbe, 953
Yeniçeri, 685, 696, 732, 735, 737, 741, 752, 759, 830, 853, 1006, 1008, 1028
Yeniçeri Ağası, 741
Yeniçeri Hızır bin İshâk, 1028
Yeniçeri üçüncı cemâati, 830
Yeniçeriler Ağası, 767, 814, 1034, 1035, 1037
Yeniçeriler bölükbâşısı, 712, 974
Yeniçeriler kethüdâsı, 1015
Yeniçerileri Ağası, 969
Yeniçerinin dükkânı, 752
Yeniçeriyân, 742, 755, 886
Yeniçeriyân-ı bölük, 902
Yeniçeriyân-ı Kıbrıs, 807, 886
Yeralimu veled-i Kayri, 1029
Yerlü kassâm, 732
Yerlü ve yurtlu, 699
Yerolakko Köyü, 1003
Yerolomo Karlo, 1046
Yerolomo Okino, 1046
Yerolomo veled-i Galato, 979
Yetîm, 736, 860
Yetîme, 740, 746, 747, 975
Yol, 999, 1003
Yoldaş, 1015, 1045
Yona veled-i Sotiri, 725
Yoralimo Sayiso, 803
Yoralimo veled-i Fesenco, 803
Yoralimo veled-i Françesko, 861
Yoralimo veled-i Piyero, 998
Yoreleka Karyesi, 1003
Yorgan, 844
Yorgi veled-i David, 912
Yorgi veled-i Filori, 1017
Yorgi veled-i Hirsofi, 978
Yorgi veled-i Hristofi, 1028
Yorgi veled-i Kostandi, 1008
Yorgi veled-i Luize, 919
Yorgi veled-i Luka, 939
Yorgi veled-i Paskali, 733
Yorgi veled-i Vasil, 897
Yorgi veled-i Yakomo, 899
Yorolimu veled-i Luka, 970
Yûnus bin Âlî, 870
Yûnus bin Mahmûd, 941
Yûnus Çâvış, 860, 870, 895, 920, 921
Yûnus Çâvış El-Emîn, 920, 921
Yûnus Çâvış ibn-i Ahmed, 860, 870, 895
Yûsuf Ağa ibn-i Abdullâh, 806
Yûsuf Beşe, 847, 891, 957, 996, 1014
Yûsuf Beşe ibn-i İbrâhim, 1014
Yûsuf Bey, 700
Yûsuf Bey El-Cündî, 725, 755
Yûsuf Bey Ez-Zaîm, 1016
Yûsuf bin Abdullâh, 679, 805, 816, 817, 835, 850, 892, 909, 933, 939, 950, 957, 970, 996, 998, 1014
Yûsuf bin Abdullâh El-Çâvış, 679
Yûsuf bin Abdullâh Er-Râcil, 835, 939
Yûsuf bin Ahmed, 830
Yûsuf bin Ebû Bekir, 925
Yûsuf bin Hasan, 703
Yûsuf bin İbrâhim, 742, 872, 886, 966
Yûsuf bin İdrîs, 718, 729
Yûsuf bin Kâsım, 839, 920, 931, 944
Yûsuf bin Mehmed, 879
Yûsuf bin Murâd, 729
Yûsuf bin Mûsâ, 816, 817
Yûsuf bin Mustafâ, 737, 909
Yûsuf bin Pîri, 1010
Yûsuf bin Ramazân, 838
Yûsuf bin Şa'bân, 838
Yûsuf bin Velî, 752
Yûsuf Çâvış ibn-i Abdullâh, 690, 696

Yûsuf El-Cündî, 819
Yûsuf El-Cündî bin Abdullâh, 686
Yûsuf Er-Râcil, 697, 830
Yûsuf ibn-i Mustafâ, 821
Yûsuf Kethüdâ, 959
Yûsuf'un dükkânı, 752
Yük, 695, 698, 720, 874, 876, 981, 1034, 1035, 1037
Yüzük, 908
Yüzük taşı, 908

Z

Zâbit Serdâr Kurd, 814
Zabt u tasarruf, 677, 741, 765, 1041, 1046
Zâhide bint-i Abdullâh, 971
Zâhide Hâtûn, 971
Zaîm, 718, 719, 730, 752, 828
Zanayo veled-i Yako, 1039
Zanito veled-i Lui, 1008
Zanito veled-i Zinyo, 821, 995
Zano veled-i Kanyori, 1039
Zano veled-i Karçıra, 868
Zanoci veled-i Françesko, 939
Zanto veled-i Cino, 684
Zanyato veled-i İstorya, 883
Zarar ve ziyân, 698
Zarar-ı mâl, 699, 949
Zarûret, 726
Zaya veled-i Estasi, 896
Zaya veled-i İstanil, 999
Zâyi', 768
Zazo veled-i Jorzi, 733
Zeâmet, 829, 1048
Zelende? Karyesi, 918
Zenito veled-i Preşcoga, 984, 988
Zestine bint-i Fayerdo, 1017
Zevc, 690, 707, 734, 759, 763, 822, 833, 836, 844, 845, 851, 870, 881, 891, 893, 942, 956, 1000, 1043
Zevce, 706, 750, 753, 813, 819, 846, 881, 883, 943, 944, 955, 956, 968, 969, 970, 971, 984, 1017, 1022, 1026, 1031
Zeyd, 737, 740, 746, 765, 896, 989, 1026
Zeyl-i hüccet, 690
Zeyl-i kitâb, 696, 731, 811, 963
Zeyneddîn bin Turhân, 890, 892
Zeynel bin Âlî, 911, 932
Zeynel El-Mi'mâr, 998
Zeynel ibn-i Âlî, 998
Zeynelabidin Efendi El-Kâdî, 1006
Zeynî bin Abdullâh, 850
Zeynî bin Âlî, 932, 959, 997, 998
Zeynî bin Süleymân, 850
Zeynî ibn-i Süleymân, 823
Zeynullâh Efendi, 751
Zeyt yağı, 903, 904, 972
Zeytûn, 706, 731, 737, 750, 835, 894
Zeytûn ağacı, 706
Zeytûn bağçesi, 731
Zıbûn, 913
Zıbûn köhne, 865
Ziberto veled-i Simyoni, 809
Zimmet, 681, 683, 684, 703, 707, 713, 730, 739, 763, 765, 805, 816, 817, 823, 830, 843, 852, 907, 918, 935, 936, 937, 943, 959, 961, 977, 980, 982, 996, 997, 1001, 1006, 1010, 1024, 1026, 1031, 1035, 1036, 1052
Zimmî, 681, 684, 701, 703, 704, 705, 709, 710, 711, 712, 721, 733, 735, 736, 807, 808, 874, 875, 882, 970, 976, 1026, 1038, 1045
Zimmîyân, 730, 733
Zindegân, 881, 969
Zinyo veled-i Franci, 856
Zinyo veled-i Luize, 721, 722
Zirâ', 704, 941
Zirâat, 682, 685, 708, 805, 921
Zistofi veled-i Pavli, 874
Zorci veled-i Marko, 882
Zorci veled-i Menaho, 862
Zorcor veled-i Makri, 712
Zorzi veled-i Dimitri, 733
Zuafâ, 962
Zuamâ, 806, 810, 987, 992, 1019, 1035

KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLLERİ

1 NUMARALI KIBRIS ŞER‘İYYE SİCİLİ

(Hicri 988-1003 / Miladi 1580-1595)

EKLER



EKLER

TABLOLAR:

Tablo 1: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Baf Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Baf Nahiyesi					
1	Pergo [*Prygos*]	Baf	…[1]	Chrysochou	56
2	Perneye [*Pernia*]			Paphos	
3	Perevese [*Pera Vassa*]		Paphos		
4	Tera [Tera, *Tera*]			Chrysochou	
5	Nefs-i Baf [Baf, *Paphos*]			Paphos	
6	Moranero [Moronero, *Moron Neron*]				
7	Kabarye [*Capparia*]				
8	Pesadi [Psahi, *Psathi*]			Chrysochou	
9	Koloni [Koloni, *Koloni*]			Paphos	
10	Api [*Appi*]				
11	İstefani [*Stefani*]				
12	Tenuri [*Tennuri*]		…	Pentageia	
13	Lenbe [Lemba, *Lempa*]		Paphos	Paphos	
14	Armu [Armu, *Armou*]				
15	Peye [Peya, *Pegeia*]				
16	Piskobi [Episkobi, *Episkopi*]				

[1] Günümüzde karşılığı bulunmayan köy adlarını ifade etmektedir.

17	Letebu? [Letimbu, *Letymvou*]	Baf	Paphos	Paphos	56
18	Akselori [Aksiloru, *Axilorou*]				
19	Fayeda [*Faida*]		…		
20	Zalaçe [*Zalachia*]		Paphos		
21	Bano Kalenye [(Yukarı) Gilinya, *(Pano) Koilineia*]				
22	Kato Kalenye [(Aşağı) Gilinya, *(Kato) Koilineia*]				
23	Kurtaga [Kurtaka, *Kourtaka*]				
24	Mesoyi [Mesoyi, *Mesogi*]				
25	Hulu [Hulu, *Choulou*]				
26	Limone [Lemona, *Lemona*]				
27	Akurso [Agurso, *Akoursos*]				
28	Çerekye [*Chierognia*]		…		
29	Maradunde [Maratunda, *Marathounta*]		Paphos		
30	Penaçe? [*Penaçe?*]		…		
31	Kultafe? [*Gulufa*]		Paphos		
32	Masohorye [Mesahoryo, *Mesa Chorion*]				
33	Keli [Kili, *Koili*]				
34	Akselu [Aksilu, *Axilou*]				
35	Mesene [Mesana, *Mesana*]				
36	İsteranto? [*Stromato*]				
37	Istado [İstatos, *Statos*]				
38	Seridye? [*Seridye?*]		…		
39	Kelohderi? [*Kelohderi?*]				
40	Feneke/Feneka [Finike, *Foinikas*]		Paphos		

41	Aya Remavi? [*Aya Remavi?*]	Baf	…	Paphos	56
42	Elatyu [Eletyu, *Eledio*]		Paphos		
43	Aya Yanni [Ayyanni, *Ayios Ioannis*]				
44	Falya [Falya, *Faleia*]				
45	Aya Fodi [Ayfoti, *Ayios Fotios*]				
46	Nade [*Nata*]				
47	Penatalye [Pendalya, *Pentalia*]				
48	Sendi [*Sindi*]				
49	Çade [Çada, *Tsada*]				
50	Evreçe [Vreççа, *Vretsia*]				
51	İnye [İnya, *Ineia*]				
52	Celuce [*Caluce*]		…		
53	Kilocere [Celocera, *Kelokedara*]		Paphos		
54	Konye [Konya, *Konia*]				
55	Polani? [Polem, *Polemi*]				
56	Fenuse? [Filusa, *Filousa*]				

Tablo 2: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Evdim Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Evdim Nahiyesi					
1	Paramal [*Paramali*]	Evdim	Limassol	Evdim	23
2	Kamera [*Kamares*]				
3	Arsoz [Arsos, *Arsos*]				
4	Mantalye? [*Mandalas*]				
5	Aya Yorgi [Ayyorgi, *Ayios Georgios*]				
6	Kato Panaye [Aşağı Panaya, *Kato Panagia*]		Paphos	Pafos	
7	Alehtore [Alehtora, *Alektora*]		Limassol	Avdimou	
8	Tora [Dora, *Dora*]				
9	Ayavresi [Ayamvrosiyo, *Ayios Amvrosios*]				
10	Kesuse [Kissusa, *Kissousa*]				
11	Yeravase [Yerovasi, *Gerovasa*]				
12	Podamyu [Potamyu, *Potamiou*]				
13	Vase [Vasa, *Vasa*]				
14	Pahne [Pahna, *Pachna*]				
15	Nefs-i Evdim [Evdim, *Avdimou*]				
16	Kato Evdim [(Aşağı) Evdim, *(Kato) Avdimou*]				
17	Pelatasiye [Platanistia, *Plastanisteia*]				
18	Perestyo [Prastyo, *Prastion*]				

19	Karidi? [*Karidi?*]	Evdim	…	Avdimou	23
20	Melavri [*Milavri*]	Leymesun	Limassol		
21	Fini [Fini, *Foini*]	Evdim			
22	Eskalika [*Schlinica*]		…		
23	Alasse [Halassa, *Alassa*]				
…	Karidye/Agredye [Ağridya, *Agridia*][2]		Limassol		

[2] "Karidye/Agredye" adlı köy, sicilde Evdim (Hüküm No: 107) ve Leymesun (Hüküm No: 681) nahiyelerine bağlı bir şekilde gösterilmiştir. Ancak adı geçen köyün, Grivaud'un Limasol Nahiyesi sınırları içerisinde gösterilmesi sebebiyle, haritada Limasol Nahiyesi sınırları içerisinde gösterilmesi uygun görülmüştür.

Tablo 3: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Gilan Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Gilan Nahiyesi					
1	Manderye [Mandirya, *Mandria*]	Gilan	Limasol (Limassol)	Limassol	21
2	Perebedi [Perapedi, *Pera Pedi*]				
3	Pelatre [(Aşağı) Platres[3], *(Kato) Platres*]				
4	Virse [*Vrisses*]		…		
5	Nefs-i Gilan [Gilan, *Koilani*]		Limasol (Limassol)		
6	Lanye [Lanya, *Laneia*]				
7	Kato Kuka [Aşağı Kuka, *(Kato) Kouka*]				
8	Zorci? [Zoopiyi, *Zoopigi*]				
9	Lof [Lof, *Lofou*]				
10	Termiklini [Trimiklini, *Trimiklini*]				
11	Monyad [Monyat, *Moniatis*]				
12	Monagri [Monağri, *Monagri*]				
13	Zorzi [*Saint Zorzi Angathioti*]		…		
14	Seliku [Siliku, *Silikou*]		Limasol (Limassol)		
15	Sayite [*Saittas*]		…		

[3] Günümüzde *Platres* Köyü, "aşağı" ve "yukarı" olarak ikiye bölünmesi ve Türklerin *(Aşağı) Platres* Köyü'nde yaşamış olması sebebiyle haritada bu köyün gösterilmesi uygun görülmüştür.

16	Aya Mama [Aymama, *Ayios Mamas*]	Gilan	Limasol (Limassol)	Limassol	21
17	Anbeliku [*Ambelicu*]		…		
18	Bano Limnadi [(Yukarı) Limnat, *(Pano) Limnatis*]		Limasol (Limassol)		
19	Felagri [*Filagra*]		…		
20	Kabolyo [Kapilyo, *Kapilio*]		Limasol (Limassol)		
21	Bano Kuka [Yukarı Kuka, *(Pano) Kouka*]				

Tablo 4: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Girinye Nahiyesi'nde Bulunan Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Girinye Nahiyesi					
1	Agretye [Ağırdağ, *Agridia/Agirda*]	Girinye	Girne İlçesi	Cérines	6
2	Labta [Lapta, *Lapithos*]				
3	Mariyi? [Margi, *Margi*]		…		
4	Harçe [Harça, *Charkeia*]		Girne İlçesi		
5	Dikomo [Dikmen, *Dikomon*]				
6	Fotta [Fota, *Fota*]				

Tablo 5: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Hirsofi Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Hirsofi Nahiyesi					
1	Bone/Boni [Voni, *Vouni*]	Hirsofi	…	Limassol	49
2	Deruşe [Truşa, *Drouseia*]		Paphos	Chrysochou	
3	[Aya] Save? [*Saint Sava*]			Pafos	
4	Makunde [Magunda, *Makounta*]				
5	Kalanyo? [*Calandio*]				
6	Pocin? [*Poyin*]			Chrysochou	
7	Liso/Lison [Liso, *Lyso*]				
8	Bano Arode [Yukarı Arodez, *Pano Arodes*]				
9	Kato Arode [Aşağı Arodez, *Kato Arodes*]				
10	Ano Arode? [*Ano Arodes*]				
11	Milanderi/Malendire [Melandra, *Melandra*]				
12	Melyu [Milyu, *Miliou*]			Pafos	
13	Feluse [Filusa, *Filousa*]			Chrysochou	
14	Lase [Lasa, *Lasa*]				
15	Megalimelye [*Megali Miglia*]		…		
16	Aya Dimitroz? [Ay Dimitriano, *Ayios Dimitrianos*]		Paphos		

17	Teletre [Teletra, *Theletra*]	Hirsofi	Paphos	Chrysochou	49
18	Holu?/Holi [Holi, *Choli*]				
19	Melatye [Meladiya, *Meladeia*]				
20	Kato Ku[r]talye [Aşağı Akurdali, *Kato Akourdaleia*]		Chrysochou		
21	Korhodi? [*Korhodi?*]		…		
22	Dorose [Doros, *Doros*]		Limassol	Limassol	
23	Desmu? [Drimu, *Drymou*]		Paphos	Chrysochou	
24	Ayorni? [*Saint Zorzi*]		…		
25	Simu [Simu, *Simou*]		Paphos		
26	Fidi [Fidi, *Fyti*]				
27	Melamyu [Melanyu, *Melamiou*]				
28	Anderloka? [Androligu, *Androlikou*]			Pafos	
29	Pero? [*Pero?*]			Chrysochou	
30	Perestorine [Peristerona, *Peristerona*]				
31	Hersa? [*Chrussopateritissa*]				
32	Yayla [Yalya, *Gialia*]				
33	Bano Kurtalye [Yukarı Akurdali, *Pano Akourdaleia*]				
34	Aya Siri? [*Ayios Isidoros*]			Pafos	
35	Abosnarye? [Asproya, *Asprogia*]				
36	Aya Merkuri [Ay Merkur, *Ayios Merkourios*]			Chrysochou	

37	Cenuse [Kinusa, *Kinousa*]	Hirsofi	Paphos	Chrysochou	49
38	Karadmarud [Giritmarut, *Kritou Maottou*]				
39	Kahaka [Gahika, *Kathikas*]				
40	Arekyu? [*Arakleias*]			Pafos	
41	Sakoroni [*Scerona*]				
42	Hamito? [*Hamito?*]		…	Chrysochou	
43	Poli [Poli, *Polis*]		Paphos		
44	Zelende? [*Zelende?*]		…		
45	Hirsofi [Hirsofi, *Chrysochou*]		Chrysochou		
46	Korumidye [*Cromidia*]		…		
47	Lukrune [Lukrunu, *Loukrounou*]		Paphos		
48	Evretu [Evretu, *Evretou*]				
49	Akolyu [*Acogliu*]		…	Pentageia	

Tablo 6: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Karpas Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Kaydedildiği Kazanın Adı	Köy Sayısı
Karpas Nahiyesi					
1	Balikome? [*Balikome?*]	Karpas	…	Carpasse	1

Tablo 7: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Kukla Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Kukla Nahiyesi					
1	Dimi [Dimi, *Timi*]	Kukla	Paphos	Pafos	24
2	İstavroko [Stavrogonno, *Stavrokonnou*]				
3	Kontesere [*Contochieri*]		…		
4	Musere [Musere, *Mousere*]		Paphos		
5	Manderye [Mandirya, *Mandria*]				
6	Aya Varvare [Ayvarvara, *Ayia Varvara*]				
7	Aşelye [Aşelya, *Acheleia*]				
8	Aya Marnute [Aymarinuda, *Ayia Marinouda*]				
9	Venradi? [*Venradi?*]		…		
10	Lagone [*Lagona*]		Paphos		
11	Susuz [Susuz, *Souskiou*]				
12	Ayarine [*Saint Erini*]		…		
13	Marone [Marona, *Maronas*]		Paphos		
14	Kato Kedare [*Cato Chiedares*]				
15	Pano Kedare [Yukarı Çığır, *(Pano) Kedares*]				
16	Cidasi [Ciyas, *Kidasi*]				

17	Terasibedulla [Trahipedula, *Trachypedoula*]	Kukla	Paphos	Pafos	24
18	Perestyo [Prastyo, *Prastion*]				
19	Fasula [Fasula, *Fasoulla]*				
20	Anarite [Anarida, *Anarita*]				
21	Porakar? [Pretori, *Praitori*]				
22	Aya Nikola [Aynikola, *Ayios Nikolaos*]				
23	Mamonye [Mamonya, *Mamonia*]				
24	Armoni [Arminu, *Arminou*]				

Tablo 8: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Tuzla Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/ İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Kaydedildiği Kazanın Adı	Köy Sayısı
Tuzla Nahiyesi					
1	Vavle [Vavla, *Vavla*]	Tuzla	Larnaca	Mazato	11
2	Köfenye [Köfünye, *Kofinou*]				
3	Alamenye [Aleminyo, *Alaminno*]				
4	Togni [Dohni, *Tochni*]				
5	Aya Todori [Aytotoro, *Ayios Theodoros*]				
6	Mari [Mari, *Mari*]				
7	Perga [Pirga, *Pyrga*]				
8	Larnaka [Tuzla, *Larnaca*]			Tuzla	
9	Çite [Çite, *Kiti*]				
10	Kersefan [Tersefan, *Tersefanou*]				
11	Mazoto [Mazato, *Mazatos*]			Mazato	

Tablo 9: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Lefke Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Lefke Nahiyesi					
1	Katidede [Katidata, *Katydata*]	Lefke	Pendaya/Nicosia (GKRY)	Pentageia	40
2	Medulla [Mudulla, *Moutoullas*]				
3	Melye [*Miglia*]		…		
4	Levadi [*Livadi*]				
5	Kalobenayod [Kalopanayot, *Kalopanagiotis*]		Pendaya/Nicosia (GKRY)		
6	Kamenarye [Kaminarga, *Kaminaria*]		Limassol		
7	Aya Yorgi [Madenliköy, *Ayios Georgios*]		Lefke İlçesi		
8	Kosme [*Cosma et Chilachi*]		…		
9	Linu [Linu, *Linou*]		Pendaya/Nicosia (GKRY)		
10	Eflasu/Felase? [Flasu, *Flasou*]				
11	Agroviladi? [Ağroladu, *Agroladou*]				
12	Mesfelo [*Mesfilo*]		…		
13	Katofor [*Cataforu*]				
14	Temreya [Tembriya, *Temvria*]		Pendaya/Nicosia (GKRY)		
15	İvrihu [Evrihu, *Evrichou*]				
16	Agro [*Exo Agros*]		Limassol		
17	Melari [*Milari*]		…		
18	Marato [*Maratho*]				

19	Felye [Filya, *Fyllia*]	Lefke	Güzelyurt İlçesi	Pentageia	40
20	Anamoklodi [*Animoclidu*]		…		
21	Abelyeviladka? [*Abelyeviladka?*]				
22	Senehor [Sinaoros, *Sina Oros*]		Pendaya/Nicosia (GKRY)		
23	Balyomeli/Palyemilo [Palyomilo, *Palaiomylos*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
24	Aya Dimitri [*Saint Dimitri*]		…		
25	Aktosi? [*Athassi*]				
26	Bano Galata [*Exo Galata*]				
27	Kanbo [Kambo, *Kampos*]		Pendaya/Nicosia (GKRY)		
28	Vareşe [Varişa, *Variseia*]		Lefke İlçesi		
29	Aya Yorgi [Ayyorgi Kafkalu, *Ayios Georgios Kafkalou*]		Pendaya/Nicosia (GKRY)		
30	Aya Marine Felusi? [*Ayia Marina Floudi*]				
31	Kamaderka? [*Kamaderka?*]		…	Lefka	
32	Peralmasere [*Pagliomassara*]			Pentageia	
33	Galeni [Galini, *Galini*]		Güzelyurt İlçesi		
34	Palicozi [*Palicoz*]		…		
35	Turloni? [*Trullino*]				
36	Kato Petre [Kato Petre, *(Kato) Petra*]		Lefke İlçesi		
37	Aya Befani [Aybifan, *Ayios Epifanios*]		Pendaya/Nicosia (GKRY)		
38	Malunde [Malunda, *Malounta*]				
39	Pelatese? [Pladanistasa, *Platanistasa*]				
40	Petre [Petre, *Petra*]		Lefke İlçesi		

Tablo 10: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Lefkoşa Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Lefkoşa Nahiyesi					
1	Nisu [Nisu, *Nisou*]	Lefkoşa	Lefkoşa/Nicosia (GKRY)	Vicomté	56
2	Morfide?/Omorfide [Küçük Kaymaklı, *Omorfita*]		Lefkoşa İlçesi		
3	Terhone [Trahona, *Trachonas*]				
4	Kaliviçe? [*Cavichi*]		…		
5	İnehorye [Neohoryo, *Neon Chorion*]		Lefkoşa İlçesi		
6	Miçero? [Mitsero, *Mitseron*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
7	Aya Demed/Aya Demet [Aydemet, *Ayios Demetios*]				
8	Hallassa [Atalasa, *Athalassa*]				
9	Musa Çelebi [*Musa Çelebi*]		…		
10	Perestyo [Prastyo, *Prastion*]		Güzelyurt İlçesi	Pentageia	
11	Aya Marine [*Saint Marina*]		…	Vicomté	
12	Sika [*Sicha*]	Değirmenlik		Değirmenlik	
13	Letronde/Letrovende?/Lutradine [Litronda, *Lythrodontas*]	Lefkoşa	Lefkoşa/Nicosia (GKRY)	Vicomté	
14	Eylence [Eylence, *Aglangia*]				
15	Palmeteho [Palyometoho, *Palaimetochon*]				
16	İncirlü [İncirli, *Egkomi*]				
17	Kalavaç [Kalavaç, *Kalyvakia*]		Lefkoşa İlçesi		
18	Beyköy [Beyköy, *Beg Kewy*]				
19	Abahor [Abahor, *Epicho*]				
20	İsteravil?/İsteravolo [İstrovolo, *Strovolos*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		

21	Gönyeli [*Gönyeli*]	Lefkoşa	Lefkoşa İlçesi	Vicomté	56
22	Perehorye [Perahoryo, *Pera Chorion*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
23	Dali [Dali, *Idalion*]				
24	Aya Yorgi [*Ayios Georgios*]		…		
25	Pere [Pera, *Pera*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
26	Çetreye/Ketreye/Ketreya [Değirmenlik, *Kythrea*]		Lefkoşa İlçesi		
27	Anaye [Anaya, *Anagyia*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
28	Analyonde [Analyonda, *Analiontas*]				
29	Petamye? [Bodamya, *Potamia*]				
30	Peresterone [Peristerona, *Peristerona*]			Pentageia	
31	Yoreleka [Alayköy, *Gerolakkos*]		Lefkoşa İlçesi	Vicomté	
32	Cenusar/Cenovenyar [*Gendinar/Cinavie*]		…		
33	Balıkitre [Balıkesir, *Palaikythron*]		Lefkoşa İlçesi		
34	Aya Todori [*Saint Thodoro*]		…		
35	Matyat [Matyat, *Mathiatis*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
36	Bano Deftere/Bano Lefteri? [Yukarı Deftera, *Pano Defteras*]				
37	Piskobi [Episkopyo, *Episkopion*]				
38	Laçe [Lakşa, *Latsia*]				
39	Vezace [*Vezace*]		…		
40	Balyehor/Palyehor [Palehor, *Palaichori*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
41	Margo [Margo, *Markon*]				
42	İbsemolof, İbsemelofu [Somolof, *Psimolofou*]				

43	Ayarine [*Saint Erini*]	Lefkoşa	Lefkoşa/Nicosia (GKRY)	Vicomté	56
44	Manastır [Kuru Manastır, *Kourou Monastiri*]		Lefkoşa İlçesi		
45	İşkullere [Şillura, *Skylloura*]				
46	Bano Harside, Bano Hurşide? [(Yukarı) Hrisida, *(Pano) Chrysida*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
47	Kato Harside/Kato Hurşide? [(Aşağı) Hrisida, *(Kato) Chrysida*]				
48	Termetye/Termetya? [Aytrimitya, *Ayii Trimithias*]				
49	Voni [Voni, *Voni*]		Lefkoşa İlçesi		
50	Değirmenlik [Değirmenlik, *Kythrea*]				
51	Lakadamye/Lakatemye [Lakadamya, *Lakatamia*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
52	Kambi [Kambi, *Kampi*]				
53	Abos? [*Appis*]		…		
54	Yeri [Yeri, *Geri*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
55	Kaymaklı [*Kaymaklı*]		Lefkoşa İlçesi		
56	Nefs-i Lefkoşa (Kasaba-i Lefkoşa) [Lefkoşa, *Nicosia*]				

Tablo 11: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Leymesun Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Leymesun Nahiyesi					
1	Aya Tenas [Ayatanasiyo, *Ayios Athanasios*]	Leymesun	Limassol	Limassol	48
2	Monagrulli [Monağrul, *Monagrouli*]				
3	Mese Andon [Mesayitonya, *Mesa Gitoneia*]				
4	Mutayaka [Mutayaka, *Mouttaigiaka*]				
5	Kalonari [Klonari, *Klonari*]				
6	Perko [Pirgo, *Pyrgos*]				
7	Vase [Vasa, *Vasa*]				
8	Vikle [Vikla, *Vikla*]				
9	Moni [Moni, *Moni*]				
10	Pendekomi [Pendakomo, *Pentakomon*]				
11	Aya Medohi? [*Aya Medohi?*]		…		
12	Maretase [*Marathasa*]				
13	Yoramasoye [Yermasoya, *Germasogeia*]		Limassol		
14	Feneke [*Finichi*]		…		
15	Askata [Azgata, *Asgata*]		Limassol		

16	Kato Milo [Katomilo, *Kato Mylos*]	Leymesun	Limassol	Limassol	48
17	Abşu [Apşu, *Apsiou*]				
18	Pareklese [Pareklisa, *Parreklisia*]				
19	Kalehorki [Kalahoryo, *Kalon Chorion*]				
20	Fenekarye [Finikarya, *Foinikaria*]				
21	Agro [Ağros, *Agros*]				
22	Fasule [Fasula, *Fasoulla*]				
23	Sanide [Sanida, *Sanida*]				
24	Metakoleni [Matikolon, *Mathikoloni*]				
25	Pelenderi [Pelendri, *Pelendri*]				
26	Aya Yanni [Ayanni, *Ayios Ioannis*]				
27	Perestyo [Prastyo, *Prastion-Kellakiou*]				
28	İstermade [*Stremmata*]		…		
29	Karidye?/Agredye/Agretye [Ağridya, *Agridia*]		Limassol		
30	Levare [Luvara, *Louvaras*]				
31	Paskali [*Pascali*]		…		
32	Aya Totri [Aytotoro, *Ayios Theodoros*]		Limassol		
33	Eftegonye [Eftagonya, *Eptagoneia*]				

34	Rondeye [*Rondia*]	Leymesun	…	Limassol	48
35	Celaci [Kellaki, *Kellaki*]		Limassol		
36	Kira [*Chira*]		…		
37	Dimi? Defni [*Dafnes*]				
38	Alenaki [*Alonachia*]				
39	Arakabe [Arakaba, *Arakabas*]		Limassol		
40	Zosi [*Zios*]		…		
41	Armenehori [Armenehor, *Armenochori*]		Limassol		
42	Sikobetro [Sikopetra, *Sykopetra*]				
43	Kelose [*Glossa*]				
44	Aya Kostanti/Aye Kostantin [Ay Konstantino, *Ayios Konstantinos*]				
45	Amyando [*Amiando*]				
46	Aya Luka [*Ayios Loukas*]		…		
47	Rotiko? [*Rotiko?*]				
48	…?[4] [*…?*]				

[4] Kelimenin üzerinde mürekkep lekesi bulunması sebebiyle okunamamıştır.

Tablo 12: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Mesarya Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Mesarya Nahiyesi					
1	Vadili [Vadili, *Vatili*]	Mesarya	Gazimağusa İlçesi	Messarée	15
2	Senkrasi [Singrasi, *Sygkrasis*]		Yeniiskele İlçesi		
3	Aşe/Aşha [Aşa, *Askeia*]		Gazimağusa İlçesi		
4	İsterencelo/İsteronce? [Stroncilo, *Strongylos*]				
5	Akatcu?/Akatu [Akatu, *Akanthou*]				
6	Abalestre [*Apalestra*]		…		
7	Vica? [*Vica?*]				
8	Ankastine [Angastina, *Angastina*]		Gazimağusa İlçesi		
9	Terebemeni [Tirmen, *Trypimeni*]				
10	Dohorye [*Dichuria*]		…		
11	Mandeye [*Mandia*]				
12	Lefkonuk/Lefkoniko [Lefkonuk, *Lefkonikon*]		Gazimağusa İlçesi		
13	Makreseka [Makrasika, *Makrasyka*]				
14	Perestoye/Perestyo [Prastiyo, *Prastion Sygouris*]				
15	…?[5] […?]		…		

[5] Sicilin o kısmı lekeli olması sebebiyle okunamamıştır.

Tablo 13: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Omorfe [Morfe] Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Omorfe [Morfe] Nahiyesi					
1	Akaçe [Akaça, *Akaki*]	Omorfe [Morfe]	Lefkoşa/Nicosia (GKRY)	Pentageia	15
2	Runde [Orunda, *Orounta*]				
3	Vezace [Vizakya, *Vyzakia*]				
4	Aya Marine [Ay Marina Ksilyadu, *Ayia Marina Xyliatou*]				
5	Astermeri [Astromerit, *Astromeritis*]				
6	Avlone [Avlona, *Avlona*]		Güzelyurt İlçesi		
7	İksilyadi [Ksilyatos, *Xyliatos*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
8	Mavmarye [*Mavromaria*]		…		
9	Kanovi? [Kannavya, *Kannavia*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
10	Kire [Kira, *Kyra*]		Güzelyurt İlçesi		
11	Aztasi? [*Azzas*]		…		
12	Denye [Denya, *Deneia*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
13	Katokobye [Katokopya, *Katokopia*]		Güzelyurt İlçesi		
14	Kato Zokye [Aşağı Zotya, *Kato Zodeia*]				
15	Armera [*Armira*]		…		
…	Balyomeli[6] [Palyemilo, *Palaiomylos*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		

[6] Sicilde bu köyün adı, iki yerde geçmektedir. Osmanlı Türkçesi ile yazılışları farklı olup da günümüzdeki karşılığı olarak "Palaiomylos" olabileceği değerlendirilen köy, sicilde ifade edildiği şekilde hem Omorfe (Morfe), hem de Lefke nahiyelerine kaydedildiği tespit edilmiştir. Grivaud ise bu köyü, Pendaye (Pentageia) Nahiyesi'nde göstermektedir.

Tablo 14: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Pendaye Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Pendaye Nahiyesi					
1	Mandre [*Mandres*]	Pendaye	…	Pentageia	25
2	Kabute [Kaputi, *Kapouti*]		Güzelyurt İlçesi		
3	Lagudere [Lağudera, *Lagoudera*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
4	Serende [Sarandi, *Saranti*]				
5	Podire [*Potiras*]		…	Limassol	
6	Semdar? [*Semdar?*]			Pentageia	
7	Ankolami [Angolem, *Angolemi*]		Güzelyurt İlçesi		
8	Paluri [*Palloura*]		…		
9	Koleri? [*Colergi*]				
10	Ebsote? [*Ipsometi*]				
11	Felemo [Filimon, *Ayios Philimon*]		Paphos	Pafos	
12	Ayorni? Manastır[ı] [Ayios Georgios Manastırı, *Ayios Georgios Monastiri*]		…	Pentageia	
13	Akirsece [*Agriosichia*]	…			
14	Ekliri? [*Ekliri?*]				
15	Katotrafe [Aşağı Kutrafa, *Kato Koutrafas*]	Pendaye	Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		

16	Nefs-i Pendaye [Pendaya, *Pentageia*]	Pendaye	Güzelyurt İlçesi	Pentageia	25
17	Aya Befani [Aybifan, *Ayios Epifanios*]				
18	Ayerine [Ayirini, *Agia Eirini*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
19	Aseni [*Asinou*]		…		
20	Açe? [*Açe?*]				
21	Abedi? [*Abada*]				
22	Abi [Sellaintappi, *Selemanoi*]		Lefkoşa/Nicosia (GKRY)		
23	Kannavye [*Cannavia*]		…		
24	Kalemitase [*Calamithasia*]				
25	Gaziviran (*Kazivera*)		Lefke İlçesi		

Tablo 15: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Piskobi Nahiyesi'ne Bağlı Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Piskobi Nahiyesi					
1	Koloş [Koloş, *Kolossi*]	Piskobi	Limassol	Episkopi	21
2	Abeşe [Abeşa, *Apasia*]				
3	Ergate [Argadez, *Ergates*]		Nicosia		
4	Ayarine [*Saint İrini*]		…		
5	Pelamidye [Polemitya, *Polemidia*]		Limassol		
6	Kardaçe [*Caridachi*]		…		
7	Suni [Suni, *Souni*]		Limassol		
8	Sotere [Sotira, *Sotira*]				
9	Fasuri [*Fassuri*]		…		
10	Aya Gendoni [*Saint Chindino*]				
11	Kandu [Kandu, *Kantou*]		Limassol		
12	Bano Sotere [(Yukarı) Sotira, *(Pano) Sotira*]				
13	Asamote [Asomato, *Asomatos*]				
14	Aya File [Ayafila, *Ayia Fylaxis*]				
15	Aya Gine [*Ayios Gionas*]		…		

16	Korfi [Yeni Korfi, *Korfi*]	Piskobi	Limassol	Episkopi	21
17	Terhoni [Trahoni, *Trachoni*]				
18	Perseye [*Persia*]		…		
19	İsbedali [İspitalli, *Spitalli*]				
20	Kato Sotere [(Aşağı) Sotira, *(Kato) Sotira*]		Limassol		
21	Palotye [Palodya, *Palodeia*]				
…	Feneke[7] [*Finichi*]				

[7] "Feneke" adındaki köy, sicilde iki yerde geçmektedir. Yazılışları ve hane sayıları birbiriyle aynı olan bu köyün, hem Leymesun, hem de Piskopi nahiyelerine gösterilmiş olmasına rağmen Grivaud, bu köyün Leymesun Nahiyesi'nde olduğunu belirtmektedir. Bu nedenle adı geçen köyün, haritada Limasol Nahiyesi sınırları içerisinde gösterilmesi uygun görülmüştür.

Tablo 16: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Tespit Edilemeyen Köyler ve Sayısı

No	Sicilde Geçen Köyün Adı	Sicile Göre Köyün Kaydedildiği Nahiyenin Adı	Günümüzde Adı Geçen Köyün Kaydedildiği Kazanın/İlçenin Adı	Grivaud'a Göre Köyün Bulunduğu Kazanın Adı	Köy Sayısı
Nahiyesi Tespit Edilemeyen Köyler					
1	Cengane? [*Cengane?*]	…	…	…	4
2	Aya Maye? [*Aya Maye?*]	…	…	…	
3	Oga? [*Oga?*]	…	…	…	
4	Kuleli? [*Kuleli?*]	…	…	…	

Tablo 17: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Toplam Köy Sayısı

No	Sicilde Adı Geçen Nahiye Adları	Nahiyelere Bağlı Köy Sayısı	Toplam Köy Sayısı
1	Baf	56	415
2	Karpas	1	
3	Lefkoşa	56	
4	Omorfe (Morfe)	15	
5	Hirsofi	49	
6	Kukla	24	
7	Mesarya	15	
8	Girinye	6	
9	Lefke	40	
10	Tuzla	11	
11	Pendaye	25	
12	Evdim	23	
13	Gilan	21	
14	Leymesun	48	
15	Piskobi	21	
16	Nahiyesi Belli Olmayan Köyler	4	

Tablo 18: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Adı Geçen Ancak Günümüzde Terkedilen Köyler

No	Sicilde Kaydedilmiş Olup, Günümüzde Terk Edilen Köyler	Sicilde Adı Geçen, Günümüzdeyse Karşılığı Bulunmayan Köylerin Sicildeki Sayfa ve Hüküm Numaraları		Sicilde Kaydedilmiş Olup, Günümüzde Karşılığı Bulunmayan Köylerin Ait Olduğu Kaza, İlçe ve Köy Adları			Köy Sayısı
		Sayfa No	Hüküm No	Kaza Adı[8]	İlçe Adı[9]	Köy Adı	
1	Aya Yorgi [*Ayios Georgios*]	6	27	Lefkoşa (Nicosia)	…	Palaichori (Palehor)	135
2	Dohorye [*Dichuria*[10]]	7	36	Mesarya (Messarèe)	Gazimağusa İlçesi	Akanthou (Tatlısu, Akatu)	
3	Vica? [*Vica?*]	310 [300]	1131		…	…	
4	…? […?]	11	60				
5	Korumidye [*Cromidia*]	10	58	Hirsofi (Chrysochou)			
6	Musa Çelebi [*Musa Çelebi*]	22	138	Lefkoşa (Nicosia)			
7	Cenusar/ Cenovenyar [*Gendinar/Cinavie*]		139				
8	Aya Todori [*Saint Thodoro*]	28	163				
9	Akirsece [*Agriosichia*]	215 [205]	680	Pendaya (Pentageia)		Saranti (Sarandi)	
10	Kaliviçe? [*Cavichi*]	296 [286]	1083	Lefkoşa (Nicosia)		Kato Defteras (Aşağı Deftera)	
11	Aya Marine [*Saint Marina*]	63	298			Potamia (Bodamya)	
12	Sika [*Sicha*]	274 [264]	976			Epicho (Cihangir, Abahor)	
13	Vezace [*Vezace*]	64	302			…	
14	Abos? [*Appis*]	257 [247]	879				
15	Bano Harside/ Bano Hurşide? [*Pano Chrysida*]	148, 208 [198]	575, 659				

8 Güney Kıbrıs Rum Yönetimi'nin (GKRY) sınırları içerisindeki idarî taksimata göre ayrılmış kazaların adlarını ifade etmektedir.

9 KKTC sınırları içerisindeki idarî taksimata göre ayrılmış ilçelerin adlarını ifade etmektedir.

10 "1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Adı Geçen Ancak Günümüzde Terkedilen Köyler" adlı haritada da görülebileceği gibi köyler, hazırlanan diğer haritaların yanındaki açıklayıcı alt başlıklardaki köy sayılarını içermektedir. Buna göre; "*1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olmayan Köyler (H. 988-1003/M. 1580-1595)*", "*1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan ve Yeri Tespit Edilen Terkedilmiş Köyler-1-2-3 (H. 988-1003/M. 1580-1595)*" ile "*1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan, Ancak Yeri Tespit Edilemeyen Terkedilmiş Köyler-1-2-3-4 (H. 988-1003/M. 1580-1595*" adındaki haritalarda gösterilmişlerdir.

16	Değirmenlik [*Değirmenlik*]	210 [200]	666	Lefkoşa (Nicosia)	…	…	135
17	Celuce [*Caluce*]	67	314	Baf (Paphos)			
18	Pergo [*Prygos*]	215 [205]	678				
19	Bano Kalenye [*(Pano) Koilineia*]						
20	Kalemitase [*Calamithasia*]	73	336	Pendaya (Pentgeia)		Fterikoudi (Fterikudi)	
21	Ayarine [*Saint Erini*]	79	366	Lefkoşa (Nicosia)		…	
22	Mandeye [*Mandia*]	86	399	Mesarya (Messarèe)		Angastina (Aslanköy)	
23	Armere [*Armira*]	152	534	Omorfo (Morfou)		…	
24	Aztasi? [*Azzas*]	217 [207]	683				
25	Mavmariye [*Mavmaria*]					Palaiometechon (Palyometoho, Eski Medoş)	
26	Abalestre [*Apalestra*]	169	579	Mesarya (Messarèe)	Gazimağusa İlçesi	Sinta (Sinde, İnönü)	
27	[Aya] Save? [*Saint Sava*]	214 [204]	674	Hirsofi (Chrysochou)	…	Prastion (Prastyo-Pafos)	
28	Kalanyo [*Calandio*]					…	
29	Pocin? [*Poyin*]						
30	Megalimelye [*Megali Miglia*]						
31	Korhodi? [*Korhodi?*]						
32	Pero? [*Pero?*]						
33	Hersa? [*Chrussopateritissa*]					Pomos (Pomo)	
34	Ayorni? [*Saint Zorzi*]					…	
35	Arekyu? [*Arakleias*]					Kouklia (Kukla)	
36	Sakoroni [*Scerona*]					Prastion) (Prastyo-Pafos)	
37	Hamito? [*Hamito?*]					…	
38	Akolyu [*Acogliu*]						
39	Ano Arode? [*Ano Arode?*]						

40	Zelende? [*Zelende?*]	214 [204]	674	Hirsofi (Chrysochou)	…	Ayia Varvara (Ayvarvara, Engindere)	135
41	Kontesere [*Contochieri*]		675	Kukla (Kouklia)			
42	Venradi? [*Venradi?*]					…	
43	Lagone [*Lagona*]						
44	Kato Kedare Cato [*Chiedares*]						
45	Ayarine [*Saint Erini*]					Choletria (Holetriya)	
46	Virse [*Vrisses*]	215 [205]	676	Gilan (Koilani)		Pano Kivides (Yukarı Alsandık, Yukarı Kivides)	
47	Zorzi [*Saint Zorzi Angathioti*]					Ayios Athanasios (Ayatanasiyo)	
48	Sayite [*Saittas*]					…	
49	Felagri [*Filagra*]					Pelendri (Pelendri)	
50	Bano Kuka [*Pano Kouka*]					Kato Kouka (Kato Kuka)	
51	Anbeliku [*Ambelicu*]					Kapileion (Kapilyo)	
52	Mantalye? [*Mandalas*]		677	Evdim (Avdimou)		Avdimou (Evdim)	
53	Kato Evdim [*Kato Avdimou*]						
54	Karidi? [*Karidi?*]					…	
55	Kamera [*Kamares*]						
56	Melavri [*Milavri*]					Mandria (Mandirya)	
57	Eskalika [*Schilinica*]					Pachna (Pahna)	
58	Perneye [*Pernia*]		678	Baf (Pafos)		…	
59	Perevese [*Pera Vassa*]					Ayios Nikolaos (Aynikola)	
60	Kabarye [*Capparia*]					Armou (Armu)	
61	Api [*Appi*]					Kisonerga (Kisonerga)	
62	İstefani [*Stefani*]					Tala (Tala)	

63	Tenuri [*Tennuri*]	215 [205]	678	Baf (Pafos)	…	Morfou (Omorfo, Güzelyurt)	135
64	Akselori [*Axilorou*]					Episkopi (Episkopi-Pafos)	
65	Fayeda [*Faida*]					…	
66	Zalaçe [*Zalachia*]					Pegeia (Peya)	
67	Çerekye? [*Chierognia*]					…	
68	Penaçe? [*Penaçe?*]						
69	Kultafe? [*Gulufa*]					Salamiou (Salamyu)	
70	İsteranto? [*Stromato*]					…	
71	Kato Petre [*(Kato) Petra*]						
72	Seridye? [*Seridye?*]						
73	Kelohderi? [*Kelohderi?*]						
74	Aya Remavi? [*Aya Remavi?*]						
75	Sendi [*Sindi*]					Pentalia (Pendalya)	
76	Meyle [*Miglia*]	215 [205], 216 [206]	679	Lefke (Lefka)		Gerakies (Yeraces)	
77	Levadi [*Livadi*]					Lemithou (Lemityu)	
78	Kosme [*Cosma et Chilachi*]					Peristerona (Peristerona)	
79	Mesfelo [*Mesfilo*]					…	
80	Katofor [*Cataforu*]					Korakou (Koraku)	
81	Agro [*Exo Agros*]					Lemithou (Lemityu)	
82	Melari [*Milari*]					Ayios Georgios Soleas (Ayios Yeoryios-Soleas)	
83	Marato [*Maratho*]					Moutoullas (Mudulla)	
84	Anamoklodi [*Animoclidu*]					Kalapanagiotis (Kalapanayot)	

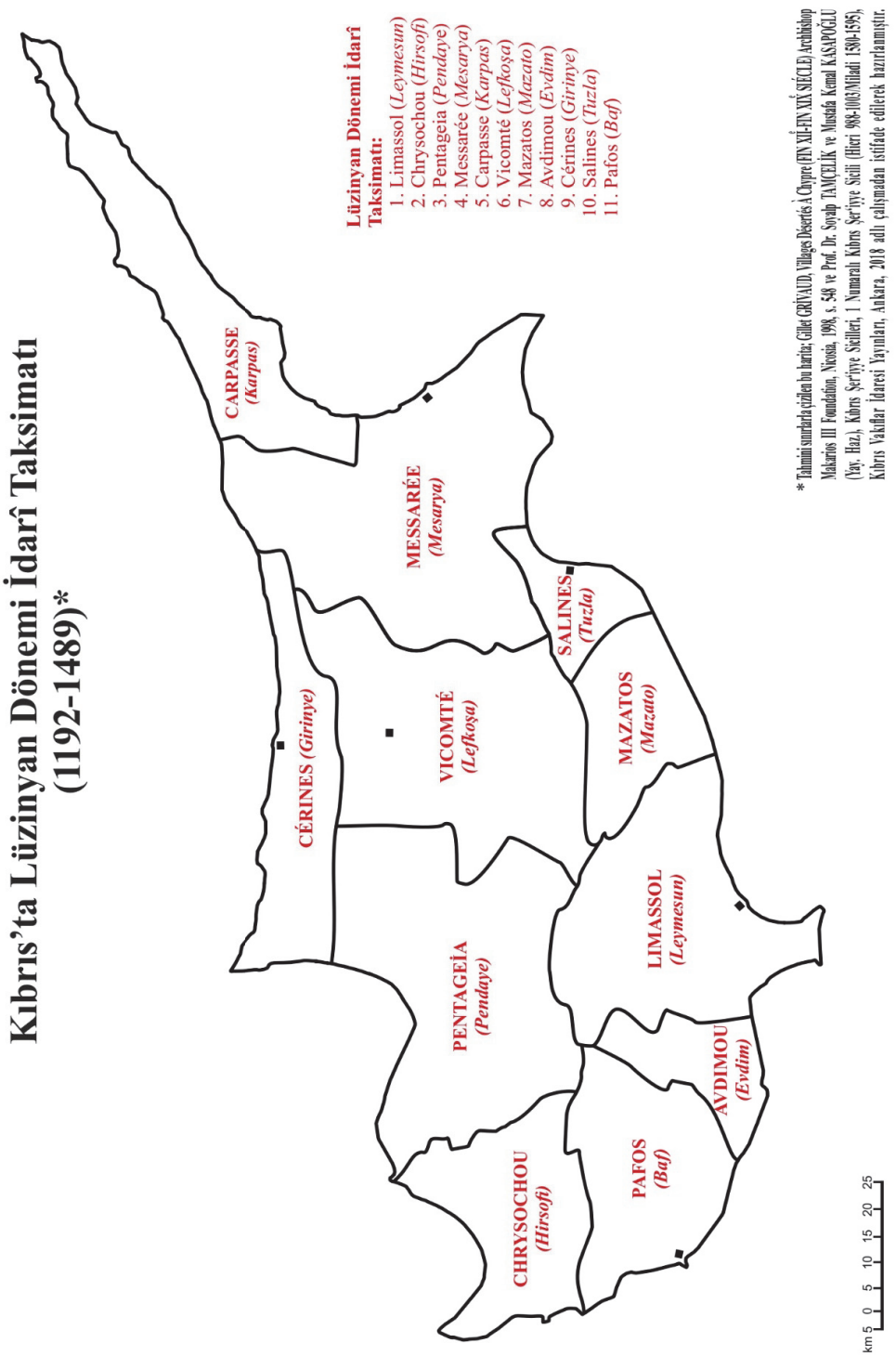
85	Abelyeviladka? [*Abelyeviladka?*]	215 [205], 216 [206]	679	Lefke (Lefka)	…	…	135
86	Palicoz [*Palicozi*]						
87	Aya Dimitri [*Saint Dimitri*]					Peristeronari (Peristeronari)	
88	Aktosi? [*Athassi*]					Vyzakia (Vizakya)	
89	Bano Galata [*Exo Galata*]					Galata (Galata)	
90	Aya Marine Felusi? [*Ayia Marina Floudi*]					Ayia Marina Xyliatos (Aymarina, Gürpınar)	
91	Kamaderka? [*Kamaderka?*]					…	
92	Peralmasere [*Pagliomassara*]					Avlona (Avlona)	
93	Turloni? [*Trullino*]					Kalopanagiotis (Kalopanayot)	
94	Mandre [*Mandres*]	216 [206]	680	Pendaya (Pentageia)		…	
95	Podire [*Potiras*]					Ayios Mamas (Aymama)	
96	Semdar? [*Semdar?*]					…	
97	Abedi? [*Abada*]						
98	Paluri [*Palloura*]					Kampos (Kambo)	
99	Koleri? [*Colergi*]					…	
100	Ayorni? Manastır[ı] [*Ayios Georgios Monastiri*]						
101	Felemo [*Filimon*]						
102	Kannavye [*Cannavia*]						
103	Açe? [*Açe?*]						
104	Ebsote? [*İpsometi*]						
105	Ekliri? [*Ekliri?*]						
106	Aseni [*Asinou*]					Nikitari (Nicitar)	
107	Aya Medohi? [*Aya Medohi?*]		681	Limasol (Limassol)		…	

108	Maretase [*Marathasa*]	216 [206]	681	Limasol (Limassol)	…	…	135
109	Feneke [*Finichi*]					Ayios Mamas (Aymama)	
110	İstermade [*Stremmata*]					Kyperonta (Kiperunda)	
111	Paskali [*Pascali*]					Kalon Chorion (Kalohoryo)	
112	Rondeye [*Rondia*]					Potamitissa (Potamitissa)	
113	Kira [*Chira*]					Louvaras (Luvara)	
114	Dimi? Defni [*Dafnes*]					Eptagoneia (Eftagonya)	
115	Alenaki [*Alonachia*]					Kato Mylos (Kato Milo)	
116	Zosi [*Zios*]					Kalon Chorion (Kalohoryo)	
117	Rotiko? [*Rotiko?*]					…	
118	Aya Luka [*Ayios Loukas*]	295 [285]	1080				
119	…? […?]	216 [206]	681				
120	Kelose [*Glossa*]					Kellaki (Kellaki)	
121	Amyando [*Amiando*]	8	43			Kato Amiantos (Aşağı Amyanto)	
122	Ayarine [*Saint Erini*]	216 [206]	682	Piskopi (Episkopi)		Paramitha (Paramita)	
123	Kardaçe [*Caridachi*]					Sykopetra (Sikopetra)	
124	Fasuri [*Fassuri*]					Akrotirion (Akrotiri)	
125	Bano Sotere [*(Pano) Sotira*]					…	
126	Kato Sotere [*(Kato) Sotira*]						
127	Aya Gendoni [*Saint Chindino*]					Pano Kivides (Yukarı Alsandık, Kivides)	

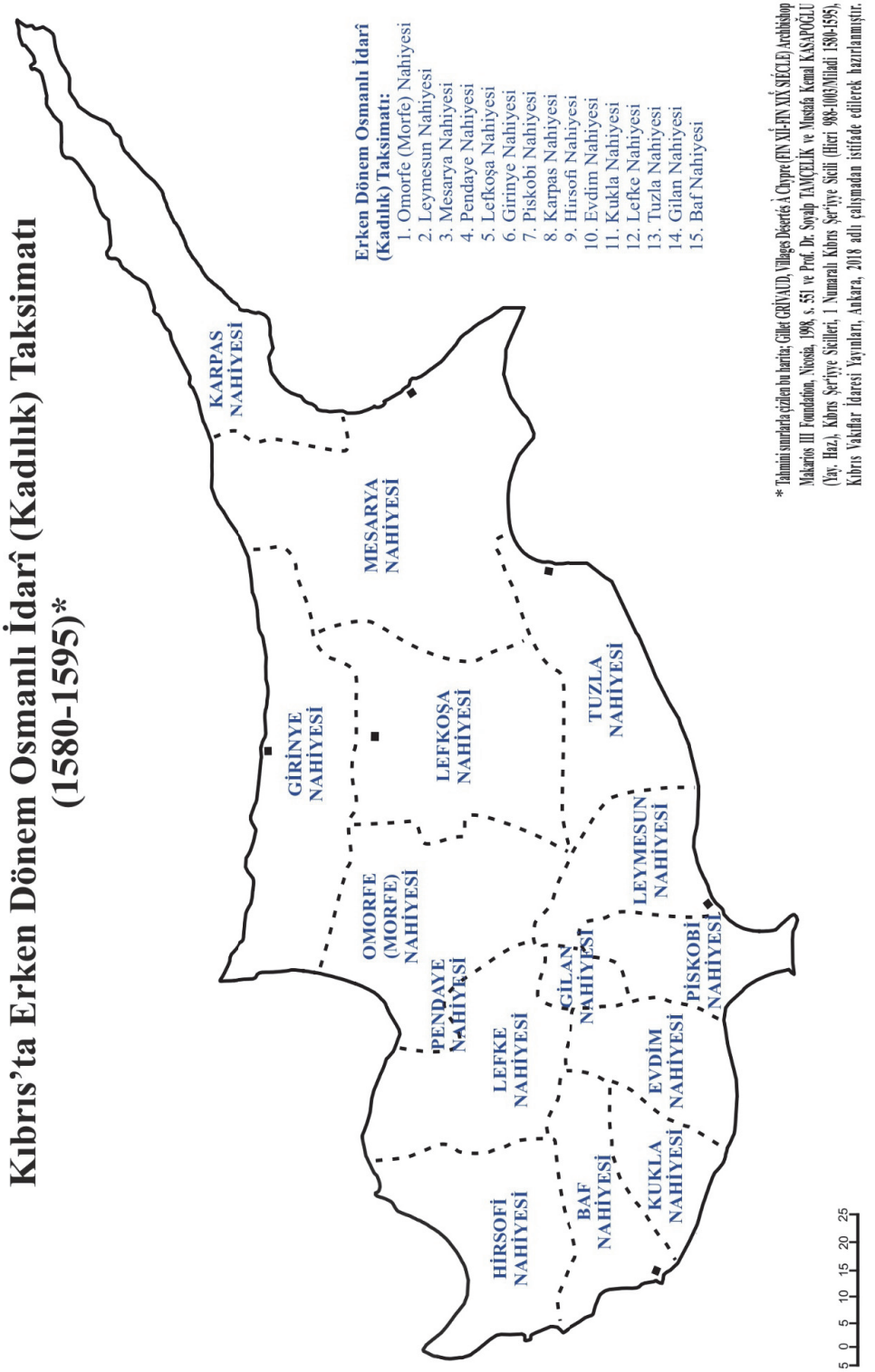
128	Aya Gine [*Ayios Gionas*]	216 [206]	682	Piskopi (Episkopi)	…	Agros (Ağros)	135
129	Perseye [*Persia*]					Paramitha (Paramiha)	
130	Mariyi? [*Margi*]	245 [235]	823	Girne (Cérines)		Kampyli (Gambili, Hisarköy)	
131	Cengane? [*Cengane?*]	241 [231]	801	…		…	
132	Balikome? [*Balikome?*]	262 [252]	907	Karpaz (Carpasse)			
133	Kuleli? [*Kuleli?*]	218 [208]	688	…			
134	Oga? [*Oga?*]	274 [264]	976				
135	Aya Maye? [*Aya Maye?*]						

HARİTALAR:

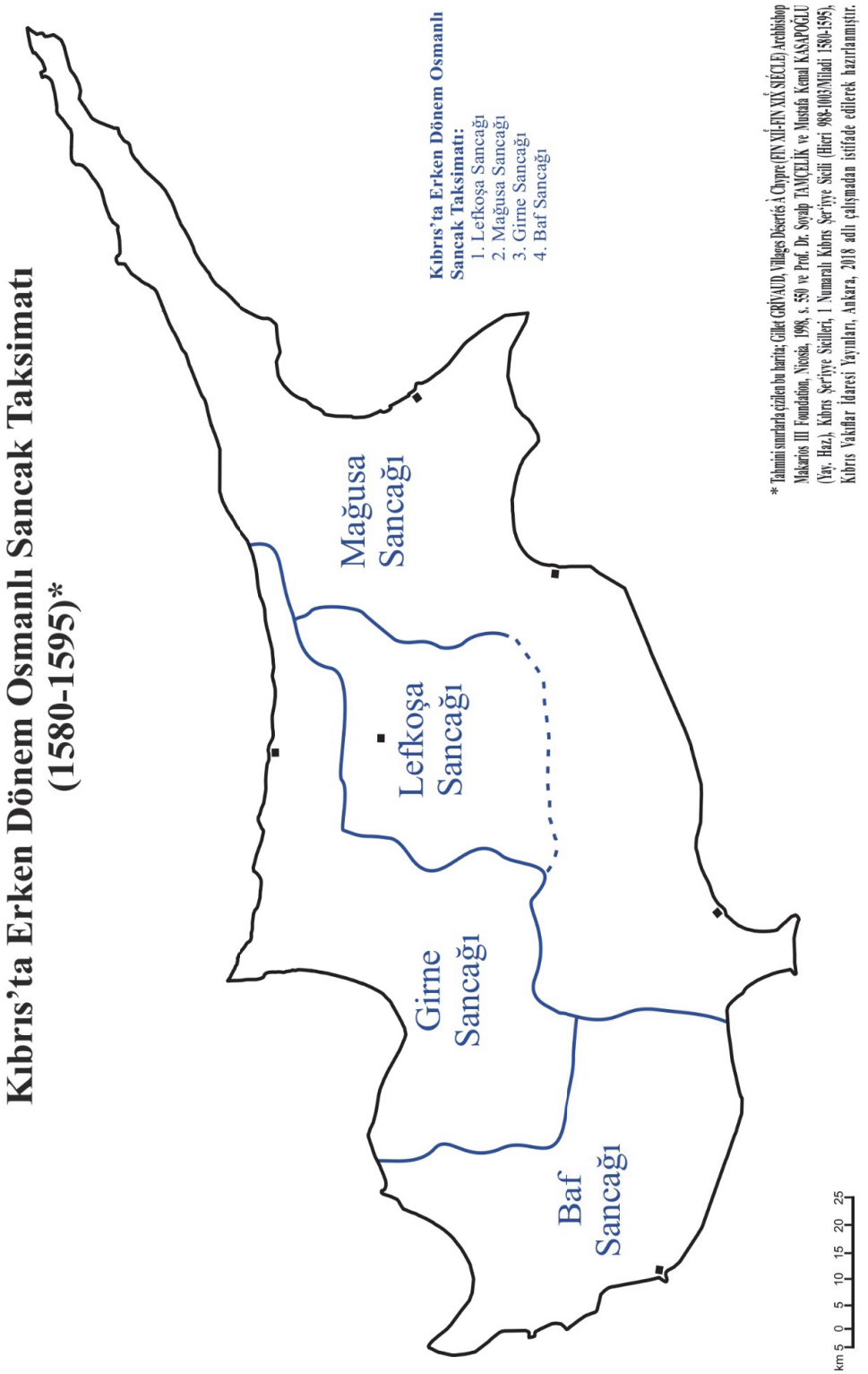
Harita 1: Kıbrıs'ta Lüzinyan Dönemi İdarî Taksimatı (1192-1489)



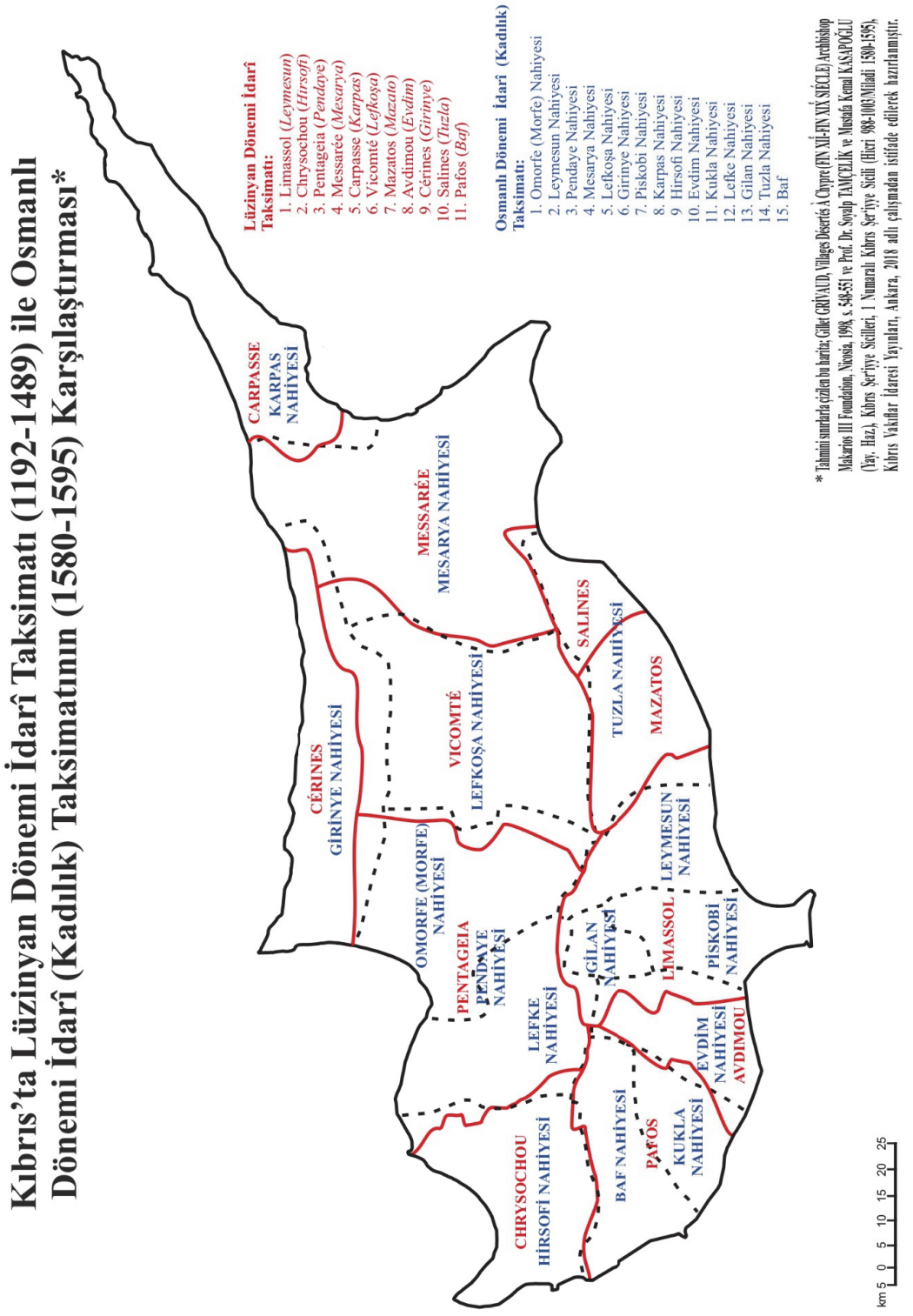
Harita 2: Kıbrıs'ta Erken Dönem Osmanlı İdarî (Kadılık) Taksimatı (1580-1595)



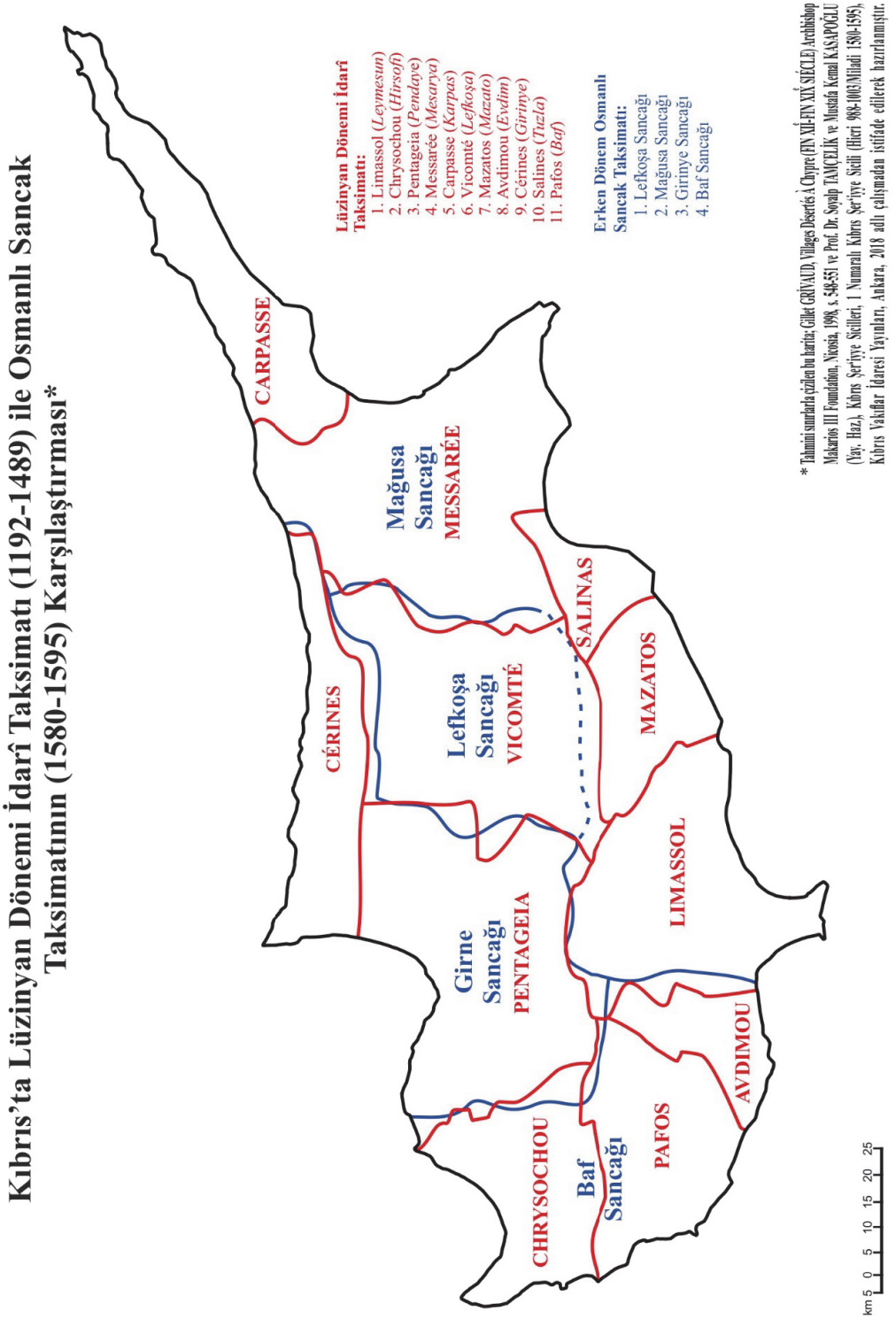
Harita 3: Kıbrıs'ta Erken Dönem Osmanlı Sancak Taksimatı (1580-1595)



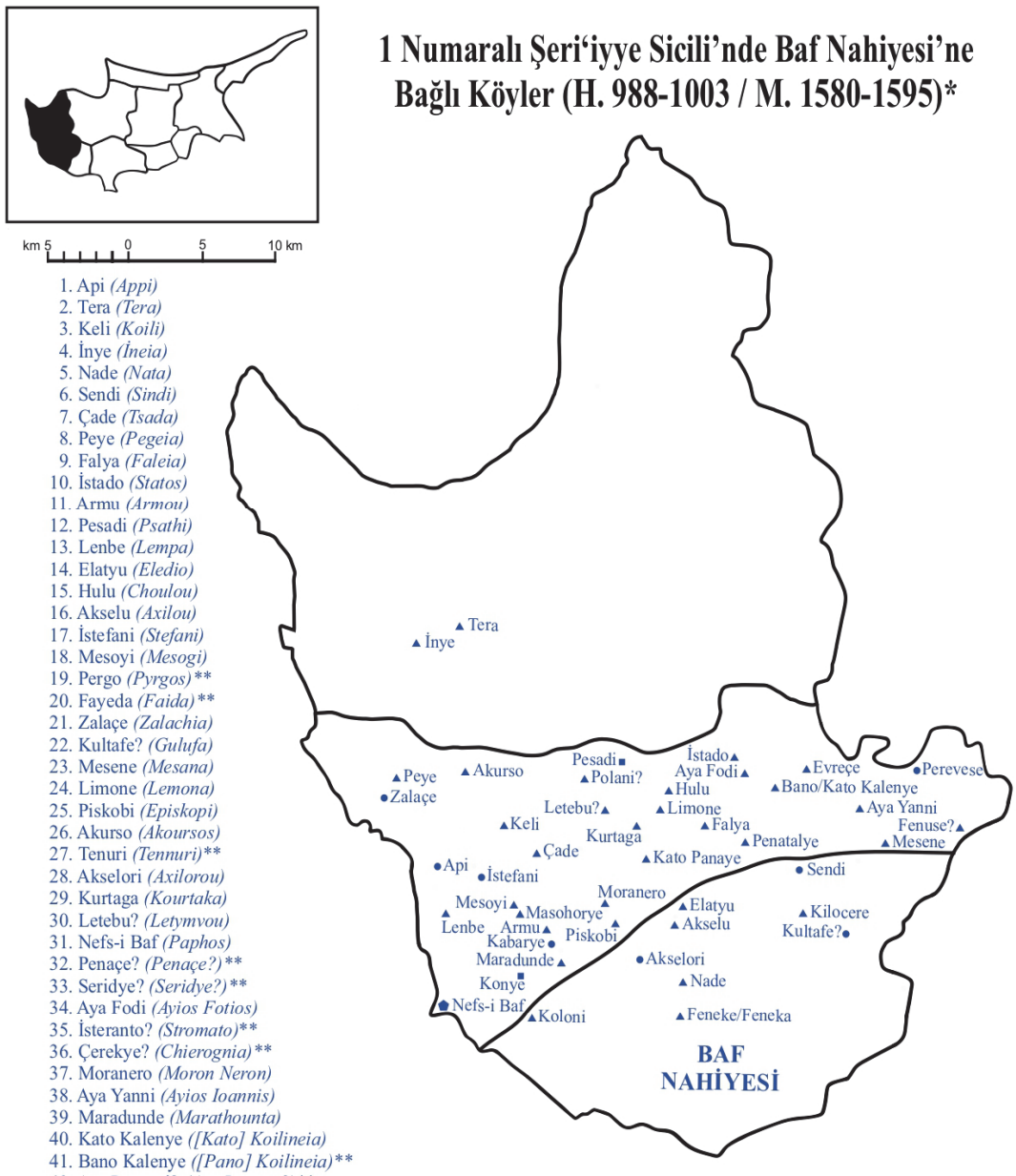
Harita 4: Kıbrıs'ta Lüzinyan Dönemi İdarî Taksimatı (1192-1489) ile Osmanlı Dönemi İdarî (Kadılık) Taksimatının (1580-1595) Karşılaştırması



Harita 5: Kıbrıs'ta Lüzinyan Dönemi İdarî Taksimatı (1192-1489) ile Osmanlı Sancak Taksimatının (1580-1595) Karşılaştırması



Harita 6: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Baf Nahiyesi'ne Bağlı Köyler



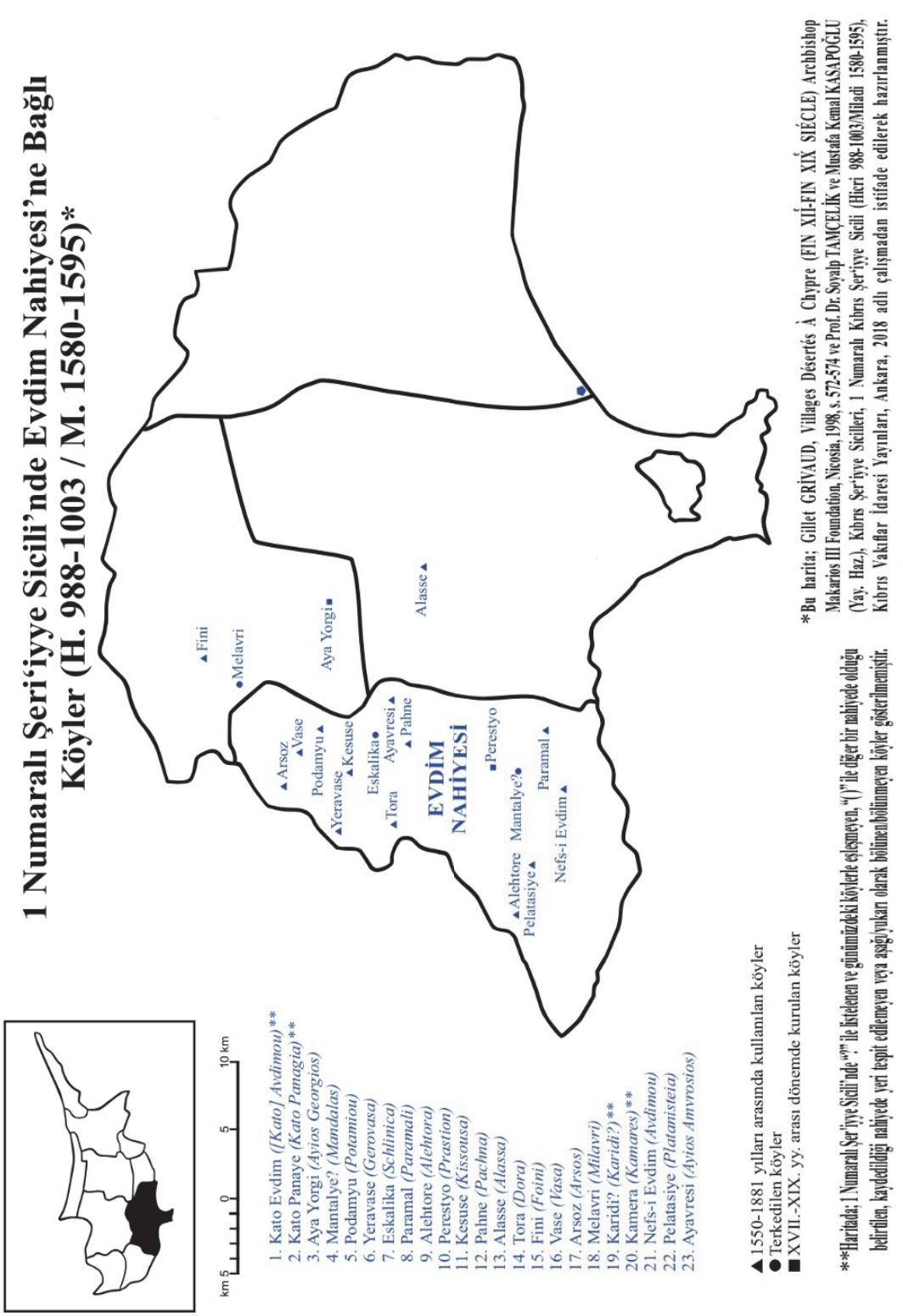
1. Api *(Appi)*
2. Tera *(Tera)*
3. Keli *(Koili)*
4. İnye *(İneia)*
5. Nade *(Nata)*
6. Sendi *(Sindi)*
7. Çade *(Tsada)*
8. Peye *(Pegeia)*
9. Falya *(Faleia)*
10. İstado *(Statos)*
11. Armu *(Armou)*
12. Pesadi *(Psathi)*
13. Lenbe *(Lempa)*
14. Elatyu *(Eledio)*
15. Hulu *(Choulou)*
16. Akselu *(Axilou)*
17. İstefani *(Stefani)*
18. Mesoyi *(Mesogi)*
19. Pergo *(Pyrgos)***
20. Fayeda *(Faida)***
21. Zalaçe *(Zalachia)*
22. Kultafe? *(Gulufa)*
23. Mesene *(Mesana)*
24. Limone *(Lemona)*
25. Piskobi *(Episkopi)*
26. Akurso *(Akoursos)*
27. Tenuri *(Tennuri)***
28. Akselori *(Axilorou)*
29. Kurtaga *(Kourtaka)*
30. Letebu? *(Letymvou)*
31. Nefs-i Baf *(Paphos)*
32. Penaçe? *(Penaçe?)***
33. Seridye? *(Seridye?)***
34. Aya Fodi *(Ayios Fotios)*
35. İsteranto? *(Stromato)***
36. Çerekye? *(Chierognia)***
37. Moranero *(Moron Neron)*
38. Aya Yanni *(Ayios Ioannis)*
39. Maradunde *(Marathounta)*
40. Kato Kalenye *([Kato] Koilineia)*
41. Bano Kalenye *([Pano] Koilineia)***
42. Aya Remavi? *(Aya Remavi?)***
43. Masohorye *(Mesa Chorion)*
44. Kelohderi? *(Kelohderi?)***
45. Feneke/Feneka *(Foinikas)*
46. Perevese *(Pera Vassa)*
47. Kabarye *(Capparia)*
48. Penatalye *(Pentalia)*
49. Kilocere *(Celocere)*
50. Perneye *(Pernia)***
51. Celuce *(Caluce)***
52. Fenuse? *(Filousa)*
53. Polani? *(Polemi)*
54. Evreçe *(Vretsia)*
55. Koloni *(Koloni)*
56. Konye *(Konia)*

▲ 1550-1881 yılları arasında kullanılan köyler
● Terkedilen köyler
■ XVII.-XIX. yy. arası dönemde kurulan köyler

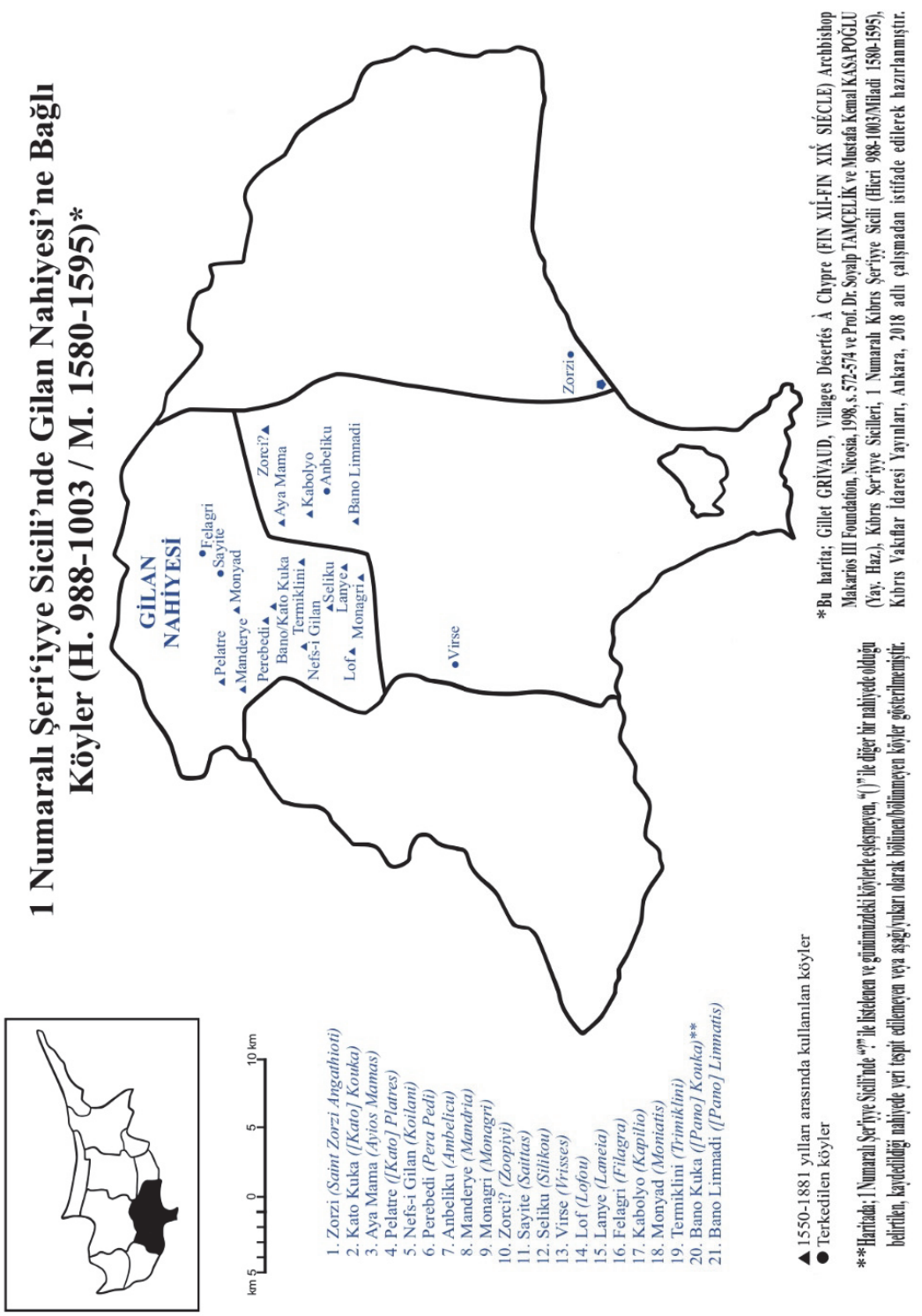
*Bu harita; Gillet GRİVAUD, Villages Désertés À Chypre (FIN XIİ-FIN XIX SIÉCLE) Archbishop Makarios III Foundation, Nicosia, 1998, s. 575-577 ve Prof. Dr. Soyalp TAMÇELİK ve Mustafa Kemal KASAPOĞLU (Yay. Haz.), Kıbrıs Şer'iyye Sicilleri, 1 Numaralı Kıbrıs Şer'iyye Sicili (Hicri 988-1003/Miladi 1580-1595), Kıbrıs Vakıflar İdaresi Yayınları, Ankara, 2018 adlı çalışmadan istifade edilerek hazırlanmıştır.

**Haritada; 1 Numaralı Şer'iyye Sicili'nde "?" ile listelenen ve günümüzdeki köylerle eşleşmeyen, "( )" ile diğer bir nahiyede olduğu belirtilen, kaydedildiği nahiyede yeri tespit edilemeyen veya aşağı/yukarı olarak bölünen/bölünmeyen köyler gösterilmemiştir.

Harita 7: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Evdim Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

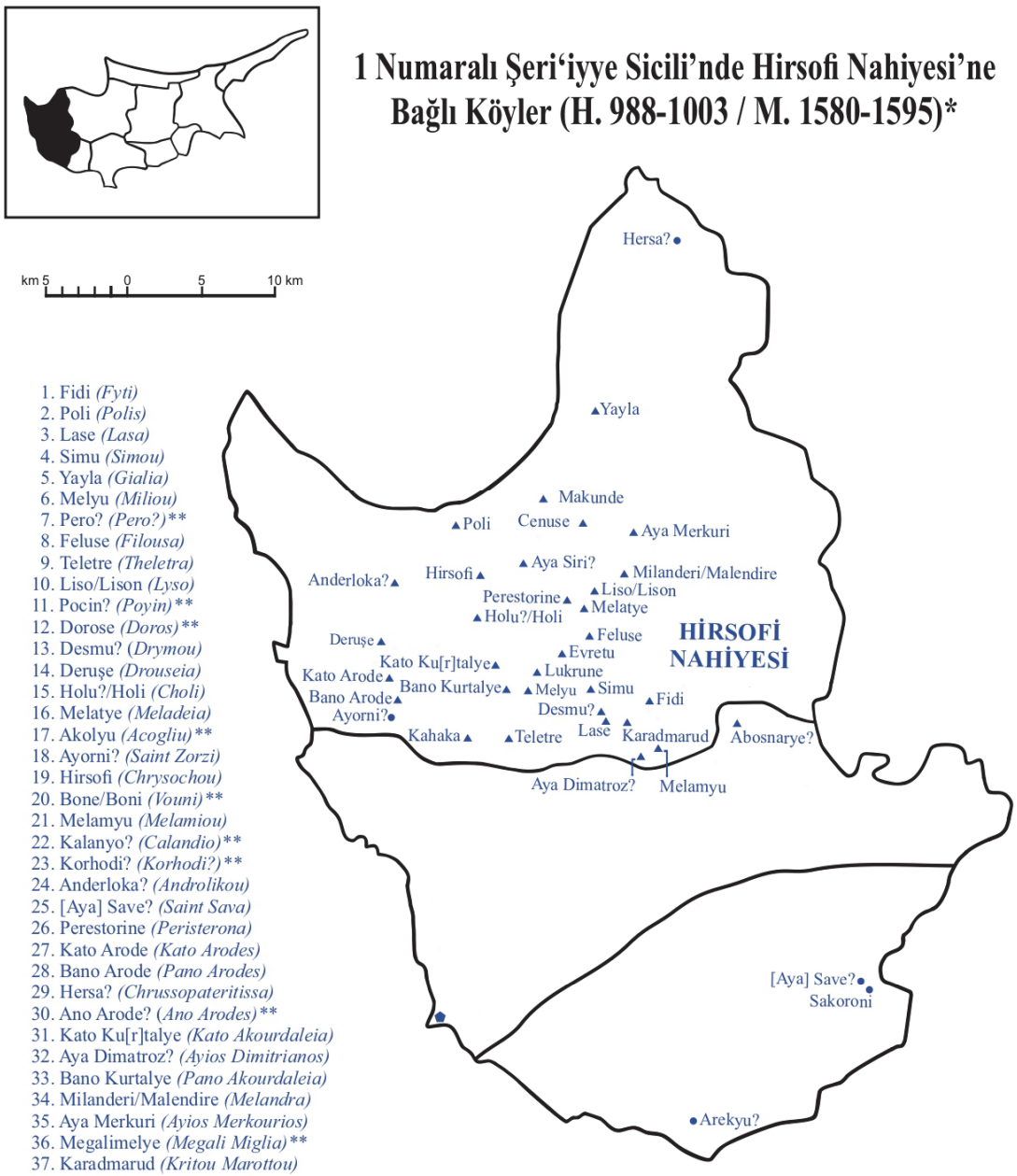


Harita 8: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Gilan Nahiyesi'ne Bağlı Köyler



Harita 9: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Girinye Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

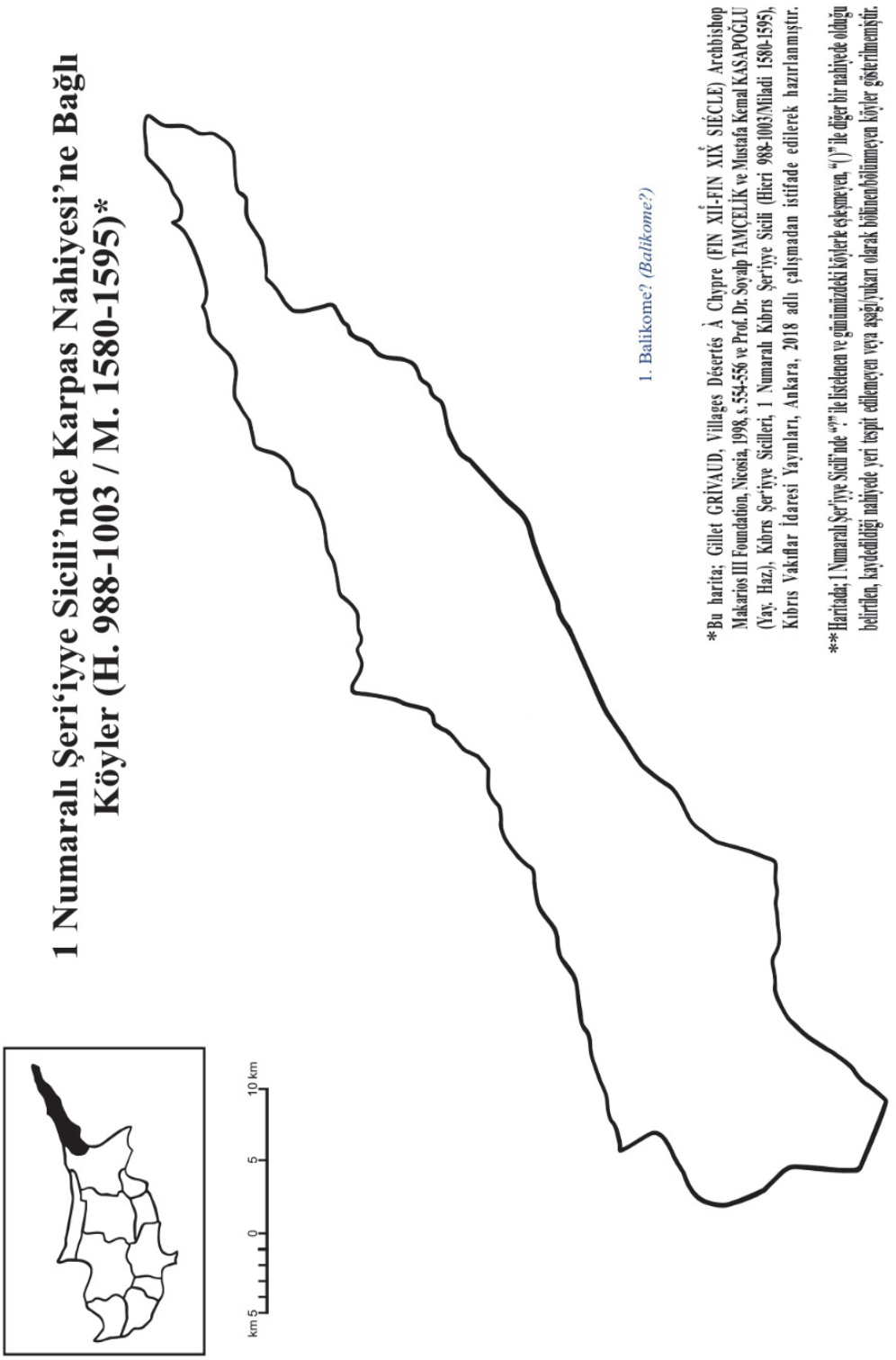
Harita 10: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Hirsofi Nahiyesi'ne Bağlı Köyler



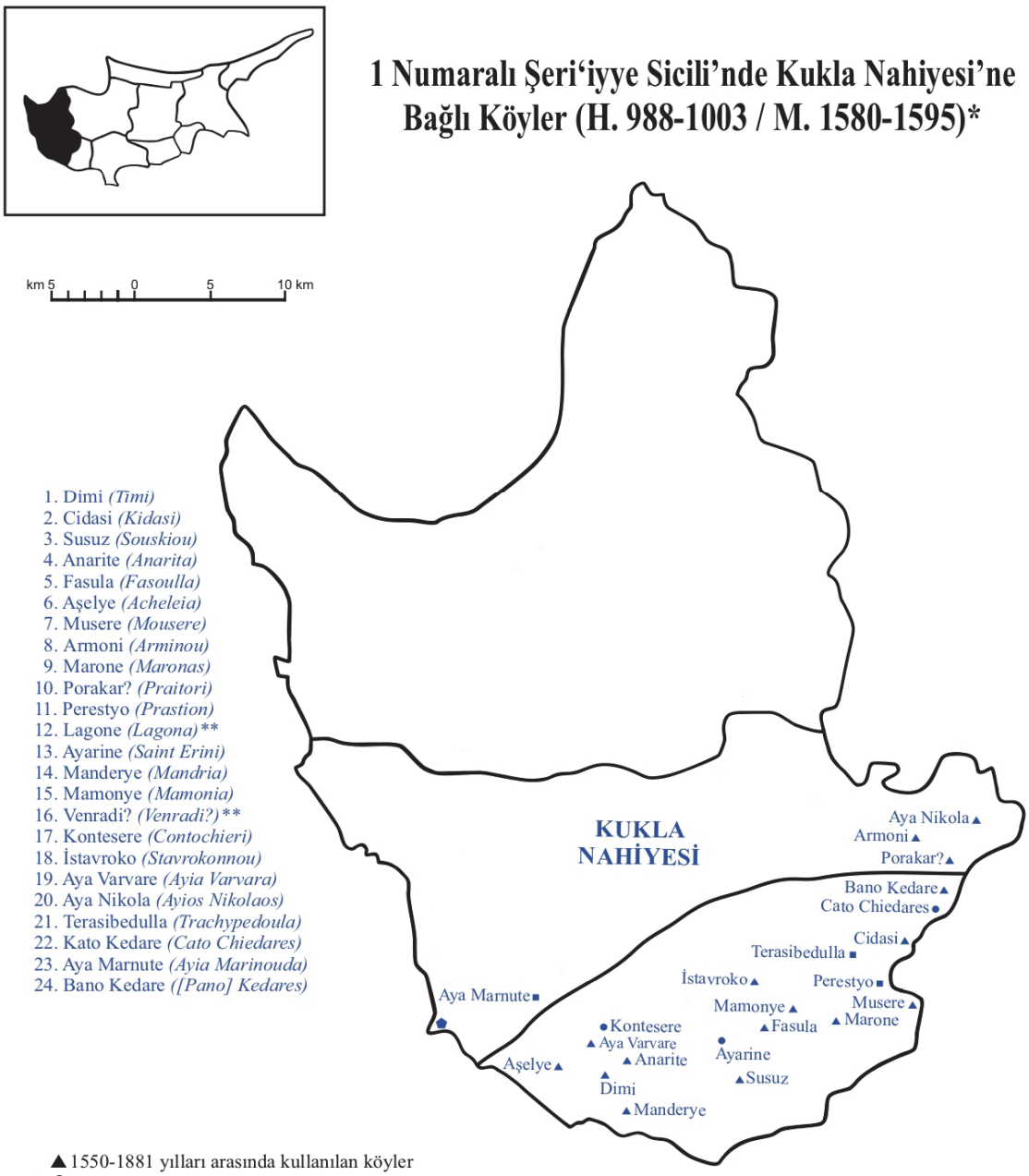
*Bu harita; Gillet GRİVAUD, Villages Désertés À Chypre (FIN XIİ-FIN XIX SIÉCLE) Archbishop Makarios III Foundation, Nicosia, 1998, s. 575-577 ve Prof. Dr. Soyalp TAMÇELİK ve Mustafa Kemal KASAPOĞLU (Yay. Haz.), Kıbrıs Şer'iyye Sicilleri, 1 Numaralı Kıbrıs Şer'iyye Sicili (Hicri 988-1003/Miladi 1580-1595), Kıbrıs Vakıflar İdaresi Yayınları, Ankara, 2018 adlı çalışmadan istifade edilerek hazırlanmıştır.

**Haritada; 1 Numaralı Şer'iyye Sicili'nde "?" ile listelenen ve günümüzdeki köylerle eşleşmeyen, "( )" ile diğer bir nahiyede olduğu belirtilen, kaydedildiği nahiyede yeri tespit edilemeyen veya aşağı/yukarı olarak bölünen/bölünmeyen köyler gösterilmemiştir.

Harita 11: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Karpas Nahiyesi'ne Bağlı Köyler



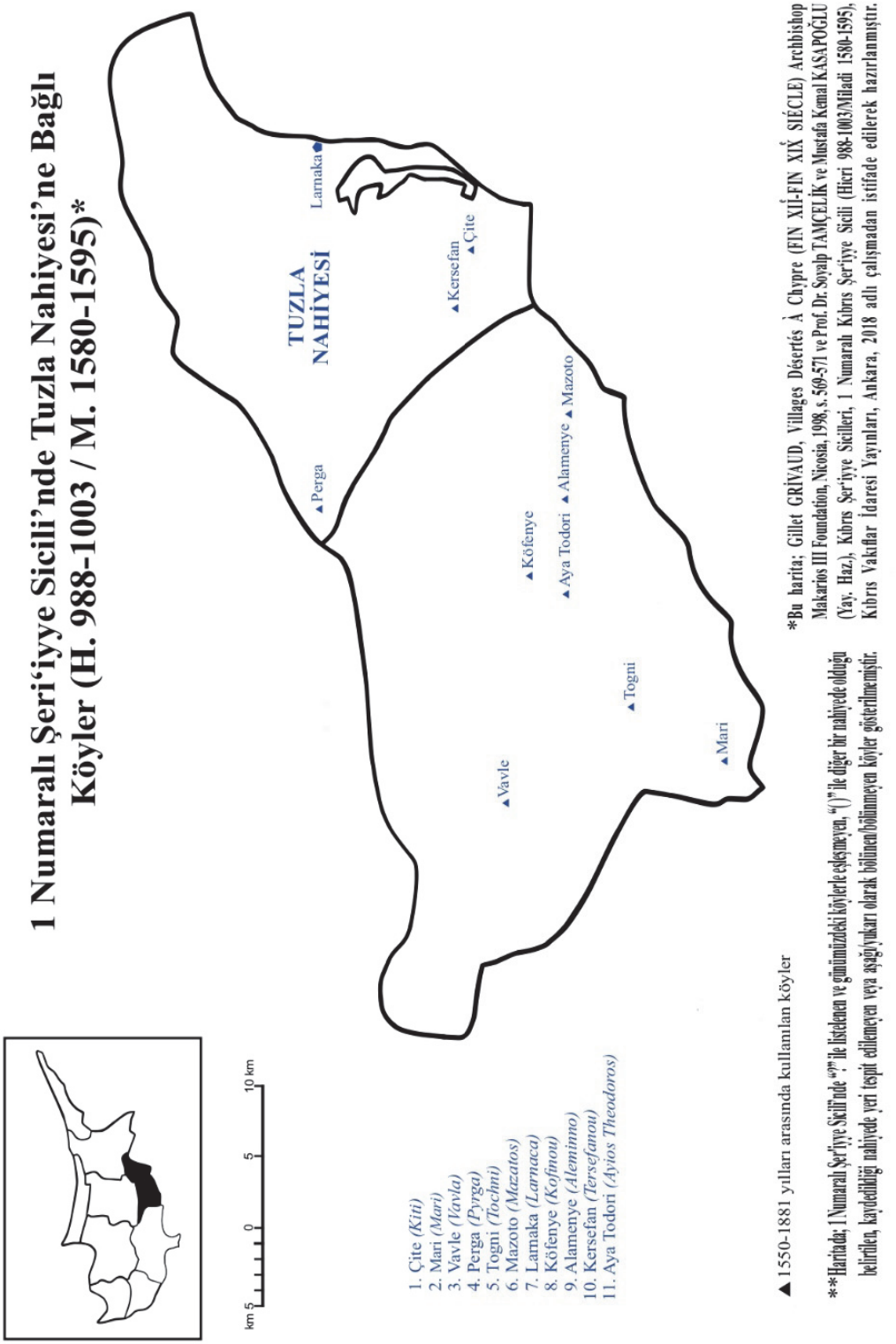
Harita 12: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Kukla Nahiyesi'ne Bağlı Köyler



*Bu harita; Gillet GRİVAUD, Villages Désertés À Chypre (FIN XII-FIN XIX SIÉCLE) Archbishop Makarios III Foundation, Nicosia, 1998, s. 575-577 ve Prof. Dr. Soyalp TAMÇELİK ve Mustafa Kemal KASAPOĞLU (Yay. Haz.), Kıbrıs Şer'iyye Sicilleri, 1 Numaralı Kıbrıs Şer'iyye Sicili (Hicri 988-1003/Miladi 1580-1595), Kıbrıs Vakıflar İdaresi Yayınları, Ankara, 2018 adlı çalışmadan istifade edilerek hazırlanmıştır.

**Haritada; 1 Numaralı Şer'iyye Sicili'nde "?" ile listelenen ve günümüzdeki köylerle eşleşmeyen, "( )" ile diğer bir nahiyede olduğu belirtilen, kaydedildiği nahiyede yeri tespit edilemeyen veya aşağı/yukarı olarak bölünen/bölünmeyen köyler gösterilmemiştir.

Harita 13: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Tuzla Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

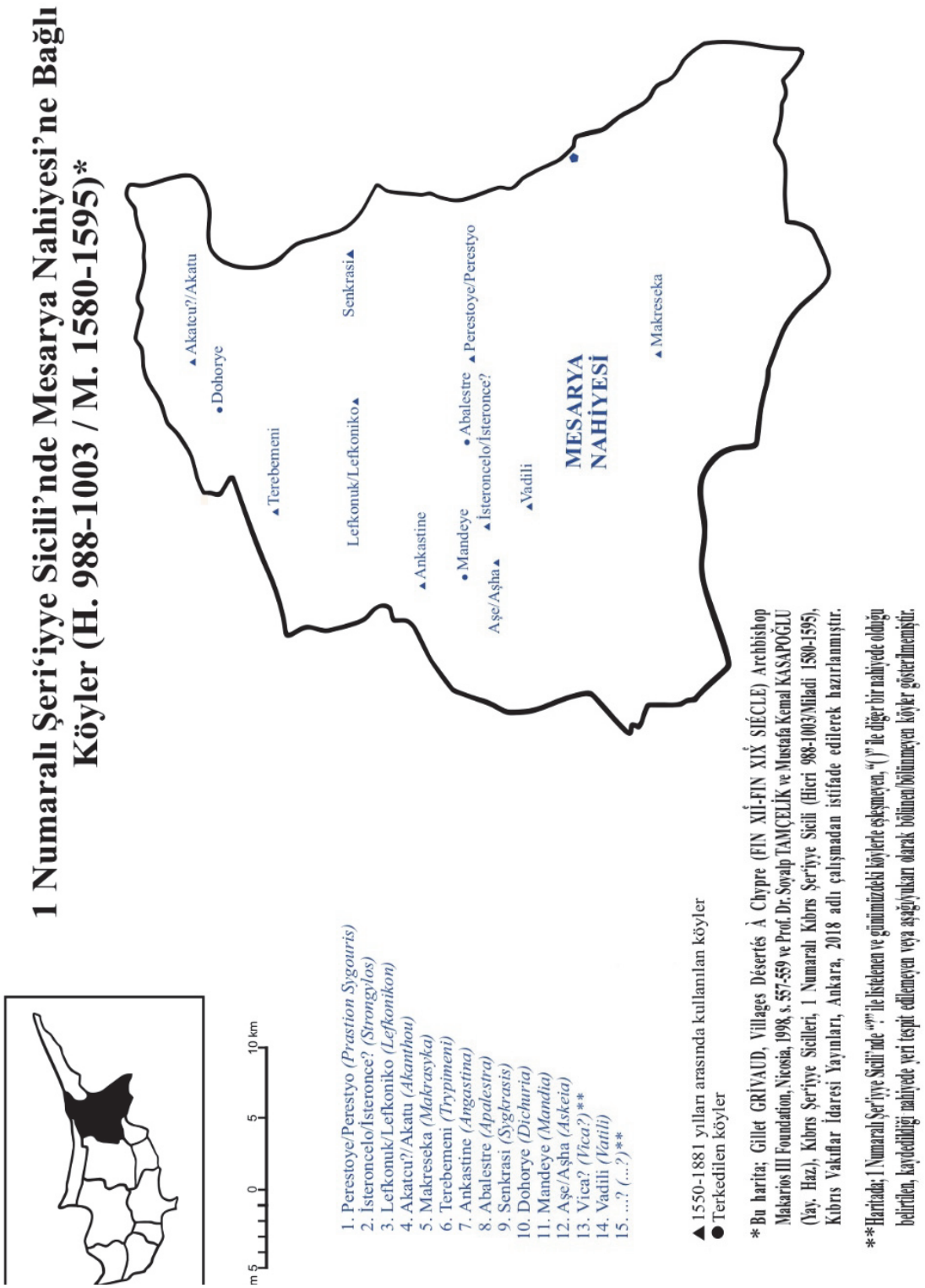


Harita 14: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Lefke Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

Harita 15: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Lefkoşa Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

Harita 16: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Leymesun Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

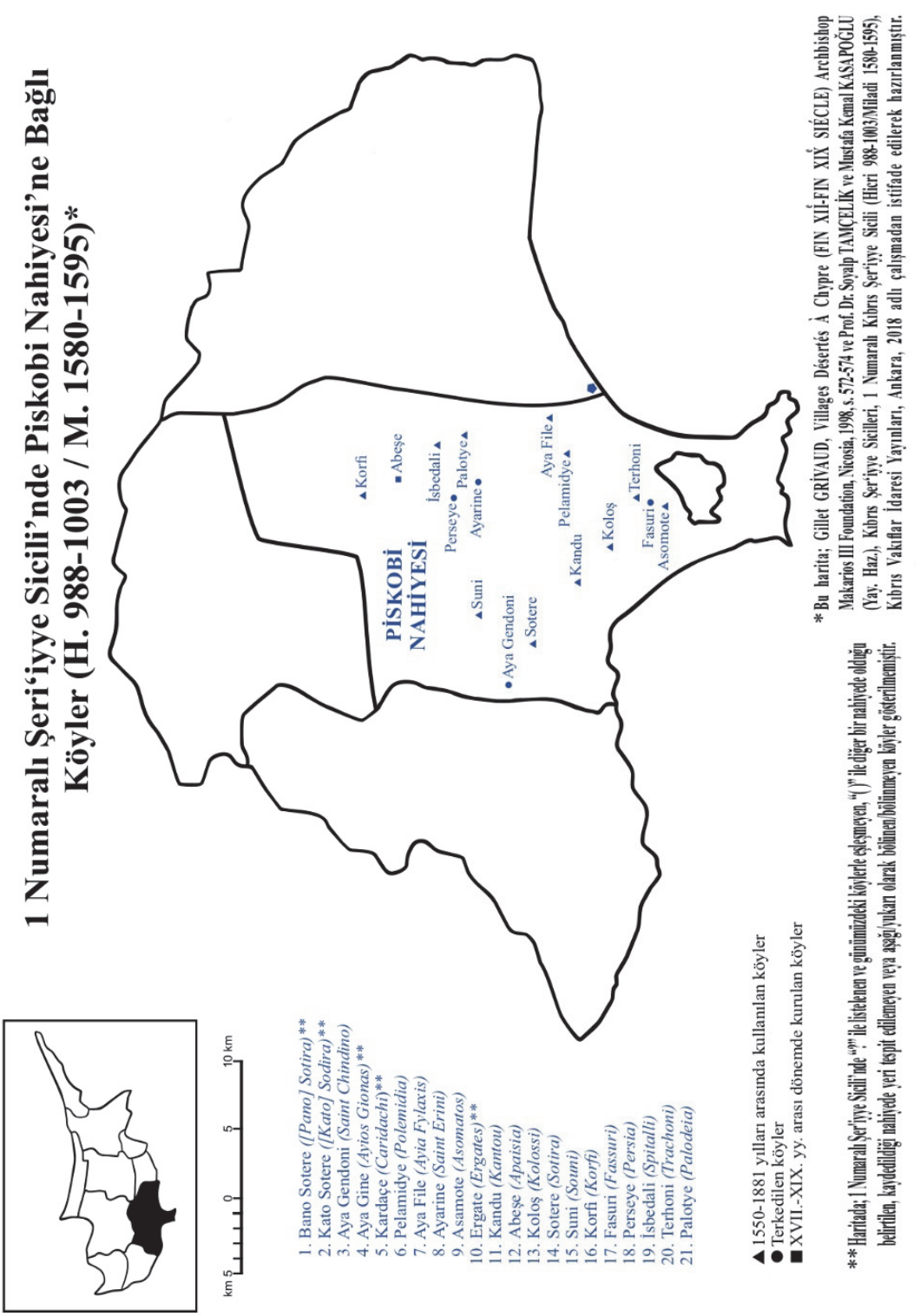
Harita 17: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Mesarya Nahiyesi'ne Bağlı Köyler



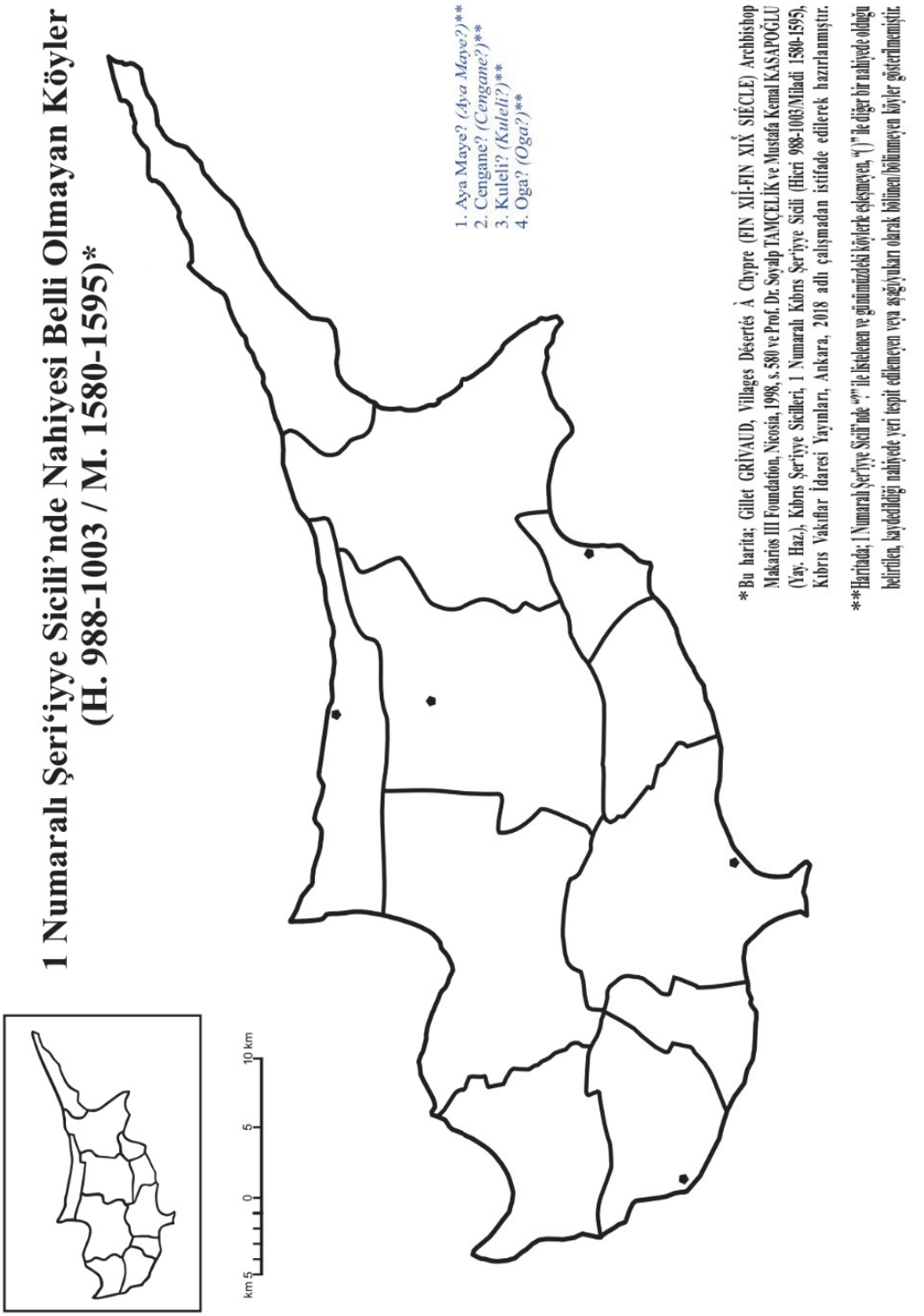
Harita 18: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Omorfe (Morfe) Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

Harita 19: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Pendaye Nahiyesi'ne Bağlı Köyler

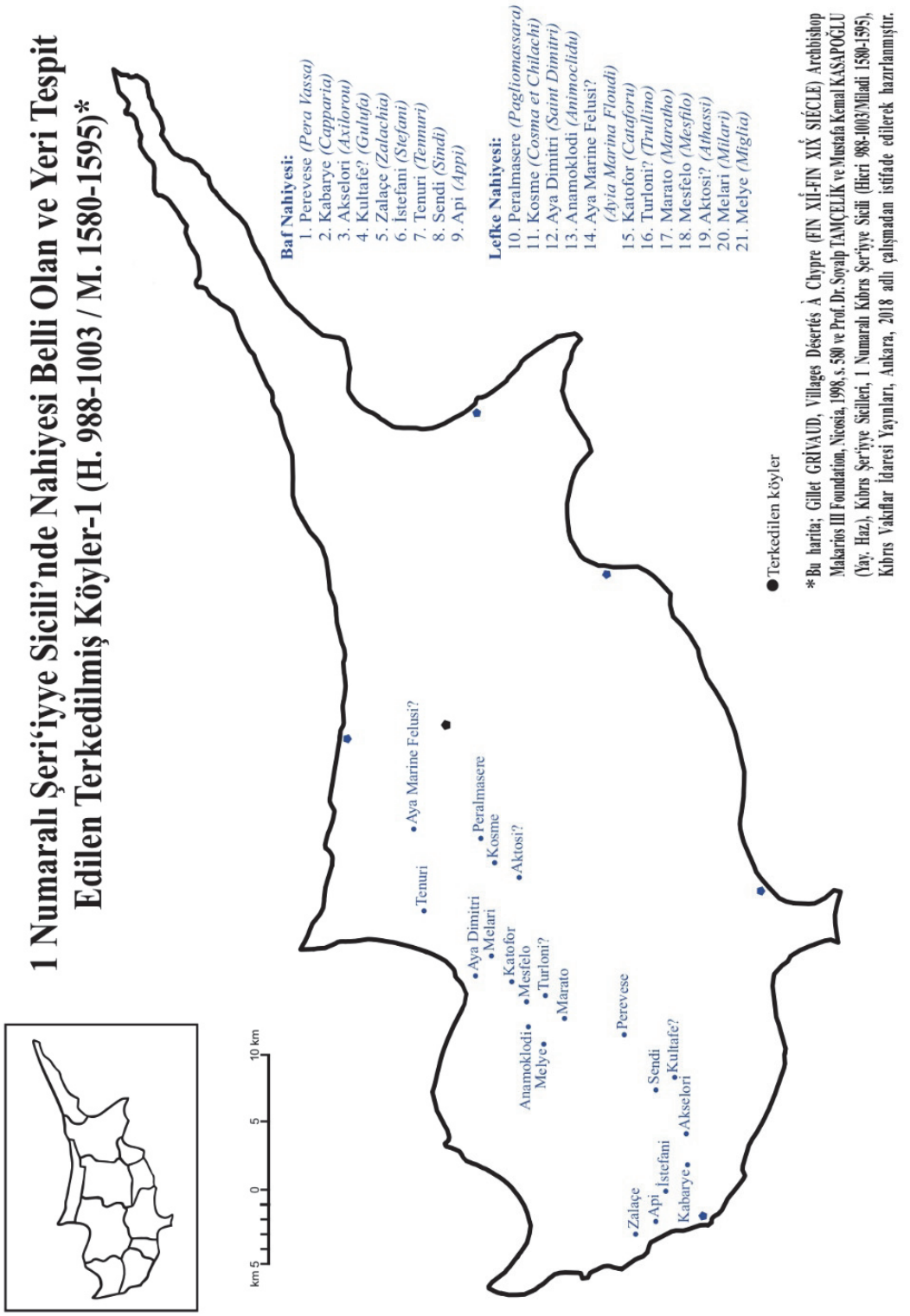
Harita 20: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Piskobi Nahiyesi'ne Bağlı Köyler



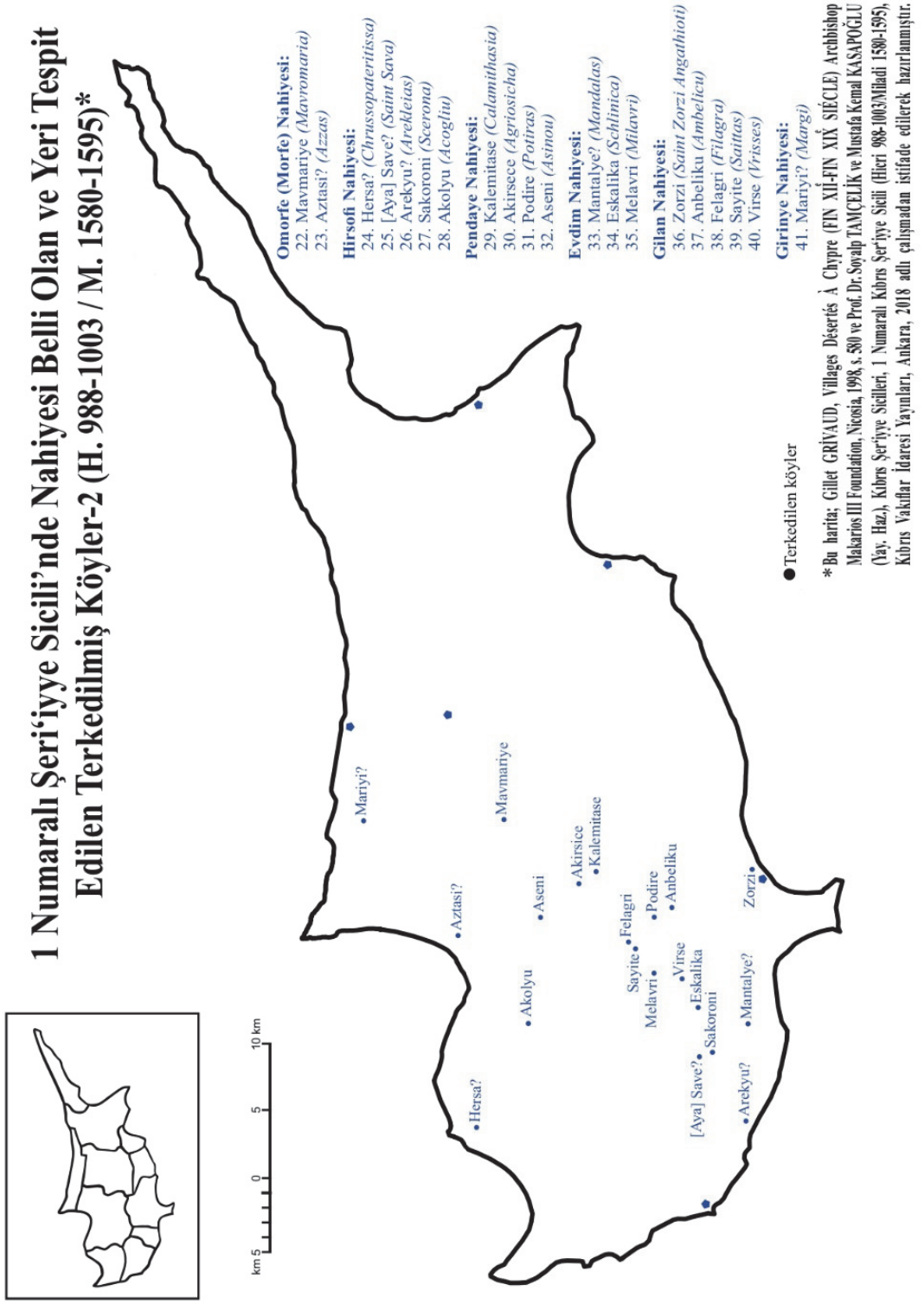
Harita 21: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olmayan Köyler (H. 988-1003/M. 1580-1595)



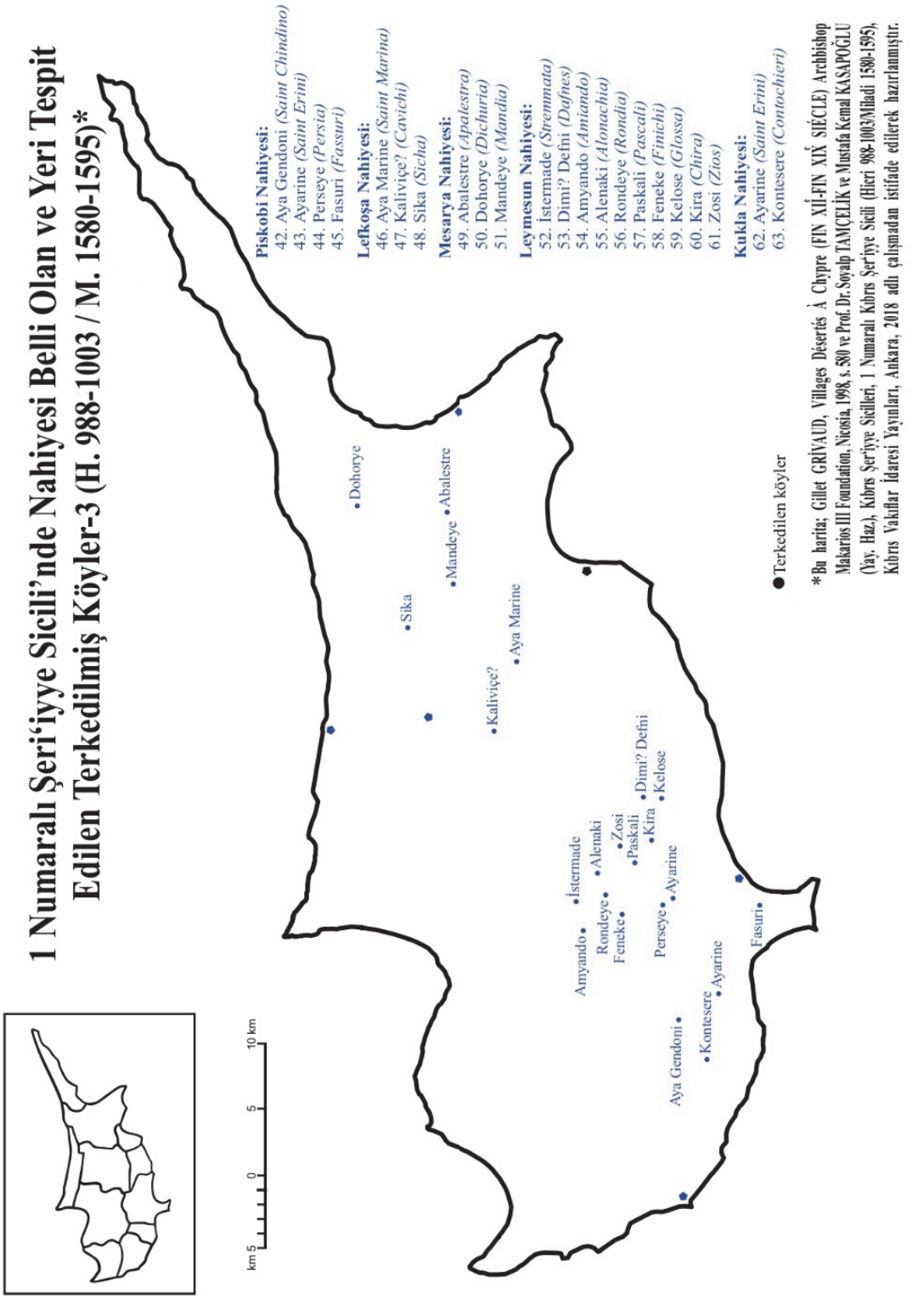
Harita 22: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan ve Yeri Tespit Edilen Terkedilmiş Köyler-1 (H. 988-1003/M. 1580-1595)



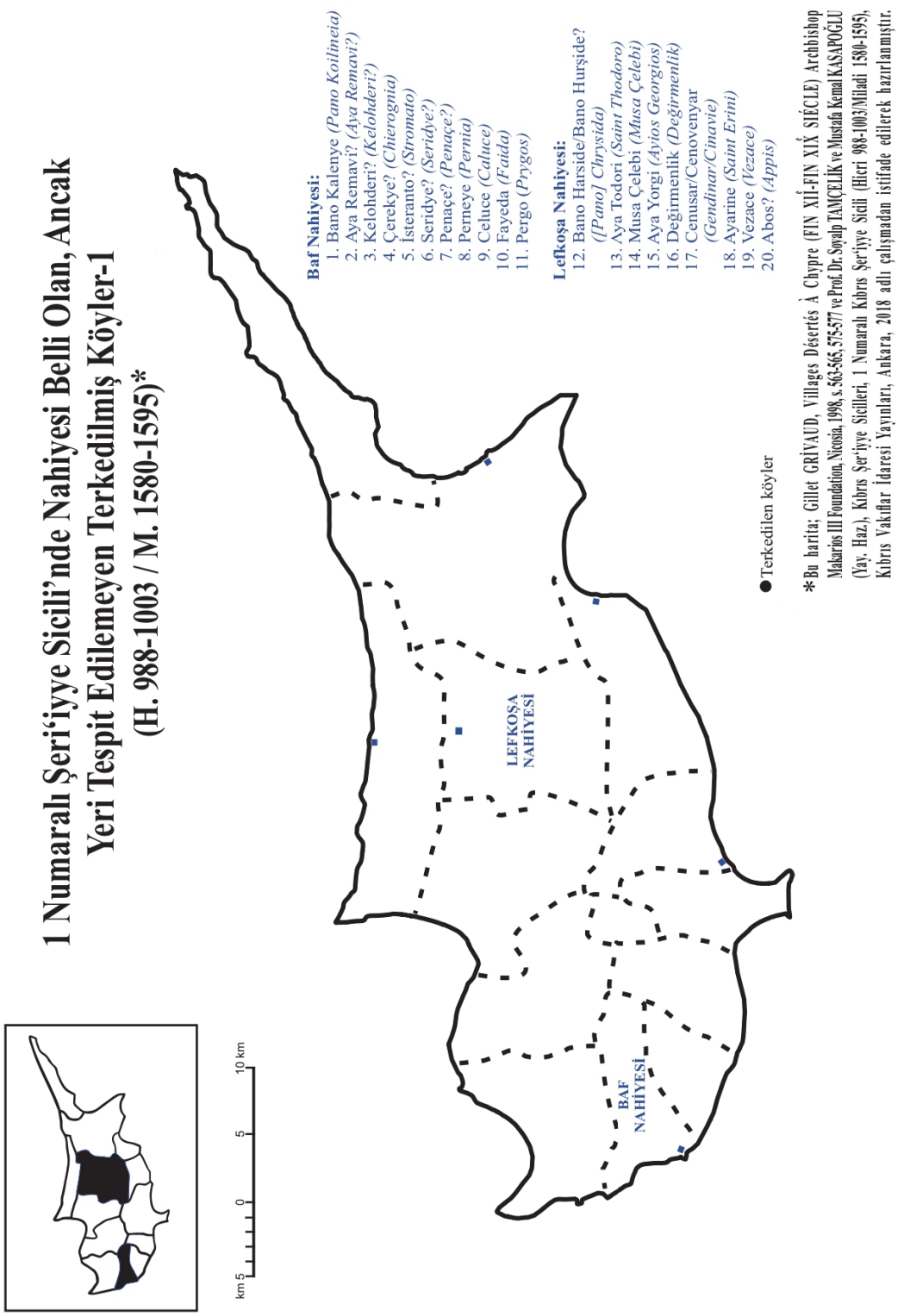
Harita 23: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan ve Yeri Tespit Edilen Terkedilmiş Köyler-2 (H. 988-1003/M. 1580-1595)



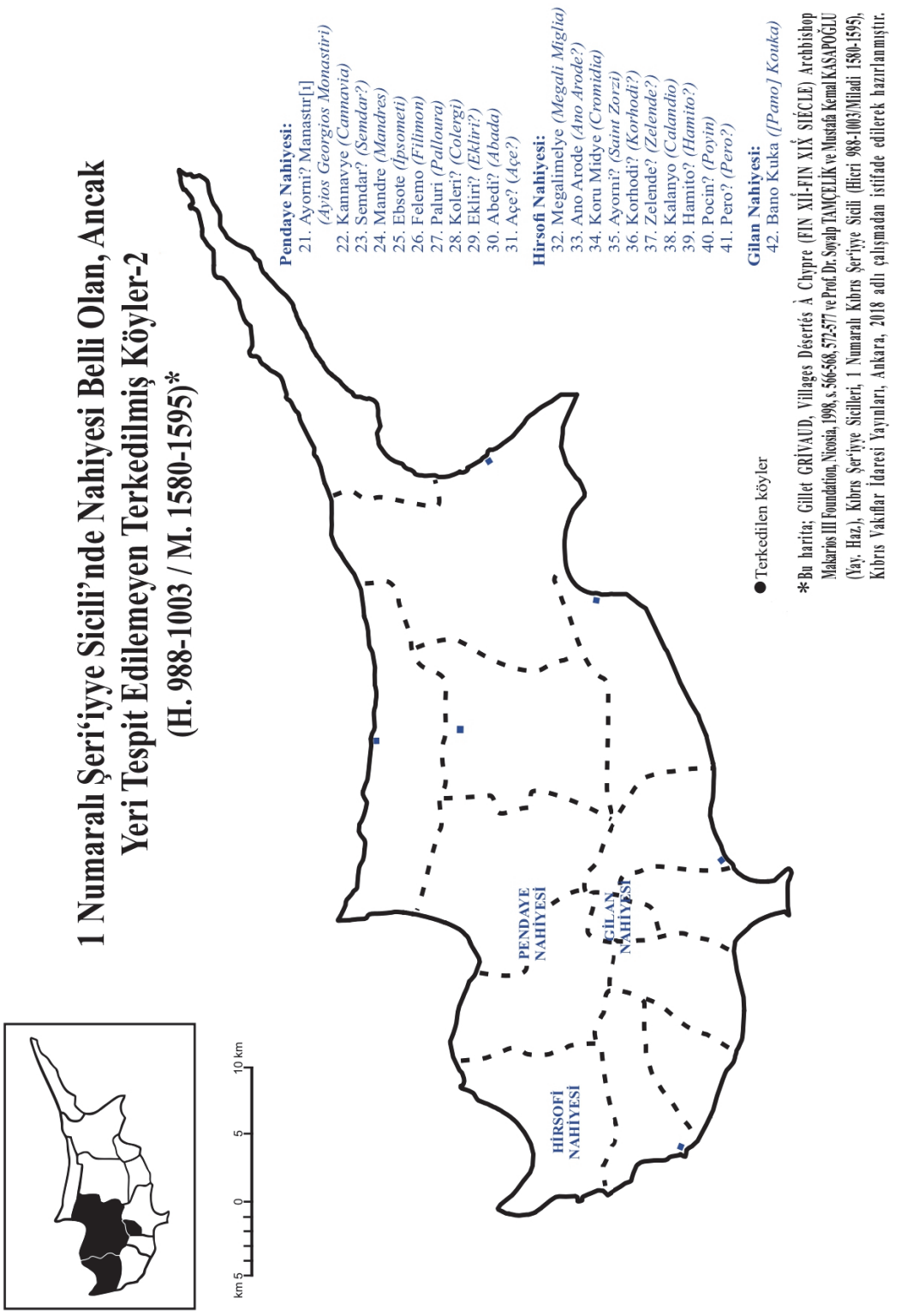
Harita 24: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan ve Yeri Tespit Edilen Terkedilmiş Köyler-3 (H. 988-1003/M. 1580-1595)



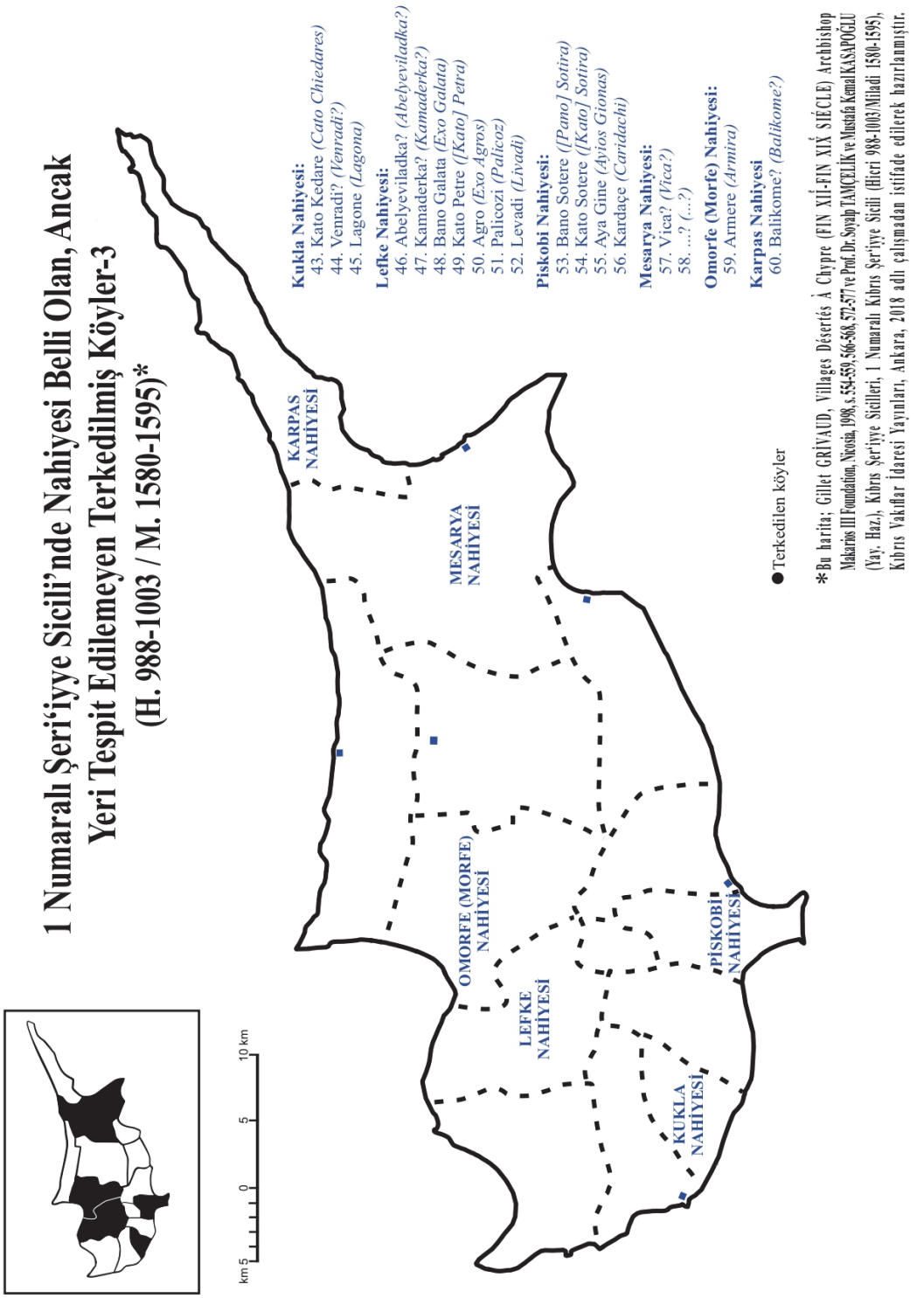
Harita 25: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan, Ancak Yeri Tespit Edilemeyen Terkedilmiş Köyler-1 (H. 988-1003/M. 1580-1595)



Harita 26: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan, Ancak Yeri Tespit Edilemeyen Terkedilmiş Köyler-2 (H. 988-1003/M. 1580-1595)



Harita 27: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan, Ancak Yeri Tespit Edilemeyen Terkedilmiş Köyler-3 (H. 988-1003/M. 1580-1595)



Harita 28: 1 Numaralı Şeri'yye Sicili'nde Nahiyesi Belli Olan, Ancak Yeri Tespit Edilemeyen Terkedilmiş Köyler-4 (H. 988-1003/M. 1580-1595)

